

Preisliste | Price List | Tarif

2018



**Preisliste 01. Januar 2018
- INTERNATIONAL EURO -**

**Price List January 1, 2018
- INTERNATIONAL EURO -**

**Tarif 1er Janvier 2018
- INTERNATIONAL EURO -**

**für Halbhermetische
Motorverdichter und
Verflüssigungssätze**

**for Semi-Hermetic
Motor-Compressors and
Refrigeration Units**

**pour Moto-Compresseurs
Semi-Hermétiques et
Groupes de Condensation**

für Scroll Verdichter

for Scroll Compressors

pour Compresseurs Scroll

**für Scroll
Verflüssigungssätze**

for Scroll Refrigeration Units

**pour Groupes de
Condensation Scroll**

für Zubehör und Ersatzteile

**for Accessories and Spare
Parts**

**pour Accessoires et Pièces
Détachées**

Preisliste 01. Jan. 2018 / €uro	Price List Jan. 1, 2018 / €uro	Tarif 1er Janv., 2018 / €uro
Preise gültig für alle Lieferungen ab dem 01. Januar 2018.	Prices valid for all deliveries from 1 January 2018.	Prix valables pour toutes les livraisons à partir du 1er janvier 2018.
Empfohlene Verkaufspreise ohne Mehrwertsteuer.	Price recommendation without VAT.	Prix recommandés HT.
Lieferungen gemäß unseren „Allgemeinen Geschäftsbedingungen“, Emerson Climate Technologies GmbH.	Supply according to our current „General Business Terms“, Emerson Climate Technologies GmbH.	Livraisons conformément à nos „Conditions générales de vente“, Emerson Climate Technologies GmbH.
Soweit nicht anders vereinbart, verstehen sich die Preise EXW (Incoterms 2010) Fabrik einschließlich standardmäßiger Verpackung. Die Rechnungsbeträge sind bei Erhalt der Rechnung fällig.	Unless agreed otherwise the prices shall be understood EXW (Incoterms 2010) factory including standard packing. Payment of the invoiced amounts is due upon receipt of the invoice.	Dans la mesure où aucun accord particulier n'a été convenu, les prix s'entendent EXW (selon Incoterms 2010) à l'usine y compris l'emballage standard de la marchandise. Les marchandises sont payables dès réception de facture.
Mit Erscheinen dieser Preisliste werden alle zuvor genannten Preise ungültig.	This supersedes all previous prices.	Cette liste de prix annule et remplace toute liste antérieure.
Preisänderungen vorbehalten.	Prices are subject to change without notice.	Nous nous réservons le droit de modifier les prix.
Wir bemühen uns um die Korrektheit aller Angaben zum Zeitpunkt der Drucklegung, Irrtümer bleiben jedoch vorbehalten.	We strive to maintain the accuracy of all information at time of printing, errors remain reserved.	Nous nous efforçons d'assurer l'exactitude de toutes les informations au moment de la publication, les erreurs restent réservées.

Inhaltsverzeichnis	Seite	Contents	Page	Sommaire	Page
Halbhermetik mit Ester-Öl		Semi-Hermetic with Ester oil		Semi-Hermétiques avec huile-ester	
Motorverdichter Copeland brand products - K, L, 2D, 3D & 3D Digital		Motor-Compressors Copeland brand products - K, L, 2D, 3D & 3D Digital		Moto-Compresseurs Copeland brand products - K, L, 2D, 3D & 3D Digital	
fremdgekühlt K&L	6	air-cooled K&L	6	refroidis par air K&L	6
sauggasgekühlt Discus- 2D/ 3D	8	refrigerant-cooled Discus - 2D/ 3D	8	refroidis par gaz aspiré Discus - 2D/ 3D	8
sauggasgekühlt Discus Digital	10	refrigerant-cooled Discus Digital	10	refroidis par gaz aspiré Discus Digital	10
Motorverdichter Copeland brand products - Stream		Motor-Compressors Copeland brand products - Stream		Moto-Compresseurs Copeland brand products - Stream	
Sauggasgekühlter Stream Verdichter	12	Refrigerant-cooled Stream compressor	12	Stream compresseur refroidis par gaz aspiré	12
Sauggasgekühlt Stream Digital	16	Refrigerant-cooled Stream Digital	16	Stream Digital refroidis par gaz aspiré	16
Motorverdichter Copeland brand products - 8D		Motor-Compressors Copeland brand products - 8D		Moto-Compresseurs Copeland brand products - 8D	
sauggasgekühlt Discus - 8D	18	Refrigerant-cooled Discus - 8D	18	refroidis par gaz aspiré Discus - 8D	18
Motorverdichter Copeland brand products - Stream CO2		Motor-Compressors Copeland brand products - Stream CO2		Moto-Compresseurs Copeland brand products - Stream CO2	
sauggasgekühlt Stream (R744) - transkritisch	22	refrigerant-cooled Stream (R744) - transcritical	22	Stream refroidis par gaz aspiré (R744) - transcritique	22
sauggasgekühlt Stream (R744) - unterkritisch	24	refrigerant-cooled Stream (R744) - subcritical	24	Stream refroidis par gaz aspiré (R744) - subcritique	24
Motorverdichter Copeland brand products - Service-Verdichter		Motor-Compressors Copeland brand products - Service Compressor		Motor-Compressors Copeland brand products - Compresseur SAV	
Sauggasgekühlter Service-Verdichter	26	Refrigerant-cooled service compressor	26	Compresseur SAV refroidis par gaz aspiré	26
Motorverdichter DWM brand products - Previous Generation		Motor-Compressors DWM brand products - Previous Generation		Moto-Compresseurs DWM brand products - Previous Generation	

Inhaltsverzeichnis	Seite	Contents	Page	Sommaire	Page
sauggasgekühlt 2S, 3S, 4S, 6S, 8S	28	refrigerant-cooled 2S, 3S, 4S, 6S, 8S	28	refroidis par gaz aspiré 2S, 3S, 4S, 6S, 8S	28
TWIN - sauggasgekühlt	34	TWIN - refrigerant-cooled	34	TWIN - refroidis par gaz aspiré	34
TWIN - sauggasgekühlt Discus 4D/6D	36	TWIN - refrig.-cooled Discus 4D/6D	36	TWIN - refr. par gaz asp. Discus 4D/6D	36
sauggasgekühlt Discus 4D/ 6D	38	refrigerant-cooled Discus 4D/ 6D	38	refroidis par gaz aspiré Discus 4D/ 6D	38
TWIN - sauggasgekühlt Discus 4D/6D	36	TWIN - refrig.-cooled Discus 4D/6D	36	TWIN - refr. par gaz asp. Discus 4D/6D	36
Verflüssigungssätze		Refrigeration Units		Groupes de condensation	
mit fremdgekühlten Motorverdichtern	42	with air-cooled motor-compressors	42	avec moto-compresseurs refroidis par air	42
mit sauggasgek. Motorverdichtern Discus	44	with refr.-cooled motor-compressors Discus	44	avec moto-compr. refr. gaz asp. Discus	44
Verflüssigungssätze - Stream		Refrigeration Units - Stream		Groupes de condensation - Stream	
mit sauggasgek. Motorverdichtern Stream	46	with refr.-cooled motor-compressors Stream	46	avec moto-compr. refr. gaz asp. Stream	46
Verflüssigungssätze ohne Verdichter (ULC) - Copeland brand products		Refrigeration units without compressor (ULC) - Copeland brand products		Groupes de condensation sans compr. (ULC) - Copeland brand products	
luftgekühlt	48	air-cooled	48	refroidis par air	48
Zubehör Halbhermetik		Accessories Semi-Hermetic		Accessoires Semi-Hermétiques	
Zubehör	50	Accessories	50	Accessoires	50
Scroll		Scroll		Scroll	
Motorverdichter	84	Motor-Compressors	84	Moto-Compresseurs	84
ZP Scroll Verdichter (R410A)	58	ZP Scroll Compressors (R410A)	58	Compresseurs Scroll ZP (R410A)	58
ZPD Scroll Digital Verdichter	76	ZPD Scroll Digital Compressors	76	Compresseurs Scroll Digital ZPD	76
XPV Variable Speed Scroll Verdichter für Kühlung	80	XPV Variable Speed Scroll Compressors for cooling	80	Compresseurs Scroll XPV à vitesse variable pour climatisation	80
ZPV Variable Speed Scroll Verdichter für Kühlung und Wärmetechnik	82	ZPV Variable Speed Scroll Compressors for cooling and low temperature heating	82	Compresseurs Scroll ZPV à vitesse variable pour chauffage et climatisation	82
ZR Scroll Verdichter (R407C, R134a, R22)	86	ZR Scroll Compressors (R407C, R134a, R22)	86	Compresseurs Scroll ZR (R407C, R134a, R22)	86
ZRT Tandem Scroll (R407C, R134a, R22)	98	ZRT Tandem Scroll (R407C, R134a, R22)	98	Tandem Scroll ZRT (R407C, R134a, R22)	98
ZRD Scroll Digital Verdichter	100	ZRD Scroll Digital Compressors	100	Compresseurs Scroll Digital ZRD	100
ZH Wärmepumpenverdichter (R410A)	104	ZH Heating Scroll Compressors (R410A)	104	Compresseurs Scroll ZH pour chauffage (R410A)	104
ZHI Wärmepumpenverdichter mit Dampfeinspritzung (R410A)	106	ZHI Heating Scroll Compressors with vapor injection (R410A)	106	Compresseurs Scroll ZHI avec injection de vapeur pour chauffage (R410A)	106
ZH Wärmepumpenverdichter (R407C)	110	ZH Heating Scroll Compressors (R407C)	110	Compresseurs Scroll ZH pour chauffage (R407C)	110
ZH*KVE Scroll für Wärmepumpen mit Dampfeinspritzung (R407C)	114	ZH*KVE Heating Scroll with vapor injection (R407C)	114	Scroll ZH*KVE avec injection de vapeur pour chauffage (R407C)	114
ZH*KCU Wärmepumpenverdichter (R290)	118	ZH*KCU Heating Scroll Compressors (R290)	118	Compresseurs Scroll ZH*KCU pour chauffage (R290)	118
ZHW Variable Speed Scroll Wärmepumpenverdichter	120	ZHW Heating Variable Speed Scroll Compressors	120	Compresseurs Scroll ZHW à vitesse variable pour chauffage	120
XHV Variable Speed Scroll Verdichter für Kühlung und Wärmetechnik	124	XHV Variable Speed Scroll Compressors for cooling and low temperature heating	124	Compresseurs Scroll XHV à vitesse variable pour chauffage et climatisation	124
ZHV Variable Speed Scroll Wärmepumpenverdichter (R290)	128	ZHV Heating Variable Speed Scroll Compressors (R290)	128	Compresseurs Scroll ZHV à vitesse variable pour chauffage (R290)	128
ZH Scroll compressors (R134a)	130	ZH Scroll compressors (R134a)	130	ZH Scroll compressors (R134a)	130
ZBH/ZRH Horizontale Scroll Verdichter	132	ZBH/ZRH Horizontal Scroll Compressors	132	Compresseurs Scroll horizontaux ZBH/ ZRH	132
ZS*KAE Scroll Kälteverdichter	134	ZS*KAE Refrigeration Scroll Compressors	134	Compresseurs Scroll Réfrigération ZS*KAE	134
ZB Scroll Kälteverdichter	136	ZB Refrigeration Scroll Compressors	136	Compresseurs Scroll Réfrigération ZB	136
ZBD Scroll Digital Kälteverdichter	144	ZBD Refrigeration Scroll Digital Compressors	144	Compresseurs Scroll Digital Réfrigération ZBD	144
ZB*KAU Scroll Kälteverdichter (R290)	146	ZB*KAU Refrigeration Scroll Compressors (R290)	146	Compresseurs Scroll Réfrigération ZB*KAU (R290)	146
ZS Scroll Kälteverdichter	150	ZS Refrigeration Scroll Compressors	150	Compresseurs Scroll Réfrigération ZS	150

Inhaltsverzeichnis	Seite	Contents	Page	Sommaire	Page
ZF Scroll Kälteverdichter mit Dampfeinspritzung	152	ZF Refrigeration Scroll compressors with Vapor Injection	152	Compresseurs Scroll Réfrigération ZF avec injection de vapeur	152
ZF Scroll Kälteverdichter	156	ZF Refrigeration Scroll Compressors	156	Compresseurs Scroll Réfrigération ZF	156
ZFD Scroll Digital Kälteverdichter	160	ZFD Refrigeration Scroll Digital Compressors	160	Compresseurs Scroll Digital Réfrigération ZFD	160
ZO Scroll Kälteverdichter (R744)	162	ZO Refrigeration Scroll Compressors (R744)	162	Compresseurs Scroll Réfrigération ZO (R744)	162
Service Verdichter für Verflüssigungssätze	164	Service Compressors for Refrigeration Units	164	Compresseurs SAV pour groupes de condensation	164
Verflüssigungssätze		Refrigeration Units		Groupes de condensation	
Verflüssigungssätze - Innenbetrieb	170	Refrigeration units - indoor use	170	Groupes de condensation pour l'intérieur	170
DIGITAL Scroll Verdichtersätze mit Flüssigkeitssammler	178	DIGITAL Scroll compressor units with liquid receiver	178	Groupes de compresseurs Scroll DIGITAL avec réservoir liquide	178
Verflüssigungssätze - Außenbetrieb	180	Refrigeration units - outdoor use	180	Groupes de condensation „Plein Air“	180
Verflüssigungssätze - Innenbetrieb	170	Refrigeration units - indoor use	170	Groupes de condensation pour l'intérieur	170
Verflüssigungssätze - Außenbetrieb	180	Refrigeration units - outdoor use	180	Groupes de condensation „Plein Air“	180
Verflüssigungssätze - Netzwerk	190	Refrigeration units Network	190	Groupes de condensation - Réseaux	190
Zubehör	202	Accessories	202	Accessoires	202

Neu in dieser Preisliste / New in this pricelist / Nouveautés de cette liste de tarifs

Kälte-Verflüssigungssätze

ZXDE030 Luftgekühlte Digital Scroll Verflüssigungssätze für den Außenbetrieb (Seite 180)

ZXDI Luftgekühlte Digital Scroll Verflüssigungssätze für den Innenbetrieb (Seite 182)

Scroll Klimaverdichter

ZP*KPE und ZP*KZE Scrollverdichter für große Kaltwassersätze, mit optimierten Jahresarbeitszahlen (Seite 64)

Drehzahlgeregelte Scrollverdichter XPV mit Frequenzumrichterantrieb, optimiert für verschiedene Anwendungen mit niedrigen und mittleren Verdampfungstemperaturen, wie bei Kaltwassersätzen, Dachgeräten, Klimageräten und Wärmepumpen (Seite 80)

Scrollverdichter ZP154 und ZP182*KCE für Tandembetrieb mit ZPV066 / ZPV096 für gewerbliche Systeme (Seite 84)

Scroll Wärmepumpenverdichter

Drehzahlgeregelte Scrollverdichter XHV mit Frequenzumrichterantrieb für Wärmepumpenanwendungen im Wohnbereich (Seite 124)

Refrigeration units

ZXDE030 Air-cooled Digital Scroll refrigeration units for outdoor use for high and medium temperature (page 180)

ZXDI Air-cooled Digital Scroll refrigeration units for indoor use for high and medium temperature (page 182)

Air conditioning scroll compressors

ZP*KPE and ZP*KZE scroll compressors for large chillers, optimized for seasonal performance (page 64)

XPV Variable Speed scroll compressors and drives, optimized for cooling, low and medium temperature heating applications for chillers, rooftops, close control units and heat pumps (page 80)

ZP154 and ZP182*KCE scroll compressors for tandemisation with ZPV066 / ZPV096 for light commercial systems (page 84)

Heating scroll compressors

XHV heating Variable Speed scroll compressors and drives for residential applications (page 124)

Groupes de condensation pour la réfrigération

ZXDE030 Groupes de condensation à air Digital Scroll „plein air“ haute et moyenne température (page 180)

ZXDI Groupes de condensation à air pour l'intérieur avec compresseur digital scroll haute and moyenne température (page 182)

Compresseurs Scroll pour la climatisation

Compresseurs Scroll ZP*KPE et ZP*KZE au rendement saisonnier optimisé, pour systèmes de refroidissement larges (page 64)

Compresseurs Scroll à vitesse variable XPV avec variateur de puissance, optimisés pour la climatisation et les applications de chauffage moyennes et basses températures, installations réversibles, rooftops, armoires climatisées et pompes à chaleur (page 80)

Compresseur Scroll ZP154 et ZP182*KCE pour tandemisation avec ZPV066 / ZPV096 pour applications commerciales (page 84)

Compresseurs Scroll pour le chauffage

Compresseurs Scroll à vitesse variable XHV avec variateur de puissance pour les applications résidentielles (page 124)

Motorverdichter fremdgekühlt Motor-Compressors air-cooled Moto-Compresseurs refroidis par air				Zubehör Accessories Accessoires				
€uro				Wechselstromeinrichtung Single phase equipment Équipement monophasé	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Horizontaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional horizontal fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel horizontal 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. CAG ¹⁾	Mot.Vers. EWL EWN	Mot.Vers. EWD EWK EWM					
KM* - 5X	1321.00	1383.00	1411.00	274.00	119.00	270.00	215.00	
KM* - 7X	1361.00	1425.00	1454.00	329.00	119.00	270.00	215.00	
KJ* - 7X	1361.00	1425.00	1454.00	329.00	119.00	270.00	215.00	
KJ* - 10X	1411.00	1475.00	1505.00	329.00	119.00	270.00	215.00	
KSJ* - 10X	1411.00	1475.00	1505.00	329.00	119.00	270.00	215.00	
KSJ* - 15X	1434.00	1494.00	1524.00	329.00	119.00	270.00	215.00	
KL* - 15X	1434.00	1494.00	1524.00	329.00	119.00	270.00	215.00	
KL* - 20X		1527.00	1558.00		119.00	270.00	215.00	
KSL* - 15X	1434.00	1494.00	1524.00	329.00	119.00	270.00	215.00	
KSL* - 20X		1527.00	1558.00		119.00	270.00	215.00	
LE* - 20X		1690.00	1724.00		126.00	270.00	531.00	483.00
LF* - 20X		2161.00	2204.00		126.00	270.00	531.00	483.00
LF* - 30X		2262.00	2307.00		126.00	270.00	531.00	483.00
LJ* - 20X		2161.00	2204.00		126.00	270.00	531.00	483.00
LJ* - 30X		2262.00	2307.00		126.00	270.00	531.00	483.00
LL* - 30X		2262.00	2307.00		126.00	270.00	531.00	483.00
LL* - 40X		2481.00	2531.00		126.00	270.00	531.00	483.00
LSG* - 40X ⁴⁾		2481.00	2531.00		126.00	270.00	531.00	483.00

Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale

1) ohne Wechselstromeinrichtung, bei Neuverdichtern bitte mitbestellen (=Zubehör) / without single phase equipment, please order additionally with new motor-compressor (=accessory) / sans équipement monophasés, à commander en cas de nouveau compresseur (=accessoire)

4) Nicht freigegeben für 60 Hz / Not released for 60 Hz / Pas approuvé en 60 Hz

Zubehör			
Accessories			
Accessoires			
87.00	48.00	103.00	279.00
87.00	48.00	103.00	279.00
87.00	48.00	103.00	279.00
87.00	48.00	103.00	279.00
87.00	48.00	103.00	279.00
87.00	48.00	103.00	328.00
87.00	48.00	103.00	328.00
87.00	48.00	103.00	328.00
87.00	48.00	103.00	328.00
87.00	48.00	103.00	328.00
87.00	51.00	148.00	397.00
87.00	51.00	148.00	397.00
87.00	51.00	148.00	397.00
87.00	51.00	148.00	397.00
87.00	51.00	148.00	397.00
87.00	51.00	148.00	397.00
87.00	51.00	148.00	397.00
87.00	51.00	148.00	397.00
87.00	51.00	148.00	397.00

2) Zusätzliche Kühlwasserschlange „W“, in der Modellbezeichnung mit angeben, z.B. DKM*-50W-xxx. / Additional copper tube water-coil „W“, please state in model designation, e.g. DKM*-50W-xxx. / Serpentin d'eau additionnel „W“, merci de le spécifier dans la désignation du modèle, par ex. DKM*-50W-xxx.

3) Zusätzliche Kühlwasserschlange „W2“, in der Modellbezeichnung mit angeben, z.B. DKM*-50W2-xxx. / Additional copper tube water-coil „W2“, please state in model designation, e.g. DKM*-50W2-xxx. / Serpentin d'eau additionnel „W2“, merci de le spécifier dans la désignation du modèle, par ex. DKM*-50W2-xxx.

Lieferumfang

Luftgekühlte Motorverdichter:
mit Saug- und Druckabsperrentil, POE Ölfüllung, Ölschauglas, Schwingungsdämpfer, Schutzgasfüllung.
Wassergekühlte Motorverdichter:
wie zuvor, zusätzlich mit Kühlwasserschlange einteilig für Stadtwasser und zweiteilig für Kühlturmwasserbetrieb.
Motorschutz:
DK Motorverdichter mit Überstrom-Thermoschutzschalter. Drehstrommotoren mit elektronischem Motorschutz.

Standard equipment

Air-cooled Motor-compressors:
with suction and discharge shut-off valve, POE Oil charge, Oil sight glass, Mounting parts, holding charge.
Water-cooled Motor-compressors:
as above, additionally equipped with one-way for city-water and two-way water-coil for cooling tower supply.
Motor protection:
Compressors DK with inherent protector.
Three-phase motors with electronic protection.

Standard de livraison

Moto-compresseurs, refroidis par air:
avec vannes d'aspiration et de refoulement, Charge en huile POE, Voyant d'huile, Suspensions, charge gaz protecteur.
Moto-compresseurs, refroidis par eau:
comme ci-dessus, munis en plus de serpentin pour refroidissement à eau unidirectionnel en cas d'utilisation pour eau de ville et bidirectionnel pour tour de refroidissement.
Protection intégrale:
compresseurs DK avec protection thermique de surintensité du courant.
Moteurs triphasés avec protection intégrale électronique.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur


- CAG 220-230/1/50
- EWD 440-480/3/60 Δ/Y-Start
- EWK 220-240/3/60 Δ
- EWK 380-420/3/60 Y
- EWL 220-240/3/50 Δ
- EWL 380-420/3/50 Y
- EWM 380-420/3/50 Δ/Y-Start
- EWN 250-280/3/60 Δ
- EWN 440-480/3/60 Y

Motorverdichter sauggasgekühlt Motor-Compressors refrigerant-cooled Moto-Compresseurs refroidis par gaz aspiré		€uro		Zubehör Accessories Accessoires				
DISCUS™				Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz	Anlaufentlastung, montiert, ohne Rückschlagventil Unloaded start, mounted, w/o check valve Démarrage à vide, monté, sans clapet de retenue	Elektronischer Öldruckdruckschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. AWD AWM	Mot. Vers. AWY EWD EWK EWL EWM					
2DC* - 50X		3586.00	3658.00	126.00	531.00	483.00	759.00	231.00
2DD* - 50X		3687.00	3759.00	126.00	531.00	483.00	759.00	231.00
2DL* - 40X		3533.00	3604.00	126.00	531.00	483.00	759.00	231.00
2DL* - 75X		3984.00	4071.00	126.00	531.00	483.00	759.00	231.00
2DB* - 50X		4267.00	4339.00	126.00	531.00	483.00	759.00	231.00
2DB* - 75X		4355.00	4442.00	126.00	531.00	483.00	759.00	231.00
3DA* - 50X		4871.00	4968.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00
3DA* - 75X		5211.00	5315.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00
3DC* - 75X		5444.00	5548.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00
3DC* - 100X		5617.00	5729.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00
3DS* - 100X		6446.00	6558.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00
3DS* - 150X		6463.00	6592.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00
3DA* - 50XH ¹⁾		6045.00	6142.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00
3DA* - 75XH ¹⁾		6385.00	6489.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00
3DC* - 75XH		6618.00	6722.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00
3DC* - 100XH ¹⁾		6791.00	6903.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00
3DS* - 100XH ¹⁾		7620.00	7732.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00
3DS* - 150XH ¹⁾		7637.00	7766.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00
3DA* - 50XL ²⁾		6045.00	6142.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00
3DC* - 75XL ²⁾		6618.00	6722.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00
3DS* - 100XL ²⁾		7620.00	7732.00	126.00	531.00	483.00	804.00	231.00

Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale

1) Inkl. Moduload: montierte Leistungsreglung / Incl. Moduload: capacity control, mounted / Incl. Moduload: réduction de puissance, montée

2) Inkl. Moduload: montierte Leistungsreglung/Zusatzlüfter kann erforderlich werden (s. techn. Dokumentation) / Incl. Moduload: capacity control, mounted/Additional fan may be necessary (see techn. documentation) / Incl. Moduload: réduction de puissance, montée/Ventilation add. peut-être nécessaire (consultez la documentation technique)

Discus™ Digital Motorverdichter sauggasgek. Discus™ Digital motor-compressors refr.-cooled Compresseur Discus™ Digital refr. par gaz aspiré			Zubehör Accessories Accessoires						
			€uro						
 mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester			Mot. Vers. AWD AWM	Mot. Vers. AWY EWD EWK EWL EWM	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz	Elektronischer Öldrückenschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2	EC3-D13 Kit Treiber für digital Magnetventil ¹⁾ EC3-D13 kit driver for digital solenoid valve ¹⁾ EC3-D13 kit pilote pour vanne solénoïde digital ¹⁾
3DAD - 50X		6637.00	6734.00	126.00	531.00	483.00	231.00	399.00	
3DAD - 75X		6977.00	7081.00	126.00	531.00	483.00	231.00	399.00	
3DCD - 75X		7210.00	7314.00	126.00	531.00	483.00	231.00	399.00	
3DCD - 100X		7383.00	7495.00	126.00	531.00	483.00	231.00	399.00	
3DSD - 100X		8212.00	8324.00	126.00	531.00	483.00	231.00	399.00	
3DSD - 150X		8229.00	8358.00	126.00	531.00	483.00	231.00	399.00	

Lieferumfang

Sauggasgekühlte Motorverdichter:
Elektronischer Motorschutz,
Schutzart IP 54 für Anschlusskasten,
Feder-Schwingungsdämpfer,
Saug- und Druckabsperventile,
POE Ölfüllung, Olschauglas, 230 VAC digitale Magnetspule,
nicht montiert

Standard equipment

Refrigerant-cooled Motor-compressor:
Electronic motor protection,
Protection IP 54 for terminal box,
Spring mounting parts,
Suction and discharge shut-off valves,
POE Oil charge, Oil sight glass, 230 VAC digital solenoid coil,
not mounted

Standard de livraison

Moto-compresseur, refroidi par gaz aspiré:
Protection électronique du moteur,
Protection IP 54 pour boîtier électrique,
Suspensions Ressorts,
Vannes d'aspiration et de refoulement,
Charge en huile POE, Voyant d'huile, Bobine solénoïde digitale
230 VAC, non-monté

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWD 440-480/3/60 YY/Y
AWM 380-420/3/50 YY/Y
AWY 500-550/3/50 YY/Y
EWD 440-480/3/60 Δ/Y-Start
EWK 220-240/3/60 Δ
EWK 380-420/3/60 Y
EWL 220-240/3/50 Δ
EWL 380-420/3/50 Y
EWM 380-420/3/50 Δ/Y-Start

Adaptersatz für Tandembetrieb Adapter kit for tandem operation Kit d'adaptateurs pour opération tandem
74.00
74.00
74.00
74.00
74.00
74.00

1) Erfordert vorgeschalteten Regler mit Ausgangssignal 0-10 V oder 4-20 mA. / Requires external controller with output signal of 0-10 V or 4-20 mA. / Nécessite un régulateur externe avec un signal de sortie de 0-10 V ou 4-20 mA.

Stream Verdichter mit CoreSense™ Diagnostics Stream Compressor with CoreSense™ Diagnostics Compresseur Stream avec CoreSense™ Diagnostics			Zubehör Accessories Accessoires					
€uro								
STREAM	Mot. Vers. AWD AWM	Mot. Vers. AWX EWD EWK EWL EWM	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz	Anlaufentlastung, montiert, ohne Rückschlagventil ¹⁾ Unloaded start, mounted, w/o check valve ¹⁾ Démarriage à vide, monté, sans clapet de retenue ¹⁾	Zylinderkopf, vorbereitet für Anlaufentlastung Cylinder head, prepared for unloaded start Culasse, préparée pour démarriage à vide	
								mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester
4MA* - 22X	7814.00	7962.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
4MF* - 13X	7093.00	7227.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
4MH* - 25X	8680.00	8845.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
4ML* - 15X	7393.00	7533.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
4MI* - 30X	9092.00	9265.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
4MM* - 20X	7865.00	8014.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
4MJ* - 33X	9655.00	9840.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
4MT* - 22X	8417.00	8565.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
4MK* - 35X	10612.00	10816.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
4MU* - 25X	9256.00	9421.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
6MI* - 40X	12118.00	12352.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
6MM* - 30X	10926.00	11111.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
6MJ* - 45X	12690.00	12935.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
6MT* - 35X	12338.00	12542.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
6MK* - 50X	14083.00	14356.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	
6MU* - 40X	13295.00	13540.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00	

Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale

										Zubehör
										Accessories
										Accessoires
Anlaufleistung als Aufbausatz (Magnetenventil + Spule) Unloaded start set (solenoid valve + coil) Ensemble démarrage à vide (vanne solénoïde + bobine)										
1x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 1x Capacity control, mounted ¹⁾ 1x Réduction de puissance, montée ¹⁾										
2x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 2x Capacity control, mounted ¹⁾ 2x Réduction de puissance, montée ¹⁾										
1x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 1x Cylinder head, prepared for capacity control 1x Culasse, préparée pour réduction de puissance										
2x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 2x Cylinder head, prepared for capacity control 2x Culasse, préparée pour réduction de puissance										
Leistungsregelung, Aufbausatz (Steuerventil + Spule) Capacity control set (control valve + coil) Kit réduction puissance (vanne de réglage + bobine)										
RS485 - USB Konverter, CoreSense Diagnostics zu Laptop RS485 - USB Converter, CoreSense Diagnostics to Laptop Convertisseur RS485 - USB, CoreSense Diagnostics vers PC										
CoreSense Protection anstatt CoreSense Diagnostics ²⁾ CoreSense Protection instead of CoreSense Diagnostics ²⁾ CoreSense Protection au lieu de CoreSense Diagnostics ²⁾										
Demand Cooling Satz XEV01D (nicht montiert) ³⁾ Demand Cooling kit XEV01D (not mounted) ³⁾ Demand Cooling kit XEV01D (non-monté) ³⁾										
Elektronischer Öldruckdruckschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2										
Tiefe Ölwanne, montiert Deep oil sump, mounted Carter profond monté										
340.00	435.00		132.00		303.00	226.00	-418.00		231.00	638.00
340.00	435.00		132.00		303.00	226.00	-418.00	832.00	231.00	638.00
340.00	435.00		132.00		303.00	226.00	-418.00		231.00	638.00
340.00	435.00		132.00		303.00	226.00	-418.00	832.00	231.00	638.00
340.00	435.00		132.00		303.00	226.00	-418.00		231.00	638.00
340.00	435.00		132.00		303.00	226.00	-418.00	832.00	231.00	638.00
340.00	435.00		132.00		303.00	226.00	-418.00		231.00	638.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	226.00	-418.00		231.00	638.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	226.00	-418.00	954.00	231.00	638.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	226.00	-418.00		231.00	638.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	226.00	-418.00	954.00	231.00	638.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	226.00	-418.00		231.00	638.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	226.00	-418.00	954.00	231.00	638.00

- 1) Steuerventil gesondert beigelegt / Control valve delivered separately / Vanne solénoïde fournie séparément
 2) Motorüberhitzung + Öl / Motor overheat + oil / Surchauffe du moteur + huile
 3) Zusatzlüfter kann erforderlich werden (s. techn. Dokumentation) / Additional fan may be necessary (see techn. documentation) / Ventilation add. peut-être nécessaire (consultez la documentation technique)
 4) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Sauggasgekühlter Stream Verdichter
 CoreSense Diagnostics (Verbesserter Motorschutz, Fehlerdiagnose, Drucktemperaturschutz), Schutzart IP 67 für Anschlusskasten und Schutzart IP 54 für CoreSense Modul,
 Feder-Schwingungsdämpfer, Saug- und Druckabsperrenventile, POE Ölfüllung, Olschaugglas

Standard equipment

Refrigerant-cooled Stream compressor
 CoreSense Diagnostics (Enhanced Motor Protection, Failure Diagnostics, Discharge Temperature Protection), Protection IP 67 for terminal box and Protection IP 54 for CoreSense Module,
 Spring mounting parts, Suction and discharge shut-off valves, POE Oil charge, Oil sight glass

Standard de livraison

Stream compresseur refroidis par gaz aspiré
 CoreSense Diagnostics (Protection du moteur améliorée, diagnostics d'erreurs, protection de température de refroidissement),
 Protection IP 67 pour boîtier électrique et Protection IP 54 pour boîtier du module CoreSense,
 Suspensions Ressorts, Vannes d'aspiration et de refoulement, Charge en huile POE, Voyant d'huile

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWD 440-480/3/60 YY/Y
 AWM 380-420/3/50 YY/Y
 AWX 380/3/60 YY/Y
 EWD 440-480/3/60 Δ/Y-Start
 EWK 220-240/3/60 Δ
 EWK 380-420/3/60 Y
 EWL 220-240/3/50 Δ
 EWL 380-420/3/50 Y
 EWM 380-420/3/50 Δ/Y-Start

Stream Verdichter mit CoreSense™ Diagnostics Stream Compressor with CoreSense™ Diagnostics Compresseur Stream avec CoreSense™ Diagnostics			Zubehör Accessories Accessoires			
			€uro			
STREAM	mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. AWD AWM	Mot. Vers. AWX EWD EWK EWL EWM	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil® Electronic oil level management system - OM3 TraxOil® Régulateur électronique de niveau d'huile - OM3 TraxOil®	Schalldämmgehäuse Sound shell Coque antibruit	
4MA*	- 22X		7814.00	7962.00	495.00	1185.00
4MF*	- 13X		7093.00	7227.00	495.00	1185.00
4MH*	- 25X		8680.00	8845.00	495.00	1185.00
4ML*	- 15X		7393.00	7533.00	495.00	1185.00
4MI*	- 30X		9092.00	9265.00	495.00	1185.00
4MM*	- 20X		7865.00	8014.00	495.00	1185.00
4MJ*	- 33X		9655.00	9840.00	495.00	1185.00
4MT*	- 22X		8417.00	8565.00	495.00	1185.00
4MK*	- 35X		10612.00	10816.00	495.00	1185.00
4MU*	- 25X		9256.00	9421.00	495.00	1185.00
6MI*	- 40X		12118.00	12352.00	495.00	1211.00
6MM*	- 30X		10926.00	11111.00	495.00	1211.00
6MJ*	- 45X		12690.00	12935.00	495.00	1211.00
6MT*	- 35X		12338.00	12542.00	495.00	1211.00
6MK*	- 50X		14083.00	14356.00	495.00	1211.00
6MU*	- 40X		13295.00	13540.00	495.00	1211.00

Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale

Lieferumfang

Sauggasgekühlter Stream Verdichter
 CoreSense Diagnostics (Verbessertes Motorschutz,
 Fehlerdiagnose, Druckgastemperaturschutz),
 Schutzart IP 67 für Anschlusskasten und Schutzart IP 54 für
 CoreSense Modul,
 Feder-Schwingungsdämpfer,
 Saug- und Druckabsperventile,
 POE Ölfüllung, Olschauglas

Standard equipment

Refrigerant-cooled Stream compressor
 CoreSense Diagnostics (Enhanced Motor Protection, Failure
 Diagnostics, Discharge Temperature Protection),
 Protection IP 67 for terminal box and Protection IP 54 for
 CoreSense Module,
 Spring mounting parts,
 Suction and discharge shut-off valves,
 POE Oil charge, Oil sight glass

Standard de livraison

Stream compresseur refroidis par gaz aspiré
 CoreSense Diagnostics (Protection du moteur
 améliorée, diagnostics d'erreurs, protection de température
 de refoulement),
 Protection IP 67 pour boîtier électrique et Protection IP 54 pour
 boîtier du module CoreSense,
 Suspensions Resorts,
 Vannes d'aspiration et de refoulement,
 Charge en huile POE, Voyant d'huile

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWD	440-480/3/60 YY/Y
AWM	380-420/3/50 YY/Y
AWX	380/3/60 YY/Y
EWD	440-480/3/60 Δ/Y-Start
EWK	220-240/3/60 Δ
EWK	380-420/3/60 Y
EWL	220-240/3/50 Δ
EWL	380-420/3/50 Y
EWM	380-420/3/50 Δ/Y-Start

- 1) Steuerventil gesondert beigelegt / Control valve delivered separately / Vanne solénoïde fournie séparément
- 2) Motorüberhitzung + Öl / Motor overheat + oil / Surchauffe du moteur + huile
- 3) Zusatzlüfter kann erforderlich werden (s. techn. Dokumentation) / Additional fan may be necessary (see techn. documentation) / Ventilation add. peut-être nécessaire (consultez la documentation technique)
- 4) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Stream Digital Motorverdichter sauggasgek. mit CoreSense™ Diagnostics Stream Digital motor-compressors refr.-cooled with CoreSense™ Diagnostics Compresseurs Stream Digital refr. par gaz aspiré avec CoreSense™ Diagnostics			Zubehör Accessories Accessoires					
€uro								
STREAM			Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz	Anlaufentlastung, montiert, ohne Rückschlagventil ¹⁾ Unloaded start, mounted, w/o check valve ¹⁾ Démarrage à vide, monté, sans clapet de retenue ¹⁾	Zylinderkopf, vorbereitet für Anlaufentlastung Cylinder head, prepared for unloaded start Culasse, préparée pour démarrage à vide	
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. AWD AWM	Mot. Vers. AWX EWD EWK EWL EWM						
4MAD* - 22X	9580.00	9728.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
4MFD* - 13X	8859.00	8993.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
4MHD* - 25X	10446.00	10611.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
4MLD* - 15X	9159.00	9299.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
4MID* - 30X	10858.00	11031.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
4MMD* - 20X	9631.00	9780.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
4MJD* - 33X	11421.00	11606.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
4MTD* - 22X	10183.00	10331.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
4MKD* - 35X	12378.00	12582.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
4MUD* - 25X	11022.00	11187.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
6MID* - 40X	14307.00	14541.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
6MMD* - 30X	13115.00	13300.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
6MJD* - 45X	14879.00	15124.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
6MTD* - 35X	14527.00	14731.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
6MKD* - 50X	16272.00	16545.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	
6MUD* - 40X	15484.00	15729.00	129.00	576.00	528.00	472.00	132.00	

Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale

Zubehör								
Accessories								
Accessoires								
Anlaufleistung als Aufbausatz (Magnventil + Spule) Unloaded start set (solenoid valve + coil) Ensemble démarrage à vide (vanne solénoïde + bobine)	RS485 - USB Konverter, CoreSense Diagnostics zu Laptop RS485 - USB Converter, CoreSense Diagnostics to Laptop Convertisseur RS485 - USB, CoreSense Diagnostics vers PC	CoreSense Protection anstatt CoreSense Diagnostics ²⁾ CoreSense Protection instead of CoreSense Diagnostics ²⁾ CoreSense Protection au lieu de CoreSense Diagnostics ²⁾	Demand Cooling Saiz XE.V01D (nicht montiert) ³⁾ Demand Cooling kit XE.V01D (not mounted) ³⁾ Demand Cooling kit XE.V01D (non-monté) ³⁾	Elektronischer Ölifferenzdruckschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2	Tiefe Ölwanne, montiert Deep oil sump, mounted Carter profond monté	EC3-D23 Kit Treiber für digital Magnventil ⁴⁾ EC3-D23 kit driver for digital solenoid valve ⁴⁾ EC3-D23 kit pilote pour vanne solénoïde digital ⁴⁾	Elektronisches Ölstandsreglersystem - OM3 TraxOil ⁵⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ⁵⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM3 TraxOil ⁵⁾	Schalldämmgehäuse Sound shell Coque anti-bruit
340.00	226.00	-418.00		231.00	638.00	399.00	495.00	1185.00
340.00	226.00	-418.00	832.00	231.00	638.00	399.00	495.00	1185.00
340.00	226.00	-418.00		231.00	638.00	399.00	495.00	1185.00
340.00	226.00	-418.00	832.00	231.00	638.00	399.00	495.00	1185.00
340.00	226.00	-418.00		231.00	638.00	399.00	495.00	1185.00
340.00	226.00	-418.00	832.00	231.00	638.00	399.00	495.00	1185.00
340.00	226.00	-418.00		231.00	638.00	399.00	495.00	1185.00
340.00	226.00	-418.00	832.00	231.00	638.00	399.00	495.00	1185.00
340.00	226.00	-418.00		231.00	638.00	399.00	495.00	1185.00
340.00	226.00	-418.00	954.00	231.00	638.00	399.00	495.00	1211.00
340.00	226.00	-418.00		231.00	638.00	399.00	495.00	1211.00
340.00	226.00	-418.00	954.00	231.00	638.00	399.00	495.00	1211.00
340.00	226.00	-418.00		231.00	638.00	399.00	495.00	1211.00
340.00	226.00	-418.00	954.00	231.00	638.00	399.00	495.00	1211.00

- 1) Steuerventil gesondert beigelegt / Control valve delivered separately / Vanne solénoïde fournie séparément
 - 2) Motorüberhitzung + Öl / Motor overheat + oil / Surchauffe du moteur + huile
 - 3) Zusatzlüfter kann erforderlich werden (s. techn. Dokumentation) / Additional fan may be necessary (see techn. documentation) / Ventilation add. peut-être nécessaire (consultez la documentation technique)
 - 4) Erfordert vorgeschalteten Regler mit Ausgangssignal 0-10 V oder 4-20 mA. / Requires external controller with output signal of 0-10 V or 4-20 mA. / Nécessite un régulateur externe avec un signal de sortie de 0-10 V ou 4-20 mA.
 - 5) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.
- req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Sauggasgekühlt Stream Digital:
CoreSense Diagnostics (Verbesserter Motorschutz, Fehlerdiagnose, Druckgastemperaturschutz), 230 VAC digitale Spule und Verbindungskabel,
Schutzart IP 67 für Anschlusskasten und Schutzart IP 54 für CoreSense Modul,
Feder-Schwingungsdämpfer,
Saug- und Druckabsperrventile,
POE Ölfüllung, Ölschauglas.

4M³D inkl. 1 x digitaler Zylinderkopf mit 230V Spule, andere Spannungen 24V und 120V AC auf Anfrage.
6M³D inkl. 1 x digitaler Zylinderkopf mit 230V Spule, 1 x Zylinderkopf für standard Leistungsregelung mit 230V Spule, andere Spannungen 24V und 120V AC auf Anfrage.

Standard equipment

Refrigerant-cooled Stream Digital:
CoreSense Diagnostics (Enhanced Motor Protection, Failure Diagnostics, Discharge Temperature Protection), 230 VAC digital coil and connecting cable,
Protection IP 67 for terminal box and Protection IP 54 for CoreSense Module,
Spring mounting parts,
Suction and discharge shut-off valves,
POE Oil charge, Oil sight glass.

4M³D incl. 1 x digital cylinder head with 230V coil, other voltages 24V and 120V AC on request.
6M³D incl. 1 x digital cylinder head with 230V coil, 1 x cylinder head for capacity control with 230V coil, other voltages 24V and 120V AC on request.


Standard de livraison

Stream Digital refroidis par gaz aspiré:
CoreSense Diagnostics (Protection du moteur améliorée, diagnostics d'erreurs, protection de température de refoulement), Bobine digitale 230 VAC et câble de raccordement,
Protection IP 67 pour boîtier électrique et Protection IP 54 pour boîtier du module CoreSense,
Suspensions Ressorts,
Vannes d'aspiration et de refoulement,
Charge en huile POE, Voyant d'huile.

4M³D incl. 1 x culasse digital avec bobine 230V, autre tensions 24V et 120V AC sur demande.
6M³D incl. 1 x culasse digital avec bobine 230V, 1 x culasse de réduction de puissance avec bobine 230V, autre tensions (24V et 120V AC) sur demande.


Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWD 440-480/3/60 YY/Y
AWM 380-420/3/50 YY/Y
AWX 380/3/60 YY/Y
EWD 440-480/3/60 Δ/Y-Start
EWK 220-240/3/60 Δ
EWK 380-420/3/60 Y
EWL 220-240/3/50 Δ
EWL 380-420/3/50 Y
EWM 380-420/3/50 Δ/Y-Start

Motorverdichter sauggasgekühlt Motor-Compressors refrigerant-cooled Moto-Compresseurs refroidis par gaz aspiré			Zubehör Accessories Accessoires					
€uro								
 mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester			Mot.Vers. AWC AWR AWX AWY EWD AWM	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz	Anlaufentlastung, montiert, ohne Rückschlagventil ¹⁾ Unloaded start, mounted, w/o check valve ¹⁾ Démarrage à vide, monté, sans clapet de retenue ¹⁾	Zylinderkopf, vorbereitet für Anlaufentlastung Cylinder head, prepared for unloaded start Culasse, préparée pour démarrage à vide
	8DL* - 370X ²⁾	16743.00	17049.00	175.00	531.00	483.00	472.00	132.00
	8DH* - 500X ³⁾	17844.00	18200.00	175.00	531.00	483.00	472.00	132.00
	8DT* - 450X ²⁾	20472.00	20778.00	175.00	531.00	483.00	472.00	132.00
	8DJ* - 600X ³⁾	21116.00	21479.00	175.00	531.00	483.00	472.00	132.00
Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale								

2) Zusatzlüfter kann erforderlich werden (s. techn. Dokumentation) / Additional fan may be necessary (see techn. documentation) / Ventilation add. peut-être nécessaire (consultez la documentation technique)

3) Mehrpreis großer Anschlusskasten bei AWC-Motorversion 519.00 € / Add. price large terminal box for AWC-Motorversion 519.00 € / Supplément de prix pour grand boîtier électrique avec version moteur AWC 519.00 €

Motorverdichter TWIN sauggasgekühlt Motor-Compressors TWIN refrigerant-cooled Moto-Compresseurs TWIN refroidis par gaz aspiré			Zubehör Accessories Accessoires					
€uro								
 mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester			Mot.Vers. AWC AWR AWX AWY EWD AWM	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz	Anlaufentlastung, montiert, mit Rückschlagventil ¹⁾ Unloaded start, mounted, with check valve ¹⁾ Démarrage à vide, monté, avec clapet de retenue ¹⁾	Zylinderkopf, vorbereitet für Anlaufentlastung Cylinder head, prepared for unloaded start Culasse, préparée pour démarrage à vide
	88DL - 740X ²⁾	35564.00	36176.00	175.00	531.00	483.00	817.00	132.00
	88DT - 900X ²⁾	43022.00	43634.00	175.00	531.00	483.00	817.00	132.00
	88DH - 1000X ³⁾	37766.00	38478.00	175.00	531.00	483.00	901.00	132.00
	88DJ - 1200X ³⁾	44310.00	45036.00	175.00	531.00	483.00	901.00	132.00
Zub. Preise TWIN verstehen sich für 1 Motorverdichter / Acc. prices TWIN for 1 motor compressor only / Prix d'accessoire TWIN pour 1 compresseur								
Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale								

2) Zusatzlüfter kann erforderlich werden (s. techn. Dokumentation) / Additional fan may be necessary (see techn. documentation) / Ventilation add. peut-être nécessaire (consultez la documentation technique)

3) Mehrpreis großer Anschlusskasten bei AWC-Motorversion 2x 519.00 € / Add. price large terminal box for AWC-Motorversion 2x 519.00 € / Supplément de prix pour grand boîtier électrique avec version moteur AWC 2x 519.00 €

								Zubehör	
								Accessories	
								Accessoires	
Anlaufentlastung als Aufbausatz (Magnetventil + Spule) Unloaded start set (solenoid valve + coil) Ensemble démarrage à vide (vanne solénoïde + bobine)	1x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 1x Capacity control, mounted ¹⁾ 1x Réduction de puissance, montée ¹⁾	2x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 2x Capacity control, mounted ¹⁾ 2x Réduction de puissance, montée ¹⁾	1x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 1x Cylinder head, prepared for capacity control 1x Culasse, préparée pour réduction de puissance	2x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 2x Cylinder head, prepared for capacity control 2x Culasse, préparée pour réduction de puissance	Leistungsregelung, Aufbausatz (Steuerventil + Spule) Capacity control set (control valve + coil) Kit réduction puissance (vanne de réglage + bobine)	Elektronischer Öldruckdifferenzschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2	Schutzart IP 56 für Anschlusskasten, montiert Protection IP 56 for terminal box, mounted Protection IP 56 pour boîtier électrique, montée	Tiefe Ölwanne, montiert Deep oil sump, mounted Carter profond monté	
340.00	435.00	132.00			303.00	231.00	325.00	incl.	74.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	231.00	325.00	incl.	74.00
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	325.00	incl.	74.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	231.00	325.00	incl.	74.00

1) Steuerventil gesondert beigelegt / Control valve delivered separately / Vanne solénoïde fournie séparément

								Zubehör
								Accessories
								Accessoires
Anlaufentlastung als Aufbausatz (Magnetventil + Spule) Unloaded start set (solenoid valve + coil) Ensemble démarrage à vide (vanne solénoïde + bobine)	1x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 1x Capacity control, mounted ¹⁾ 1x Réduction de puissance, montée ¹⁾	2x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 2x Capacity control, mounted ¹⁾ 2x Réduction de puissance, montée ¹⁾	1x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 1x Cylinder head, prepared for capacity control 1x Culasse, préparée pour réduction de puissance	2x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 2x Cylinder head, prepared for capacity control 2x Culasse, préparée pour réduction de puissance	Leistungsregelung, Aufbausatz (Steuerventil + Spule) Capacity control set (control valve + coil) Kit réduction puissance (vanne de réglage + bobine)	Elektronischer Öldruckdifferenzschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2	Schutzart IP 56 für Anschlusskasten, montiert Protection IP 56 for terminal box, mounted Protection IP 56 pour boîtier électrique, montée	Tiefe Ölwanne, montiert Deep oil sump, mounted Carter profond monté
340.00	435.00		132.00		303.00	incl.	325.00	incl.
340.00	435.00		132.00		303.00	incl.	325.00	incl.
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	incl.	325.00	incl.
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	incl.	325.00	incl.

1) Steuerventil gesondert beigelegt / Control valve delivered separately / Vanne solénoïde fournie séparément

Lieferumfang

Sauggasgekühlte Motorverdichter:
mit Saug- und Druckabsperrentil, POE Ölfüllung,
Ölschauglas, Feder-Schwingungsdämpfer, Schutzgasfüllung
Motorschutz:
Drehstrommotoren mit elektronischem Motorschutz.

Standard equipment

Refrigerant-cooled Motor-compressor:
with suction and discharge shut-off valve, POE Oil charge,
Oil sight glass, Spring mounting parts, holding charge
Motor protection:
Three-phase motors with electronic protection.

Standard de livraison

Moto-compresseur, refroidi par gaz aspiré:
avec vannes d'aspiration et de refoulement, Charge en huile
POE,
Voyant d'huile, Suspensions Resorts, charge gaz protecteur
Protection intégrale:
Moteurs triphasés avec protection intégrale électronique.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWC 208-230/3/60 YY/Y
AWD 440-480/3/60 YY/Y
AWM 380-420/3/50 YY/Y
AWR 220-240/3/50 YY/Y
AWX 380/3/60 YY/Y
AWY 500-550/3/50 YY/Y
EWD 440-480/3/60 Δ/Y-Start
EWK 220-240/3/60 Δ
EWK 380-420/3/60 Y
EWL 220-240/3/50 Δ
EWL 380-420/3/50 Y
EWM 380-420/3/50 Δ/Y-Start

Lieferumfang

Sauggasgekühlte Motorverdichter TWIN:
mit Saug- und 2 Druckabsperrentilen, Sammelleitung,
POE Ölfüllung, Ölschauglas, Schwingungsdämpfer,
Schutzgasfüllung, montiert auf Grundrahmen
2 Öldrucksicherheitsschalter
Motorschutz:
Drehstrommotoren mit elektronischem Motorschutz.

Standard equipment

Refrigerant-cooled Motor-compressors TWIN:
with suction and 2 discharge shut-off valves, discharge line,
POE Oil charge, Oil sight glass, Mounting parts,
holding charge, mounted on base frame
2 oil pressure safety controls
Motor protection:
Three-phase motors with electronic protection.

Standard de livraison

Moto-compresseurs, refroidis par gaz aspiré TWIN:
avec vannes d'aspiration et 2 vannes de refoulement, conduite
de refoulement,
Charge en huile POE, Voyant d'huile, Suspensions,
charge gaz protecteur, montés sur châssis
2 pressostats d'huile
Protection intégrale:
Moteurs triphasés avec protection intégrale électronique.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWC 208-230/3/60 YY/Y
AWD 440-480/3/60 YY/Y
AWM 380-420/3/50 YY/Y
AWR 220-240/3/50 YY/Y
AWX 380/3/60 YY/Y
AWY 500-550/3/50 YY/Y
EWD 440-480/3/60 Δ/Y-Start
EWK 220-240/3/60 Δ
EWK 380-420/3/60 Y
EWL 220-240/3/50 Δ
EWL 380-420/3/50 Y
EWM 380-420/3/50 Δ/Y-Start

Motorverdichter 2 stufig sauggasgekühlt Motor-Compressors 2-stage refrigerant-cooled Moto-Compresseurs à 2 étages refroidis par gaz aspiré			Zubehör Accessories Accessoires						
€uro									
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester			Mot. Vers. AWD AWM	Mot. Vers. AWC AWR AWX AWY EWD EWK EWL EWM	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Elektronischer Öldruckdruckschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2	Schutzart IP 56 für Anschlusskasten, montiert Protection IP 56 for terminal box, mounted Protection IP 56 pour boîtier électrique, montée	Tiefe Ölwanne, montiert Deep oil sump, mounted Carter profond monté	Adaptersatz für Tandembetrieb Adapter kit for tandem operation Kit d'adaptateurs pour opération tandem
6TA* - 150X		12256.00	12404.00	129.00	231.00	325.00	638.00	74.00	
6TH* - 200X		13529.00	13681.00	129.00	231.00	325.00	638.00	74.00	
6TJ* - 250X		14463.00	14639.00	175.00	231.00	325.00	incl.	74.00	
Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale									

Lieferumfang

Sauggasgekühlte Motorverdichter, zweistufig:
mit Saug- und Druckabsperventil, POE Ölfüllung,
Ölschauglas, Schwingungsdämpfer, Schutzgasfüllung,
Zwischendruckmischleitung, Unterkühler,
Expansionsventil, Magnetventil, Flüssigkeitsschauglas.

Motorschutz:
Drehstrommotoren mit elektronischem Motorschutz.

Standard equipment

Refrigerant-cooled Motor-compressors, two stage:
with suction and discharge shut-off valve, POE Oil charge,
Oil sight glass, Mounting parts, holding charge,
external inter-stage pressure line, liquid sub-cooler,
desuperheating expansion valve, Solenoid valve, liquid sight
glass.

Motor protection:
Three-phase motors with electronic protection.

Standard de livraison

Moto-compresseurs, refroidis par gaz aspiré, à 2 étages:
avec vannes d'aspiration et de refoulement, Charge en huile
POE,
Voyant d'huile, Suspensions, charge gaz protecteur,
tuyauterie intermédiaire, sous-refroidisseur,
détendeur, Vanne solénoïde, voyant liquide.

Protection intégrale:
Moteurs triphasés avec protection intégrale électronique.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWC	208-230/3/60 YY/Y
AWD	440-480/3/60 YY/Y
AWM	380-420/3/50 YY/Y
AWR	220-240/3/50 YY/Y
AWX	380/3/60 YY/Y
AWY	500-550/3/50 YY/Y
EWD	440-480/3/60 Δ/Y-Start
EWK	220-240/3/60 Δ
EWK	380-420/3/60 Y
EWL	220-240/3/50 Δ
EWL	380-420/3/50 Y
EWM	380-420/3/50 Δ/Y-Start

Flüssigkeitsunterkühler, montiert
Liquid subcooler, mounted
Sous-refroidisseur, monté

incl.

incl.

incl.

Stream Motorverdichter für R744 Transkritisch mit CoreSense™ Diagnostics Stream motor-compressors for R744 Transcritical with CoreSense™ Diagnostics Compresseur Stream digital pour R744 Transcritique avec CoreSense™ Diagnostics				Zubehör Accessories Accessoires				
STREAM								
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester				Mot.Vers. AWD AWM FWD FWM		Mot.Vers. EWL		
				Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Druckentlastungsventil (Saugseite) Pressure relief valve (Suction side) Soupape de sécurité (aspiration)	Druckentlastungsventil (Druckseite) Pressure relief valve (Discharge side) Soupape de sécurité (refoulement)	RS485 - USB Konverter, CoreSense Diagnostics zu Laptop RS485 - USB Converter, CoreSense Diagnostics to Laptop Convertisseur RS485 - USB, CoreSense Diagnostics vers PC	CoreSense Protection anstatt CoreSense Diagnostics ¹⁾ CoreSense Protection instead of CoreSense Diagnostics ¹⁾ CoreSense Protection au lieu de CoreSense Diagnostics ¹⁾
4MTL* - 05_ ³⁾		6782.00	6909.00	incl.	313.00	incl.	226.00	-418.00
4MTL* - 07_ ³⁾		6960.00	7091.00	incl.	313.00	incl.	226.00	-418.00
4MTL* - 09_ ³⁾		7134.00	7268.00	incl.	313.00	incl.	226.00	-418.00
4MTL* - 12_ ⁴⁾		7331.00	7469.00	incl.	313.00	incl.	226.00	-418.00
4MTL* - 15_ ⁴⁾		8330.00	8488.00	incl.	313.00	incl.	226.00	-418.00
4MTL* - 30_ ⁴⁾		9345.00	9524.00	incl.	313.00	incl.	226.00	-418.00
4MTL* - 35_ ⁴⁾		req.		incl.	req.	incl.	226.00	-418.00
4MTL* - 40_ ⁴⁾		req.		incl.	req.	incl.	226.00	-418.00
4MTL* - 50_ ⁴⁾		req.		incl.	req.	incl.	226.00	-418.00

3) FWD/ FWM/ EWL / FWD/ FWM/ EWL / FWD/ FWM/ EWL

4) AWD/ AWM/ EWL / AWD/ AWM/ EWL / AWD/ AWM/ EWL

Zubehör				
Accessories				
Accessoires				
Elektronischer Öldifferenzdruckschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2				
Absperrventile auf Saug- und Druckseite, montiert Shut-off valves on suction and discharge, mounted Vannes d'aspiration et refoulement montées	incl.	req.	37.00	586.00
Druckabsperrventil Hy-Lok, montiert Discharge shut-off valve Hy-Lok, mounted Vanne de refoulement Hy-Lok, monté	incl.	req.	37.00	586.00
PAG Öl anstatt POE Öl PAG oil instead of POE oil Huile PAG au lieu de huile POE	incl.	req.	37.00	586.00
Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OIM5 TraxOil ²⁾ Electronic oil level management system - OIM5 TraxOil ²⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OIM5 TraxOil ²⁾	incl.	req.	50.00	586.00
	incl.	req.	50.00	586.00
	incl.	req.	50.00	586.00
231.00	incl.	req.	50.00	586.00
231.00	incl.	req.	50.00	586.00
231.00	incl.	req.	50.00	586.00

1) Motorüberhitzung / Motor overheat / Surchauffe du moteur

2) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Sauggasgekühlter Stream Verdichter
CoreSense Diagnostics (Verbessertes Motorschutz, Fehlerdiagnose, Druckgastemperaturschutz)
Schutzart IP 67 für Anschlusskasten und Schutzart IP 54 für CoreSense Modul
Gummischwingungsdämpfer
Saug- und Druckabsperrventile
POE Ölfüllung, Ölschauglas, Sicherheitsventil (HP), Kurbelgehäuseheizung

Standard equipment

Refrigerant-cooled Stream compressor
CoreSense Diagnostics (Enhanced Motor Protection, Failure Diagnostics, Discharge Temperature Protection)
Protection IP 67 for terminal box and Protection IP 54 for CoreSense Module
Rubber mounting parts
Suction and discharge shut-off valves
POE Oil charge, Oil sight glass, Pressure relief valve (HP), Crankcase heater

Standard de livraison

Stream compresseur refroidis par gaz aspiré
CoreSense Diagnostics (Protection du moteur améliorée, diagnostics d'erreurs, protection de température de refoulement)
Protection IP 67 pour boîtier électrique et Protection IP 54 pour boîtier du module CoreSense
Suspensions caoutchouc
Vannes d'aspiration et de refoulement
Charge en huile POE, Voyant d'huile, Soupape de sécurité (HP), Résistance de carter

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWD 440-480/3/60 YY/Y
AWM 380-420/3/50 YY/Y
EWL 220-240/3/50 Δ
EWL 380-420/3/50 Y
FWD 440-480/3/60 YY/Y
FWM 380-420/3/50 YY/Y

Stream Motorverdichter für R744 unterkritisch (Hoher Stillstanddruck von 90 Bar) mit CoreSense™ Diagnostics Stream motor-compressors for R744 Subcritical (High standstill 90 bar) with CoreSense™ Diagnostics Compresseur Stream pour R744 subcritique (Pression maxi de 90 bar) avec CoreSense™ Diagnostics				Zubehör Accessories Accessoires				
STREAM		€uro						
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. AWM AWD FWD FWM	Mot.Vers. EWL	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Druckentlastungsventil (Saugseite) Pressure relief valve (Suction side) Soupape de sécurité (aspiration)	Druckentlastungsventil (Druckseite) Pressure relief valve (Discharge side) Soupape de sécurité (refoulement)	RS485 - USB Konverter, CoreSense Diagnostics zu Laptop RS485 - USB Converter, CoreSense Diagnostics to Laptop Convertisseur RS485 - USB, CoreSense Diagnostics vers PC	CoreSense Protection anstatt CoreSense Diagnostics ¹⁾ CoreSense Protection instead of CoreSense Diagnostics ¹⁾ CoreSense Protection au lieu de CoreSense Diagnostics ¹⁾
4MSL* - 03_ ³⁾		6652.00	6777.00	incl.	313.00	incl.	226.00	-418.00
4MSL* - 04_ ³⁾		6826.00	6954.00	incl.	313.00	incl.	226.00	-418.00
4MSL* - 06_ ³⁾		6997.00	7129.00	incl.	313.00	incl.	226.00	-418.00
4MSL* - 08_ ⁴⁾		7190.00	7325.00	incl.	313.00	incl.	226.00	-418.00
4MSL* - 12_ ⁴⁾		8168.00	8323.00	incl.	313.00	incl.	226.00	-418.00
4MSL* - 15_ ⁴⁾		9164.00	9339.00	incl.	313.00	incl.	226.00	-418.00

3) FWD/ FWM/ EWL / FWD/ FWM/ EWL / FWD/ FWM/ EWL

4) AWD/ AWM/ EWL / AWD/ AWM/ EWL / AWD/ AWM/ EWL

Zubehör				
Accessories				
Accessoires				
Absperventille auf Saug- und Druckseite, montiert Shut-off valves on suction and discharge, mounted Vannes d'aspiration et refoulement montées				
Druckabsperventill Hy-Lok, montiert Discharge shut-off valve Hy-Lok, mounted Vanne de refoulement Hy-Lok, monté				
PAG Öl anstatt POE Öl PAG oil instead of POE oil Huile PAG au lieu de huile POE				
Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM4 TraxOil ²⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ²⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ²⁾				
Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM5 TraxOil ²⁾ Electronic oil level management system - OM5 TraxOil ²⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM5 TraxOil ²⁾				
incl.	req.	37.00	555.00	586.00
incl.	req.	37.00	555.00	586.00
incl.	req.	37.00	555.00	586.00
incl.	req.	50.00	555.00	586.00
incl.	req.	50.00	555.00	586.00
incl.	req.	50.00	555.00	586.00

1) Motorüberhitzung / Motor overheat / Surchauffe du moteur

2) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation. / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Sauggasgekühlter Stream Verdichter
CoreSense Diagnostics (Verbessertes Motorschutz, Fehlerdiagnose, Druckgastemperaturschutz)
Schutzart IP 67 für Anschlusskasten und Schutzart IP 54 für CoreSense Modul
Gummischwingungsdämpfer
Saug- und Druckabsperventille
POE Ölfüllung, Ölschauglas, Sicherheitsventil (HP), Kurbelgehäuseheizung

Standard equipment

Refrigerant-cooled Stream compressor
CoreSense Diagnostics (Enhanced Motor Protection, Failure Diagnostics, Discharge Temperature Protection)
Protection IP 67 for terminal box and Protection IP 54 for CoreSense Module
Rubber mounting parts
Suction and discharge shut-off valves
POE Oil charge, Oil sight glass, Pressure relief valve (HP), Crankcase heater

Standard de livraison

Stream compresseur refroidis par gaz aspiré
CoreSense Diagnostics (Protection du moteur améliorée, diagnostics d'erreurs, protection de température de refoulement)
Protection IP 67 pour boîtier électrique et Protection IP 54 pour boîtier du module CoreSense
Suspensions caoutchouc
Vannes d'aspiration et de refoulement
Charge en huile POE, Voyant d'huile, Soupape de sécurité (HP), Résistance de carter

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWD 440-480/3/60 YY/Y
AWM 380-420/3/50 YY/Y
EWL 220-240/3/50 Δ
EWL 380-420/3/50 Y
FWD 440-480/3/60 YY/Y
FWM 380-420/3/50 YY/Y

Service-Motorverdichter Service-Motor-Compressors Compresseurs SAV		€uro		Zubehör Accessories Accessoires				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. AWD AWM	Mot. Vers. AWX EWD EWK EWL EWM	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz	Anlaufentlastung, montiert, ohne Rückschlagventil ¹⁾ Unloaded start, mounted, w/o check valve ¹⁾ Démarrage à vide, monté, sans clapet de retenue ¹⁾	Zylinderkopf, vorbereitet für Anlaufentlastung Cylinder head, prepared for unloaded start Culasse, préparée pour démarrage à vide
4MAS* - 22X		7461.00	7609.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00
4MFS* - 13X		6747.00	6881.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00
4MHS* - 25X		8319.00	8484.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00
4MLS* - 15X		7045.00	7185.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00
4MIS* - 30X		8727.00	8900.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00
4MMS* - 20X		7512.00	7661.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00
6MHS* - 35X		10681.00	10895.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00
6MLS* - 27X		9245.00	9430.00	129.00	554.00	506.00	472.00	132.00
6MIS* - 40X		11724.00	11958.00	175.00	554.00	506.00	472.00	132.00
6MMS* - 30X		10544.00	10729.00	175.00	554.00	506.00	472.00	132.00
6MJS* - 45X		12290.00	12535.00	175.00	554.00	506.00	472.00	132.00
6MTS* - 35X		11942.00	12146.00	175.00	554.00	506.00	472.00	132.00
<i>Flache Bodenplatte für alle 4 Zylinder sowie 6MHS und 6MLS. Tiefe Ölwanne für 6MMS, 6MIS, 6MTS und 6MJS. / Flat bottom plate on all 4 cylinders and 6MHS and 6MLS. Deep sump on 6MMS, 6MIS, 6MTS and 6MJS. / Plaque de fond sur tous les 4 cylindres, 6MHS et 6MLS. Carter profond sur 6MMS, 6MIS, 6MTS et 6MJS.</i>								
<i>Service Verdichter sind nur für den Austausch für 4+ 6 Zylinder Discus- und Standard-Verdichter. / Service compressors are only for replacements for 4 + 6 cylinder Discus and Standard compressors. / Les compresseurs SAV sont uniquement pour le remplacement de compresseurs Discus et Standard 4 + 6 cylindres.</i>								

Zubehör								
Accessories								
Accessoires								
Anlaufleistung als Aufbausatz (Magnetventil + Spule) Unloaded start set (solenoid valve + coil) Ensemble démarrage à vide (vanne solénoïde + bobine)								
1x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 1x Capacity control, mounted ¹⁾ 1x Réduction de puissance, montée ¹⁾								
2x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 2x Capacity control, mounted ¹⁾ 2x Réduction de puissance, montée ¹⁾								
1x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 1x Cylinder head, prepared for capacity control 1x Culasse, préparée pour réduction de puissance								
2x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 2x Cylinder head, prepared for capacity control 2x Culasse, préparée pour réduction de puissance								
Leistungsregelung, Aufbausatz (Steuerventil + Spule) Capacity control set (control valve + coil) Kit réduction puissance (vanne de réglage + bobine)								
Elektronischer Öldruckdifferenzschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2								
Tiefe Ölwanne, montiert Deep oil sump, mounted Carter profond monté								
Absperrventile auf Saug- und Druckseite, montiert Shut-off valves on suction and discharge, mounted Vannes d'aspiration et refoulement montées								
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	638.00	289.00
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	638.00	244.00
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	638.00	289.00
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	638.00	244.00
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	638.00	391.00
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	638.00	355.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	231.00	638.00	355.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	231.00	638.00	355.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	231.00	incl.	355.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	231.00	incl.	355.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	231.00	incl.	470.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	231.00	incl.	470.00

Lieferumfang

Sauggasgekühlte Serviceverdichter:
Blindflansche (anstelle der Absperrventile),
Gummieinleger-Ersatz für Schwingungsdämpfer,
INT69TM Motorschutz,
OPS Sensor, in der Ölpumpe eingebaut,
Dichtungssatz für Absperrventile,
Ölfüllung,
Schutzgasfüllung,
Schutzart IP 67 für Anschlusskasten (T-Box),
Schwarze Lackierung.

Standard equipment

Refrigerant-cooled Service compressor:
Blind flanges (instead of shut off valves),
Rubber inserts replacement for mounting parts,
INT69TM motor protection,
OPS sensor fitted in the oil pump,
Gasket pack for shut off valves,
Filled with oil,
With neutral gas charge,
Protection IP 67 for terminal box (T-Box),
Black paint.

Standard de livraison

Compresseur de service, refroidi par gaz aspiré:
Brides pleines à la place des vannes,
Insert en caoutchouc de remplacement pour suspension,
Protection de moteur INT69TM,
Sonde de l'OPS intégrée dans la pompe à huile,
Jeu de joints pour les vannes d'arrêt,
Avec une charge d'huile,
Avec une charge de gaz neutre,
Protection IP 67 pour boîtier électrique (T-Box),
Peinture noire.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWD 440-480/3/60 YY/Y
AWM 380-420/3/50 YY/Y
AWX 380/3/60 YY/Y
EWD 440-480/3/60 Δ/Y-Start
EWK 220-240/3/60 Δ
EWK 380-420/3/60 Y
EWL 220-240/3/50 Δ
EWL 380-420/3/50 Y
EWM 380-420/3/50 Δ/Y-Start

1) Steuerventil gesondert beigelegt / Control valve delivered separately / Vanne solénoïde fournie séparément

Motorverdichter sauggasgekühlt 2S Motor-Compressors refrigerant-cooled 2S Moto-Compresseurs refroidis par gaz aspiré 2S			Zubehör Accessories Accessoires					
	€uro							
<p>Previous Generation DWM Copeland, grau lackiert Previous Generation DWM Copeland brand, painted grey Previous Generation Marque DWM Copeland,</p> <p>mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester</p>		<p>Mot. Vers. EWL EWN</p>	<p>Mot. Vers. EWD EWK EWM</p>	<p>Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne</p>	<p>Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz</p>	<p>Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz</p>	<p>Anlaufentlastung, montiert, ohne Rückschlagventil¹⁾ Unloaded start, mounted, w/o check valve¹⁾ Démarrage à vide, monté, sans clapet de retenue¹⁾</p>	<p>Elektronischer Öldruckdruckschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2</p>
D2SA* - 45X		2565.00	2616.00	126.00	531.00	483.00	769.00	231.00
D2SA* - 55X		3022.00	3082.00	126.00	531.00	483.00	769.00	231.00
D2SC* - 55X		3465.00	3534.00	126.00	531.00	483.00	769.00	231.00
D2SC* - 65X		3595.00	3667.00	126.00	531.00	483.00	769.00	231.00
D2SK* - 65X		3640.00	3713.00	126.00	531.00	483.00	769.00	231.00
Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale								
Alle D2S Modelle sind nur für den Austausch. Für neue Projekte benutzen Sie bitte 2 Zylinder Discus Modelle. / All D2S models are for replacement only. Use 2 cylinder Discus models for new projects. / Modèles D2S sont pour remplacement uniquement. Pour de nouveaux projets, veuillez utiliser les modèles Discus.								

Motorverdichter sauggasgekühlt 3S Motor-Compressors refrigerant-cooled 3S Moto-Compresseurs refroidis par gaz aspiré 3S			Zubehör Accessories Accessoires					
	€uro							
<p>Previous Generation DWM Copeland, grau lackiert Previous Generation DWM Copeland brand, painted grey Previous Generation Marque DWM Copeland,</p> <p>mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester</p>		<p>Mot. Vers. AWD AWM</p>	<p>Mot. Vers. AWY EWD EWK EWL EWM</p>	<p>Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne</p>	<p>Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz</p>	<p>Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz</p>	<p>Anlaufentlastung, montiert, ohne Rückschlagventil Unloaded start, mounted, w/o check valve Démarrage à vide, monté, sans clapet de retenue</p>	<p>DTC Flüssigkeitsinspritzung für R22 DTC liquid injection for R22 Injection liquide DTC pour R22</p>
D3SA* - 75X		4597.00	4689.00	126.00	531.00	483.00	804.00	
D3SC* - 75X ¹⁾		4650.00	4743.00	126.00	531.00	483.00	804.00	208.00
D3SC* - 100X		4816.00	4912.00	126.00	531.00	483.00	804.00	
D3SS* - 100X ¹⁾		5772.00	5887.00	126.00	531.00	483.00	804.00	208.00
D3SS* - 150X		5788.00	5904.00	126.00	531.00	483.00	804.00	
Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale								
Alle D3S Modelle sind nur für den Austausch. Für neue Projekte benutzen Sie bitte 3 Zylinder Discus Modelle. / All D3S models are for replacement only. Use 3 cylinder Discus models for new projects. / Modèles D3S sont pour remplacement uniquement. Pour de nouveaux projets, veuillez utiliser les modèles Discus.								

¹⁾ Auch für R404A Booster-Anwendungen / Usable also for R404A Booster applications / Utilisable aussi pour applications Booster au R404A

Adaptersatz für Tandembetrieb Adapter kit for tandem operation Kit d'adaptateurs pour opération tandem
74.00
74.00
74.00
74.00
74.00

Lieferumfang

Sauggasgekühlte Motorverdichter:
mit Saug- und Druckabsperventil, POE Ölfüllung,
Ölschauglas, Feder-Schwingungsdämpfer, Schutzgasfüllung
Motorschutz:
Drehstrommotoren mit elektronischem Motorschutz.

Standard equipment

Refrigerant-cooled Motor-compressor:
with suction and discharge shut-off valve, POE Oil charge,
Oil sight glass, Spring mounting parts, holding charge
Motor protection:
Three-phase motors with electronic protection.

Standard de livraison

Moto-compresseur, refroidi par gaz aspiré:
avec vannes d'aspiration et de refoulement, Charge en huile
POE,
Voyant d'huile, Suspensions Resorts, charge gaz protecteur
Protection intégrale:
Moteurs triphasés avec protection intégrale électronique.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

EWD 440-480/3/60 Δ/Y-Start
EWK 220-240/3/60 Δ
EWK 380-420/3/60 Y
EWL 220-240/3/50 Δ
EWL 380-420/3/50 Y
EWM 380-420/3/50 Δ/Y-Start
EWN 250-280/3/60 Δ
EWN 440-480/3/60 Y

1) Steuerventil gesondert beigelegt / Control valve delivered separately / Vanne solénoïde fournie séparément

Zubehör			
Accessories			
Accessoires			
Elektronischer Ölifferenzdruckschalter OPSZ Oil pressure safety control OPSZ Pressostat d'huile OPSZ	Schutzart IP 56 für Anschlusskasten, montiert Protection IP 56 for terminal box, mounted Protection IP 56 pour boîtier électrique, montée	Tiefe Ölwanne, montiert Deep oil sump, mounted Carter profond monté	Adaptersatz für Tandembetrieb Adapter kit for tandem operation Kit d'adaptateurs pour opération tandem
231.00	194.00	610.00	74.00
231.00	194.00	610.00	74.00
231.00	194.00	610.00	74.00
231.00	194.00	610.00	74.00
231.00	194.00	610.00	74.00

Lieferumfang

Sauggasgekühlte Motorverdichter:
mit Saug- und Druckabsperventil, POE Ölfüllung,
Ölschauglas, Feder-Schwingungsdämpfer, Schutzgasfüllung
Motorschutz:
Drehstrommotoren mit elektronischem Motorschutz.

Standard equipment

Refrigerant-cooled Motor-compressor:
with suction and discharge shut-off valve, POE Oil charge,
Oil sight glass, Spring mounting parts, holding charge
Motor protection:
Three-phase motors with electronic protection.

Standard de livraison

Moto-compresseur, refroidi par gaz aspiré:
avec vannes d'aspiration et de refoulement, Charge en huile
POE,
Voyant d'huile, Suspensions Resorts, charge gaz protecteur
Protection intégrale:
Moteurs triphasés avec protection intégrale électronique.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWD 440-480/3/60 YY/Y
AWM 380-420/3/50 YY/Y
AWY 500-550/3/50 YY/Y
EWD 440-480/3/60 Δ/Y-Start
EWK 220-240/3/60 Δ
EWK 380-420/3/60 Y
EWL 220-240/3/50 Δ
EWL 380-420/3/50 Y
EWM 380-420/3/50 Δ/Y-Start

Motorverdichter sauggasgekühlt 4S, 6S Motor-Compressors refrigerant-cooled 4S, 6S Moto-Compresseurs refroidis par gaz aspiré 4S, 6S			Zubehör Accessories Accessoires						
€uro									
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester			Mot. Vers. AWD AWM	Mot. Vers. AWC AWR AWX AWY EWD EWK EWL EWM	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz	Anlaufentlastung, montiert, ohne Rückschlagventil ¹⁾ Unloaded start, mounted, w/o check valve ¹⁾ Démarriage à vide, monté, sans clapet de retenue ¹⁾	Zylinderkopf, vorbereitet für Anlaufentlastung Cylinder head, prepared for unloaded start Culasse, préparée pour démarriage à vide
D4SA* - 100X		6735.00	6870.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D4SF* - 100X		6735.00	6870.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D4SA* - 200X		7620.00	7772.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D4SH* - 150X		7424.00	7572.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D4SL* - 150X ²⁾		7424.00	7572.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D4SH* - 250X		8819.00	8995.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D4SJ* - 200X		8445.00	8597.00	129.00	566.00	518.00	472.00	132.00	
D4ST* - 200X ²⁾		8445.00	8597.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D4SJ* - 300X		9827.00	10024.00	129.00	566.00	518.00	472.00	132.00	
D6SF* - 200X		8687.00	8839.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D6SA* - 300X		10833.00	11030.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D6SH* - 200X		9601.00	9753.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D6SL* - 250X ²⁾		10084.00	10260.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D6SH* - 350X		11855.00	12092.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D6SJ* - 300X		11610.00	11807.00	175.00	566.00	518.00	472.00	132.00	
D6ST* - 320X ²⁾		11610.00	11842.00	175.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D6SJ* - 400X		13303.00	13569.00	175.00	566.00	518.00	472.00	132.00	
D6SK* - 400X		13217.00	13481.00	175.00	566.00	518.00	472.00	132.00	
D6SU* - 400X		13416.00	13684.00	175.00	566.00	518.00	472.00	132.00	
D6SK* - 500X ³⁾		14580.00	14872.00	175.00	566.00	518.00	472.00	132.00	
For S-Series compressor replacement use the following service compressors									
Previous Generation	Replacement	Previous Generation	Replacement	Previous Generation	Replacement				
D4SF-100X	4MFS1-13X	D4SA-100X	4MFS1-13X	D4SA-200X	4MAS1-22X				
D4SL-150X	4MLS1-15X	D4SH-150X	4MLS1-15X	D4SH-250X	4MHS1-25X				
D4ST-200X	4MMS1-20X	D4SJ-200X	4MMS1-20X	D4SJ-300X	4MIS1-30X				
D6SF-200X	4MLS1-15X	D6SA-300X	4MIS1-30X	D6SL-250X	6MLS1-27X				
D6SH-200X	6MLS1-27X	D6SH-350X	6MHS1-35X	D6ST-320X	6MMS1-30X				
D6SJ-300X	6MMS1-30X	D6SJ-400X	6MIS1-40X	D6SU-400X	6MTS1-35X				
D6SK-400X	6MTS1-35X	D6SK-500X	6MJS1-45X						
Ersatz für den 4 und 6 Zylinder Standard Verdichter sind in dieser Tabelle abgebildet. Weitere Details bzgl. Preise und Zubehör finden Sie im Kapitel „Service Verdichter“ / Replacements for 4 + 6 cylinder Standard compressors refer to this cross reference table. For further details on prices and accessories please refer to chapter „Service compressors“ / Cette table de référence croisée fait référence au remplacement pour compresseurs Standard 4 + 6 cylindres. Pour plus de détails sur les prix et les accessoires consultez le chapitre „compresseurs SAV“									
Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale									

2) Auch für R404A Booster-Anwendungen / Usable also for R404A Booster applications / Utilisable aussi pour applications Booster au R404A

3) Mehrpreis großer Anschlusskasten bei AWC-Motorversion 519.00 € / Add. price large terminal box for AWC-Motorversion 519.00 € / Supplément de prix pour grand boîtier électrique avec version moteur AWC 519.00 €

Motorverdichter sauggasgekühlt 8S Motor-Compressors refrigerant-cooled 8S Moto-Compresseurs refroidis par gaz aspiré 8S			Zubehör Accessories Accessoires					
	€uro							
Previous Generation DWM Copeland, grau lackiert Previous Generation DWM Copeland brand, painted grey Previous Generation Marque DWM Copeland, mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. AWC AWR AWX AWY EWD EWK EWL EWM	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz	Anlaufentlastung, montiert, ohne Rückschlagventil ¹⁾ Unloaded start, mounted, w/o check valve ¹⁾ Démarriage à vide, monté, sans clapet de retenue ¹⁾	Zylinderkopf, vorbereitet für Anlaufentlastung Cylinder head, prepared for unloaded start Culasse, préparée pour démarriage à vide	
D8SH* - 370X	13636.00	13942.00	175.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D8SH* - 400X	15292.00	15598.00	175.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D8SH* - 500X ²⁾	15634.00	15990.00	175.00	531.00	483.00	472.00	132.00	
D8SJ* - 450X	17261.00	17567.00	175.00	566.00	518.00	472.00	132.00	
D8SJ* - 500X ²⁾	17790.00	18146.00	175.00	566.00	518.00	472.00	132.00	
D8SJ* - 600X ²⁾	18141.00	18504.00	175.00	566.00	518.00	472.00	132.00	
D8SK* - 600X ²⁾	19426.00	19815.00	175.00	566.00	518.00	472.00	132.00	
D8SK* - 700X ²⁾	19771.00	20166.00	175.00	566.00	518.00	472.00	132.00	
Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale								
Alle D8S Modelle sind nur für den Austausch. Für neue Projekte benutzen Sie bitte 8 Zylinder Discus Modelle. / All D8S models are for replacement only. Use 8 cylinder Discus models for new projects. / Modèles D8S sont pour remplacement uniquement. Pour de nouveaux projets, veuillez utiliser les modèles Discus.								

2) Mehrpreis großer Anschlusskasten bei AWC-Motorversion 519.00 € / Add. price large terminal box for AWC-Motorversion 519.00 € / Supplément de prix pour grand boîtier électrique avec version moteur AWC 519.00 €

										Zubehör
										Accessories
										Accessoires
Anlaufentlastung als Aufbausatz (Magnetventil + Spule) Unloaded start set (solenoid valve + coil) Ensemble démarrage à vide (vanne solénoïde + bobine)	1x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 1x Capacity control, mounted ¹⁾ 1x Réduction de puissance, montée ¹⁾	2x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 2x Capacity control, mounted ¹⁾ 2x Réduction de puissance, montée ¹⁾	1x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 1x Cylinder head, prepared for capacity control 1x Culasse, préparée pour réduction de puissance	2x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 2x Cylinder head, prepared for capacity control 2x Culasse, préparée pour réduction de puissance	Leistungsregelung, Aufbausatz (Steuerventil + Spule) Capacity control set (control valve + coil) Kit réduction puissance (vanne de réglage + bobine)	Druckgasüberhitzungsschutz als Nachrüstsatz Discharge temperature protection Protection de Temp. au ref. pour installation ultérieure	Elektronischer Ölifferenzdruckschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2	Schutzart IP 56 für Anschlusskasten, montiert Protection IP 56 for terminal box, mounted Protection IP 56 pour boîtier électrique, montée	Tiefe Ölwanne, montiert Deep oil sump, mounted Carter profond monté	Adaptersatz für Tandembetrieb Adapter kit for tandem operation Kit d'adaptateurs pour opération tandem
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	575.00	231.00	325.00	incl.	74.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	575.00	231.00	325.00	incl.	74.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	575.00	231.00	325.00	incl.	74.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	575.00	231.00	325.00	incl.	74.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	575.00	231.00	325.00	incl.	74.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	575.00	231.00	325.00	incl.	74.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	575.00	231.00	325.00	incl.	74.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	575.00	231.00	325.00	incl.	74.00

Lieferumfang

Sauggasgekühlte Motorverdichter:
mit Saug- und Druckabsperrventil, POE Ölfüllung,
Ölschauglas, Feder-Schwingungsdämpfer, Schutzgasfüllung
Motorschutz:
Drehstrommotoren mit elektronischem Motorschutz.

Standard equipment

Refrigerant-cooled Motor-compressor:
with suction and discharge shut-off valve, POE Oil charge,
Oil sight glass, Spring mounting parts, holding charge
Motor protection:
Three-phase motors with electronic protection.

Standard de livraison

Moto-compresseur, refroidi par gaz aspiré:
avec vannes d'aspiration et de refoulement, Charge en huile
POE,
Voyant d'huile, Suspensions Resorts, charge gaz protecteur
Protection intégrale:
Moteurs triphasés avec protection intégrale électronique.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWC	208-230/3/60 YY/Y
AWD	440-480/3/60 YY/Y
AWM	380-420/3/50 YY/Y
AWR	220-240/3/50 YY/Y
AWX	380/3/60 YY/Y
AWY	500-550/3/50 YY/Y
EWD	440-480/3/60 Δ/Y-Start
EWK	220-240/3/60 Δ
EWK	380-420/3/60 Y
EWL	220-240/3/50 Δ
EWL	380-420/3/50 Y
EWM	380-420/3/50 Δ/Y-Start


1) Steuerventil gesondert beigelegt / Control valve delivered separately / Vanne solénoïde fournie séparément

Motorverdichter TWIN sauggasgekühlt Motor-Compressors TWIN refrigerant-cooled Moto-Compresseurs TWIN refroidis par gaz aspiré			Zubehör Accessories Accessoires					
	€uro							
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. AWD AWM	Mot. Vers. AWC AWR AWX AWY EWD EWK EWL EWM	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz	Anlaufentlastung, montiert, mit Rückschlagventil ¹⁾ Unloaded start, mounted, with check valve ¹⁾ Démarriage à vide, monté, avec clapet de retenue ¹⁾	Zylinderkopf, vorbereitet für Anlaufentlastung Cylinder head, prepared for unloaded start Culasse, préparée pour démarriage à vide	
D44SA - 200X	14917.00	15187.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
D44SF - 200X	14917.00	15187.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
D44SA - 400X	16687.00	16991.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
D44SH - 300X	16295.00	16591.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
D44SL - 300X	16295.00	16591.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
D44SH - 500X	19085.00	19437.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
D44SJ - 400X	18337.00	18641.00	129.00	566.00	518.00	633.00	132.00	
D44ST - 400X	18337.00	18641.00	129.00	531.00	483.00	817.00	132.00	
D44SJ - 600X	21101.00	21495.00	129.00	566.00	518.00	817.00	132.00	
D66SF - 400X	18874.00	19178.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
D66SA - 600X	23166.00	23560.00	129.00	531.00	483.00	817.00	132.00	
D66SH - 400X	20702.00	21006.00	129.00	531.00	483.00	817.00	132.00	
D66SL - 500X	21668.00	22020.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
D66SH - 700X	25210.00	25684.00	129.00	531.00	483.00	817.00	132.00	
D66SJ - 600X	24720.00	25114.00	175.00	566.00	518.00	817.00	132.00	
D66ST - 640X	24720.00	25184.00	175.00	531.00	483.00	879.00	132.00	
D66SJ - 800X	28106.00	28638.00	175.00	566.00	518.00	817.00	132.00	
D88SH - 740X	29175.00	29787.00	175.00	531.00	483.00	901.00	132.00	
D88SH - 800X	32487.00	33099.00	175.00	531.00	483.00	901.00	132.00	
D88SH - 1000X ²⁾	33171.00	33883.00	175.00	531.00	483.00	901.00	132.00	
D88SJ - 900X	36425.00	37037.00	175.00	566.00	518.00	901.00	132.00	
D88SJ - 1000X ²⁾	37483.00	38195.00	175.00	566.00	518.00	901.00	132.00	
D88SJ - 1200X ²⁾	38185.00	38911.00	175.00	566.00	518.00	901.00	132.00	

Zub. Preise TWIN verstehen sich für 1 Motorverdichter / Acc. prices TWIN for 1 motor compressor only / Prix d'accessoire TWIN pour 1 compresseur

Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale

2) Mehrpreis großer Anschlusskasten bei AWC-Motorversion 2x 519.00 € / Add. price large terminal box for AWC-Motorversion 2x 519.00 € / Supplément de prix pour grand boîtier électrique avec version moteur AWC 2x 519.00 €

Motorverdichter TWIN sauggasgekühlt Motor-Compressors TWIN refrigerant-cooled Moto-Compresseurs TWIN refroidis par gaz aspiré			Zubehör Accessories Accessoires						
	€uro								
 <p>Previous Generation DWM Copeland, grau lackiert Previous Generation DWM Copeland brand, painted grey Previous Generation Marque DWM Copeland,</p> <p>mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester</p>		Mot.Vers. AWC AWR AWX AWY EWD EWK EWL EWM	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz	Anlaufentlastung, montiert, mit Rückschlagventil ¹⁾ Unloaded start, mounted, with check valve ¹⁾ Démarrage à vide, monté, avec clapet de retenue ¹⁾	Zylinderkopf, vorbereitet für Anlaufentlastung Cylinder head, prepared for unloaded start Culasse, préparée pour démarrage à vide		
	D44DF - 200X ²⁾	17359.00	17629.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
	D44DA - 400X	18781.00	19085.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
	D44DL - 300X ²⁾	19139.00	19435.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
	D44DH - 500X	22251.00	22603.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
	D44DT - 440X ²⁾	21557.00	21861.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
	D44DJ - 600X	24613.00	25007.00	129.00	531.00	483.00	817.00	132.00	
	D66DL - 540X ²⁾	26099.00	26451.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
	D66DH - 700X	29123.00	29597.00	129.00	531.00	483.00	817.00	132.00	
	D66DT - 640X ²⁾	30313.00	30777.00	175.00	531.00	483.00	633.00	132.00	
D66DJ - 800X	32517.00	33049.00	175.00	531.00	483.00	817.00	132.00		
Zub. Preise TWIN verstehen sich für 1 Motorverdichter / Acc. prices TWIN for 1 motor compressor only / Prix d'accessoire TWIN pour 1 compresseur									
Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale									

2) Zusatzlüfter kann erforderlich werden (s. techn. Dokumentation) / Additional fan may be necessary (see techn. documentation) / Ventilation add. peut-être nécessaire (consultez la documentation technique)

Zubehör								
Accessories								
Accessoires								
Anlaufleistung als Aufbausatz (Magnetventil + Spule) Unloaded start set (solenoid valve + coil) Ensemble démarrage à vide (vanne solénoïde + bobine)								
1x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 1x Capacity control, mounted ¹⁾ 1x Réduction de puissance, montée ¹⁾								
2x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 2x Capacity control, mounted ¹⁾ 2x Réduction de puissance, montée ¹⁾								
1x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 1x Cylinder head, prepared for capacity control 1x Culasse, préparée pour réduction de puissance								
2x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 2x Cylinder head, prepared for capacity control 2x Culasse, préparée pour réduction de puissance								
Leistungsregelung, Aufbausatz (Steuerventil + Spule) Capacity control set (control valve + coil) Kit réduction puissance (vanne de réglage + bobine)								
Elektronischer Öldruckdifferenzschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2								
Schutzart IP 56 für Anschlusskasten, montiert Protection IP 56 for terminal box, mounted Protection IP 56 pour boîtier électrique, montée								
Tiefe Ölwanne, montiert Deep oil sump, mounted Carter profond monté								
340.00	435.00		132.00		303.00	incl.	325.00	638.00
340.00	435.00		132.00		303.00	incl.	325.00	638.00
340.00	435.00		132.00		303.00	incl.	325.00	638.00
340.00	435.00		132.00		303.00	incl.	325.00	638.00
340.00	435.00		132.00		303.00	incl.	325.00	638.00
340.00	435.00		132.00		303.00	incl.	325.00	638.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	incl.	325.00	638.00
340.00	435.00		132.00		303.00	incl.	325.00	incl.
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	incl.	325.00	incl.

Lieferumfang

Sauggasgekühlte Motorverdichter TWIN:
mit Saug- und 2 Druckabsperrventilen, Sammelleitung,
POE Ölfüllung, Öl-schauglas, Schwingungsdämpfer,
Schutzgasfüllung, montiert auf Grundrahmen
2 Oldrucksicherheitsschalter

Motorschutz:

Drehstrommotoren mit elektronischem Motorschutz.

Standard equipment

Refrigerant-cooled Motor-compressors TWIN:
with suction and 2 discharge shut-off valves, discharge line,
POE Oil charge, Oil sight glass, Mounting parts,
holding charge, mounted on base frame
2 oil pressure safety controls

Motor protection:

Three-phase motors with electronic protection.

Standard de livraison

Moto-compresseurs, refroidis par gaz aspiré TWIN:
avec vannes d'aspiration et 2 vannes de refoulement, conduite
de refoulement,
Charge en huile POE, Voyant d'huile, Suspensions,
charge gaz protecteur, montés sur châssis
2 pressostats d'huile


Protection intégrale:

Moteurs triphasés avec protection intégrale électronique.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWC	208-230/3/60	YY/Y
AWD	440-480/3/60	YY/Y
AWM	380-420/3/50	YY/Y
AWR	220-240/3/50	YY/Y
AWX	380/3/60	YY/Y
AWY	500-550/3/50	YY/Y
EWD	440-480/3/60	Δ/Y-Start
EWK	220-240/3/60	Δ
EWK	380-420/3/60	Y
EWL	220-240/3/50	Δ
EWL	380-420/3/50	Y
EWM	380-420/3/50	Δ/Y-Start

1) Steuerventil gesondert beigelegt / Control valve delivered separately / Vanne solénoïde fournie séparément

Motorverdichter sauggasgekühlt Motor-Compressors refrigerant-cooled Moto-Compresseurs refroidis par gaz aspiré		€uro		Zubehör Accessories Accessoires				
 <p>Previous Generation DWM Copeland, grau lackiert Previous Generation DWM Copeland brand, painted grey Previous Generation Marque DWM Copeland,</p> <p>mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester</p>		Mot. Vers. AWC AWR AWX AWY EWD EWK EWL AWM	Mot. Vers. AWD AWM	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz	Anlaufentlastung, montiert, ohne Rückschlagventil ¹⁾ Unloaded start, mounted, w/o check valve ¹⁾ Démarriage à vide, monté, sans clapet de retenue ¹⁾	Zylinderkopf, vorbereitet für Anlaufentlastung Cylinder head, prepared for unloaded start Culasse, préparée pour démarriage à vide
D4DF* - 100X ²⁾		7907.00	8042.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00
D4DA* - 100X		7907.00	8042.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00
D4DH* - 150X		8797.00	8945.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00
D4DJ* - 200X		9916.00	10068.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00
D4DA* - 200X		8618.00	8770.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00
D4DL* - 150X ²⁾		8797.00	8945.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00
D4DH* - 250X		10353.00	10529.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00
D4DT* - 220X ²⁾		10006.00	10158.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00
D4DJ* - 300X		11534.00	11731.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00
D6DL* - 270X ²⁾		12277.00	12453.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00
D6DH* - 350X		13789.00	14026.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00
D6DH* - 200X		11274.00	11426.00	129.00	531.00	483.00	472.00	132.00
D6DJ* - 300X		14135.00	14332.00	175.00	531.00	483.00	472.00	132.00
D6DT* - 320X ²⁾		14384.00	14616.00	175.00	531.00	483.00	472.00	132.00
D6DJ* - 400X		15486.00	15752.00	175.00	531.00	483.00	472.00	132.00
For Discus compressor replacement use the following service compressors								
Previous Generation	Replacement	Previous Generation	Replacement	Previous Generation	Replacement			
D4DF-100X	4MFS1-13X	D4DA-100X	4MFS1-13X	D4DA-200X	4MAS1-22X			
D4DL-150X	4MLS1-15X	D4DH-150X	4MLS1-15X	D4DH-250X	4MHS1-25X			
D4DT-220X	4MMS1-20X	D4DJ-200X	4MMS1-20X	D4DJ-300X	4MIS1-30X			
D6DL-270X	6MLS1-27X	D6DH-200X	6MLS1-27X	D6DH-350X	6MHS1-35X			
D6DT-320X	6MMS1-30X	D6DJ-300X	6MMS1-30X	D6DJ-400X	6MIS1-40X			
<p><i>Ersatz für den 4 und 6 Zylinder Discus Verdichter sind in dieser Tabelle abgebildet. Weitere Details bzgl. Preise und Zubehör finden Sie im Kapitel 'Service Verdichter'. / Replacements for 4 + 6 cylinder Discus compressors refer to this cross reference table. For further details on prices and accessories please refer to chapter 'Service compressors'. / Cette table de référence croisée fait référence au remplacement pour compresseurs Discus 4 + 6 cylindres. Pour plus de détails sur les prix et les accessoires consultez le chapitre 'compresseurs SAV'</i></p> <p>Alle D4 und D6 Modelle nur für den Austausch. Für neue Projekte benutzen Sie bitte Stream 4M/6M. / All D4 and D6 models for replacement only. Use Stream 4M/6M for new projects. / Modèles D4 et D6 pour remplacement uniquement. Pour de nouveaux projets, veuillez utiliser les modèles Stream 4M/6M.</p>								
Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale								
2) Zusatzlüfter kann erforderlich werden (s. techn. Dokumentation) / Additional fan may be necessary (see techn. documentation) / Ventilation add. peut-être nécessaire (consultez la documentation technique)								

										Zubehör
										Accessories
										Accessoires
Anlaufleistung als Aufbausatz (Magnventil + Spule) Unloaded start set (solenoid valve + coil) Ensemble démarrage à vide (vanne solénoïde + bobine)										
1x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 1x Capacity control, mounted ¹⁾ 1x Réduction de puissance, montée ¹⁾										
2x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 2x Capacity control, mounted ¹⁾ 2x Réduction de puissance, montée ¹⁾										
1x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 1x Cylinder head, prepared for capacity control 1x Culasse, préparée pour réduction de puissance										
2x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 2x Cylinder head, prepared for capacity control 2x Culasse, préparée pour réduction de puissance										
Leistungsregelung, Aufbausatz (Steuerventil + Spule) Capacity control set (control valve + coil) Kit réduction puissance (vanne de réglage + bobine)										
Elektronischer Öldruckfühlerschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2										
Schutzart IP 56 für Anschlusskasten, montiert Protection IP 56 for terminal box, mounted Protection IP 56 pour boîtier électrique, montée										
Tiefe Ölwanne, montiert Deep oil sump, mounted Carter profond monté										
Adaptersatz für Tandembetrieb Adapter kit for tandem operation Kit d'adaptateurs pour opération tandem										
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	325.00	638.00	74.00	
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	325.00	638.00	74.00	
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	325.00	638.00	74.00	
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	325.00	638.00	74.00	
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	325.00	638.00	74.00	
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	325.00	638.00	74.00	
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	325.00	638.00	74.00	
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	325.00	638.00	74.00	
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	231.00	325.00	638.00	74.00	
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	231.00	325.00	638.00	74.00	
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	231.00	325.00	incl.	74.00	
340.00	435.00		132.00		303.00	231.00	325.00	incl.	74.00	
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	231.00	325.00	incl.	74.00	

Lieferumfang

Sauggasgekühlte Motorverdichter:
mit Saug- und Druckabsperrentil, POE Ölfüllung,
Ölschauglas, Feder-Schwingungsdämpfer, Schutzgasfüllung
Motorschutz:
Drehstrommotoren mit elektronischem Motorschutz.

Standard equipment

Refrigerant-cooled Motor-compressor:
with suction and discharge shut-off valve, POE Oil charge,
Oil sight glass, Spring mounting parts, holding charge
Motor protection:
Three-phase motors with electronic protection.


Standard de livraison

Moto-compresseur, refroidi par gaz aspiré:
avec vannes d'aspiration et de refoulement, Charge en huile
POE,
Voyant d'huile, Suspensions Ressorts, charge gaz protecteur
Protection intégrale:
Moteurs triphasés avec protection intégrale électronique.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWC 208-230/3/60 YY/Y
AWD 440-480/3/60 YY/Y
AWM 380-420/3/50 YY/Y
AWR 220-240/3/50 YY/Y
AWX 380/3/60 YY/Y
AWY 500-550/3/50 YY/Y
EWD 440-480/3/60 Δ/Y-Start
EWK 220-240/3/60 Δ
EWK 380-420/3/60 Y
EWL 220-240/3/50 Δ
EWL 380-420/3/50 Y
EWM 380-420/3/50 Δ/Y-Start

1) Steuerventil gesondert beigelegt / Control valve delivered separately / Vanne solénoïde fournie séparément

Motorverdichter TWIN sauggasgekühlt Motor-Compressors TWIN refrigerant-cooled Moto-Compresseurs TWIN refroidis par gaz aspiré			Zubehör Accessories Accessoires					
	€uro							
 <p>Previous Generation DWM Copeland, grau lackiert Previous Generation DWM Copeland brand, painted grey Previous Generation Marque DWM Copeland,</p> <p>mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester</p>		Mot. Vers. AWC AWR AWX AWY EWD	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz	Anlaufentlastung, montiert, mit Rückschlagventil ¹⁾ Unloaded start, mounted, with check valve ¹⁾ Démarrage à vide, monté, avec clapet de retenue ¹⁾	Zylinderkopf, vorbereitet für Anlaufentlastung Cylinder head, prepared for unloaded start Culasse, préparée pour démarrage à vide	
		Mot. Vers. AWD AWM						
	D44DA - 200X	17359.00	17629.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00
	D44DH - 300X	19139.00	19435.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00
	D44DJ - 400X	21377.00	21681.00	129.00	531.00	483.00	633.00	132.00
	D66DH - 400X	24093.00	24397.00	129.00	531.00	483.00	817.00	132.00
	D66DJ - 600X	29815.00	30209.00	175.00	531.00	483.00	817.00	132.00
Zub. Preise TWIN verstehen sich für 1 Motorverdichter / Acc. prices TWIN for 1 motor compressor only / Prix d'accessoire TWIN pour 1 compresseur								

Zubehör								
Accessories								
Accessoires								
Anlaufleistung als Aufbausatz (Magnetenventil + Spule) Unloaded start set (solenoid valve + coil) Ensemble démarrage à vide (vanne solénoïde + bobine)								
1x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 1x Capacity control, mounted ¹⁾ 1x Réduction de puissance, montée ¹⁾								
2x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 2x Capacity control, mounted ¹⁾ 2x Réduction de puissance, montée ¹⁾								
1x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 1x Cylinder head, prepared for capacity control 1x Culasse, préparée pour réduction de puissance								
2x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 2x Cylinder head, prepared for capacity control 2x Culasse, préparée pour réduction de puissance								
Leistungsregelung, Aufbausatz (Steuerventil + Spule) Capacity control set (control valve + coil) Kit réduction puissance (vanne de réglage + bobine)								
Elektronischer Öldruckdifferenzschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2								
Schutzart IP 56 für Anschlusskasten, montiert Protection IP 56 for terminal box, mounted Protection IP 56 pour boîtier électrique, montée								
Tiefe Ölwanne, montiert Deep oil sump, mounted Carter profond monté								
340.00	435.00		132.00		303.00	incl.	325.00	638.00
340.00	435.00		132.00		303.00	incl.	325.00	638.00
340.00	435.00		132.00		303.00	incl.	325.00	638.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	incl.	325.00	638.00
340.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	incl.	325.00	incl.

1) Steuerventil gesondert beigelegt / Control valve delivered separately / Vanne solénoïde fournie séparément

Lieferumfang

Sauggasgekühlte Motorverdichter TWIN:
mit Saug- und 2 Druckabsperrventilen, Sammelleitung,
POE Ölfüllung, Öl-schauglas, Schwingungsdämpfer,
Schutzgasfüllung, montiert auf Grundrahmen
2 Öl-drucksicherheitsschalter

Motorschutz:

Drehstrommotoren mit elektronischem Motorschutz.

Standard equipment

Refrigerant-cooled Motor-compressors TWIN:
with suction and 2 discharge shut-off valves, discharge line,
POE Oil charge, Oil sight glass, Mounting parts,
holding charge, mounted on base frame
2 oil pressure safety controls

Motor protection:

Three-phase motors with electronic protection.

Standard de livraison

Moto-compresseurs, refroidis par gaz aspiré TWIN:
avec vannes d'aspiration et 2 vannes de refoulement, conduite
de refoulement,
Charge en huile POE, Voyant d'huile, Suspensions,
charge gaz protecteur, montés sur châssis
2 pressostats d'huile

Protection intégrale:

Moteurs triphasés avec protection intégrale électronique.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWC	208-230/3/60	YY/Y
AWD	440-480/3/60	YY/Y
AWM	380-420/3/50	YY/Y
AWR	220-240/3/50	YY/Y
AWX	380/3/60	YY/Y
AWY	500-550/3/50	YY/Y
EWD	440-480/3/60	Δ/Y-Start
EWK	220-240/3/60	Δ
EWK	380-420/3/60	Y
EWL	220-240/3/50	Δ
EWL	380-420/3/50	Y
EWM	380-420/3/50	Δ/Y-Start

Luftgekühlte Verflüssigungssätze mit luftgekühlten Motorverdichtern				Zubehör						
Air-cooled refrigeration units with air-cooled motor-compressors				Accessories						
Groupes de condensation à air avec compresseur refroidi par air				Accessoires						
50 Hz				€uro						
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester				Mot.Vers. CAG	Mot.Vers. EWL	Flüssigkeitssammler 11.7 l statt 7.9 l Liquid receiver 11.7 l instead of 7.9 l Réservoir liquide 11.7 l au lieu de 7.9 l	Lüfterdrehzahlregelung für einphasigen Lüfter Fan speed control for single-phase fan Régulation de vitesse pour ventilateur monophasé	Weiterschutzhülse Housing Capotage	Hoch-/Niederdruckschalter High/low pressure switch Pressostat HP/BP	Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne
B8 - KM - 5X - B		2446.00	2214.00	2242.00		272.00	585.00	incl.	119.00	
B8 - KM - 7X - B		2540.00	2255.00	2284.00		272.00	585.00	incl.	119.00	
B8 - KJ - 7X - B		2541.00	2256.00	2285.00		272.00	585.00	incl.	119.00	
B8 - KJ - 10X - B		2701.00	2416.00	2446.00		272.00	585.00	incl.	119.00	
B8 - KSJ - 10X - B		2701.00	2416.00	2446.00		272.00	585.00	incl.	119.00	
D8 - KSJ - 15X - B		2861.00	2572.00	2602.00		272.00	585.00	incl.	119.00	
B8 - KL - 15X - B		2784.00	2495.00	2525.00		272.00	585.00	incl.	119.00	
D8 - KSL - 15X - B		2861.00	2572.00	2602.00		272.00	585.00	incl.	119.00	
D8 - KSL - 20X - B			2633.00	2664.00		272.00	585.00	incl.	119.00	
H8 - KSL - 20X - B			2778.00	2809.00	117.00	272.00	670.00	incl.	119.00	
D8 - LE - 20X - B			2981.00	3015.00		272.00	606.00	incl.	126.00	
H8 - LE - 20X - B			3159.00	3193.00	117.00	272.00	670.00	incl.	126.00	
D8 - LF - 20X - B			3044.00	3087.00		272.00	606.00	incl.	126.00	
H8 - LF - 30X - B			3558.00	3603.00	117.00	272.00	670.00	incl.	126.00	
P8 - LF - 30X - B			4376.00	4421.00	117.00	272.00	778.00	incl.	126.00	
H8 - LJ - 20X - B			3610.00	3653.00	117.00	272.00	670.00	incl.	126.00	
H8 - LJ - 30X - B			3816.00	3861.00	117.00	272.00	670.00	incl.	126.00	
P8 - LJ - 30X - B			4555.00	4600.00	117.00	272.00	778.00	incl.	126.00	
H8 - LL - 30X - B			3787.00	3832.00	117.00	272.00	670.00	incl.	126.00	
K9 - LL - 30X - B			4324.00	4369.00		272.00	738.00	incl.	126.00	
H8 - LL - 40X - B			3944.00	3994.00	117.00	272.00	670.00	incl.	126.00	
P8 - LL - 40X - B			4667.00	4717.00	117.00	272.00	778.00	incl.	126.00	
H8 - LSG - 40X - B			4151.00	4201.00	117.00	272.00	670.00	incl.	126.00	
K9 - LSG - 40X - B			4657.00	4707.00		272.00	738.00	incl.	126.00	
Flüssigkeitssammler mit CE Abnahme / Liquid receivers with CE approval / Réservoirs liquide avec approbation CE										
Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale										

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

CAG 220-230/1/50
EWL 220-240/3/50 Δ
EWL 380-420/3/50 Y

Luftgekühlte Verflüssigungssätze mit sauggasgek. Motorverdichtern Air-cooled refrigeration units with refrig.-cooled motor-compressors Groupes de condensation à air avec compr. refr. par gaz aspiré				Zubehör Accessories Accessoires						
50 Hz €uro										
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester				Mot.Vers. AWM	Mot.Vers. EWL	Flüssigkeitssammler 15.8 statt 11.7 l Liquid receiver 15.8 instead of 11.7 l Réservoir liquide 15.8 au lieu de 11.7 l	Flüssigkeitssammler 18.9 statt 15.8 l Liquid receiver 18.9 instead of 15.8 l Réservoir liquide 18.9 au lieu de 15.8 l	Flüssigkeitssammler 23.6 statt 18.9 l Liquid receiver 23.6 instead of 18.9 l Réservoir liquide 23.6 au lieu de 18.9 l	Lüfterdrehzahlregelung für einphasigen Lüfter Fan speed control for single-phase fan Régulation de vitesse pour ventilateur monophasé	Weiterschutzhülse Housing Capotage
P8	- 2DC	- 50X	- B	5162.00	5234.00	112.00			272.00	806.00
R7	- 2DD	- 50X	- B	5247.00	5319.00		80.00		272.00	1024.00
R7	- 2DL	- 75X	- B	6113.00	6200.00		80.00		272.00	1024.00
P8	- 2DB	- 50X	- B	6400.00	6472.00	112.00			272.00	806.00
S9	- 2DB	- 75X	- B	7885.00	7972.00		80.00		272.00	1024.00
P8	- 3DA	- 50X	- B	6452.00	6549.00	112.00			272.00	806.00
S9	- 3DA	- 75X	- B	8973.00	9077.00		80.00		272.00	1024.00
R7	- 3DC	- 75X	- B	7785.00	7889.00		80.00		272.00	1024.00
V6	- 3DC	- 100X	- B	10047.00	10159.00			323.00	423.00	1120.00
S9	- 3DS	- 100X	- B	9419.00	9531.00		80.00		272.00	1024.00
V6	- 3DS	- 150X	- B	11348.00	11477.00			323.00	423.00	1120.00
W9	- 3DS	- 150X	- B	12421.00	12550.00			323.00	423.00	1416.00
Flüssigkeitssammler mit CE Abnahme / Liquid receivers with CE approval / Réservoirs liquide avec approbation CE										
Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale										

Zubehör				
Accessories				
Accessoires				
Hoch-/Niederdruckschalter High/low pressure switch Pressostat HP/BP				
Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Resistance de carter, interne				
Anlaufentlastung, montiert, mit Rückschlagventil ¹⁾ Unloaded start, mounted, with check valve ¹⁾ Démarrage à vide, monté, avec clapet de retenue ¹⁾				
Moduload, montiert Moduload, mounted Moduload, monté				
Elektronischer Öldifferenzdruckschalter OPS2 Oil pressure safety control OPS2 Pressostat d'huile OPS2				
incl.	126.00	920.00		incl.
incl.	126.00	920.00		incl.
incl.	126.00	920.00		incl.
incl.	126.00	920.00		incl.
incl.	126.00	920.00		incl.
incl.	126.00	965.00	1174.00	incl.
incl.	126.00	965.00	1174.00	incl.
incl.	126.00	965.00	1174.00	incl.
incl.	126.00	965.00	1174.00	incl.
incl.	126.00	965.00	1174.00	incl.
incl.	126.00	965.00	1174.00	incl.
incl.	126.00	1149.00	1174.00	incl.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWM 380-420/3/50 YY/Y
 EWL 220-240/3/50 Δ
 EWL 380-420/3/50 Y

1) Steuerventil gesondert beigelegt / Control valve delivered separately / Vanne solénoïde fournie séparément

Luftgekühlte Verflüssigungssätze mit Stream Verdichtern mit CoreSense™ Diagnostics Air-cooled refrigeration units with Stream compressors with CoreSense™ Diagnostics Groupes de condensation à air avec compr. Stream avec CoreSense™ Diagnostics			50 Hz	€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
<h1>STREAM</h1>					Flüssigkeitssammler 23.6 statt 18.9 l Liquid receiver 23.6 l instead of 18.9 l Réservoir liquide 23.6 l au lieu de 18.9 l	Flüssigkeitssammler 47.9 l Liquid receiver 47.9 l Réservoir liquide 47.9 l	Lüfterdrehzahlregelung für einphasigen Lüfter Fan speed control for single-phase fan Régulation de vitesse pour ventilateur monophasé	Hoch-/Niederdruckschalter High/low pressure switch Pressostat HP/BP	HD-Begrenzer/HD-Sicherheitsbegrenzer und ND Wächler HP limiter/HP safety cut-out plus LP limiter Pressostat double HP/HP combiné et PSL
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester			Mot. Vers. AWM						
V6	- 4MF - 13X		12575.00		323.00		423.00	incl.	
V6	- 4ML - 15X		13342.00		323.00		423.00	incl.	
W9	- 4MM - 20X		13979.00		323.00		423.00	incl.	
W9	- 4MT - 22X		14506.00		323.00		423.00	incl.	
Z9	- 4MA - 22X		15666.00		323.00		846.00	incl.	
Z9	- 4MU - 25X		16342.00		323.00		846.00		incl.
Z9	- 4MH - 25X		15919.00		323.00		846.00	incl.	
Z9	- 4MI - 30X		17038.00		323.00		846.00	incl.	
Z9	- 4MJ - 33X		17460.00		323.00		846.00	incl.	
W99	- 4MK - 35X		18092.00			incl.	846.00		incl.
Z9	- 6MM - 30X		18377.00		323.00		846.00		incl.
W99	- 6MI - 40X		19231.00			incl.	846.00		incl.
Flüssigkeitssammler mit CE Abnahme / Liquid receivers with CE approval / Réservoirs liquide avec approbation CE									
Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale									

Luftgekühlte Verflüssigungssätze für Normalkühlung für den Außenbereich (R744) Air-cooled outdoor refrigeration units for medium-temperature applications (R744) Groupes de condensation „plein air“ pour les applications à moyenne température (R744)			50 Hz	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester			Mot. Vers. AWM						
OME	- 4MTL - 05X		27000.00						
OME	- 4MTL - 07X		28200.00						
OME	- 4MTL - 09X		29300.00						
Flüssigkeitssammler mit CE Abnahme / Liquid receivers with CE approval / Réservoirs liquide avec approbation CE									
Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale									

								Zubehör
								Accessories
								Accessoires
Kurbelgehäuseheizung, intern Crankcase heater, intern Résistance de carter, interne	Anlaufentlastung, montiert, mit Rückschlagventil Unloaded start, mounted, with check valve Demarrage à vide, monté, avec clapet de retenue	Inaktive Anlaufentlastung, montiert, mit Rückschlagventil Inactive Unloaded start, mounted, with check valve Demarrage à vide inactif, monté, avec clapet de retenue	1x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 1x Capacity control, mounted ¹⁾ 1x Réduction de puissance, montée ¹⁾	2x Leistungsregelung, montiert ¹⁾ 2x Capacity control, mounted ¹⁾ 2x Réduction de puissance, montée ¹⁾	1x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 1x Cylinder head, prepared for capacity control 1x Culasse, préparée pour réduction de puissance	2x Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung 2x Cylinder head, prepared for capacity control 2x Culasse, préparée pour réduction de puissance	Leistungsregelung, Aufbausatz (Steuerventil + Spule) Capacity control set (control valve + coil) Kit réduction puissance (vanne de réglage + bobine)	RS485 - USB Konverter, CoreSense Diagnostics zu Laptop RS485 - USB Converter, CoreSense Diagnostics to Laptop Convertisseur RS485 - USB, CoreSense Diagnostics vers PC
129.00	817.00	477.00	435.00		132.00		303.00	226.00
129.00	817.00	477.00	435.00		132.00		303.00	226.00
129.00	817.00	477.00	435.00		132.00		303.00	226.00
129.00	879.00	539.00	435.00		132.00		303.00	226.00
129.00	817.00	477.00	435.00		132.00		303.00	226.00
129.00	879.00	539.00	435.00		132.00		303.00	226.00
129.00	817.00	477.00	435.00		132.00		303.00	226.00
129.00	817.00	477.00	435.00		132.00		303.00	226.00
129.00	817.00	477.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	226.00
129.00	879.00	539.00	435.00	870.00	132.00	264.00	303.00	226.00

1) Steuerventil gesondert beigelegt / Control valve delivered separately / Vanne solénoïde fournie séparément

Lieferumfang

Verflüssigungssätze, luftgekühlt:
Motorverdichter wie beschrieben
CoreSense Diagnostics
alle Teile montiert auf Bodenplatte
Kondensator aus Kupferrohren mit Alu-Lamellen und Luftführung
thermogeschützt mit Schutzkorb Motor verwendbar für
Drehzahlregelung
Druckleitung mit elastischer Rohrschleife bzw.
Vibrationsabsorber.
Flüssigkeitssammler mit einem Absperrventil
Anschluss für Sicherheitsventil und mit Maximalstandsanzeige
(Schauglas).
Hoch-/Niederdruckschalter mit automatischer Rückstellung
Schutzgasfüllung

Standard equipment

Refrigeration units, air-cooled:
Motor-compressors as described
CoreSense Diagnostics
All mounted on base plate
condenser consists of copper tubes with aluminium fins and a fan shroud
Motor applicable for speed control
Discharge line with flexible pipe loop resp. vibration absorber.
Liquid receiver with one shut-off-valve
connection for relief valve and with maximum level gauge (sight glass).
HP/LP switch with automatic reset
holding charge

Standard de livraison

Groupes de condensation à air:
Moto-compresseurs, comme ci-dessus
CoreSense Diagnostics
Toutes les pièces sont montées sur une plate-forme
le condenseur est constitué de tubes cuivre avec ailettes aluminium et hiloire pour ventilateur
le moteur est utilisable avec variation de vitesse
Tuyauterie de refoulement avec lyre flexible resp. et absorbeur de vibrations.
Réservoir liquide avec vanne d'arrêt
raccord pour soupape de sécurité, et indicateur de niveau de liquide (voyant).
pressostat HP/BP à réarmement autom.
charge gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWM 380-420/3/50 YY/Y

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

AWM 380-420/3/50 YY/Y

Luftgekühlte Verflüssigungssätze ohne Motorverdichter Air-cooled refrigeration units without motor-compressor Groupes de condensation à air sans compresseur		€uro	Zubehör Accessories Accessoires	
Schwarz lackiert Painted black Peint en noir			Hoch-/Niederdruckschalter High/low pressure switch Pressostat HP/BP	Ohne Hoch-/Niederdruckschalter Without High-/Low-pressure switch Sans pressostat de HP/BP
ULC - B8 - K - 3.1L - B		1377.00	incl.	-164.00
ULC - D8 - K/L - 3.7L - B		1478.00	incl.	-164.00
ULC - H8 - K/L - 7.5L - B		1652.00	incl.	-164.00
ULC - M9 - 2S - 7.9L - B		2387.00	incl.	-164.00
ULC - P8 - 2/3D - 11.5L - B		2444.00	incl.	-164.00
ULC - R7 - 2/3D - 14L - B		2685.00	incl.	-164.00
ULC - S9 - 2/3D - 14L - B		3097.00	incl.	-164.00
ULC - V9 - 2D - 18L - B		4048.00	incl.	-164.00
ULC - V6 - 3D - 18L - B		4599.00	incl.	-164.00
ULC - V6 - 4M - 18L - B		4736.00	incl.	-164.00
ULC - W9 - 3D - 18L - B		6290.00	incl.	-164.00
ULC - W9 - 4M - 18L - B		6435.00	incl.	-164.00
ULC - Z9 - 4/6M - 18L - B		9047.00	incl.	-164.00
ULC - W99 - 6M - 44 L - B		11854.00	incl.	-164.00
Flüssigkeitssammler mit CE Abnahme / Liquid receivers with CE approval / Réservoirs liquide avec approbation CE				
Einige Modelle sind auch für Mineralöl verfügbar / Some models are also available for mineral oil / Certains modèles sont aussi disponibles pour l'huile minérale				

Lieferumfang

Verflüssigungssätze, luftgekühlt, ohne Motorverdichter
Kondensator aus Kupferrohren mit Alu-Lamellen und Luftführung
Belüftung bestehend aus Ventilator(en) (1-ph)
thermogeschützt mit Schutzkorb Motor verwendbar für
Drehzahlregelung
Flüssigkeitssammler, Anschlusskasten, Hoch-/
Niederdruckschalter.
Alle Teile montiert auf Bodenplatte oder Grundrahmen montiert.

Standard equipment

Refrigeration units, air-cooled:, without motor-compressor
condenser consists of copper tubes with aluminium fins and a
fan shroud
fan assembly consists of fan(s) (1-ph) with thermal protection
and fan guard(s)
Motor applicable for speed control
liquid receiver, terminal Box, High/low pressure switch.
All components mounted on a base plate or base frame.

Standard de livraison

Groupes de condensation à air, sans compresseur
le condenseur est constitué de tubes cuivre avec ailettes
aluminium et huloire pour ventilateur
la ventilation est constitué de ventilateur(s) (1-ph) avec protection
thermique et grille(s) de protection
le moteur est utilisable avec variation de vitesse
bouteille réservoir, boîtier électrique, Pressostat HP/BP.
Tous les composants assemblés sur une plate-forme ou châssis.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
Flüssigkeitssammler ¹⁾ liquid receiver ¹⁾ bouteille réservoir ¹⁾	
47,9 L ²⁾	1267.00

¹⁾ In Spezialausführung, für den Betrieb mit entfernt aufgestelltem Kondensator. Liegende Bauform. Mit Befestigungseinrichtung für den aufzusetzenden Motorverdichter. / Special horizontal design for remote condenser, application with mounting device for motor-compressor. / Conception horizontale, spécialement pour les condenseurs éloignés, avec fixations pour le montage du compresseur.

²⁾ Flüssigkeitssammler mit CE Abnahme / Liquid receivers with CE approval / Réservoirs à liquide avec approbation CE

Einbausammler (separat) ¹⁾ Receivers of refrigeration units (separately) ¹⁾ Réservoirs de liquide, pour groupes de condensation (séparément) ¹⁾	
3,3 / 3,9 L ²⁾	178.00
7,9 L ²⁾	276.00
11,7 L ²⁾	393.00
15,8 L ²⁾	505.00
18,9 L ²⁾	585.00
23,6 L ²⁾	908.00

¹⁾ Preise nur gültig für Komponenten der aktuellen Modelle / Prices valid only for components of current refrigeration unit models / Prix valables uniquement pour les composants des groupes de condensation actuels

²⁾ Flüssigkeitssammler mit CE Abnahme / Liquid receivers with CE approval / Réservoirs à liquide avec approbation CE

Wetterschutzgehäuse für Verflüssigungssätze Housing for refrigeration units Capotage pour groupes de condensation	
B / D	585.00
D-L	606.00
H	670.00
M	710.00
F / K	738.00
P-CR	778.00
P-QR	806.00
R-CR	843.00
R / S-QR	1024.00
V	1120.00
W	1416.00

Lüfterdrehzahlregelung, montiert ¹⁾ Fan speed control, mounted ¹⁾ Régulation de vitesse, montée ¹⁾	
für 1 Lüfter / for 1 fan / pour 1 ventilateur (Mod. 71 - 611)	272.00
für 2 Lüfter / for 2 fans / pour 2 ventilateurs (Mod. 71 - 271)	272.00
für 2 Lüfter / for 2 fans / pour 2 ventilateurs (Mod. 611 - 50 Hz)	423.00
für 4 Lüfter / for 4 fans / pour 4 ventilateurs (Mod. 611 - 50 Hz)	846.00

¹⁾ für neue 1-phasige Lüfter / for new single-phase fans / pour nouveaux ventilateurs monophasés

Lüfterdrehzahlregelung als Nachrüstsatz ¹⁾ Fan speed control for subsequent installation ¹⁾ Régulation de vitesse pour installation ultérieure ¹⁾	
für 1 Lüfter / for 1 fan / pour 1 ventilateur (Mod. 71 - 611)	272.00
für 2 Lüfter / for 2 fans / pour 2 ventilateurs (Mod. 71 - 271)	272.00
für 2 Lüfter / for 2 fans / pour 2 ventilateurs (Mod. 611 - 50 Hz)	423.00

¹⁾ für neue 1-phasige Lüfter / for new single-phase fans / pour nouveaux ventilateurs monophasés

Kurbelgehäuseheizung (bitte Spannung und Motorverdichter angeben) Crankcase heater (please state voltage and motor-compressor model) Résistance de carter (merci d'indiquer le voltage et le type du compresseur)	
4M, 6M 200W int. ¹⁾	175.00

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
Kurbelgehäuseheizung (bitte Spannung und Motorverdichter angeben) Crankcase heater (please state voltage and motor-compressor model) Résistance de carter (merci d' indiquer le voltage et le type du compresseur)	
DK 27W int.	119.00
DL, DLHA, D2S 70W int.	126.00
2D, 3S/D 70W int.	126.00
D4S/D, D6S/D, 100W int. ²⁾	129.00
D4S/D, D6S/D, D8S/D 200W int. ¹⁾	175.00
4M, 6M 100W int.	129.00
4MTL 200W int.	175.00

¹⁾ mit tiefer Ölwanne / with deep oil sump / avec carter profond

²⁾ ohne tiefe Ölwanne / without deep oil sump / sans carter profond

Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	
DK vert.	215.00

Horizontaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional horizontal fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel horizontal 1/50 Hz	
DK horiz.	270.00
DL horiz.	270.00

Vertikaler Zusatzlüfter 3/50 Hz Additional vertical fan 3/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 3/50 Hz	
DL, DLHA, D2S/D, D3S/D vert.	483.00
D4S/D, D6S/D, D8S/D vert. außer / except / saufexcl. D4/6/8SJ, D6SU, D6/8SK	483.00
D4/6/8SJ, D6SU, D6/8SK vert.	518.00
Stream 4M vert.	506.00
Stream 4M*D vert.	528.00
Stream 6M vert.	506.00
Stream 6M*D vert.	528.00

Vertikaler Zusatzlüfter 1/50 Hz Additional vertical fan 1/50 Hz Ventilateur additionnel vertical 1/50 Hz	
DL, DLHA, D2S/D, D3S/D vert.	531.00
D4S/D, D6S/D, D8S/D vert. außer / except / saufexcl. D4/6/8SJ, D6SU, D6/8SK	531.00
D4/6/8SJ, D6SU, D6/8SK vert.	566.00
Stream 4M vert.	554.00
Stream 4M*D vert.	576.00
Stream 6M vert.	554.00
Stream 6M*D vert.	576.00

Vertikaler Zusatzlüfter - Warehouse Kits Additional vertical fan - Warehouse Kits Ventilateur additionnel vertical - Warehouse Kits	
230-400/3/50-60, 500/3/50 ¹⁾	421.00
230/1/50-60 ¹⁾	469.00

¹⁾ Lüfter ohne Montagesatz / Fan w/o mounting kit / Ventilateur sans jeu de fixation

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
Vertikaler Zusatzlüfter - Warehouse Kits ¹⁾ Additional vertical fan - Warehouse Kits ¹⁾ Ventilateur additionnel vertical - Warehouse Kits ¹⁾	
DK außer / except / sauf SJ, SK	62.00
D4/6/8SJ, D6SU, D6/8SK	97.00

¹⁾ Befestigungs-Kit für / Mounting kit for / Jeu de fixation pour

Anlaufentlastung, montiert (bei Neubestellung von Verflüssigungssätzen und TWIN (x2)), mit Rückschlagventil ¹⁾ Unloaded start, mounted (only with new order for refrigeration units and TWIN (x2), with check valve ¹⁾ Démarrage à vide, monté (en cas de nouvelle commande de groupes de condensation et TWIN (x2)), avec clapet de retenue ¹⁾	
D2S	930.00
D3S	1149.00
D4S, D6S, D8S (int.) mit Rückschlagventil / with check valve / avec clapet de retenue 22mm	633.00
D4S, D6S, D8S (int.) mit Rückschlagventil / with check valve / avec clapet de retenue 28mm	817.00
D4S, D6S, D8S (int.) mit Rückschlagventil / with check valve / avec clapet de retenue 35mm	879.00
D4S, D6S, D8S (int.) mit Rückschlagventil / with check valve / avec clapet de retenue 42mm	901.00
D2D	920.00
D3D mit Rückschlagventil / with check valve / avec clapet de retenue 22mm	965.00
D3D mit Rückschlagventil / with check valve / avec clapet de retenue 28mm	1149.00
D4D, D6D, D8D mit Rückschlagventil / with check valve / avec clapet de retenue 22mm	633.00
D4D, D6D, D8D mit Rückschlagventil / with check valve / avec clapet de retenue 28mm	817.00
D4D, D6D, D8D mit Rückschlagventil / with check valve / avec clapet de retenue 42mm	901.00

¹⁾ Außer 2 stufige Motorverdichter. Rückschlagventil in Standard-Dimension, abhängig von Einsatzbedingungen evtl. korrigierte Auslegung erforderlich. / Except 2-stage Motor-Compressors. Check valve in standard dimension, dependant on application conditions a design correction may be required. / Sauf compresseurs bi-étagés. Clapet de retenue en dim. standard; dépend des conditions d'utilisation, un positionnement différent peut être nécessaire.

Anlaufentlastung, montiert, ohne Rückschlagventil ¹⁾ Unloaded start, mounted, w/o check valve ¹⁾ Démarrage à vide, monté, sans clapet de retenue ¹⁾	
D2S	769.00
DLHA	808.00
D4S, D6S, D8S ²⁾	472.00
D2D	759.00
D3S/D	804.00
D4D, D6D, D8D	472.00
Stream 4/6M HT K	472.00
Stream 4/6M HT (excl. K)	472.00
Stream 4/6M LT (excl. U)	472.00
Stream 4/6M LT U	472.00

¹⁾ außer 2 stufige Motorverdichter / Except 2-stage Motor-Compressors / Sauf compresseurs bi-étagés

²⁾ Interne Anlaufentlastung. Steuerventil gesondert beigefügt. / Internal unloaded Start. Control valve delivered separately. / Démarrage à vide interne. Vanne solénoïde fournie séparément.

Zylinderkopf, vorbereitet für Anlaufentlastung ¹⁾ Cylinder head, prepared for unloaded start ¹⁾ Culasse, préparée pour démarrage à vide ¹⁾	
D4S, D6S, D8S ²⁾	132.00
D4D, D6D, D8D	132.00
Stream 4/6M HT K	132.00
Stream 4/6M HT (excl. K)	132.00
Stream 4/6M LT (excl. U)	132.00
Stream 4/6M LT U	132.00

¹⁾ außer 2 stufige Motorverdichter / Except 2-stage Motor-Compressors / Sauf compresseurs bi-étagés

²⁾ interne Anlaufentlastung / Internal unloaded Start / Démarrage à vide interne

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
Anlaufentlastung als Aufbausatz (Magnetventil + Spule) ¹⁾ Unloaded start set (solenoid valve + coil) ¹⁾ Ensemble démarrage à vide (vanne solénoïde + bobine) ¹⁾	
D4S, D6S, D8S ²⁾	340.00
D4D, D6D, D8D	340.00
Stream 4/6M	340.00

¹⁾ außer 2 stufige Motorverdichter / Except 2-stage Motor-Compressors / Sauf compresseurs bi-étagés

²⁾ interne Anlaufentlastung / Internal unloaded Start / Démarrage à vide interne

Anlaufentlastung als Nachrüstsatz, ohne Rückschlagventil (Motorverdichter-Modell angeben) ¹⁾ Unloaded start for subsequent installation, w/o check valve (state motor-compressor model) ¹⁾ Démarrage à vide pour installation ultérieure, sans clapet de retenue (spécifier le modèle du compresseur) ¹⁾	
D2S	769.00
DLHA	808.00
D4S, D6S, D8S ²⁾	600.00
D2D	759.00
D3S/D	804.00
D4D, D6D, D8D	1099.00

¹⁾ außer 2 stufige Motorverdichter / Except 2-stage Motor-Compressors / Sauf compresseurs bi-étagés

²⁾ interne Anlaufentlastung / Internal unloaded Start / Démarrage à vide interne

Inaktive Anlaufentlastung als Nachrüstsatz (ohne Rückschlagventil) ¹⁾ Inactive Unloaded start for subsequent installation (without check valve) ¹⁾ Démarrage à vide inactif pour installation ultérieure (sans clapet de retenue) ¹⁾	
D4S, D6S, D8S ²⁾	260.00
D4D, D6D, D8D	759.00

¹⁾ außer 2 stufige Motorverdichter / Except 2-stage Motor-Compressors / Sauf compresseurs bi-étagés

²⁾ interne Anlaufentlastung / Internal unloaded Start / Démarrage à vide interne

Druckgasüberhitzungsschutz als Nachrüstsatz (Motorverdichter-Modell angeben) ¹⁾ Discharge temperature protection, set for subsequent installation (state motor-compressor model) ¹⁾ Kit de protection de surchauffe au refoulement pour installation ultérieur (spécifier le modèle du compresseur) ¹⁾	
D4S	377.00
D6S	477.00
D8S	575.00

¹⁾ außer 2 stufige Motorverdichter / Except 2-stage Motor-Compressors / Sauf compresseurs bi-étagés

Leistungsregelung, montiert (bei Neubestellung des Motorverdichters) Capacity control, mounted (only with new order for motor-compressor) Réduction de puissance, montée (à commander avec le compresseur)	
Stream 6M 33/66% LT (excl. U)	870.00
Stream 6M 33/66% LT U	870.00
D4S/4D 50% ¹⁾	435.00
D6S/6D 33% ¹⁾	435.00
D6S/6D 33/66% ¹⁾	870.00
D8S/8D 25% ¹⁾	435.00
Stream 4M 50% / 6M 33% HT K	435.00
Stream 4M 50% / 6M 33% HT (excl. K)	435.00
Stream 4M 50% / 6M 33% LT (excl. U)	435.00
Stream 4M 50% / 6M 33% LT U	435.00
Stream 6M 33/66% HT K	870.00
Stream 6M 33/66% HT (excl. K)	870.00

¹⁾ Steuerventil gesondert beigelegt / Control valve delivered separately / Vanne solénoïde fournie séparément

Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung Cylinder head, prepared for capacity control Culasse, préparée pour réduction de puissance	
Stream 6M 33/66% LT U	264.00

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
Zylinderkopf, vorbereitet für Leistungsregelung Cylinder head, prepared for capacity control Culasse, préparée pour réduction de puissance	
D4S/4D 50%	132.00
D6S/6D 33%	132.00
D6S/6D 33/66%	264.00
Stream 4M 50% / 6M 33% HT K	132.00
Stream 4M 50% / 6M 33% HT (excl. K)	132.00
Stream 4M 50% / 6M 33% LT (excl. U)	132.00
Stream 4M 50% / 6M 33% LT U	132.00
Stream 6M 33/66% HT K	264.00
Stream 6M 33/66% HT (excl. K)	264.00

Leistungsregelung Aufbausatz (Ventil + Spule) pro Zylinderkopf ¹⁾ Capacity control set (valve + coil) per cylinder head ¹⁾ Ensemble réduction de puissance (vanne + bobine) par culasse ¹⁾	
D4S, D4D, D6S, D6D, D8S, D8D	303.00
Stream 4/6M (VALVE+COIL) PER CYLINDER HEAD	303.00

¹⁾ außer 2 stufige Motorverdichter / Except 2-stage Motor-Compressors / Sauf compresseurs bi-étagés

Leistungsregelung als Nachrüstsatz (Motorverdichter-Modell angeben) ¹⁾ Capacity control for subsequent installation (state motor-compressor model) ¹⁾ Réduction de puissance pour installation ultérieure (merci d'indiquer le modèle du compresseur) ¹⁾	
D4S 50%	574.00
D6S 33%	574.00
D6S 33/66%	1148.00
D8S 25%	574.00
D8S 25/50%	1148.00
D4D 50%	1039.00
D6D 33%	1039.00
D6D 33/66%	2078.00
D8D 25%	1039.00
D8D 25/50%	2078.00

¹⁾ außer 2 stufige Motorverdichter / Except 2-stage Motor-Compressors / Sauf compresseurs bi-étagés

Inaktive Leistungsregelung als Nachrüstsatz (bitte Motorverdichter-Modell angeben) ¹⁾ Inactive Capacity control for subsequent installation (Please state motor-compressor model) ¹⁾ Réduction de puissance inactive pour installation ultérieure (merci d'indiquer le modèle du compresseur) ¹⁾	
D4S 50%	271.00
D6S 33%	271.00
D6S 33/66%	542.00
D8S 25%	271.00
D8S 25/50%	542.00
D4D 50%	736.00
D6D 33%	736.00
D6D 33/66%	1472.00
D8D 25%	736.00
D8D 25/50%	1472.00

¹⁾ außer 2 stufige Motorverdichter / Except 2-stage Motor-Compressors / Sauf compresseurs bi-étagés

Leistungsregelung MODULOAD als Nachrüstsatz ¹⁾ MODULOAD capacity control kit for subsequent installation ¹⁾ Réduction de puissance MODULOAD pour installation ultérieure ¹⁾	
D3D ²⁾	301.00

¹⁾ Ventil + Spule / Valve + coil / Vanne + bobine

²⁾ Bitte Spannung angeben / Please state the voltage / Veuillez indiquer le voltage

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
Inaktiv Leistungsregelung MODULOAD als Nachrüstsatz Inactive MODULOAD capacity control kit for subsequent installation Réduction de puissance MODULOAD inactive pour installation ultérieure	
D3D für Betrieb mit FCKW / for use with CFCs / pour les CFC ¹⁾	1825.00
D3D für Betrieb mit H-FKW / for use with HFCs / pour les HFC ¹⁾	1825.00

¹⁾ Bitte Motorverdichter und Kältemittel angeben. Ventilplatte mit Leistungsregelung + Zylinderkopf. / Please state compressor model and refrigerant. Valve plate with capacity control + cylinder head. / Merci d'indiquer le type de compresseur et le réfrigérant. Plaque à clapets + culasse.

Inaktive Digital Leistungsregelung als Nachrüstsatz Inactive Digital capacity control kit for subsequent installation Kit de Réduction de puissance digital inactif pour installation ultérieure	
3D	2410.00
Digital Magnetventilspule und Verbindungssatz Digital solenoid coil and connection kit Digital solénoïde bobine et connexion kit	
Digital Magnetspulensatz 24V-AC	138.00
Digital Magnetspulensatz 120V-AC	138.00
Digital Magnetspulensatz 230V-AC	138.00

Schwingungsdämpfer (im Lieferumfang inbegriffen) Mounting parts (included in standard equipment) Suspension (inclus dans le standard de livraison)	
Mounting parts Stream 4/6M	100.00
DL	45.00
DLHA, D2D, D2S	45.00
D3D 15HP	64.00
D4S, D4D 10-20HP (außer / except / sauf 4DJ-20)	64.00
D4S, D4D 22-30HP (und / and / et 4DJ-20)	69.00
D6SA-20, D6SA-30, D6SF-20, D6S/DH-20, D6SL-25, D6DL-27, D6TA-15, D6TH-20	69.00
D6S/DH35, D6S/DJ30, D6S/DJ-40, D6S/DT-32, D6TJ-25	79.00
D6SU-40, D6SK-40	79.00
D6SK-50	100.00
D8S/D (außer / except / sauf D8SK)	100.00
D8SK	108.00

D6SK / D6SU Schwingungsdämpfer Optionen D6SK / D6SU Mounting part Options Options pour suspension D6SK / D6SU	
D6S Fußabstand für / footprint for / empreinte pour D6SK-50	-21.00
D8S Fußabstand für / footprint for / empreinte pour D6SU-40, D6SK-40	21.00

Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	
DK	35.00
DL, D2S/D, D3S/D	58.00
D4S/D, D6S (außer / except / sauf SJ/TJ, ST, SU, SK), D6D (außer / except / sauf DJ, DT)	74.00
D6S (nur / only / seulement SJ/TJ, ST, SU, SK), D6D (nur / only / seulement DJ, DT), D8S, D8D	142.00

CoreSense Protection anstatt CoreSense Diagnostics CoreSense Protection instead of CoreSense Diagnostics CoreSense Protection au lieu de CoreSense Diagnostics	
CoreSense Protection anstatt CoreSense Diagnostics	-418.00

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
Tiefe Ölwanne, montiert Deep oil sump, mounted Carter profond monté	
D3S/D	610.00
D4S/D	638.00
D6S/D (D6SJ/T/K/U, D6DJ/T standard equipment)	638.00
Schutzart IP 55 (nur Verdichter-Anschlusskasten), montiert Protection IP 55 (only compressor terminal box), mounted Protection IP 55 (boîtier électrique du compresseur), montée	
DK, DL, DLHA, D2S	87.00
Schutzart IP 56 (nur Verdichter-Anschlusskasten), montiert Protection IP 56 (only compressor terminal box), mounted Protection IP 56 (boîtier électrique du compresseur), montée	
D2D, D3S/D	194.00
D4S/D, D6S/D, D8S/D	325.00
Adaptersatz für Tandembetrieb Adapter kit for tandem operation Kit d'adaptateurs pour opération tandem	
DK	48.00
DL	51.00
D2, D3, D4, D6, D8, 4M, 6M	74.00
Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil Electronic oil level management system - OM3 TraxOil Régulateur électronique de niveau d'huile - OM3 TraxOil	
CCB (DK, DL)	495.00
CUA (D2, D3, D4, D6, 4M, 6M)	495.00
CCC (D8)	495.00
TRANSFORMER 230V - 24V AC	30.00
Elektronischer Öldrucksicherheitsschalter OPS2 (230/1/50 & 60Hz) & (115/1/50 & 60Hz) ¹⁾ Electronic oil pressure safety control OPS2 (230/1/50 & 60Hz) & (115/1/50 & 60Hz) ¹⁾ Pressostat d'huile électronique OPS2 (230/1/50 & 60Hz) & (115/1/50 & 60Hz) ¹⁾	
DLHA, D2S/D, D3S/D	231.00
D4S/D, D6S/D, D8S/D, Service Compressor 4M*S, 6M*S	231.00
¹⁾ Schalter (für Verdichter, die mit OPS2 Sensor ausgerüstet sind) / Switch (for compressors equipped with OPS2 Sensor) / Contact électronique (pour compresseurs équipés avec la sonde OPS2)	
Elektronischer Öldrucksicherheitsschalter OPS2 (230/1/50 & 60Hz) & (115/1/50 & 60Hz) ¹⁾ Electronic oil pressure safety control OPS2 (230/1/50 & 60Hz) & (115/1/50 & 60Hz) ¹⁾ Pressostat d'huile électronique OPS2 (230/1/50 & 60Hz) & (115/1/50 & 60Hz) ¹⁾	
DLHA, D2D, D3D	282.00
D4S/D, D6S/D, D8S/D	282.00
¹⁾ Nachrüstatz (Sensor + Schalter) / Kit for subsequent installation (sensor + switch) / Kit pour installation ultérieure (capteur + contact électronique)	
Öldrucksicherheitsschalter ALCO FD113ZU Oil pressure safety control ALCO FD113ZU Pressostat d'huile ALCO FD113ZU	
DLHA, D2D, D3S/D	301.00
D4S/D, D6S/D, D8S/D	231.00

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
Optionale Lieferung mit Öldrucksicherheitsschalter ALCO FD113ZU anstatt OPS2 Optional delivery with Oil pressure safety control ALCO FD113ZU instead of OPS2 En option, livraison possible avec le pressostat ALCO FD113ZU à la place du OPS2	
ALCO FD113 anstatt / instead of / au lieu de OPS2	70.00
ALCO FD113 anstatt / instead of / au lieu de OPS2 (TWIN)	140.00
Elektronisches Öldrucksicherheitssystem SENTRONIC Electronic oil pressure control system SENTRONIC Pressostat électronique de sécurité de pression d'huile SENTRONIC	
D2S/D, D3S/D	421.00
D4S/D, D6S/D, D8S/D	421.00
Optionale Lieferung mit elektronischem Öldrucksicherheitssystem SENTRONIC anstatt OPS2 Optional delivery with electronic oil pressure control system SENTRONIC instead of OPS2 En option, livraison possible avec le pressostat électronique SENTRONIC à la place du OPS2	
SETRONIC anstatt / instead of / au lieu de OPS2	190.00
SETRONIC anstatt / instead of / au lieu de OPS2 (TWIN)	380.00
Demand Cooling Satz XEV01D (nicht montiert) ¹⁾ Demand Cooling kit XEV01D (not mounted) ¹⁾ Demand Cooling kit XEV01D (non-monté) ¹⁾	
D2D, D3D	789.00
¹⁾ Zusatzlüfter kann erforderlich werden (s. techn. Dokumentation) / Additional fan may be necessary (see techn. documentation) / Ventilation add. peut-être nécessaire (consultez la documentation technique)	
Demand Cooling Satz XEV01D (nicht montiert) ¹⁾ Demand Cooling kit XEV01D (not mounted) ¹⁾ Demand Cooling kit XEV01D (non-monté) ¹⁾	
Stream 4M + 4MD, 4D, 4M Service	832.00
¹⁾ Zusatzlüfter kann erforderlich werden (s. techn. Dokumentation) / Additional fan may be necessary (see techn. documentation) / Ventilation add. peut-être nécessaire (consultez la documentation technique)	
Flüssigkeitseinspritzung für Zusatzkühlung (R22) - Druckgastemperatur-Steuerventil-DTC Liquid injection for additional cooling (R22) - Discharge temperature control valve-DTC Injection liquide pour refroidissement additionnel (R22) - Vanne de contrôle de surchauffe au refoulement-DTC	
D3SC, D3SS	208.00
D4SL, D4ST	333.00
D6SL, D6ST	556.00
D6SU	614.00
Wechselstromeinrichtung Single phase equipment Équipement monophasé	
DKM 50	274.00
DKM 75, DKJ 75, DKSJ 75	329.00
DKJ 100, DKSJ 100, DKM 100	329.00
DKL 100, DKSL 100	329.00
DKJ 150, DKSJ150, DKL 150, DKSL 150	329.00
Schalldämmgehäuse für Stream Verdichter Sound shell for Stream compressors Coque antibruit pour compresseur Stream	
Stream 4M, 4M*D	1185.00
Stream 6M, 6M*D	1211.00

SCROLL Verdichter mit Lötanschluss (R410A)				Zubehör				
SCROLL compressors with brazing stub tubes (R410A)				Accessories				
Compresseurs SCROLL avec raccords à braser (R410A)				Accessoires				
		*-522	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. PFJ	Mot.Vers. TFD		Betriebskondensator für PF/J/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)
ZP24K5E	1139.00	1173.00	46.00	49.00	incl.	81.00	42.00	
ZP29K5E	1191.00	1237.00	57.00	49.00	incl.	81.00	42.00	
ZP31K5E	1260.00	1307.00	57.00	49.00	incl.	81.00	42.00	
ZP36K5E	1315.00	1361.00	57.00	49.00	incl.	81.00	42.00	
ZP42K5E	1391.00	1437.00	57.00	49.00	incl.	81.00	42.00	
ZP54K5E	1573.00	1621.00	57.00	49.00	incl.	81.00	42.00	
ZP61K5E		1702.00		49.00	incl.	81.00	42.00	

SCROLL Verdichter mit Lötanschluss (R410A)				Zubehör				
SCROLL compressors with brazing stub tubes (R410A)				Accessories				
Compresseurs SCROLL avec raccords à braser (R410A)				Accessoires				
		**_522	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. TF5 TF7	Mot.Vers. TFD	Mot.Vers. TFE	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
ZP61KCE ¹⁾	1842.00	1754.00	1964.00	49.00	incl.	81.00	42.00	351.00
ZP72KCE	2056.00	1958.00	2193.00	49.00	incl.	81.00	42.00	351.00
ZP83KCE	2234.00	2128.00	2383.00	49.00	incl.	81.00	42.00	351.00
ZP91KCE	2448.00	2331.00	2611.00	49.00	incl.	109.00	42.00	351.00

1) Nicht für neue Projekte verwenden. / Do not use for new projects. / Ne pas utiliser pour de nouveaux projets.

Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
351.00
351.00
351.00
351.00

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb,
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, Mounting parts for single operation,
motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, Suspensions pour utilisation seul,
protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ	220-240/1/50
PFJ	265/1/60
TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb
(Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set mounting parts for single operation
(rubber), motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu de suspensions pour utilisation seul
(caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TF5	200-220/3/50
TF5	200-230/3/60
TF7	380/3/60
TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60
TFE	575/3/60

SCROLL Verdichter für Tandembetrieb mit Lötanschlüssen (R410A) SCROLL Compressors for tandemisation with brazing stub tubes on all connections (R410A) Compresseurs SCROLL pour tandemisation avec raccords à braser (R410A)			Zubehör Accessories Accessoires					
		*-422	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. PFJ	Mot.Vers. TFD		Betriebskondensator für PF/J/PPF ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PPF ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PPF ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem
ZP24K5E	1191.00	1225.00	46.00	49.00	incl.			
ZP29K5E	1243.00	1289.00	57.00	49.00	incl.			
ZP31K5E	1312.00	1359.00	57.00	49.00	incl.			
ZP36K5E	1367.00	1413.00	57.00	49.00		19.00	31.00	
ZP42K5E	1443.00	1489.00	57.00	49.00		19.00	31.00	
ZP54K5E	1625.00	1673.00	57.00	49.00		19.00	31.00	
ZP61K5E		1754.00		49.00		19.00	31.00	

SCROLL Verdichter mit Lötanschluss und Ölschauglas (R410A) - Einzelbetrieb - IP54 SCROLL compressors with brazing stub tubes and oil sight glass (R410A) - single operation - IP54 Compresseurs SCROLL avec raccords à braser et voyant d'huile (R410A) - utilisable seul - IP54			Zubehör Accessories Accessoires					
		*-576	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)
ZP61K5E		1748.00	49.00	incl.	incl.	81.00	42.00	
ZP72KCE		2004.00	49.00	incl.	incl.	81.00	42.00	
ZP83KCE		2174.00	49.00	incl.	incl.	81.00	42.00	
ZP91KCE		2377.00	49.00	incl.	incl.	109.00	42.00	

Zubehör		
Accessories		
Accessoires		
Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
81.00	42.00	
81.00	42.00	
81.00	42.00	
81.00	42.00	351.00
81.00	42.00	351.00
81.00	42.00	351.00
81.00	42.00	351.00

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ 220-240/1/50
PFJ 265/1/60
TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, IP54 T-Box

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber), motor protection, oil- and holding charge, IP54 T-Box

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, IP54 T-Box

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

SCROLL Verdichter für Tandembetrieb mit Lötanschlüssen (R410A) SCROLL compressors for tandemisation with brazing stubs on all connections (R410A) Compresseurs SCROLL pour tandemisation avec raccords à braser (R410A)				Zubehör Accessories Accessoires								
				*-422	€uro							
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester				Mot.Vers. TF5	Mot.Vers. TF7	Mot.Vers. TFD	Mot.Vers. TFE	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)
ZP61KCE ¹⁾		1894.00	1806.00	2016.00	49.00	24.00	31.00	81.00	42.00			
ZP72KCE ²⁾		2108.00	2010.00	2245.00	49.00	24.00	31.00	81.00	42.00			
ZP83KCE ²⁾		2286.00	2180.00	2435.00	49.00	24.00	31.00	81.00	42.00			
ZP91KCE ²⁾		2500.00	2383.00	2663.00	49.00	24.00	31.00	109.00	42.00			

1) Kein Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte für Tandem verwenden. Nicht für neue Projekte verwenden. / Do not use sound shell with base for tandem. Do not use for new applications. / Ne pas utiliser de coque antibruit avec base pour tandem. ne pas utiliser pour de nouveaux projets

2) Kein Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte für Tandem verwenden. / Do not use sound shell with base for tandem. / Ne pas utiliser de coque antibruit avec base pour tandem.

SCROLL Verdichter mit Lötanschluss und Ölschauglas (R410A) - Parallelbetrieb - IP54 SCROLL compressors with brazing stub tubes and oil sight glass (R410A) - parallel capable - IP54 Compresseurs SCROLL avec raccords à braser et voyant d'huile (R410A) - utilisable en parallèle - IP54				Zubehör Accessories Accessoires					
				*-476	€uro				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester				Mot.Vers. TFD	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZP61K5E		1800.00	49.00	incl.	19.00	31.00	81.00		
ZP72KCE		2056.00	49.00	incl.	19.00	31.00	81.00		
ZP83KCE		2226.00	49.00	incl.	19.00	31.00	81.00		
ZP91KCE		2429.00	49.00	incl.	27.00	31.00	109.00		

Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
351.00

Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref)
42.00
42.00
42.00
42.00

Lieferumfang
Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz,
Ol- und Schutzgasfüllung, Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection,
oil- and holding charge, mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur,
charge en huile et gaz protecteur, suspensions.

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Ol- und Schutzgasfüllung.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

- TF5 200-220/3/50
- TF5 200-230/3/60
- TF7 380/3/60
- TFD 380-420/3/50
- TFD 460/3/60
- TFE 575/3/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Ol- und Schutzgasfüllung, IP54
T-Box

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge,
IP54 T-Box

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur, IP54 T-Box

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

- TFD 380-420/3/50
- TFD 460/3/60

SCROLL Verdichter mit Lötanschluss und Ölschauglas (R410A) - Einzel- oder Parallelfähig SCROLL compressors with brazing stub tubes and oil sight glass (R410A) - single or parallel capable Compresseurs SCROLL avec raccords à braser et voyant d'huile (R410A) - utilisable seul ou en parallèle				*-455	€uro	Zubehör Accessories Accessoires					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester				Mot.Vers. TF5 TF7	Mot.Vers. TFD	Mot.Vers. TFE	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZP90KCE ²⁾	2899.00	2760.00	3094.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00			
ZP103KCE ²⁾	3585.00	3413.00	3826.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00			
ZP104KCE	3302.00	3145.00	3522.00	49.00	12.00	19.00	49.00	145.00			
ZP120KCE ²⁾	3921.00	3733.00	4184.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00			
ZP122KCE	3690.00	3514.00	3936.00	49.00	12.00	19.00	49.00	145.00			
ZP137KPE		req.		54.00	25.00	27.00	49.00	145.00			
ZP137KCE	4157.00	3958.00	4436.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00			
ZP143KCE	4020.00	3829.00	4288.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00			

2) Nicht für neue Projekte verwenden. / Do not use for new projects. / Ne pas utiliser pour de nouveaux projets.

SCROLL Verdichter mit Lötanschluss und Ölschauglas (R410A) - Einzel- oder Parallelfähig SCROLL compressors with brazing stub tubes and oil sight glass (R410A) - single or parallel capable Compresseurs SCROLL avec raccords à braser et voyant d'huile (R410A) - utilisable seul ou en parallèle				** -455	€uro	Zubehör Accessories Accessoires					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester				Mot.Vers. TW5 TW7	Mot.Vers. TFD	Mot.Vers. TWE	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZP154KPE		req.		54.00	25.00	27.00	49.00	145.00			
ZP154KCE	4418.00	4206.00	4714.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00			
ZP182KPE		req.		54.00	25.00	27.00	49.00	145.00			
ZP182KCE	4760.00	4532.00	5079.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00			

Zubehör			
Accessories			
Accessoires			
Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM4 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ¹⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Höhere Schwingungsdämpfer für Schalldämmgehäuse Taller mounting parts for sound shell Suspensions élevées pour coque antibruit
51.00	564.00	386.00	27.00
51.00	564.00	386.00	27.00
51.00	564.00	355.00	27.00
51.00	564.00	386.00	27.00
51.00	564.00	355.00	27.00
51.00	564.00	386.00	27.00
51.00	564.00	386.00	27.00
51.00	564.00	386.00	27.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Zubehör			
Accessories			
Accessoires			
Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM4 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ¹⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Höhere Schwingungsdämpfer für Schalldämmgehäuse Taller mounting parts for sound shell Suspensions élevées pour coque antibruit
51.00		386.00	27.00
51.00	564.00	386.00	27.00
51.00		386.00	27.00
51.00	564.00	386.00	27.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung,
Anschlusskasten Schutzart IP21, ohne Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge,
terminal box protection IP21, without mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur, boîtier électrique protection IP21, sans suspensions.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TF5	200-220/3/50
TF5	200-230/3/60
TF7	380/3/60
TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60
TFE	575/3/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung,
Anschlusskasten Schutzart IP21, ohne Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge,
terminal box protection IP21, without mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur, boîtier électrique protection IP21, sans suspensions.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60
TW5	200-220/3/50
TW5	220-230/3/60
TW7	380/3/60
TWE	575/3/60

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM4 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ¹⁾ Regulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ¹⁾
119.00	564.00
119.00	564.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, IP54 T-Box

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber), motor protection, oil- and holding charge, IP54 T-Box

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, IP54 T-Box

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TW5	220-230/3/60
TW7	380/3/60
TWC	200/3/50
TWC	208-230/3/60
TWD	380-420/3/50
TWD	460/3/60
TWE	575/3/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, Anschlusskasten Schutzart IP21, CoreSense Communication Schutzmodul, Motorteilwicklungsart, ohne Schwingungsdämpfer

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge, terminal box protection IP21, CoreSense Communication protection module, motor part winding, without mounting parts

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, boîtier électrique protection IP21, module de protection CoreSense Communication, part winding moteur, sans suspensions

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

FED	380-420/3/50
-----	--------------

SCROLL Verdichter mit Lötanschluss und Ölschauglas (R410A) - Einzel- oder Parallelfähig - IP54 SCROLL compressors with brazing stub tubes and oil sight glass (R410A) - single or parallel capable - IP54 Compresseurs SCROLL avec raccords à braser et voyant d'huile (R410A) - utilisable seul ou en parallèle - IP54			*-477	€uro	Zubehör Accessories Accessoires			
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	
ZP90KCE	2806.00	54.00	incl.	25.00	27.00	49.00		
ZP103KCE	3459.00	54.00	incl.	25.00	27.00	49.00		
ZP104KCE	3191.00	49.00	incl.	12.00	19.00	49.00		
ZP120KCE	3779.00	54.00	incl.	25.00	27.00	49.00		
ZP122KCE	3560.00	49.00	incl.	12.00	19.00	49.00		
ZP137KPE	req.	54.00	incl.	25.00	27.00	49.00		
ZP137KCE	4004.00	54.00	incl.	25.00	27.00	49.00		
ZP154KPE	req.	54.00	incl.	25.00	27.00	49.00		
ZP154KCE	4252.00	54.00	incl.	25.00	27.00	49.00		
ZP182KPE	req.	54.00	incl.	25.00	27.00	49.00		
ZP182KCE	4578.00	54.00	incl.	25.00	27.00	49.00		

Zubehör				
Accessories				
Accessoires				
Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM4 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ¹⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Höhere Schwingungsdämpfer für Schalldämmgehäuse Taller mounting parts for sound shell Suspensions élevées pour coque antibruit
145.00	51.00	564.00	386.00	27.00
145.00	51.00	564.00	386.00	27.00
145.00	51.00	564.00	355.00	27.00
145.00	51.00	564.00	386.00	27.00
145.00	51.00	564.00	355.00	27.00
145.00	51.00	564.00	386.00	27.00
145.00	51.00	564.00	386.00	27.00
145.00	51.00	564.00	386.00	27.00
145.00	51.00	564.00	386.00	27.00
145.00	51.00	564.00	386.00	27.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, ohne Schwingungsdämpfer, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, IP54 T-Box

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, without mounting parts, motor protection, oil- and holding charge, IP54 T-Box

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, sans suspensions, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, IP54 T-Box

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

SCROLL Verdichter (R410A) mit Lötanschluss und Ölschauglas, für IP66 Molded Plug Anschlussstecker - Einzel- oder Parallelfähig SCROLL compressors (R410A) with brazing stub tubes, oil sight glass and molded plug sockets (IP66)- single or parallel capable Compresseurs SCROLL (R410A), avec raccords à braser, voyant d'huile et connecteur moulé (IP66) - utilisable seul ou en parallèle			Zubehör Accessories Accessoires				
	*-655	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZP90KCE	2760.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00	
ZP103KCE	3413.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00	
ZP104KCE	3145.00	49.00	12.00	19.00	49.00	145.00	
ZP120KCE	3733.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00	
ZP122KCE	3514.00	49.00	12.00	19.00	49.00	145.00	
ZP137KPE	req.	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00	
ZP137KCE	3958.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00	
ZP154KPE	req.	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00	
ZP154KCE	4206.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00	
ZP182KPE	req.	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00	
ZP182KCE	4532.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00	

Optimierter SCROLL Verdichter mit Lötanschluss und Ölschauglas (R410A) - Einzel- oder Parallelfähig Optimized SCROLL compressors with brazing stub tubes and oil sight glass (R410A) - single or parallel capable Compresseurs SCROLL optimisés avec raccords à braser et voyant d'huile (R410A) - utilisable seul ou en parallèle			Zubehör Accessories Accessoires				
	*-455	*-456	€uro				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TED		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZP232KZE	req.	63.00	incl.	req.	req.	274.00	
ZP292KZE	req.	63.00	incl.	req.	req.	274.00	

Zubehör				
Accessories				
Accessoires				
Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM4 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ¹⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Höhere Schwingungsdämpfer für Schalldämmgehäuse Taller mounting parts for sound shell Suspensions élevées pour coque antibruit	Anschlussstecker IP66 (Molded Plug) 6m für TFD ²⁾ Power cable IP66 (molded plug) 6m for TFD ²⁾ Cable d'alimentation IP66 (connecteur moule) 6m pour TFD ²⁾
51.00	564.00	386.00	27.00	193.00
51.00	564.00	386.00	27.00	193.00
51.00	564.00	355.00	27.00	193.00
51.00	564.00	386.00	27.00	193.00
51.00	564.00	355.00	27.00	193.00
51.00		386.00	27.00	193.00
51.00	564.00	386.00	27.00	193.00
51.00		386.00	27.00	193.00
51.00	564.00	386.00	27.00	193.00
51.00		386.00	27.00	217.00
51.00	564.00	386.00	27.00	217.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

2) Zwingend erforderlich für Betrieb, verschiedene Größen / Längen auf Anfrage / Mandatory for operation, different sizes / lengths on request / Obligatoire, différentes tailles et longueurs sur demande req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM4 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ¹⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ¹⁾
119.00	564.00
119.00	564.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, für IP66 Molded Plug
Anschlussstecker, Öl- und Schutzgasfüllung, ohne
Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, molded plug sockets
(IP66), oil- and holding charge, without mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, connection connecteur
moulé (IP66 molded plug), charge en huile et gaz protecteur,
sans suspensions.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung,
Anschlusskasten Schutzart IP21, ohne Schwingungsdämpfer
*-455 mit 24V CoreSense Communication Schutzmodul
*-456 mit CoreSense Communication Schutzmodul 110/230V

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge,
terminal box protection IP21, without mounting parts
*-455 with CoreSense Communication protection module 24V
*-456 with CoreSense Communication protection module
110/230V

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur, boîtier électrique protection IP21, sans suspensions
*-455 avec module de protection CoreSense Communication 24V
*-456 avec module de protection CoreSense Communication
110/230V

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TED 460/3/60
TED 380-420/3/50

Optimierter SCROLL Verdichter mit Lötanschluss und Ölschauglas (R410A) - Einzel- oder Parallelfähig Optimized SCROLL compressors with brazing stub tubes and oil sight glass (R410A) - single or parallel capable Compresseurs SCROLL optimisés avec raccords à braser et voyant d'huile (R410A) - utilisable seul ou en parallèle			Zubehör Accessories Accessoires				
	*-502 *-509	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. TWD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZP385KPE	req.		63.00	incl.	16.00	31.00	274.00
ZP485KPE	req.		63.00	incl.	16.00	31.00	274.00

Service SCROLL Verdichter mit Lötanschluss (R410A) Service SCROLL Compressors with brazing stub tubes (R410A) Compresseurs SCROLL SAV avec raccords à braser (R410A)			Zubehör Accessories Accessoires				
	*-522	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. PFJ	Mot.Vers. TFD	Betriebskondensator für PFJ/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PFJ/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PFJ/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Drucksseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref)
ZP23K3E ²⁾	1101.00	1147.00	46.00	49.00	incl.	81.00	42.00
ZP26K3E ²⁾	1159.00	1204.00	46.00	49.00	incl.	81.00	42.00
ZP32K3E ²⁾	1260.00	1307.00	51.00	49.00	incl.	81.00	42.00
ZP41K3E ²⁾	1371.00	1419.00	57.00	49.00	incl.	81.00	42.00
ZP54K3E ²⁾		1678.00		49.00	incl.	81.00	42.00

²⁾ Nur für den Austausch. Für neue Projekte, benutzen Sie bitte ZP24K5E-ZP54K5E / For replacement only - for new projects, please use ZP24K5E-ZP54K5E / Pour remplacement uniquement - pour de nouveaux projets, veuillez utiliser les modèles ZP24K5E-ZP54K5E

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Brasé vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreglersystem - OM4 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ¹⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ¹⁾
119.00	564.00
119.00	564.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
340.00
340.00
340.00
340.00
351.00

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, IP54 T-Box, ohne Schwingungsdämpfer
*-502 mit 24V CoreSense Communication Schutzmodul
*-509 mit CoreSense Communication Schutzmodul 110/230V

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge, IP54 T-Box, without mounting parts
*-502 with CoreSense Communication protection module 24V
*-509 with CoreSense Communication protection module 110/230V

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, IP54 T-Box, sans suspensions
*-502 avec module de protection CoreSense Communication 24V
*-509 avec module de protection CoreSense Communication 110/230V

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TWD 380-420/3/50
TWD 460/3/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set mounting parts for single operation (rubber), motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu de suspensions pour utilisation seul (caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ 220-240/1/50
PFJ 265/1/60
TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Service SCROLL Verdichter für Tandembetrieb mit Lötanschlüssen (R410A) Service SCROLL compressors for tandemisation with brazing stub on all connections (R410A) Compresseurs SCROLL SAV pour tandemisation avec raccords à braser (R410A)			Zubehör Accessories Accessoires				
	*-422	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz LoI- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)
ZP41K3E ¹⁾	1471.00		49.00	24.00	31.00	81.00	42.00
ZP54K3E ¹⁾	1730.00		49.00	24.00	31.00	81.00	42.00

1) Nur für den Austausch. Für neue Projekte, benutzen Sie bitte ZP36K5E-ZP54K5E. Kein Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte für Tandem verwenden. / For replacement only. For new projects, please use ZP36K5E-ZP54K5E. Use no sound shell with base for tandem. / Pour remplacement uniquement. Pour de nouveaux projets, veuillez utiliser les modèles ZP36K5E-ZP54K5E. Ne pas utiliser de coque antibruit avec base pour tandem.

Service SCROLL Verdichter mit Lötanschluss und Ölschauglas (R410A) - Einzel oder Parallelfähig Service SCROLL compressors with brazing stub tubes and oil sight glass (R410A) - single or parallel capable Compresseurs SAV SCROLL, avec raccords à braser et voyant d'huile (R410A) - utilisable seul ou en parallèle			Zubehör Accessories Accessoires				
	*-922	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TWD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Externes Motorschutzmodul 230V + 24V AC External motor protection module 230V + 24V AC Module externe protection moteur 230V + 24V AC	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZP180KCE ²⁾	5796.00		63.00	incl.	incl.	27.00	274.00

2) Nur für den Austausch. Für neue Projekte, benutzen Sie bitte ZP182KCE / For replacement only - for new projects, please use ZP182KCE / Pour remplacement uniquement - pour de nouveaux projets, veuillez utiliser le modèle ZP182KCE

Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
340.00
351.00

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Zubehör		
Accessories		
Accessoires		
Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (feu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM4 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ¹⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
119.00	564.00	422.00

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz mit Modul für 230V und 24V AC, Öl- und Schutzgasfüllung.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber), motor protection with modules for 230V and 24V AC, oil- and holding charge.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc), Protection du moteur avec modules pour 230V et 24V AC, charge en huile et gaz protecteur.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TWD 380-420/3/50
TWD 460/3/60

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Scroll Digital Verdichter mit Lötanschlüssen und stufenloser Leistungsregelung (R410A) Scroll Digital compressors with brazing stub tubes and continuous modulation (R410A) Compresseurs Scroll Digital, avec raccords à braser et modulation continue (R410A)			Zubehör Accessories Accessoires				
	*-522	€uro					
Digital mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester			Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Druckgastempersensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refoulement (NTC)	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rolalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rolalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rolalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
	Mot. Vers. TFM TFD						
ZPD34KSE ⁵⁾	1743.00		49.00	21.00	19.00	incl.	81.00
ZPD42KSE ⁵⁾	1818.00		49.00	21.00	19.00	incl.	81.00
ZPD54KSE ⁵⁾	2012.00		49.00	21.00	19.00	incl.	81.00
ZPD61KCE ⁵⁾	2162.00		49.00	21.00	19.00	incl.	81.00
ZPD72KCE ⁵⁾	2382.00		49.00	21.00	19.00	incl.	81.00
ZPD83KCE ⁵⁾	2576.00		49.00	21.00	19.00	incl.	81.00
ZPD91KCE ⁵⁾	2821.00		49.00	21.00	19.00	incl.	109.00

5) Kein Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte für Tandem verwenden. / Do not use sound shell with base for tandem. / Ne pas utiliser de coque antibruit avec base pour tandem.

Zubehör Accessories Accessoires							
Adapter-Satz Lot- auf Rolalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rolalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Brasé vers Rolalock (asp. + ref.)	Digital Magnetventil mit Spule ¹⁾ Digital solenoid valve kit ¹⁾ Digital kit vanne solénoïde ¹⁾	Digitaler Rohrleitungssatz (Rohr- und Magnetventil) ¹⁾ Digital tubing kit (tube & solenoid valve) ¹⁾ Kit tuyauterie digital (tube+ vanne solénoïde) ¹⁾	EC2-552 Kit Regler digital + Standardverdichter (TCP/IP) ²⁾ EC2-552 Controller digital + standard compressor (TCP/IP) ²⁾ Kit régulateur EC2-552 compr. digital+ standard (TCP/IP) ²⁾	EC3-D13 Kit Treiber für Magnetventil Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit driver for solenoid valve Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit pilote pour vanne solénoïde Scroll Digital ³⁾	EC3-D73 Kit Treiber für EX/CX Ventil + Digital Scroll, 18 bar ³⁾ EC3-D73 kit driver EX/CX valve + Digital Scroll, 18 bar ³⁾ EC3-D73 kit pilote vanne EX/CX + Scroll Digital, 18 bar ³⁾	Elektronisches Ölstandsreglersystem - OM4 TraxOil ⁴⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ⁴⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ⁴⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
42.00	180.00	234.00	972.00	542.00	850.00	564.00	340.00
42.00	180.00	234.00	972.00	542.00	850.00	564.00	340.00
42.00	180.00	234.00	972.00	542.00	850.00	564.00	351.00
42.00	180.00	234.00	972.00	542.00	850.00	564.00	351.00
42.00	180.00	234.00	972.00	542.00	850.00	564.00	351.00
42.00	180.00	234.00	972.00	542.00	850.00	564.00	351.00

1) Zwingend erforderlich für Betrieb, Spannung angeben 24V / 230V / Mandatory for operation, specify voltage 24V / 230V / Obligatoire, spécifier le voltage 24V / 230V

2) Nicht geeignet für Systeme mit Einzelverdampfer. / Not suitable for single evaporator systems. / Ne convient pas pour les systèmes mono-evaporateur.

3) Erfordert vorgeschalteten Regler mit Ausgangssignal 0-10 V oder 4-20 mA. / Requires external controller with output signal of 0-10 V or 4-20 mA. / Nécessite un régulateur externe avec un signal de sortie de 0-10 V ou 4-20 mA.

4) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, Schwingungsdämpfern für Einzelaufstellung beigelegt

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber), motor protection, oil- and holding charge, delivered with mounting parts for single compressor

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, délivré avec des jeux de suspensions pour application avec un seul compresseur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50

TFD 460/3/60

TFM 380-420/3/50

Scroll Digital Verdichter mit Lötanschlüssen und stufenloser Leistungsregelung (R410A) - Parallelfähig Scroll Digital compressors with brazing stub tubes and continuous modulation (R410A) - parallel capable Compresseurs Scroll Digital avec raccords à braser et modulation continue (R410A) - utilisable en parallèle			Zubehör Accessories Accessoires						
Digital	mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD	* -422	€uro	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Druckgastempersensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refoulement (NTC)	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle
ZPD61KCE ⁵⁾		2162.00	49.00	21.00	19.00	8.00	incl.		
ZPD72KCE ⁵⁾		2382.00	49.00	21.00	19.00	8.00	incl.		
ZPD83KCE ⁵⁾		2576.00	49.00	21.00	19.00	8.00	incl.		
ZPD91KCE ⁵⁾		2821.00	49.00	21.00	19.00	12.00	incl.		

5) Kein Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte für Tandem verwenden. / Do not use sound shell with base for tandem. / Ne pas utiliser de coque antibruit avec base pour tandem.

Scroll Digital Verdichter mit Lötanschlüssen, Ölschauglas und stufenloser Leistungsregelung (R410A) - Einzel oder Parallelfähig Scroll Digital compressors with brazing stub tubes, oil sight glass and continuous modulation (R410A) - single or parallel capable Compresseurs Scroll Digital avec raccords à braser, voyant d'huile et modulation continue (R410A)- utilisable seul ou en parallèle			Zubehör Accessories Accessoires						
Digital	mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD	* -455	€uro	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Druckgastempersensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refoulement (NTC)	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle
ZPD103KCE		4602.00	54.00	42.00	19.00	25.00	27.00		
ZPD122KCE		4175.00	49.00	42.00	19.00	12.00	27.00		
ZPD137KCE		5073.00	54.00	42.00	19.00	25.00	27.00		
ZPD154KCE		5338.00	54.00	42.00	19.00	25.00	27.00		
ZPD182KCE		5680.00	54.00	42.00	19.00	25.00	27.00		

Zubehör Accessories Accessoires									
Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Drucksseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Digital Magnetventil mit Spule ¹⁾ Digital solenoid valve kit ¹⁾ Digital kit vanne solénoïde ¹⁾	Digitaler Rohrleitungssatz (Rohr- und Magnetventil) ¹⁾ Digital tubing kit (tube & solenoid valve) ¹⁾ Kit tuyauterie digital (tube+ vanne solénoïde) ¹⁾	EC2-552 Kit Regler digital + Standardverdichter (TCP/IP) ²⁾ EC2-552 Controller digital + standard compressor (TCP/IP) ²⁾ Kit régulateur EC2-552 compr. digital+ standard (TCP/IP) ²⁾	EC3-D13 Kit Treiber für Magnetventil Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit driver for solenoid valve Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit pilote pour vanne solénoïde Scroll Digital ³⁾	EC3-D73 Kit Treiber für EX/CX Ventil + Digital Scroll, 18 bar ³⁾ EC3-D73 kit driver EX/CX valve + Digital Scroll, 18 bar ³⁾ EC3-D73 kit pilote vanne EX/CX + Scroll Digital, 18 bar ³⁾	Elektronisches Ölstandsreglersystem - OM4 TraxOil ⁴⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ⁴⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ⁴⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
31.00	81.00	42.00	180.00	211.00	972.00	542.00	850.00	564.00	351.00
31.00	81.00	42.00	180.00	211.00	972.00	542.00	850.00	564.00	351.00
31.00	81.00	42.00	180.00	211.00	972.00	542.00	850.00	564.00	351.00
31.00	109.00	42.00	180.00	211.00	972.00	542.00	850.00	564.00	351.00

- 1) Zwingend erforderlich für Betrieb, Spannung angeben 24V / 230V / Mandatory for operation, specify voltage 24V / 230V / Obligatoire, spécifier le voltage 24V / 230V
- 2) Nicht geeignet für Systeme mit Einzelverdampfer. / Not suitable for single evaporator systems. / Ne convient pas pour les systèmes mono-evaporateur.
- 3) Erfordert vorgeschalteten Regler mit Ausgangssignal 0-10 V oder 4-20 mA. / Requires external controller with output signal of 0-10 V or 4-20 mA. / Nécessite un régulateur externe avec un signal de sortie de 0-10 V ou 4-20 mA.
- 4) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, mit Tandem Schwingungsdämpfern, für Einzelanstellung andere Schwingungsdämpferversion einsetzen

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge, delivered with mounting parts for tandem to be changed if used as single compressor

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, délivré avec des jeux de suspensions pour application en tandem, à changer si utilisé pour une application avec un seul compresseur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Zubehör Accessories Accessoires										
Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Drucksseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Digital Magnetventil mit Spule ¹⁾ Digital solenoid valve kit ¹⁾ Digital kit vanne solénoïde ¹⁾	Spule für digital Magnetventil ¹⁾ Digital solenoid coil ¹⁾ Bobine solénoïde digitale ¹⁾	Digitaler Rohrleitungssatz (Rohr- und Magnetventil) ¹⁾ Digital tubing kit (tube & solenoid valve) ¹⁾ Kit tuyauterie digital (tube+ vanne solénoïde) ¹⁾	EC2-552 Kit Regler digital + Standardverdichter (TCP/IP) ²⁾ EC2-552 Controller digital + standard compressor (TCP/IP) ²⁾ Kit régulateur EC2-552 compr. digital+ standard (TCP/IP) ²⁾	EC3-D13 Kit Treiber für Magnetventil Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit driver for solenoid valve Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit pilote pour vanne solénoïde Scroll Digital ³⁾	EC3-D73 Kit Treiber für EX/CX Ventil + Digital Scroll, 18 bar ³⁾ EC3-D73 kit driver EX/CX valve + Digital Scroll, 18 bar ³⁾ EC3-D73 kit pilote vanne EX/CX + Scroll Digital, 18 bar ³⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Höhere Schwingungsdämpfer für Schalldämmgehäuse Taller mounting parts for sound shell Suspensions élevées pour coque antibruit
49.00	145.00	51.00		81.00		972.00	542.00	850.00	437.00	27.00
49.00	145.00	51.00	180.00		211.00	972.00	542.00	850.00	355.00	27.00
49.00	145.00	51.00		81.00		972.00	542.00	850.00	437.00	27.00
49.00	145.00	51.00		81.00		972.00	542.00	850.00		
49.00	145.00	51.00		81.00		972.00	542.00	850.00		

- 1) Zwingend erforderlich für Betrieb, Spannung angeben 24V / 230V / Mandatory for operation, specify voltage 24V / 230V / Obligatoire, spécifier le voltage 24V / 230V
- 2) Nicht geeignet für Systeme mit Einzelverdampfer. / Not suitable for single evaporator systems. / Ne convient pas pour les systèmes mono-evaporateur.
- 3) Erfordert vorgeschalteten Regler mit Ausgangssignal 0-10 V oder 4-20 mA. / Requires external controller with output signal of 0-10 V or 4-20 mA. / Nécessite un régulateur externe avec un signal de sortie de 0-10 V ou 4-20 mA.

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, ohne Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge, without mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, sans suspensions.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

SCROLL Variable Speed Verdichter für luftgekühlten 1-ph Frequenzumrichter (R410A) SCROLL Variable Speed Compressor for air-cooled 1-ph drive (R410A) Compresseurs SCROLL à vitesse variable pour convertisseur de fréq. 1-ph refroidis à l'air (R410A)			Zubehör Accessories Accessoires				
Variable Speed mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. 2E3 2E9	*-582 €uro	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Gummi Mounting parts for single operation, rubber Suspensions pour utilisation seul, caoutchouc	Frequenzumrichter 15Amp Inverter drive 15Amp Convertisseur de fréquence 15Amp	Frequenzumrichter 20Amp Inverter drive 20Amp Convertisseur de fréquence 20Amp	Drosselspule für 1ph Inverter 11&15Amp (1 Stück) Choke for 1ph drive 11&15Amp (1 piece) Inductance pour régulateur en monophasé 11&15Amp (1	Drosselspule für 1ph Inverter 20Amp (1 Stück) Choke for 1ph drive 20Amp (1 piece) Inductance pour régulateur en monophasé 20Amp (1 pièce)
XPV018	req.		incl.	req.		req.	
XPV025	req.		incl.		req.		req.

SCROLL Variable Speed Verdichter für luftgekühlten 3-ph Frequenzumrichter (R410A) SCROLL Variable Speed Compressor for air-cooled 3-ph drive (R410A) Compresseurs SCROLL à vitesse variable pour convertisseur de fréq. 3-ph refroidis à l'air (R410A)			Zubehör Accessories Accessoires				
Variable Speed mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. 2E9 2E4	*-582 €uro	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Gummi Mounting parts for single operation, rubber Suspensions pour utilisation seul, caoutchouc	Frequenzumrichter 18Amp Inverter drive 18Amp Convertisseur de fréquence 18Amp	Frequenzumrichter 22Amp Inverter drive 22Amp Convertisseur de fréquence 22Amp	Drosselspule für 3ph Inverter 22Amp (1 Stück) Choke for 3ph drive 22Amp (1 piece) Inductance pour régulateur en triphasé 22Amp (1 pièce)	Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refroidement (NTC)
XPV025	req.		incl.	req.		req.	req.
XPV030	req.		incl.	req.			req.
XPV038	req.		incl.		req.	req.	req.
XPV046	req.		incl.	req.		req.	req.

Zubehör			
Accessories			
Accessoires			
Drucktemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refoulement (NTC)	Kommunikationskabel Invert zu Steuerung Communication cable drive to controller Cable de communication drive vers controller	VS Anschlusskabel Molded Plug VS power cable molded plug Cable d'alimentation avec connecteur moulé pour inverter	Geschirmtes VS Anschlusskabel Molded Plug Shielded VS power cable molded plug Cable blindé d'alimentation avec connecteur moulé
req.	req.	req.	req.
req.	req.	req.	req.

req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Zubehör		
Accessories		
Accessoires		
Kommunikationskabel Invert zu Steuerung Communication cable drive to controller Cable de communication drive vers controller	VS Anschlusskabel Molded Plug VS power cable molded plug Cable d'alimentation avec connecteur moulé pour inverter	Geschirmtes VS Anschlusskabel Molded Plug Shielded VS power cable molded plug Cable blindé d'alimentation avec connecteur moulé
req.	req.	req.
req.	req.	req.
req.	req.	req.
req.	req.	req.

req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Scroll Verdichter:

Öl- und Schutzgasfüllung, Montageteile, mit Steckverbindung

Standard equipment

Scroll Compressors:

oil- and holding charge, mounting parts, with electrical flag connection

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:

charge en huile et gaz protecteur, plot de fixation, avec cosses drapeau pour la connexion électrique

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

2E3 380/460

2E9 380/460

Lieferumfang

Scroll Verdichter:

Öl- und Schutzgasfüllung, Montageteile, mit Steckverbindung

Standard equipment

Scroll Compressors:

oil- and holding charge, mounting parts, with electrical flag connection

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:

charge en huile et gaz protecteur, plot de fixation, avec cosses drapeau pour la connexion électrique

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

2E4 380/460

2E9 380/460

SCROLL Variable Speed Verdichter für Kühlung und Wärmetechnik (R410A) SCROLL Variable Speed Compressors for cooling and low temperature heating (R410A) Compresseurs SCROLL à vitesse variable pour chauffage et climatisation (R410A)		*-519	€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
Variable Speed				Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Frequenzumrichter Inverter drive Convertisseur de fréquence	Drosselspule 200/400V Choke 200/400V Inductance réseau 200/400 V	Dreiphasige EMV Störchutzfilter Three-phase EMI Filters Filtrés CEM triphasés	Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refoulement (NTC)
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. 5E9							
ZPV066 200/240V	req.			incl.	req.	req.	req.	req.
ZPV066 380/460V	req.			incl.	req.	req.	req.	req.
ZPV096 200/240V	req.			incl.	req.		req.	req.
ZPV096 380/460V	req.			incl.	req.		req.	req.

SCROLL Variable Speed Verdichter für Tandembetrieb für Kühlung und Wärmetechnik (R410A) SCROLL Variable Speed Compressors for tandemisation for cooling and low temperature heating (R410A) Compresseurs SCROLL à vitesse variable pour tandemisation pour chauffage et climatisation (R410A)		*-418	€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
Variable Speed				Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Frequenzumrichter Inverter drive Convertisseur de fréquence	Drosselspule 200/400V Choke 200/400V Inductance réseau 200/400 V	Dreiphasige EMV Störchutzfilter Three-phase EMI Filters Filtrés CEM triphasés	Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refoulement (NTC)
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. 5E9							
ZPV066 200/240V	req.			incl.	req.	req.	req.	req.
ZPV066 380/460V	req.			incl.	req.	req.	req.	req.
ZPV096 200/240V	req.			incl.	req.		req.	req.
ZPV096 380/460V	req.			incl.	req.		req.	req.

Zubehör Accessories Accessoires						
Verbindungsanschluss RS485-USB Communication cable RS485-USB Cable de communication RS485-USB	Keypad LCD HMI Keypad LCD HMI Keypad LCD HMI	Kit höhere elektrische Schutzklasse IP21->IP54 Increased electrical protection Kit IP21->IP54 Kit augmentation protection électrique IP21->IP54	Smartcard für Frequenzumrichter Smartcard for drive Smartcard pour convertisseur de fréquence	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Gummi Mounting parts for single operation, rubber Suspensions pour utilisation seul, caoutchouc	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Höhere Schwingungsdämpfer für Schalldämmgehäuse Taller mounting parts for sound shell Suspensions élevées pour coque antibruit
req.	req.	req.	req.	req.	355.00	8.00
req.	req.	req.	req.	req.	355.00	8.00
req.	req.	req.	req.	req.	355.00	8.00
req.	req.	req.	req.	req.	355.00	8.00

req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Zubehör Accessories Accessoires							
Verbindungsanschluss RS485-USB Communication cable RS485-USB Cable de communication RS485-USB	Keypad LCD HMI Keypad LCD HMI Keypad LCD HMI	Kit höhere elektrische Schutzklasse IP21->IP54 Increased electrical protection Kit IP21->IP54 Kit augmentation protection électrique IP21->IP54	Smartcard für Frequenzumrichter Smartcard for drive Smartcard pour convertisseur de fréquence	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Höhere Schwingungsdämpfer für Schalldämmgehäuse Taller mounting parts for sound shell Suspensions élevées pour coque antibruit
req.	req.	req.	req.	req.	req.	355.00	27.00
req.	req.	req.	req.	req.	req.	355.00	27.00
req.	req.	req.	req.	req.	req.	355.00	27.00
req.	req.	req.	req.	req.	req.	355.00	27.00

req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz mit dem Frequenzumrichter, Öl- und Schutzgasfüllung, IP54 T-Box, ohne Schwingungsdämpfer

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection with the drive, oil- and holding charge, IP54 T-Box, without mounting parts

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur avec le convertisseur de fréquence, charge en huile et gaz protecteur, IP54 T-Box, sans suspensions

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

5E9 200/240

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz mit dem Frequenzumrichter, Öl- und Schutzgasfüllung, IP54 T-Box, ohne Schwingungsdämpfer

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection with the drive, oil- and holding charge, IP54 T-Box, without mounting parts

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur avec le convertisseur de fréquence, charge en huile et gaz protecteur, IP54 T-Box, sans suspensions

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

5E9 200/240

SCROLL Verdichter für Tandembetrieb mit ZPV066/ZPV096 (R410A) SCROLL compressors for tandemisation with ZPV066/ZPV096 (R410A) * -418 €uro Compresseurs SCROLL pour tandemisation avec ZPV066/ZPV096 (R410A)			Zubehör Accessories Accessoires				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem
ZP104KCE	3197.00	49.00	incl.	12.00	19.00	49.00	
ZP122KCE	3566.00	49.00	incl.	12.00	19.00	49.00	
ZP143KCE	3881.00	49.00	incl.	12.00	19.00	49.00	
ZP154KCE	4258.00	54.00	incl.	25.00	27.00	49.00	
ZP182KCE	4584.00	54.00	incl.	25.00	27.00	49.00	

SCROLL Verdichter für Tandembetrieb mit ZPV066/ZPV096 (R410A) SCROLL compressors for tandemisation with ZPV066/ZPV096 (R410A) * -468 * -469 €uro Compresseurs SCROLL pour tandemisation avec ZPV066/ZPV096 (R410A)			Zubehör Accessories Accessoires				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TED		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZP232KZE	req.	63.00	incl.	req.	req.	274.00	
ZP292KZE	req.	63.00	incl.	req.	req.	274.00	

Zubehör Accessories Accessoires				
Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM4 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ¹⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Höhere Schwingungsdämpfer für Schalldämmgehäuse Taller mounting parts for sound shell Suspensions élevées pour coque antibruit
145.00	51.00	564.00	355.00	27.00
145.00	51.00	564.00	355.00	27.00
145.00	51.00	564.00	355.00	27.00
145.00	51.00		386.00	27.00
145.00	51.00		386.00	27.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Zubehör Accessories Accessoires	
Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM4 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ¹⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ¹⁾
119.00	564.00
119.00	564.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz mit dem Frequenzrichter, Öl- und Schutzgasfüllung, IP54 T-Box, ohne Schwingungsdämpfer

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection with the drive, oil- and holding charge, IP54 T-Box, without mounting parts

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur avec le convertisseur de fréquence, charge en huile et gaz protecteur, IP54 T-Box, sans suspensions

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, Anschlusskasten Schutzart IP21, ohne Schwingungsdämpfer
*-468 mit 24V CoreSense Communication Schutzmodul
*-469 mit CoreSense Communication Schutzmodul 110/230V

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge, terminal box protection IP21, without mounting parts
*-468 with CoreSense Communication protection module 24V
*-469 with CoreSense Communication protection module 110/230V

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, boîtier électrique protection IP21, sans suspensions
*-468 avec module de protection CoreSense Communication 24V
*-469 avec module de protection CoreSense Communication 110/230V

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TED 460/3/60
TED 380-420/3/50

SCROLL Verdichter für Molded Plug Anschlussstecker mit Lötanschluss (R407C, R22) SCROLL Compressors for molded plug with brazing stub tubes (R407C, R22) Compresseurs SCROLL pour connecteur moulé molded plug avec raccords à braser (R407C, R22)				*-622	€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers.			Betriebskondensator für PF/J/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Resistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)		
		PFJ								
ZR18K5E	935.00									

SCROLL Verdichter mit Lötanschluss (R407C, R134a, R22) SCROLL Compressors with brazing stub tubes (R407C, R134a, R22) Compresseurs SCROLL avec raccords à braser (R407C, R134a, R22)				*-522	€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers.			Betriebskondensator für PF/J/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Resistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)		
		PFJ	Mot.Vers. TF5							
ZR22K3E	1028.00	1121.00	1068.00							
ZR28K3E	1084.00	1178.00	1122.00							
ZR34K3E	1137.00	1236.00	1177.00							
ZR40K3E	1216.00	1327.00	1264.00							
ZR48K3E	1332.00	1462.00	1392.00							
ZR61KCE ²⁾	1496.00	1626.00	1549.00							
ZR72KCE		1855.00	1767.00							
ZR81KCE		2084.00	1985.00							

2) 1-ph Motor = PFZ / 1-ph Motor = PFZ / 1-ph Motor = PFZ

Anschlussstecker IP 56 (Molded Plug) ²⁾ Power cable IP56 (molded plug) ²⁾ Cable IP56 (connecteur moulé) ²⁾
46.00

- 1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée
- 2) Zwingend erforderlich für Betrieb, verschiedene Größen / Längen auf Anfrage / Mandatory for operation, different sizes / lengths on request / Obligatoire, différentes tailles et longueurs sur demande
- req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
340.00
340.00
340.00
340.00
340.00
351.00
351.00
351.00

- 1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, Mounting parts for single operation, motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, Suspensions pour utilisation seul, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ 220-240/1/50
PFJ 265/1/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, Mounting parts for single operation, motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, Suspensions pour utilisation seul, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ 220-240/1/50
PFJ 265/1/60
PFZ 220-240/1/50
TF5 200-220/3/50
TF5 200-230/3/60
TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

SCROLL Verdichter mit Lötanschluss (R407C, R22) SCROLL Compressors with brazing stub tubes (R407C, R22) Compresseurs SCROLL avec raccords à braser (R407C, R22)			Zubehör Accessories Accessoires				
	*-502 €uro						
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFM		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaplateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque anti-bruit avec base
ZR61KSE	1602.00		49.00	incl.	81.00	42.00	351.00

SCROLL Verdichter für Tandembetrieb mit Lötanschlüssen (R407C, R134a, R22) SCROLL Compressors for tandemisation with brazing stubs on all connections (R407C, R134a, R22) Compresseurs SCROLL pour tandemisation avec raccords à braser (R407C, R134a, R22)			Zubehör Accessories Accessoires				
	*-422 €uro						
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaplateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)
ZR48K3E	1497.00		49.00	19.00	31.00	81.00	42.00
ZR61KCE	1601.00		49.00	19.00	31.00	81.00	42.00
ZR72KCE	1819.00		49.00	24.00	31.00	81.00	42.00
ZR81KCE	2037.00		49.00	24.00	31.00	81.00	42.00

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb,
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, Mounting parts for single operation,
motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, Suspensions pour utilisation seul,
protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFM 380-420/3/50

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50

TFD 460/3/60

Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
340.00
351.00
351.00
351.00

SCROLL Verdichter mit Lötanschluss und Ölschauglas (R407C, R134a, R22) - Einzel- oder Parallelfähig SCROLL Compressors with brazing stub tubes and oil sight glass (R407C, R134a, R22) - single or parallel capable Compresseurs SCROLL avec raccords à braser et voyant d'huile (R407C, R134a, R22) - utilisable seul ou en parallèle					Zubehör Accessories Accessoires								
					*-455	€uro							
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester					Mot.Vers. TF5	Mot.Vers. TF7	Mot.Vers. TFD	Mot.Vers. TFE	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZR94KCE	2668.00	2540.00	2848.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00					
ZR108KCE	3307.00	3148.00	3529.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00					
ZR125KCE	3615.00	3442.00	3858.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00					
ZR144KCE	3837.00	3653.00	4095.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00					

SCROLL Verdichter mit Lötanschluss und Ölschauglas (R407C, R134a, R22) - Einzel- oder Parallelfähig SCROLL Compressors with brazing stub tubes and oil sight glass (R407C, R134a, R22) - single or parallel capable Compresseurs SCROLL avec raccords à braser et voyant d'huile (R407C, R134a, R22) - utilisable seul ou en parallèle					Zubehör Accessories Accessoires							
					** -455	€uro						
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester					Mot.Vers. TW5	Mot.Vers. TW7	Mot.Vers. TFD	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZR160KCE	4116.00	3919.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00					
ZR190KCE	4478.00	4263.00	54.00	25.00	27.00	49.00	145.00					

Zubehör			
Accessories			
Accessoires			
Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Höhere Schwingungsdämpfer für Schalldämmgehäuse Taller mounting parts for sound shell Suspensions élevées pour coque antibruit
51.00	504.00	386.00	27.00
51.00	504.00	386.00	27.00
51.00	504.00	386.00	27.00
51.00	504.00	386.00	27.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Zubehör			
Accessories			
Accessoires			
Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Höhere Schwingungsdämpfer für Schalldämmgehäuse Taller mounting parts for sound shell Suspensions élevées pour coque antibruit
51.00	504.00	386.00	27.00
51.00	504.00	386.00	27.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung,
Anschlusskasten Schutzart IP21, ohne Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge,
terminal box protection IP21, without mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur, boîtier électrique protection IP21, sans suspensions.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TF5	200-220/3/50
TF5	200-230/3/60
TF7	380/3/60
TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60
TFE	575/3/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung,
Anschlusskasten Schutzart IP21, ohne Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge,
terminal box protection IP21, without mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur, boîtier électrique protection IP21, sans suspensions.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60
TW5	200-220/3/50
TW5	220-230/3/60
TW7	380/3/60

SCROLL Verdichter mit Lötanschluss und Ölschauglas (R407C, R134a, R22) - Einzel- oder Parallelfähig SCROLL Compressors with brazing stub tubes and oil sight glass (R407C, R134a, R22) - single or parallel capable Compresseurs SCROLL avec raccords à braser et voyant d'huile (R407C, R134a, R22) - utilisable seul ou en parallèle					Zubehör Accessories Accessoires							
					*-522	€uro						
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester					Mot.Vers. TWR ¹⁾ TWC TW7	Mot.Vers. TWD	Mot.Vers. TWE	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallel- anstatt Einzelbetrieb Mounting parts for parallel instead of single operation Suspensions pour montage en // à la place des ordinaires	Rolalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rolalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rolalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZR250KCE		7176.00	6834.00	7654.00	63.00	incl.	incl.	15.00	274.00			
ZR310KCE		7800.00	7429.00	8320.00	63.00	incl.	incl.	15.00	274.00			
ZR380KCE		9088.00	8655.00	9694.00	63.00	incl.	incl.	15.00	274.00			

1) TWR Motor nur für ZR310KCE / TWR Motor only for ZR310KCE / Moteur TWR seulement pour ZR310KCE

SCROLL Verdichter mit Lötanschluss und Ölschauglas (R407C, R134a, R22) - Einzel- oder Parallelfähig - IP54 SCROLL Compressors with brazing stub tubes and oil sight glass (R407C, R134a, R22) - single or parallel capable - IP54 Compresseurs SCROLL avec raccords à braser et voyant d'huile (R407C, R134a, R22) - utilisable seul ou en parallèle - IP54					Zubehör Accessories Accessoires					
					*-477	€uro				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester					Mot.Vers. TFD	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem
ZR94KCE			2586.00		54.00	incl.	25.00	27.00	49.00	
ZR108KCE			3194.00		54.00	incl.	25.00	27.00	49.00	
ZR125KCE			3488.00		54.00	incl.	25.00	27.00	49.00	
ZR144KCE			3699.00		54.00	incl.	25.00	27.00	49.00	
ZR160KCE			3965.00		54.00	incl.	25.00	27.00	49.00	
ZR190KCE			4309.00		54.00	incl.	25.00	27.00	49.00	

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ²⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ²⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ²⁾
119.00	504.00
119.00	504.00
119.00	504.00

2) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Zubehör				
Accessories				
Accessoires				
Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Höhere Schwingungsdämpfer für Schalldämmgehäuse Taller mounting parts for sound shell Suspensions élevées pour coque antibruit
145.00	51.00	504.00	386.00	27.00
145.00	51.00	504.00	386.00	27.00
145.00	51.00	504.00	386.00	27.00
145.00	51.00	504.00	386.00	27.00
145.00	51.00	504.00	386.00	27.00
145.00	51.00	504.00	386.00	27.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, IP54 T-Box

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber), motor protection, oil- and holding charge, IP54 T-Box

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, IP54 T-Box

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TW7	380/3/60
TWC	200/3/50
TWC	208-230/3/60
TWD	380-420/3/50
TWD	460/3/60
TWE	575/3/60
TWR	220-240/3/50

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, ohne Schwingungsdämpfer, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, IP54 T-Box

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, without mounting parts, motor protection, oil- and holding charge, IP54 T-Box

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, sans suspensions, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, IP54 T-Box

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60

SCROLL Verdichter mit Lötanschluss und Ölschauglas, für IP66 Molded Plug Anschlussstecker - Einzel- oder Parallelfähig SCROLL Compressors with brazing connection, oil sight glass and molded plug sockets (IP66 capable) - single or parallel capable Compresseurs SCROLL avec raccords à braser, voyant d'huile et connecteur moulé (IP66) - utilisable seul ou parallèle				Zubehör Accessories Accessoires				
		*-655	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZR94KCE		2540.00		54.00	25.00	27.00	49.00	145.00
ZR108KCE		3148.00		54.00	25.00	27.00	49.00	145.00
ZR125KCE		3442.00		54.00	25.00	27.00	49.00	145.00
ZR144KCE		3653.00		54.00	25.00	27.00	49.00	145.00
ZR160KCE		3919.00		54.00	25.00	27.00	49.00	145.00
ZR190KCE		4263.00		54.00	25.00	27.00	49.00	145.00

SCROLL Verdichter mit Rotalock-Gewindestutzen und Ölschauglas - Einzel- oder Parallelfähig SCROLL Compressors with Rotalock threaded spuds and oil sight glass - single or parralel capable Compresseurs SCROLL avec raccords à visser Rotalock et voyant d'huile - utilisable seul ou en parallèle					Zubehör Accessories Accessoires				
		*-523	€uro						
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. TWR ¹⁾ TWC TW7	Mot. Vers. TWD	Mot. Vers. TWE	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallel- anstatt Einzelbetrieb Mounting parts for parallel instead of single operation Suspensions pour montage en // a la place des ordinaires	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZR250KCE		7199.00	6857.00	7677.00	63.00	incl.	incl.	15.00	274.00
ZR310KCE		7823.00	7452.00	8343.00	63.00	incl.	incl.	15.00	274.00
ZR380KCE		9111.00	8678.00	9717.00	63.00	incl.	incl.	15.00	274.00

1) TWR Motor nur für ZR310KCE / TWR Motor only for ZR310KCE / Moteur TWR seulement pour ZR310KCE

Zubehör			
Accessories			
Accessoires			
Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Anschlussstecker IP66 (Molded Plug) ²⁾ 6m für TFD ²⁾ Power cable IP66 (molded plug) 6m for TFD ²⁾ Cable d'alimentation IP66 (connecteur moulé) 6m pour TFD ²⁾
51.00	504.00	386.00	193.00
51.00	504.00	386.00	193.00
51.00	504.00	386.00	193.00
51.00	504.00	386.00	193.00
51.00	504.00	386.00	193.00
51.00	504.00	386.00	217.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

2) Zwingend erforderlich für Betrieb, verschiedene Größen / Längen auf Anfrage / Mandatory for operation, different sizes / lengths on request / Obligatoire, différentes tailles et longueurs sur demande
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ²⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ²⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ²⁾
504.00
504.00
504.00

2) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, für IP66 Molded Plug
Anschlussstecker, Öl- und Schutzgasfüllung, ohne
Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, molded plug sockets
(IP66), oil- and holding charge, without mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, connection connecteur
moulé (IP66 molded plug), charge en huile et gaz protecteur,
sans suspensions.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, 1 Satz (4 Stück)
Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz,
Öl- und Schutzgasfüllung, IP54 T-Box.

Standard equipment

Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, 1 set (4 pieces) mounting
parts for single operation (rubber), motor protection, oil- and
holding charge, IP54 T-Box.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
embouts pour vannes Rotalock, 1 jeu (4x) des suspensions pour
utilisation seul (caoutchouc), protection du moteur, charge en
huile et gaz protecteur, IP54 T-Box.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TW7 380/3/60
TWC 200/3/50
TWC 208-230/3/60
TWD 380-420/3/50
TWD 460/3/60
TWE 575/3/60
TWR 220-240/3/50

Service SCROLL Verdichter mit Rotalock-Gewindestutzen und Ölschauglas (R407C, R134a, R22) - Einzel- oder Parallelfähig Service SCROLL Compressors with Rotalock threaded spuds and oil sight glass (R407C, R134a, R22) - single or parallel capable Compresseurs SCROLL SAV avec raccords à visser Rotalock et voyant d'huile (R407C, R134a, R22) - utilisable seul ou en parallèle			*-961	€uro	Zubehör Accessories Accessoires			
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TWD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Externes Motorschutzmodul 230V + 24V AC External motor protection module 230V + 24V AC Module externe protection moteur 230V + 24V AC	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	
ZR90K3E ²⁾	3460.00	63.00	incl.	incl.	27.00	145.00		
ZR11M3E ²⁾	4270.00	63.00	incl.	incl.	27.00	145.00		
ZR12M3E ²⁾	4643.00	63.00	incl.	incl.	27.00	145.00		
ZR16M3E ²⁾	5248.00	63.00	incl.	incl.	27.00	145.00		
ZR19M3E ²⁾	5735.00	63.00	incl.	incl.	27.00	274.00		

2) Nur für den Austausch. Für neue Projekte, benutzen Sie bitte ZR94KCE bis ZR190KCE. / For replacement only - for new projects, please use ZR94KCE to ZR190KCE. / Pour remplacement uniquement - pour de nouveaux projets, veuillez utiliser les modèles ZR94KCE à ZR190KCE.

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque anti-bruit avec base
504.00	422.00
504.00	422.00
504.00	422.00
504.00	422.00
504.00	422.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile oder Rotalock-Adapter, Rotalock-Adapter für Saug- und Druckselle, 1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz mit Modul für 230V und 24V AC, Öl- und Schutzgasfüllung, Montageleile

Standard equipment

Scroll Compressors:
Threaded Spud for Rotalock-valves or Rotalock adapters, Rotalock adapter for suction and discharge, 1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber), motor protection with modules for 230V and 24V AC, oil- and holding charge, mounting parts

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
Embouts pour vannes Rotalock ou adaptateurs pour Rotalock, Adaptateurs pour rotalock pour aspiration et refoulement, 1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc), Protection du moteur avec modules pour 230V et 24V AC, charge en huile et gaz protecteur, plot de fixation

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TWD 380-420/3/50
TWD 460/3/60

SCROLL TANDEM Verdichter vollständig montiert (R407C, R134a, R22)			Zubehör	
SCROLL TANDEM Compressors fully assembled (R407C, R134a, R22)			Accessories	
SCROLL TANDEM entièrement assemblé (R407C, R134a, R22)			Accessoires	
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. TFD	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle
	ZRT96K3E	4006.00	49.00	incl.
	ZRT122KCE	4214.00	49.00	incl.
	ZRT144KCE	4650.00	49.00	incl.
	ZRT162KCE	5086.00	49.00	incl.
Zub. Preise Tandem verstehen sich für 1 Motorverdichter / Acc. prices Tandem for 1 motor compressor only / Prix d'accessoire Tandem pour 1 compresseur				

SCROLL TANDEM Verdichter vollständig montiert (R407C, R134a, R22)				Zubehör	
SCROLL TANDEM Compressors fully assembled (R407C, R134a, R22)				Accessories	
SCROLL TANDEM entièrement assemblé (R407C, R134a, R22)				Accessoires	
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. TF5	Mot.Vers. TFD	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle
	ZRT188KCE	6712.00	6456.00	54.00	incl.
	ZRT216KCE	7990.00	7672.00	54.00	incl.
	ZRT250KCE	8606.00	8260.00	54.00	incl.
	ZRT288KCE	9050.00	8682.00	54.00	incl.
	ZRT320KCE	9608.00	9214.00	54.00	incl.
	ZRT380KCE	10332.00	9902.00	54.00	incl.
	Zub. Preise Tandem verstehen sich für 1 Motorverdichter / Acc. prices Tandem for 1 motor compressor only / Prix d'accessoire Tandem pour 1 compresseur				

Lieferumfang

Verdichter TANDEM:
Ölausgleichsleitung + Gasausgleichsleitung, saug- und druckseitige Verbindungsleitungen, Montage-Schienen, Gummischwingungsdämpfer für die komplette Einheit (6x)

Standard equipment

Compressors TANDEM:
oil balance tube + gas balance tube, suction and discharge connection tubes, mounting rails, rubber grommets for whole unit (6x)

Standard de livraison

Compresseurs TANDEM:
conduite d'équilibrage d'huile + conduite d'équilibrage de gaz, tuyauteries refoulement et aspiration, rails de montage, suspensions caoutchouc pour le tandem complet (6x)

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Lieferumfang

Verdichter TANDEM:
Ölausgleichsleitung, saug- und druckseitige Verbindungsleitungen, Montage-Schienen, Gummischwingungsdämpfer für die komplette Einheit (6x)

Standard equipment

Compressors TANDEM:
oil balance tube, suction and discharge connection tubes, mounting rails, rubber grommets for whole unit (6x)

Standard de livraison

Compresseurs TANDEM:
conduite d'équilibrage d'huile, tuyauteries refoulement et aspiration, rails de montage, suspensions caoutchouc pour le tandem complet (6x)

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TF5 200-220/3/50
TF5 200-230/3/60
TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Scroll Digital Verdichter mit Lötanschlüssen und stufenloser Leistungsregelung (R407C) - Parallelfähig Scroll Digital compressors with brazing stub tubes and continuous modulation (R407C) - parallel capable Compresseurs Scroll Digital avec raccords à braser et modulation continue (R407C) - utilisable en parallèle			Zubehör Accessories Accessoires				
Digital	mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	*-422 €uro Mot. Vers. TFD	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Druckgastempersensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refoulement (NTC)	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle
ZRD48KCE ⁵⁾		1985.00	49.00	21.00	19.00	8.00	incl.
ZRD61KCE ⁵⁾		2146.00	49.00	21.00	incl.	8.00	incl.
ZRD72KCE ⁵⁾		2371.00	49.00	42.00	incl.	8.00	incl.
ZRD81KCE ⁵⁾		2594.00	49.00	42.00	incl.	8.00	incl.

5) Kein Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte für Tandem verwenden. / Do not use sound shell with base for tandem. / Ne pas utiliser de coque antibruit avec base pour tandem.

Scroll Digital Verdichter mit Lötanschlüssen und stufenloser Leistungsregelung (R407C) Scroll Digital compressors with brazing stub tubes and continuous modulation (R407C) Compresseurs Scroll Digital avec raccords à braser et modulation continue (R407C)			Zubehör Accessories Accessoires				
Digital	mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	*-522 €uro Mot. Vers. TFD	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Druckgastempersensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refoulement (NTC)	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZRD42KCE		1830.00	49.00	21.00	19.00	incl.	81.00
ZRD94KQE		3813.00	54.00	42.00	19.00	incl.	145.00

										Zubehör
										Accessories
										Accessoires
Schwingungsdämpfer Schiene / Boden für Tandem Grommet tandem rail to ground Suspensions entre rails et sol pour tandem	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Digital Magnventill mit Spule ¹⁾ Digital solenoid valve kit ¹⁾ Digital kit vanne solénoïde ¹⁾	Digitaler Rohrleitungssatz (Rohr- und Magnventill) ¹⁾ Digital tubing kit (tube & solenoid valve) ¹⁾ Kit tuyauterie digital (tube+ vanne solénoïde) ¹⁾	EC2-552 Kit Regler digital + Standardverdichter (TCP/IP) ²⁾ EC2-552 Controller digital + standard compressor (TCP/IP) ²⁾ Kit régulateur EC2-552 compr. digital+ standard (TCP/IP) ²⁾	EC3-D13 Kit Treiber für Magnventill Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit driver for solenoid valve Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit pilote pour vanne solénoïde Scroll Digital ³⁾	EC3-D73 Kit Treiber für EX Ventil + Digital Scroll, 7 bar ³⁾ EC3-D73 kit driver EX valve + Digital Scroll, 7 bar ³⁾ EC3-D73 kit pilote vanne EX + Scroll Digital, 7 bar ³⁾	Elektronisches Ölstandsreglersystem - OM3 TraxOil ⁴⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ⁴⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ⁴⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	
31.00	81.00	42.00	180.00	234.00	972.00	542.00	850.00	504.00	340.00	
31.00	81.00	42.00	180.00	234.00	972.00	542.00	850.00	504.00	351.00	
31.00	81.00	42.00	180.00	234.00	972.00	542.00	850.00	504.00	351.00	
31.00	109.00	42.00	180.00	234.00	972.00	542.00	850.00	504.00	351.00	

- 1) Zwingend erforderlich für Betrieb, Spannung angeben 24V / 230V / Mandatory for operation, specify voltage 24V / 230V / Obligatoire, spécifier le voltage 24V / 230V
- 2) Nicht geeignet für Systeme mit Einzelverdampfer. / Not suitable for single evaporator systems. / Ne convient pas pour les systèmes mono-evaporateur.
- 3) Erfordert vorgeschalteten Regler mit Ausgangssignal 0-10 V oder 4-20 mA. / Requires external controller with output signal of 0-10 V or 4-20 mA. / Nécessite un régulateur externe avec un signal de sortie de 0-10 V ou 4-20 mA.
- 4) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, mit Tandem Schwingungsdämpfern, für Einzelaufstellung andere Schwingungsdämpferversion einsetzen

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge, delivered with mounting parts for tandem to be changed if used as single compressor

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, délivré avec des jeux de suspensions pour application en tandem, à changer si utilisé pour une application avec un seul compresseur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

										Zubehör
										Accessories
										Accessoires
Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Digital Magnventill mit Spule ¹⁾ Digital solenoid valve kit ¹⁾ Digital kit vanne solénoïde ¹⁾	Spule für digital Magnventill ¹⁾ Digital solenoid coil ¹⁾ Bobine solénoïde digitale ¹⁾	Digitaler Rohrleitungssatz (Rohr- und Magnventill) ¹⁾ Digital tubing kit (tube & solenoid valve) ¹⁾ Kit tuyauterie digital (tube+ vanne solénoïde) ¹⁾	EC2-552 Kit Regler digital + Standardverdichter (TCP/IP) ²⁾ EC2-552 Controller digital + standard compressor (TCP/IP) ²⁾ Kit régulateur EC2-552 compr. digital+ standard (TCP/IP) ²⁾	EC3-D13 Kit Treiber für Magnventill Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit driver for solenoid valve Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit pilote pour vanne solénoïde Scroll Digital ³⁾	EC3-D73 Kit Treiber für EX Ventil + Digital Scroll, 7 bar ³⁾ EC3-D73 kit driver EX valve + Digital Scroll, 7 bar ³⁾ EC3-D73 kit pilote vanne EX + Scroll Digital, 7 bar ³⁾	Elektronisches Ölstandsreglersystem - OM3 TraxOil ⁴⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ⁴⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ⁴⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base		
42.00	180.00		234.00	972.00	542.00	850.00	504.00	340.00		
51.00		81.00		972.00	542.00	850.00	504.00	437.00		

- 1) Zwingend erforderlich für Betrieb, Spannung angeben 24V / 230V / Mandatory for operation, specify voltage 24V / 230V / Obligatoire, spécifier le voltage 24V / 230V
- 2) Nicht geeignet für Systeme mit Einzelverdampfer. / Not suitable for single evaporator systems. / Ne convient pas pour les systèmes mono-evaporateur.
- 3) Erfordert vorgeschalteten Regler mit Ausgangssignal 0-10 V oder 4-20 mA. / Requires external controller with output signal of 0-10 V or 4-20 mA. / Nécessite un régulateur externe avec un signal de sortie de 0-10 V ou 4-20 mA.
- 4) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, Schwingungsdämpfern für Einzelaufstellung beigelegt

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber), motor protection, oil- and holding charge, delivered with mounting parts for single compressor

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, délivré avec des jeux de suspensions pour application avec un seul compresseur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Scroll Digital Verdichter mit Lötanschlüssen, Ölschauglas und stufenlose Leistungsregelung (R407C) - Parallelfähig Scroll Digital compressors with brazing stub tubes, oil sight glass, continuous modulation (R407C) - parallel capable Compresseurs Scroll Digital avec raccords à braser, voyant d'huile, modulation continue (R407C)- utilisable en parallèle		*-455	€uro	Zubehör				
				Accessories				
				Accessoires				
Digital mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Druckgastempersensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refoulement (NTC)	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle
ZRD125KCE		4905.00		54.00	42.00	19.00	8.00	24.00

		Zubehör	
		Accessories	
		Accessoires	
145.00	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	51.00	Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)
81.00	Spule für digital Magnetventil ¹⁾ Digital solenoid coil ¹⁾ Bobine solénoïde digitale ¹⁾	972.00	EC2-552 Kit Regler digital + Standardverdichter (TCP/IP) ²⁾ EC2-552 Controller digital + standard compressor (TCP/IP) ²⁾ Kit régulateur EC2-552 compr. digital+ standard (TCP/IP) ²⁾
542.00	EC3-D13 Kit Treiber für Magnetventil Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit driver for solenoid valve Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit pilote pour vanne solénoïde Scroll Digital ³⁾	850.00	EC3-D73 Kit Treiber für EX Ventil + Digital Scroll, 7 bar ³⁾ EC3-D73 kit driver EX valve + Digital Scroll, 7 bar ³⁾ EC3-D73 kit pilote vanne EX + Scroll Digital, 7 bar ³⁾
504.00	Elektronisches Ölstandsreglersystem - OM3 TraxOil ⁴⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ⁴⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ⁴⁾	437.00	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, ohne Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge, without mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, sans suspensions.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

- 1) Zwingend erforderlich für Betrieb, Spannung angeben 24V / 230V / Mandatory for operation, specify voltage 24V / 230V / Obligatoire, spécifier le voltage 24V / 230V
- 2) Nicht geeignet für Systeme mit Einzelverdampfer. / Not suitable for single evaporator systems. / Ne convient pas pour les systèmes mono-evaporateur.
- 3) Erfordert vorgeschalteten Regler mit Ausgangssignal 0-10 V oder 4-20 mA. / Requires external controller with output signal of 0-10 V or 4-20 mA. / Nécessite un régulateur externe avec un signal de sortie de 0-10 V ou 4-20 mA.
- 4) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

SCROLL Wärmepumpenverdichter, mit Lötanschlüssen (R410A) SCROLL Heating Compressors, with brazing stub tubes (R410A) Compresseurs SCROLL pour chauffage, avec raccords à braser (R410A)			Zubehör Accessories Accessoires				
			*-524	€uro			
Heating mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. PFZ	Mot.Vers. TFM	Betriebskondensator für PF/J/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Resistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)
ZH04K1P	977.00	1017.00	46.00	49.00	incl.	81.00	42.00
ZH05K1P	1053.00	1097.00	46.00	49.00	incl.	81.00	42.00
ZH06K1P	1133.00	1179.00	57.00	49.00	incl.	81.00	42.00
ZH09K1P	1304.00	1356.00	57.00	49.00	incl.	81.00	42.00
ZH12K1P	1511.00	1572.00	57.00	49.00	incl.	81.00	42.00
ZH15K1P		1817.00		49.00	incl.	81.00	42.00
ZH19K1P		2100.00		49.00	incl.	109.00	42.00

SCROLL Wärmepumpenverdichter für Tandembetrieb, mit Lötanschlüssen (R410A) SCROLL Heating compressors for tandemisation, with brazing stub tubes (R410A) Compresseurs SCROLL pour chauffage, avec raccords à braser - pour tandemisation (R410A)			Zubehör Accessories Accessoires				
			*-424	€uro			
Heating mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. PFZ	Mot.Vers. TFM	Betriebskondensator für PF/J/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Resistance de carter	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)
ZH04K1P	1046.00	1086.00	46.00	49.00	19.00	81.00	42.00
ZH05K1P	1122.00	1166.00	46.00	49.00	19.00	81.00	42.00
ZH06K1P	1202.00	1248.00	57.00	49.00	19.00	81.00	42.00
ZH09K1P	1373.00	1425.00	57.00	49.00	19.00	81.00	42.00
ZH12K1P	1580.00	1641.00	57.00	49.00	19.00	81.00	42.00
ZH15K1P		1886.00		49.00	24.00	81.00	42.00
ZH19K1P		2169.00		49.00	24.00	109.00	42.00

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb
(Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set mounting parts for single operation
(rubber), motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu de suspensions pour utilisation seul
(caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFZ 220-240/1/50
TFM 380-420/3/50

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz,
Öl- und Schutzgasfüllung, Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection,
oil- and holding charge, mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur,
charge en huile et gaz protecteur, suspensions.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFZ 220-240/1/50
TFM 380-420/3/50

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

SCROLL Wärmepumpenverdichter mit Dampfeinspritzung (R410A) SCROLL Heating Compressors with vapor injection (R410A) Compresseurs SCROLL pour chauffage avec injection de vapeur (R410A)			Zubehör Accessories Accessoires				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester							
	Mot.Vers. PFZ	Mot.Vers. TFM	Betriebskondensator für PF/J/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Resistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)
ZHI05K1P	1261.00	1302.00	46.00	49.00	incl.	81.00	42.00
ZHI08K1P	1501.00	1547.00	57.00	49.00	incl.	81.00	42.00
ZHI11K1P	1715.00	1767.00	57.00	49.00	incl.	81.00	42.00
ZHI14K1P		2062.00		49.00	incl.	81.00	42.00
ZHI18K1P		2407.00		49.00	incl.	81.00	42.00
ZHI23K1P		2799.00		49.00	incl.	109.00	42.00

SCROLL Wärmepumpenverdichter für Tandembetrieb mit Dampfeinspritzung (R410A) SCROLL Heating Compressors for tandemisation, with vapor injection (R410A) Compresseurs SCROLL pour chauffage avec injection de vapeur - pour tandemisation (R410A)			Zubehör Accessories Accessoires				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester							
	Mot.Vers. PFZ	Mot.Vers. TFM	Betriebskondensator für PF/J/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Resistance de carter	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)
ZHI05K1P	1330.00	1371.00	46.00	49.00	19.00	81.00	42.00
ZHI08K1P	1570.00	1616.00	57.00	49.00	19.00	81.00	42.00
ZHI11K1P	1784.00	1836.00	57.00	49.00	19.00	81.00	42.00
ZHI14K1P		2131.00		49.00	19.00	81.00	42.00

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb
(Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set mounting parts for single operation
(rubber), motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu de suspensions pour utilisation seul
(caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFZ 220-240/1/50
TFM 380-420/3/50

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz,
Öl- und Schutzgasfüllung, Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection,
oil- and holding charge, mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur,
charge en huile et gaz protecteur, suspensions.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFZ 220-240/1/50
TFM 380-420/3/50

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

SCROLL Wärmepumpenverdichter für Tandembetrieb mit Dampfeinspritzung (R410A) SCROLL Heating Compressors for tandemisation, with vapor injection (R410A) Compresseurs SCROLL pour chauffage avec injection de vapeur - pour tandemisation (R410A)			Zubehör Accessories Accessoires				
	* 476	€uro					
<h1>Heating</h1>							
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFM		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Loil- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)
ZHI18K1P	2476.00		49.00	incl.	24.00	81.00	42.00
ZHI23K1P	2868.00		49.00	incl.	24.00	109.00	42.00

SCROLL Wärmepumpenverdichter mit Dampfeinspritzung, Lötanschlüssen und Ölschauglas (R410A) - Einzel- oder Parallelfähig SCROLL Heating Compressors with vapor inj, brazing stub tubes and oil sight glass (R410A) - single or parallel capable - IP54 Compresseurs SCROLL pour chauffage avec inj. de vapeur, raccords à braser et voyant d'huile (R410A) - utilisable seul ou en parallèle -			Zubehör Accessories Accessoires				
	* 477	€uro					
<h1>Heating</h1>							
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD TED		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZHI27K1P	3427.00		54.00	incl.	25.00	27.00	145.00
ZHI32K1P	3731.00		54.00	incl.	25.00	27.00	145.00
ZHI35K1P	3966.00		54.00	incl.	25.00	27.00	145.00
ZHI40K1P	4297.00		54.00	incl.	25.00	27.00	145.00
ZHI46K1P	4734.00		54.00	incl.	25.00	27.00	145.00

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, IP54 T-Box

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge, IP54 T-Box

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, IP54 T-Box

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFM 380-420/3/50

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, ohne Schwingungsdämpfer, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung, IP54 T-Box

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, without mounting parts, motor protection, oil- and holding charge, IP54 T-Box

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, sans suspensions, protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur, IP54 T-Box

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TED 460/3/60
TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Zubehör		
Accessories		
Accessoires		
Adapter-Satz Löt- auf Rolalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rolalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rolalock (asp. + ref.)	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Höhere Schwingungsdämpfer für Schalldämmgehäuse Taller mounting parts for sound shell Suspensions élevées pour coque antibruit
51.00	386.00	27.00
51.00	386.00	27.00
51.00	386.00	27.00
51.00	386.00	27.00
51.00		

SCROLL Wärmepumpenverdichter, mit Lötanschluss (R407C) SCROLL Heating Compressors, with brazing stub tubes (R407C) Compresseurs SCROLL pour chauffage, avec raccords à braser (R407C)				Zubehör Accessories Accessoires				
				*-524	€uro			
Heating mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. PFJ	Mot.Vers. TFR	Mot.Vers. TFD	Betriebskondensator für PFJ/PPFZ ¹⁾ Run capacitor for PFJ/PPFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PFJ/PPFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rolalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rolalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rolalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
	ZH12K4E ²⁾	1040.00			46.00	49.00	37.00	incl.
ZH15K4E	1146.00		1187.00	46.00	49.00	37.00	incl.	81.00
ZH21K4E	1271.00	1382.00	1316.00	51.00	49.00	37.00	incl.	81.00
ZH26K4E	1384.00	1506.00	1434.00	57.00	49.00	37.00	incl.	81.00
ZH30K4E	1526.00	1671.00	1591.00	46.00	49.00	37.00	incl.	81.00
ZH38K4E ²⁾	1714.00	1854.00	1766.00	51.00	49.00	37.00	incl.	81.00
ZH45K4E			2005.00		49.00	37.00	incl.	81.00

2) / 1-ph Motor = PFZ /

SCROLL Wärmepumpenverdichter mit Lötanschluss (R407C) - Einzel- oder Parallelfähig SCROLL Heating Compressors with brazing stub tubes (R407C) - single or parallel capable Compresseurs SCROLL pour chauffage, avec raccords à braser (R407C) - utilisable seul ou en parallèle				Zubehör Accessories Accessoires				
				*-524	€uro			
Heating mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. TWR	Mot.Vers. TWD	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rolalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rolalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rolalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz LoI- auf Rolalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rolalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Brasé vers Rolalock (asp. + ref.)	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
	ZH56K4E		3014.00	2870.00	63.00	incl.	145.00	51.00
ZH75K4E		3866.00	3682.00	63.00	incl.	145.00	51.00	422.00
ZH92K4E		4386.00	4177.00	63.00	incl.	145.00	51.00	422.00
ZH11M4E		4767.00	4540.00	63.00	incl.	274.00	119.00	422.00

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque anti-bruit avec base
42.00	
42.00	340.00
42.00	340.00
42.00	340.00
42.00	351.00
42.00	351.00
42.00	351.00

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set mounting parts for single operation (rubber), motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu de suspensions pour utilisation seul (caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ 220-240/1/50
PFJ 265/1/60
PFZ 220-240/1/50
TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60
TFR 220-240/3/50

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set mounting parts for single operation (rubber), motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu de suspensions pour utilisation seul (caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TWD 380-420/3/50
TWR 220-240/3/50

SCROLL Wärmepumpenverdichter für Tandembetrieb, mit Lötanschluss (R407C) SCROLL Heating Compressors for tandemisation, with brazing stub tubes (R407C) Compresseurs SCROLL pour chauffage, avec raccords à braser - pour tandemisation (R407C)			*-424	€uro	Zubehör Accessories Accessoires		
Heating mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. PFJ PFZ	Mot.Vers. TFD	Betriebskondensator für PF/J/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Resistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rolalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rolalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rolalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZH12K4E ²⁾	1109.00		46.00	49.00	37.00	12.00	81.00
ZH15K4E	1215.00	1256.00	46.00	49.00	37.00	19.00	81.00
ZH21K4E	1340.00	1385.00	51.00	49.00	37.00	19.00	81.00
ZH26K4E	1453.00	1503.00	57.00	49.00	37.00	19.00	81.00
ZH30K4E	1595.00	1660.00	46.00	49.00	37.00	19.00	81.00
ZH38K4E ²⁾	1783.00	1835.00	51.00	49.00	37.00	19.00	81.00
ZH45K4E		2074.00		49.00	37.00	27.00	81.00

2) / 1-ph Motor = PFZ /

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque anti-bruit avec base
42.00	
42.00	340.00
42.00	340.00
42.00	340.00
42.00	351.00
42.00	351.00
42.00	351.00

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz,
Öl- und Schutzgasfüllung, Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection,
oil- and holding charge, mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur,
charge en huile et gaz protecteur, suspensions.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

- PFJ 220-240/1/50
- PFJ 265/1/60
- PFZ 220-240/1/50
- TFD 380-420/3/50
- TFD 460/3/60

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

SCROLL Wärmepumpenverdichter mit Dampfeinspritzung, mit Lötanschluss (R407C) SCROLL Heating Compressors with vapor injection, with brazing stub tubes (R407C) Compresseurs SCROLL avec injection vapeur pour chauffage, avec raccords à braser (R407C)			*-526	€uro	Zubehör Accessories Accessoires					
Heating mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. PFZ PFJ	Mot.Vers. TFM TFD			Betriebskondensator für PF/J/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Resistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	
	ZH06KVE	1535.00				49.00	37.00	incl.	81.00	
	ZH09KVE ²⁾	1644.00	1689.00	57.00	49.00	37.00	incl.	81.00		
	ZH13KVE	1972.00	2034.00	57.00	49.00	37.00	incl.	81.00		
	ZH18KVE		2549.00			49.00	37.00	incl.	81.00	

2) / 1-ph Motor = PFZ /

SCROLL Wärmepumpenverdichter mit Dampfeinspritzung, mit Lötanschluss (R407C) - Einzel- oder Parallelfähig SCROLL Heating Compressors with vapor injection, with brazing stub tubes (R407C) - single or parallel capable Compresseurs SCROLL pour chauffage avec injection de vapeur et raccords à braser (R407C) - utilisable seul ou en parallèle			*-526	€uro	Zubehör Accessories Accessoires					
Heating mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. TWD			Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Resistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque anti-bruit avec base	
	ZH24KVE	3914.00	63.00	incl.	145.00	51.00	422.00			
	ZH33KVE	4611.00	63.00	incl.	145.00	51.00	422.00			
	ZH40KVE	5391.00	63.00	incl.	145.00	51.00	422.00			
	ZH48KVE	5789.00	63.00	incl.	274.00	119.00	422.00			

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Adapter-Satz Lot- auf Rolalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rolalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rolalock (asp. + ref.)	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque anti-bruit avec base
42.00	
42.00	340.00
42.00	351.00
42.00	351.00

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set mounting parts for single operation (rubber), motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu de suspensions pour utilisation seul (caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ	220-240/1/50
PFZ	220-240/1/50
TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60
TFM	380-420/3/50

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set mounting parts for single operation (rubber), motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu de suspensions pour utilisation seul (caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TWD	380-420/3/50
-----	--------------

SCROLL Wärmepumpenverdichter für Tandembetrieb mit Dampfeinspritzung, mit Lötanschluss (R407C) SCROLL Heating Compressors for tandemisation with vapor injection, with brazing stub tubes (R407C) Compresseurs SCROLL avec injection de vapeur pour chauffage, avec raccords à braser - pour tandemisation (R407C)			*-426	€uro	Zubehör Accessories Accessoires			
Heating mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. PFJ PFZ	Mot.Vers. TFD	Betriebskondensator für PF/J/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Resistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rolalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rolalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rolalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	
ZH09KVE ²⁾	1713.00	1758.00	57.00	49.00	37.00	19.00	81.00	
ZH13KVE	2041.00	2103.00	57.00	49.00	37.00	19.00	81.00	
ZH18KVE		2618.00		49.00	37.00	24.00	81.00	

2) / 1-ph Motor = PFZ /

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Adapter-Satz Lot- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque anti-bruit avec base
42.00	340.00
42.00	351.00
42.00	351.00

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
 Lötanschlüsse, Motorschutz,
 Öl- und Schutzgasfüllung, Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
 brazing connections, motor protection,
 oil- and holding charge, mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
 raccords à braser, protection du moteur,
 charge en huile et gaz protecteur, suspensions.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

- PFJ 220-240/1/50
- PFZ 220-240/1/50
- TFD 380-420/3/50
- TFD 460/3/60

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

SCROLL Wärmepumpenverdichter, mit Lötanschlüssen (R290) SCROLL Heating Compressors, with brazing stub tubes (R290) Compresseurs SCROLL pour chauffage, avec raccords à braser (R290)			Zubehör Accessories Accessoires						
Heating mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester			Mot.Vers. PFZ	Mot.Vers. TFM	Betriebskondensator für PF/J/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Resistance de carter	Schutzart IP 65 Verdichter-Anschlusskasten - ATEX Protection IP 65 compressor terminal box - ATEX Protection IP 65 boîtier électrique - ATEX	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul
ZH04KCU	1494.00	1534.00	46.00	49.00	incl.	37.00	incl.		
ZH06KCU	1574.00	1617.00	51.00	49.00	incl.	37.00	incl.		
ZH08KCU	1825.00	1872.00	57.00	49.00	incl.	37.00	incl.		
ZH09KCU	2009.00	2058.00	46.00	49.00	incl.	37.00	incl.		
ZH11KCU	2221.00	2273.00	51.00	49.00	incl.	37.00	incl.		
ZH13KCU		2533.00		49.00	incl.	37.00	incl.		
ZH16KCU		3010.00		49.00	incl.	37.00	incl.		

SCROLL Wärmepumpenverdichter für Tandembetrieb, mit Lötanschlüssen (R290) SCROLL Heating Compressors for tandemisation, with brazing stub tubes (R290) Compresseurs SCROLL pour chauffage, avec raccords à braser - pour tandemisation (R290)			Zubehör Accessories Accessoires						
Heating mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester			Mot.Vers. PFZ	Mot.Vers. TFM	Betriebskondensator für PF/J/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Resistance de carter	Schutzart IP 65 Verdichter-Anschlusskasten - ATEX Protection IP 65 compressor terminal box - ATEX Protection IP 65 boîtier électrique - ATEX	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb, Gummi / Stahl Mounting parts for parallel operation, rubber / steel Suspensions pour utilisation en parallèle, caoutchouc / acier
ZH04KCU	1563.00	1603.00	46.00	49.00	incl.	37.00	incl.		
ZH06KCU	1643.00	1686.00	51.00	49.00	incl.	37.00	incl.		
ZH08KCU	1894.00	1941.00	57.00	49.00	incl.	37.00	incl.		
ZH09KCU	2078.00	2127.00	46.00	49.00	incl.	37.00	incl.		
ZH11KCU	2290.00	2342.00	51.00	49.00	incl.	37.00	incl.		
ZH13KCU		2602.00		49.00	incl.	37.00	incl.		
ZH16KCU		3079.00		49.00	incl.	37.00	incl.		

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb
(Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set mounting parts for single operation
(rubber), motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu de suspensions pour utilisation seul
(caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFZ 220-240/1/50

TFM 380-420/3/50

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz,
Öl- und Schutzgasfüllung, Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection,
oil- and holding charge, mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur,
charge en huile et gaz protecteur, suspensions.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFZ 220-240/1/50

TFM 380-420/3/50

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

SCROLL Variable Speed Wärmepumpenverdichter mit Dampfeinspritzung für luftgekühlten 1-ph Frequenzumrichter(R410A) SCROLL Heating Variable Speed Compressor with vapor injection for air-cooled 1-ph drive (R410A) Compresseurs SCROLL à vitesse variable pour chauffage avec inj. de vapeur pour convertisseur de fréq. 1-ph refroidis à l'air (R410A)		*-622	€uro	Zubehör Accessories Accessoires						
Variable Speed mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. 1-ph			Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Gummi Mounting parts for single operation, rubber Suspensions pour utilisation seul, caoutchouc	Luftgekühlter Frequenzumrichter 3.3kw 1Ph Air-cooled inverter drive 3.3kw 1Ph Convertisseur de fréquence refroidis à l'air 3.3kw 1Ph	Luftgekühlter Frequenzumrichter 3.7kw 1Ph Air-cooled inverter drive 3.7kw 1Ph Convertisseur de fréquence refroidis à l'air 3.7kw 1Ph	Luftgekühlter Frequenzumrichter 5.5kw 1Ph Air-cooled inverter drive 5.5kw 1Ph Convertisseur de fréquence refroidis à l'air 5.5kw 1Ph	Luftgekühlter Frequenzumrichter 8.0kw 1Ph Air-cooled inverter drive 8.0kw 1Ph Convertisseur de fréquence refroidis à l'air 8.0kw 1Ph		
ZHW015	req.			incl.	req.	req.	req.			
ZHW030	req.			incl.			req.	req.		

SCROLL Variable Speed Wärmepumpenverdichter mit Dampfeinspritzung für luftgekühlten 3-ph Frequenzumrichter(R410A) SCROLL Heating Variable Speed Compressor with vapor injection for air-cooled 3-ph drive (R410A) Compresseurs SCROLL à vitesse variable pour chauffage avec inj. de vapeur pour convertisseur de fréq. 3-ph refroidis à l'air (R410A)		*-622	€uro	Zubehör Accessories Accessoires						
Variable Speed mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. 3-ph			Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Gummi Mounting parts for single operation, rubber Suspensions pour utilisation seul, caoutchouc	Luftgekühlter Frequenzumrichter 5.5kw 3Ph Air-cooled inverter drive 5.5kw 3Ph Convertisseur de fréquence refroidis à l'air 5.5kw 3Ph	Luftgekühlter Frequenzumrichter 8.0kw 3Ph Air-cooled inverter drive 8.0kw 3Ph Convertisseur de fréquence refroidis à l'air 8.0kw 3Ph	Drosselspule für 5.5/8.0 kW 3ph Inverter Choke for 5.5/8.0 kW 3ph drive Inductance pour régulateur de 5.5/8.0 kW en triphasé	EMV Störschutzfilter 5.5/8.0kw EMI Filters 5.5/8.0kw Filtres CEM 5.5/8.0kw		
ZHW015	req.			incl.	req.	req.	req.	req.		
ZHW030	req.			incl.	req.	req.	req.	req.		

		Zubehör Accessories Accessoires
	EMV Störschutzfilter 3,7/5,5/8,0kw EMI Filters 3,7/5,5/8,0kw Filtres CEM 3,7/5,5/8,0kw	
req.	Drosselspule für 3,3 kW 1ph Inverter ¹⁾ Choke for 3.3 kW 1ph Drive ¹⁾ Inductance pour régulateur de 3,3 kW en monophasé ¹⁾	
req.	Drosselspule für 3,7 kW 1ph Inverter Choke for 3.7 kW 1ph Drive Inductance pour régulateur de 3,7 kW en monophasé	
req.	Drosselspule für 5,5 kW 1ph Inverter Choke for 5.5 kW 1ph drive Inductance pour régulateur de 5,5 kW en monophasé	
req.	Drosselspule für 8 kW 1ph Inverter Choke for 8 kW 1ph Drive Inductance pour régulateur de 8 kW en monophasé	
req.	Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refluxement (NTC)	
req.	Kommunikationskabel Invert zu Steuerung Communication cable drive to controller Cable de communication drive vers controller	
req.	VS Anschlusskabel Molded Plug VS power cable molded plug Cable d'alimentation avec connecteur moulé pour inverter	
req.	Geschirmtes VS Anschlusskabel Molded Plug Shielded VS power cable molded plug Cable blindé d'alimentation avec connecteur moulé	
req.	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Öl- und Schutzgasfüllung, Netz-Schnellanschluss, Montageteile

Standard equipment

Scroll Compressors:
oil- and holding charge, quick connect fusite, mounting parts

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
charge en huile et gaz protecteur, raccordement électrique rapide, plot de fixation

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

1-ph 208-230/1/60
1-ph 220-240/1/50

1) Inklusiv bei dem Frequenzrichter / Included in the inverter / Inclus avec le convertisseur de fréquence
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

		Zubehör Accessories Accessoires
	DC Platine für 5,5 kW 3ph DC Board for 5.5 kW 3ph Plaque de condensateurs pour régulateur de 5,5 kW 3ph	
req.	DC Platine für 8 kW 3ph DC Board for 8 kW 3ph Plaque de condensateurs pour régulateur de 8 kW 3ph	
req.	Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refluxement (NTC)	
req.	Kommunikationskabel Invert zu Steuerung Communication cable drive to controller Cable de communication drive vers controller	
req.	VS Anschlusskabel Molded Plug VS power cable molded plug Cable d'alimentation avec connecteur moulé pour inverter	
req.	Geschirmtes VS Anschlusskabel Molded Plug Shielded VS power cable molded plug Cable blindé d'alimentation avec connecteur moulé	
req.	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Öl- und Schutzgasfüllung, Netz-Schnellanschluss, Montageteile

Standard equipment

Scroll Compressors:
oil- and holding charge, quick connect fusite, mounting parts

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
charge en huile et gaz protecteur, raccordement électrique rapide, plot de fixation

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

3-ph 380-440/3/50
3-ph 460/3/60

req. - auf Anfrage / on request / sur demande

SCROLL Variable Speed Wärmepumpenverdichter mit Dampfeinspritzung für flüssigkeitsgekühlten 1-ph Frequenzumrichter SCROLL Heating Variable Speed Compressor with vapor injection for liquid-cooled 1-ph drive (R410A) Compresseurs SCROLL à vitesse variable pour chauffage avec inj. de vapeur pour convertisseur de fréq. 1-ph refroidis au liquide (R410A)		*-622	€uro	Zubehör Accessories Accessoires							
Variable Speed mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester											
	Mot.Vers. 1-ph			Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Gummi Mounting parts for single operation, rubber Suspensions pour utilisation seul, caoutchouc	Flüssigkeitsgekühlter Frequenzumrichter 3.3kw 1Ph Liquid-cooled inverter drive 3.3kw 1Ph Convertisseur de fréquence refroidis au liquide 3.3kw 1Ph	Flüssigkeitsgekühlter Frequenzumrichter 3.7kw 1Ph Liquid-cooled inverter drive 3.7kw 1Ph Convertisseur de fréquence refroidis au liquide 3.7kw 1Ph	Flüssigkeitsgekühlter Frequenzumrichter 5.5kw 1Ph Liquid-cooled inverter drive 5.5kw 1Ph Convertisseur de fréquence refroidis au liquide 5.5kw 1Ph	Flüssigkeitsgekühlter Frequenzumrichter 8.0kw 1Ph Liquid-cooled inverter drive 8.0kw 1Ph Convertisseur de fréquence refroidis au liquide 8.0kw 1Ph			
ZHW015		req.		incl.	req.	req.	req.	req.			
ZHW030		req.		incl.			req.	req.			

SCROLL Variable Speed Wärmepumpenverdichter mit Dampfeinspritzung für flüssigkeitsgekühlten 3-ph Frequenzumrichter SCROLL Heating Variable Speed Compressor with vapor injection for liquid-cooled 3-ph drive (R410A) Compresseurs SCROLL à vitesse variable pour chauffage avec inj. de vapeur pour convertisseur de fréq. 3-ph refroidis au liquide (R410A)		*-622	€uro	Zubehör Accessories Accessoires							
Variable Speed mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester											
	Mot.Vers. 3-ph			Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Gummi Mounting parts for single operation, rubber Suspensions pour utilisation seul, caoutchouc	Flüssigkeitsgekühlter Frequenzumrichter 5.5kw 3Ph Liquid-cooled inverter drive 5.5kw 3Ph Convertisseur de fréquence refroidis au liquide 5.5kw 3Ph	Flüssigkeitsgekühlter Frequenzumrichter 8.0kw 3Ph Liquid-cooled inverter drive 8.0kw 3Ph Convertisseur de fréquence refroidis au liquide 8.0kw 3Ph	Drosselspule für 5.5/8.0 kW 3ph Inverter Choke for 5.5/8.0 kW 3ph drive Inductance pour régulateur de 5.5/8.0 kW en triphasé	EMV Störschutzfilter 5.5/8.0kw EMI Filters 5.5/8.0kw Filtres CEM 5.5/8.0kw			
ZHW015		req.		incl.	req.	req.	req.	req.			
ZHW030		req.		incl.	req.	req.	req.	req.			

		Zubehör Accessories Accessoires
	EMV Störschutzfilter 3,7/5,5/8,0kw EMI Filters 3,7/5,5/8,0kw Filtres CEM 3,7/5,5/8,0kw	
	Drosselspule für 3,3 kW 1ph Inverter ¹⁾ Choke for 3.3 kW 1ph Drive ¹⁾ Inductance pour régulateur de 3.3 kW en monophasé ¹⁾	
	Drosselspule für 3,7 kW 1ph Inverter Choke for 3.7 kW 1ph Drive Inductance pour régulateur de 3.7 kW en monophasé	
	Drosselspule für 5,5 kW 1ph Inverter Choke for 5.5 kW 1ph drive Inductance pour régulateur de 5.5 kW en monophasé	
	Drosselspule für 8 kW 1ph Inverter Choke for 8 kW 1ph Drive Inductance pour régulateur de 8 kW en monophasé	
	Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refluxement (NTC)	
	Kommunikationskabel Invert zu Steuerung Communication cable drive to controller Cable de communication drive vers controller	
	VS Anschlusskabel Molded Plug VS power cable molded plug Cable d'alimentation avec connecteur moulé pour inverter	
	Geschirmtes VS Anschlusskabel Molded Plug Shielded VS power cable molded plug Cable blindé d'alimentation avec connecteur moulé	
	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	
req.		req.
incl.		
req.		req.
req.		req.
req.		req.
req.		req.
req.		req.
req.		req.

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Öl- und Schutzgasfüllung, Netz-Schnellanschluss, Montageteile

Standard equipment

Scroll Compressors:
oil- and holding charge, quick connect fusite, mounting parts

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
charge en huile et gaz protecteur, raccordement électrique rapide, plot de fixation

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

1-ph 208-230/1/60
1-ph 220-240/1/50

1) Inklusiv bei dem Frequenzrichter / Included in the inverter / Inclus avec le convertisseur de fréquence
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

		Zubehör Accessories Accessoires
	DC Platine für 5.5 kW 3ph DC Board for 5.5 kW 3ph Plaque de condensateurs pour régulateur de 5.5 kW 3ph	
	DC Platine für 8 kW 3ph DC Board for 8 kW 3ph Plaque de condensateurs pour régulateur de 8 kW 3ph	
	Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refluxement (NTC)	
	Kommunikationskabel Invert zu Steuerung Communication cable drive to controller Cable de communication drive vers controller	
	VS Anschlusskabel Molded Plug VS power cable molded plug Cable d'alimentation avec connecteur moulé pour inverter	
	Geschirmtes VS Anschlusskabel Molded Plug Shielded VS power cable molded plug Cable blindé d'alimentation avec connecteur moulé	
	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	
req.		req.
req.		req.
req.		req.
req.		req.
req.		req.
req.		req.

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Öl- und Schutzgasfüllung, Netz-Schnellanschluss, Montageteile

Standard equipment

Scroll Compressors:
oil- and holding charge, quick connect fusite, mounting parts

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
charge en huile et gaz protecteur, raccordement électrique rapide, plot de fixation

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

3-ph 380-440/3/50
3-ph 460/3/60

req. - auf Anfrage / on request / sur demande

SCROLL Variable Speed Wärmepumpenverdichter für flüssigkeitsgekühlten 1-ph Frequenzumrichter(R410A) SCROLL Heating Variable Speed Compressor for liquid-cooled 1-ph drive (R410A) Compresseurs SCROLL à vitesse variable pour chauffage pour convertisseur de fréq. 1-ph refroidis au liquide (R410A)		*-582	€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
Variable Speed mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. 1-ph			Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Gummi Mounting parts for single operation, rubber Suspensions pour utilisation seul, caoutchouc	Frequenzumrichter 11Amp Inverter drive 11Amp Convertisseur de fréquence 11Amp	Frequenzumrichter 15Amp Inverter drive 15Amp Convertisseur de fréquence 15Amp	Frequenzumrichter 20Amp Inverter drive 20Amp Convertisseur de fréquence 20Amp	Drosselspule für 1ph Inverter 11&15Amp (1 Stück) Choke for 1ph drive 11&15Amp (1 piece) Inductance pour régulateur en monophasé 11 & 15Amp (1
XHV018	req.		incl.	req.	req.	req.	req.	
XHV025	req.		incl.		req.	req.	req.	
XHV038	req.		incl.			req.		

SCROLL Variable Speed Wärmepumpenverdichter für flüssigkeitsgekühlten 3-ph Frequenzumrichter(R410A) SCROLL Heating Variable Speed Compressor for liquid-cooled 3-ph drive (R410A) Compresseurs SCROLL à vitesse variable pour chauffage pour convertisseur de fréq. 3-ph refroidis au liquide (R410A)		*-582	€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
Variable Speed mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. 3-ph			Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Gummi Mounting parts for single operation, rubber Suspensions pour utilisation seul, caoutchouc	Frequenzumrichter 13A Inverter drive 13A Convertisseur de fréquence 13A	Frequenzumrichter 18Amp Inverter drive 18Amp Convertisseur de fréquence 18Amp	Frequenzumrichter 22Amp Inverter drive 22Amp Convertisseur de fréquence 22Amp	Drosselspule für 3ph Inverter 13&18Amp (3 Stück) Choke for 3ph drive 13&18Amp (3 pieces) Inductance pour régulateur en triphasé 13&18Amp (3 pièces)
XHV018	req.		incl.	req.			req.	
XHV025	req.		incl.	req.	req.		req.	
XHV038	req.		incl.		req.	req.	req.	

Zubehör				
Accessories				
Accessoires				
Drosselspule für 1ph Inverter 20Amp (1 Stück) Choke for 1ph drive 20Amp (1 piece) Inductance pour régulateur en monophasé 20Amp (1 piece)				
Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refroidement (NTC)	req.	req.	req.	req.
Kommunikationskabel Invert zu Steuerung Communication cable drive to controller Cable de communication drive vers controller	req.	req.	req.	req.
VS Anschlusskabel Molded Plug VS power cable molded plug Cable d'alimentation avec connecteur moulé pour inverter	req.	req.	req.	req.
Geschirmtes VS Anschlusskabel Molded Plug Shielded VS power cable molded plug Cable blindé d'alimentation avec connecteur moulé	req.	req.	req.	req.

req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Zubehör				
Accessories				
Accessoires				
Drosselspule für 3ph Inverter 22Amp (1 Stück) Choke for 3ph drive 22Amp (1 piece) Inductance pour régulateur en triphasé 22Amp (1 piece)				
Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refroidement (NTC)	req.	req.	req.	req.
Kommunikationskabel Invert zu Steuerung Communication cable drive to controller Cable de communication drive vers controller	req.	req.	req.	req.
VS Anschlusskabel Molded Plug VS power cable molded plug Cable d'alimentation avec connecteur moulé pour inverter	req.	req.	req.	req.
Geschirmtes VS Anschlusskabel Molded Plug Shielded VS power cable molded plug Cable blindé d'alimentation avec connecteur moulé	req.	req.	req.	req.

req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Scroll Verdichter:

Öl- und Schutzgasfüllung, Montageteile, mit Steckverbindung

Standard equipment

Scroll Compressors:

oil- and holding charge, mounting parts, with electrical flag connection

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:

charge en huile et gaz protecteur, plot de fixation, avec cosses drapeau pour la connexion électrique

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

1-ph 220-240/1/50

1-ph 208-230/1/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:

Öl- und Schutzgasfüllung, Montageteile, mit Steckverbindung

Standard equipment

Scroll Compressors:

oil- and holding charge, mounting parts, with electrical flag connection

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:

charge en huile et gaz protecteur, plot de fixation, avec cosses drapeau pour la connexion électrique

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

3-ph 460/3/60

3-ph 380-440/3/50

SCROLL Variable Speed Wärmepumpenverdichter für luftgekühlten 1-ph Frequenzumrichter (R410A) SCROLL Heating Variable Speed Compressor for air-cooled 1-ph drive (R410A) Compresseurs SCROLL à vitesse variable pour chauffage pour convertisseur de fréq. 1-ph refroidis à l'air (R410A)		*-582	€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
Variable Speed mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. 1-ph			Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Gummi Mounting parts for single operation, rubber Suspensions pour utilisation seul, caoutchouc	Frequenzumrichter 11Amp Inverter drive 11Amp Convertisseur de fréquence 11Amp	Frequenzumrichter 15Amp Inverter drive 15Amp Convertisseur de fréquence 15Amp	Frequenzumrichter 20Amp Inverter drive 20Amp Convertisseur de fréquence 20Amp	Drosselspule für 1ph Inverter 11&15Amp (1 Stück) Choke for 1ph drive 11&15Amp (1 piece) Inductance pour régulateur en monophasé 11 & 15Amp (1
XHV018	req.		incl.	req.	req.	req.	req.	
XHV025	req.		incl.		req.	req.	req.	
XHV038	req.		incl.			req.		

SCROLL Variable Speed Wärmepumpenverdichter für luftgekühlten 3-ph Frequenzumrichter (R410A) SCROLL Heating Variable Speed Compressor for air-cooled 3-ph drive (R410A) Compresseurs SCROLL à vitesse variable pour chauffage pour convertisseur de fréq. 3-ph refroidis à l'air (R410A)		*-582	€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
Variable Speed mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. 3-ph			Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Gummi Mounting parts for single operation, rubber Suspensions pour utilisation seul, caoutchouc	Frequenzumrichter 13A Inverter drive 13A Convertisseur de fréquence 13A	Frequenzumrichter 18Amp Inverter drive 18Amp Convertisseur de fréquence 18Amp	Frequenzumrichter 22Amp Inverter drive 22Amp Convertisseur de fréquence 22Amp	Drosselspule für 3ph Inverter 13&18Amp (3 Stück) Choke for 3ph drive 13&18Amp (3 pieces) Inductance pour régulateur en triphasé 13&18Amp (3 pièces)
XHV018	req.		incl.	req.			req.	
XHV025	req.		incl.	req.	req.		req.	
XHV038	req.		incl.		req.	req.	req.	

Zubehör				
Accessories				
Accessoires				
Drosselspule für 1ph Inverter 20Amp (1 Stück) Choke for 1ph drive 20Amp (1 piece) Inductance pour régulateur en monophasé 20Amp (1 piece)				
Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refroidement (NTC)	req.	req.	req.	req.
Kommunikationskabel Invert zu Steuerung Communication cable drive to controller Cable de communication drive vers controller	req.	req.	req.	req.
VS Anschlusskabel Molded Plug VS power cable molded plug Cable d'alimentation avec connecteur moulé pour inverter	req.	req.	req.	req.
Geschirmtes VS Anschlusskabel Molded Plug Shielded VS power cable molded plug Cable blindé d'alimentation avec connecteur moulé	req.	req.	req.	req.

req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Zubehör				
Accessories				
Accessoires				
Drosselspule für 3ph Inverter 22Amp (1 Stück) Choke for 3ph drive 22Amp (1 piece) Inductance pour régulateur en triphasé 22Amp (1 piece)				
Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refroidement (NTC)	req.	req.	req.	req.
Kommunikationskabel Invert zu Steuerung Communication cable drive to controller Cable de communication drive vers controller	req.	req.	req.	req.
VS Anschlusskabel Molded Plug VS power cable molded plug Cable d'alimentation avec connecteur moulé pour inverter	req.	req.	req.	req.
Geschirmtes VS Anschlusskabel Molded Plug Shielded VS power cable molded plug Cable blindé d'alimentation avec connecteur moulé	req.	req.	req.	req.

req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Scroll Verdichter:

Öl- und Schutzgasfüllung, Montageteile, mit Steckverbindung

Standard equipment

Scroll Compressors:

oil- and holding charge, mounting parts, with electrical flag connection

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:

charge en huile et gaz protecteur, plot de fixation, avec cosses drapeau pour la connexion électrique

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

1-ph 220-240/1/50

1-ph 208-230/1/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:

Öl- und Schutzgasfüllung, Montageteile, mit Steckverbindung

Standard equipment

Scroll Compressors:

oil- and holding charge, mounting parts, with electrical flag connection

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:

charge en huile et gaz protecteur, plot de fixation, avec cosses drapeau pour la connexion électrique

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

3-ph 380-440/3/50

3-ph 460/3/60

SCROLL Variable Speed Wärmepumpenverdichter für luftgekühlten 1-ph Frequenzumrichter(R290) SCROLL Heating Variable Speed Compressor for air-cooled 1-ph drive (R290) Compresseurs SCROLL à vitesse variable pour chauffage pour convertisseur de fréq. 1-ph refroidis à l'air (R290)		*-622	€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
Variable Speed mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. 1-ph			Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Gummi Mounting parts for single operation, rubber Suspensions pour utilisation seul, caoutchouc	Luftgekühlter Frequenzumrichter 3.3kw 1Ph Air-cooled inverter drive 3.3kw 1Ph Convertisseur de fréquence refroidis à l'air 3.3kw 1Ph	Luftgekühlter Frequenzumrichter 3.7kw 1Ph Air-cooled inverter drive 3.7kw 1Ph Convertisseur de fréquence refroidis à l'air 3.7kw 1Ph	EMV Störschutzfilter 3,7kw EMI Filters 3.7kw Filtrés CEM 3,7kw	Drosselspule für 3.3 kW 1ph Inverter ¹⁾ Choke for 3.3 kW 1ph Drive ¹⁾ Inductance pour régulateur de 3.3 kW en monophasé ¹⁾
ZHV021	req.			incl.	req.		req.	incl.
ZHV029	req.			incl.		req.	req.	

SCROLL Variable Speed Wärmepumpenverdichter für flüssigkeitsgekühlten 1-ph Frequenzumrichter(R290) SCROLL Heating Variable Speed Compressor for liquid-cooled 1-ph drive (R290) Compresseurs SCROLL à vitesse variable pour chauffage pour convertisseur de fréq. 1-ph refroidis au liquide (R290)		*-622	€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
Variable Speed mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. 1-ph			Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Gummi Mounting parts for single operation, rubber Suspensions pour utilisation seul, caoutchouc	Flüssigkeitsgekühlter Frequenzumrichter 3.3kw 1Ph Liquid-cooled inverter drive 3.3kw 1Ph Convertisseur de fréquence refroidis au liquide 3.3kw 1Ph	Flüssigkeitsgekühlter Frequenzumrichter 3.7kw 1Ph Liquid-cooled inverter drive 3.7kw 1Ph Convertisseur de fréquence refroidis au liquide 3.7kw 1Ph	EMV Störschutzfilter 3,7kw EMI Filters 3.7kw Filtrés CEM 3,7kw	Drosselspule für 3.3 kW 1ph Inverter ¹⁾ Choke for 3.3 kW 1ph Drive ¹⁾ Inductance pour régulateur de 3.3 kW en monophasé ¹⁾
ZHV021	req.			incl.	req.		req.	incl.
ZHV029	req.			incl.		req.	req.	

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Drosselspule für 3.7 kW 1ph Inverter Choke for 3.7 kW 1ph Drive Inductance pour régulateur de 3.7 kW en monophasé	req.
Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refroidement (NTC)	req. req.
Kommunikationskabel Invert zu Steuerung Communication cable drive to controller Cable de communication drive vers controller	req. req.
VS Anschlusskabel Molded Plug VS power cable molded plug Cable d'alimentation avec connecteur moulé pour inverter	req. req.
Geschirmtes VS Anschlusskabel Molded Plug Shielded VS power cable molded plug Cable blindé d'alimentation avec connecteur moulé	req. req.

1) Inklusiv bei dem Frequenzrichter / Included in the inverter / Inclus avec le convertisseur de fréquence
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang
Scroll Verdichter:
Öl- und Schutzgasfüllung, Netz-Schnellanschluss, Montageteile

Standard equipment
Scroll Compressors:
oil- and holding charge, quick connect fusite, mounting parts

Standard de livraison
Compresseurs Scroll:
charge en huile et gaz protecteur, raccordement électrique rapide, plot de fixation

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

1-ph 220-240/1/50
1-ph 208-230/1/60

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Drosselspule für 3.7 kW 1ph Inverter Choke for 3.7 kW 1ph Drive Inductance pour régulateur de 3.7 kW en monophasé	req.
Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refroidement (NTC)	req. req.
Kommunikationskabel Invert zu Steuerung Communication cable drive to controller Cable de communication drive vers controller	req. req.
VS Anschlusskabel Molded Plug VS power cable molded plug Cable d'alimentation avec connecteur moulé pour inverter	req. req.
Geschirmtes VS Anschlusskabel Molded Plug Shielded VS power cable molded plug Cable blindé d'alimentation avec connecteur moulé	req. req.

1) Inklusiv bei dem Frequenzrichter / Included in the inverter / Inclus avec le convertisseur de fréquence
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang
Scroll Verdichter:
Öl- und Schutzgasfüllung, Netz-Schnellanschluss, Montageteile

Standard equipment
Scroll Compressors:
oil- and holding charge, quick connect fusite, mounting parts

Standard de livraison
Compresseurs Scroll:
charge en huile et gaz protecteur, raccordement électrique rapide, plot de fixation

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

1-ph 220-240/1/50
1-ph 208-230/1/60

SCROLL Verdichter für die Wärmerückgewinnung und Anwendungen mit besonders hohen Verflüssigungstemperaturen (R134a) SCROLL Compressors for heat recovery and high condensing applications (R134a) Compresseurs SCROLL pour applications de récupération de chaleur et haute condensation (R134a)			Zubehör Accessories Accessoires				
		*-455	€uro				
Heating mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz LoI- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)
	ZH40KCE	3083.00	54.00	25.00	27.00	145.00	51.00
	ZH45KCE	3222.00	54.00	25.00	27.00	145.00	51.00
	ZH50KCE	3662.00	54.00	25.00	27.00	145.00	51.00
	ZH64KCE	4144.00	54.00	25.00	27.00	145.00	51.00
	ZH75KCE	4539.00	54.00	25.00	27.00	145.00	51.00

SCROLL Verdichter für die Wärmerückgewinnung und Anwendungen mit besonders hohen Verflüssigungstemperaturen (R134a) SCROLL Compressors for heat recovery and high condensing applications (R134a) Compresseurs SCROLL pour applications de récupération de chaleur et haute condensation (R134a)			Zubehör Accessories Accessoires				
		*-522	€uro				
Heating mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TWD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
	ZH100KCE	6933.00	63.00	incl.	incl.	31.00	274.00
	ZH125KCE	7537.00	63.00	incl.	incl.	31.00	274.00
	ZH150KCE	8782.00	63.00	incl.	incl.	31.00	274.00

Zubehör		
Accessories		
Accessoires		
Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Höhere Schwingungsdämpfer für Schalldämmgehäuse Taller mounting parts for sound shell Suspensions élevées pour coque antibruit
504.00	386.00	27.00
504.00	386.00	27.00
504.00	386.00	27.00
504.00	386.00	27.00
504.00	386.00	27.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Drucksseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾
119.00	504.00
119.00	504.00
119.00	504.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung,
Anschlusskasten Schutzart IP21, ohne Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection, oil- and holding charge,
terminal box protection IP21, without mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur, boîtier électrique protection IP21, sans suspensions.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb
(Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set mounting parts for single operation
(rubber), motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu de suspensions pour utilisation seul
(caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TWD 380-420/3/50

Horizontaler SCROLL Verdichter für Anschlussstecker Molded Plug, mit Lötanschluss Horizontal SCROLL compressors for molded plug, with brazing stub tubes Compresseurs SCROLL horizontaux pour connecteur moulé (molded plug), avec raccords à braser				Zubehör Accessories Accessoires			
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester				*-650	€uro		
	Mot.Vers. TF5	Mot.Vers. TFD	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Anschlusssteckersatz (Molded Plug) 3m ¹⁾ Power cable (molded plug) 3m ¹⁾ Câble d'alimentation (connecteur moulé) 3m ¹⁾	
ZRH49KJE	3124.00	2987.00	54.00	21.00	incl.	153.00	
ZRH61KJE	3337.00	3190.00	54.00	21.00	incl.	153.00	
ZRH72KJE	3556.00	3398.00	54.00	21.00	incl.	153.00	
ZRHV72KJE ²⁾	4975.00	4817.00	54.00	21.00	incl.	153.00	
ZBH30KJE	3371.00	3222.00		21.00	incl.	153.00	
ZBH38KJE	3609.00	3449.00		21.00	incl.	153.00	
ZBH45KJE	3850.00	3678.00		21.00	incl.	153.00	
ZBHV45KJE ²⁾	5269.00	5097.00		42.00	incl.	153.00	

2) Modelle mit Variable Speed / Variable Speed models / Modèles à vitesse variable

Horizontaler SCROLL Verdichter mit Rotalock-Gewindestutzen und Anschlussstecker Molded Plug Horizontal SCROLL compressors with rotalock connection and molded plug socket Compresseurs SCROLL horizontaux avec embouts pour vannes rotalock et connection connecteur moulé (molded plug)				Zubehör Accessories Accessoires			
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester				*-651	€uro		
	Mot.Vers. TF5	Mot.Vers. TFD	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Ölschauglas Oil sight glass Voyant d'huile
ZRH49KJE	3146.00	3009.00	54.00	21.00	incl.	81.00	
ZRH61KJE	3359.00	3212.00	54.00	21.00	incl.	81.00	
ZRH72KJE	3578.00	3420.00	54.00	21.00	incl.	81.00	
ZRHV72KJE ²⁾	4997.00	4839.00	54.00	21.00	incl.	81.00	
ZBH30KJE	3393.00	3244.00		21.00	incl.	81.00	incl.
ZBH38KJE	3631.00	3471.00		21.00	incl.	81.00	incl.
ZBH45KJE	3872.00	3700.00		21.00	incl.	81.00	incl.
ZBHV45KJE ²⁾	5291.00	5119.00		21.00	incl.	81.00	incl.

2) Modelle mit Variable Speed / Variable Speed models / Modèles à vitesse variable

Lieferumfang

Horizontale Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung,
Netz-Schnellanschluss

Standard equipment

Horizontal Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, oil- and holding charge,
quick connect fusite

Standard de livraison

Compresseurs Scroll horizontaux:
raccords à braser, 1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur,
raccordement électrique rapide

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TF5 200-220/3/50
TF5 200-230/3/60
TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Lieferumfang

Horizontale Scroll Verdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, 1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung,
Netz-Schnellanschluss

Standard equipment

Horizontal Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, 1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, oil- and holding charge,
quick connect fusite

Standard de livraison

Compresseurs Scroll horizontaux:
embouts pour vannes Rotalock, 1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur,
raccordement électrique rapide

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TF5 200-220/3/50
TF5 200-230/3/60
TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

1) Zwingend erforderlich für Betrieb, verschiedene Größen / Längen auf Anfrage / Mandatory for operation, different sizes / lengths on request / Obligatoire, différentes tailles et longueurs sur demande
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Anschlusssteckersatz (Molded Plug) 3m ¹⁾ Power cable (molded plug) 3m ¹⁾ Câble d'alimentation (connecteur moulé) 3m ¹⁾
153.00
153.00
153.00
153.00
153.00
153.00
153.00
153.00

1) Zwingend erforderlich für Betrieb, verschiedene Größen / Längen auf Anfrage / Mandatory for operation, different sizes / lengths on request / Obligatoire, différentes tailles et longueurs sur demande
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

SCROLL Kälteverdichter für Normalkühlung, mit Molded Plug Anschlussstecker und Lötanschlüssen Refrigeration SCROLL Compressors for medium temperature, with molded plug sockets and brazed fittings Compresseurs SCROLL Réfrigération à moyenne température, avec connecteur moulé et raccords à brazer			Zubehör Accessories Accessoires				
			*-618	€uro			
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. PFJ	Mot.Vers. TFD	Betriebskondensator für PF/J/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 66 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 66 compressor terminal box Protection IP 66 boîtier électrique	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul
ZS09KAE ³⁾	909.00	936.00	46.00	49.00	incl.	37.00	incl.
ZS11KAE ⁴⁾	931.00	959.00	46.00	49.00	incl.	37.00	incl.
ZS13KAE ⁴⁾	953.00	982.00	46.00	49.00	incl.	37.00	incl.

3) Preise für Mot. Vers. TF5 und PFV auf Anfrage / Prices for mot. vers. TF5 and PFV on request / Prix pour versions moteur TF5 et PFV sur demande

4) Preise für Mot. Vers. TF5, TF7 und PFV auf Anfrage / Prices for mot. vers. TF5, TF7 and PFV on request / Prix pour versions moteur TF5, TF7 et PFV sur demande

SCROLL Kälteverdichter für Normalkühlung IP21, mit Lötanschluss Refrigeration SCROLL Compressors for medium temperature application IP21, with brazing stub Compresseurs SCROLL Réfrigération pour les applications à moyenne température IP21, raccords à brazer			Zubehör Accessories Accessoires				
			*-524	€uro			
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. PFJ	Mot.Vers. TFD	Betriebskondensator für PF/J/PFZ ¹⁾ Run capacitor for PF/J/PFZ ¹⁾ Condensateur de marche pour PF/J/PFZ ¹⁾	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (eu) (aspiration, refoulement + joints)
ZS09KAE	909.00	936.00	46.00	49.00	37.00	incl.	81.00
ZS11KAE	931.00	959.00	46.00	49.00	37.00	incl.	81.00
ZS13KAE	953.00	982.00	46.00	49.00	37.00	incl.	81.00

Zubehör			
Accessories			
Accessoires			
Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Anschlussstecker IP66 (Molded Plug) für TFD ²⁾ Power cable IP66 (molded plug) for TFD ²⁾ Cable d'alimentation IP66 (connecteur moulé) pour TFD ²⁾
81.00	42.00	308.00	98.00
81.00	42.00	308.00	98.00
81.00	42.00	308.00	98.00

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolument nécessaire pour opération monophasée

2) Zwingend erforderlich für Betrieb, verschiedene Größen / Längen auf Anfrage / Mandatory for operation, different sizes / lengths on request / Obligatoire, différentes tailles et longueurs sur demande
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Adapter-Satz Löt- auf Rotalock (Saug- und Druckseite) Adapter kit - Brazed to Rotalock (suction and discharge) Adaptateur (jeu) Braser vers Rotalock (asp. + ref.)	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
42.00	308.00
42.00	308.00
42.00	308.00

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolument nécessaire pour opération monophasée

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz, für IP66 Molded Plug Anschlussstecker, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber), motor protection, molded plug sockets (IP66), oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
raccords à braser, 1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc), protection du moteur, connection connecteur moulé (IP66 molded plug), charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ	220-240/1/50
PFJ	265/1/60
TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set mounting parts for single operation (rubber), motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu de suspensions pour utilisation seul (caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ	220-240/1/50
PFJ	265/1/60
TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60

Zubehör				
Accessories				
Accessoires				
Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Schwingungsdämpfer für Parallel- anstatt Einzelbetrieb Mounting parts for parallel instead of single operation Suspensions pour montage en // à la place des ordinaires	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ²⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ²⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ²⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
19.00		81.00	504.00	340.00
19.00		81.00	504.00	340.00
19.00		81.00	504.00	340.00
19.00		81.00	504.00	340.00
19.00		81.00	504.00	340.00
19.00		81.00	504.00	351.00
19.00		81.00	504.00	351.00
19.00		81.00	504.00	351.00
19.00		81.00	504.00	351.00
19.00		81.00	504.00	351.00
19.00		81.00	504.00	351.00
19.00		81.00	504.00	351.00
19.00		81.00	504.00	351.00
	19.00	145.00	504.00	386.00
19.00		81.00	504.00	351.00
	19.00	145.00	504.00	386.00
	19.00	145.00	504.00	386.00
	19.00	145.00	504.00	386.00

1) Zwingend erforderlich für einphasigen Betrieb / Mandatory for single-phase operation / Absolutement nécessaire pour opération monophasée

2) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Ölschauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, chargé en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ	220-240/1/50
PFJ	265/1/60
TF5	200-220/3/50
TF5	200-230/3/60
TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60
TFE	575/3/60
TW5	200-220/3/50

SCROLL Kälteverdichter für Normalkühlung					Zubehör				
Refrigeration SCROLL Compressors for medium temperature					Accessories				
Compresseurs SCROLL Réfrigération à moyenne température					Accessoires				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester									
		Mot.Vers. TW5	Mot.Vers. TFD	Mot.Vers. TWE	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallel- anstatt Einzelbetrieb Mounting parts for parallel instead of single operation Suspensions pour montage en // à la place des ordinaires
ZB95KCE		4236.00	4034.00	4518.00	54.00	incl.	37.00	incl.	19.00
ZB114KCE		4593.00	4374.00	4899.00	54.00	incl.	37.00	incl.	19.00

SCROLL Kälteverdichter für Normalkühlung					Zubehör				
Refrigeration SCROLL Compressors for medium temperature					Accessories				
Compresseurs SCROLL Réfrigération à moyenne température					Accessoires				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester									
			Mot.Vers. TWM		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallel- anstatt Einzelbetrieb Mounting parts for parallel instead of single operation Suspensions pour montage en // à la place des ordinaires	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (feu) (aspiration, refoulement + joints)
ZB220KCE			8654.00		63.00	incl.	incl.	15.00	274.00

Zubehör		
Accessories		
Accessoires		
Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
145.00	504.00	386.00
156.00	504.00	386.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾
504.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Ölschauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, chargé en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60
TW5 220-230/3/60
TW7 380/3/60
TWE 575/3/60

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Ölschauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz,
Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection,
oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur,
charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TWM 380-420/3/50

SCROLL Kälteverdichter für Normalkühlung Refrigeration SCROLL Compressors for medium temperature Compresseurs SCROLL Réfrigération à moyenne température			Zubehör Accessories Accessoires				
	* -567	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refolement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallel- anstatt Einzelbetrieb Mounting parts for parallel instead of single operation Suspensions pour montage en // à la place des ordinaires
ZB66K5E	3159.00		54.00	incl.	incl.	incl.	19.00
ZB76K5E	3507.00		54.00	incl.	incl.	incl.	19.00
ZB95K5E	3918.00		54.00	incl.	incl.	incl.	19.00
ZB114K5E	4248.00		54.00	incl.	incl.	incl.	19.00

SCROLL Kälteverdichter für Normalkühlung für IP66 Molded Plug Anschlussstecker Refrigeration SCROLL Compressors for medium temperature with molded plug sockets (IP66) Compresseurs SCROLL Réfrigération à moyenne température et connecteur moulé (IP66 molded plug)			Zubehör Accessories Accessoires				
	* -651	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallel- anstatt Einzelbetrieb Mounting parts for parallel instead of single operation Suspensions pour montage en // à la place des ordinaires	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refolement + joints)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil [®] Electronic oil level management system - OM3 TraxOil [®] Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil [®]
ZB50KCE ³⁾	2773.00		54.00	incl.	19.00	145.00	504.00
ZB58KCE ³⁾	2993.00		54.00	incl.	19.00	145.00	504.00
ZB66KCE	3253.00		54.00	incl.	19.00	145.00	504.00
ZB76KCE	3611.00		54.00	incl.	19.00	145.00	504.00
ZB95KCE	4034.00		54.00	incl.	19.00	145.00	504.00
ZB114KCE	4374.00		54.00	incl.	19.00	156.00	504.00

3) Nur für den Austausch. Für neue Projekte benutzen Sie bitte ZB48KCE/ ZB57KCE / For replacement only. For new projects use ZB48KCE/ ZB57KCE / Pour remplacement uniquement. Pour les nouveaux projets utilisez ZB48KCE/ ZB57KCE

Zubehör Accessories Accessoires		
Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Regulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
145.00	504.00	386.00
145.00	504.00	386.00
145.00	504.00	386.00
156.00	504.00	386.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Zubehör Accessories Accessoires	
Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Anschlussstecker IP66 (Molded Plug) 6m für TFD ²⁾ Power cable IP66 (molded plug) 6m for TFD ²⁾ Cable d'alimentation IP66 (connecteur moulé) 6m pour TFD ²⁾
386.00	193.00
386.00	193.00
386.00	193.00
386.00	193.00
386.00	193.00
386.00	217.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

2) Zwingend erforderlich für Betrieb, verschiedene Größen / Längen auf Anfrage / Mandatory for operation, different sizes / lengths on request / Obligatoire, différentes tailles et longueurs sur demande
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Ölschauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, chargé en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Ölschauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz,
Öl- und Schutzgasfüllung, Netz-Schnellanschluss

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection,
oil- and holding charge, quick connect fusite

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur,
charge en huile et gaz protecteur, raccordement électrique rapide

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Olschauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vanes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, chargé en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TW7	380/3/60
TWC	200/3/50
TWC	208-230/3/60
TWD	380-420/3/50
TWD	460/3/60
TWE	500/3/50
TWE	575/3/60
TWR	220-240/3/50

Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
422.00
422.00
422.00
422.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

SCROLL Digital Kälteverdichter für Normalkühlung - für stufenlose Leistungsregelung Refrigeration SCROLL Digital Compressors for medium temperature - for continuous modulation Compresseurs SCROLL Digital Réfrigération à moyenne température - pour une modulation continue				*-551 *-591 €uro		Zubehör Accessories Accessoires			
Digital mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers.	Mot.Vers.	Mot.Vers.	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refoulement (NTC)	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	
	PFJ	TF5	TFD						
ZBD21KCE * - 551	1660.00	1783.00	1698.00	49.00		incl.	19.00	incl.	
ZBD29KCE * - 551	2031.00	2181.00	2077.00	49.00		incl.	19.00	incl.	
ZBD30KCE * - 551		2304.00	2194.00	49.00		21.00	incl.	incl.	
ZBD38KCE * - 551		2505.00	2386.00	49.00		21.00	incl.	incl.	
ZBD45KCE * - 551		2787.00	2654.00	49.00		21.00	incl.	incl.	
ZBD57KCE * - 591		3869.00	3685.00	49.00	incl.	21.00	incl.	incl.	
ZBD58KCE * - 551		4023.00	3831.00	54.00	incl.	incl.	19.00	incl.	
ZBD76KCE * - 551		4855.00	4624.00	54.00	incl.	incl.	19.00	incl.	

SCROLL Digital Kälteverdichter für Normalkühlung - für stufenlose Leistungsregelung Refrigeration SCROLL Digital Compressors for medium temperature - for continuous modulation Compresseurs SCROLL Digital Réfrigération à moyenne température - pour une modulation continue				*-567 €uro		Zubehör Accessories Accessoires			
Digital mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester				Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Druckgastemperatursensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refoulement (NTC)	Schwingungsdämpfer für Parallel- anstatt Einzelbetrieb Mounting parts for parallel instead of single operation Suspensions pour montage en // à la place des ordinaires	
	Mot.Vers. TFD								
ZBD76K5E				54.00	incl.	incl.	19.00	19.00	
ZBD114K5E				54.00	incl.	incl.	19.00	19.00	

										Zubehör
										Accessories
										Accessoires
Schwingungsdämpfer für Parallel- anstatt Einzelbetrieb Mounting parts for parallel instead of single operation Suspensions pour montage en // à la place des orcinaires	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Digital Magnetventil mit Spule ¹⁾ Digital solenoid valve kit ¹⁾ Digital kit vanne solénoïde ¹⁾	Spule für digital Magnetventil ¹⁾ Digital solenoid valve coil ¹⁾ Digital vanne solénoïde bobine ¹⁾	Digitaler Rohrleitungssatz (Rohr- und Magnetventil) ¹⁾ Digital tubing kit (tube & solenoid valve) ¹⁾ Kit tuyauterie digital (tube+ vanne solénoïde) ¹⁾	EC2-552 Kit Regler digital + Standardverdichter (TCP/IP) ²⁾ EC2-552 Controller digital + standard compressor (TCP/IP) ²⁾ Kit régulateur EC2-552 compr. digital+ standard (TCP/IP) ²⁾	EC3-D13 Kit Treiber für Magnetventil Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit driver for solenoid valve Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit pilote pour vanne solénoïde Scroll Digital ³⁾	EC3-D73 Kit Treiber für EX Ventil + Digital Scroll 7 bar ³⁾ EC3-D73 kit driver EX valve + Digital Scroll 7 bar ³⁾ EC3-D73 kit pilote vanne EX + Scroll Digital 7 bar ³⁾	Elektronisches Ölstandsreglersystem - OM3 TraxOil ⁴⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ⁴⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ⁴⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	
15.00	81.00	180.00		211.00	972.00	542.00	850.00	495.00	340.00	
15.00	81.00	180.00		211.00	972.00	542.00	850.00	495.00	340.00	
15.00	81.00	180.00		211.00	972.00	542.00	850.00	495.00	351.00	
15.00	81.00	180.00		211.00	972.00	542.00	850.00	495.00	351.00	
15.00	81.00	180.00		211.00	972.00	542.00	850.00	495.00	351.00	
15.00	81.00	180.00		211.00	972.00	542.00	850.00	495.00	351.00	
19.00	145.00		81.00		972.00	542.00	850.00	504.00	437.00	
19.00	145.00		81.00		972.00	542.00	850.00	504.00	437.00	

- 1) Zwingend erforderlich für Betrieb, Spannung angeben 24V / 230V / Mandatory for operation, specify voltage 24V / 230V / Obligatoire, spécifier le voltage 24V / 230V
- 2) Nicht geeignet für Systeme mit Einzelverdampfer. / Not suitable for single evaporator systems. / Ne convient pas pour les systèmes mono-évaporateur.
- 3) Erfordert vorgeschalteten Regler mit Ausgangssignal 0-10 V oder 4-20 mA. / Requires external controller with output signal of 0-10 V or 4-20 mA. / Nécessite un régulateur externe avec un signal de sortie de 0-10 V ou 4-20 mA.
- 4) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

										Zubehör
										Accessories
										Accessoires
Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Spule für digital Magnetventil ¹⁾ Digital solenoid coil ¹⁾ Bobine solénoïde digitale ¹⁾	EC2-552 Kit Regler digital + Standardverdichter (TCP/IP) ²⁾ EC2-552 Controller digital + standard compressor (TCP/IP) ²⁾ Kit régulateur EC2-552 compr. digital+ standard (TCP/IP) ²⁾	EC3-D13 Kit Treiber für Magnetventil Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit driver for solenoid valve Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit pilote pour vanne solénoïde Scroll Digital ³⁾	EC3-D73 Kit Treiber für EX Ventil + Digital Scroll 7 bar ³⁾ EC3-D73 kit driver EX valve + Digital Scroll 7 bar ³⁾ EC3-D73 kit pilote vanne EX + Scroll Digital 7 bar ³⁾	Elektronisches Ölstandsreglersystem - OM3 TraxOil ⁴⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ⁴⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ⁴⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Höhere Schwingungsdämpfer für Schalldämmgehäuse Taller mounting parts for sound shell Suspensions élevées pour coque antibruit			
145.00	81.00	972.00	542.00	850.00	504.00	437.00	incl.			
156.00	81.00	972.00	542.00	850.00	504.00	437.00	incl.			

- 1) Zwingend erforderlich für Betrieb, Spannung angeben 24V / 230V / Mandatory for operation, specify voltage 24V / 230V / Obligatoire, spécifier le voltage 24V / 230V
- 2) Nicht geeignet für Systeme mit Einzelverdampfer. / Not suitable for single evaporator systems. / Ne convient pas pour les systèmes mono-évaporateur.
- 3) Erfordert vorgeschalteten Regler mit Ausgangssignal 0-10 V oder 4-20 mA. / Requires external controller with output signal of 0-10 V or 4-20 mA. / Nécessite un régulateur externe avec un signal de sortie de 0-10 V ou 4-20 mA.
- 4) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Öl-schauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vanne Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, chargé en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ	220-240/1/50
PFJ	265/1/60
TF5	200-220/3/50
TF5	200-230/3/60
TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Öl-schauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vanne Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, chargé en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60

SCROLL Kälteverdichter für Normalkühlung (R290) mit Lötanschluss Refrigeration SCROLL Compressors for medium temperature applications (R290) with brazing stub tubes Compresseurs SCROLL Réfrigération pour les applications à moyenne température (R290) avec raccords à brase				Zubehör Accessories Accessoires			
		*-524	€uro				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. TF5	Mot.Vers. TFD	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refroidement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil [®] Electronic oil level management system - OM3 TraxOil [®] Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil [®]
ZB07KAU	req.	req.	49.00	37.00	incl.	523.00	
ZB09KAU	req.	req.	49.00	37.00	incl.	523.00	
ZB10KAU	req.	req.	49.00	37.00	incl.	523.00	

SCROLL Kälteverdichter für Normalkühlung (R290), mit Lötanschluss - ATEX Refrigeration SCROLL Compressors for medium temperature (R290), with brazing stub tubes - ATEX Compresseurs SCROLL Réfrigération à moyenne température (R290), avec raccords à braser - ATEX				Zubehör Accessories Accessoires				
		*-524	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. TF5	Mot.Vers. TFM TFD	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 65 Verdichter-Anschlusskasten - ATEX Protection IP 65 compressor terminal box - ATEX Protection IP 65 boîtier électrique - ATEX	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refroidement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil [®] Electronic oil level management system - OM3 TraxOil [®] Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil [®]
ZB12KCU	1535.00	1462.00	49.00	incl.	37.00	incl.	523.00	
ZB17KCU	1618.00	1541.00	49.00	incl.	37.00	incl.	523.00	
ZB20KCU	1871.00	1782.00	49.00	incl.	37.00	incl.	523.00	
ZB25KCU	2058.00	1960.00	49.00	incl.	37.00	incl.	523.00	
ZB31KCU	2273.00	2165.00	49.00	incl.	37.00	incl.	523.00	
ZB37KCU	2533.00	2412.00	49.00	incl.	37.00	incl.	523.00	
ZB49KCU	3010.00	2867.00	49.00	incl.	37.00	incl.	523.00	
ZB56K5U	req.	req.	49.00	incl.	37.00	incl.	523.00	
ZB64K5U		req.	49.00	incl.	37.00	incl.	523.00	
ZB81K5U	req.	req.	49.00	incl.	37.00	incl.	523.00	
ZB97K5U	req.	req.	49.00	incl.	37.00	incl.	523.00	

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb
(Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set mounting parts for single operation
(rubber), motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu de suspensions pour utilisation seul
(caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TF5 200-220/3/50
TFD 380-420/3/50

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, 1 Satz Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb
(Gummi), Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, 1 set mounting parts for single operation
(rubber), motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, 1 jeu de suspensions pour utilisation seul
(caoutchouc), protection du moteur, charge en huile et gaz
protecteur

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Olschauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TF5 200-220/3/50
TFD 380-420/3/50
TFM 380-420/3/50

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

SCROLL Kälteverdichter für Normalkühlung (R290) für Tandembetrieb, mit Lötanschluss - ATEX Refrigeration SCROLL Compressors for medium temperature (R290) for tandemisation, with brazing stub tubes - ATEX Compresseurs SCROLL Réfrigération à moyenne température (R290), avec raccords à braser - pour tandemisation - ATEX				Zubehör Accessories Accessoires				
		*-424	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot.Vers. TF5	Mot.Vers. TFM TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 65 Verdichter-Anschlusskasten - ATEX Protection IP 65 compressor terminal box - ATEX Protection IP 65 boîtier électrique - ATEX	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refolement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle
ZB12KCU	1604.00	1531.00	49.00	incl.	37.00	incl.	19.00	
ZB17KCU	1687.00	1610.00	49.00	incl.	37.00	incl.	19.00	
ZB20KCU	1940.00	1851.00	49.00	incl.	37.00	incl.	19.00	
ZB25KCU	2127.00	2029.00	49.00	incl.	37.00	incl.	19.00	
ZB31KCU	2342.00	2234.00	49.00	incl.	37.00	incl.	19.00	
ZB37KCU	2602.00	2481.00	49.00	incl.	37.00	incl.	27.00	
ZB49KCU	3079.00	2936.00	49.00	incl.	37.00	incl.	27.00	
ZB56K5U	req.	req.	49.00	incl.	37.00	incl.		
ZB64K5U		req.	49.00	incl.	37.00	incl.		
ZB81K5U	req.	req.	49.00	incl.	37.00	incl.		
ZB97K5U	req.	req.	49.00	incl.	37.00	incl.		

Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾
523.00
523.00
523.00
523.00
523.00
523.00
523.00
523.00
523.00
523.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.
req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Lieferumfang

Scroll Verdichter:
Lötanschlüsse, Motorschutz,
Öl- und Schutzgasfüllung, Schwingungsdämpfer.

Standard equipment

Scroll Compressors:
brazing connections, motor protection,
oil- and holding charge, mounting parts.

Standard de livraison

Compresseurs Scroll:
raccords à braser, protection du moteur,
charge en huile et gaz protecteur, suspensions.

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Olschauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, oil- and holding charge.

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TF5	200-220/3/50
TFD	380-420/3/50
TFM	380-420/3/50

SCROLL Kälteverdichter für Normalkühlung Refrigeration SCROLL Compressors for medium temperature Compresseurs SCROLL Réfrigération à moyenne température					Zubehör Accessories Accessoires							
					**_551	€uro						
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester					Mot.Vers. TF5 TW7 TWC TWR	Mot.Vers. TFD TWD	Mot.Vers. TWE	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refolement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallel- anstatt Einzelbetrieb Mounting parts for parallel instead of single operation Suspensions pour montage en // à la place des ordinaires	Rolalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rolalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rolalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZS21K4E ²⁾		1554.00	1480.00		49.00	incl.	incl.					81.00
ZS26K4E ²⁾		1787.00	1702.00		49.00	incl.	incl.					81.00
ZS30K4E ²⁾		1976.00	1882.00		49.00	incl.	incl.					81.00
ZS38K4E ²⁾		2181.00	2077.00		49.00	incl.	incl.					81.00
ZS45K4E ²⁾		2421.00	2306.00		49.00	incl.	incl.					81.00
ZS56K4E ³⁾		3584.00	3413.00	3823.00	63.00		incl.	15.00				145.00
ZS75K4E ³⁾		4279.00	4075.00	4564.00	63.00		incl.	15.00				145.00
ZS92K4E ³⁾		4750.00	4524.00	5067.00	63.00		incl.	15.00				145.00
ZS11M4E ³⁾		5002.00	4764.00	5336.00	63.00		incl.	15.00				274.00

2) Nur für den Austausch. Für neue Projekte benutzen Sie bitte ZB21 - ZB45KCE / For replacement only. For new projects use ZB21 - ZB45KCE / Pour remplacement uniquement. Pour les nouveaux projets utilisez ZB21 - ZB45KCE

3) Nur für den Austausch. Für neue Projekte benutzen Sie bitte ZB57KCE - ZB114K5E / For replacement only. For new projects use ZB57KCE - ZB114K5E / Pour remplacement uniquement. Pour les nouveaux projets utilisez ZB57KCE - ZB114K5E

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque anti-bruit avec base
495.00	340.00
495.00	340.00
495.00	351.00
495.00	351.00
495.00	351.00
504.00	422.00
504.00	422.00
504.00	422.00
504.00	422.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Öl-schauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz,
Öl- und Schutzgasfüllung,
Druckgasthermostat für ZS15K* - ZS45K*

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection,
oil- and holding charge,
discharge thermostat for ZS15K* - ZS45K*

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur,
charge en huile et gaz protecteur,
thermostat de refolement pour ZS15K* - ZS45K*

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TF5	200-220/3/50
TF5	200-230/3/60
TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60
TW7	380/3/60
TWC	200/3/50
TWC	208-230/3/60
TWD	380-420/3/50
TWD	460/3/60
TWE	500/3/50
TWE	575/3/60
TWR	220-240/3/50

SCROLL Kälteverdichter mit Dampfeinspritzung für Tiefkühlung Refrigeration SCROLL Compressors with vapor injection for low temperature Compresseurs SCROLL Réfrigération avec injection vapeur à basse température				Zubehör Accessories Accessoires				
		*-551	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. TF5	Mot.Vers. TFD	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
	ZF13KVE	2431.00	2315.00	49.00	incl.	incl.	19.00	81.00
	ZF18KVE	3042.00	2897.00	49.00	incl.	incl.	19.00	81.00

Zubehör		
Accessories		
Accessoires		
Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque anti-bruit avec base	Kit wet injection Kit wet injection Kit wet injection
495.00	351.00	230.00
495.00	351.00	230.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Öl-schauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz
Öl- und Schutzgasfüllung,
Druckgasthermostat für ZF13KVE, ZF18KVE

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection
oil- and holding charge,
discharge thermostat for ZF13KVE, ZF18KVE

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur
charge en huile et gaz protecteur,
thermostat de refolement pour ZF13KVE, ZF18KVE

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TF5	200-220/3/50
TF5	200-230/3/60
TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
 Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Olschauglas,
 1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
 Motorschutz
 Öl- und Schutzgasfüllung,
 Druckgasthermostat für ZF13KVE, ZF18KVE

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
 threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
 1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
 motor protection
 oil- and holding charge,
 discharge thermostat for ZF13KVE, ZF18KVE

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
 embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
 1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
 protection du moteur
 charge en huile et gaz protecteur,
 thermostat de refolement pour ZF13KVE, ZF18KVE

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TW7 380/3/60
 TWC 200/3/50
 TWC 208-230/3/60
 TWD 380-420/3/50
 TWD 460/3/60
 TWE 575/3/60
 TWR 220-240/3/50

Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
422.00
422.00
422.00
422.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

SCROLL Kälteverdichter für Tiefkühlung Refrigeration SCROLL Compressors for low temperature Compresseurs SCROLL Réfrigération à basse température				Zubehör Accessories Accessoires				
		*-551	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. TF5	Mot.Vers. TFD	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rolalock-Ventilsatz (Saug- & Drucksseite inkl. Dichtungen) Rolalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rolalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZF06K4E		1545.00	1471.00	49.00	incl.	incl.	19.00	81.00
ZF08K4E		1609.00	1532.00	49.00	incl.	incl.	19.00	81.00
ZF09K4E		1770.00	1686.00	49.00	incl.	incl.	19.00	81.00
ZF11K4E		1910.00	1819.00	49.00	incl.	incl.	19.00	81.00
ZF13K4E		2023.00	1927.00	49.00	incl.	incl.	19.00	81.00
ZF15K4E		2251.00	2144.00	49.00	incl.	incl.	19.00	81.00
ZF18K4E		2433.00	2317.00	49.00	incl.	incl.	19.00	81.00

SCROLL Kälteverdichter für Tiefkühlung Refrigeration SCROLL Compressors for low temperature Compresseurs SCROLL Réfrigération à basse température				Zubehör Accessories Accessoires				
		*-567	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle
ZF25K5E		2651.00		49.00	incl.	incl.	incl.	19.00
ZF34K5E		3701.00		54.00	incl.	incl.	incl.	
ZF41K5E		4099.00		54.00	incl.	incl.	incl.	
ZF49K5E		4413.00		54.00	incl.	incl.	incl.	
ZF54K5E		4587.00		54.00	incl.	incl.	incl.	

Zubehör Accessories Accessoires						
DTC Ventil DTC Valve Vanne DTC	Magnetventil Solenoid valve Vanne solénoïde	Stromrelais Current relay Relais d'intensité	Kapillarsatz Capillary tube assembly Capillaire d'injection	Filtertrockner Filter drier Filtre déshydrateur	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
207.00	76.00	60.00	70.00	14.00	495.00	340.00
207.00	76.00	60.00	70.00	14.00	495.00	340.00
207.00	76.00	60.00	70.00	14.00	495.00	340.00
207.00	76.00	60.00	70.00	14.00	495.00	340.00
207.00	76.00	60.00	70.00	14.00	495.00	351.00
207.00	76.00	60.00	70.00	14.00	495.00	351.00
207.00	76.00	60.00	70.00	14.00	495.00	351.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Zubehör Accessories Accessoires					
Schwingungsdämpfer für Parallel- anstatt Einzelbetrieb Mounting parts for parallel instead of single operation Suspensions pour montage en // à la place des ordinaires	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	DTC Ventil DTC Valve Vanne DTC	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Kit wet injection Kit wet injection Kit wet injection
	81.00	207.00	504.00	355.00	267.00
19.00	145.00	207.00	504.00	386.00	267.00
19.00	145.00	207.00	504.00	386.00	230.00
19.00	145.00	207.00	504.00	386.00	230.00
19.00	145.00	207.00	504.00	386.00	230.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Öl-schauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz,
Öl- und Schutzgasfüllung,
Druckgasthermostat für ZF06K* - ZF18K*

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection,
oil- and holding charge,
discharge thermostat for ZF06K* - ZF18K*

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur,
charge en huile et gaz protecteur,
thermostat de refoulement pour ZF06K* - ZF18K*

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TF5 200-220/3/50
TF5 200-230/3/60
TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Öl-schauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, chargé en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Zubehör			
Accessories			
Accessoires			
Kapillarsatz Capillary tube assembly Capillaire d'injection	Filtertrockner Filter drier Filtre déshydrateur	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
70.00	14.00	504.00	422.00
70.00	14.00	504.00	422.00
70.00	14.00	504.00	422.00
70.00	14.00	504.00	422.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Zubehör			
Accessories			
Accessoires			
DTC Ventil DTC Valve Vanne DTC	Filtertrockner Filter drier Filtre déshydrateur	Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ¹⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
incl.	14.00	495.00	340.00
incl.	14.00	495.00	340.00
incl.	14.00	495.00	340.00
incl.	14.00	495.00	340.00
incl.	14.00	495.00	351.00
incl.	14.00	495.00	351.00
incl.	14.00	495.00	351.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Öl-schauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz,
Öl- und Schutzgasfüllung,
Druckgasthermostat für ZF06K* - ZF18K*

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection,
oil- and holding charge,
discharge thermostat for ZF06K* - ZF18K*

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur,
charge en huile et gaz protecteur,
thermostat de refoulement pour ZF06K* - ZF18K*

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TW7	380/3/60
TWC	200/3/50
TWC	208-230/3/60
TWD	380-420/3/50
TWD	460/3/60
TWE	500/3/50
TWE	575/3/60
TWR	220-240/3/50

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Öl-schauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz,
Öl- und Schutzgasfüllung,
Druckgasthermostat für ZF06K* - ZF18K*, DTC Ventil

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection,
oil- and holding charge,
discharge thermostat for ZF06K* - ZF18K*, DTC Valve

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur,
charge en huile et gaz protecteur,
thermostat de refoulement pour ZF06K* - ZF18K*, Vanne DTC

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TF5	200-220/3/50
TF5	200-230/3/60
TFD	380-420/3/50
TFD	460/3/60

SCROLL Digital Kälteverdichter mit Dampfeinspritzung für Tiefkühlung - für stufenlose Leistungsregelung Refrigeration SCROLL Digital Compressors with vapor injection for low temperature - for continuous modulation SCROLL Digital Réfrigération avec injection vapeur à basse température - pour une modulation continue			Zubehör Accessories Accessoires				
Digital mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD	*-551 *-591 €uro	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Druckgastempersensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refoulement (NTC)	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul
ZFD13KVE * - 551	2711.00		49.00		incl.	incl.	incl.
ZFD18KVE * - 551	3391.00		49.00		incl.	incl.	incl.
ZFD25KVE * - 591	3796.00		49.00	incl.	incl.	incl.	incl.

SCROLL Digital Kälteverdichter mit Dampfeinspritzung für Tiefkühlung - für stufenlose Leistungsregelung Refrigeration SCROLL Digital Compressors with vapor injection for low temperature - for continuous modulation SCROLL Digital Réfrigération avec injection vapeur à basse température - pour une modulation continue			Zubehör Accessories Accessoires				
Digital mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD	*-567 €uro	Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Schutzart IP 54 Verdichter-Anschlusskasten Protection IP 54 compressor terminal box Protection IP 54 boîtier électrique	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Druckgastempersensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refoulement (NTC)	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul
ZFD41K5E	5799.00		54.00	incl.	incl.	19.00	incl.

Zubehör									
Accessories									
Accessoires									
Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Digital Magnetventil mit Spule ¹⁾ Digital solenoid valve kit ¹⁾ Digital kit vanne solénoïde ¹⁾	Digitaler Rohrleitungssatz (Rohr- und Magnetventil) ¹⁾ Digital tubing kit (tube & solenoid valve) ¹⁾ Kit tuyauterie digital (tube+ vanne solénoïde) ¹⁾	EC2-552 Kit Regler digital + Standardverdichter (TCP/IP) ²⁾ EC2-552 Controller digital + standard compressor (TCP/IP) ²⁾ Kit régulateur EC2-552 compr. digital+ standard (TCP/IP) ²⁾	EC3-D13 Kit Treiber für Magnetventil Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit driver for solenoid valve Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit pilote pour vanne solénoïde Scroll Digital ³⁾	EC3-D73 Kit Treiber für EX Ventil + Digital Scroll, 7 bar ³⁾ EC3-D73 kit driver EX valve + Digital Scroll, 7 bar ³⁾ EC3-D73 kit pilote vanne EX + Scroll Digital, 7 bar ³⁾	Elektronisches Ölstandsreglersystem - OM3 TraxOil ⁴⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ⁴⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ⁴⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Kit wet injection Kit wet injection Kit wet injection
19.00	81.00	180.00	211.00	972.00	542.00	850.00	495.00	351.00	230.00
19.00	81.00	180.00	211.00	972.00	542.00	850.00	495.00	351.00	230.00
19.00	81.00	180.00	211.00	972.00	542.00	850.00	495.00		267.00

- 1) Zwingend erforderlich für Betrieb, Spannung angeben 24V / 230V / Mandatory for operation, specify voltage 24V / 230V / Obligatoire, spécifier le voltage 24V / 230V
- 2) Nicht geeignet für Systeme mit Einzelverdampfer. / Not suitable for single evaporator systems. / Ne convient pas pour les systèmes mono-evaporateur.
- 3) Erfordert vorgeschalteten Regler mit Ausgangssignal 0-10 V oder 4-20 mA. / Requires external controller with output signal of 0-10 V or 4-20 mA. / Nécessite un régulateur externe avec un signal de sortie de 0-10 V ou 4-20 mA.
- 4) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Öl-schauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Zubehör									
Accessories									
Accessoires									
Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	Spule für digital Magnetventil ¹⁾ Digital solenoid coil ¹⁾ Bobine solénoïde digitale ¹⁾	EC2-552 Kit Regler digital + Standardverdichter (TCP/IP) ²⁾ EC2-552 Controller digital + standard compressor (TCP/IP) ²⁾ Kit régulateur EC2-552 compr. digital+ standard (TCP/IP) ²⁾	EC3-D13 Kit Treiber für Magnetventil Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit driver for solenoid valve Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit pilote pour vanne solénoïde Scroll Digital ³⁾	EC3-D73 Kit Treiber für EX Ventil + Digital Scroll, 7 bar ³⁾ EC3-D73 kit driver EX valve + Digital Scroll, 7 bar ³⁾ EC3-D73 kit pilote vanne EX + Scroll Digital, 7 bar ³⁾	Elektronisches Ölstandsreglersystem - OM3 TraxOil ⁴⁾ Electronic oil level management system - OM3 TraxOil ⁴⁾ Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil ⁴⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	Kit wet injection Kit wet injection Kit wet injection	
27.00	145.00	81.00	972.00	542.00	850.00	495.00	351.00	267.00	

- 1) Zwingend erforderlich für Betrieb, Spannung angeben 24V / 230V / Mandatory for operation, specify voltage 24V / 230V / Obligatoire, spécifier le voltage 24V / 230V
- 2) Nicht geeignet für Systeme mit Einzelverdampfer. / Not suitable for single evaporator systems. / Ne convient pas pour les systèmes mono-evaporateur.
- 3) Erfordert vorgeschalteten Regler mit Ausgangssignal 0-10 V oder 4-20 mA. / Requires external controller with output signal of 0-10 V or 4-20 mA. / Nécessite un régulateur externe avec un signal de sortie de 0-10 V ou 4-20 mA.
- 4) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Öl-schauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

SCROLL Kälteverdichter für Tiefkühlung (R744) Refrigeration SCROLL Compressors for low temperature (R744) Compresseurs SCROLL Réfrigération à basse température (R744)			Zubehör Accessories Accessoires				
	* -551	€uro					
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle	Rolalock-Ventilsatz (Saug- & Druckselle inkl. Dichtungen) Rolalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rolalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)
ZO21K5E	2113.00		49.00	incl.	incl.	19.00	81.00
ZO34K3E	2232.00		49.00	incl.	incl.	19.00	81.00
ZO45K3E	2450.00		49.00	incl.	incl.	19.00	81.00
ZO58K3E	3107.00		49.00	incl.	incl.	19.00	81.00
ZO88KCE	3660.00		49.00	incl.	incl.	19.00	81.00
ZO104KCE	3913.00		49.00	incl.	incl.	19.00	81.00

SCROLL Digital Kälteverdichter für Tiefkühlung (R744) - für stufenlose Leistungsregelung Refrigeration SCROLL Digital Compressors for low temperature (R744) - for continuous modulation Compr. SCROLL Digital Réfrigération à basse température (R744) - pour une modulation continue			Zubehör Accessories Accessoires				
	* -551	€uro					
Digital mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD		Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter	Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	Druckgastempersensor (NTC) Discharge Temperature Sensor (NTC) Sonde température de refoulement (NTC)	Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	Schwingungsdämpfer für Parallelbetrieb Mounting parts for parallel operation Suspensions pour utilisation en parallèle
ZOD34K3E	2831.00		49.00	incl.	19.00	incl.	19.00
ZOD104KCE	4962.00		49.00	incl.	19.00	incl.	19.00

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Olschauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Schutzgasfüllung, POE Ölfüllung RL 68HB

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, holding charge, POE Oil charge RL 68HB

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, charge gaz protecteur, Charge en huile
POE RL 68HB

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM4 TraxOil ¹⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ¹⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ¹⁾	Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base
555.00	
555.00	340.00
555.00	340.00
555.00	340.00
555.00	351.00
555.00	351.00

1) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

Zubehör	
Accessories	
Accessoires	
Rotalock-Ventilsatz (Saug- & Druckseite inkl. Dichtungen) Rotalock valve kit (suction + discharge valves + gaskets) Vannes Rotalock (jeu) (aspiration, refoulement + joints)	
Digital Magnetventil mit Spule ¹⁾ Digital solenoid valve kit ¹⁾ Digital kit vanne solénoïde ¹⁾	
Digitaler Rohrleitungssatz (Rohr- und Magnetventil) ¹⁾ Digital tubing kit (tube & solenoid valve) ¹⁾ Kit tuyauterie digital (tube+ vanne solénoïde) ¹⁾	
EC2-552 Kit Regler digital + Standardverdichter (TCP/IP) ²⁾ EC2-552 Controller digital + Standard compressor (TCP/IP) ²⁾ Kit régulateur EC2-552 compr. digital+ standard (TCP/IP) ²⁾	
EC3-D13 Kit Treiber für Magnetventil Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit driver for solenoid valve Digital Scroll ³⁾ EC3-D13 kit pilote pour vanne solénoïde Scroll Digital ³⁾	
EC3-D73 Kit Treiber für EX/CX Ventil + Digital Scroll, 30 bar ³⁾ EC3-D73 kit driver EX/CX valve + Digital Scroll, 30 bar ³⁾ EC3-D73 kit pilote vanne EX/CX + Scroll Digital, 30 bar ³⁾	
Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM4 TraxOil ⁴⁾ Electronic oil level management system - OM4 TraxOil ⁴⁾ Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil ⁴⁾	
Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	
81.00	180.00
211.00	211.00
972.00	972.00
542.00	542.00
req.	req.
555.00	555.00
340.00	340.00
81.00	180.00
211.00	211.00
972.00	972.00
542.00	542.00
req.	req.
555.00	555.00
351.00	351.00

Lieferumfang

Scroll Kälteverdichter:
Gewindestutzen für Rotalock-Ventile, Olschauglas,
1 Satz (4 Stück) Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb (Gummi),
Motorschutz, Öl- und Schutzgasfüllung

Standard equipment

Refrigeration Scroll Compressors:
threaded spuds for Rotalock-valves, Oil sight glass,
1 set (4 pieces) mounting parts for single operation (rubber),
motor protection, oil- and holding charge

Standard de livraison

Compresseurs SCROLL Réfrigération:
embouts pour vannes Rotalock, Voyant d'huile,
1 jeu (4x) des suspensions pour utilisation seul (caoutchouc),
protection du moteur, charge en huile et gaz protecteur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TFD 460/3/60

1) Zwingend erforderlich für Betrieb, Spannung angeben 24V / 230V / Mandatory for operation, specify voltage 24V / 230V / Obligatoire, spécifier le voltage 24V / 230V

2) Nicht geeignet für Systeme mit Einzelverdampfer. / Not suitable for single evaporator systems. / Ne convient pas pour les systèmes mono-évaporateur.

3) Erfordert vorgeschalteten Regler mit Ausgangssignal 0-10 V oder 4-20 mA. / Requires external controller with output signal of 0-10 V or 4-20 mA. / Nécessite un régulateur externe avec un signal de sortie de 0-10 V ou 4-20 mA.

4) Weiteres Zubehör siehe technische Dokumentation. / For other accessories refer to technical documentation / Pour les autres accessoires, consultez la documentation technique.

req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Service Verdichter für ZXME EazyCool Verflüssigungssätze			
Service Compressors for ZXME EazyCool Refrigeration Units			*-524
Compresseur SAV pour groupes de condensation Scroll EazyCool ZXME			€uro
mit Ester-Öl			
with Ester oil			
avec huile-ester			
		Mot.Vers. PFJ	Mot.Vers. TFD
ZX15KCE-	PFJ	- 524	1233.00
ZX19KCE-	PFJ	- 524	1275.00
ZX21KCE-	PFJ	- 524	1300.00
ZX29KCE-	PFJ	- 524	1703.00
ZX51KCE-	TFD	- 524	2739.00

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ 220-240/1/50
TFD 380-420/3/50

Service Verdichter für ZXME EazyCool Verflüssigungssätze			
Service Compressors for ZXME EazyCool Refrigeration Units			*-550
Compresseur SAV pour groupes de condensation Scroll EazyCool ZXME			€uro
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester			Mot.Vers. TFD
ZB15KCE-	TFD	- 550	1271.00
ZB21KCE-	TFD	- 550	1340.00
ZB30KCE-	TFD	- 550	1754.00
ZB38KCE-	TFD	- 550	1881.00
ZB45KCE-	TFD	- 550	2092.00

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50

Service Verdichter für ZXLE EazyCool Verflüssigungssätze

Service Compressors for ZXLE EazyCool Refrigeration Units *-687 *-647 *-557 €uro

Compresseur SAV pour groupes de condensation Scroll EazyCool
ZXLE

		Mot.Vers. PFJ	Mot.Vers. TFD
mit Ester-Öl			
with Ester oil			
avec huile-ester			
ZXI06KCE	- PFJ - 687	1781.00	
ZXI06KCE	- TFD - 687		1819.00
ZXI08KCE	- PFJ - 687	1859.00	
ZXI09KCE	- PFJ - 687	2046.00	
ZXI09KCE	- TFD - 687		2088.00
ZXI14KCE	- TFD - 647		2386.00
ZXI15KCE	- TFD - 647		2655.00
ZXI18KCE	- TFD - 557		2994.00
ZXI21KCE	- TFD - 557		3458.00

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ 220-240/1/50
TFD 380-420/3/50

Luftgekühlte Scroll Verflüssigungssätze für Tiefkühlung - 50 Hz Air-cooled Scroll refrigeration units for low-temperature - 50 Hz Groupes de condensation à air Scroll pour basse température - 50 Hz			€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester				Mot. Vers. TFD TWD	Lüfterdrehzahlregelung für einphasigen Lüfter Fan speed control for single-phase fan Régulation de vitesse pour ventilateur monophasé	Weiterschutzhülse Housing Capotage	Hoch-/Niederdruckschalter High/low pressure switch Pressostat HP/BP	Hoch-/Niederdruckschalter mit man. Rückstellung High/low pressure safety control with man. Reset Pressostat HP/BP avec réarmement manuel
MC	- B8	- ZF06KE	2691.00	272.00	585.00	incl.	opt.	531.00
MC	- D8	- ZF09KE	2717.00	272.00	585.00	incl.	opt.	531.00
MC	- H8	- ZF11KE	2978.00	272.00	670.00	incl.	opt.	531.00
MC	- H8	- ZF13KE	3124.00	272.00	670.00	incl.	opt.	531.00
MC	- H8	- ZF15KE	3284.00	272.00	670.00	incl.	opt.	531.00
MC	- M8	- ZF18KE	4087.00	272.00	710.00	incl.	opt.	531.00
MC	- S9	- ZF25K5	5224.00	272.00	806.00	incl.		531.00
MC	- S9	- ZF34K5	5904.00	272.00	1024.00	incl.		531.00
MC	- V6	- ZF41K5	7420.00	272.00	1024.00	incl.		531.00
MC	- V6	- ZF49K5	8194.00	272.00	1024.00	incl.		531.00
MC	- S9	- ZF25K5	5224.00	272.00	806.00	incl.		531.00
MC	- S9	- ZF34K5	5904.00	272.00	1024.00	incl.		531.00
MC	- V6	- ZF41K5	7420.00	272.00	1024.00	incl.		531.00
MC	- V6	- ZF49K5	8194.00	272.00	1024.00	incl.		531.00

Luftgekühlte Scroll Verflüssigungssätze für Tiefkühlung (Für sehr hohe Umgebungstemperatur) - 50 Hz Air-cooled Scroll refrigeration units for low-temperature (For very high ambient temperature) - 50 Hz Groupes de condensation à air Scroll pour basse température (température ambiante très élevée) - 50 Hz			€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester			Mot.Vers. TFD TWD	Lüfterdrehzahlregelung für einphasigen Lüfter Fan speed control for single-phase fan Régulation de vitesse pour ventilateur monophasé	Weicherschutzgehäuse Housing Capotage	Hoch-/Niederdruckschalter High/low pressure switch Pressostat HP/BP	Hoch-/Niederdruckschalter mit man. Rückstellung High/low pressure safety control with man. Reset Pressostat HP/BP avec réarmement manuel	Kit höhere elektrische Schutzklasse IP21->IP54 ¹⁾ Increased electrical protection Kit IP21->IP54 ¹⁾ Kit augmentation protection électrique IP21->IP54 ¹⁾
MC	- H8	- ZF09KE	2864.00	272.00	670.00	incl.	opt.	531.00
MC	- H8	- ZF11KE	2978.00	272.00	670.00	incl.	opt.	531.00
MC	- M8	- ZF13KE	3817.00	272.00	710.00	incl.	opt.	531.00
MC	- M8	- ZF15KE	3925.00	272.00	710.00	incl.	opt.	531.00
MC	- M9	- ZF18KE	4229.00	272.00	710.00	incl.	opt.	531.00

Ergänzungssatz 2 ²⁾ Add on Kit 2 ²⁾ Kit additionnel 2 ²⁾
568.00
568.00
568.00
568.00
568.00

- 1) Ergänzungssatz 1: Sauggasrohr, Filtertrockner (ALCO ADK), Schauglas (ALCO AMI), Kugelventil (ALCO BVA) in der Flüssigkeitsleitung / Add on Kit 1: suction tube extention, filter drier (ALCO ADK), sight glass (ALCO AMI), ball valve (ALCO BVA) in liquid line / Kit additionnel 1: extension du tube d'aspiration, filtre déshydrateur (ALCO ADK), voyant liquide (ALCO AMI), vanne à boisseau sphérique (ALCO BVA) sur ligne liquide
- 2) Ergänzungssatz 2: Sauggasrohr, Filtertrockner (ALCO ADK), Schauglas (ALCO AMI), Magnetventil (ALCO RB) in der Flüssigkeitsleitung. / Add on Kit 2: suction tube extention, filter drier (ALCO ADK), sight glass (ALCO AMI), solenoid valve (ALCO RB) in liquid line. / Kit additionnel 2: extension du tube d'aspiration, filtre déshydrateur (ALCO ADK), voyant liquide (ALCO AMI), vanne solénoïde (ALCO RB) sur ligne liquide.

opt. - ohne Mehrpreis / no additional price / sans prix supplémentaire

Lieferumfang

Scroll Verflüssigungssätze:
alle Teile montiert auf Bodenplatte, Verflüssiger, Sammler mit Rotalock-Absperrventil, Belüftungseinheit (1-ph) mit thermogeschütztem Motor,
Scroll Motorverdichter:
Kurbelgehäuseheizung Gummischwingungsdämpfer für Motorverdichter, Saug- und Druckabsperiventile Öl- und Schutzgasfüllung, Druckgasüberhitzungsschutz und Kältemittelspritzsystem bei ZF Modellen, Hoch-/Niederdruckschaller

Standard equipment

Scroll Refrigeration Units:
All mounted on base plate, condenser, receiver with Rotalock-valve, fan (1-ph) with thermally protected motor,
Scroll Motor-Compressor:
Crankcase heater Rubber mounting parts for motor-compressor, Suction and discharge shut-off valves oil- and holding charge, discharge line thermostat and liquid injection system for ZF units, High/low pressure switch

Standard de livraison

Groupes de Condensation Scroll:
Toutes les pièces sont montées sur une plate-forme, condenseur, réservoir liquide avec vanne Rotalock, moteur de ventilateur (1-ph) avec protection thermique,
Scroll Moto-Compresseur:
Résistance de carter Suspensions caoutchouc pour le compresseur, Vannes d'aspiration et de refoulement charge en huile et gaz protecteur, thermostat de refoulement et système d'injection pour refroidissement sur groupes ZF, Pressostat HP/BP

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TWD 380-420/3/50

Luftgekühlte Scroll Verflüssigungssätze für Normalkühlung - 50 Hz Air-cooled Scroll refrigeration units for high- and medium-temperature - 50 Hz Groupes de condensation à air Scroll pour haute et moyenne température - 50 Hz				Zubehör Accessories Accessoires						
				€uro						
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester				Mot.Vers. PFJ	Mot.Vers. TFD TWD	Lüfterdrehzahlregelung für einphasigen Lüfter Fan speed control for single-phase fan Régulation de vitesse pour ventilateur monophasé	Weiterschutzhülse Housing Capotage	Hoch-/Niederdruckschalter High/low pressure switch Pressostat HP/BP	Hoch-/Niederdruckschalter mit man. Rückstellung High/low pressure safety control with man. Reset Pressostat HP/BP avec réarmement manuel	Kit höhere elektrische Schutzklasse IP21->IP54 ¹⁾ Increased electrical protection Kit IP21->IP54 ¹⁾ Kit augmentation protection électrique IP21->IP54 ¹⁾
MC	- D8	- ZB15KE	2067.00	1968.00	272.00	585.00	incl.	opt.	531.00	
MC	- D8	- ZB19KE	2199.00	2099.00	272.00	585.00	incl.	opt.	531.00	
MC	- D8	- ZB21KE	2329.00	2206.00	272.00	585.00	incl.	opt.	531.00	
MC	- H8	- ZB26KE	2763.00	2623.00	272.00	670.00	incl.	opt.	531.00	
MC	- H8	- ZB30KE	3035.00	2873.00	272.00	670.00	incl.	opt.	531.00	
MC	- H8	- ZB38KE	3317.00	3153.00	272.00	670.00	incl.	opt.	531.00	
MC	- M8	- ZB42KE	3840.00		272.00	710.00	incl.	opt.	531.00	
MC	- M8	- ZB45KE		3629.00	272.00	710.00	incl.	opt.	531.00	
MC	- R7	- ZB50KE		4647.00	272.00	1024.00	incl.	opt.	531.00	
MC	- R7	- ZB58KE		5021.00	272.00	1024.00	incl.	opt.	531.00	
MC	- S9	- ZB66KE		5544.00	272.00	1024.00	incl.	opt.	531.00	
MC	- V9	- ZB76KE		6161.00	272.00	1120.00	incl.	opt.	531.00	
MC	- V9	- ZB95KE		6737.00	272.00	1120.00	incl.	opt.	531.00	
MC	- V6	- ZB114KE		8144.00	423.00	1120.00	incl.	opt.	531.00	

Ergänzungssatz 2 ²⁾ Add on Kit 2 ²⁾ Kit additionnel 2 ²⁾
568.00
568.00
568.00
568.00
568.00
568.00
568.00
568.00
568.00
568.00
568.00
568.00
568.00
568.00
568.00
568.00

- 1) Ergänzungssatz 1: Sauggasrohr, Filtertrockner (ALCO ADK), Schauglas (ALCO AMI), Kugelventil (ALCO BVA) in der Flüssigkeitsleitung /
Add on Kit 1: suction tube extention, filter drier (ALCO ADK), sight glass (ALCO AMI), ball valve (ALCO BVA) in liquid line / Kit additionnel
1: extension du tube d'aspiration, filtre déshydrateur (ALCO ADK), voyant liquide (ALCO AMI), vanne à boisseau sphérique (ALCO BVA)
sur ligne liquide
- 2) Ergänzungssatz 2: Sauggasrohr, Filtertrockner (ALCO ADK), Schauglas (ALCO AMI), Magnetventil (ALCO RB) in der Flüssigkeitsleitung.
/ Add on Kit 2: suction tube extention, filter drier (ALCO ADK), sight glass (ALCO AMI), solenoid valve(ALCO RB)in liquid line. / Kit
additionnel 2: extension du tube d'aspiration, filtre déshydrateur (ALCO ADK), voyant liquide (ALCO AMI), vanne solénoïde (ALCO RB)
sur ligne liquide.
- opt. - ohne Mehrpreis / no additional price / sans prix supplémentaire

Lieferumfang

Scroll Verflüssigungssätze:
alle Teile montiert auf Bodenplatte, Verflüssiger,
Sammler mit Rotalock-Absperrventil, Belüftungseinheit (1-ph) mit
thermogeschütztem Motor,
Scroll Motorverdichter:
Kurbelgehäuseheizung, Gummischwingungsdämpfer für
Motorverdichter,
Wechselstrom-Modelle (PFJ): mit Wechselstromeinrichtung
montiert im Anschlusskasten,
Hoch-/Niederdruckschaller

Standard equipment

Scroll Refrigeration Units:
All mounted on base plate, condenser,
receiver with Rotalock-valve, fan (1-ph) with thermally protected
motor,
Scroll Motor-Compressor:
Crankcase heater, Rubber mounting parts for motor-compressor,
for single phase-models (PFJ): single phase kit mounted in
terminal box,
High/low pressure switch

Standard de livraison

Groupes de Condensation Scroll:
Toutes les pièces sont montées sur une plate-forme, condenseur,
réservoir liquide avec vanne Rotalock, moteur de ventilateur
(1-ph) avec protection thermique,
Scroll Moto-Compresseur:
Résistance de carter, Suspensions caoutchouc pour le
compresseur,
pour modèles monophasés (PFJ): kit de démarrage monophasé
monté dans le boîtier électrique,
Pressostat HP/LP

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ 220-240/1/50
TFD 380-420/3/50
TWD 380-420/3/50

Luftgekühlte Scroll Verflüssigungssätze für Normalkühlung (Für sehr hohe Umgebungstemperatur) - 50 Hz Air-cooled Scroll refrigeration units for high- and medium-temperature (For very high ambient temperature) - 50 Hz Groupes de condensation à air Scroll pour haute et moyenne température (température ambiante très élevée) - 50 Hz			€uro		Zubehör Accessories Accessoires				
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester			Mot.Vers. PFJ	Mot.Vers. TFD TWD	Lüfterdrehzahlregelung für einphasigen Lüfter Fan speed control for single-phase fan Régulation de vitesse pour ventilateur monophasé	Weichschutzhülse Housing Capotage	Hoch-/Niederdruckschalter High/low pressure switch Pressostat HP/BP	Hoch-/Niederdruckschalter mit man. Rückstellung High/low pressure safety control with man. Reset Pressostat HP/BP avec réarmement manuel	Hochdruckwächter und Niederdruckwächter High pressure switch and low pressure switch Pressostat HP et pressostat BP
MC - H8 - ZB15KE			2289.00	2191.00	272.00	670.00	incl.	opt.	
MC - H8 - ZB19KE			2414.00	2313.00	272.00	670.00	incl.	opt.	
MC - K9 - ZB19KE			2512.00	2415.00	272.00	738.00	incl.	opt.	
MC - H8 - ZB21KE			2531.00	2407.00	272.00	670.00	incl.	opt.	
MC - K9 - ZB21KE			2717.00	2593.00	272.00	738.00	incl.	opt.	
MC - H8 - ZB26KE					272.00	670.00	incl.	opt.	
MC - K9 - ZB26KE			2954.00	2815.00	272.00	738.00	incl.	opt.	
MC - M8 - ZB30KE			3528.00	3367.00	272.00	710.00	incl.	opt.	
MC - M8 - ZBD30KE				7452.00	incl.	710.00	incl.	opt.	
MC - P8 - ZB30KE			3720.00	3558.00	272.00	778.00	incl.	opt.	
MC - M8 - ZB38KE			3590.00	3426.00	272.00	710.00	incl.	opt.	
MC - P8 - ZB38KE			3774.00	3612.00	272.00	778.00	incl.	opt.	
MC - R7 - ZB42KE			4450.00		272.00	843.00	incl.	opt.	
MC - M9 - ZB45KE				3752.00	272.00	710.00	incl.	opt.	
MC - M9 - ZBD45KE				8393.00	incl.	710.00	incl.	opt.	
MC - R7 - ZB45KE				4236.00	272.00	843.00	incl.	opt.	
MC - S9 - ZB50KE				4950.00	272.00	1024.00	incl.	opt.	
MC - S9 - ZB58KE				5342.00	272.00	1024.00	incl.	opt.	
MC - V6 - ZBDT60KE				13465.00	incl.	1120.00			incl.
MC - V9 - ZB66KE				5680.00	272.00	1120.00	incl.	opt.	
MC - V6 - ZB76KE				6544.00	423.00	1120.00	incl.	opt.	
MC - V6 - ZBDT90KE				14229.00	incl.	1120.00			incl.
MC - V6 - ZB95KE				7289.00	423.00	1120.00	incl.	opt.	
MC - W9 - ZB114KE				8526.00	423.00	1416.00	incl.	opt.	

Lieferumfang

Digital Scroll Verdichtersätze:
Digital Scroll Motorverdichter, Kurbelgehäuseheizung ,
horizontaler Flüssigkeitsammler mit Schauglas,
Flüssigkeitsleitung mit Schauglas und Filtertrockner,
Olabscheider (nur bei Tandem Verdichtersatz),
Schalkasten mit elektronischem Regler und Überlastschutz,
Hoch-/Niederdruckschalter

Standard equipment

Digital Scroll Compressor Units:
Digital Scroll motor-compressor, Crankcase heater ,
horizontal liquid receiver with sight glass,
Liquid line equipped with sight glass and filter drier,
oil separator (only with tandem compressor unit),
control box with electronic controller and overload protector,
High/low pressure switch

Standard de livraison

Groupes de compresseurs Scroll Digital:
Compresseur Digital Scroll, Résistance de carter ,
réservoir de liquide horizontal et voyant,
Ligne liquide avec voyant et filtre déshydrateur,
séparateur d'huile (seulement sur groupe Tandem),
coffret électrique avec régulateur électronique et condenseur
déporté,
Pressostat HP/BP

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50

Luftgekühlte Scroll Verflüssigungssätze für den Außenbetrieb für Normalkühlung - 50 Hz Air-cooled Scroll refrigeration units for outdoor use for high- and medium-temperature - 50 Hz Groupes de condensation à air Scroll „plein air“ pour haute et moyenne température - 50 Hz			Zubehör Accessories Accessoires			
	€uro					
Copeland™ EazyCool™ mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. PFJ	Mot.Vers. TFD	Niederdruckschalter Low pressure switch Pressostat BP	Remote Display Remote Display Remote Display	RS485 - USB Konverter Kit RS485 - USB Konverter Kit Kit Convertisseur RS485 - USB
ZXME - 020E	2844.00	2844.00	151.00	86.00	226.00	
ZXME - 025E	3006.00	3006.00	151.00	86.00	226.00	
ZXME - 030E	3370.00	3370.00	151.00	86.00	226.00	
ZXME - 040E	3898.00	3898.00	151.00	86.00	226.00	
ZXME - 050E		4507.00	151.00	86.00	226.00	
ZXME - 060E		4942.00	151.00	86.00	226.00	
ZXME - 075E		5577.00	151.00	86.00	226.00	

Luftgekühlte Digital Scroll Verflüssigungssätze für den Außenbetrieb für Normalkühlung - 50 Hz Air-cooled Digital Scroll refrigeration units for outdoor use for high and medium temperature - 50 Hz Groupes de condensation à air Digital Scroll „plein air“ haute and moyenne température - 50 Hz			Zubehör Accessories Accessoires		
	€uro				
Digital mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. TFD	Niederdruckschalter Low pressure switch Pressostat BP	Remote Display Remote Display Remote Display	RS485 - USB Konverter Kit RS485 - USB Konverter Kit Kit Convertisseur RS485 - USB
ZXDE - 030E		4750.00	151.00	86.00	226.00
ZXDE - 040E		5353.00	151.00	86.00	226.00
ZXDE - 050E		5987.00	151.00	86.00	226.00
ZXDE - 060E		6451.00	151.00	86.00	226.00
ZXDE - 075E		7114.00	151.00	86.00	226.00

Lieferumfang

Scroll Motorverdichter:
 Verflüssiger CU/AI
 Langsam laufender Lüfter mit Einphasen-Motor
 Flüssigkeitssammler mit Schmelzsicherung
 Flüssigkeitsleitung mit Schauglas und Filtertrockner
 Saug- und Druckabsperventile
 Elektronische Steuerplatine für Flüssigkeitseinspritzung und Verdichterschutz
 Lüfterdrehzahlregelung
 Schalldämmhaube
 Diagnose-Modul

Standard equipment

Scroll Motor-Compressor:
 Condenser CU/AI
 Single phase low speed fan motor
 liquid receiver with fusible plug
 Liquid line equipped with sight glass and filter drier
 Inlet and outlet isolating valve
 Electronic control board for liquid injection and compressor protection
 fan speed control
 Sound jacket
 Diagnostics module

Standard de livraison

Scroll Moto-Compresseur:
 Condenseur CU/AI
 Moteur ventilateur basse vitesse monophasé
 réservoir liquide avec coupe-circuit fusible
 Ligne liquide avec voyant et filtre déshydrateur
 Vannes d'arrêt d'entrée et de sortie
 Carte électronique pour injection liquide et protection du compresseur
 Régulation de vitesse
 Housse isophonique
 Module diagnostic

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ 220-240/1/50
 TFD 380-420/3/50

Lieferumfang

Copeland Digital Scroll Verdichter
 Verflüssiger CU/AI
 Langsam laufender Lüfter mit Einphasen-Motor
 Flüssigkeitssammler mit Schmelzsicherung
 Flüssigkeitsleitung mit Schauglas und Filtertrockner
 Saug- und Druckabsperventile
 Elektronische Steuerplatine für Flüssigkeitseinspritzung und Verdichterschutz
 Lüfterdrehzahlregelung
 Schalldämmhaube
 Ölabscheider
 XC645 elektronischer Verflüssigungssatz-Regler

Standard equipment

Copeland Digital Scroll Compressor
 Condenser CU/AI
 Single phase low speed fan motor
 liquid receiver with fusible plug
 Liquid line equipped with sight glass and filter drier
 Inlet and outlet isolating valve
 Electronic control board for liquid injection and compressor protection
 fan speed control
 Sound jacket
 Oil separator
 XC645 refrigeration unit electronic controller

Standard de livraison

Compresseur Digital Scroll Compresseur
 Condenseur CU/AI
 Moteur ventilateur basse vitesse monophasé
 réservoir liquide avec coupe-circuit fusible
 Ligne liquide avec voyant et filtre déshydrateur
 Vannes d'arrêt d'entrée et de sortie
 Carte électronique pour injection liquide et protection du compresseur
 Régulation de vitesse
 Housse isophonique
 Séparateur d'huile
 XC645 contrôleur électronique de groupe de condensation

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50

Luftgekühlte Digital Scroll Verflüssigungssätze für den Innenbetrieb für Normalkühlung - 50 Hz Air-cooled Digital Scroll refrigeration units for indoor use for high and medium temperature - 50 Hz Groupes de condensation à air pour l'intérieur Digital Scroll haute and moyenne température - 50 Hz		€uro	Zubehör		
			Accessories		
			Accessoires		
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester			Niederdruckschalter Low pressure switch Pressostat BP	Remote Display Remote Display Remote Display	RS485 - USB Converter Kit RS485 - USB Converter Kit Kit Convertisseur RS485 - USB
ZXDI - 040E		6853.00	151.00	86.00	226.00
ZXDI - 050E		7487.00	151.00	86.00	226.00
ZXDI - 060E		7951.00	151.00	86.00	226.00
ZXDI - 075E		8614.00	151.00	86.00	226.00

**Motor-Codes / Motor Codes / Codes du
Moteur**

Luftgekühlte Digital Scroll Verflüssigungssätze für den Außenbetrieb für Normalkühlung mit Fernüberwachung - 50 Hz Air-cooled Digital Scroll refrigeration units for outdoor use for high and medium temperature with remote monitoring - 50 Hz Groupes de condensation à air Digital Scroll „plein air“ haute and moyenne température avec surveillance à distance- 50 Hz		€uro		Zubehör Accessories Accessoires			
Digital				ZX Cloud, Modul für Leistungsüberwachung, montiert ZX Cloud, Power Monitoring module, mounted ZX Cloud, Module de surveillance énergétique, monté	Niederdruckschalter Low pressure switch Pressostat BP	Remote Display Remote Display Remote Display	RS485 - USB Konverter Kit RS485 - USB Converter Kit Kit Convertisseur RS485 - USB
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. TFD					
ZXDE - 040CM		6003.00	incl.	151.00	86.00	226.00	
ZXDE - 050CM		6444.00	incl.	151.00	86.00	226.00	
ZXDE - 060CM		6857.00	incl.	151.00	86.00	226.00	
ZXDE - 075CM		7500.00	incl.	151.00	86.00	226.00	

Luftgekühlte Scroll Verflüssigungssätze für den Außenbetrieb für Tiefkühlung - 50 Hz Air-cooled Scroll refrigeration units for outdoor use for low-temperature - 50 Hz Groupes de condensation à air Scroll „plein air“ pour basse température - 50 Hz		€uro		Zubehör Accessories Accessoires			
Copeland™ EazyCool™				Niederdruckschalter Low pressure switch Pressostat BP	Remote Display Remote Display Remote Display	RS485 - USB Konverter Kit RS485 - USB Converter Kit Kit Convertisseur RS485 - USB	
mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. PFJ	Mot.Vers. TFD				
ZXLE - 020E		3413.00	3413.00	151.00	86.00	226.00	
ZXLE - 025E		3608.00		151.00	86.00	226.00	
ZXLE - 030E		4044.00	4044.00	151.00	86.00	226.00	
ZXLE - 040E			4676.00	151.00	86.00	226.00	
ZXLE - 050E			5407.00	151.00	86.00	226.00	
ZXLE - 060E			6177.00	151.00	86.00	226.00	
ZXLE - 075E			6624.00	151.00	86.00	226.00	

Lieferumfang

Copeland Digital Scroll Verdichter
 Verflüssiger CU/AI
 Langsam laufender Lüfter mit Einphasen-Motor
 Flüssigkeitsammaler mit Schmelzsicherung
 Flüssigkeitsleitung mit Schauglas und Filtertrockner
 Saug- und Druckabsperventile
 Elektronische Steuerplatine für Flüssigkeitseinspritzung und Verdichterschutz
 Lüfterdrehzahlregelung
 Schalldämmhaube
 Ölabscheider
 XC645 elektronischer Verflüssigungssatz-Regler

Standard equipment

Copeland Digital Scroll Compressor
 Condenser CU/AI
 Single phase low speed fan motor
 liquid receiver with fusible plug
 Liquid line equipped with sight glass and filter drier
 Inlet and outlet isolating valve
 Electronic control board for liquid injection and compressor protection
 fan speed control
 Sound jacket
 Oil separator
 XC645 refrigeration unit electronic controller

Standard de livraison

Compresseur Digital Scroll Compressur
 Condenseur CU/AI
 Moteur ventilateur basse vitesse monophasé
 réservoir liquide avec coupe-circuit fusible
 Ligne liquide avec voyant et filtre déshydrateur
 Vannes d'arrêt d'entrée et de sortie
 Carte électronique pour injection liquide et protection du compresseur
 Régulation de vitesse
 Housse isophonique
 Séparateur d'huile
 XC645 contrôleur électronique de groupe de condensation

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50

Lieferumfang

Copeland Scroll Verdichter mit Dampfeinspritzung
 Verflüssiger CU/AI, Langsam laufender Lüfter mit Einphasen-Motor, Flüssigkeitsleitung mit Schauglas und Filtertrockner, Saug- und Druckabsperventile, Elektronische Steuerplatine für Flüssigkeitseinspritzung und Verdichterschutz, Lüfterdrehzahlregelung, Schalldämmhaube, Ölabscheider, Flüssigkeitsabscheider, Diagnose-Modul

Standard equipment

Copeland Scroll Compressor with vapor injection
 Condenser CU/AI, Single phase low speed fan motor, Liquid line equipped with sight glass and filter drier, Inlet and outlet isolating valve, Electronic control board for liquid injection and compressor protection, fan speed control, Sound jacket, Oil separator, Suction accumulator, Diagnostics module

Standard de livraison

Compresseur Scroll avec injection de vapeur
 Condenseur CU/AI, Moteur ventilateur basse vitesse monophasé, Ligne liquide avec voyant et filtre déshydrateur, Vannes d'arrêt d'entrée et de sortie, Carte électronique pour injection liquide et protection du compresseur, Régulation de vitesse, Housse isophonique, Séparateur d'huile, Accumulateur d'aspiration, Module diagnostic

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

PFJ 220-240/1/50

TFD 380-420/3/50

req. - auf Anfrage / on request / sur demande

Luftgekühlte Scroll Verflüssigungssätze für den Außenbetrieb für Normalkühlung Air-cooled Scroll refrigeration units for outdoor use for high- and medium-temperature Groupes de condensation à air Scroll „plein air“ pour haute et moyenne température		€uro	Zubehör				
			Accessories				
			Accessoires				
Copeland™ EazyCool™ Geräuscharme Version Low sound version Version silencieuse mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. TFD TWD	Lüfterdrehzahlregelung für einphasigen Lüfter Fan speed control for single-phase fan Régulation de vitesse pour ventilateur monophasé	Hoch-/Niederdruckschaller High/low pressure switch Pressostat HP/BP	Hoch-/Niederdruckschaller mit man. Rückstellung High/low pressure safety control with man. Reset Pressostat HP/BP avec réarmement manuel	Hochdruckwächter und Niederdruckwächter High pressure switch and low pressure switch Pressostat HP et pressostat BP	Gerätehauptschalter Main Isolator switch Contacteur principal
OMQ - 56		8936.00	incl.	incl.	opt.		325.00
OMQ - 75		9391.00	incl.	incl.	opt.		385.00
OMQ - 92		10301.00	incl.	incl.	opt.		385.00
OMQ - 110		11194.00	incl.	incl.	opt.		385.00
OMTQ - 60		11638.00	incl.			incl.	385.00
OMTQ - 76		12299.00	incl.			incl.	385.00
OMTQ - 90		13088.00	incl.			incl.	385.00

Luftgekühlte DIGITAL Scroll Verflüssigungssätze für den Außenbetrieb (Normalkühlung) Air-cooled DIGITAL Scroll outdoor refrigeration units for medium temperature Groupes de condensation „plein air“ avec Scroll DIGITAL pour moyenne température		€uro	Zubehör				
			Accessories				
			Accessoires				
Copeland™ EazyCool™ Geräuscharme Version Low sound version Version silencieuse mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot.Vers. TFD	Flüssigkeitssammler in Sonderausführung Liquid receiver, special version Bouteille réservoir, version spéciale	Lüfterdrehzahlregelung für einphasigen Lüfter Fan speed control for single-phase fan Régulation de vitesse pour ventilateur monophasé	Hoch-/Niederdruckschaller High/low pressure switch Pressostat HP/BP	Hoch-/Niederdruckschaller mit man. Rückstellung High/low pressure safety control with man. Reset Pressostat HP/BP avec réarmement manuel	Hochdruckwächter und Niederdruckwächter High pressure switch and low pressure switch Pressostat HP et pressostat BP
OMQ - 30D		8209.00	369.00	incl.	incl.	opt.	
OMQ - 45D		9370.00	369.00	incl.	incl.	opt.	
OMTQ - 60D		14667.00		incl.			incl.
OMTQ - 90D		16021.00		incl.			incl.

Zubehör		
Accessories		
Accessoires		
Elektronischer Verflüssigungssatz-Regler Electronic refrigeration unit control Régulateur électronique pour groupes de condensation	Ölabscheider Oil separator Séparateur d'huile	Magnetventil, mitgeliefert als Satz Solenoid valve shipped with unit as kit Vanne solénoïde livrée en kit
	706.00	opt.
	706.00	opt.
	706.00	opt.
	706.00	opt.
incl.	incl.	
incl.	incl.	
incl.	incl.	

opt. - ohne Mehrpreis / no additional price / sans prix supplémentaire

Zubehör		
Accessories		
Accessoires		
Geräte Hauptschalter Main isolator switch Contacteur principal	Elektronischer Verflüssigungssatz-Regler Electronic refrigeration unit control Régulateur électronique pour groupes de condensation	Ölabscheider Oil separator Séparateur d'huile
325.00	incl.	688.00
325.00	incl.	688.00
385.00	incl.	incl.
385.00	incl.	incl.

opt. - ohne Mehrpreis / no additional price / sans prix supplémentaire

Lieferumfang

Scroll Verflüssigungssätze, im Wetterschutzgehäuse montiert:
Hochleistungsverflüssiger, Belüftungseinheit (1-ph) mit thermogeschütztem Motor,
Langsam laufender Ventilator mit sichelförmigen Flügeln,
Filtertrockner, Schauglas und Magnetventil in der Flüssigkeitsleitung,
Flüssigkeitssammler, herausgeführte Flüssigkeits- und Sauggasleitung,
Großer vorinstallierter Anschlusskasten mit Schütz, Sicherungshalter mit Sicherung und Platz für zusätzliche Komponenten

Scroll Motorverdichter:
Schalldämmhaube, Kurbelgehäuseheizung,
Gummischwingungsdämpfer für Motorverdichter,
Wechselstrommodelle mit Wechselstromeinrichtung montiert im Anschlusskasten

Standard equipment

Scroll Refrigeration Units, mounted in housing:
high-efficiency condenser, fan (1-ph) with thermally protected motor,
low speed, sickle blade fan, Filter/drier, liquid sight glass and solenoid valve in the liquid line,
liquid receiver, suction and liquid line extending outside housing,
large prewired terminal box with contactors, control circuit fuseholder with fuse and space for additional components

Scroll Motor-Compressor:
sound reduction blanket, Crankcase heater,
Rubber mounting parts for motor-compressor,
single-phase models with single phase kit mounted in terminal box

Standard de livraison

Groupes de condensation à air Scroll carrossés:
condenseur à haut rendement, moteur de ventilateur (1-ph) avec protection thermique,
ventilateur basse vitesse à pales profilées, filtre déshydrateur, voyant liquide avec indicateur d'humidité et vanne solénoïde sur la ligne liquide,
bouteille réservoir, raccords externes pour connecter les tubes d'aspiration et liquide,
large boîtier électrique pré-câblé avec contacteurs, support fusible et fusible pour circuit de commande, place pour des composants additionnels

Scroll Moto-Compresseur:
housse isophonique, Résistance de carter,
Suspensions caoutchouc pour le compresseur,
kit monophasé monté dans le boîtier électrique pour les modèles monophasés

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50

TWD 380-420/3/50

Luftgekühlte Scroll Verflüssigungssätze für den Außenbetrieb für Tiefkühlung Air-cooled Scroll refrigeration units for outdoor use for low-temperature Groupes de condensation à air Scroll „plein air“ pour basse température		€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
Copeland™ EazyCool™ Geräuscharme Version Low sound version Version silencieuse mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. TFD TWD	Lüfterdrehzahlregelung für einphasigen Lüfter Fan speed control for single-phase fan Régulation de vitesse pour ventilateur monophasé	Hoch-/Niederdruckschalter High/low pressure switch Pressostat HP/BP	Hoch-/Niederdruckschalter mit man. Rückstellung High/low pressure safety control with man. Reset Pressostat HP/BP avec réarmement manuel	Hochdruckwächter und Niederdruckwächter High pressure switch and low pressure switch Pressostat HP et pressostat BP	Geräte Hauptschalter Main Isolator switch Contacteur principal
OLQ - 24V		10954.00	incl.	incl.	opt.		325.00
OLQ - 33V		12428.00	incl.	incl.	opt.		385.00
OLQ - 40V		13789.00	incl.	incl.	opt.		385.00
OLQ - 48V		14937.00	incl.	incl.	opt.		385.00
OLTQ - 26V		15560.00	incl.			incl.	325.00
OLTQ - 36V		16860.00	incl.			incl.	385.00

Luftgekühlte DIGITAL Scroll Verflüssigungssätze für den Außenbetrieb (Für Tiefkühlung) Air-cooled DIGITAL Scroll outdoor refrigeration units for low-temperature Groupes de condensation „plein air“ avec Scroll DIGITAL à basse température		€uro	Zubehör Accessories Accessoires				
Copeland™ EazyCool™ Geräuscharme Version Low sound version Version silencieuse mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. TFD	Flüssigkeitssammler in Sonderausführung Liquid receiver, special version Bouteille réservoir, version spéciale	Lüfterdrehzahlregelung für einphasigen Lüfter Fan speed control for single-phase fan Régulation de vitesse pour ventilateur monophasé	Hoch-/Niederdruckschalter High/low pressure switch Pressostat HP/BP	Hoch-/Niederdruckschalter mit man. Rückstellung High/low pressure safety control with man. Reset Pressostat HP/BP avec réarmement manuel	Hochdruckwächter und Niederdruckwächter High pressure switch and low pressure switch Pressostat HP et pressostat BP
OLQ - 18DV		11108.00	369.00	incl.	incl.	opt.	
OLTQ - 36DV		18797.00		incl.			incl.

Zubehör		
Accessories		
Accessoires		
Elektronischer Verflüssigungssatz-Regler Electronic refrigeration unit control Régulateur électronique pour groupes de condensation	Ölabscheider Oil separator Séparateur d'huile	Magnetventil, mitgeliefert als Satz Solenoid valve shipped with unit as kit Vanne solénoïde livrée en kit
	706.00	opt.
	706.00	opt.
	706.00	opt.
	706.00	opt.
incl.	incl.	
incl.	incl.	

opt. - ohne Mehrpreis / no additional price / sans prix supplémentaire

Zubehör		
Accessories		
Accessoires		
Geräte Hauptschalter Main Isolator switch Contacteur principal	Elektronischer Verflüssigungssatz-Regler Electronic refrigeration unit control Régulateur électronique pour groupes de condensation	Ölabscheider Oil separator Séparateur d'huile
325.00	incl.	incl.
385.00	incl.	incl.

opt. - ohne Mehrpreis / no additional price / sans prix supplémentaire

Lieferumfang

Scroll Verflüssigungssätze, im Wetterschutzgehäuse montiert:
Hochleistungsverflüssiger, Belüftungseinheit (1-ph) mit thermogeschütztem Motor,
Langsam laufender Ventilator mit sichelförmigen Flügeln, Filtertrockner, Schauglas und Magnetventil in der Flüssigkeitsleitung,
Flüssigkeitssammler, herausgeführte Flüssigkeits- und Sauggasleitung,
Großer vorinstallierter Anschlusskasten mit Schütz, Sicherungshalter mit Sicherung und Platz für zusätzliche Komponenten
Scroll Motorverdichter:
Schalldämmhaube, Kurbelgehäuseheizung, Gummischwingungsdämpfer für Motorverdichter Saug- und Druckabsperrentile Öl- und Schutzgasfüllung Wechselstrommodelle mit Wechselstromeinrichtung montiert im Anschlusskasten,
Druckgasüberhitzungsschutz und Flüssigkeits- oder Dampf einspritzsystem bei OLO Modellen

Standard equipment

Scroll Refrigeration Units, mounted in housing:
high-efficiency condenser, fan (1-ph) with thermally protected motor,
low speed, sickle blade fan, Filter/drier, liquid sight glass and solenoid valve in the liquid line,
liquid receiver, suction and liquid line extending outside housing, large prewired terminal box with contactors, control circuit fuseholder with fuse and space for additional components
Scroll Motor-Compressor:
sound reduction blanket, Crankcase heater, Rubber mounting parts for motor-compressor Suction and discharge shut-off valves oil- and holding charge single-phase models with single phase kit mounted in terminal box, discharge line thermostat and liquid or vapor injection system for OLO units

Standard de livraison

Groupes de condensation à air Scroll carrossés:
condenseur à haut rendement, moteur de ventilateur (1-ph) avec protection thermique,
ventilateur basse vitesse à pales profilées, filtre déshydrateur, voyant liquide avec indicateur d'humidité et vanne solénoïde sur la ligne liquide,
bouteille réservoir, raccords externes pour connecter les tubes d'aspiration et liquide,
large boîtier électrique précâblé avec contacteurs, support fusible et fusible pour circuit de commande, place pour des composants additionnels
Scroll Moto-Compresseur:
housse isophonique, Résistance de carter, Suspensions caoutchouc pour le compresseur Vannes d'aspiration et de refoulement charge en huile et gaz protecteur kit monophasé monté dans le boîtier électrique pour les modèles monophasés,
thermostat de refoulement et système d'injection de liquide ou de vapeur sur groupes OLO

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
TWD 380-420/3/50

Scroll Verflüssigungssätze für Außenaufstellung in Kältenetzwerken für Normalkühlung - Master Outdoor Scroll refrigeration unit for refrigeration network for high- and medium-temperature - Master Groupes de condensation Scroll „Plein Air“ pour utilisation en réseau pour haute et moyenne température - Groupe Maître		€uro	Zubehör Accessories Accessoires		
Copeland™ EazyCool™ 2 Verflüssigungssätze Netzwerk 2 Units Network Réseau de 2 groupes mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. TFD TWD	Geräte Hauptschalter Main Isolator switch Contacteur principal	Satz flexible Ölleitungen (2 Stück) - 3m Flex connection kit - oil distribution circuit (2 pcs) - 3m Kit de flexibles pour distribution d'huile (2 pcs) - 3m	LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m LON connection cable for electronic controllers - 8m Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m
OMQ - 56 - NLO		13319.00	325.00	231.00	incl.
OMQ - 75 - NLO		13766.00	385.00	231.00	incl.
OMQ - 92 - NLO		14665.00	385.00	231.00	incl.
OMQ - 110 - NLO		15550.00	385.00	231.00	incl.
OMTQ - 60 - NLO		15279.00	385.00	231.00	incl.
OMTQ - 76 - NLO		15934.00	385.00	231.00	incl.
OMTQ - 90 - NLO		16712.00	385.00	231.00	incl.

DIGITAL Scroll Verflüssigungssätze für Außenaufstellung in Kältenetzwerken für Normalkühlung - Master Outdoor DIGITAL Scroll refrigeration unit for refrigeration network for high- and medium-temperature - Master Groupes de condensation Scroll DIGITAL „Plein Air“ pour utilisation en réseau pour haute et moyenne température - Maître		€uro	Zubehör Accessories Accessoires		
Copeland™ EazyCool™ 2 Verflüssigungssätze Netzwerk 2 Units Network Réseau de 2 groupes mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. TFD TWD	Geräte Hauptschalter Main Isolator switch Contacteur principal	Satz flexible Ölleitungen (2 Stück) - 3m Flex connection kit - oil distribution circuit (2 pcs) - 3m Kit de flexibles pour distribution d'huile (2 pcs) - 3m	LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m LON connection cable for electronic controllers - 8m Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m
OMTQ - 60D - NLO		18433.00	385.00	231.00	incl.
OMTQ - 90D - NLO		19061.00	385.00	231.00	incl.

Lieferumfang

Scroll Netzwerk Verflüssigungssätze, im Wetterschutzgehäuse montiert:
 Hochleistungsverflüssiger, Belüftungseinheit (1-ph) mit thermogeschütztem Motor,
 Langsam laufender Ventilator mit sichelförmigen Flügeln, FSP150 Lüfterdrehzahlregelung,
 Hochdruckschalter PS3 (automatische Rückstellung) an jeder Verdichterdruckleitung,
 Niederdruckwächter PS1 mit automatischer Rückstellung, Ölabscheider,
 Ölbehälter nur im Master Verflüssigungssatz, herausgeführte Sauggas-, Flüssigkeits- und Öl-Verteilungsleitungen an der Rückseite des Verflüssigungssatzes,
 Großer vorinstallierter Anschlusskasten mit Schutz, Sicherungshalter mit Sicherung und Platz für zusätzliche Komponenten,
 EC2 elektronischer Verflüssigungssatz-Regler, PT4 Drucktransmitter,
 LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m,
 Flüssigkeitssammler,
 Filtertrockner, Flüssigkeitsschauglas mit Feuchtigkeitsindikator

Scroll Motorverdichter:
 Schalldämmhaube, ALCO Ölstandsreguliersystem - TRAX OIL an jedem Verdichter,
 Kurbelgehäuseheizung, Gummischwingungsdämpfer für Motorverdichter,
 Modelle OMTQ60D und OMTQ90D sind nur Master Verflüssigungssätze und ausgestattet mit einem Copeland Digital Scroll Verdichter und einem Copeland Standard Scroll Verdichter.,
 OMTQ60D & OMTQ90D sind für den Betrieb mit R404A und R22 konzipiert.

Standard equipment

Scroll Network Refrigeration Units, mounted in housing:
 high-efficiency condenser, fan (1-ph) with thermally protected motor,
 low speed, sickle blade fan, FSP150 fan speed control, high pressure switch PS3 (automatic reset) on each compressor discharge line,
 low pressure switch PS1 with automatic reset, Oil separator, oil reservoir for master unit only,
 suction, liquid and oil distribution lines extended at back side of the unit,
 large prewired terminal box with contactors, control circuit fuseholder with fuse and space for additional components,
 EC2 refrigeration unit electronic controller, PT4 pressure transmitters,
 LON connection cable for electronic controllers - 8m, liquid receiver,
 Filter drier, liquid sight glass with moisture indicator

Scroll Motor-Compressor:
 sound reduction blanket, ALCO Oil control system - TRAX OIL on each compressor,
 Crankcase heater, Rubber mounting parts for motor-compressor, Models OMTQ60D and OMTQ90D are only master unit and are equipped with one Copeland Digital Scroll compressor and one Copeland Standard Scroll compressor.,
 OMTQ60D & OMTQ90D are only suitable for R404A and R22.


Standard de livraison

Réseau de groupes de condensation à air Scroll carrossés:
 condenseur à haut rendement, moteur de ventilateur (1-ph) avec protection thermique,
 ventilateur basse vitesse à pales profilées, FSP150 régulation de vitesse pour ventilateur,
 pressostat HP PS3 (réarmement automatique) au refoulement de chaque compresseur,
 pressostat BP PS1 avec réarmement automatique, Séparateur d'huile,
 réservoir d'huile seulement pour le groupe Maître,
 raccords externes pour connecter la ligne d'aspiration, la ligne liquide et les lignes d'égalisation entre les bouteilles réservoir,
 large boîtier électrique pré-câblé avec contacteurs, support fusible et fusible pour circuit de commande, place pour des composants additionnels,
 EC2 contrôleur électronique de groupe de condensation, PT4 capteurs de pression,
 Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m,
 bouteille réservoir,
 Filtre déshydrateur, voyant liquide avec indicateur d'humidité

Scroll Moto-Compresseur:
 housse isophonique, système de contrôle de niveau d'huile ALCO - TRAX OIL,
 Résistance de carter, Suspensions caoutchouc pour le compresseur,
 Les modèles OMTQ60D & OMTQ90D sont seulement des groupes Maîtres et sont équipés d'un compresseur Copeland Digital Scroll et d'un compresseur Copeland Standard Scroll.,
 OMTQ60D & OMTQ90D uniquement pour les fluides R404A and R22.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
 TWD 380-420/3/50

Scroll Verflüssigungssätze für Außenaufstellung in Kältenetzwerken für Normalkühlung - Slave Outdoor Scroll refrigeration unit for refrigeration network for high- and medium-temperature - Slave Groupes de condensation Scroll „Plein Air“ pour utilisation en réseau pour haute et moyenne température - Groupe Esclave		€uro	Zubehör Accessories Accessoires			
 2 Verflüssigungssätze Netzwerk 2 Units Network Réseau de 2 groupes mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. TFD TWD	Geräte Hauptschalter Main Isolator switch Contacteur principal	Satz flexible Ölleitungen (2 Stück) - 3m Flex connection kit - oil distribution circuit (2 pcs) - 3m Kit de flexibles pour distribution d'huile (2 pcs) - 3m	LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m LON connection cable for electronic controllers - 8m Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m	
OMQ - 56 - NL		12504.00	325.00	231.00	incl.	
OMQ - 75 - NL		12954.00	385.00	231.00	incl.	
OMQ - 92 - NL		13852.00	385.00	231.00	incl.	
OMQ - 110 - NL		14736.00	385.00	231.00	incl.	
OMTQ - 60 - NL		14444.00	385.00	231.00	incl.	
OMTQ - 76 - NL		15102.00	385.00	231.00	incl.	
OMTQ - 90 - NL		15880.00	385.00	231.00	incl.	

Lieferumfang

Scroll Netzwerk Verflüssigungssätze, im Wetterschutzgehäuse montiert:
 Hochleistungsverflüssiger, Belüftungseinheit (1-ph) mit thermogeschütztem Motor,
 Langsam laufender Ventilator mit sichelförmigen Flügeln, FSP150 Lüfterdrehzahlregelung,
 Hochdruckschalter PS3 (automatische Rückstellung) an jeder Verdichterdrukkeleitung,
 Niederdruckwächter PS1 mit automatischer Rückstellung, Ölabscheider,
 Ölbehälter nur im Master Verflüssigungssatz, herausgeführte Sauggas-, Flüssigkeits- und Öl-Verteilungsleitungen an der Rückseite des Verflüssigungssatzes,
 Großer vorinstallierter Anschlusskasten mit Schutz, Sicherungshalter mit Sicherung und Platz für zusätzliche Komponenten,
 EC2 elektronischer Verflüssigungssatz-Regler, PT4 Drucktransmitter,
 LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m,
 Flüssigkeitssammler,
 Filtertrockner, Flüssigkeitsschauglas mit Feuchtigkeitsindikator

Scroll Motorverdichter:
 Schalldämmhaube, ALCO Ölstandsreguliersystem - TRAX OIL an jedem Verdichter,
 Kurbelgehäuseheizung, Gummischwingungsdämpfer für Motorverdichter,
 Modelle OMTQ60D und OMTQ90D sind nur Master Verflüssigungssätze und ausgestattet mit einem Copeland Digital Scroll Verdichter und einem Copeland Standard Scroll Verdichter.,
 OMTQ60D & OMTQ90D sind für den Betrieb mit R404A und R22 konzipiert.

Standard equipment

Scroll Network Refrigeration Units, mounted in housing:
 high-efficiency condenser, fan (1-ph) with thermally protected motor,
 low speed, sickle blade fan, FSP150 fan speed control, high pressure switch PS3 (automatic reset) on each compressor discharge line,
 low pressure switch PS1 with automatic reset, Oil separator, oil reservoir for master unit only,
 suction, liquid and oil distribution lines extended at back side of the unit,
 large prewired terminal box with contactors, control circuit fuseholder with fuse and space for additional components,
 EC2 refrigeration unit electronic controller, PT4 pressure transmitters,
 LON connection cable for electronic controllers - 8m, liquid receiver,
 Filter drier, liquid sight glass with moisture indicator

Scroll Motor-Compressor:
 sound reduction blanket, ALCO Oil control system - TRAX OIL on each compressor,
 Crankcase heater, Rubber mounting parts for motor-compressor, Models OMTQ60D and OMTQ90D are only master unit and are equipped with one Copeland Digital Scroll compressor and one Copeland Standard Scroll compressor.,
 OMTQ60D & OMTQ90D are only suitable for R404A and R22.


Standard de livraison


Réseau de groupes de condensation à air Scroll carrossés:
 condenseur à haut rendement, moteur de ventilateur (1-ph) avec protection thermique,
 ventilateur basse vitesse à pales profilées, FSP150 régulation de vitesse pour ventilateur,
 pressostat HP PS3 (réarmement automatique) au refoulement de chaque compresseur,
 pressostat BP PS1 avec réarmement automatique, Séparateur d'huile,
 réservoir d'huile seulement pour le groupe Maître,
 raccords externes pour connecter la ligne d'aspiration, la ligne liquide et les lignes d'égalisation entre les bouteilles réservoir,
 large boîtier électrique pré-câblé avec contacteurs, support fusible et fusible pour circuit de commande, place pour des composants additionnels,
 EC2 contrôleur électronique de groupe de condensation, PT4 capteurs de pression,
 Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m,
 bouteille réservoir,
 Filtre déshydrateur, voyant liquide avec indicateur d'humidité

Scroll Moto-Compresseur:
 housse isophonique, système de contrôle de niveau d'huile ALCO - TRAX OIL,
 Résistance de carter, Suspensions caoutchouc pour le compresseur,
 Les modèles OMTQ60D & OMTQ90D sont seulement des groupes Maîtres et sont équipés d'un compresseur Copeland Digital Scroll et d'un compresseur Copeland Standard Scroll.,
 OMTQ60D & OMTQ90D uniquement pour les fluides R404A and R22.

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
 TWD 380-420/3/50

Scroll Verflüssigungssätze für Außenaufstellung in Kältenetzwerken für Normalkühlung - Master Outdoor Scroll refrigeration unit for refrigeration network for high- and medium-temperature - Master Groupes de condensation Scroll „Plein Air“ pour utilisation en réseau pour haute et moyenne température - Groupe Maître		Zubehör Accessories Accessoires				
		€uro				
 3-4 Verflüssigungssätze Netzwerk 3-4 Units Network Réseau de 3-4 groupes mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. TFD TWD	Geräte Hauptschalter Main Isolator switch Contacteur principal	Satz flexible Ölleitungen (8 Stück) - 2m Flex connection kit - oil distribution circuit (8 pcs) - 2m Kit de flexibles pour distribution d'huile (8 pcs) - 2m	LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m LON connection cable for electronic controllers - 8m Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m	Flüssigkeitssammler Einheit - 90 Liter Liquid receiver unit - 90 liters Groupe réservoir de liquide - 90 litres
OMQ - 56 - NO		12322.00	325.00	585.00	incl.	4560.00
OMQ - 75 - NO		12773.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
OMQ - 92 - NO		13669.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
OMQ - 110 - NO		14556.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
OMTQ - 60 - NO		14260.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
OMTQ - 76 - NO		14915.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
OMTQ - 90 - NO		15694.00	385.00	585.00	incl.	4560.00

DIGITAL Scroll Verflüssigungssätze für Außenaufstellung in Kältenetzwerken für Normalkühlung - Master Outdoor DIGITAL Scroll refrigeration unit for refrigeration network for high- and medium-temperature - Master Groupes de condensation Scroll DIGITAL „Plein Air“ pour utilisation en réseau pour haute et moyenne température - Maître		Zubehör Accessories Accessoires				
		€uro				
 3-4 Verflüssigungssätze Netzwerk 3-4 Units Network Réseau de 3-4 groupes mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. TFD TWD	Geräte Hauptschalter Main Isolator switch Contacteur principal	Satz flexible Ölleitungen (8 Stück) - 2m Flex connection kit - oil distribution circuit (8 pcs) - 2m Kit de flexibles pour distribution d'huile (8 pcs) - 2m	LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m LON connection cable for electronic controllers - 8m Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m	Flüssigkeitssammler Einheit - 90 Liter Liquid receiver unit - 90 liters Groupe réservoir de liquide - 90 litres
OMTQ - 60D - NO		17428.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
OMTQ - 90D - NO		18055.00	385.00	585.00	incl.	4560.00

Lieferumfang

Scroll Netzwerk Verflüssigungssätze, im Wetterschutzgehäuse montiert:
 Hochleistungsverflüssiger, Belüftungseinheit (1-ph) mit thermogeschütztem Motor,
 Langsam laufender Ventilator mit sichelförmigen Flügeln, FSP150 Lüfterdrehzahlregelung,
 Hochdruckschalter PS3 (automatische Rückstellung) an jeder Verdichterdrukkeleitung,
 Niederdruckwächter PS1 mit automatischer Rückstellung, Ölabscheider,
 Ölbehälter nur im Master Verflüssigungssatz, herausgeführte Sauggas-, Flüssigkeits- und Öl-Verteilungsleitungen an der Rückseite des Verflüssigungssatzes,
 Großer vorinstallierter Anschlusskasten mit Schutz, Sicherungshalter mit Sicherung und Platz für zusätzliche Komponenten,
 EC2 elektronischer Verflüssigungssatz-Regler, PT4 Drucktransmitter,
 LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m
 Scroll Motorverdichter:
 Schalldämmhaube, ALCO Ölstandsreguliersystem - TRAX OIL an jedem Verdichter,
 Kurbelgehäuseheizung, Gummischwingungsdämpfer für Motorverdichter

Standard equipment


Scroll Network Refrigeration Units, mounted in housing:
 high-efficiency condenser, fan (1-ph) with thermally protected motor,
 low speed, sickle blade fan, FSP150 fan speed control, high pressure switch PS3 (automatic reset) on each compressor discharge line,
 low pressure switch PS1 with automatic reset, Oil separator, oil reservoir for master unit only,
 suction, liquid and oil distribution lines extended at back side of the unit,
 large prewired terminal box with contactors, control circuit fuseholder with fuse and space for additional components,
 EC2 refrigeration unit electronic controller, PT4 pressure transmitters,
 LON connection cable for electronic controllers - 8m
 Scroll Motor-Compressor:
 sound reduction blanket, ALCO Oil control system - TRAX OIL on each compressor,
 Crankcase heater, Rubber mounting parts for motor-compressor

Standard de livraison

Réseau de groupes de condensation à air Scroll carrossés:
 condenseur à haut rendement, moteur de ventilateur (1-ph) avec protection thermique,
 ventilateur basse vitesse à pales profilées, FSP150 régulation de vitesse pour ventilateur,
 pressostat HP PS3 (réarmement automatique) au refoulement de chaque compresseur,
 pressostat BP PS1 avec réarmement automatique, Séparateur d'huile,
 réservoir d'huile seulement pour le groupe Maître,
 raccords externes pour connecter la ligne d'aspiration, la ligne liquide et les lignes d'égalisation entre les bouteilles réservoir,
 large boîtier électrique pré-câblé avec contacteurs, support fusible et fusible pour circuit de commande, place pour des composants additionnels,
 EC2 contrôleur électronique de groupe de condensation, PT4 capteurs de pression,
 Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m
 Scroll Moto-Compresseur:
 housse isophonique, système de contrôle de niveau d'huile ALCO - TRAX OIL,
 Résistance de carter, Suspensions caoutchouc pour le compresseur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
 TWD 380-420/3/50

Scroll Verflüssigungssätze für Außenaufstellung in Kältenetzwerken für Normalkühlung - Slave Outdoor Scroll refrigeration unit for refrigeration network for high- and medium-temperature - Slave Groupes de condensation Scroll „Plein Air“ pour utilisation en réseau pour haute et moyenne température - Groupe Esclave		€uro	Zubehör Accessories Accessoires									
 3-4 Verflüssigungssätze Netzwerk 3-4 Units Network Réseau de 3-4 groupes	mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester	Mot. Vers. TFD TWD	Geräte Hauptschalter Main Isolator switch Contacteur principal	Satz flexible Ölleitungen (8 Stück) - 2m Flex connection kit - oil distribution circuit (8 pcs) - 2m Kit de flexibles pour distribution d'huile (8 pcs) - 2m	LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m LON connection cable for electronic controllers - 8m Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m	Flüssigkeitssammler Einheit - 90 Liter Liquid receiver unit - 90 liters Groupe réservoir de liquide - 90 litres						
							OMQ - 56 - N	11599.00	325.00	585.00	incl.	4560.00
							OMQ - 75 - N	12049.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
							OMQ - 92 - N	12949.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
							OMQ - 110 - N	13834.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
							OMTQ - 60 - N	13518.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
							OMTQ - 76 - N	14173.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
							OMTQ - 90 - N	14952.00	385.00	585.00	incl.	4560.00

Lieferumfang

Scroll Netzwerk Verflüssigungssätze, im Wetterschutzgehäuse montiert:
 Hochleistungsverflüssiger, Belüftungseinheit (1-ph) mit thermogeschütztem Motor,
 Langsam laufender Ventilator mit sichelförmigen Flügeln, FSP150 Lüfterdrehzahlregelung,
 Hochdruckschalter PS3 (automatische Rückstellung) an jeder Verdichterdrukkeleitung,
 Niederdruckwächter PS1 mit automatischer Rückstellung, Ölabscheider,
 Ölbehälter nur im Master Verflüssigungssatz, herausgeführte Sauggas-, Flüssigkeits- und Öl-Verteilungsleitungen an der Rückseite des Verflüssigungssatzes,
 Großer vorinstallierter Anschlusskasten mit Schutz, Sicherungshalter mit Sicherung und Platz für zusätzliche Komponenten,
 EC2 elektronischer Verflüssigungssatz-Regler, PT4 Drucktransmitter,
 LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m
 Scroll Motorverdichter:
 Schalldämmhaube, ALCO Ölstandsreguliersystem - TRAX OIL an jedem Verdichter,
 Kurbelgehäuseheizung, Gummischwingungsdämpfer für Motorverdichter

Standard equipment

Scroll Network Refrigeration Units, mounted in housing:
 high-efficiency condenser, fan (1-ph) with thermally protected motor,
 low speed, sickle blade fan, FSP150 fan speed control, high pressure switch PS3 (automatic reset) on each compressor discharge line,
 low pressure switch PS1 with automatic reset, Oil separator, oil reservoir for master unit only,
 suction, liquid and oil distribution lines extended at back side of the unit,
 large prewired terminal box with contactors, control circuit fuseholder with fuse and space for additional components,
 EC2 refrigeration unit electronic controller, PT4 pressure transmitters,
 LON connection cable for electronic controllers - 8m
 Scroll Motor-Compressor:
 sound reduction blanket, ALCO Oil control system - TRAX OIL on each compressor,
 Crankcase heater, Rubber mounting parts for motor-compressor

Standard de livraison

Réseau de groupes de condensation à air Scroll carrossés:
 condenseur à haut rendement, moteur de ventilateur (1-ph) avec protection thermique,
 ventilateur basse vitesse à pales profilées, FSP150 régulation de vitesse pour ventilateur,
 pressostat HP PS3 (réarmement automatique) au refoulement de chaque compresseur,
 pressostat BP PS1 avec réarmement automatique, Séparateur d'huile,
 réservoir d'huile seulement pour le groupe Maître,
 raccords externes pour connecter la ligne d'aspiration, la ligne liquide et les lignes d'égalisation entre les bouteilles réservoir,
 large boîtier électrique pré-câblé avec contacteurs, support fusible et fusible pour circuit de commande, place pour des composants additionnels,
 EC2 contrôleur électronique de groupe de condensation, PT4 capteurs de pression,
 Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m
 Scroll Moto-Compresseur:
 housse isophonique, système de contrôle de niveau d'huile ALCO - TRAX OIL,
 Résistance de carter, Suspensions caoutchouc pour le compresseur

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
 TWD 380-420/3/50

Scroll Verflüssigungssätze für Außenaufstellung in Kältenetzwerken für Tiefkühlung - Master Outdoor Scroll refrigeration unit for refrigeration network for low- temperature - Master Groupes de condensation Scroll „Plein Air“ pour utilisation en réseau pour basse température - Groupe Maître		€uro	Zubehör Accessories Accessoires		
<p>Copeland™ EazyCool™</p> <p>2 Verflüssigungssätze Netzwerk 2 Units Network Réseau de 2 groupes</p> <p>mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester</p>		Mot.Vers. TFD TWD	Gerätehauptschalter Main isolator switch Contacteur principal	Satz flexible Ölleitungen (2 Stück) - 3m Flex connection kit - oil distribution circuit (2 pcs) - 3m Kit de flexibles pour distribution d'huile (2 pcs) - 3m	LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m LON connection cable for electronic controllers - 8m Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m
OLQ - 24V - NLO		15312.00	325.00	231.00	incl.
OLQ - 33V - NLO		16898.00	385.00	231.00	incl.
OLQ - 40V - NLO		18115.00	385.00	231.00	incl.
OLQ - 48V - NLO		19252.00	385.00	231.00	incl.
OLTQ - 26V - NLO		19268.00	325.00	231.00	incl.
OLTQ - 36V - NLO		20821.00	385.00	231.00	incl.

Scroll Verflüssigungssätze für Außenaufstellung in Kältenetzwerken für Tiefkühlung - Slave Outdoor Scroll refrigeration unit for refrigeration network for low- temperature - Slave Groupes de condensation Scroll „Plein Air“ pour utilisation en réseau pour basse température - Groupe Esclave		€uro	Zubehör Accessories Accessoires		
<p>Copeland™ EazyCool™</p> <p>2 Verflüssigungssätze Netzwerk 2 Units Network Réseau de 2 groupes</p> <p>mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester</p>		Mot.Vers. TFD TWD	Gerätehauptschalter Main isolator switch Contacteur principal	Satz flexible Ölleitungen (2 Stück) - 3m Flex connection kit - oil distribution circuit (2 pcs) - 3m Kit de flexibles pour distribution d'huile (2 pcs) - 3m	LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m LON connection cable for electronic controllers - 8m Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m
OLQ - 24V - NL		14497.00	325.00	231.00	incl.
OLQ - 33V - NL		16062.00	385.00	231.00	incl.
OLQ - 40V - NL		17302.00	385.00	231.00	incl.
OLQ - 48V - NL		18437.00	385.00	231.00	incl.
OLTQ - 26V - NL		18412.00	325.00	231.00	incl.
OLTQ - 36V - NL		19989.00	385.00	231.00	incl.

Lieferumfang

Scroll Netzwerk Verflüssigungssätze, im Wetterschutzgehäuse montiert:
 Hochleistungsverflüssiger, Belüftungseinheit (1-ph) mit thermogeschütztem Motor,
 Langsam laufender Ventilator mit sichelförmigen Flügeln, FSP150 Lüfterdrehzahlregelung,
 Hochdruckschalter PS3 (automatische Rückstellung) an jeder Verdichterdrukkeleitung,
 Niederdruckwächter PS1 mit automatischer Rückstellung, Ölabscheider,
 Ölbehälter nur im Master Verflüssigungssatz, herausgeführte Sauggas-, Flüssigkeits- und Öl-Verteilungsleitungen an der Rückseite des Verflüssigungssatzes,
 Großer vorinstallierter Anschlusskasten mit Schutz, Sicherungshalter mit Sicherung und Platz für zusätzliche Komponenten,
 EC2 elektronischer Verflüssigungssatz-Regler, PT4 Drucktransmitter,
 LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m,
 Flüssigkeitssammler,
 Filtertrockner, Flüssigkeitsschauglas mit Feuchtigkeitsindikator
 EVI Scroll Compressor:
 Schalldämmhaube, ALCO Ölstandsreguliersystem - TRAX OIL an jedem Verdichter,
 Kurbelgehäuseheizung, Gummischwingungsdämpfer für Motorverdichter,
 Dampfeinspritzungssystem mit im Werk montierten Wärmetauscher und Expansionsventil

Standard equipment


Scroll Network Refrigeration Units, mounted in housing:
 high-efficiency condenser, fan (1-ph) with thermally protected motor,
 low speed, sickle blade fan, FSP150 fan speed control, high pressure switch PS3 (automatic reset) on each compressor discharge line,
 low pressure switch PS1 with automatic reset, Oil separator, oil reservoir for master unit only,
 suction, liquid and oil distribution lines extended at back side of the unit,
 large prewired terminal box with contactors, control circuit fuseholder with fuse and space for additional components,
 EC2 refrigeration unit electronic controller, PT4 pressure transmitters,
 LON connection cable for electronic controllers - 8m, liquid receiver,
 Filter drier, liquid sight glass with moisture indicator
 EVI Scroll Compressor:
 sound reduction blanket, ALCO Oil control system - TRAX OIL on each compressor,
 Crankcase heater, Rubber mounting parts for motor-compressor, vapor injection System with factory fitted heat exchanger and expansion valve


Standard de livraison

Réseau de groupes de condensation à air Scroll carrossés:
 condenseur à haut rendement, moteur de ventilateur (1-ph) avec protection thermique,
 ventilateur basse vitesse à pales profilées, FSP150 régulation de vitesse pour ventilateur,
 pressostat HP PS3 (réarmement automatique) au refoulement de chaque compresseur,
 pressostat BP PS1 avec réarmement automatique, Séparateur d'huile,
 réservoir d'huile seulement pour le groupe Maître,
 raccords externes pour connecter la ligne d'aspiration, la ligne liquide et les lignes d'égalisation entre les bouteilles réservoir,
 large boîtier électrique précâblé avec contacteurs, support fusible et fusible pour circuit de commande, place pour des composants additionnels,
 EC2 contrôleur électronique de groupe de condensation, PT4 capteurs de pression,
 Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m,
 bouteille réservoir,
 Filtre déshydrateur, voyant liquide avec indicateur d'humidité
 Compresseur Scroll EVI:
 housse isophonique, système de contrôle de niveau d'huile ALCO - TRAX OIL,
 Résistance de carter, Suspensions caoutchouc pour le compresseur,
 système d'injection de vapeur avec sous refroidisseur et détendeur montés en usine

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
 TWD 380-420/3/50

Scroll Verflüssigungssätze für Außenaufstellung in Kältenetzwerken für Tiefkühlung - Master Outdoor Scroll refrigeration unit for refrigeration network for low-temperature - Master Groupes de condensation Scroll „Plein Air“ pour utilisation en réseau pour basse température - Groupe Maître		€uro	Zubehör Accessories Accessoires			
 3-4 Verflüssigungssätze Netzwerk 3-4 Units Network Réseau de 3-4 groupes mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. TFD TWD	Geräte Hauptschalter Main Isolator switch Contacteur principal	Satz flexible Ölleitungen (8 Stück) - 2m Flex connection kit - oil distribution circuit (8 pcs) - 2m Kit de flexibles pour distribution d'huile (8 pcs) - 2m	LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m LON connection cable for electronic controllers - 8m Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m	Flüssigkeitssammler Einheit - 90 Liter Liquid receiver unit - 90 liters Groupe réservoir de liquide - 90 litres
OLQ - 24V - NO		14317.00	325.00	585.00	incl.	4560.00
OLQ - 33V - NO		15876.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
OLQ - 40V - NO		17122.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
OLQ - 48V - NO		18256.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
OLTQ - 26V - NO		18219.00	325.00	585.00	incl.	4560.00
OLTQ - 36V - NO		19805.00	385.00	585.00	incl.	4560.00

Scroll Verflüssigungssätze für Außenaufstellung in Kältenetzwerken für Tiefkühlung - Slave Outdoor Scroll refrigeration unit for refrigeration network for low-temperature - Slave Groupes de condensation Scroll „Plein Air“ pour utilisation en réseau pour basse température - Groupe Esclave		€uro	Zubehör Accessories Accessoires			
 3-4 Verflüssigungssätze Netzwerk 3-4 Units Network Réseau de 3-4 groupes mit Ester-Öl with Ester oil avec huile-ester		Mot. Vers. TFD TWD	Geräte Hauptschalter Main Isolator switch Contacteur principal	Satz flexible Ölleitungen (8 Stück) - 2m Flex connection kit - oil distribution circuit (8 pcs) - 2m Kit de flexibles pour distribution d'huile (8 pcs) - 2m	LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m LON connection cable for electronic controllers - 8m Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m	Flüssigkeitssammler Einheit - 90 Liter Liquid receiver unit - 90 liters Groupe réservoir de liquide - 90 litres
OLQ - 24V - N		13595.00	325.00	585.00	incl.	4560.00
OLQ - 33V - N		15131.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
OLQ - 40V - N		16396.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
OLQ - 48V - N		17534.00	385.00	585.00	incl.	4560.00
OLTQ - 26V - N		17457.00	325.00	585.00	incl.	4560.00
OLTQ - 36V - N		19061.00	385.00	585.00	incl.	4560.00

Lieferumfang

Scroll Netzwerk Verflüssigungssätze, im Wetterschutzgehäuse montiert:
 Hochleistungsverflüssiger, Belüftungseinheit (1-ph) mit thermogeschütztem Motor,
 Langsam laufender Ventilator mit sichelförmigen Flügeln, FSP150 Lüfterdrehzahlregelung,
 Hochdruckschalter PS3 (automatische Rückstellung) an jeder Verdichterdruckleitung,
 Niederdruckwächter PS1 mit automatischer Rückstellung, Ölabscheider,
 Ölbehälter nur im Master Verflüssigungssatz, herausgeführte Sauggas-, Flüssigkeits- und Öl-Verteilungsleitungen an der Rückseite des Verflüssigungssatzes,
 Großer vorinstallierter Anschlusskasten mit Schutz, Sicherungshalter mit Sicherung und Platz für zusätzliche Komponenten,
 EC2 elektronischer Verflüssigungssatz-Regler, PT4 Drucktransmitter,
 LON Verbindungskabel für elektronische Regler - 8m
 EVI Scroll Compressor:
 Schalldämmhaube, ALCO Ölstandsreguliersystem - TRAX OIL an jedem Verdichter,
 Kurbelgehäuseheizung, Gummischwingungsdämpfer für Motorverdichter,
 Dampfeinspritzungssystem mit im Werk montierten Wärmetauscher und Expansionsventil

Standard equipment

Scroll Network Refrigeration Units, mounted in housing:
 high-efficiency condenser, fan (1-ph) with thermally protected motor,
 low speed, sickle blade fan, FSP150 fan speed control, high pressure switch PS3 (automatic reset) on each compressor discharge line,
 low pressure switch PS1 with automatic reset, Oil separator, oil reservoir for master unit only,
 suction, liquid and oil distribution lines extended at back side of the unit,
 large prewired terminal box with contactors, control circuit fuseholder with fuse and space for additional components,
 EC2 refrigeration unit electronic controller, PT4 pressure transmitters,
 LON connection cable for electronic controllers - 8m
 EVI Scroll Compressor:
 sound reduction blanket, ALCO Oil control system - TRAX OIL on each compressor,
 Crankcase heater, Rubber mounting parts for motor-compressor, vapor injection System with factory fitted heat exchanger and expansion valve

Standard de livraison

Réseau de groupes de condensation à air Scroll carrossés:
 condenseur à haut rendement, moteur de ventilateur (1-ph) avec protection thermique,
 ventilateur basse vitesse à pales profilées, FSP150 régulation de vitesse pour ventilateur,
 pressostat HP PS3 (réarmement automatique) au refoulement de chaque compresseur,
 pressostat BP PS1 avec réarmement automatique, Séparateur d'huile,
 réservoir d'huile seulement pour le groupe Maître,
 raccords externes pour connecter la ligne d'aspiration, la ligne liquide et les lignes d'égalisation entre les bouteilles réservoir,
 large boîtier électrique pré-câblé avec contacteurs, support fusible et fusible pour circuit de commande, place pour des composants additionnels,
 EC2 contrôleur électronique de groupe de condensation, PT4 capteurs de pression,
 Câble de connexion LON pour contrôleur électronique - 8m
 Compresseur Scroll EVI:
 housse isophonique, système de contrôle de niveau d'huile ALCO - TRAX OIL,
 Résistance de carter, Suspensions caoutchouc pour le compresseur,
 système d'injection de vapeur avec sous refroidisseur et détendeur montés en usine

Motor-Codes / Motor Codes / Codes du Moteur

TFD 380-420/3/50
 TWD 380-420/3/50

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil Electronic oil level management system - OM3 TraxOil Régulateur électronique de niveau d'huile - OM3 TraxOil	
CUA (ZBH)	495.00

Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb, Gummi Mounting parts for single operation, rubber Suspensions pour utilisation seul, caoutchouc	
ZPV066 - ZPV096* (kit with 4 grommets)	req.

Schwingungsdämpfer für Einzelbetrieb Mounting parts for single operation Suspensions pour utilisation seul	
ZHI27K*P-ZHI40K*P	25.00
ZR 94 K* - ZR 190 K*, ZP 90 K* - ZP 182 K* (for single operation) - new Aug-2011	25.00
ZH 06 KVE - ZH 09 KVE* (*-526) ¹⁾	8.00
ZH 09 KVE (*-426 option for single operation)	8.00
ZH 15 K* - ZH 26 K* (*-424 option for single operation)	8.00
ZHW0152P-ZHW0302P, XHV018-XHV046, XPV030-XPV046, ZHV021-ZHV029	req.
ZP232 KZE, ZP292 KZE	req.
ZPD91KC*	12.00
ZB 07 KAU - ZB 10 KAU ¹⁾	8.00
ZR 22 K* - ZR 81 K* (+), ZR 61 K* (+), ZP 23 K* - ZP 83 K* (+), ZP 36 K5* - ZP 54 K5* (+) ¹⁾	8.00
ZR 48 K* - ZR 81 K* (*-422), ZP 41 K* - ZP 83 K* (*-422) (option for single operation)	8.00
ZR 90 K* - ZR 19 M*(+), ZP 180 K*(+) ¹⁾	12.00
ZR 250 K*, ZR 310 K*, ZR 380 K*, ZP 385 K* - ZP 485 K* ¹⁾	16.00
ZH 30 K* - ZH 45 K*, ZH06K*P-ZH15K*P (*-524) ¹⁾	8.00
ZH 30 K* - ZH 45 K* (*-424 option for single operation)	8.00
ZH 56 K* - ZH 11 M* ¹⁾	12.00
ZH19K*P (+ *-524)	12.00
ZHI05K*P-ZHI06K*P (+ *-526)	8.00
ZHI23K*P (+ *-526)	12.00
ZH 13 KVE - ZH 18 KVE*, ZHI08K*P-ZHI18K*P (*-526) ¹⁾	8.00
ZH 12 K*, ZH04K*P-ZH05K*P (+ *-524)	8.00
ZH 13 KVE - ZH 18 KVE* (*-426 option for single operation)	8.00
ZH 24 KVE - ZH 48 KVE ¹⁾	12.00
ZB 15 K* - ZB 48 K*, ZF 06 K* - ZF 18 K*, ZF 25 K5*, ZS 21 K* - ZS 45 K* (+) ¹⁾	8.00
ZB 56 K* - ZB 11 M*, ZF 24 K* - ZF 48 K*, ZS 56 K* - ZS 11 M* ¹⁾	12.00
ZB 220 K* ¹⁾	16.00
ZBD 21 K* - ZBD 76 K*) ¹⁾	8.00
ZO 21 K* - ZO 104 K*, ZOD 104 K* ¹⁾	8.00
ZP725KCE	16.00
ZP 91 K* (+ *-522), ZP 104 K*, ZP 122 K*	12.00
ZRH 49 K* - ZRH 72 K*, ZRHV 72 K*, ZBH 30 K* - ZBH 45 K*, ZBHV 45 K* ¹⁾	8.00
ZRD42KC*-ZRD125KC*, ZPD34KS*-ZPD54KS*, ZPD61KC*-ZPD83KC*	8.00
ZRD94KC*-ZRD125KC*, ZPD103KC*-ZPD182KC* (sound shell compatible)	8.00
ZB 50 K* - ZB 114 K*, ZF 34 K6* - ZF 49 K6*	8.00
ZBD 58 K* - ZBD 76 K* (optional taller grommets)	8.00

¹⁾ Im Lieferumfang inbegriffen / Included in standard equipment / Inclus dans le standard de livraison

Mehrprijs für Montageteile für Verbundbetrieb (Stahl) statt Gummischwingungsdämpfer Additional price for mounting parts for parallel compressor operation (steel) instead of vibration absorber grommets Prix suppl. pour jeu de fixations pour compresseurs montés en parallèle (acier) à la place des suspensions caoutchouc	
ZB 56 K* - ZB 11 M*, ZF 24 K* - ZF 48 K*, ZS 56 K* - ZS 11 M*	15.00
ZB 50 K* - ZB 114 K*, ZF 34 K6* - ZF 49 K6*	19.00
ZBD 58 K* - ZBD 76 K*	19.00

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
Mehrpreis für Montagesatz, Schienen zum Boden für Tandems anstatt Gummischwingungsdämpfer Additional price for kit mounting parts, rail to ground for tandem instead of vibration absorber grommets Prix supplémentaire pour jeu de suspensions entre rails et sol pour tandem à la place de suspensions caoutchouc	
ZP725KCE	15.00
ZR 250 K*, ZR 310 K*, ZR 380 K*, ZP 385 K* - ZP 485 K*	15.00
ZB 220 K*	15.00
Mehrpreis für Option: höhere Schwingungsdämpfer, anstatt Standard- Schwingungsdämpfer Additional price for option taller vibration absorber grommets instead of standard ones Prix supplémentaire pour option: plots anti-vibrations plus hauts au lieu de plots standards	
ZBD 58 K* - ZBD 76 K*	req.
Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	
ZF13KVE - ZF18KVE, ZO 21 K* - ZO 104 K* (+) ¹⁾	37.00
ZH 12 K* - ZH 45 K*, ZH 09KVE - ZH 18KVE	37.00
ZPD91KCE	21.00
ZF 06 K* - ZF 18 K*, ZF 25 K5*, ZS 21 K* - ZS 45 K* ¹⁾	21.00
ZRH 49 K* - ZRH 72 K*, ZRHV 72 K*, ZBH 30 K* - ZBH 45 K*, ZBHV 45 K*	21.00
ZRD 42 KCE - ZRD 61 KCE, ZPD 34 K* - ZPD 83 K*	21.00
ZF34K6*-ZF54K6*	37.00
ZF 06 K* - ZF 18 K*, ZF 25 K5*, ZS 21 K* - ZS 45 K* ¹⁾	37.00
ZRD72KCE-ZRD125KCE, ZPD103KCE-ZPD182KCE	42.00

[4]¹⁾ Im Lieferumfang inbegriffen / Included in standard equipment / Inclus dans le standard de livraison

Kapillarsatz ¹⁾ Capillary tube assembly ¹⁾ Capillaire d'injection ¹⁾				
Capillary tube assembly				
70.00				
Kapillarsatz		- alternativ zu DTC für ZF09K4E - ZF18K4E		- obligatorisch für ZF24K4E - ZF48K4E
Capillary tube assembly		- alternative to DTC for ZF09K4E - ZF18K4E		- compulsory for ZF24K4E - ZF48K4E
Capillaire d'injection		- alternative à DTC pour ZF09K4E - ZF18K4E		- obligatoire pour ZF24K4E - ZF48K4E
R-404A/R-507	R-134a	R-22	Dimensions	PartNo
ZF08K*E	ZF08K*E		0.036" x 60"	8039446
ZF06/09K*E	ZF06/09K*E		0.042" x 70"	8029649
ZF11K*E	ZF11K*E		0.042" x 50"	8029650
ZF13K*E	ZF13K*E		0.042" x 40"	8029661
ZF15K*E	ZF15K*E	ZF08-11K*E	0.042" x 30"	8029672
ZF18K*E	ZF18K*E		0.042" x 20"	8029683
		ZF13K*E	0.042" x 10"	8030336
		ZF15K*E	0.042" x 5"	8030325
ZF24K*E			0.050" x 30"	8546437
ZF33K*E			0.050"x17.5"	8546415
	ZF24/33K*E		0.050" x 10"	8546426
		ZF18/24/33K*E	0.050" x 5"	8546404
ZF40/48K*E		ZF40/48K*E	0.070" x 30"	8546448
		ZF48K*E	0.070" x 10"	8546459

¹⁾ alternativ zu DTC für ZF09K4E-ZF18K4E / obligatorisch für ZF24K4E-ZF48K4E / alternative to DTC for ZF09K4E-ZF18K4E / compulsory for ZF24K4E-ZF48K4E / alternative à DTC pour ZF09K4E-ZF18K4E / obligatoire pour ZF24K4E-ZF48K4E

Filtertrockner Filter drier Filtre déshydrateur	
Filter Drier ¹⁾	14.00

¹⁾ obligatorisch für ZF09K4E - ZF48K4E / compulsory for ZF09K4E - ZF48K4E / obligatoire pour ZF09K4E - ZF48K4E

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
DTC Ventil - ersetzt den Gebrauch von Magnetventil + Stromrelais + Kapillarsatz DTC Valve - replaces the use of solenoid valve + current relay + cap tube assm. Vanne DTC - remplace vanne solénoïde + relais d'intensité + capillaire d'injection	
Discharge Temperature Control Valve - DTC - ZF 25 K5* (R22, R407A/F)	207.00
Discharge Temperature Control Valve - DTC - ZF 34 K5* - ZF 49 K5* (R22, R407A/F)	207.00
ZF 06 K* - ZF 18 K*	207.00
ZF 34 K5* - ZF 49 K5* (R404A)	207.00

Magnetventil ¹⁾ Solenoid valve ¹⁾ Vanne solénoïde ¹⁾	
Solenoid valve	76.00

¹⁾ alternativ zu DTC für ZF09K4E-ZF18K4E / obligatorisch für ZF24K4E-ZF48K4E / alternative to DTC for ZF09K4E-ZF18K4E / compulsory for ZF24K4E-ZF48K4E / alternative à DTC pour ZF09K4E-ZF18K4E / obligatoire pour ZF24K4E-ZF48K4E

Stromrelais ¹⁾ Current relay ¹⁾ Relais d'intensité ¹⁾	
Current relay	60.00

¹⁾ alternativ zu DTC für ZF06K4E4 - ZF18K4E / alternative to DTC for ZF06K4E4 - ZF18K4E / alternative à DTC pour ZF06K4E4 - ZF18K4E

Wechselstrom Startsatz für PFJ (Anlaufkondensator und Relais) Start kit for PFJ (start capacitor and relay) Kit de démarrage pour PFJ (condensateur de démarrage et relais)	
Start capacitor & relay for ZB 15/19/21/26 K*	97.00
Start capacitor & relay for ZB 30/38 K*	122.00
Start capacitor & relay for ZB 42 K*	122.00

Betriebskondensator für PFJ (50 Hz) Run capacitor for PFJ (50 Hz) Condensateur de marche pour PFJ (50 Hz)	
ZR 18 K*	46.00
ZP 23 K*, ZP 24 K*, ZR 22 K*, ZH 04 KCU	46.00
ZR 28 K*, ZP 26 K3*	46.00
ZR 34 K*, ZP 32 K3*	51.00
ZR 40 K*	52.00
ZP 29 K* - ZP 31 K*, ZP 41 K3*, ZR 48 K*, ZH 08 KCU	57.00
ZP 36 K*, ZP 42 K*	57.00
ZH 15 K*	46.00
ZH 19 K*	46.00
ZH 21 K*	51.00
ZH 13 KVE	57.00
ZH 26 K*	57.00
ZH 30 K*	46.00
ZB 15 K*	46.00
ZB 19 K*	46.00
ZB 21 K*	51.00
ZB 26 K*	57.00
ZB 30 K*	57.00
ZB 38 K*	57.00
ZB 42 K*	51.00

Betriebskondensator für PFJ (60 Hz) Run capacitor for PFJ (60 Hz) Condensateur de marche pour PFJ (60 Hz)	
ZR 18 K*	46.00

Zubehör Accessories Accessoires	€uro Euro Euro
Betriebskondensator für PFJ (60 Hz) Run capacitor for PFJ (60 Hz) Condensateur de marche pour PFJ (60 Hz)	
ZR 22 K*, ZP 23 K*	46.00
ZR 28 K*, ZP 26 K*	46.00
ZR 34 K*, ZP 32 K*	51.00
ZR 40 K*	52.00
ZR 48 K*	57.00
ZB 15 K*	46.00
ZB 19 K*	46.00
ZB 21 K*, ZB 30 K*	51.00
ZB 26 K*	57.00

Betriebskondensator für PFZ (50 Hz) Run capacitor for PFZ (50 Hz) Condensateur de marche pour PFZ (50 Hz)	
ZH12K*, ZH04K1P	46.00
ZH05K1P, ZHI05K1P	46.00
ZR 61 K*, ZR 61 KC*	51.00
ZH 06 KVE - ZH 09 KVE, ZH 06 K1P, ZHI 08 K1P	57.00
ZH 38 K*	51.00
ZH09K*P-ZH12K*P, ZHI11K*P	57.00

Rotalock-Ventile (Satz) (1 Saugabsperrentil + Dicht., 1 Druckabsperrentil + Dicht.) Rotalock valves (kit) (1 suction valve + gasket, 1 discharge valve + gasket) Vannes Rotalock (jeu) (1 vanne d'aspiration + joint, 1 vanne de refoulement + joint)	
ZHI27K*P-ZHI40K*P	145.00
ZRD125KC*, ZPD103KC*-ZPD182KC*	145.00
ZRD81KC*	109.00
ZRD94KC*	145.00
ZR 18 K* - ZR 72 K*, ZR 61 KS*, ZP 23 K* - ZP 83 K* ¹⁾	81.00
ZR 94 K*, ZP 90 K*, ZP 104 K*, ZP 122 K* ¹⁾	145.00
ZR 108 K* - ZR 190 K*, ZP 103 K* - ZP 182 K* ¹⁾	145.00
ZR 90 K*	145.00
ZR 11 M*	145.00
ZR 12 M* - ZR 16 M*	145.00
ZR 19 M*	274.00
ZR 250 K*, ZR 310 K*, ZR 380 K*, ZP 235 K* - ZP 485 K*	274.00
ZH 12 K*, ZH 09KVE, ZH04K*P-ZH15K*P, ZHI05K*P-ZHI18K*P ¹⁾	81.00
ZH 15 K* - ZH 26 K* ¹⁾	81.00
ZH 30 K* - ZH 45 K*, ZH 13 KVE - ZH 18 KVE ¹⁾	81.00
ZH 56 K* ¹⁾	145.00
ZH 75 K* - ZH 92 K*, ZH 24 KVE - ZH 40 KVE ¹⁾	145.00
ZH 11 M*, ZH 48 KVE ¹⁾	274.00
ZP 24 K* - ZP 83 K*, ZB 15 K* - ZB 45 K*, ZF 06 K* - ZF 18 K*, ZS 21 K* - ZS 45 K*	81.00
ZB 48 K*, ZF 25 K5*	81.00
ZB 50 K*, ZB 58 K*, ZB 66 K*, ZB 76 K*, ZB 95 K*	145.00
ZB 114 K*	156.00
ZB 56 K*, ZF 24 K*, ZS 56 K*	145.00
ZB 75 K* - ZB 92 K*, ZF 33 K* - ZF 40 K*, ZF 34 K6* - ZF 49 K6*, ZS 75 K* - ZS 92 K*	145.00
ZB 11 M*, ZF 48 K*, ZS 11 M*	274.00
ZB 220 K*	274.00
ZBD 21 K* - ZBD 45 K*, ZFD 18 KVE	81.00
ZBD 58 K*	145.00
ZBD 76 K*	145.00

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
Rotalock-Ventile (Satz) (1 Saugabsperrventil + Dicht., 1 Druckabsperrventil + Dicht.) Rotalock valves (kit) (1 suction valve + gasket, 1 discharge valve + gasket) Vannes Rotalock (jeu) (1 vanne d'aspiration + joint, 1 vanne de refoulement + joint)	
ZO 21 K* - ZO 104 K*	81.00
ZRH 49 K* - ZRH 72 K*, ZRHV 72 K*, ZBH 30 K* - ZBH 45 K*, ZBHV 45 K*	81.00
ZRD42KC*-ZRD72KC*, ZPD34KS*-ZPD54KS*, ZPD61KC*-ZPD83KC*	81.00
ZH19K*P, ZHI23K*P ¹⁾	109.00

¹⁾ Adapter zur Umstellung von Löt- auf Rotalockanschluss erforderlich / Use adapter to convert a brazing into a Rotalock connection / Utiliser un adaptateur pour transformer raccord à braser en raccord Rotalock

Adapter (Satz) zur Umstellung von Rotalock- auf Lötanschluss (Saug- und Druckseite) Adapter kit to convert a Rotalock into a brazing connection (suction and discharge) Adaptateur (jeu) pour transformer raccord Rotalock en raccord à braser (aspiration et refoulement)	
ZR 90 K* - ZR 16 M*	77.00
ZR 19 M*	118.00
ZR 250 K*, ZR 310 K*, ZR 380 K*	118.00
ZB 15 K* - ZB 26 K*, ZF 06 K* - ZF 11 K*, ZS 21 K* - ZS 26 K*	59.00
ZB 30 K* - ZB 45 K*, ZF 13 K* - ZF 18 K*, ZS 30 K* - ZS 45 K*	61.00
ZB 56 K* - ZB 92 K*, ZF 24 K* - ZF 40 K*, ZS 56 K* - ZS 92 K*	77.00
ZB 11 M*, ZF 48 K*, ZS 11 M*	118.00
ZB 220 K*	118.00
ZRH 49 K* - ZRH 72 K*, ZRHV 72 K*, ZBH 30 K* - ZBH 45 K*, ZBHV 45 K*	61.00

Gerader Adapter zur Umstellung von Rotalock- auf Lötanschluss (Druckseite) Straight Adapter to convert a Rotalock into a brazing connection (discharge) Adaptateur droit pour transformer raccord Rotalock en raccord à braser (refoulement)	
ZR 90 K* - ZR 16 M*	34.00
ZR 19 M*	43.00
ZR 250 K* - ZR 380 K*	43.00
ZB 15 K* - ZB 45 K*, ZF 06 K* - ZF 18 K*, ZS 21 K* - ZS 45 K*	27.00
ZB 56 K* - ZB 92 K*, ZF 24 K* - ZF 40 K*, ZS 56 K* - ZS 92 K*	34.00
ZB 11 M*, ZF 48 K*, ZS 11 M*	43.00
ZB 220 K*	43.00
ZRH 49 K* - ZRH 72 K*, ZRHV 72 K*, ZBH 30 K* - ZBH 45 K*, ZBHV 45 K*	27.00

Gerader Adapter zur Umstellung von Rotalock- auf Lötanschluss (Saugseite) Straight Adapter to convert a Rotalock into a brazing connection (suction) Adaptateur droit pour transformer raccord Rotalock en raccord à braser (aspiration)	
ZR 90 K* - ZR 16 M*	43.00
ZR 19 M*	75.00
ZR 250 K*, ZR 310 K*, ZR 380 K*	75.00
ZB 15 K* - ZB 26 K*, ZF 06 K* - ZF 11 K*, ZS 21 K* - ZS 26 K*	32.00
ZB 30 K* - ZB 45 K*, ZF 13 K* - ZF 18 K*, ZS 30 K* - ZS 45 K*	34.00
ZB 56 K* - ZB 92 K*, ZF 24 K* - ZF 40 K*, ZS 56 K* - ZS 92 K*	43.00
ZB 11 M*, ZF 48 K*, ZS 11 M*	75.00
ZB 220 K*	75.00
ZRH 49 K* - ZRH 72 K*, ZRHV 72 K*, ZBH 30 K* - ZBH 45 K*, ZBHV 45 K*	34.00

Winkeladapter zur Umstellung von Rotalock- auf Lötanschluss (Druckseite) Angle Adapter to convert a Rotalock into a brazing connection (discharge) Adaptateur coudé pour transformer raccord Rotalock en raccord à braser (refoulement)	
ZR 90 K* - ZR 16 M*	50.00
ZR 19 M*	69.00
ZB 15 K* - ZB 45 K*, ZF 06 K* - ZF 18 K*, ZS 21 K* - ZS 45 K*	37.00
ZB 56 K* - ZB 92 K*, ZF 24 K* - ZF 40 K*, ZS 56 K* - ZS 92 K*	50.00
ZB 11 M*, ZF 48 K*, ZS 11 M*	69.00

Zubehör Accessories Accessoires	€uro Euro Euro
Winkeladapter zur Umstellung von Rotalock- auf Lötanschluss (Saugseite) Angle Adapter to convert a Rotalock into a brazing connection (suction) Adaptateur coudé pour transformer raccord Rotalock en raccord à braser (aspiration)	
ZR 90 K* - ZR 16 M*	69.00
ZB 15 K* - ZB 26 K*, ZF 06 K* - ZF 11 K*, ZS 21 K* - ZS 26 K*	50.00
ZB 30 K* - ZB 45 K*, ZF 13 K* - ZF 18 K*, ZS 30 K* - ZS 45 K*	58.00
ZB 56 K* - ZB 92 K*, ZF 24 K* - ZF 40 K*, ZS 56 K* - ZS 92 K*	69.00

Adapter (Satz) zur Umstellung von Löt- auf Rotalockanschluss (Saug- und Druckseite) Adapter kit to convert a brazing into a Rotalock connection (suction and discharge) Adaptateur (jeu) pour transformer raccord à braser en raccord Rotalock (aspiration et refoulement)	
ZHI27K*P-ZHI40K*P	51.00
ZRD125KC*, ZPD103KC*-ZPD182KC*	51.00
ZRD42KC*	42.00
ZRD81KC*	42.00
ZRD94KC*	51.00
ZR 18 K*-ZR 40 K*, ZR 61 KS*, ZP 24 K*-ZP 31 K*, ZP 24 KS* - ZP 54 KS*, ZS 09 - ZS 13 K*	42.00
ZR 48 K* - ZR 72 K*, ZP 54 K* - ZP 83 K*	42.00
ZR 81 K*, ZP 91 K*	42.00
ZR 94 K*, ZP 90 K*, ZP 104 K*, ZP 122 K*	51.00
ZR 90 K* - ZR 16 M*	51.00
ZR 108 K* - ZR 190 K*, ZP 103 K* - ZP 182 K*	51.00
ZR 19 M*, ZP 180 K*, ZP 236 K*, ZP 296 K*	119.00
ZR 250 K* - ZR 380 M*, ZP 235 K* - ZP 485 K*	119.00
ZH 12 K*-ZH 26 K*, ZH04K*P-ZH05K*P, ZHI05K*P-ZHI06K*P	42.00
ZH 30 K*-ZH 45 K*, ZH 13KVE-ZH18KVE, ZH06K*P-ZH15K*P, ZHI08K*P-ZHI18K*P	42.00
ZH 56 K* - ZH 92 K*, ZH 24 KVE - ZH 40 KVE	51.00
ZH 11 M*, ZH 48 KVE	119.00
ZRD48KC*-ZRD72KC*, ZPD34KS*-ZPD54KS*, ZPD61KC*-ZPD83KC*	42.00
ZH19K*P, ZHI23K*P	42.00

Adapter (Satz) zur Umstellung von Löt- auf Rotalockanschluss (Druckseite) Adapter kit to convert a brazing into a Rotalock connection (discharge) Adaptateur (jeu) pour transformer raccord à braser en raccord Rotalock (refoulement)	
ZR 18 K* - ZR 72 K*, ZP 23 K* - ZP 83 K*, ZP 29 KS* - ZP 54 KS*	21.00
ZR 81 K*	21.00
ZR 90 K* - ZR 16 M*	21.00
ZR 94 K* - ZR 190 K*, ZP 90 K* - ZP 182 K*	21.00
ZR 19 M*, ZP 180 K*	30.00
ZR 250 K*, ZR 310 K*, ZR 380 K*, ZP 235 K* - ZP 485 K*	30.00
ZH 15 K*-ZH 45 K*, ZH 13KVE-ZH18KVE, ZH04K*P-ZH15K*P, ZHI05K*P-ZHI18K*P	21.00
ZH 56 K* - ZH 92 K*, ZH 24 KVE - ZH 40 KVE	21.00
ZH 11 M*, ZH 48 KVE	30.00
ZH19K*P, ZHI23K*P	21.00

Adapter (Satz) zur Umstellung von Löt- auf Rotalockanschluss (Saugseite) Adapter kit to convert a brazing into a Rotalock connection (suction) Adaptateur (jeu) pour transformer raccord à braser en raccord Rotalock (aspiration)	
ZR 18 K* - ZR 40 K*, ZP 23 K* - ZP 41 K*, ZP 29 KS* - ZP 54 KS*	21.00
ZR 48 K* - ZR 81 K*, ZP 54 K* - ZP 83 K*	21.00
ZR 94 K*, ZP 90 K*	30.00
ZR 90 K* - ZR 16 M*	30.00
ZR 108 K* - ZR 190 K*, ZP 103 K* - ZP 182 K*	30.00
ZR 19 M*, ZP 180 K*	89.00
ZR 250 K*, ZR 310 K*, ZR 380 K*, ZP 235 K* - ZP 485 K*	89.00

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
Adapter (Satz) zur Umstellung von Löt- auf Rotalockanschluss (Saugseite) Adapter kit to convert a brazing into a Rotalock connection (suction) Adaptateur (jeu) pour transformer raccord à braser en raccord Rotalock (aspiration)	
ZH 15 K*-ZH 26 K*, ZH04K*P-ZH05K*P, ZHI05K*P-ZHI06K*P	21.00
ZH 30 K*-ZH 45 K*, ZH 13KVE-ZH18KVE, ZH06K*P-ZH19K*P, ZHI08K*P-ZHI23K*P	21.00
ZH 56 K* - ZH 92 K*, ZH 24 KVE - ZH 40 KVE	30.00
ZH 11 M*, ZH 48 KVE	89.00

Schalldämmhaube Sound jacket Housse isophonique	
ZR 250 K* - ZR 380 K*, ZP 235 K* - ZP 385 K*	345.00
ZB 220 K*	345.00

Schalldämmgehäuse Sound shell Coque antibruit	
ZHI 27K*P - ZHI 32K*P	303.00
ZHI 35K*P - ZHI 40K*P	303.00
ZPD34KS*, ZPD42KS*	269.00
ZRD125K*, ZPD103K*-ZPD137K*	354.00
ZRD42KC*, ZRD48KC*	269.00
ZRD94K*	354.00
ZB 11 M*, ZF 48 K*, ZS 11 M*	333.00
ZB 15 K*, ZF 06 K*, ZS 15 K*	269.00
ZB 19 K* - ZB 21 K*, ZF 08 K* - ZF 09 K*, ZS 19 K* - ZS 21 K*	269.00
ZB 26 K* - ZB 29 K*, ZF 11 K*, ZS 26 K*	269.00
ZB 30 K* - ZB 48 K*, ZF 13 K* - ZF 18 K*, ZS 30 K* - ZS 45 K*	280.00
ZB 50 K* - ZB 58 K*	303.00
ZB 56 K* - ZB 92 K*, ZF 24 K* - ZF 40 K*, ZS 56 K* - ZS 92 K*	333.00
ZB 66 K* - ZB 76 K*	303.00
ZB 95 K* - ZB 114 K*	303.00
ZBD 21 K*	269.00
ZBD 29 K*	269.00
ZBD 30 K* - ZBD 45 K*, ZFD 18 KVE	280.00
ZBD 58 K*	354.00
ZBD 76 K*	354.00
ZH 11 M*, ZH 48 KVE	333.00
ZH 15 K*	269.00
ZH 19 K* - ZH 21 K*, ZH 09 KVE	269.00
ZH 26 K*	269.00
ZH 30 K* - ZH 45 K*, ZH 13 KVE - ZH 18 KVE	280.00
ZH 56 K* - ZH 92 K*, ZH 24 KVE - ZH 40 KVE	333.00
ZO 34 K*	269.00
ZO 45 K*	269.00
ZO 58 K*	269.00
ZO 88 K*, ZO 104 K*	280.00
ZR 108 K* - ZR 144 K*, ZP 103 K* - ZR 137 K*	303.00
ZR 160 K* - ZR 190 K*, ZP 154 K* - ZR 182 K*	303.00
ZR 19 M*, ZP 180K*	333.00
ZR 22 K* - ZR 28 K*, ZP 23 K3* - ZP 26 K3*	269.00
ZR 34 K*, ZP 32 K3*	269.00
ZR 40 K* - ZR 48 K*, ZP 41 K3*	269.00
ZR 61 K* - ZR 81 K*, ZP 61 K* - ZP 91 K*	280.00
ZR 90 K* - ZR 16 M*	333.00

Zubehör Accessories Accessoires	€uro Euro Euro
Schalldämmgehäuse Sound shell Coque antibruit	
ZR 94 K*, ZP 90 K*	303.00
ZRD61KC*-ZRD81KC*, ZPD54KS*, ZPD61KC*-ZPD91KC*	280.00

Schalldämmgehäuse mit Bodenplatte Sound shell with base Coque antibruit avec base	
ZHI 27K*P - ZHI 32K*P (with base)	386.00
ZHI 35K*P - ZHI 40K*P (with Base)	386.00
ZHW 015K*P - ZHW 030K*P (with Base)	req.
ZS 09 KAE - ZS 13 KAE (*-618)	308.00
ZS 09 KAE - ZS 13 KAE (*-524)	308.00
ZPD34KS*, ZPD42KS*	340.00
ZRD125K*, ZPD103K*-ZPD137K*	437.00
ZRD42KC*, ZRD48KC*	340.00
ZRD94K*	437.00
ZB 11 M*, ZF 48 K*, ZS 11 M*	422.00
ZP 104 K*, ZP122 K*, ZP143 K*, ZPD 104 K*, ZPD 122 K*, ZPV 066 - ZPV 096	355.00
ZP 23 K*, ZP 26K*, ZB 15 K*, ZF 06 K*, ZS 15 K*	340.00
ZB 19 K* - ZB 21 K*, ZF 08 K* - ZF 09 K*, ZS 19 K* - ZS 21 K*	340.00
ZP 41 K3E, ZB 26 K* - ZB 29 K*, ZF 11 K*, ZS 11 K*, ZS 26 K*	340.00
ZB 30 K* - ZB 48 K*, ZF 13 K* - ZF 18 K*, ZS 30 K* - ZS 45 K*	351.00
ZB 50 K* - ZB 58 K*	386.00
ZB 56 K* - ZB 92 K*, ZF 24 K* - ZF 40 K*, ZS 56 K* - ZS 92 K*	422.00
ZB 66 K* - ZB 76 K*	386.00
ZB 95 K* - ZB 114 K*	386.00
ZBD 21 K*	340.00
ZBD 29 K*	340.00
ZBD 30 K* - ZBD 45 K*, ZFD 18 KVE	351.00
ZBD 58 K*	437.00
ZBD 76 K*	437.00
ZH 11 M*, ZH 48 KVE	422.00
ZH 15 K*	340.00
ZH 19 K* - ZH 21 K*, ZH 09 KVE	340.00
ZH 26 K*	340.00
ZH 30 K* - ZH 45 K*, ZH 13 KVE - ZH 18 KVE	351.00
ZH 56 K* - ZH 92 K*, ZH 24 KVE - ZH 40 KVE	422.00
ZO 34 K*	340.00
ZO 45 K*	340.00
ZO 58 K*	340.00
ZO 88 K*, ZO 104 K*	351.00
ZR 108 K* - ZR 144 K*, ZP 103 K* - ZP 137 K*, ZH 45 KCE - ZH 50 KCE	386.00
ZR 160 K* - ZR 190 K*, ZP 154 K* - ZR 182 K*	386.00
ZR 19 M*, ZP 180K*	422.00
ZR 22 K* - ZR 28 K*, ZP 23 K3* - ZP 26 K3*	340.00
ZR 34 K*, ZP 32 K3*	340.00
ZR 40 K* - ZR 48 K*, ZP 41 K3*	340.00
ZP 36 K* - ZP 91 K*, ZR 61 K* - ZR 81 K*, ZBD 57 K*, ZS 13 K*	351.00
ZR 90 K* - ZR 16 M*	422.00
ZR 94 K*, ZP 90 K*	386.00
ZRD61KC*-ZRD81KC*, ZPD54KS*, ZPD61KC*-ZPD91KC*	351.00

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
Stahl- und harte Gummischwingungsdämpfer für Verbundbetrieb (Verdichter zu Schienen) Steel and hard rubber mounting parts for parallel operation (compressor to rails) Suspensions en acier et caoutchouc dures pour mise en parallèle (entre compresseur et rails)	
ZRD48KC*, ZRD61KC* (1x per compr.) - hard rubber	19.00
ZRT 98 K* - ZRT 122 K*, ZR 49 K* - ZR 61 K* (*-422) (1x per compr.) - hard rubber	19.00
ZH 15 K* - ZH 38 K* (*-424), ZH 09 KVE - ZH 13 KVE (*-426) (1x per compr.) - hard rubber	19.00
ZB 15 K* - ZB 57 K*, ZF 06 K* - ZF 18 K*, ZF 25 K5*, ZS 21 K* - ZS 45 K* (1x per compr.)	19.00
ZBD 21 K* - ZBD 45 K*, ZFD 18 KVE (1x per compr.) - hard rubber	19.00
ZO 21 K* - ZO 104 K*, ZOD 104 K* (1x per compr.) - hard rubber	19.00
ZHI27K*P-ZHI40K*P	27.00
ZPV066 - ZPV096* (1x per compr.) - steel spacer	req.
ZR94K*-ZR190K*, ZRD125K*, ZP90K*-ZP182K*, ZPD103K*-ZPD182K* (1x per compr.) - steel spacer for tandem with sound shell	27.00
ZRT 144 K* - ZRT 162 K*, ZR 72 K* - ZR 81 K* (*-422) (1x per compr.) - steel spacer	24.00
ZRT 188 K* - ZRT 380 K*, ZR 94 K* - ZR 190 K* (1x per compr.) - steel spacer	27.00
ZRT 188 K* - ZRT 380 K*, ZR 94 K* - ZR 190 K* (1x per tandem) - steel spacer	45.00
ZRT 180 K* - ZRT 380 K*, ZRU 210 K* - ZRU 350 K*, ZR 90 K* - ZR 19 M* (1x per compr.)	27.00
ZPT 82 K* - ZPT 182 K*, ZP 41 K* - ZP 91 K* (*-422) (1x per compr.) - steel spacer	24.00
ZPT 180 K* - ZPT 364 K*, ZP 90 K* - ZP 182 K* (1x per tandem) - steel spacer	45.00
ZH 45 K* (*-424), ZH 18 KVE (*-426) (1x per compr.) - steel spacer	24.00
ZP 103 K* - ZP 182 K*, ZPD 103 K* - ZPD 137 K*, ZPV 066 - ZPV 096, ZR 94 K* - ZR 190 K*, ZHI 27 K* - ZHI 46 K*, ZH 40 KCE - ZH	27.00
ZB 56 K* - ZB 11 M*, ZF 24 K* - ZF48 K*, ZS 56 K* - ZS 11 M* (1x per compr.)	27.00
ZBD 58 K* - ZBD 76 K* (1x per compr.) - steel spacer	27.00
ZRD72KC*-ZRD81KC*, ZPD61KC*-ZPD91KC* (1x per compr.) - steel spacer	24.00
ZF 25 K5*	284.00
ZF 25 K5* (with Base)	355.00
ZF 34 K5* - ZF 41 K5*	303.00
ZF 34 K5* - ZF 41 K5* (with Base)	386.00
ZF 49 K5* - ZF 54 K5*	303.00
ZF 49 K5* - ZF 54 K5* (with Base)	386.00

Montageteile für Verbundbetrieb (Verdichter zu Schienen) für einige ungleiche Tandems - Stahldistanzscheibe-Montagesatz Kit mounting parts for parallel operation (compressor to rails) for some uneven Tandems - steel spacer Jeu de fixation montés en parallèle (entre compresseur et rails) pour quelques Tandems inégaux - suspensions acier	
ZP 154 K* - ZP 182 K* if combined with ZP235K* - ZP385K* (1x per compr.) - steel spacer	27.00

Gummischwingungsdämpfer für Verbundbetrieb (Schienen zur Montageplatte) Vibration absorber grommets for multiple compressor operation (rails to base plate) Suspensions en caoutchouc pour plusieurs compresseurs montés en parallèle (entre rails et base)	
ZP 232 KZE, ZP292 KZE (1x per compr.)	req.
ZRU 440 K*, ZRU 500 K* (1x per tandem ZR250, ZR310 side only)	31.00
ZRT 500 K* - ZRT 760 K*, ZRU 560 K*, ZR 250 K* - ZR 380 K* (2x per tandem), ZP 385 K, ZP485 K (1x per compr.)	31.00
ZPT 470 K*, ZPT 590 K*, ZPU 530 K*, ZP 235 K* - ZP 485 K* (2x per tandem)	31.00
ZB 220 K* (1x per compr.)	31.00
ZPV066 - ZPV096* (1x per tandem)	req.
ZRD125KC*, ZPD103KC*-ZPD182KC* (1x per tandem)	49.00
ZRT 98 K* - ZRT 162 K*, ZR 49 K* - ZR 81 K* (*-422) (1x per tandem)	31.00
ZP 90 K* - ZP 143 K*, ZPD 103 K* - ZPD 182 K*, ZRT 188 K* - ZRT 380 K*, ZR 94 K* - ZR 190 K* (1x per tandem)	49.00
ZPT 82 K* - ZPT 166 K*, ZP 41 K* - ZP 83 K* (1x per tandem)	31.00
ZPT 180 K* - ZPT 364 K*, ZP 90 K* - ZP 182 K*, ZP 104 K*, ZP 122 K* (1x per tandem)	49.00
ZH 15 K* - ZH 45 K*, ZH 09 KVE - ZH 18 KVE (1x per tandem)	31.00
ZRD48KC*-ZRD81KC*, ZPD61KC*-ZPD91C* (1x per tandem)	31.00

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
Befestigungssatz für ZRU440K*, ZRU500K*, ZPU415K* Mounting grommet kit for ZRU440K*, ZRU500K*, ZPU415K* Jeu de fixation pour ZRU440K*, ZRU500K*, ZPU415K*	
ZRU 440 K*, ZRU 500 K*, ZRU 570 K* - (1x per tandem ZR19M side only)	42.00
Tandem Befestigungssatz für ungleiche Tandems mit ZP 154 K oder ZP 182 K (zu Schiene und Schiene zu Bodenplatte) Tandem mounting grommet kit for uneven Tandems with ZP 154 K or ZP 182 K (to rail and rail to base plate) Jeu de fixation Tandem pour Tandems inégaux avec ZP 154 K ou ZP 182 K (à rail et entre rail et plateforme)	
ZPU 417 K*, ZPU 449 K*, ZPU 477 K*, ZPU 567 K* - (1x per tandem ZP154K or ZP182K side only)	63.00
Gasflussbegrenzer für TANDEM mit Verdichtern unterschiedlichen Hubvolumens Gas flow restrictors for TANDEM with compressors of different sizes in displacement Restricteur de débit pour les TANDEM équipés de compresseurs de tailles différentes	
ZRU440 - (ZR19 Side only)	12.00
ZRU500 - (ZR19 Side only)	12.00
ZRU560 - (ZR250 Side only), ZPU530 (ZP235 Side only)	12.00
ZRU570 - (ZR19 Side only)	12.00
ZRU690 - (ZR310 Side only), ZPU680 (ZP295 Side only)	12.00
Gasflussbegrenzer mit Reduzierstück für TANDEM mit Verdichtern unterschiedlichen Hubvolumens Gas flow restrictors with reducer for TANDEM with compressors of different sizes in displacement Restricteur de débit avec réduisant pour les TANDEM équipés de compresseurs de tailles différentes	
ZPU449 (ZP154 Side)	36.00
ZPU477 (ZP182 Side)	36.00
ZPU567 (ZP182 Side)	36.00
Adaptersatz für Tandembetrieb (ZRT Bauweise) für gemeinsame Gas- und Ölausgleichsleitung - gerade (für 1 Verdichter) Straight adapter kit for tandem operation (ZRT design) and gasket for ,2-phase tube' gas and oil equalization (for 1 comp.) Kit d'adaptateurs pour opération tandem(ZRT design) droit et joints pour ,2-phase tube' égalisation d'huile et de gaz (pour 1 comp.)	
ZR 90 K* - ZR 19 M* ¹⁾	43.00
¹⁾ für ZRT Bauweise / for ZRT design / pour ZRT design	
Spezialadaptersatz für Tandem(1"1/4 → 1"3/8) für gemeinsame Gas- und Ölausgleichsleitung - gerade (für 1 Verdichter) Special straight adapter kit (1"1/4 → 1"3/8) and gasket for ,2-phase tube' gas and oil equalization (for 1 comp.) Kit d'adaptateurs spécial pour tandem(1"1/4 → 1"3/8) droit&joints pour ,2-phase tube' égalisation huile &gaz (pour 1 comp.)	
ZP154K* - ZP182K* wenn kombiniert mit / if combined with / si combiné avec ZP235K* - ZP385K*	48.00
Adaptersatz für Tandembetrieb für Gas - und Ölausgleich - gerade (für 1 Verdichter) Straight adapter kit for tandem operation and Gaskets for Gas and Oil Equalization (for 1 comp.) Kit d'adaptateurs pour opération tandem droit et joints pour égalisation d'huile et de gaz (pour 1 comp.)	
ZR 250 K* - ZR 380 K*, ZP 235 K* - ZP 385 K*	43.00
Satz Schauglas-Halterung zum Einlöten in 7/8" Rohr (Schauglashalterung und Dichtung für gemeinsame Gas- und Ölausgleichsleitung) Sight glass body brazing for 7/8" tube (Sight glass fitting and Gasket for ,2-phase tube" gas and oil equalization) Kit avec corps pour voyant d'huile sur 7/8" tube (Raccord pour voyant d'huile&joints pour ,2-phase tube" pour égalisation huile&gaz)	
TPTL ZRT180K* - ZRT380K*	19.00
Adaptersatz für Tandembetrieb für Ölausgleich - gerade oder gewinkelt (für 1 Verdichter) Straight or angled adapter kit for tandem operation and Gasket for Oil Equalization (for 1 comp.) Kit d'adaptateurs droit ou coudé pour opération tandem et joint pour égalisation d'huile (pour 1 comp.)	
ZB 15 K* - ZB 11 M*, ZF 06 K* - ZF 48 K*, ZS 15 K* - ZS 11 M* gerade / straight / droit	66.00
ZB 15 K* - ZB 11 M*, ZF 06 K* - ZF 48 K*, ZS 15 K* - ZS 11 M* gewinkelt / angled / coudé	90.00
TANDEM Bausatz (Montageteile, Saug- und Druck Rotalock Adapter) ¹⁾ TANDEM Assembly Kit (include mounting parts, suction and discharge Rotalock adapters) ¹⁾ Kit TANDEM (jeu de suspensions, adaptateurs Rotalock aspiration et refoulement) ¹⁾	
ZRT 500 K*, ZRT 620 K*, ZRT 760 K*	394.00

Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
TANDEM Bausatz (Montageteile, Saug- und Druck Rotalock Adapter) ¹⁾ TANDEM Assembly Kit (include mounting parts, suction and discharge Rotalock adapters) ¹⁾ Kit TANDEM (jeu de suspensions, adaptateurs Rotalock aspiration et refoulement) ¹⁾ ZRU 560 K*, ZRU 690 K*	394.00
¹⁾ (und Adapter Schauglas für Gas - und Ölausgleichsleitung für 2 Verdichter enthalten. Rohre und Schienen sind nicht enthalten) / (and adapters sight glass to 2-phase tube for 2 compressors - tubes and rails are not included) / (et adaptateurs pour égalisation de gaz/huile sur voyant d'huile pour 2 compresseurs. Sans tuyauterie ni rails.)	
Rotalock TRIO Bausatz (Montagebausätze und Rotalock - Adapter für 3 Verdichter enthalten - Schienen und Rohre nicht enthalten) Rotalock TRIO Assembly Kits (include mounting parts and Rotalock adapters for 3 compressors - tubes and rails are not included) Kit TRIO Rotalock (jeu de suspensions et adaptateurs Rotalock pour 3 compresseurs - sans tuyauterie ni rails) ZRY750K* / 930K* / 114M*	590.00
Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM3 TraxOil Electronic oil level management system - OM3 TraxOil Régulateur niveau d'huile électronique - OM3 TraxOil CCP (ZB*KCU, ZB*K5U)	523.00
CCA (ZB15K*-ZB45K*, ZB56K*-ZB11M*(≤05.12), ZF06K*-ZF18K*, ZF24K*-ZF48K*(≤05.12), ZS21K*-ZS45K*, ZS56K*-	495.00
CCD (ZR90K*-ZR19M*, ZR250K*-ZR380K*, ZH, ZB220K*, ZB56K*-ZB11M*(>05.12), ZF24K*-ZF48K*(>05.12), ZS56K*-	504.00
CCB (former ZR 90 K* - ZR 19 M*)	495.00
CCE (ZH 40 KCE - ZH 75 KCE, ZR 94 K* - ZR 190 K*, ZRD 48 K* - ZRD 125 K*, ZB 50 K* - ZB 114 K*, ZBD 58 K* - ZBD 114 K*, ZF 34	504.00
Elektronisches Ölstandsreguliersystem - OM4 TraxOil Electronic oil level management system - OM4 TraxOil Régulateur électronique de niveau d'huile - OM4 TraxOil CCA (ZO 21 K* - ZO 104 K*)	555.00
CCD (ZP180K*, ZP 232 - 292 K*, ZP 725 K*)	564.00
CCE (ZP 90 K*-ZP 182 K*, ZPD 72 K*-ZPD 182 K*)	564.00
Transformator für TraxOil Transformer for TraxOil Transformateur pour TraxOil Transformer 230V - 24V AC for Oil Management System	30.00
Kurbelgehäuseheizung Crankcase heater Résistance de carter ZB220KCE, ZH125-150KCE, ZP292, ZP385-485KPE, ZP385-725KCE, ZP90K3E, ZR310-380KCE	63.00
ZB (R290)	49.00
ZB56-92KCE, ZB11MCE, ZF24-48KVE, ZF24-48K4E, ZH100KCE, ZH24-48KVE, ZR250KCE	63.00
ZBD58-115K, ZFD41 K5, ZPD103-182K, ZRD94-125K, ZB50-114K, ZF34-54K5, ZHI27-46K1P, ZH40-75KCE, ZP120-182KCE, ZR94-	54.00
ZBD 21 K* - ZBD 45 K*, ZFD 18 KVE	49.00
ZR 18 K*, ZP 24 K5* - ZP 61 K5*	49.00
ZR 22 K* - ZR 81 K*, ZP 23 K* - ZP 91 K*, ZP 104 K*, ZP 122 K*	49.00
ZR 94 K* - ZR 190 K*, ZP 90 K* - ZP 182 K*	54.00
ZH 15 K* - ZH 45 K*, ZH 09KVE - ZH 18KVE, ZH15K*P-ZH19K*P, ZHI18K*P-ZHI23K*P	49.00
ZH06K*P-ZH12K*P, ZHI05K*P-ZHI18K*P	49.00
ZH 12 K*, ZH04K*P-ZH19K*P, ZHI05K*P-ZHI06K*P	49.00
ZB 15 K* - ZB 48 K*, ZF 06 K* - ZF 18 K*, ZF 25 K6*, ZS 15 K* - ZS 45 K*	49.00
ZB 50 K* - ZB 114 K*, ZF 34 K6* - ZF 49 K6*	54.00
ZBD 58 K* - ZBD 76 K*	54.00
ZP 90 K* - ZP 182 K*, ZR 94 K* - ZR 190 K*, ZHI 27 K* - ZHI 46 K*, ZH 40 KCE - ZH 75 KCE, ZBH 30 K* - ZBH 45 K*, ZBHV 45, ZRH	54.00
ZO 21 K* - ZO 104 K*	49.00
ZRD42K*-ZRD81K*, ZPD34KS*-ZPD54KS*, ZPD61K*-ZPD91K*	49.00
Anschlussstecker IP66 (Molded Plug) 6m für TFD Power cable IP66 (molded plug) 6m for TFD Cable d'alimentation IP66 (connecteur moulé) 6m pour TFD Querschnitt / Section / Section 2.5mm ² x Länge / Length / Longueur 1 m	98.00

Zubehör Accessories Accessoires	€uro Euro Euro
Anschlussstecker IP66 (Molded Plug) 6m für TFD Power cable IP66 (molded plug) 6m for TFD Cable d'alimentation IP66 (connecteur moulé) 6m pour TFD	
Querschnitt / Section / Section 2.5mm² x Länge / Length / Longueur 6 m	105.00
Querschnitt / Section / Section 2.5mm² x Länge / Length / Longueur 2 m	115.00
Querschnitt / Section / Section 2.5mm² x Länge / Length / Longueur 6 m	193.00
Querschnitt / Section / Section 2.5mm² x Länge / Length / Longueur 8 m	217.00
Querschnitt / Section / Section 4mm² x Länge / Length / Longueur 2 m	130.00
Querschnitt / Section / Section 4mm² x Länge / Length / Longueur 4 m	180.00
Querschnitt / Section / Section 4mm² x Länge / Length / Longueur 6 m	217.00
Querschnitt / Section / Section 4mm² x Länge / Length / Longueur 8 m	246.00
Querschnitt / Section / Section 6mm² x Länge / Length / Longueur 2 m	158.00
Querschnitt / Section / Section 6mm² x Länge / Length / Longueur 4 m	217.00
Querschnitt / Section / Section 6mm² x Länge / Length / Longueur 6 m	265.00

EC3-D13 Kit Treiber für Magnetventil Digital Scroll EC3-D13 kit driver for solenoid valve Digital Scroll EC3-D13 kit pilote pour vanne solénoïde Scroll Digital	
EC3-D13 Digital Compressor Driver Kit	542.00

Elektronischer Überhitzungsregler Superheat and digital controller kit Régulateur de surchauffe numérique	
EC3-D73 Kit Treiber für EX/CX Ventil + Digital Scroll, 18 bar	req.
EC3-D73 Kit Treiber für EX Ventil + Digital Scroll, 7 bar	850.00
EC3-D73 Kit Treiber für EX/CX Ventil + Digital Scroll, 18 bar	850.00

Regelgeräte Kits für ZBD Digital Controller Kits for ZBD Kits régulateurs „Digital“ pour ZBD	
EC2-552 - Refrigeration Unit Controller (TCP/IP)	972.00
EC3-652 - Rack Controller - Digital + 7 Compr. (TCP/IP)	1779.00
Display Cable	4.00
Display for Rack Controller	109.00
ECD-000	109.00

Spule für digital Magnetventil ¹⁾ Digital solenoid coil ¹⁾ Bobine solénoïde digitale ¹⁾	
ZRD94KCE - ZRD125KCE, ZPD103KCE - ZPD182KCE	81.00
Solenoid Valve+Coil ZBD21K*E - ZBD45K*E, ZFD18KVE, ZOD104KCE	180.00
ZPD34KSE - ZPD54KSE, ZPD61KCE - ZPD91KCE	180.00

¹⁾ Zwingend erforderlich für Betrieb, Spannung angeben 24V / 230V / Mandatory for operation, specify voltage 24V / 230V / Obligatoire, spécifier le voltage 24V / 230V

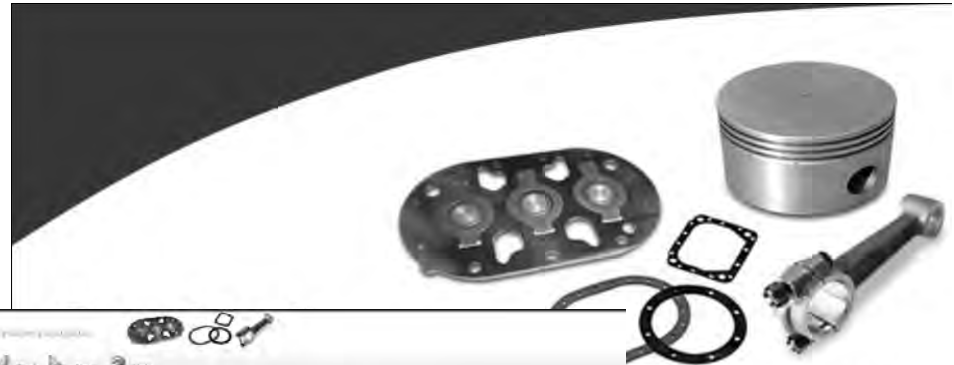
Zubehör Accessories Accessoires	€uro €uro €uro
RS485 - USB Konverter Kit RS485 - USB Converter Kit Kit Convertisseur RS485 - USB	
CONVERTER KIT RS485 TO USB	226.00
Druckgasthermostat Discharge line thermostat Thermostat de refoulement	
ZBD 21 K* - ZBD 45 K*, ZFD 18 KVE	21.00
Lüfterdrehzahlregelung, als Nachrüstsatz für MC Verflüssigungssätze ¹⁾ Fan speed control, for subsequent installation for MC refrigeration units ¹⁾ Régulation de vitesse, kit pour installation ultérieure pour groupes de condensation MC ¹⁾	
für 1 Lüfter / for 1 fan / pour 1 ventilateur (Mod. 71 - 611)	272.00
für 2 Lüfter / for 2 fans / pour 2 ventilateurs (Mod. 71 - 271)	272.00
für 2 Lüfter / for 2 fans / pour 2 ventilateurs (Mod. 611 - 50 Hz)	423.00
¹⁾ für neue 1-phasige Lüfter / for new single-phase fans / pour nouveaux ventilateurs monophasés	
Lüfterdrehzahlregelung, als Nachrüstsatz für OM und OL Verflüssigungssätze Fan speed control, for subsequent installation for OM and OL refrigeration units Régulation de vitesse, kit pour installation ultérieure pour groupes de condensation OM et OL	
1 Verdichter / Compressor / Compresseur	272.00
2 Verdichter / Compressors / Compresseurs	423.00
2 DIGITAL Verdichter / Compressors / Compresseurs	321.00
Sicherheitsventil Pressure relief valve Soupape de sécurité	
Sicherheitsventil / Pressure relief valve / Soupape de sécurité	164.00

Kundendienst After Sales Service Service Après - Vente

Preisliste für Zubehör und Ersatzteile

Price List for accessories and spare parts

Tarif pour accessoires et pièces détachées



IR	Pos.	Art.-No.	Bezeichnung	Technisch	Quant.
11	107353		Sealring		1
20	3060999		Suction Filter 4HTL		1
21	3181354		Backset: stator cover		1
40	3217841		Mechanical PTH SWM/C		1

English
 English
 English
 HTML mit Bilder/HTML with im

SYSTEMCHECK >>
 automatic recognition of possible viewer >>
 e Erkennung der möglichen Viewerarten >>

Zubehör und Ersatzteile sind nach den COPELAND Materialnummern geordnet.

Accessories and spare parts classified according to COPELAND part numbers.

Accessoires et pièces détachées classé d'après les références COPELAND.

Gültig für alle Lieferungen ab 1. Januar 2018

Valid for all shipments after January 1st, 2018

Valable pour toute livraison à partir du 1er Janvier 2018

Mindestbestellwert netto € 50,--.

Minimum order value € 50.-- net.

Commande minimum de 50,-- € net.

Bei Bestellungen unter dem Mindestbestellwert behalten wir uns vor, einen Bearbeitungszuschlag von € 20,-- zu berechnen.

For orders below minimum value we reserve the right to apply a handling charge of € 20.--.

Pour toute commande inférieure à la valeur minimum, nous nous réservons le droit de facturer un supplément de 20,-- € net pour frais administratifs.

				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Material-Nr. Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2038456	UEBERWURFMUTTER A10 U DIN8912	NUT FLARE A 10 U DIN8912-MS	ECROU A 10 U DIN8912-MS	5.90	
2039404	DICHT.KONDENS.DECKEL WR 6-10	GSKT.CONDENSER COVER WR 6-10	JOINT COUV.CONDENSEUR WR 6-10	28.50	
2039539	DICHT.KONDENS.DECKEL WR 12	GSKT.CONDENSER COVER WR_12	JOINT COUV.CONDENSEUR WR 12	28.50	
2039653	ANLAUFKONDENSATOR 72-88MF	CAPAC.START 72-88MFD 330V60HZ	CONDENSATEUR DE DEMAR.72-88MF	58.80	
2039664	ANLAUFKONDENSATOR 88-108MF	CAPAC.START 88-108MFD 250V60HZ	CONDENSATEUR DE DEMAR.88-108MF	58.80	
2039733	BETRIEBSKONDENSATOR 25MF	CAPAC.RUN 25MFD 400V DB/50HZM8	CONDENSATEUR DE MARCHE 25MF	64.40	
2039744	RELAIS 3ARR3JA5AA1	RELAIS RVA 2MOC #16159	RELAIS 3ARR3JA5AA1	79.40	
2039755	RELAIS RBM 3ARR3JA3AC1	RELAY RBM 3ARR3JA3AC1	RELAIS RBM 3ARR3JA3AC1	82.00	
2039879	RELAIS 3ARR3CE25AC1	RELAIS 3ARR3CE25AC1	RELAIS 3ARR3CE25AC1	90.60	
2039926	BEFEST.LASCHE HEIZER DN/M,D9	CLIP CRANKCASE HEATER DN/M,D9	CLIP RESIST.DE CARTER DN/M,D9	++ NA ++	
2039960	HALTER OELDRUCKDIFF.SCHALTER	KIT BRACKET OIL CNTR.SWITCH 46	SUPPORT PRESSOSTAT D'HUILE	26.00	
2040077	VIBRATIONABSORBER	VIBRATION ABSORBER	ELIMINATEUR DE VIBRATION	94.10	
2040588	6KT.SCHR.1/2"-13UNC X2 3/4"	BOLT HEX.1/2-13UNCX2 3/4"8.8PH	VIS HEX.1/2"-13UNC X2 3/4"	5.90	
2040613	6KT.SCHR.5/16"-18UNC X7/8" 8.8	BOLT HEX.5/16-18UNCX7/8"10.9PH	VIS HEX.5/16"-18UNC X 7/8" 8.8	0.30	
2040715	6KT.SCHR.5/16-18UNCX1 7/8"10.9	BOLT HEX.5/16-18UNCX17/8"10.9P	VIS HEX.5/16-18UNC X1 7/8"10.9	0.70	
2040942	6KT.SCHR.1/2"-13UNC X1 1/2"8.8	BOLT HEX.1/2-13UNCX1 1/2"8.8PH	VIS HEX.1/2"-13UNC X1 1/2" 8.8	1.20	
2041116	6KT.SCHR.+SCH.1/4"-20UNC X5/8"	SCREW HEX.W/LW 1/4-20UNC X5/8	VIS HEX.+ROND.1/4"-20UNC X5/8"	0.30	
2041376	SICHERUNGSMUTTER 1/4"-28UNF	NUT HEX.W/LW#1/4-28UNF 4-6-8	ECROU FREIN 1/4"-28UNF	0.90	
2042028	DICHTUNG FÜR LOETFLANSCH	GSKT.'O'-RING SIGHT GL.4-6-8	JOINT POUR BRIDE A BRASER	1.00	
2042142	DICHTUNG BODENPLATTE	GSKT.'O'-RING BOTTOM PLATE K	JOINT PLAQUE DE FOND	3.20	
2042619	KLIXON #CRT16JX-3052 DKSJ-100	KLIXON #CRT16JX-3052 DKSJ-100	KLIXON #CRT16JX-3052 DKSJ-100	64.30	
2042722	KLIXON CRP33TX-3052 DKM-50	KLIXON #CRB39004-3052 DKM-50	KLIXON CRP33TX-3052 DKM-50	64.30	
2043076	EXZENTERWELLE	CRANKSHAFT K SHORT DK	VILEBREQUIN	113.60	
2043292	DICHTUNG O-RING	GSKT.'O'-RING SIGHT GL.ZR.K +L	JOINT FORME-'O'	0.40	
2043338	BUCHSE SCHUTZSCHALTER	BEARING SAVETY SWITCH	BAGUE MODULE	1.60	
2043543	PASSFEDER K	KEY CRANKSH.K	CLAVETTE K	0.70	
2043612	KLIXON #CRT00AIX-3053 DKL-150	KLIXON #CRT00AIX-3053 DKL-150	KLIXON #CRT00AIX-3053 DKL-150	64.30	
2043714	EXZENTERWELLE LANG K	CRANKSHAFT DKSLD-SJD	VILEBREQUIN LONG K	129.00	
2043758	KLIXON #CRT16LX-3052 KL/SL-100	KLIXON #CRT16LX-3052 DKL-100;	KLIXON #CRT16LX-3052 KL/SL-100	64.30	
2043872	KLIXON #CRP31JV-3052 DKJ-75	KLIXON #CRB39003-3052 DKJ-75	KLIXON #CRP31JV-3052 DKJ-75	64.30	
2043894	MODULE #CRT20HX-3052 DKSL-150	KLIXON #CRT20HX-3052 DKSL-150	MODULE #CRT20HX-3052 DKSL-150	64.30	
2045049	EXZENTERWELLE KURZ L	CRANKSHAFT LE-LF-LJ-LL MINERAL	VILEBREQUIN COURT L	216.90	
2045141	PIPE SOCKET 7/8" - 22MM	PIPE SOCKET 7/8" - 22MM	EMBOUT A BRASER 7/8"	45.40	
2045436	KOLBENRING NRB	PISTON RING NRB	SEGMENT DE PISTON NRB	6.00	
2045936	LOETSTUTZEN 1 1/8"	SOLDER SLEEVE 1 1/8"-28MM H+N	ADAPT. BRAS. 1 1/8"	13.30	
2046246	KOLBENRING LSG/9RS/9TH	PISTON RING LSG/9RS/9TH	SEGMENT PISTON LSG/9RS/9TH	6.70	
2047056	BUCHSE GEHAEUSE DN	?MAIN BEARING DN	BAGUE CORPS DN	++ NA ++	
2047283	BUCHSE GEHAEUSE	?MAIN BEARING THRUST	BAGUE CORPS	++ NA ++	
2047432	BUCHSE GEHAEUSE DMRH	?BEARING BODY DMRH	BAGUE CORPS DMRH	40.60	
2047443	BUCHSE GEHAEUSE DMRH	?BEARING BODY DMRH	BAGUE CORPS DMRH	35.20	
2048060	LOETSTUTZEN 1 3/8"	SOLDER SLEEVE 1 3/8" N+H	COUDE A BRASER 1 3/8"	16.70	
2048106	OELSCHAUGLAS VST.	SIGHT GLASS ASSM. 4-6-8, HZ	ENS. VOYANT D'HUILE	25.40	
2048673	SAUGFILTER	SCREEN-SUCTION 6T,4CC,6CC68M	FILTRE ASPIRATION	15.10	
2048695	BUCHSE M.BUND GEHAEUSE 9RC	BEARING MAIN 9R..1	BAGUE CORPS 9RC	51.40	
2048708	BUCHSE GEHAEUSE	?BEARING BODY 9R..1	BAGUE CORPS	25.10	

++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible

> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes

on request auf Anfrage / on request / sur demande

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2048764	BUCHSE LAGERDECKEL 9R	BEARING HSG.COVER 9R	BAGUE CONTRE-PALIER 9R	40.10	
2048797	VENTIL SCHRADER-T 1/8"-27NPTF	SCHRADER VALVE-T/V 1/8"-27NPTF	VANNE SCHRADER-T 1/8"-27NPTF	13.30	
2048866	SATZ DICHTUNG 9RA,9TH/K/L	KIT GASKET 9RA,9TH/K/L	JEU JOINT 9RA,9TH/K/L	125.40	
2048946	PASSFEDER KURBELWELLE	KEY CRANKSH.9R/TH,3D/S;2S	CLAVETTE VILEBREQUIN	3.20	
2048957	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PL. W.GASKET 9RA/C	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	380.70	
2049530	SATZ DICHTUNG VST.	KIT GASKET 4-6SA/F	JEU JOINT CPLT.	141.50	
2049552	DRUCKKONTROLLVENTIL 1/2"	GAS CHECK VALVE1/2" 4-6-8CC,8D	CLAPET DE RETENUE 1/2"	17.00	
2049676	BUCHSE LAGERDECKEL	BEARING 4-6CC	BAGUE CONTRE-PALIER	43.70	
2049756	ZYLINDERKOPF FERT.	CYL.HEAD 4-6-8SA/F/H/L/T	CULASSE	245.70	
2049767	SATZ KURBELWELLE 4A/F VST.	KIT CRANKSHAFT 4 A/F	JEU VILEBREQUIN 4A/F CPLT.	706.10	
2050078	DRUCKFLANSCH LOETSTUTZEN 1 5/8	FLANGE F.FITTING ADAPT. 1 5/8	BRIDE ADAPT. 1 5/8"	45.40	
2050249	SATZ KURBELWELLE	KIT CRANKSHAFT 6S-DH20/L-6TH	JEU VILEBREQUIN	858.10	
2050409	SATZ DICHTUNG VST.	KIT GASKET 4-6SH/L	JEU JOINT CPLT.	141.50	
2050476	SATZ KURBELWELLE	KIT CRANKSHAFT 6SA/F<=20,6TA	JEU VILEBREQUIN	858.10	
2050658	PASSFEDER	KEY CRANKSH.6H-35,6J/T,6TJ	CLAVETTE	6.70	
2050749	MONTAGEFLANSCH ROTALOCKVENTIL	FITTING-PAD ROTAL.V. 4FLT-6-3	BRIDE POUR VANNE ROTALOCK	76.50	
2050772	DICHTG.ROTAL.VENT.1 3/4" TEFL.	GSKT.RL-VALVE 1 1/2" (TEFLON)	JOINT CIRCULAIRE 1 3/4" TEFLON	2.30	
2050885	SATZ KURBELWELLE	KIT CRANKSHAFT 6SA-30	JEU VILEBREQUIN	858.10	
2050954	SATZ KURBELWELLE	KIT CRANKSHAFT 4 H/L/J/T	JEU VILEBREQUIN	706.10	
2050976	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PL. W.GASKET 9TK/L/H	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	593.50	
2051004	EXPANSIONS-VENT.IV-3-Z 37PSIG	EXPANS.VALVE IV-3-Z 151177-004	DETENDEUR THERM.IV-3-Z 37PSIG	394.50	
2051548	RELAIS VERZINKT	BRACKET-WIRE STRAP	RELAIS ZINGUE	3.80	
2063909	EINSCHRAUBSTUTZEN 1/4"-18NPTF	FITTING-UNION 10UST 1/4-18NPTF	RACCORD 1/4"-18NPTF	11.10	
2186128	DECKEL WASSERGEK. KONDENSATOR	END COVER WTCLD. #4	COUVERCLE CONDENSEUR A EAU	on request	
2186286	DECKEL KONDENSATOR WASSERGEK.	END COVER WTCLD.CONDENSER #9	COUVERCLE CONDENSEUR A EAU	on request	
2186388	DECKEL KONDENSATOR WASSERGEK.	END COVER WTCLD. #10	COUVERCLE CONDENSEUR A EAU	on request	
2186399	DECKEL KONDENSATOR WASSERGEK.	END COVER WTCLD. #11	COUVERCLE CONDENSEUR A EAU	on request	
2186833	SCHW.DAEMPFER 0,5-1 PS	MTG.PARTS DK 0,5-1HP	JEU SUSPENSION DK		35.00
2187041	SCHW.DAEMPFER DK/PK-1,5PS	MTG.PARTS DK 1,5-2HP	JEU DE SUSPENSION DK/PK-1,5CV		35.00
2188340	SCHW.DAEMPFER 2 - 3 PS	MTG. PARTS DL 2-3HP	JEU DE SUSPENSION DL		45.00
2188475	SCHWINGUNGSDAMPFER (SATZ)	MTG. PARTS DL/D2D/S 4-7,5HP	JEU DE SUSPENSION		45.00
2188691	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PL. W.GASK. 9RA-500L	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	++ NA ++	
2188884	SCHW.DAEMPFER * 10PS	MTG. PARTS 9R/9T/3D/S+33D 10HP	JEU DE SUSPENSION		57.00
2189592	LUEFTERFLUEGEL 350D/3/B10	FAN BLADE 350D/3-BL/B10	HELICE VENTILATION 350D/3/B10	37.60	
2190814	KAELEMASCHINEN OEL SHELL 22-12	SHELL CLAVUS SD 22-12	HUILE FRIGORIFIQUE SHELL 22-12	28.40	
2263754	OELKONTROLLVENTIL	OIL CONTROL-VALVE MR+9R+D44/66	VALVE PRESSOSTAT D'HUILE	9.40	
2297339	PASSFEDER KURBELWELLE	KEY CRANKSH.L.2SA0,LG.../062	CLAVETTE VILEBREQUIN	2.50	
2304560	LOETSTUTZEN OELAUSGLEICHSLAIT.	PIPE SOCKET F.OIL EQUALIZATION	EMBOUT A BRASER TUBE D'EQUAL.	76.60	
2326626	HALTER OELKONTROLLSCHALTER	KIT BRACKET OIL CNTR.SWITCH	SUPPORT POUR PRESSOSTAT HUILE	40.00	
2455731	SCHEIBE FILTER	WASHER SCREEN RETAINER 6RB/6TM	RONDELLE FILTRE D'ASPIR.	7.50	
2470885	DICHTUNG KONDENSATORDECKEL	GASKET CONDENSER COVER WR23-25	JOINT COUVERCLE CONDENSEUR	125.40	
2470896	DICHTUNG KONDENSATORDECKEL	GASKET CONDENSER COVER WR23-25	JOINT COUVERCLE CONDENSEUR	125.40	
2474138	MUFFLER-PLATTE, 6-LOCH	MUFFLER PLATE 9T +9R +3S	PLAQUE DE MUFFLER, 6 TROUS	20.90	
2474207	PASSFEDER	KEY CRANKSH.6H-20,6L,6TH,6A-30	CLAVETTE	4.00	
2482315	SATZ SCHWINGUNGSDAMPFER-GUMMI	MTG.PARTS RUBBER 4-6 AH	JEU DE SUSPENSION-CAOUTCHOUC		74.00

++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible

> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes

on request auf Anfrage / on request / sur demande

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2482519	ÖLSCHAUGLAS VST.	KIT SIGHT GLASS	VOYANT D'HUILE COMPLET	29.30	
2486033	6KT.SCHR.1/2"-13UNC X1 3/8"8.8	BOLT HEX.1/2-13UNCX1 3/8"8.8PH	VIS HEX.1/2"-13UNC X 1 3/8"8.8	2.40	
2486500	6KT.SCHR.5/16"-18UNC X2 DIN912	BOLT DIN912 5/16-18UNCX2" 12.9	VIS HEX.5/16"-18UNC X 2 DIN912	1.60	
2488802	SATZ DICHTUNGEN DLE	KIT GASKET DLE	JEU DE JOINTS DLE	58.40	
2489510	MUFFLER-PLATTE D6	MUFFLER PLATE 6T	MANCHON (COTE REFOULEMENT) D6	6.30	
2489656	DRUCKGLASDURCHFUEHRUNG 2POLE	FUSITE TERMINAL ASSM.2POLES	BORNE FUSITE 2POLES THERM.PROT	24.60	
2490774	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PL. W.GASK. DK	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	129.00	
2490785	SATZ DICHTUNG DK	KIT GASKET K	JEU JOINT DK	39.70	
2490832	SATZ DICHTUNGEN DLF+DLL+DLSG	KIT GASKET DLF+DLL+DLSG	JEU DE JOINTS DLF+DLL+DLSG	58.40	
2490843	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PL. W.GASK.DLL/GA/SG	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	212.60	
2495417	SATZ DICHTUNG DMRH	KIT GASKET DMRH	JEU JOINT DMRH	53.60	
2495428	SATZ DICHTUNG 9RC+9RS	KIT GASKET D9RC/9RS	JEU JOINT 9RC/9RS	125.40	
2495439	VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PL. W.GASK. MRH/F/G	PLAQUE A CLAPETS COMPLET	232.50	
2495882	ÖLSCHAUGLAS SLG-28 1 1/8"	SIGHT GLASS 1 1/8" ODS	VOYANT D'HUILE SLG-28 1 1/8"	217.00	
2495951	AUSLOSEGERAT FUR VW-SCHUTZART	MODULE THERM.INT69 110V EXTERN	RELAIS PROTECTION VW INT69	110.70	
2496330	LOETFLANSCH OELAUSGLEICHSLEIT.	FLANGE OIL EQUALIZ.TUBE 4-6-8	BRIDE A BRASER TUBE EQUAL.HUIL	53.00	
2497184	SATZ HEIZUNG 50W/230V EXT. K	KIT HEATER 50W/230V K EXT.	JEU RESISTANCE 50W/230V EXT. K		163.00
2502433	EXPANSIONS-VENT.IV-2-Z 32PSIG	EXPANSION-VALVE IV-2-Z 32PSIG	DETENDEUR THERM.IV-2-Z 32PSIG	394.50	
2502455	EXPANSIONS-VENT.IV-3-Z 32PSIG	EXPANSION-VALVE IV-3-Z 32PSIG	DETENDEUR THERM.IV-3-Z 32PSIG	394.50	
2511248	SATZ DICHTUNG DNR	KIT GASKET DNR	JEU JOINT DNR	55.00	
2514225	MONT.PLATTE VST. EW/AW	TERM.PLATE GRP.4-.6AW/EW<32HP	PLAQUE A BORNES CPLT. EW/AW	275.00	
2524817	DRUCKKONTR.VENTIL 1/2" 8R	GAS CHECK VALVE 1/2" 8SH/J	CLAPET DE RETENUE 1/2" 8R	18.70	
2525138	DICHTUNG GEHAEUSEDECKEL	GASKET STATOR COVER L+LG+NR	JOINT COUVERCLE MOTEUR	8.90	
2528762	DICHTUNG VENTILPLATTE 0.026"	.026"OF -0626-00 GSKT.V.P. SA	JOINT PLAQUE A CLAPETS 0.026"	8.30	
2528831	DICHTUNG VENTILPLATTE 0.064"	.064"OF -0628-01 GSKT.V.P. RJ	JOINT PLAQUE A CLAPETS 0.064"	12.70	
2528875	.038"OF -0664-02 GSKT.V.P.DH/L	.038"OF -0664-02 GSKT.V.P.DH/L	.038"OF -0664-02 GSKT.V.P.DH/L	17.20	
2528900	DICHT.VENTILPL. * 4 +6	.043"OF -0664-02 GSKT.V.P.DH/L	JOINT CYL. DH/L .043 D4 D6 D8	17.20	
2528944	.038"OF -0664-04 GSKT.V.P.DJ/T	.038"OF -0664-04 GSKT.V.P.DJ/T	GASKET BELOW VALVE PLATE	17.20	
2528977	DICHT.VENTILPL. * 4 +6	.043"OF -0664-04 GSKT.V.P.DJ/T	JOINT CYLINDRE DJ/T	17.20	
2529947	DICHTUNG ABSPERRVENTIL WOLV.	GSKT.SHUT O.VALVE (STM.41,2)	JOINT VANNE D'ARRET WOLVERINE	1.00	
2568335	E-MOTOR 0,50HP CAG	E-MOTOR 0,50HP CAG	MOTEUR 0,5CH CAG	541.50	
2568415	E-MOTOR 0,75HP CAG	E-MOTOR 0,75HP CAG	MOTEUR 0,75CH CAG	580.50	
2568517	MOTOR ASS 2922637/2922648	MOTOR ASS 2922637/2922648	MOTEUR 1CH CAG	612.20	
2568619	MOTOR 1,5PS 220V-1-50HZ	MOTOR 1,5HP CAG	MOTEUR 1,5CV 220V-1-50HZ	663.90	
2568777	E-MOTOR 2PS 220/380V-3-50	MOTOR 2 HP 220/380-3-50	MOTEUR 2HP 220/380V-3-50	784.60	
2568813	E-MOTOR 2PS 220/380V-3-60	E-MOTOR 2,0HP EWK L	MOTEUR 2CV 220/380-3-60	862.90	
2568857	E-MOTOR 3PS EWL	E-MOTOR 3,0HP EWL L	MOTEUR 3CV EWL	908.00	
2568868	E.MOTOR 3 PS EWM	E.MOTOR 3 PS EWM	MOTEUR 3CH EWM	908.00	
2568891	E-MOTOR 3PS EWK	E-MOTOR 3,0HP EWK L	MOTEUR 3CV EWK	998.60	
2568982	E-MOTOR 4PS 380/660-3-50	E-MOTOR 4,0HP 380/660-3-50 VW	MOTEUR 4CV 380/660-3-50	1039.00	
2569010	E-MOTOR 5PS 380/660-3-50	E-MOTOR 5,0HP EWM NR	MOTEUR 5CV 380/660-3-50	1178.80	
2569065	E-MOTOR 5PS EWL	MOTOR 5HP EWL MR-D/9R+WASHER10	MOTEUR 5CV EWL	1178.80	
2569076	E-MOTOR 5PS EWM	E-MOTOR 5,0HP EWM 380/660-3-50	MOTEUR 5CV EWM	1178.80	
2569101	MOTOR 5HP EWK MR/9R/3DA	MOTOR 5HP EWK MR/9R/3DA	MOTOR 5HP EWK MR/9R/3DA	1297.00	
2569145	E-MOTOR 7,5PS 220-3-50	MOTOR 7,5HP 220V-3-50+WASHER10	MOTEUR 7,5CV 220-3-50	1259.60	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2569156	E-MOTOR 7,5PS EWM	E-MOTOR 7,5HP EWM +WASHER 10MM	MOTEUR 7,5CV EWM	1259.60	
2569190	E-MOTOR 7,5PS 220-3-60	MOTOR 7,5HP 220V-3-60+WASHER10	MOTEUR 7,5CV 220-3-60	1385.00	
2569225	E-MOTOR 10PS EWL	E-MOTOR 10HP EWL 9R-DC/S+9TH	MOTEUR 10CV EWL	1277.40	
2569236	E-MOTOR 10PS 380/660-3-50	E-MOTOR 10HP 380/660-3-50 VW	MOTEUR 10CV 380/660-3-50	1277.40	
2569270	E-MOTOR 10PS 220/380-3-60	E-MOTOR 10HP 220/380-3-60	MOTEUR 10CV 220/380-3-60	1405.30	
2569305	E-MOTOR 15PS EWL	E-MOTOR 15HP-EWL 9RS	MOTEUR 15CV EWL	1558.60	
2569316	E-MOTOR 15PS 380/660-3-50	E-MOTOR 15HP	MOTEUR 15CV 380/660-3-50	1558.60	
2569349	E-MOTOR 15PS EWK	E-MOTOR 15HP EWK 9RS	MOTEUR 15CV EWK	1714.50	
2569805	E-MOTOR 4PS 220/380-3-50	E-MOTOR 4,0HP EWL DL	MOTEUR 4CV 220/380-3-50	1039.00	
2640831	STEUERVENTIL FÜR LEISTUNGREGEL	CTRL.VALV.CAP.CTR.4-6-8#801197	VANNE DE REGLAGE RED. PUISS.	125.70	
2640897	AUSLOSEGERAT FUR VW-SCHUTZART	MODULE THERM.INT69 380V EXTERN	RELAIS PROTECTION VW	110.70	
2640944	MAGN.VERSCHLUSSSCHR.1 1/8-16UN	?PLUG MAGNET.4-8 1 1/8"-16UN2A	BOUCHON MAGNETIQUE 1 1/8-16UN	17.90	
2640977	FEDER OELFILTER 4-6-8	SPRING OIL-SCREEN 4-6-8CC	RESSORT/FILTRE D'HUILE 4-6-8	1.70	
2641652	SATZ LEISTUNGSREG.4-6-8SAFHLT	KIT CAP.CNTR.4-6-8SAFHLT 240V	JEU RED.PUISSANCE 4-6-8SAFHLT		574.00
2727274	DRUCKGLASDURCHF. 6-POL DK..B	FUSITE TERMINAL 6 POL DK/L..B	BORNE FUSITE 6POLES DK..B	49.40	
2727489	METALL-DICHTUNG LAGERDECKEL	GSKT.HSG.COVER K	JOINT CONTRE-PALIER	4.20	
2727490	DICHTUNG GEHAEUSEDECKEL K	GSKT.STATOR COVER K	JOINT COUVERCLE MOTEUR K	8.40	
2727887	DICHTUNG DRUCKGLASDURCHF.6-POL	GSKT.TERM.FUSITE 6-POL	JOINT BORNE FUSITE 6 POLES	1.90	
2728131	LUEFTERFLUEGEL 305D/4-BL	FAN BLADE 60W 305D/4-BL/B10	HELICE VENTIL.ADD. 305D/4-BL	54.90	
2728686	BETRIEBSKONDENSATOR 6 MF	CAPAC.RUN 6MFD 400V DB/50HZM8	CONDENSATEUR DE MARCHE 6 MF	28.40	
2729383	DICHTUNG BODENPLATTE	GSKT.BOTTOM-PLT. L+LG+NR+MR+2D	JOINT PLAQUE DE FOND	9.00	
2822328	SATZ HEIZUNG 50W/440-480V EXT.	KIT HEATER 50W/440-480V EXT. K	JEU RESIST.50W/440-480V EXT. K		163.00
2825292	SATZ DRUCKGASUEBERHITZ.SCHUTZ	KIT DISCH.TEMP.PROTECT.4SAF/J	JEU PROTECT.SURCHAUFFE GAZ HP		377.00
2825305	SATZ DRUCKGASUEBERHITZ.SCHUTZ	KIT DISCH.TEMP.PROTECT.6SAFJKU	JEU PROTECT.SURCHAUFFE GAZ HP		477.00
2825316	SATZ DRUCKGASUEBERHITZ.SCHUTZ	KIT DISCH.TEMP.PROTECT.4SH/L	JEU PROTECT.SURCHAUFFE GAZ HP		377.00
2825327	SATZ DRUCKGASUEBERHITZ.SCHUTZ	KIT DISCH.TEMP.PROTECT.6SH/L/T	JEU PROTECT.SURCHAUFFE GAZ HP		477.00
2828951	SATZ DICHTUNG	KIT GASKET 4-6SJ/T	JEU JOINT	141.50	
2829103	BLINDFLANSCH ANLAUFENTL. EXT.	SHIPP.PLATE UNL.START EXT.	BRIDE BORGNE DEMAR.A VIDE EXT	25.90	
2829114	DICHTUNG BLINDFLANSCH	GSKT.FLANGE 4-6-8 WOLV.	JOINT BRIDE BORGNE	2.90	
2829330	SATZ MONTAGEPLATTE 6R/D/S	TERM.PLATE GRP.6_AW/EW>=32HP	JEU PL.A BORNES 6R/D/S CPLT.	>3196702<	
2829909	VENTILKAPPE NOBIS 7/8",1 1/8"	CAP VALVE NOBIS 7/8",1 1/8"	CAPUCHON VANNE NOBIS 7/8,1 1/8	5.30	
2830005	MONTAGETEILE QR (GUMMI)	MTG.PARTS QR (RUBBER/SMALL)	JEU DE MONTAGE QR (CAOUTCHOU)		12.00
2830016	BLINDFL.LEISTUNGR.&ANLAUFENTL.	SHIPP.PLATE CAP.C.&UNL.ST.4-8	BRIDE BORG.RED.PUI.&DEM.A VIDE	19.70	
2830345	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PL.+GSKT.LED/FD/JD	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	212.60	
2830390	SATZ STEHBOLZEN LÜFTER DL+DNH	KIT MTG.-SET FAN DL+DNH	JEU GOUJON VENTILATION DL+DNH	59.80	
2830403	SATZ MONTAGE ZUSATZLUEFTER 9R	KIT MTG.-SET FAN D9R	JEU SUSPENSION VENT.ADD. 9R	96.90	
2830414	SATZ MONTAGE ZUSATZLUEFTER DNR	KIT MTG.-SET FAN DNR	JEU SUSPENSION VENT.ADD. DNR	71.70	
2830516	SATZ MONTAGE LUEFTER 4-6R/S	KIT MTG.-SET FAN 4-6SA/H/F/L/T	JEU SUSPENSION VENTIL. 4-6R/S	59.80	
2830607	SATZ DICHTUNG 8R/SH	KIT GASKET 8R/SH	JEU JOINT 8R/SH	150.70	
2830618	SATZ DICHTUNG 8R/SJ	KIT GASKET 8R/SJ	JEU JOINT 8R/SJ	150.70	
2830641	SATZ KURBELWELLE 8S/D	KIT CRANKSHAFT 8S/D 16MNCR5	JEU VILEBREQUIN 8S/D	1380.90	
2830674	SATZ DICHTUNG DNHB/DN/HA/DNHM	KIT GASKET DNHB,DN,HA,DNHM	JEU JOINT DNHB/DN/HA/DNHM	62.40	
2830685	SATZ DICHTUNG DLJD-201	KIT GASKET DLJD-201	JEU JOINT DLJD-201	58.40	
2830743	SPRAY SCHWARZ NR.299014 400ML	SPRAY BLACK (RAL 9005)400ML	SPRAY NOIR NR.299014 (400ML)	43.30	
2831020	HALTERUNG OELDRUCKSICHER.SCHA.	KIT BRACKET OIL CNTR.SWITCH 8	SUPPORT POUR PRESSOSTAT HUILE	62.70	

++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible

> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes

on request auf Anfrage / on request / sur demande

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2831111	SATZ MONTAGE ZUSATZLUEFTER MRH	KIT MTG.-SET FAN DMRH	JEU SUSPENSION VENTIL.ADD.DMRH	67.50	
2831213	SCHAUGLASSSCHLUESSEL DK,DL,DN	TOOL/SOCKET FOR SIGHT GLASS	CLE VOYANT DK,DL,DN	80.00	
2831337	MAGNETSPULE LEISTUNGREGELUNG	KIT COIL 24V/DC W.SOCKET ALCO	BOBINE DE VANNE SOL.RED.PUISS.	80.90	
2831939	SATZ VENTILPLATTE VST. 8D*1-HT	KIT VALVE-PLATE 8D*1-HT	JEU PLAQUE A CLAPETS 8D*1-HT	658.60	
2831940	SATZ DICHTUNG D4D*1	KIT GASKET 4D*4	JEU JOINT D4D*1	141.50	
2831951	SATZ DICHTUNG 6D	KIT GASKET 6D*4	JEU JOINT 6D	180.50	
2832078	SATZ VENTILPLATTE VST. 8D*1	KIT VALVE-PLATE CC/US 8D*1-HT	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.8D*1	658.60	
2832216	SATZ HEIZUNG 200W/120V EXT.	KIT HEATER 200W/120V EXT.	JEU RESISTANCE 200W/120V EXT.		0.00
2832294	SATZ DICHTUNG 8D	KIT GASKET 8D*1	JEU JOINT 8D	229.60	
2832454	SATZ KURBELWELLE	KIT CRANKSHAFT 6H35,6JT,6TJ	JEU VILEBREQUIN	858.10	
2832761	SATZ OELPUMPE&DICHTUNG DMR	KIT OIL-PUMP&GASKET IOPS D2-3	JEU POMPE A HUILE&JOINT DMR	262.60	
2832841	FITTING SAUGABSPERRV.2 1/8 NOB	SOLDER SLEEVE 2 1/8" NOBIS	ADAPT.VANNE ASPIR.2 1/8" NOBIS	105.10	
2832852	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PLATE 3DA-5;3DC-7,5;	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	668.20	
2832863	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PL.3DA-750;3DC-1000;	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	668.20	
2832874	SATZ DICHTUNGEN D3D*4-A/C/S	KIT GASKET 3DA+3DC+3DS	JEU DE JOINTS D3D*4-A/C/S	107.00	
2832909	SATZ MONTAGE ZUSATZLUEFTER 3D	KIT MTG.-SET FAN 3D	JEU SUSPENSION VENTIL.ADD. 3D	59.80	
2833446	SATZ MAGNETVENT.LEISTR. 24V DC	KIT VALVE CAP. CONTR. 24V DC	JEU VANNE RED.PUISS. 24V DC		301.00
2833457	SATZ MAGNETVENT. LEISTR.24V AC	KIT VALVE ORE-3D 24VAC	JEU VANNE RED. PUISS. 24V AC		301.00
2833468	SATZ MAGNETVENT.LEISTR. 120V	KIT VALVE CAP. CONTR. 120V	JEU VANNE RED.PUISS. 120V		301.00
2833479	SATZ MAGNETVENT.LEISTR. 220V	KIT VALVE CAP. CONTR. 220V	JEU VANNE RED.PUISS. 220V		301.00
2833480	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PLATE 3DS4-10H/15H	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	1205.70	
2833491	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE PLATE 3DC3-7,5H/10H	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	1205.70	
2833504	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PLATE 3DA-750H	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	1205.70	
2833515	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PLATE 3DS-1000L	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	1205.70	
2833526	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PL.3DA-500L;3DC-750L	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	1205.70	
2833731	SATZ VENTILPLATTE LEISTR. VST.	KIT CAP.CONTR.3DS4-1000H+1500H	JEU PLAQUE A CLAPETS RED.PUIS.		1825.00
2833742	SATZ VENTILPLATTE LEISTR. VST.	KIT CAP.CONTR. 3DC4-750H+1000H	JEU PLAQUE A CLAPETS RED.PUIS.		1825.00
2833753	SATZ VENTILPLATTE LEISTR. VST.	KIT CAP.CONTR. 3DA4-750H	JEU PLAQUE A CLAPETS RED.PUIS.		1825.00
2833764	SATZ VENTILPLATTE LEISTR. VST.	KIT CAP.CONTR. 3DS4-1000L	JEU PLAQUE A CLAPETS RED.PUIS.		1825.00
2833775	SATZ VENTILPLATTE LEISTR. VST.	KIT CAP.CNTR.3DA4-500L/C4-750L	JEU PLAQUE A CLAPETS RED.PUIS.		1825.00
2833888	SATZ ACHSE,PLEUEL/KOLBEN VST.	KIT PISTON,RING&ROD 4-6RA/F	JEU AXE,BIELLE/PISTON CPLT.	206.70	
2833899	SATZ ACHSE,PLEUEL/KOLBEN VST.	KIT PISTON,RING&ROD 4-6SH/L	JEU AXE,BIELLE/PISTON CPLT.	206.70	
2833902	SATZ ACHSE,PLEUEL/KOLBEN VST.	KIT PIST.,RING&ROD 4-6SJ/T,6TJ	JEU AXE,BIELLE/PISTON CPLT.	206.70	
2833991	SATZ ANLAUFENTL. OHNE VENTIL	KIT UNL.START 3D 220V-50/60HZ	JEU DEMAR. A VIDE SANS VANNE		804.00
2834007	SATZ OELDRUCKSCHALTER & HALTER	KIT OIL PRESS.CONTROL NR+MR+9R	JEU PRESSOSTAT D'HUILE&SUPPORT		301.00
2834018	SATZ OELDRUCKSCHALTER & HALTER	KIT OIL PRES.CONTROL 4-6 W.BKT	JEU PRESSOSTAT D'HUILE&SUPPORT		301.00
2834030	SATZ OELDRUCKSCHALTER&HALTER	KIT OIL PRESSURE CONTROL 8S/D	JEU PRESSOSTAT D'HUILE&SUPPORT		301.00
2834041	SATZ OELDRUCKSCHALTER & HALTER	KIT OIL PRESS.CNTR.MR+9R+2-3D	JEU PRESSOSTAT D'HUILE&SUPPORT		301.00
2834052	SATZ OELSCHAUGLAS K+L+N, CR/QR	KIT SIGHT GLASS K+L+N,CR/QR/ZR	JEU VOYANT HUILE K+L+N, CR/QR	12.90	
2834245	MONTAGESATZ ZUSATZLUEFTER DMD	KIT MTG.-SET FAN DMD	JEU MONTAGE VENTIL. ADD. DMD	59.80	
2834314	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PLATE 3DA-500H	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	1205.70	
2834325	SATZ VENTILPLATTE LEISTR. VST.	KIT VALVE-PLATE CAP.CONTR. ORE	JEU PLAQUE A CLAPETS RED.PUIS.		1825.00
2834358	SATZ HEIZUNG 100W/480V INT.	KIT HEATER 100W/480V INT.	JEU RESISTANCE 100W/480V INT.		129.00
2834596	SATZ MONTAGEPLATTE VST.	KIT TERM.PLATE MR/D+9R/D+3D	JEU PLAQUE A BORNES CPLT.	184.40	
2834790	SATZ ANLAUFENTL.VST.220V-50/60	KIT UNL.START 8D*1-HT 240V	JEU DEMAR. A VIDE 220V-50/60		0.00
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2835259	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PL.2DC/D-5;2DB/L-7.5	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	564.90	
2835260	SATZ VENTILPLATTE 2DL-400 VST.	KIT VALVE-PLATE 2DL-400	JEU PLAQUE A CLAPETS 2DL-400	564.90	
2835271	SATZ VENTILPLATTE 2DB-500 VST.	KIT VALVE-PLATE 2DB-500	JEU PLAQUE A CLAPETS 2DB-500	564.90	
2835339	SATZ STEUERVENTIL LEISTR.240V	KIT CONTROL VALVE 240V ALCO	JEU VANNE DE COMMANDE 240V		303.00
2835408	SATZ ANLAUFENTL. 2D 220V	KIT UNL.START 2D 220V-50/60HZ	JEU DEMAR.A VIDE 2D 220V		759.00
2835419	SATZ SENTRONIC+HALTER D4-6	KIT SENTRONIC+BRACKET 4-6S/D	JEU SENTRONIC+SUPPORT D4-6		421.00
2835420	SATZ SENTRONIC+HALTER D8	KIT SENTRONIC+BRACKET 8S/D	JEU SENTRONIC+SUPPORT D8		421.00
2835431	SATZ HALTER EXPANSIONSVENTIL	KIT BRACKET EXP.VALVE 2-3D	JEU SUPPORT VANNE D'EXPANSION	50.60	
2835486	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PLATE 4-6D*4 LT	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	658.60	
2835497	SATZ VENTILPLATTE L.R./A.ENTL.	KIT VALVE-PLATE C.C./U.S. LT	JEU PL.A CLAPETS R.P./D.VIDE	658.60	
2835500	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PLATE 4-6D*4 HT	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	658.60	
2835511	SATZ VENTILPLATTE L.R./A.ENTL.	KIT VALVE-PLATE C.C./U.S. HT	JEU PL. A CLAPETS R.P./D.VIDE	658.60	
2835555	SATZ ANLAUFENTL.4-6D*3 HT 220V	KIT UNL.START 4-6D*4 HT 220V	JEU DEMAR.A VIDE4-6D*3 HT 220V		1099.00
2835577	SATZ ANLAUFENTL.4-6D*3 LT 220V	KIT UNL.START 4-6D*4 LT 220V	JEU DEMAR.A VIDE 4-6D*3LT 220V		1099.00
2835588	SATZ LEISTUNGSR. 4-6D*3 HIGH	KIT CAP.CONTR.4-6D*4 HIGH 240V	JEU RED.DE PUISSANCE4-6D*3HIGH		1039.00
2835599	SATZ LEISTUNGSR. 4-6D*3 LOW	KIT CAP.CONTR.4-6D*4 LOW 240V	JEU RED.DE PUISSANCE 4-6D*3LOW		1039.00
2835748	SATZ KLIXON+HÜLSE MRT30EX-7103	KIT KLIXON+SLEEVE MRT30EX-7103	JEU KLIXON+CARTOU.MRT30EX-7103	27.80	
2835759	SATZ KLIXON+HÜLSE MRT20EX-7103	KIT KLIXON+SLEEVE MRT20EX-7103	JEU KLIXON+CARTOU.MRT20EX-7103	27.80	
2835760	SATZ KLIX.+HÜLSE MRA78068-7102	KIT KLIXON MRA 78068-7102	JEU KLIX.+CARTOU.MRA78068-7102	27.30	
2835782	SATZ KLIXON+HÜLSE MYT58WX-7104	KIT KLIXON+SLEEVE MYT58WX-7104	JEU KLIXON+CARTOU.MYT58WX-7104	79.00	
2835793	SATZ KLIXON+HÜLSE MYT45WX-7104	KIT KLIXON+SLEEVE MYT45WX-7104	JEU KLIXON+CARTOU.MYT45WX-7104	78.20	
2835806	SATZ KLIXON+HÜLSE MYT38WX-7104	KIT KLIXON+SLEEVE MYT38WX-7104	JEU KLIXON+CARTOU.MYT38WX-7104	78.20	
2835817	SATZ KLIX.+HÜLSE MRA78070-7102	KIT KLIXON+SLEEVE 78070-7102	JEU KLIX.+CARTOU.MRA78070-7102	29.10	
2835828	SATZ VENTILPLATTE ND VST.	KIT VALVE-PL. W.GASKET 6TA LP	JEU PLAQUE A CLAPETS BP CPLT.	342.70	
2835839	SATZ VENTILPLATTE ND VST.	KIT VALVE-PL. W.GASKET 6TA LP	JEU PLAQUE A CLAPETS BP CPLT.	370.60	
2835840	SATZ VENTILPLATTE HD VST.	KIT VALVE-PL. W.GASKET 6TA HP	JEU PLAQUE A CLAPETS HP CPLT.	342.70	
2835908	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD KM 2X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	151.70	
2835919	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD KJ 2X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	151.70	
2835920	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD KSJ 2X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	151.70	
2835931	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD KL 2X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	151.70	
2835942	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD KSL 2X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	2x 3166378<	
2835953	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD DLEB/E 2X-	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	209.10	
2835964	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD DLJD/E 2X-	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	209.10	
2835986	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD DLFD/E 2X-	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	209.10	
2836003	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD DLSG 2X-	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	209.10	
2836014	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PISTON/ROD NRA 2X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	294.70	
2836025	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PISTON/ROD NRB 2X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	294.70	
2836036	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PISTON/ROD NHB 2X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	294.70	
2836047	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PISTON/ROD NHA 2X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	294.70	
2836069	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD MRH 2X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	346.20	
2836116	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD 4-6RAF 2X-	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	402.80	
2836127	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	KIT PISTON,RING&ROD4-6-8SHL 2X	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	402.80	
2836149	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD 4-6SJ2X-	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	402.80	
2836161	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD 8SH 2X -	JEU PISTON/BIELLE CPLT. 2X	494.80	
2836172	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD 8SJ 2X-	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	494.80	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2836207	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 3X	-KIT PIST.,RING&ROD 9TH 3X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 3X	514.80	
2836229	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 3X	-KIT PIST.,RING&ROD 3DA 3X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 3X	583.50	
2836230	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 3X	-KIT PIST.,RING&ROD 3DC 3X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 3X	583.50	
2836241	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 3X	-KIT PIST.,RING&ROD 3DS 3X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 3X	583.50	
2836252	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD 4-6D 2X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	402.80	
2836263	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD 4-6D 2X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	402.80	
2836274	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD 4-6-8D 2X-	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	402.80	
2836285	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD 8DHL 2X -	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	477.00	
2836296	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD 8DJT 2X-	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	477.00	
2836309	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD 2DL 2X-	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	434.40	
2836310	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD 2DC 2X-	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	410.90	
2836321	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD 2DD 2X-	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	410.90	
2836332	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2X	-KIT PIST.,RING&ROD 2DB 2X-	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2X	410.90	
2836694	SATZ SAUGVENTILZUNGE DKM/J/SJ	KIT SUCTION REED DKM/J/SJ	JEU CLAPET ASPIR. DKM/J/SJ	11.10	
2836707	SATZ SAUGVENTILZUNGE DKL/SL	KIT SUCTION REED DKL/SL	JEU CLAPET ASPIR. DKL/SLS	11.10	
2836718	SATZ SAUGVENTILZUNGE DLEB/D/E	KIT SUCTION REED DLEB/D/E	JEU CLAPET ASPIR. DLEB/D/E	13.90	
2836729	SATZ SAUGVENTILZUNGE	KIT SUCTION REED DLJ+DLF	JEU CLAPET ASPIR.	13.90	
2836730	SATZ SAUGVENTILZUNGE	KIT SUCTION REED DLL+DLSG+DNR	JEU CLAPET ASPIR.	18.20	
2836763	SATZ SAUGVENTILZUNGE	KIT SUCT.REED D9RA/C+D9TK/L/H	JEU CLAPET ASPIR.	19.70	
2836774	SATZ SAUGV.ZUNGE 4-6R-SA/F+6RB	KIT SUCTION REED 4-6R-SA/F+6RB	JEU CLAPET ASPIR.4-6R-SA/F+6RB	16.80	
2836785	SATZ SAUGV.ZUNGE 4-6R-SH/L,6TM	KIT SUCTION REED 4-6R-SH/L,6TM	JEU CLAPET ASPIR.4-6R-SH/L,6TM	20.20	
2836796	SATZ SAUGVENTILZUNGE 9RS	KIT SUCTION REED D9RS	JEU CLAPET ASPIR. 9RS	18.80	
2836809	SATZ SAUGV.ZUNGE 6SJ/T,6TJ,6RT	KIT SUCTION REED 6SJ/T,6TJ,6RT	JEU CLAPET ASPIR.6SJ/T,6TJ,6RT	23.00	
2836810	SATZ SAUGVENTILZUNGE 4-6-8RJ	KIT SUCTION REED 4-6-8RJ	JEU CLAPET ASPIR. 4-6-8RJ	37.70	
2836821	SATZ SAUGVENTILZUNGE 8SH	KIT SUCTION-REED 8SH	JEU CLAPET ASPIRATION 8SH	29.00	
2836854	SATZ SAUGZUNGE 4DA/F-10,4DL/T	KIT SUCT.REED 4DA/F 10HP+4DL/T	JEU CLAP.ASPIR. 4DA/F-10,4DL/T	46.00	
2836865	SATZ SAUGZUNGE 4DA-20/H/J,6-8D	KIT SUCT.REED 4DA-20/H/J,6-8D	JEU CLAP.ASPIR.4DA-20/H/J,6-8D	46.30	
2836876	SATZ SAUGVENTZUNGE 2DC-2DD-500	KIT SUCTION-REED 2DC-5;2DD-5;	JEU CLAPET ASPIR. 2DC-2DD-500;	36.80	
2836887	SATZ SAUGVENTILZUNGE 2DB-500	KIT SUCTION-REED 2DB-500	JEU CLAPET ASPIR. 2DB-500	41.70	
2837039	SATZ VENTIL & DICHTG. 7/8" 22L	KIT VALVE & GASKET 7/8" 22L	JEU VANNE & JOINT 7/8" 22L	85.60	
2837040	SATZ VENTIL&DICHTG. 1 1/8" 28L	KIT S.O.VALVE&GASKET 1 1/8"28L	JEU VANNE & JOINT 1 1/8" 28L	90.60	
2837051	SATZ VENT.&DICHTG.1 1/8"28L NR	KIT VALVE&GASKET 1 1/8" 28L NR	JEU VANNE&JOINT 1 1/8" 28L NR	90.60	
2837062	SATZ ABSP.VENTIL & DICHTG. 35L	KIT S.O.VALVE & GASKET 35L	JEU VANNE & JOINT 35L	154.30	
2837073	SATZ VENTIL&DICHTG.7/8" 22L MR	KIT VALVE & GASKET 7/8" 22L MR	JEU VANNE & JOINT 7/8" 22L MR	85.60	
2837084	SATZ VENTIL&DICHTG.1 5/8"L,42L	KIT VALVE & GASKET 1 5/8"L,42L	JEU VANNE & JOINT 1 5/8"L,42L	238.70	
2837095	SATZ VENTIL & DICHTG. 7/8",22L	KIT VALVE & GASKET 7/8",22L	JEU VANNE & JOINT 7/8",22L	105.10	
2837108	SATZ VENTIL&DICHTG.1 1/8" 28L	KIT VALVE & GASKET 1 1/8" 28L	JEU VANNE & JOINT 1 1/8" 28L	143.30	
2837119	SATZ VENTIL&DICHTG. 2 1/8",54L	KIT VALVE & GASKET 2 1/8",54L	JEU VANNE & JOINT 2 1/8",54L	334.20	
2837120	SATZ VENTIL & DICHTG. 1 3/8"L	KIT ROTAL.VALVE 1 3/8"+GSKT.	JEU VANNE & JOINT 1 3/8"L	112.90	
2837131	SATZ VENTIL & DICHTG. 1 1/8"L	KIT ROTAL.VALVE 1 1/8"+GSKT.	JEU VANNE & JOINT 1 1/8"L	112.90	
2837142	SATZ VENTIL & DICHTG. 2 5/8"L	KIT VALVE & GASKET 2 5/8"L	JEU VANNE & JOINT 2 5/8"L	767.90	
2837153	SATZ VENTIL & DICHTG. 3 1/8	KIT VALVE & GASKET 3 1/8	JEU VANNE & JOINT 3 1/8	780.90	
2837164	SATZ ROTAL.VENTIL 7/8"+DICHTG.	KIT ROTAL.VALVE+GSKT.7/8"	JEU VANNE ROTAL.7/8"+JOINT	65.10	
2837175	SATZ VENTIL & DICHTG. 7/8"L	KIT ROTAL.VALVE+GSKT.7/8"	JEU VANNE & JOINT 7/8"L	116.20	
2841792	LUEFTERFLUEGEL 7 1/2	FAN BLADE 7 1/2 20-2-1142	HELICE DE VENTILATION 7 1/2	5.70	

++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible

> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes

on request auf Anfrage / on request / sur demande

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	Euro	Euro
2841816	LUEFTERMOTOR 7W 220/250V-50HZ	FAN MOTOR 7W 220-250V 50HZ	MOTEUR DE VENTILAT.7W 220-250V	115.90	
2841827	SCHUTZKORB ZUSATZBELUEFTUNG	FAN GUARD K	GRILLE DE PROTECTION	77.70	
2841838	ABDECKUNG SCHUTZKORB LUEFTER	FAN GUARD LOWER K	COUVERCLE GRILLE DE PROTECT.	28.00	
2843583	DICHT.RING 1/4 27050-0093	GASKET FLARE 5X9.3 CU	GASKET FLARE 5X9.3 CU	2.20	
2845158	LUEFTERMOTOR 1/2-3/4PS 550W	FAN MOTOR 550W 1/2-3/4HP 220V	MOTEUR VENTIL.1/2-3/4CV 550W	582.80	
2845227	LUEFTERMOTOR 18W 240V-1-50HZ	FAN MOTOR 18W 240V-1-50HZ	MOTEUR VENTIL.ADD. 18W 240V-1	++ NA ++	
2845283	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. KB	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	12.00	
2845294	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. KF	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	++ NA ++	
2845307	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. KM	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	12.00	
2845318	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. KJ+KSJ	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	12.00	
2845329	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. KL+KSL	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	12.00	
2845341	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. DLED/E	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	13.10	
2845352	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. LJD/E	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	13.10	
2845374	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. DLF/D/E	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	13.10	
2845385	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. DLL	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	13.10	
2845396	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. LSG+NRA	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	13.10	
2845409	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. NRB	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	13.10	
2845410	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. NHB	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	13.10	
2845421	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. NHA	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	13.10	
2845432	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. NHM	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	13.10	
2845443	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. MRH	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	13.10	
2845454	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 9RA	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	20.20	
2845465	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 9RC	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	20.20	
2845476	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 9RS	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	20.20	
2845487	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 4-6SA/F	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	18.80	
2845498	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&VENTILPL.	KIT GSKT.CYL.HD+VALVE PL.-SH/L	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	18.80	
2845501	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 6RT	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	18.80	
2845512	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 4-8R/SJ	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	23.80	
2845523	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 9TK	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	20.20	
2845534	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 9TL	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	20.20	
2845545	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 9TH	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	20.20	
2845614	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 2DL/C/D	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	45.00	
2845625	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 2DB-500	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	45.00	
2845636	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 2DB-750	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	45.00	
2845647	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GSKT.CYL-HD.&V-PL. 3DA	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	19.30	
2845658	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 3DC	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	54.40	
2845669	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 3DS	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	54.40	
2845670	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL.4-6DA/F	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	54.20	
2845681	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 4-6DH/L	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	54.20	
2845692	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GSKT.CYL-HD.&V-PL. 4-6DJ/T	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	54.20	
2846071	SATZ BLINDFLANSCH+DICHT.+SCHR.	KIT FLANGE 2 HOLE STM41,2	JEU BRIDE BORGNE+JOINT+VIS	25.50	
2846082	SATZ BLINDFLANSCH+DICHT.+SCHR.	KIT FLANGE 2HOLES STM69,8	JEU BRIDE BORGNE+JOINT+VIS	25.50	
2846093	SATZ BLINDFLANSCH+DICHT.+SCHR.	KIT FLANGE D3-15+D9+D4-10/20	JEU BRIDE BORGNE+JOINT+VIS	44.60	
2846106	SATZ BLINDFLANSCH+DICHT.+SCHR.	KIT FLANGE 4HOLES	JEU BRIDE BORGNE+JOINT+VIS	52.40	
2846117	SATZ BLINDFLANSCH 4LOCH D8	KIT FLANGE 4 HOLE	JEU BRIDE BORGNE 4TROUS D8	78.40	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2846128	SATZ BLINDFLANSCH+DICHT.+SCHR.	KIT FLANGE DISCH.SIDE 8R/D	JEU BRIDE BORGNE+JOINT+VIS	69.00	
2846139	SATZ OELFILTER+DICHTG. DN	KIT OIL SCREEN+GASKET DN	JEU FILTRE D'HUILE+JOINT DN	19.30	
2846140	SATZ SAUGABSPERRVENTIL+DICHTG.	KIT VALVE+GASKET 4 1/8	JEU VANNE D'ARRET ASPIR.+JOINT	1524.80	
2846162	SATZ SAUGFILTER+DICHTG. 1X	KIT SCREEN SUCTION+GASKET	JEU FILTRE ASPIR.+JOINT 1X	54.00	
2846173	SATZ SAUGFILTER+DICHTG. 1X	KIT SUCTION FILTER+GASKET	JEU FILTRE ASPIR.+JOINT 1X	59.80	
2846184	SATZ SAUGFILTER+DICHTG. D8 1X	KIT SUCTION SCREEN+GASKET D8	JEU FILTRE ASPIR.+JOINT D8 1X	148.10	
2846651	LUEFTERFLUEGEL 12IN	FAN BLADE 12 INCH	HELICE VENTILATION ADD. 12IN	54.70	
2846775	LUEFTERFLUEGEL 12IN	FAN BLADE 12INCH	HELICE VENTILATION ADD. 12IN	54.70	
2847687	LUEFTERFLUEGEL 24IN X 34	FAN BLADE 24 X 34 (50&60HZ)	HELICE VENTIL.ADD. 24IN X 34	189.40	
2849821	SCHUTZKORB ZUSATZLUEFTER OBEN	FAN GUARD UPPER #27290-4149	GRILLE PROT.VENT.ADD. DESSUS	68.20	
2849854	SCHUTZKORB ZUSATZLUEFTER OBEN	FAN GUARD UPPER	GRILLE PROT. VENT.ADD. DESSUS	68.20	
2852558	SATZ LEISTUNGSREG.4-6-8SJ 240V	KIT CAP.CONTROL 468SJ/K 240V	JEU RED.PUISSANCE 4-6-8SJ 240V		on request
2852661	OELKONTROLL-VENTIL 4-6-8,2-3D	OIL CHECK-VALVE ASS.4-6-8,2-3D	SOUPAPE RETOUR HUILE 4-8,2-3D	9.70	
2853788	ZYLINDERKOPF 4-6-8RJ	CYL.HEAD 4-6-8SJ/K	CULASSE 4-6-8RJ	295.90	
2856674	LOETSTUTZEN ABSP.VENTIL 3 1/8"	FITT.-ADAPT.3"1/8 -146-00	EMBOUT A BRASER 3 1/8"	159.50	
2856823	KURBELWELLENSCHEIBE MOTORSEITE	WASHER THRUST 4-6S/D	RONDELLE DE CALAGE COTE MOTEUR	4.50	
2858556	KURBELWELLENSCHEIBE ZYL.SEITE	WASHER THRUST(OPEN) 4-6S/D	RONDELLE DE CALAGE COTE CYL.	4.50	
2859720	DRUCKFLANSCH ABSP.VENT.22+28MM	FLANGE FOR B.ADAPTER 1 1/8+7/8	BRIDE VANNE D'ARRET 22+28MM	41.90	
2862060	OELKONTROLL-VENTIL 4-6	OIL CHECK-VALVE ASSM. 4-6-8	ENS.VANNE CONTR. D'HUILE 4-6	12.00	
2864840	HEIZUNG CR 28W/MAX.600V	HEATER 27W/100V-600V CR	RESISTANCE DE CARTER 28W/600V		47.00
2865047	SCHW.DAEMPFER * CRL/M/N FEDER	MTG.PARTS ASSM.CRA-NQ (SPRING)	JEU SUSP.RESSORT CRL/M/N		27.00
2865092	ZYLINDERKOPF 6TM	CYL.HEAD LP 6CC68M	CULASSE 6TM	323.10	
2865105	ZYLINDERKOPF 6TH/J HD	CYL.HEAD 6TH/J(HP)	CULASSE 6TH/J HP	323.10	
2865592	SATZ ELEKTR.ANSCHLUSSTEILE	PACK UP TERM.PARTS 4-6R/D	JEU D.RACCORDEMENT ELECTRIQUE	70.50	
2865785	AUFBAUSATZ 120V ALCO	PACK UP GRP. CAP.CONTR. 120V	JEU VANNE DE COMMANDE 120VALCO		303.00
2865796	AUFBAUSATZ 24VAC ALCO	PACK UP GRP. CAP.CONTR.24V AC	JEU VANNE DE COMMANDE 24VAC		303.00
2871524	6KT.SCHR.3/8-16UNC X3 7/8"10.9	BOLT HEX.3/8-16UNCX3 7/8"10.9P	VIS HEX.3/8"-16UNC X3 7/8"10.9	6.30	
2871546	6KT.SCHR.3/8-16UNC X1 1/8"10.9	BOLT HEX.3/8-16UNCX1 1/8"10.9P	VIS HEX.3/8"-16UNC X1 1/8"10.9	0.50	
2871579	SATZ LEISTUNGSREGELUNG VST.	KIT CAP.CONTR.4-8D*1-HT 240V	JEU REDUCTION DE PUISSANCE		1039.00
2871739	UEBERDRUCKSICHERH.VENT.NPTF 1"	RELIEF VALVE 6CC68M	SOUPAPE SECURITE 6TM	>2939173<	
2873768	OELAUSGLEICHSLEITUNG 88R/D	OIL EQUALIZATION TUBE 88S/D	TUYAU EQUILIBREUR D'HUILE 88	330.50	
2874692	KLEMMLEISTE VST. D4/D6/D8	CONNECTION BOARDER ASSM(21-30)	CONNECTION BOARDER ASSM(21-30)	14.20	
2876767	6KT.SCHR.3/8"-16UNC X5"10.9 PH	BOLT HEX.3/8-16UNCX5" 10.9 PH	VIS HEX.3/8"-16UNC X5" 10.9 PH	3.00	
2877997	DICHTUNG BL.FLANSCH LEISTREG.	GSKT.CNTR.VALVE CAP.C.468 INAC	JOINT BRIDE RED.PUISS.INACTIVE	4.80	
2879562	AUFBAUSATZ 24V= ALCO	PACK UP GRP. CAP.CONTR.24V DC	JEU VANNE DE COMMANDE 24V=ALCO		303.00
2880124	6KT.SCHR.3/8"-16UNC X 1"10.9PH	BOLT HEX.3/8-16UNCX1 10.9PH	VIS HEX.3/8"-16UNC X 1" 10.9PH	0.50	
2880135	6KT.SCHR.3/8-16UNC X2 1/2"10.9	BOLT HEX.3/8-16UNCX2 1/2 10.9P	VIS HEX.3/8"-16UNC X2 1/2"10.9	1.20	
2880146	6KT.SCHR.3/8"-16UNC X4" 10.9PH	BOLT HEX.3/8-16UNCX4" 10.9 PH	VIS HEX.3/8"-16UNC X 4" 10.9PH	2.20	
2880157	6KT.SCHR.3/8"-16UNC X2.38"10.9	BOLT HEX.3/8-16UNCX2 3/8 10.9P	VIS HEX.3/8"-16UNC X2.38" 10.9	0.90	
2880168	6KT.SCHR.3/8-16UNC X3 5/8"10.9	BOLT HEX.3/8-16UNCX35/8 10.9PH	VIS HEX.3/8"-16UNC X3 5/8"10.9	3.00	
2880771	DICHTUNG GEHAEUSEDECKEL 8	GSKT.STATOR COVER 8	JOINT COUVERCLE MOTEUR 8	18.80	
2880782	DICHTG.LAGERDECKEL 4-6-8CC 10X	GSKT.HSG.COVER 4-6-8CC	JOINT CONTRE-PALIER4-6-8CC 10X	6.60	
2880793	DICHTUNG OELPUMPE 4-6-8CC	?GSKT.OILPUMP 4-6-8CC	JOINT POMPE A HUILE 4-6-8CC	5.30	
2880828	DICHTUNG ZYL.KOPF 4-6-8D STD.	GSKT.CYL.HEAD 4-6-8D STD.	JOINT CULASSE 4-6-8D STD.	12.30	
2880839	DICHTUNG ZYLINDERKOPF 4-6-8D	GSKT.CYL.HEAD 4-6-8D CC/US	JOINT CULASSE 4-6-8D	12.30	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2880840	DICHTUNG MONTAGEPLATTE 4-6-8	GSKT.TERM.PLATE 4-6-8	JOINT PLAQUE A BORNES 4-6-8	5.90	
2880851	DICHTUNG ABSPERRVENTIL	GSKT.CIRC.4AFHL<=20,6A10,8	JOINT VANNE D'ARRET	2.90	
2880862	DICHTUNG ABSPERRVENTIL	GSKT.CIRC.4HJ,6EXC.B/TM,44<40	JOINT VANNE ARRET	3.90	
2880873	DICHTUNG SAUGABSPERRVENTIL	GSKT.CIRC.8,44>40,46,66	JOINT VANNE D'ARRET D'ASPIR.	6.80	
2880895	DICHTUNG LOETSTUTZEN	GSKT.CIRC.4AFH15L,6A10,8	JOINT CIRC.	3.00	
2880908	DICHTUNG DRUCKABSPERRVENTIL	GSKT.SHUT O.VALVE (STM.69,9)	JOINT VANNE D'ARRET	1.40	
2880920	DICHTUNG OELSIEB	GSKT.CIRC.MAGN.PLUG 4-6-8*1	JOINT FILTRE D'HUILE	2.50	
2880953	STEBOLZEN 3/8"-16UNC X1" 10.9	STUD 3/8-16UNC X1" 10.9PH	GOUJON 3/8"-16UNC X1" 10.9 PH	1.60	
2881138	DICHTUNG ZYLINDERKOPF 6TM ND	GSKT.CYL.HEAD 6TM (LP)	JOINT CULASSE 6TM BP	7.70	
2881150	DICHTUNG MISCHLEITUNG 6RB/TM	GSKT.BLIND FLANGE 4-6-8	JOINT TUBE INTERM. 6RB/TM	3.20	
2881172	DICHTG.ADAPTER SAUGKAMMER 10X	GSKT.TAND.CHAMB.ADAPT.44<=40	JOINT ADAPT.CHAMBRE ASPIR. 10X	5.90	
2881183	DICHTUNG ADAPTER SAUGKAMMER	GSKT.TAND.CHAM.ADAP.44>40,66	JOINT ADAPT.CHAMBRE ASPIR.	5.40	
2881194	DICHT.FILTER SAUGKAMMER 88	GSKT.CIRC.T.CHAMBER-SCREEN 88	JOINT CIRC.FILTRE CHAMBRE ASP.	8.30	
2881207	DICHTUNG LOETSTUTZEN VENTIL	GSK.CIRC.SUCT.V.88#40-02042-00	JOINT EMBOUT BRASER VALVE	8.10	
2881467	DICHTUNG 1 5/8" ASBESTFREI	GSKT.CIRC.1 5/8"4<=20,6-10,8	JOINT CIRC. 1 5/8"NON-ASBESTOS	2.80	
2881876	.033"OF -0664-02 GSKT.V.P.DH/L	.033"OF -0664-02 GSKT.V.P.DH/L	.033"OF -0664-02 GSKT.V.P.DH/L	17.20	
2881934	.033"OF -0664-04 GSKT.V.P.DJ/T	.033"OF -0664-04 GSKT.V.P.DJ/T	.033"OF -0664-04 GSKT.V.P.DJ/T	17.20	
2882357	SPULE OHNE STECKER 120V-50/60	?COIL 120V-50/60HZ #801078	BOBINE SANS SOCKET 120V-50/60	44.30	
2882675	LAGERBUCHSE 4-6	?BEARING BODY/REAR 4-6	BAGUE 4-6	25.60	
2882722	HUELSE FUER OELSIEB 4-6-8	TUBE STRAINER COVER 2-3-4-6-8	ANCHON FILTRE HUILE 4-6-8	6.50	
2882802	DICHTUNG GEHAUSEDECKEL 4-6*3	GSKT.STATOR COVER 4-6*3	JOINT COUVERCLE MOTEUR 4-6*3	8.50	
2882868	NETZANSCHL.STUECK 8R/D	CONNECTOR TERM.PLATE 8	CONNECTOR TERM.PLATE 8	12.90	
2882879	SATZ ELEKTR.ANSCHLUSSTEILE	PACK UP TERM.PARTS ASSM.8S/D	JEU D.RACCORDEMENT ELECTRIQUE	72.30	
2883087	DICHTUNG BODENPLATTE 1/3 4-6-8	GSKT.BOTTOM-PL.4-6-8 WOLV.1/3	JOINT PLAQUE DE FOND 1/3 4-6-8	9.60	
2884115	DICHTUNG STEUERVENTIL A.ENTL.	GSKT.CNTR.VALVE UNL.ST.4-6-8	JOINT VANNE DE COMMANDE D.VIDE	4.50	
2884262	DICHTUNG OELPUMPE WOLVERINE	GSKT.OILPUMP 4-6-8 WOLV.3/3	JOINT POMPE A HUILE WOLVERINE	5.40	
2884557	HALTER OELDRUCKSICHERH.SCHALT.	BRACKET SENTRONIC 4-6	SUPPORT PRESSOSTAT D'HUILE	23.90	
2885005	DICHTUNG OELSIEB 4-6-8	?GSKT.CIRC.MAGN.PLUG 4-6-8*3	JOINT FILTRE D'HUILE 4-6-8	2.50	
2885674	6KT.SCHR.3/8-16UNC X5 1/2"10.9	BOLT HEX.3/8-16UNCX5 1/2"10.9P	VIS HEX.3/8"-16UNC X5 1/2"10.9	3.30	
2885992	LAGERDECKEL 4-6AHJ VST.	HSG.COVER ASSM 4-6*3 AHJ	ENS. CONTRE-PALIER 4-6AHJ	259.40	
2886042	ABDECKPLATTE 6_L/T	BAFFLE PLATE 6_L/T	PLAQUE DE DEVIATION 6_L/T	>3199949<	
2895620	DRUCKKONTR.VENTIL 7/8" 4-6*3	GAS CHECK VALVE 7/8" 4-6*3,6T	CLAPET DE RETENUE 7/8" 4-6*3	18.20	
2896203	.034"OF -0627-00 GSKT.V.P. SH	.034"OF -0627-00 GSKT.V.P. SH	.034"OF -0627-00 GSKT.V.P. SH	8.30	
2897740	BEIPACK HEIZUNG INT. 100W/480V	PACK UP HEATER 100W/480V	JEU RESIST.CART.INT. 100W/480V		129.00
2897784	AUFBAUSATZ 24VAC ALCO	PACK UP GRP. UNL.START 24V-AC	JEU VANNE DE COMMANDE 24VAC		340.00
2900184	ZYLINDERKOPF ANLAUFENTL.	CYL.HEAD UNL.ST.4-6-8SJ/K	CULASSE DEMAR.A VIDE	329.90	
2900208	SATZ STEUERVENTIL 220V ALCO	KIT CONTR.VALVE 220V ALCO	JEU VANNE D.COMMANDE 220V ALCO		340.00
2900219	MAGNETVENTIL S*ALCO 4/6/8R/S/D	KIT CONTROL VALVE 120V ALCO	UNLOADER STARTER		340.00
2900231	MAGNETVENTIL S*ALCO 4/6/8R/S/D	KIT CONTROL VALVE 24VDC ALCO	KIT CONTROL VALVE 24VDC ALCO		340.00
2912330	DICHTUNG FUR LOETSTUTZEN	GASKET SIGHT GLASS K +L	JOINT EMBOUT A BRASER	0.50	
2912374	SENSOR DRUCKGASUEBERH.SCHUTZ	SENSOR DISCH.TEMP.PROT. KRIWAN	SENSOR PROT.SURCHAUFFE GAZ HP	104.20	
2912385	SENSOR DRUCKGASUEBERH.SCHUTZ	SENSOR DISCH.T.PROT. 468SA/J/K	SENSOR PROT.SURCHAUFFE GAZ HP	104.20	
2912396	SENSOR DRUCKGASUEBERH.SCHUTZ	SENSOR DISCH.T.PROT.4-6-8SHLT	SENSOR PROT.SURCHAUFFE GAZ HP	104.20	
2912783	EXZENTERWELLE LSG (ALU KOLBEN)	CRANKSHAFT LSG MINERAL	VILEBREQUIN LSG (PISTONS ALU)	233.20	
2912943	LAGERDECKEL NRA/NHA VST.	HSG.COVER ASSM NHA/B+NRA/B	JEU CONTRE-PALIER NRA/NHA	272.80	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2915168	DICHTUNG ZYLINDERKOPF	GSKT.CYL.HEAD LL/LSG/NR/2S	JOINT CULASSE	5.70	
2915486	ECKABSPERRVENTIL 35L WRK23+25	SHUT-OFF VALVE 35L WRK23+25	SHUT-OFF VALVE 35L WRK23+25	135.40	
2917186	6KT.SCHR.M6X20 DIN933 8.8 Z4-2	BOLT HEX.M6X20 Z4-2 DIN933-8.8	VIS HEX.M6X20 DIN933 8.8 Z4-2	0.50	
2917631	SCHEIBE KURBELWELLE 8S/D	WASHER CRANKSHAFT 8S/D	RONDELLE VILEBREQUIN 8S/D	28.50	
2917697	HALTER OELKONTROLLSCHALTER	BRACKET OIL CONTROL 8S/D	EQUERRE PRESSOSTAT SENTRONIC	44.40	
2918101	SATZ SCHW.DÄMPFER SILBER-SCHW.	MTG.PARTS SPRING-SILVER+BLACK	JEU DE SUSPENSION ARGENT-NOIR		100.00
2918781	KOLBENRING DKM	PISTON RING DKM	SEGMENT DE PISTON DKM	5.90	
2918792	KOLBENRING DKJ/SJ	PISTON RING DKJ/SJ	SEGMENT DE PISTON DKJ/SJ	5.90	
2918805	KOLBENRING DKL/SL	PISTON RING DKL/SL	SEGMENT DE PISTON DKL/SL	5.90	
2918816	KOLBENRING DLEB	PISTON RING DLEB	SEGMENT DE PISTON DLEB	6.00	
2918827	KOLBENRING DLFB/D	PISTON RING DLFB/D	SEGMENT DE PISTON DLFB/D	6.00	
2918838	KOLBENRING 9RA/TK	PISTON RING 9RA/TK	SEGMENT DE PISTON 9RA/TK	6.00	
2918849	KOLBENRING DLL/9RC/TL	PISTON RING DLL/9RC/TL	SEGMENT DE PISTON DLL/9RC/TL	6.00	
2918850	KOLBENRING DLSG/9RS	PISTON RING DLSG/9RS	SEGMENT DE PISTON DLSG/9RS	6.00	
2918861	KOLBENRING 4-6SA	PISTON RING 4-6SA	SEGMENT DE PISTON 4-6SA	6.30	
2918872	KOLBENRING DMRH	PISTON RING DMRH	SEGMENT DE PISTON DMRH	6.80	
2918883	KOLBENRING 4-6RH/6TM	PISTON RING 4-6DH	SEGMENT DE PISTON 4-6RH/6TM	6.30	
2932627	UNTERKUEHLER D9/D6RB	?INTERCOOLER ASSM.(CU) 6RB/9TH	SOUS-REFROIDISSEUR D9/D6RB	1763.50	
2933186	SCHEIBE KURBELWELLE 8R/D	WASHER THRUST 41,3X1,5MM	RONDELLE VILEBREQUIN 8R/D	21.40	
2933266	GUMMISCHWINGUNGSDAMPFER (SATZ)	MTG.PARTS RUBBER L+9R+MR+2-3D	JEU SUSPENSION EN CAOUTCHOUC		58.00
2934214	SATZ ACHSE,PLEUEL/KOLBEN VST.	?KIT PISTON/RING&ROD 272 KJ	JEU AXE,BIELLE/PISTON CPLT.	75.90	
2934327	SATZ ACHSE,PLEUEL/KOLB.284 9RA	KIT PISTON/RING&ROD 284 9RA3	JEU AXE,BIELLE/PISTON 284 9RA	156.90	
2934338	SATZ ACHSE,PLEUEL/KOLB.285 9RC	KIT PISTON/RING&ROD 285 9RC3	JEU AXE,BIELLE/PISTON 285 9RC	156.90	
2934349	SATZ ACHSE,PLEUEL/KOLB.282 9RS	KIT PISTON/RING&ROD 282 9RS3	JEU AXE,BIELLE/PISTON 282 9RS	>3166378<	
2934656	KURBELWELLE MRH-500/750	CRANKSHAFT M/C MRH-500/750	VILEBREQUIN MRH-500/750	484.60	
2937531	ZYL.-KOPF LEISTUNGSR. A/H VST.	CYL.HEAD ASSM.CAP.CNTR. SA/H	ENS.CULASSE RED.PUISSANCE A/H	302.90	
2937542	ZYL.-KOPF LEISTUNGSR. J VST.	CYL.HEAD ASSM.CAP.CNTR. SJ/K	ENS.CULASSE RED.PUISSANCE J	329.50	
2937746	DICHTG.KONDENSATORDECKEL WR1-4	GSKT.CONDENSER COVER WR1-WR4	JOINT COUVERCLE CONDENS. WR1-4	10.40	
2937757	ANSCHLUSSKASTEN (AL) IP54	TERM.BOX (AL) IP54	BOITE ELECTRIQUE (AL) IP54	81.90	
2937768	DECKEL ANSCHLUSSKASTEN IP54	?CVR.TERM.BOX IP54#3377-05035	COUVERCLE BOITE ELECTR. IP54	26.10	
2937893	DICHTUNG ZYLINDERKOPF 3D	GSKT.CYL.HEAD 3D	JOINT CULASSE 3D	12.30	
2937995	KOLBENRING 9TH+3DS	PISTON RING 9TH+3DS	SEGMENT DE PISTON 9TH+3DS	6.70	
2938001	KURBELWELLE 3DA/B,9TK/L,9RA/C4	CRANKSHAFT M/C 3DA-500,3DC-750	VILEBREQUIN 3DA/B,9TK/L,9RA/C4	>3237983<	
2938012	KURBELWELLE 3DA,3DB,9RC4	CRANKSHAFT 3DA-750,3DC-1000	VILEBREQUIN 3DA,3DB,9RC4	541.50	
2938023	KURBELWELLE 3DS,9TH,9RS4	CRANKSHAFT 3DS-1000+1500	VILEBREQUIN 3DS,9TH,9RS4	556.30	
2938250	ANSCHLUSSKASTEN DM/D9	TERMINAL BOX IP54	BOITE ELECTRIQUE DM/D9	50.50	
2938385	DICHTUNG ANSCHLUSSKASTEN MR/9R	GSKT.TERM.BOX MR+9R	JOINT BOITIER ELECTRIQUE MR/9R	5.40	
2938396	DICHTUNG ANSCHLUSSKASTEN IP54	GSKT.TERM.BOX IP54	JOINT BOITIER ELECTRIQUE IP54	6.90	
2938830	LOETBUCHSE 1 5/8"+42MM NOBIS	SOLDER SLEEVE 1 5/8"+42MM NOB.	EMBOUT A BRASER 1 5/8"+42MM NOB	58.50	
2938910	BUCHSE GEH.+DECKEL 8R/D,8CC	BEARING 8CC	BAGUE CORPS+COUVERCLE 8R/D,8CC	62.60	
2939037	LINSENSCHRAUBE M5X25 Z4 IP54	SCREW M5X25 DIN7985 Z4 4.8ZP	VIS M5X25 DIN7985 Z4 IP54	0.20	
2939173	6KT.SCHRAUBE3/8"-16UNC X3 3/4"	BOLT HEX.3/8-16UNCX3 3/4 10.9P	VIS HEX.3/8"-16UNC X3 3/4"10.9	3.30	
2939684	SECHSKANTBLECHSCHRAUBE B3,9X16	SCREW HEX.DIN7976 B3,9X16 ZP	VIS POUR VENT.ADD. B3,9X16 Z2	0.20	
2939866	KLEMMBR.MIT BUCHSE+SCHR.5-15PS	TERM.BOARD ASSM. 5-15HP	ENS.PLAQUE A BORNES 5-15CV	33.60	
2940008	HALTER OELDRUCKSICHER.SCHALTER	PACK UP BRACKT OIL CNTR.SWITCH	SUPPORT PRESSOSTAT D'HUILE	40.00	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2940019	PASSFEDER 9TK/L,2D,NHM	KEY CRANKSH. 4.6AF-10/20,6TA	CLAVETTE 9TK/L,2D,NHM	1.00	
2940144	ANSCHLUSSKABELBAUM MIT STECKER	?PACK UP CONNECTING CABLE ASSM	CABLAGE DE CONNECTION & SOCKET	71.40	
2940235	MAGNETSPULE ANL.ENTL. 220V AC	COIL ASSM.UNL.ST.220V-50/60HZ	ENS. BOBINE DEM.A VIDE 220V AC	128.00	
2940246	MAGNETSPULE VST. 110V-50/60HZ	COIL ASSM.UNL.ST.110V-50/60HZ	ENS. BOBINE 110V-50/60HZ	128.00	
2940257	MAGNETSPULE ANL.ENTL. 24V AC	COIL ASSM.UNL.ST.24V-50HZ	ENS. BOBINE DEM.A VIDE 24V AC	128.00	
2940268	MAGNETSPULE 24V= EVR20 9R+3D	COIL ASSM.UNL.START 24V-DC	BOBINE 24V= EVR20 9R+3D	194.30	
2940939	MAGNETSPULE ALCO 230V-50HZ VST	?COIL ASSM. 9R 230V-50HZ ALCO	ENS. BOBINE ALCO 230V-50HZ	113.40	
2940984	SCHEIBE ZYL.DECK 8DL/T	WASHER SUCTION 8DL/T	WASHER SUCTION 8DL/T	5.70	
2940995	ROHR V ZYL.DECK 8D	GUIDE-PIPE COMPLETE 8D	TUBE TROU ASP. D8D	22.60	
2941250	KURBELWELLE LSG +OELPUMPE	CRANKSHAFT M/C LSGP W.OILPUMP	VILEBREQUIN LSG +POMPE D'HUILE	>2940235<	
2941352	EXZENTERWELLE LL + OELPUMPE	CRANKSH. LL,J,F,E W/ OIL PUMP	VILEBREQUIN LL + POMPE A HUILE	216.90	
2941807	HALTER.HEIZUNG TIEFE OELWANNE	RETAINER-WIRE HEATER 200W	SUPPORT RESIST.CARTER PROFOND	5.40	
2941943	MAGNETSPULE ALCO 120V-50HZ VST	COIL ASSM. 9R 120V-50HZ ALCO	ENS. BOBINE ALCO 120V-50HZ	113.40	
2941954	MAGNETSPULE ALCO 24V-50HZ VST.	COIL ASSM. 9R 24V-50HZ ALCO	ENS. BOBINE ALCO 24V-50HZ	113.40	
2942300	SATZ OELDRUCKSCHALTER ALCO	KIT OIL PRESSURE CONTROL 4-6-8	JEU PRESSOSTAT D'HUILE ALCO	217.00	
2942355	WASHER SUCTION 8DH/J	WASHER SUCTION 8DH/J	WASHER SUCTION 8DH/J	5.90	
2942537	WAERMELEITPASTE MONT. HEIZUNG	HEAT SINK PASTE TUBE 8-12GR.	PATE SILICONE POUR RESIST.CAR.	11.20	
2943438	DICHTUNG ZYL.KOPFPLATTE 3D ORE	GSKT.PLATE CYL.HEAD 3D ORE	JOINT CULASSE 3D ORE	6.70	
2943449	DICHTUNG DISTANZPLATTE 3D ORE	GSKT.FLANGE 3D ORE	JOINT BRIDE 3D ORE	6.70	
2943483	6KT.SCHR.3/8"-16UNC X 2 1/4"	BOLT HEX.3/8-16UNCX21/4"10.9PH	VIS HEX.3/8"-16UNC X 2 1/4"	1.00	
2943494	STEUERVENTIL LEIST.REG.3D ORE	?VALVE CAP.CONTR. ORE-3D	VANNE RED. PUISSANCE 3D ORE	175.60	
2943621	SCHUTZKORB LUEFTER 300D 60W	FAN GUARD 60W 300D 8DL/T	GRILLE PROTECT.VENT. 300D 60W	243.00	
2943665	VENTILKAPPE VENTIL NOBIS	CAP VALVE NOBIS 3/8",1/2",5/8"	CAPUCHON VANNE NOBIS	5.80	
2943676	VENTILKAPPE VENTIL NOBIS	CAP VALVE NOBIS 1 1/8;1 3/8	CAPUCHON VANNE NOBIS	on request	
2943687	VENTILKAPPE VENTIL NOBIS 1 5/8	CAP VALVE NOBIS 1 5/8"/42MM	CAPUCHON VANNE NOBIS 1 5/8"	6.70	
2943698	VENTILKAPPE VENT. NOBIS 2 1/8"	CAP VALVE NOBIS 2 1/8	CAPUCHON VANNE NOBIS 2 1/8"	11.00	
2943790	LUEFTERFLUEGEL 305D/4-BL/B10	FAN BLADE 305D/4-BL/B10	HELICE VENTIL.4 PALES 305D/B10	54.90	
2943803	SCHUTZKORB LUEFTER 300D 60W	FAN GUARD 60W 300D	GRILLE PROTECT.VENTIL.300D 60W	137.70	
2943949	MAGNETSPULE 24V= EVR15 MR +2D	COIL ASSM.UNL.START 24V-DC	BOBINE 24V= EVR 15 MR +2D	143.30	
2943950	BYPASS ANL.ENTL. EVR15 DANFOSS	BYPASS UNL.START MR/D EVR15	BYPASS DEM.A VIDE EVR15DANFOSS	611.00	
2944124	DICHTUNG O-RING/SENTRONIC-OPS1	GASKET O -RING/SENTRONIC-OPS1	JOINT O-RING /SENTRONIC-OPS1	0.60	
2944204	STUTZEN ROTALOCK ANL.ENTL.	?ADAPTOR ROTALOCK UNL.ST. 3D	ADAPT. ROTALOCK DEM.A VIDE	72.20	
2945434	DICHTUNG DISTANZSTUECK 3D ORE	GSKT.FLANGE 3D ORE	JOINT BRIDE 3D ORE	6.70	
2945490	DECKEL ANSCHLUSSKASTEN EW,TW	?COVER TERM.BOX DM/D9/D3D	COUVERCLE BOITE ELECTR. EW,TW	25.50	
2945503	SATZ DECKEL ANSCHLUSSKASTEN AW	?KIT COVER TERM BOX DM/D9/D3D	ENS.COUVERCLE BOITE ELECTR. AW	25.50	
2945683	SPULE OHNE STECKER 230V ALCO	?COIL 230V-50/60HZ #801077	BOBINE SANS SOCKET 230V ALCO	33.40	
2945707	SPULE OHNE STECKER 24V-50/60HZ	?COIL 24V-50/60HZ #801079	BOBINE SANS SOCKET 24V-50/60HZ	>3237994<	
2946084	DICHTUNG KABELDURCHFUEHRUNG	GSKT.TERM.FUSITE K/L/N 2-POL	JOINT TUBE CABLAGE	>3251589<	
2946846	DRUCKFLANSCH ABSPERRVENT	FLANGE FOR S.O.VALVE 2050863	FLANGE FOR S.O.VALVE 2050863	44.50	
2946857	6KT.SCHR. M16X55 DIN933	BOLT HEX.DIN933 M16X55	VIS HEX. M16X55 DIN933	4.70	
2946891	RUECKSCHLAGVENTIL NRV22S	CHECK VALVE NRV22S 7/8"#880501	VANNE DE RETENUE NRV22S	176.90	
2946904	RUECKSCHLAGVENTIL NRV28S	CHECK VALVE NRV28S	VANNE DE RETENUE NRV28S	493.70	
2946926	RUECKSCHLAGVENTIL NRV35S	CHECK VALVE NRV 35S #880500	CLAPET ANTI-RETOUR NRV35S	467.50	
2947134	DICHTUNG BLINDFLANSCH 3D-ORE	GSKT.CNTR.VALVE ORE-3D INACTIV	JOINT BRIDE 3D-ORE INACTIVE	7.00	
2947292	PASSFEDER KURBELWELLE 8R/D	KEY CRANKSH.8S/D	CLAVETTE VILEBREQUIN 8R/D	6.70	

++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible

> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes

on request auf Anfrage / on request / sur demande

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2947327	SATZ LAGERDECKEL 3D+9R...4	?HSG.COVER ASSM 9R4/9T+3D+3S	ENS. CONTRE-PALIER 3D+9R...4	224.90	
2947361	SATZ ACHSE,PLEUEL/KOLBEN VST.	KIT PISTON/RING&ROD 284 9RA4	JEU AXE,BIELLE/PISTON CPLT.	191.00	
2947372	SATZ ACHSE,PLEUEL/KOLBEN VST.	KIT PISTON/RING 285 9RC4/TL1	JEU AXE,BIELLE/PISTON CPLT.	191.00	
2947601	DICHTUNG O-RING IOPS/SENTRONIC	GSKT. O -RING OILP.COVER IOPS	JOINT FORME 'O' IOPS/SENTRONIC	3.80	
2947758	SPACER BEARING-OIL PUMP K	SPACER BEARING-OIL PUMP K	SPACER BEARING-OIL PUMP K	1.00	
2947769	KURBELWELLE DKJP-LP-MP	CRANKSHAFT DKJP-LP-MP	VILEBREQUIN DKJP-LP-MP	131.60	
2947770	KURBELWELLE DKSJP-SLP	CRANKSHAFT DKSJP-SLP	VILEBREQUIN DKSJP-SLP	144.20	
2948091	HUELSE-HEIZUNG PR 3/8" NPT	?SLEEVE HEATER 9R, 2-3D	CARTOUCHE-SUPPORT PR 3/8" NPT	33.60	
2948433	OELAUSGLEICHSLEITUNG D33D	KIT OIL EQUALIZATION TUBE	JEU TUBE EQUILIBR.D'HUILE D33D	330.50	
2948693	DICHTUNG LAGERDECKEL WOLV.	GASKET HSG.COVER L+LG+NR	JOINT CONTRE-PALIER WOLVERINE	6.70	
2948773	SATZ HEIZ. 27W/200-600V INT. K	KIT HEATER 27W/200-600V K INT	JEU RESIST. 27W/200-600V INT.K		119.00
2948911	SPULE ALCO 19W/24VDC SPEZ.BRLN	COIL BMG 24V/DC W/O SOCKET	BOBINE ALCO19W/24VDC SPEC.BRLN	113.40	
2949594	DICHTUNG VENTILPLATTE	?027"OF -1276-00 GSKT.V.P. KM	JOINT PLAQUE A CLAPETS	6.20	
2949709	DICHTUNG VENTILPLATTE	.031"OF -1191-00 GSKT.V.P. LED	JOINT PLAQUE A CLAPETS	6.50	
2949710	DICHTUNG VENTILPLATTE	.031"OF -1192-00 GSKT.V.P. LFD	JOINT PLAQUE A CLAPETS	6.50	
2949721	DICHTUNG VENTILPLATTE	.031"OF -1193-00 GSKT.V.P. LJD	JOINT PLAQUE A CLAPETS	6.50	
2949732	DICHTUNG VENTILPLATTE	.031"OF -1194-00 GSKT.V.P. LL	JOINT PLAQUE A CLAPETS	6.50	
2949743	DICHTUNG VENTILPLATTE	.031"OF -1195-00 GSKT.V.P. LSG	JOINT PLAQUE A CLAPETS	6.50	
2949765	DICHTUNG MONTAGEFLANSCH ROTAL.	*GSKT.S.O.V.9R/T+NR+MR/D+3D	JOINT BRIDE DE VANNE ROTALOCK	2.40	
2949812	DICHTUNG FÜR FLANSCH SAUGSEITE	GSKT.FLANGE MR/D&L&PMD&DERA	JOINT POUR BRIDE(COTE ASPIRA.)	4.00	
2949845	DICHTUNG VENTILPLATTE 0.029"	?GSKT.VALVE-PL.NRB .029	JOINT PLAQUE A CLAPETS 0.029"	6.00	
2950305	KLEMMBRETT VST. 1PH	TERM.INSUL.BOARD K-L-N 1PH+TWY	JEU PLAQUE A BORNES 1PH	>2993455<	
2950327	KLEMMBRETT M. KABELBRUECKE 40D	TERM.INSUL.BOARD PK/L 3PH	PLAQUE A BORNES 40D	49.80	
2950418	DICHTUNG GEHAEUSEDECKEL	GSKT.STATOR COVER MRH/D&9RC/S	JOINT COUVERCLE MOTEUR	10.80	
2950429	DICHTUNG LAGERDECKEL	GSKT.HSG.COVER MR/D	JOINT CONTRE-PALIER	8.30	
2950430	DICHTUNG VENTILPLATTE	GSKT.VALVE-PLATE MRH	JOINT PLAQUES A CLAPETS	6.50	
2950441	DICHTUNG ZYLINDERKOPF MRH	GSKT.CYL.HEAD MRH	JOINT CULASSE MRH	8.80	
2950463	DICHTUNG VENTILPLATTE	GASKET VALVE-PLATE 9RC+ 9TL	JOINT PLAQUE A CLAPETS	8.30	
2950474	DICHTUNG VENTILPLATTE	GSKT.VALVE.PL.9RA&9TK&PR	JOINT PLAQUE A CLAPETS	7.70	
2950485	DICHTUNG VENTILPLATTE	GASKET VALVE-PLATE 9TH+ PR	JOINT PLAQUE A CLAPETS	8.30	
2950496	DICHTUNG VENTILPLATTE	GSKT.VALVE-PLATE 9RS	JOINT PLAQUE A CLAPETS	8.30	
2950509	DICHTUNG ZYLINDERKOPF	GSKT.CYL.HEAD 9RC/A&PR	JOINT CULASSE	10.80	
2950510	DICHTUNG ZYLINDERKOPF	GSKT.CYL.HEAD 9RS&PR	JOINT CULASSE	10.80	
2950521	DICHTG.UNTER ZYL.KOPF ANL.ENTL	GSKT.CYL.HEAD CAP.CONTR.9RCE	JOINT SOUS CULASSE RED.PUISS.	10.80	
2950532	DICHTG.UNTER ZYL.KOPF ANL.ENTL	GSKT.CAP.CONTR.9RSE	JOINT SOUS CULASSE RED.PUISS.	10.80	
2950543	DICHTUNG ZYLINDERKOPF	GSKT.CYL.HEAD 9T&PR	JOINT CULASSE	10.80	
2951411	DICHTUNG GEHAEUSEDECKEL 3D	GSKT.STATOR COVER 2D-3D	JOINT COUVERCLE MOTEUR 3D	10.70	
2951831	FLACHRINGDICHT.19,4X28,5MM CU	GASKET-CU CIRC.19,4X28,5MM	JOINT CIRC. 19,4X28,5MM CUIVRE	0.90	
2951864	HALTER ÖLDRUCKSCHALTER	KIT BRACKET SENTRONIC 2D + 3D	SUPPORT PRESSOSTAT D'HUILE	21.50	
2952221	SATZ SENTRONIC+HALTER 2-3D,DN+	KIT SENTRONIC+BRACKET 2D+3D+DN	JEU SENTRONIC+SUPPORT 2-3D,DN+		421.00
2952243	RUECKSCHLAGVENTIL NR VH22S	CHECK VALVE NR VH22S 22/22MM	CLAPET DE RETENUE NR VH22S	192.60	
2952254	RUECKSCHLAGVENTIL NR VH28S	CHECK VALVE NR VH28S	CLAPET DE RETENUE NR VH28S	392.50	
2952265	RUECKSCHLAGVENTIL NR VH42S	CHECK VALVE NR VH 35S	CLAPET DE RETENUE NR VH42S	483.50	
2952823	DICHTUNG MONTAGEPLATTE	GSKT.TER.PLATE MR/D+9R+3D/S+2D	JOINT PLAQUE A BORNES	5.90	
2952947	KURBELWELLE D2DC	CRANKSHAFT M/C 2DC-500	VILEBREQUIN D2DC	393.40	

++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible

> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes

on request auf Anfrage / on request / sur demande

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	Euro	Euro
2953020	DICHTUNG ZYLINDERKOPF 2D	GSKT.CYL.HEAD 2D	JOINT CULASSE 2D	7.40	
2953053	.040"OF -0757-02 GSKT.VP 2DCLD	.040"OF -0757-02 GSKT.VP 2DCLD	.040"OF -0757-02 GSKT.VP 2DCLD	14.10	
2953097	DICHTUNG VENTILPLATTE 0.036"	.036"OF -0757-02 GSKT.VP 2DCLD	JOINT PLAQUE A CLAPETS 0.036"	14.10	
2953224	KURBELWELLE FERT.2DB-500/750	CRANKSHAFT M/C 2DB-500+750	VILEBREQUIN 2DB-500/750	393.40	
2953291	.043"OF -0757-00 GSKT.V.P.2DB	.043"OF -0757-00 GSKT.V.P.2DB	.043"OF -0757-00 GSKT.V.P.2DB	14.10	
2953326	.040"OF -0757-00 GSKT.V.P.2DB	.040"OF -0757-00 GSKT.V.P.2DB	.040"OF -0757-00 GSKT.V.P.2DB	14.10	
2953360	DICHTUNG VENTILPLATTE 0.036"	.036"OF -0757-00 GSKT.V.P.2DB	JOINT PLAQUE A CLAPETS 0.036"	14.10	
2953462	DICHTUNG VENTILPLATTE	GSKT.VALVE-PL.NHA	JOINT PLAQUE A CLAPETS	6.50	
2953473	DICHTUNG VENTILPLATTE	GSKT.VALVE-PL.NHB	JOINT PLAQUE A CLAPETS	6.50	
2953484	DICHTUNG VENTILPLATTE	GSKT.VALVE-PL.NHM	JOINT PLAQUE A CLAPETS	6.50	
2953622	DICHTUNG VENTILPLATTE	GSKT.VALVE-PL.LFB 0,75<0,8	JOINT PLAQUE A CLAPETS	6.50	
2953757	KURBELWELLE D2DD	CRANKSHAFT M/C 2DD-500	VILEBREQUIN D2DD	405.40	
2953815	KURBELWELLE FERT.2DL	CRANKSHAFT M/C 2DL-400+750	VILEBRAQUIN 2DL	405.40	
2954158	DECKEL ANSCHLUSSKASTEN EW_/TWY	CVR TERM.BOX ASM K+L EW/TWY	COUVERCLE BOITE ELECTR.EW_/TWY	12.00	
2954169	DECKEL ANSCHLUSSKASTEN CAG/S/X	COVER TERM.BOX K+L -CAG/S/X	COUVERCLE BOITE ELECTR.CAG/S/X	12.00	
2954170	DECKEL ANSCHLUSSKASTEN CAZ	KIT COVER TERM.BOX	JEU COUVERCLE BOITE ELECT. CAZ	19.70	
2954330	TEMP.FUEHLER+KABEL 1M DEM.COOL	SENSOR DEMAND COOL.3FT CABLE	THERMISTANCE+CABLE 1M DEM.COOL	100.20	
2954374	EXPANS.VENTIL OHNE SPULE 2D	EXP.VALV.2D DC 50/60HZ PARKER	VANNE D'EXPANS.SANS BOBINE 2D	123.30	
2954385	EXPANS.VENTIL OHNE SPULE 3D	?EXP.VALVE D.C.3D-50HZ PARKER	VANNE D'EXPANS.SANS BOBINE 3D	123.30	
2954396	EXPANSIONSVENTIL OHNE SPULE	EXP.VALVE DEM.COOLING PARKER	VANNE D'EXPANSION SANS BOBINE	123.30	
2954409	MAGNETSPULE 220V PARKER	COIL DEM.COOL.220V/50HZ PARKER	BOBINE SOLENOÏDE 220V PARKER	62.80	
2954476	HALTER MODUL DEM.COOL. 2D/3D	BRACKET MODUL SET DC-2D+3D	SUPPORT MODULE DEM.COOL. 2D/3D	52.70	
2954523	SCHW.DAEMPFER EK	MTG.PARTS RUBBER DK	SWINGUNGSDAEMPFER GUMMI DK	26.00	
2954681	TEMPERATURFUEHLER+KABEL 3M	SENSOR DEMAND COOL.10FT CABLE	THERMISTANCE+CABLE 3M DEM.COOL	241.50	
2954954	DICHTUNG STEUERVENT.LEIST.REG.	GSKT.CNTR.VALVE.CAP.C.468+3D	JOINT VANNE DE COMMANDE RED.P.	3.00	
2955004	SAUG-SAMMEL-TOPF 6TA	TUBE SUCT.COLLECT.ASSM.6TA	CHAMBRE 'ASPIRATION' 6TA	1119.80	
2957420	SAUG-SAMMEL-TOPF 6TH/J3	SUCT.COLLECTOR ASSM 6TH/J3	CHAMBRE 'ASPIRATION' 6TH/J3	on request	
2957657	STUTZEN-ROTALOCK 1-14UNS 3/4	ADAPTOR ROTALOCK 1-14 UNS-3/4	BRIDE ROTALOCK 1-14UNS 3/4	31.90	
2959244	SATZ ACHSE,PLEUEL/KOLBEN VST.	KIT PISTON/RING&ROD 282 9RS4	JEU AXE,BIELLE/PISTON CPLT.	164.30	
2959368	DICHTUNG LAGERDECKEL WOLV.	GSKT.HSG.COVER 9R+9T+3D	JOINT CONTRE-PALIER WOLVERINE	8.10	
2959379	SCHAUGLAS 10L INKL.INDIKATOR	SIGHT GLASS ASSM.F.DEMAND COOL	VOYANT 10L INCL.INDICATEUR	62.50	
2959880	DICHTUNG BLINDFLANSCH WOLVER.	GSKT.FLANGE L+9R	JOINT BRIDE WOLVERINE	6.20	
2960179	ADAPTER OELEINFEULLSTUTZEN 2D	?ADAPTOR OIL FITTING 2D	ADAPT. BOUCHON D'HUILE 2D	18.60	
2960760	SATZ ZUSATZBELUEFTUNG VST.	KIT FAN 7W/220V-1-50HZ DK/PK	JEU VENTILATION ADD. CPLT.	215.00	
2961207	TERM.BOX NR-IP64	TERM.BOX NR-IP64	TERM.BOX NR-IP64	50.50	
2961230	RELAIS GE 3ARR3CE3AC1	RELAIS RVA403C	RELAIS GE 3ARR3CE3AC1	74.50	
2961978	ZYLINDERKOPF ANLAUFENTL. VST.	CYL.HEAD ASSM.UNL.ST.46SAHT8SH	ENS. CULASSE DEMAR.A VIDE	331.70	
2962471	VENTIL-GEHÄUSE ANLAUFENTL.ALCO	CTRL-VALVE UNL.ST.ALCO #801257	CLAPET DEMAR. A VIDE ALCO	139.40	
2963043	DICHTUNG SAUGABSPERRVENTIL	GSKT. S.O.V. L+MR/D+9R+3D	JOINT VANNE D'ARRET ASP.	3.20	
2963269	E-BOX SINGLE PHASE EQUIPMENT	TERM. BOX CR+DK SINGLE PH.EQ.	BOITE ELECTR.EQUIPEM.SINGLE PH	24.40	
2965890	LUEFTERKONDENSATOR 5 MF	CAPAC.FAN 5MFD 420V DB-50/60HZ	CONDENSATEUR VENTILATION 5 MF	18.10	
2965903	LUEFTERKONDENSATOR 8 MF	CAPAC.FAN 8MFD 420V DB-50/60HZ	CONDENSATEUR VENTILATION 8 MF	18.70	
2965914	LUEFTERKONDENSATOR 16 MF	CAPAC. 16MFD 420V DB-50/60HZ	CONDENSATEUR VENTILATION 16 MF	22.90	
2966622	OELDIFF.SCHALTER FD113 ZU ALCO	OIL PRESS.CTRL FD113ZU#0711195	PRESSOSTAT HUILE FD113 ZU ALCO	198.10	
2968060	WETTERSCHUTZ-GEHÄUSE SATZ B/D	WEATHER-HOUSING B/D	CAPOT B/D	585.00	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2968071	WETTERSCHUTZ-GEHÄUSE SATZ H	WEATHER-HOUSING H	CAPOT H		670.00
2968082	WETTERSCHUTZ-GEHÄUSE SATZ M	WEATHER-HOUSING M	CAPOT M		710.00
2968093	WETTERSCHUTZ-GEHÄUSE SATZ F/K	WEATHER-HOUSING F/K	CAPOT F/K		738.00
2968106	WETTERSCHUTZ-GEHÄUSE SATZ P-CR	WEATHER-HOUSING P -CR	CAPOT P-CR		778.00
2968117	WETTERSCHUTZ-GEHÄUSE SATZ P-QR	WEATHER-HOUSING P -QR	CAPOT P-QR		806.00
2968128	WETTERSCHUTZ-GEHÄUSE SATZ R-CR	WEATHER-HOUSING R -CR	CAPOT R-CR		843.00
2968139	WETTERSCHUTZ-GEHÄUSE S. R/S-QR	WEATHER-HOUSING R/S -QR,2D,3D	CAPOT R/S-QR		1024.00
2968140	WETTERSCHUTZ-GEHÄUSE SATZ V	WEATHER-HOUSING V	CAPOT V		1120.00
2968151	WETTERSCHUTZ-GEHÄUSE SATZ W	WEATHER-HOUSING W	CAPOT W		1416.00
2968388	BELUEFTUNGSEINH.270 220-380V-3	FAN ASSM.270 220-380/3/50-60SP	ENS.VENTILATION 270 220-380V-3	418.40	
2968399	BELUEFTUNGSEINH.610 220/380V-3	FAN ASSM.610 220-380/3/50-60SP	ENS.VENTILATION 610 220/380V-3	673.50	
2970512	BELUEFTUNGSEINH.120 220-380V-3	FAN ASSM.120 220-380/3/50-60SP	ENS.VENTILATION 120 220-380V-3	329.90	
2970523	BELUEFTUNGSEINH.75 220-380V-3	FAN ASSM.75 220-380/3/50-60 SP	ENS.VENTILATION 75 220-380V-3	272.00	
2970614	LAGERDECKEL VST. MR/2D	HSG.COVER ASSM MR+2D	CONTRE-PALIER CPLT. MR/2D	224.90	
2970625	SPACER RING 6T DIA.64,3/82,5	SPACER RING 6T DIA.64,3/82,5	SPACER RING 6T DIA.64,3/82,5	30.20	
2971866	RELAIS GE 3ARR3CE5AA1	?RELAIS GE RVA9M3C	RELAIS GE 3ARR3CE5AA1	72.50	
2971877	KONDENSATOR 10 MF 400V	CAPAC. 10MFD 420V DB-50/60HZ	CAPACITE 10 MF 400V	19.70	
2971888	BETRIEBSKONDENSATOR 20MF/400V	CAPAC. 20MFD 420V DB-50/60HZ	CAPAC. 20MFD 420V DB-50/60HZ	23.80	
2971899	BETRIEBSKONDENSATOR 25MF/400V	CAPAC. 25MFD 420V DB-50/60HZ	CONDENSAT. DE MARCHE 25MF/400V	29.30	
2971913	DECKEL E-BOX 1PH	COVER TERM.BOX SINGLE PH.EQUIP	COUVERCLE BOITE ELECTR. 1PH	21.30	
2972018	WECHSELSTROMEINR. DKM-50-CAG	SINGLE PHASE EQ. DKM-50-CAG	EQUIPEM.MONOPHASE DKM-50-CAG		>3222603<
2972029	WECHSELSTROMEINRICHTUNG DKJ-75	SINGLE PHASE EQUIP.DKJ-75-CAG	EQUIPEMENT MONOPHASE DKJ-75CAG		329.00
2972030	WECHSELSTROMEINRICHTUNG	SINGLE PHASE EQ. DKJ/SJ/M-100	EQUIPEMENT MONOPHASE		329.00
2972041	WECHSELSTROMEINRICHTUNG	SINGLE PHASE EQ. DKL-100-CAG	EQUIPEMENT MONOPHASE DKL/SL		329.00
2972052	WECHSELSTROMEINRICHTUNG	SINGLE PHASE EQ. DKJ/L/SL-150	EQUIPEMENT MONOPHASE DKJ/L/SL		329.00
2972074	KOLBENRING 4-6A/F,6TH	PISTON RING 2D,4-6 A/F,6TA MOL	SEGMENT DE PISTON 4-6A/F,6TH	6.30	
2972096	KOLBENRING 4-6H/L,6TH	PISTON RING 4-6 H/L,6TH MOLY	SEGMENT DE PISTON 4-6H/L,6TH	6.30	
2972110	KOLBENRING 4-6 _JT	PISTON RING 4-6 _JT MOLY	SEGMENT PISTON 4-6 _JT	6.30	
2972132	KOLBENRING 3DA MOLY	PISTON RING 3DA MOLY	SEGMENT PISTON 3DA MOLY	6.70	
2972154	KOLBENRING 3DC MOLY	PISTON RING 3DC MOLY	SEGMENT PISTON 3DC MOLY	6.70	
2972165	KOLBENRING 3DS MOLY	PISTON RING 3DS MOLY	SEGMENT PISTON 3DS MOLY	6.70	
2972176	KOLBENRING 2DB MOLY	PISTON RING 2DB MOLY.	SEGMENT PISTON 2DB MOLY	6.70	
2974309	DREHZAHLEGLER SATZ,EXTERN	KIT FAN SPEED CONTR.FSM-42S	JEU REG.DE VITESSE EXTERN		272.00
2974310	SCHRADERSTUTZEN TYP A-31734	SCHRADER CONNECTION TYP A31734	CONNECT.SCHRADER TYPE A-31734	17.20	
2974343	DICHTRING C6 DIN8914 (CU)	GASKET FLARE C6 DIN8914-CU	JOINT C6 DIN8914 (CU)	1.20	
2974376	DICHTRING C10 DIN8914 (CU)	GASKET FLARE C10 DIN8914-CU	JOINT C10 DIN8914 (CU)	1.20	
2974627	WEATHER-HOUSING D -L	WEATHER-HOUSING D -L	CAPOT D-L		606.00
2975197	GSKT.CYL.HEAD 6TA(HP)	GSKT.CYL.HEAD 6TA(HP)	GSKT.CYL.HEAD 6TA(HP)	7.70	
2975379	KOLBENRING DLJP	PISTON RING DLJP	SEGMENT DE PISTON DLJP	6.00	
2975879	PACK UP BRACKET OPS	PACK UP BRACKET OPS	SUPPORT PRESS.HUILE 9T	56.00	
2977057	PASSFEDER	KEY CRANKSH.LHA;PLG.../0074	KEY CRANKSH.LHA;PLG.../0074	5.00	
2979371	EXPANS.VALVE TCLE200HW ALCO	EXPANS.VALVE TCLE200HW ALCO	EXPANS.VALVE TCLE200HW ALCO	406.70	
2979973	BEFESTIGUNGSSATZ LÜFTER K+L	KIT MTG.SET FAN ASSM. K+L	JEU FIXATION VENTIL.K/L	50.50	
2979984	LUEFTER K+L 25W/220V-1-50 VST.	KIT FAN K+L 25W 220V-1-50 SP	ENS.VENTILATEUR K+L 25W/220V-1		270.00
2980831	KOLBEN/PLEUEL&RING VST. DLLP	PISTON/RING&ROD ASSM. DLLP	ENS.BIELLE/PISTON&SEGMENT DLLP	104.70	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2981196	SATZ DRUCKTHERMOSTAT 120-240V	KIT DISCH.LINE.THERM.105°C-5/8	JEU PROTECT.SURCH.GAS 120-240V		21.00
2981356	FILTERTROCKNER ADK-PLUS 036MMS	FILTERDRYER ADK-PLUS036MMS 6MM	CART.SECHAGE ADK-PLUS 036MMS		14.00
2981481	MAGNETVENT.SATZ+SPULE 6MM 230V	KIT SOL.VALVE 6MM+COIL 230V	JEU VANNE SOL.+BOBINE 6MM 230V		76.00
2982097	RELAIS INT215 K35	RELAIS INT215 K35	RELAIS INT215 K35		60.00
2982111	DICHTG. VENTILPLATTE DLHA-500	GSKT.VALVE-PL.DLHA-500	JOINT PL.A CLAPETS DLHA-500	6.50	
2982268	TUBE+EXP.VALVE ASSM.2D-50/60HZ	TUBE+EXP.VALVE ASSM.2D-50/60HZ	TUBE+EXP.VALVE ASSM.2D-50/60HZ	314.90	
2982279	ROHRLEITUNG+EXP.VENTIL 3D 50HZ	TUBE+EXP.VALVE ASSM.3DA/C-50HZ	TUY. D.COOLING 3DA-5/3DC 50HZ	314.90	
2982280	SATZ VERROHR.DEM.C.3DS-10 50HZ	TUBE+EXP.VALVE ASSM.3DS-50HZ	JEU TUBE DEM.COOL. 3DS-10 50HZ	314.90	
2982291	SATZ VERROHR.DEM.COOL.3DA 60HZ	TUBE+EXP.VALVE ASSM.3DA/C-60HZ	JEU TUBE DEM.COOL. 3DA 60HZ	314.90	
2982304	TUBE+EXP.VALVE ASSM. 3D	TUBE+EXP.VALVE ASSM. 3D	TUBE+EXP.VALVE ASSM. 3D	304.10	
2982315	DEM.COOL.LEIT.4D-220V/50HZ	TUBE DEM.COOL.4D/110/220V-50HZ	ENS.TUBE DEM.COOL.4D-220V/50HZ	266.70	
2982326	SATZ LEIT.DEM.COOL.4D240V/60HZ	TUBE DEM.COOL.ASSM.4D240V/60HZ	ENS.TUBE DEM.COOL.4D-240V/60HZ	266.70	
2982337	SATZ LEIT.DEM.COOL.6D220V/50HZ	TUBE DEM.COOL.ASSM.6D220V/50HZ	ENS.TUBE DEM.COOL.6D 220V/50HZ	290.70	
2982348	SATZ LEIT.DEM.COOL.6D220V/60HZ	TUBE DEM.COOL.ASSM.6D220V/60HZ	ENS.TUBE DEM.COOL.6D 220V/60HZ	290.70	
2985847	SATZ LUEF.4D*3/AHJFLT 220/380V	KIT FAN 4D*3/AHJFLT220/380V-3*	JEU VENT. 4D*3/AHJFLT 220/380V		483.00
2985983	SATZ LUEFT.4SJ220/380V-3-50/60	KIT FAN 4SJ 220/380V-3-50/60 *	JEU VENTIL.4SJ220/380V-3-50/60		518.00
2985994	SATZ LUEF.4D*3/AHJFLT220V-1-50	KIT FAN 4D*3/AHJFLT220V-1-50 *	JEU VENT.4D*3/AHJFLT 220V-1-50		531.00
2986000	SATZ LUEF.4D*3/AHJFLT500V-3-50	KIT FAN 4D*3/AHJFLT500V-3-50 *	JEU VENT.4D*3/AHJFLT 500V-3-50		483.00
2986055	SATZ LUEFT.4S/AHFLT 220/380V-3	KIT FAN 4S/AHFLT 220/380V-3 *	JEU VENTIL.4S/AHFLT 220/380V-3		483.00
2986099	SATZ LUEFTER 4SJ 220V-1-50	KIT FAN 4SJ 220V-1-50 *	JEU VENTILAT. 4SJ 220V-1-50		566.00
2986102	SATZ LUEFTER 4SJ 500V-3-50	KIT FAN 4SJ 500V-3-50 *	JEU VENTILAT. 4SJ 500V-3-50		518.00
2986113	SATZ LUEFT.4S/AHFLT 220V-1-50	KIT FAN 4S/AHFLT 220V-1-50 *	JEU VENTIL.4S/AHFLT 220V-1-50		531.00
2986124	SATZ LUEFT.4S/AHFLT 500V-3-50	KIT FAN 4S/AHFLT 500V-3-50 *	JEU VENTIL.4S/AHFLT 500V-3-50		483.00
2986168	SATZ LUEF.8SH 220/380V-3-50/60	KIT FAN 8SH 220/380V-3-50/60 *	JEU VENT. 8SH 220/380V-3-50/60		483.00
2986179	SATZ LUEFTER 8SH 220V-1-50	KIT FAN 8SH 220V-1-50 *	JEU VENTILAT. 8SH 220V-1-50		531.00
2986180	SATZ LUEFTER 8SH 500V-3-50	KIT FAN 8SH 500V-3-50 *	JEU VENTILAT. 8SH 500V-3-50		483.00
2986191	SATZ LUEF.8SJ 220/380V-3-50/60	KIT FAN 8SJ 220/380V-3-50/60 *	JEU VENT. 8SJ 220/380V-3-50/60		518.00
2986204	SATZ LUEFTER 8SJ 220V-1-50	KIT FAN 8SJ 220V-1-50 *	JEU VENTILAT. 8SJ 220V-1-50		566.00
2986215	SATZ LUEFTER 8SJ 500V-3-50	KIT FAN 8SJ 500V-3-50 *	JEU VENTILAT. 8SJ 500V-3-50		518.00
2986248	SATZ MONTAGE LUEFT.4D*3/AHJFLT	KIT MTG.-SET FAN 4D*3/AHJFLT *	JEU PCS.MONT.VENT. 4D*3/AHJFLT		62.00
2986259	SATZ MONTAGE LUEFTER 4SJ	KIT MTG.-SET FAN 4SJ *	JEU PCS.MONT.VENTILAT. 4SJ		97.00
2986260	SATZ MONTAGE LUEFTER 4S/AHFLT	KIT MTG.-SET FAN 4S/AHFLT *	JEU PCS.MONT.VENTILAT.4S/AHFLT		62.00
2986282	SATZ MONTAGE LUEFTER 8SH	KIT MTG.-SET FAN 8SH *	JEU PCS.MONT.VENTILAT. 8SH		62.00
2986293	SATZ MONTAGE LUEFTER 8SJ	KIT MTG.-SET FAN 8SJ *	JEU PCS.MONT.VENTILAT. 8SJ		97.00
2986384	?FITTING-UNION 3/8"-1/8NPT	?FITTING-UNION 3/8"-1/8NPT	?FITTING-UNION 3/8"-1/8NPT	5.70	
2987218	BYPASS ANL.ENTL. EVR15	?BYPASS UNL.START DLH/PLHEVR15	BYPASS DEM.A VIDE EVR15	457.60	
2987398	SATZ LUEFT.D9D/R 220/380V-3 CC	KIT FAN D9R 220/380V-3 C.C.	JEU VENTIL.D9D/R 220/380V-3 CC		483.00
2987401	SATZ LUEFT. D9D/R 220V-1-50 CC	KIT FAN D9R 220V-1-50 C.C. *	JEU VENTIL. D9D/R 220V-1-50 CC		531.00
2987412	SATZ LUEFT. D9D/R 500V-3-50 CC	KIT FAN D9R 500V-3-50 C.C. *	JEU VENTIL. D9D/R 500V-3-50 CC		483.00
2987423	SATZ LUEF.D9D/R 220/380V-3 STD	KIT FAN D9R 220/380V-3 STD.*	JEU VENT.D9D/R 220/380V-3 STD.		483.00
2987434	SATZ LUEFT.D9D/R 220V-1-50 STD	KIT FAN D9R 220V-1-50 STD. *	JEU VENTIL.D9D/R 220V-1-50 STD		531.00
2987445	SATZ LUEFT.D9D/R 500V-3-50 STD	KIT FAN D9R 500V-3-50 STD. *	JEU VENTIL.D9D/R 500V-3-50 STD		>3197114<
2987456	SATZ LUEF.DL/LHA/NHM220/380V-3	KIT FAN DL/LHA/NHM220/380V-3 *	JEU VENT.DL/LHA/NHM 220/380V-3		483.00
2987467	SATZ LUEF.DL/LHA/NHM 220V-1-50	KIT FAN DL/LHA/NHM 220V-1-50 *	JEU VENT. DL/LHA/NHM 220V-1-50		531.00
2987478	SATZ LUEF.DL/LHA/NHM 500V-3-50	KIT FAN DL/LHA/NHM 500V-3-50 *	JEU VENT. DL/LHA/NHM 500V-3-50		483.00

++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible

> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes

on request auf Anfrage / on request / sur demande

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2987503	SATZ HALTER OELDRUCKSCHALT._LH	KIT BRACKET OIL CONTROL LHA1	JEU SUPPORT PRESSOST.HUILE _LH	48.10	
2987514	SATZ MONTAGE LUEFT. D9D/R C.C.	KIT MTG.-SET FAN D9R C.C.EBM	JEU PCS.MONT.VENTIL.D9D/R C.C.		62.00
2987525	SATZ MONTAGE LUEFT.D9D/R STD.	KIT MTG.-SET FAN D9R STD.EBM	JEU PCS.MONT.VENTIL.D9D/R STD.		62.00
2987536	SATZ MONTAGE LUEFT.DL/LHA/NHM	KIT MTG.SET FAN DL/LHA/NHM EBM	JEU PCS.MONT.VENT. DL/LHA/NHM		62.00
2987616	SATZ MONTAGE LUEFTER 6S/AHFLT	KIT MTG.-SET FAN 6S/AHFLT *	JEU PCS.MONT.VENTILAT.6S/AHFLT		62.00
2987627	SATZ MONTAGE LUEFTER 6SJ	KIT MTG.-SET FAN 6SJ *	JEU PCS.MONT.VENTILAT. 6SJ		97.00
2987638	SATZ MONTAGE LUEFTER 6D*3/HJLT	KIT MTG.-SET FAN 6D*3/HJLT *	JEU PCS.MONT.VENTIL. 6D*3/HJLT		62.00
2987649	SATZ MONTAGE LUEFTER 8D*1	KIT MTG.-SET FAN 8D*1 *	JEU PCS.MONT.VENTILAT. 8D*1		62.00
2987729	SATZ LUEFT.6S/AHFLT 220/380V-3	KIT FAN 6S/AHFLT 220/380V-3 *	JEU VENTIL.6S/AHFLT 220/380V-3		483.00
2987741	SATZ LUEFT. 6S/AHFLT 220V-1-50	KIT FAN 6S/AHFLT 220V-1-50 *	JEU VENTIL. 6S/AHFLT 220V-1-50		531.00
2987796	SATZ LUEFT. 6S/AHFLT 500V-3-50	KIT FAN 6S/AHFLT 500V-3-50 *	JEU VENTIL. 6S/AHFLT 500V-3-50		483.00
2987809	SATZ LUEFT.6SJ220/380V-3-50/60	KIT FAN 6SJ 220/380V-3-50/60 *	JEU VENT. 6SJ 220/380V-3-50/60		518.00
2987810	SATZ LUEFTER 6SJ 220V-1-50	KIT FAN 6SJ 220V-1-50 *	JEU VENTILAT. 6SJ 220V-1-50		566.00
2987821	SATZ LUEFTER 6SJ 500V-3-50	KIT FAN 6SJ 500V-3-50 *	JEU VENTILAT. 6SJ 500V-3-50		518.00
2987832	SATZ LUEF.6D*3/HJLT 220/380V-3	KIT FAN 6D*3/HJLT 220/380V-3 *	JEU VENT. 6D*3/HJLT 220/380V-3		483.00
2987843	SATZ LUEF.6D*3/HJLT 220V-1-50	KIT FAN 6D*3/HJLT 220V-1-50 *	JEU VENT. 6D*3/HJLT 220V-1-50		531.00
2987854	SATZ LUEF.6D*3/HJLT 500V-3-50	KIT FAN 6D*3/HJLT 500V-3-50 *	JEU VENT. 6D*3/HJLT 500V-3-50		483.00
2987865	SATZ LUEF.8D*1/HJLT 220/380V-3	KIT FAN 8D*1/HJLT 220/380V-3 *	JEU VENT.8D*1/HJLT 220/380V-3		483.00
2987876	SATZ LUEFT.8D*1/HJLT 220V-1-50	KIT FAN 8D*1/HJLT 220V-1-50 *	JEU VENTIL.8D*1/HJLT 220V-1-50		531.00
2987887	SATZ LUEFT.8D*1/HJLT 500V-3-50	KIT FAN 8D*1/HJLT 500V-3-50 *	JEU VENTIL.8D*1/HJLT 500V-3-50		483.00
2987923	SATZ OELDRUCKSCHALTER VST. _LH	KIT OIL CONTROL SWITCH LHA1	JEU PRESSOSTAT D'HUILE CPL._LH		301.00
2987934	?FITTING-UNION 3/8"-3/8NPT	?FITTING-UNION 3/8"-3/8NPT	?FITTING-UNION 3/8"-3/8NPT	20.20	
2988095	SATZ MONTAGE LUEFTER D3D STD.	KIT MTG.-SET FAN D3D STD. EBM	JEU PCS.MONT.VENTILAT.D3D STD.		62.00
2988108	SATZ MONTAGE LUEFTER D3D C.C.	KIT MTG.SET FAN D3D C.C. EBM	JEU PCS.MONT.VENTILAT.D3D C.C.		62.00
2988119	SATZ MONTAGE LUEFTER DM/2D/NRA	KIT MTG.-SET FAN DM/2D/NRA EBM	JEU PCS.MONT.VENTIL. DM/2D/NRA		62.00
2988120	SATZ LUEFT. D3D 220/380V-3 STD	KIT FAN D3D 220/380V-3 STD. *	JEU VENTIL. D3D 220/380V-3 STD		483.00
2988277	LAGERDECKEL VST.K ALU	HSG.COVER ASSM DK/ALU	HSG.COVER ASSM DK/ALU	39.30	
2988288	HSG.COVER M/C L (ALU)	HSG.COVER M/C L (ALU)	CONTRE PALIER ALU DL	54.50	
2988802	?OIL PICK UP TUBE ASSM.DK	?OIL PICK UP TUBE ASSM.DK	?OIL PICK UP TUBE ASSM.DK	4.00	
2988982	OIL PICK UP TUBE ASSM.DL	OIL PICK UP TUBE ASSM.DL	OIL PICK UP TUBE ASSM.DL	4.90	
2989087	ADAPTER SET LHA +2D	ADAPTER SET LHA +2D	SET ADAPTATEUR LHA+2D	34.30	
2989974	SATZ ANLAUFENTLASTUNG 220V PLG	KIT UNL.START 220V PLG	JEU DEMARRAGE A VIDE 220V PLG		769.00
2990070	SATZ ANLAUFENTLASTUNG 110V PLG	KIT UNL.START 110V PLG	JEU DEMARRAGE A VIDE 110V PLG		769.00
2990092	SATZ ANLAUFENTL. 2D 110V	KIT UNL.START 2D 110V-50/60HZ	JEU DEMAR.A VIDE 2D 110V		759.00
2990105	KIT UNL.START 3D 110V-50/60HZ	KIT UNL.START 3D 110V-50/60HZ	KIT UNL.START 3D 110V-50/60HZ		804.00
2990172	SATZ ANLAUFENTLASTUNG 24VAC	KIT UNL.START 24V-50HZ PLG	JEU DEMARRAGE A VIDE 24VAC PLG		769.00
2990194	SATZ ANLAUFENTL. 2D 24V-50HZ	KIT UNL.START 2D 24V-50HZ	JEU DEMAR.A VIDE 2D 24V-50HZ		759.00
2990207	KIT UNL.START 3D 24V AC-50HZ	KIT UNL.START 3D 24V AC-50HZ	KIT UNL.START 3D 24V AC-50HZ		804.00
2990274	SATZ ANLAUFENTLASTUNG 24V= PLG	KIT UNL.START 24V= PLG	JEU DEMARRAGE A VIDE 24V= PLG		769.00
2990296	SATZ ANLAUFENTL. 2D 24V= (DC)	KIT UNL.START 2D 24V= (DC)	JEU DEMAR.A VIDE 2D 24V= (DC)		759.00
2990309	KIT UNL.START 3D 24V DC	KIT UNL.START 3D 24V DC	KIT UNL.START 3D 24V DC		804.00
2991039	SCHAUGLAS 3/8"X3/8" TYP SA-13FM	SIGHT GLASS 3/8"X3/8" 9TH/K/L	VOYANT 3/8"X3/8" TYPE SA-13FM	72.90	
2991233	SATZ HEIZUNG 70W/24V INT. L+2S	KIT HEAT.70W/24VAC INT. L+2S	JEU RESIST.70W/24V INT. L+2S		126.00
2991619	OELKONTR.SCHALTER VST. 9T PRD	OELKONTR.SCHALTER VST. 9T PRD	OELKONTR.SCHALTER VST. 9T PRD		301.00
2993455	GASKET FLANGE(OVAL)MR-9R-2+3D	GASKET FLANGE(OVAL)MR-9R-2+3D	GASKET FLANGE(OVAL)MR-9R-2+3D	2.40	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2993488	GASKET OILPUMP NR+MR+9R/T+2-3D	GASKET OILPUMP NR+MR+9R/T+2-3D	JOINT POMPE HUILE NR/MR/9R/T+2	5.40	
2993499	GASKET BOTTOM PLATE 3D-9R/T	GASKET BOTTOM PLATE 3D-9R/T	JT PL FOND D9R	12.50	
2995600	CHECK VALVE NR VH22S 22/28MM	CHECK VALVE NR VH22S 22/28MM	CHECK VALVE NR VH22S 22/28MM	185.60	
2995906	CHECK VALVE NR V22S	CHECK VALVE NR V22S	CHECK VALVE NR V22S	276.90	
2997184	WASHER 3,175MM THICK PLG/LHA	WASHER 3,175MM THICK PLG/LHA	WASHER 3,175MM THICK PLG/LHA	12.50	
2997311	SPEED CONTROLER FSF-41S	SPEED CONTROLER FSF-41S	SPEED CONTROLER FSF-41S	217.10	
2997322	SPEED CONTROLER FSF-42S	SPEED CONTROLER FSF-42S	SPEED CONTROLER FSF-42S	217.10	
2997333	SATZ DREHZAHLREGLER FSM-41S	KIT FAN SPEED CONTR.FSM-41S	JEU REG.DE VITESSE FSM-41S		272.00
2997388	KIT FAN SPEED+CAP.FSF41S 1X75	KIT FAN SPEED+CAP.FSF41S 1X75	KIT FAN SPEED+CAP.FSF41S 1X75		300.00
2997399	KIT FAN SPEED+CAP.FSF41S 1X120	KIT FAN SPEED+CAP.FSF41S 1X120	KIT FAN SPEED+CAP.FSF41S 1X120		300.00
2997402	KIT FAN SPEED+CAP.FSF41S 1X270	KIT FAN SPEED+CAP.FSF41S 1X270	KIT FAN SPEED+CAP.FSF41S 1X270		300.00
2997899	H/L-PR.CTRL PS2-W7A #4713480	H/L-PR.CTRL PS2-W7A #4713480	H/L-PR.CTRL PS2-W7A #4713480	123.30	
2997913	PRESSURE CNTR.PS3-XF5-HNB23/28	PRESSURE CNTR.PS3-XF5-HNB23/28	PRESSURE CNTR.PS3-XF5-HNB23/28	67.50	
2998245	BELUEFTUNGSEINHEIT 220V-1PH	FAN ASSM. 220V-1-50/60HZ	VENTILATEUR 220V-1PH-50/60HZ		469.00
2998256	BELUEFTUNGSEINH. 220/380V-3PH	FAN ASSM. 220/380V-3-50/60HZ	VENTILATEUR 220/380V-3-50/60HZ		421.00
2998267	BELUEFTUNGSEINHEIT 500V-3PH	FAN ASSM. 500V-3-50HZ	VENTILATEUR 500V-3PH		421.00
2998358	PRESSOSTAT PS2-G8A 6-31 230V	PRESSOSTAT PS2-G8A 6-31 230V	PRESSOSTAT PS2-G8A 6-31 230V	112.80	
2998609	SATZ VENTILPLATTE VST. 3D*5-L	KIT VALVE-PLATE 3DA5-500;3DC5-	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	668.20	
2998610	SATZ VENTILPLATTE VST. 3D*5-H	KIT VALVE-PLATE 3DA5-750;3DC5-	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	668.20	
2998621	SATZ DICHTUNGEN 3D*5-A/C/S	KIT GASKET 3DA5+ 3DC5 + 3DS5	JEU DE JOINTS 3D*5-A/C/S	140.90	
2998654	SATZ DICHT.ZYL.KOPF&VENTILPL.	KIT GSKT.CYL-HEAD&V.-PLT. 3DA5	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	54.40	
2998665	SATZ DICHT.ZYL.KOPF&VENTILPL.	KIT GSKT.CYL-HEAD&V.-PLT. 3DC5	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	54.40	
2998676	SATZ DICHT.ZYL.KOPF&VENTILPL.	KIT GSKT.CYL-HEAD.&V-PLT. 3DS5	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	54.40	
2998687	KIT SOLENOID-VALVE ASSM.24VDC	KIT SOLENOID-VALVE ASSM.24VDC	KIT SOLENOID-VALVE ASSM.24VDC	119.50	
2998698	KIT SOLENOID-VALVE ASSM.24VAC	KIT SOLENOID-VALVE ASSM.24VAC	KIT SOLENOID-VALVE ASSM.24VAC	119.50	
2998701	KIT SOLENOID-VALVE ASSM.120V	KIT SOLENOID-VALVE ASSM.120V	VANNE SOLENOIDE 2 ETAGES 110V	119.50	
2998712	KIT SOLENOID-VALVE ASSM.240V	KIT SOLENOID-VALVE ASSM.240V	KIT SOLENOID-VALVE ASSM.240V	119.50	
2999157	KIT VALVE-PLATE 3DA5-750H	KIT VALVE-PLATE 3DA5-750H	KIT VALVE-PLATE 3DA5-750H	1205.70	
2999168	KIT VALVE-PLATE 3DA5-75XH	KIT VALVE-PLATE 3DA5-75XH	KIT VALVE-PLATE 3DA5-75XH	1205.70	
2999179	KIT VALVE-PL.3DA5-50XL/C5-75XL	KIT VALVE-PL.3DA5-50XL/C5-75XL	KIT VALVE-PL.3DA5-50XL/C5-75XL	1205.70	
2999180	KIT VALVE-PLT.3DC5-750H/1000H	KIT VALVE-PLT.3DC5-750H/1000H	KIT VALVE-PLT.3DC5-750H/1000H	1205.70	
2999191	KIT VALVE-PLT.3DC5-75XH/100XH	KIT VALVE-PLT.3DC5-75XH/100XH	KIT VALVE-PLT.3DC5-75XH/100XH	1205.70	
2999204	KIT VALVE-PLT.3DS5-1000H/1500H	KIT VALVE-PLT.3DS5-1000H/1500H	KIT VALVE-PLT.3DS5-1000H/1500H	1205.70	
2999215	KIT VALVE-PLT.3DS5-100XH/150XH	KIT VALVE-PLT.3DS5-100XH/150XH	KIT VALVE-PLT.3DS5-100XH/150XH	1205.70	
2999226	KIT VALVE-PLATE 3DS5-1000L	KIT VALVE-PLATE 3DS5-1000L	KIT VALVE-PLATE 3DS5-1000L	1205.70	
2999237	KIT VALVE-PLATE 3DS5-100XL	KIT VALVE-PLATE 3DS5-100XL	KIT VALVE-PLATE 3DS5-100XL	1205.70	
2999248	KIT VALVE-PL.3DA5-500L/C5-750L	KIT VALVE-PL.3DA5-500L/C5-750L	KIT VALVE-PL.3DA5-500L/C5-750L	1205.70	
2999259	KIT CAP.CNTR.3DA5-500L/C5-750L	KIT CAP.CNTR.3DA5-500L/C5-750L	KIT CAP.CNTR.3DA5-500L/C5-750L		1825.00
2999260	KIT CAP.CNTR.3DA5-50XL/C5-75XL	KIT CAP.CNTR.3DA5-50XL/C5-75XL	KIT CAP.CNTR.3DA5-50XL/C5-75XL		1825.00
2999271	KIT CAP.CONTR. 3DA5-750H	KIT CAP.CONTR. 3DA5-750H	KIT CAP.CONTR. 3DA5-750H		1825.00
2999282	KIT CAP.CONTR. 3DA5-75XH	KIT CAP.CONTR. 3DA5-75XH	KIT CAP.CONTR. 3DA5-75XH		1825.00
2999293	KIT CAP.CONTR. 3DC5-750H+1000H	KIT CAP.CONTR. 3DC5-750H+1000H	KIT CAP.CONTR. 3DC5-750H+1000H		1825.00
2999306	KIT CAP.CONTR. 3DC5-75XH+100XH	KIT CAP.CONTR. 3DC5-75XH+100XH	KIT CAP.CONTR. 3DC5-75XH+100XH		1825.00
2999317	KIT CAP.CONTR.3DS5-1000H+1500H	KIT CAP.CONTR.3DS5-1000H+1500H	MODULOAD D3DS5 1000H 1500H		1825.00
2999328	KIT CAP.CONTR.3DS5-100XH+150XH	KIT CAP.CONTR.3DS5-100XH+150XH	KIT CAP.CONTR.3DS5-100XH+150XH		1825.00
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
2999339	KIT CAP.CONTR. 3DS5-1000L	KIT CAP.CONTR. 3DS5-1000L	KIT CAP.CONTR. 3DS5-1000L		1825.00
2999340	KIT CAP.CONTR. 3DS5-100XL	KIT CAP.CONTR. 3DS5-100XL	KIT CAP.CONTR. 3DS5-100XL		1825.00
2999511	KIT VALVE-PLATE 3DA5-50XH	KIT VALVE-PLATE 3DA5-50XH	KIT VALVE-PLATE 3DA5-50XH	1205.70	
2999522	KIT CAP.CONTR. 3DA5-50XH	KIT CAP.CONTR. 3DA5-50XH	KIT CAP.CONTR. 3DA5-50XH		1825.00
3000418	GASKET COVER OILPUMP DK WOLV.	GASKET COVER OILPUMP DK WOLV.	GASKET COVER OILPUMP DK WOLV.	3.20	
3001080	GSKT.CYL.HEAD K #EPW0287/WOLV	GSKT.CYL.HEAD K #EPW0287/WOLV	GSKT.CYL.HEAD K #EPW0287/WOLV	5.70	
3002710	.037"OF-1234-00 GSKT.V.P.3SS	.037"OF-1234-00 GSKT.V.P.3SS	.037"OF-1234-00 GSKT.V.P.3SS	18.20	
3002787	.037"OF-1234-02 GSKT.V.P.3SA	.037"OF-1234-02 GSKT.V.P.3SA	.037"OF-1234-02 GSKT.V.P.3SA	18.20	
3002856	.037"OF-1234-04 GSKT.V.P.3SC	.037"OF-1234-04 GSKT.V.P.3SC	.037"OF-1234-04 GSKT.V.P.3SC	18.20	
3002969	.039"OF -1232-00 GSKT.V.P.3DC5	.039"OF -1232-00 GSKT.V.P.3DC5	.039"OF -1232-00 GSKT.V.P.3DC5	18.20	
3003053	?037"OF-1232-04 GSKT.V.P.3DA5	?037"OF-1232-04 GSKT.V.P.3DA5	?037"OF-1232-04 GSKT.V.P.3DA5	18.20	
3003075	.039"OF -1232-04 GSKT.V.P.3DA5	.039"OF -1232-04 GSKT.V.P.3DA5	.039"OF -1232-04 GSKT.V.P.3DA5	18.20	
3003122	?033"OF-1232-06 GSKT.V.P.3DS5	?033"OF-1232-06 GSKT.V.P.3DS5	?033"OF-1232-06 GSKT.V.P.3DS5	18.20	
3003188	.039"OF -1232-06 GSKT.V.P.3DS5	.039"OF -1232-06 GSKT.V.P.3DS5	.039"OF -1232-06 GSKT.V.P.3DS5	18.20	
3003677	*MAIN CONTROL BOARD	*MAIN CONTROL BOARD	*MAIN CONTROL BOARD	427.00	
3004067	SCHALTGERÄT DEMAND COOLING240V	MODULE DEMAND COOLING 240 V	RELAIS DEMAND COOLING 240V	394.80	
3004078	KIT TRANSDUCER LP-PT5-07M	KIT TRANSDUCER LP-PT5-07M	KIT TRANSDUCER LP-PT5-07M	127.30	
3004089	KIT TRANSDUCER HP PT5-3M	KIT TRANSDUCER HP PT5-3M	KIT TRANSDUCER HP PT5-3M	127.30	
3004090	MODULE DEMAND COOLING 120V	MODULE DEMAND COOLING 120V	MODULE DEMAND COOLING 120V	394.80	
3004909	GSKT CYL.HEAD-DIGITAL	GSKT CYL.HEAD-DIGITAL	GSKT CYL.HEAD-DIGITAL	12.30	
3004910	GSKT CYL.HEAD-CAP.CON.,UNL.ST.	GSKT CYL.HEAD-CAP.CON.,UNL.ST.	GSKT CYL.HEAD-CAP.CON.,UNL.ST.	>8414458<	
3004921	BEARING-LEAD FREE 4/6M;8S/D	BEARING-LEAD FREE 4/6M;8S/D	BEARING-LEAD FREE 4/6M;8S/D	25.60	
3005059	GASKET CAP.CONTROL 4/6M-ACTIVE	GASKET CAP.CONTROL 4/6M-ACTIVE	GASKET CAP.CONTROL 4/6M-ACTIVE	4.50	
3005060	GASKET UNL.START 4/6M	GASKET UNL.START 4/6M	GASKET UNL.START 4/6M	4.50	
3005140	GASKET TERMINAL BOX	GASKET TERMINAL BOX	GASKET TERMINAL BOX	24.60	
3005162	COVER TERMINAL BOX IP54	COVER TERMINAL BOX IP54	COVER TERMINAL BOX IP54	29.10	
3005377	TERM.PLATE GROUP 4/6M	TERM.PLATE GROUP 4/6M	TERM.PLATE GROUP 4/6M	294.30	
3005559	HSG.COVER ASSM 6M M/I NG	HSG.COVER ASSM 6M M/I NG	HSG.COVER ASSM 6M M/I NG	304.50	
3005606	HSG.COV.ASSM 4/6M (EXC 6M M/I)	HSG.COV.ASSM 4/6M (EXC 6M M/I)	HSG.COV.ASSM 4/6M (EXC 6M M/I)	304.50	
3006132	GASKET SOLENOID VALVE	GASKET SOLENOID VALVE	GASKET SOLENOID VALVE	4.50	
3006416	?BRACKET VALVE 2D+3D D.C.BLACK	?BRACKET VALVE 2D+3D D.C.BLACK	?BRACKET VALVE 2D+3D D.C.BLACK	21.20	
3006438	KIT FAN 7W/220V-1-50HZ DK/PK B	KIT FAN 7W/220V-1-50HZ DK/PK B	KIT FAN 7W/220V-1-50HZ DK/PK B		215.00
3006449	KIT FAN K+L 25W 220V-1-50 SP B	KIT FAN K+L 25W 220V-1-50 SP B	KIT FAN K+L 25W 220V-1-50 SP B		270.00
3006676	?VALVE BODY ASSM CAP.CONT.	?VALVE BODY ASSM CAP.CONT.	?VALVE BODY ASSM CAP.CONT.	142.00	
3006825	PACK UP GRP.UNL.ST.4/6M 240V	PACK UP GRP.UNL.ST.4/6M 240V	PACK UP GRP.UNL.ST.4/6M 240V		340.00
3006869	PACK UP GRP.CAP.CON.4/6M 120V	PACK UP GRP.CAP.CON.4/6M 120V	PACK UP GRP.CAP.CON.4/6M 120V		303.00
3006870	PACK UP GRP.CAP.CON.4/6M 240V	PACK UP GRP.CAP.CON.4/6M 240V	PACK UP GRP.CAP.CON.4/6M 240V		303.00
3006881	PACK UP GRP.CAP.CON.4/6M 24VAC	PACK UP GRP.CAP.CON.4/6M 24VAC	PACK UP GRP.CAP.CON.4/6M 24VAC		303.00
3006892	PACK UP GRP.CAP.CON.4/6M 24VDC	PACK UP GRP.CAP.CON.4/6M 24VDC	PACK UP GRP.CAP.CON.4/6M 24VDC		303.00
3007328	GSKT. -O- RING 4MTL	GSKT. -O- RING 4MTL	GSKT. -O- RING 4MTL	3.90	
3007351	BEARING MAIN 4MTL	BEARING MAIN 4MTL	BEARING MAIN 4MTL	40.20	
3007464	GSKT.CYL.HEAD 4/6M	GSKT.CYL.HEAD 4/6M	GSKT.CYL.HEAD 4/6M	12.30	
3007500	.044"OF -1502-00 GSKT.V.P.	.044"OF -1502-00 GSKT.V.P.	.044"OF -1502-00 GSKT.V.P.	17.20	
3007522	T.BOX GASKET ASSEMBLY NG	T.BOX GASKET ASSEMBLY NG	T.BOX GASKET ASSEMBLY NG	74.60	
3007533	T.BOX COVER-GASKET ASSM. NG	T.BOX COVER-GASKET ASSM. NG	T.BOX COVER-GASKET ASSM. NG	32.40	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3007704	MODULE SENTRONIC 3 OIL CONTROL	MODULE SENTRONIC 3 OIL CONTROL	MODULE SENTRONIC 3 OIL CONTROL	248.50	
3008069	SOLENOID VALV BODY ASSM#801247	SOLENOID VALV BODY ASSM#801247	SOLENOID VALV BODY ASSM#801247	145.70	
3008332	?OILPUMP GRP.-P470	?OILPUMP GRP.-P470	?OILPUMP GRP.-P470	288.40	
3008490	MTG.PARTS 4MTL SPRING	MTG.PARTS 4MTL SPRING	SPRING MOUNTING PARTS 4MTL		82.00
3008592	SATZ EL.ANSCHLUSSTEILE 4/6M,MD	PACK UP TERMINAL PARTS 4/6M,MD	PACK UP TERMINAL PARTS 4/6M,MD	71.30	
3008605	KIT GASKET 8D*5	KIT GASKET 8D*5	KIT GASKET 8D*5	229.60	
3008718	T-PLATE GROUP 4MTL/AW_	T-PLATE GROUP 4MTL/AW_	T-PLATE GROUP 4MTL/AW_	498.60	
3008945	KIT UNL.ST.4M A/H,4/6M I/J	KIT UNL.ST.4M A/H,4/6M I/J	KIT UNL.ST.4M A/H,4/6M I/J		1099.00
3008956	KIT UNL.ST.4/6M K 240V	KIT UNL.ST.4/6M K 240V	KIT UNL.ST.4/6M K 240V		>3236877<
3008967	KIT UNL.ST.4M F/L,4/6M M/T	KIT UNL.ST.4M F/L,4/6M M/T	KIT UNL.ST.4M F/L,4/6M M/T		1099.00
3008978	KIT UNL.ST.4/6M U 240V	KIT UNL.ST.4/6M U 240V	KIT UNL.ST.4/6M U 240V		1099.00
3008989	KIT C.CON.4M A/H,4/6M I/J INAC	KIT C.CON.4M A/H,4/6M I/J INAC	KIT C.CON.4M A/H,4/6M I/J INAC		736.00
3008990	KIT C.CON.4/6M K INAC.	KIT C.CON.4/6M K INAC.	KIT C.CON.4/6M K INAC.		736.00
3009006	KIT C.CON.4M F/L,4/6M M/T INAC	KIT C.CON.4M F/L,4/6M M/T INAC	KIT C.CON.4M F/L,4/6M M/T INAC		736.00
3009017	KIT C.CON.4/6M U INAC.	KIT C.CON.4/6M U INAC.	KIT C.CON.4/6M U INAC.		736.00
3009084	KIT V.PL.ASS 4MD F/L,4/6MD M/T	KIT V.PL.ASS 4MD F/L,4/6MD M/T	KIT V.PL.ASS 4MD F/L,4/6MD M/T	658.60	
3009095	?KIT V.P.ASS 4MD A/H,4/6MD I/J	?KIT V.P.ASS 4MD A/H,4/6MD I/J	?KIT V.P.ASS 4MD A/H,4/6MD I/J	658.60	
3009108	KIT V.PL.ASSM 4/6MD U	KIT V.PL.ASSM 4/6MD U	KIT V.PL.ASSM 4/6MD U	658.60	
3009119	KIT V.PL.ASSM 4/6MD K	KIT V.PL.ASSM 4/6MD K	KIT V.PL.ASSM 4/6MD K	658.60	
3009120	KIT CORESENSE-MODULE & HARNES.	KIT CORESENSE-MODULE & HARNES.	KIT CORESENSE-MODULE & HARNES.	542.60	
3009131	KIT TEMP.PROBE & NYOGEL	KIT TEMP.PROBE & NYOGEL	KIT TEMP.PROBE & NYOGEL	205.40	
3009142	KIT SENSOR SENTRON.& GASKET	KIT SENSOR SENTRON.& GASKET	KIT SENSOR SENTRON.& GASKET	109.30	
3009164	KIT PISTON/ROD/RING 4M F/A 2X	KIT PISTON/ROD/RING 4M F/A 2X	KIT PISTON/ROD/RING 4M F/A 2X	378.70	
3009175	KIT PISTON/ROD/RING 4M L/H 2X	KIT PISTON/ROD/RING 4M L/H 2X	KIT PISTON/ROD/RING 4M L/H 2X	378.70	
3009186	KIT PIST./ROD/RING 4/6M M/I 2X	KIT PIST./ROD/RING 4/6M M/I 2X	KIT PIST./ROD/RING 4/6M M/I 2X	454.50	
3009197	KIT PIST./ROD/RING 4/6M T/J 2X	KIT PIST./ROD/RING 4/6M T/J 2X	KIT PIST./ROD/RING 4/6M T/J 2X	454.50	
3009200	KIT PIST./ROD/RING 4/6M U/K 2X	KIT PIST./ROD/RING 4/6M U/K 2X	KIT PIST./ROD/RING 4/6M U/K 2X	454.50	
3009211	E-MOTOR 50HP EWK 6M K	E-MOTOR 50HP EWK 6M K	E-MOTOR 50HP EWK 6M K	3749.00	
3009266	KIT CRANKSHAFT 4M SHORT	KIT CRANKSHAFT 4M SHORT	KIT CRANKSHAFT 4M SHORT	706.10	
3009277	KIT CRANKSHAFT 4M LONG	KIT CRANKSHAFT 4M LONG	KIT CRANKSHAFT 4M LONG	786.40	
3009288	KIT CRANKSHAFT 6M LONG	KIT CRANKSHAFT 6M LONG	KIT CRANKSHAFT 6M LONG	882.70	
3009299	KIT CRANKSHAFT 6M LONG STEEL	KIT CRANKSHAFT 6M LONG STEEL	KIT CRANKSHAFT 6M LONG STEEL	930.80	
3009302	E-MOTOR 13HP AWM/D 4M F	E-MOTOR 13HP AWM/D 4M F	E-MOTOR 13HP AWM/D 4M F	1277.40	
3009313	E-MOTOR 15HP AWM/D 4M L	E-MOTOR 15HP AWM/D 4M L	E-MOTOR 15HP AWM/D 4M L	1558.60	
3009324	E-MOTOR 20HP AWM/D 4M A/M/T	E-MOTOR 20HP AWM/D 4M A/M/T	E-MOTOR 20HP AWM/D 4M A/M/T	1782.80	
3009335	E-MOTOR 25HP AWM/D 4M H/U	E-MOTOR 25HP AWM/D 4M H/U	E-MOTOR 25HP AWM/D 4M H/U	1997.40	
3009346	E-MOTOR 30HP AWM/D 4M I/J	E-MOTOR 30HP AWM/D 4M I/J	E-MOTOR 30HP AWM/D 4M I/J	2325.40	
3009357	E-MOT.30/32HP AWM/D 4M K,6MM/T	E-MOT.30/32HP AWM/D 4M K,6MM/T	E-MOT.30/32HP AWM/D 4M K,6MM/T	2530.30	
3009368	E-MOTOR 35/40HP AWM/D M I/J	E-MOTOR 35/40HP AWM/D M I/J	E-MOTOR 35/40HP AWM/D M I/J	2723.90	
3009379	E-MOTOR 35/40HP AWM/D 6M U	E-MOTOR 35/40HP AWM/D 6M U	E-MOTOR 35/40HP AWM/D 6M U	2963.60	
3009380	E-MOTOR 50HP AWM/D 6M K	E-MOTOR 50HP AWM/D 6M K	E-MOTOR 50HP AWM/D 6M K	3408.20	
3009653	E-BOX & GASKET ASSM.	E-BOX & GASKET ASSM.	E-BOX & GASKET ASSM.	87.30	
3009675	GASKET T-BOX	GASKET T-BOX	GASKET T-BOX	14.40	
3009722	KIT C.CON.4/6M K 1X240V	KIT C.CON.4/6M K 1X240V	KIT C.CON.4/6M K 1X240V		1039.00
3009733	KIT C.CON.4/6M A/H,4/6M I/J	KIT C.CON.4/6M A/H,4/6M I/J	KIT C.CON.4/6M A/H,4/6M I/J		1039.00
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3009744	SATZ C.CON.4/6M F/L,4/6M M/T	KIT C.CON.4/6M F/L,4/6M M/T	JEU C.CON.4/6M F/L,4/6M M/T		1039.00
3009755	SATZ C.CON.4/6M U 1X240V	KIT C.CON.4/6M U 1X240V	JEU C.CON.4/6M U 1X240V		1039.00
3009777	T-PLATE GROUP 4MTL/EW_	T-PLATE GROUP 4MTL/EW_	T-PLATE GROUP 4MTL/EW_	498.60	
3009868	GSKT.CYL.HEAD DIGITAL 3D	GSKT.CYL.HEAD DIGITAL 3D	GSKT.CYL.HEAD DIGITAL 3D	19.70	
3010077	GSKT.STATOR COVER METAL 4MTL	GSKT.STATOR COVER METAL 4MTL	GSKT.STATOR COVER METAL 4MTL	46.30	
3010099	SUCTION FILTER 4MT/SL	SUCTION FILTER 4MT/SL	SUCTION FILTER 4MT/SL	40.90	
3010135	E-MOTOR 10HP EWK 4M F	E-MOTOR 10HP EWK 4M F	E-MOTOR 10HP EWK 4M F	1405.30	
3010146	E-MOTOR 15HP EWK 4M L	E-MOTOR 15HP EWK 4M L	E-MOTOR 15HP EWK 4M L	1714.50	
3010157	E-MOTOR 20HP EWK 4M A/M/T	E-MOTOR 20HP EWK 4M A/M/T	E-MOTOR 20HP EWK 4M A/M/T	1960.90	
3010168	E-MOTOR 25HP EWK 4M H/U	E-MOTOR 25HP EWK 4M H/U	E-MOTOR 25HP EWK 4M H/U	2197.20	
3010179	E-MOTOR 30HP EWK 4M I/J	E-MOTOR 30HP EWK 4M I/J	E-MOTOR 30HP EWK 4M I/J	2557.70	
3010180	E-MOTOR 30/32HP EWK 4MK,6M M/T	E-MOTOR 30/32HP EWK 4MK,6M M/T	E-MOTOR 30/32HP EWK 4MK,6M M/T	2783.00	
3010191	E-MOTOR 35/40HP EWK 6M I/J	E-MOTOR 35/40HP EWK 6M I/J	E-MOTOR 35/40HP EWK 6M I/J	2996.10	
3010204	E-MOTOR 35/40HP EWK 6M U	E-MOTOR 35/40HP EWK 6M U	E-MOTOR 35/40HP EWK 6M U	3259.20	
3010340	E-MOTOR 25HP EWM/D 4M H/U	E-MOTOR 25HP EWM/D 4M H/U	E-MOTOR 25HP EWM/D 4M H/U	1997.40	
3010351	E-MOTOR 30HP EWM/D 4M I/J	E-MOTOR 30HP EWM/D 4M I/J	E-MOTOR 30HP EWM/D 4M I/J	2325.40	
3010362	E-MOT.30/32HP EWM/D 4M K,6MM/T	E-MOT.30/32HP EWM/D 4M K,6MM/T	E-MOT.30/32HP EWM/D 4M K,6MM/T	2530.30	
3010373	E-MOTOR 35/40HP EWM/D 6M I/J	E-MOTOR 35/40HP EWM/D 6M I/J	E-MOTOR 35/40HP EWM/D 6M I/J	2723.90	
3010384	E-MOTOR 35/40HP EWM/D 6M U	E-MOTOR 35/40HP EWM/D 6M U	E-MOTOR 35/40HP EWM/D 6M U	2963.60	
3010395	E-MOTOR 50HP EWM/D 6M K	E-MOTOR 50HP EWM/D 6M K	E-MOTOR 50HP EWM/D 6M K	3408.20	
3010408	?KIT V.PL.ASSM 4M F/L,4/6M M/T	?KIT V.PL.ASSM 4M F/L,4/6M M/T	?KIT V.PL.ASSM 4M F/L,4/6M M/T	658.60	
3010419	?KIT V.PL.ASSM 4M A/H,4/6M I/J	?KIT V.PL.ASSM 4M A/H,4/6M I/J	?KIT V.PL.ASSM 4M A/H,4/6M I/J	658.60	
3010420	?KIT V.PL.ASSM 4/6M U	?KIT V.PL.ASSM 4/6M U	?KIT V.PL.ASSM 4/6M U	658.60	
3010431	?KIT V.PL.ASSM 4/6M K	?KIT V.PL.ASSM 4/6M K	?KIT V.PL.ASSM 4/6M K	658.60	
3010486	KIT V.PL.ASSM 4M F/L,4/6M M/T	KIT V.PL.ASSM 4M F/L,4/6M M/T	KIT V.PL.ASSM 4M F/L,4/6M M/T	658.60	
3010497	KIT V.PL.ASSM 4M A/H,4/6M I/J	KIT V.PL.ASSM 4M A/H,4/6M I/J	KIT V.PL.ASSM 4M A/H,4/6M I/J	658.60	
3010500	KIT V.PL.ASSM 4/6M U	KIT V.PL.ASSM 4/6M U	KIT V.PL.ASSM 4/6M U	>3232944<	
3010511	KIT V.PL.ASSM 4/6M K	KIT V.PL.ASSM 4/6M K	KIT V.PL.ASSM 4/6M K	>3232933<	
3010522	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	>3232922<	
3010566	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	>3232911<	
3010577	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	62.90	
3010588	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	62.90	
3010599	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	KIT GSKT.CYL.HEAD&V.PL.GSKT	62.90	
3010908	KIT BRACKET CORESENSE	KIT BRACKET CORESENSE	KIT BRACKET CORESENSE	32.10	
3011058	KIT DIGITAL SOL.VALVE & GASKET	KIT DIGITAL SOL.VALVE & GASKET	KIT DIGITAL SOL.VALVE & GASKET	165.30	
3011070	KIT GASKET 4M/4MD	KIT GASKET 4M/4MD	KIT GASKET 4M/4MD	203.40	
3011081	KIT GASKET 6M/6MD	KIT GASKET 6M/6MD	KIT GASKET 6M/6MD	217.30	
3011116	E-MOTOR 10HP EWL 4M F	E-MOTOR 10HP EWL 4M F	E-MOTOR 10HP EWL 4M F	1277.40	
3011127	E-MOTOR 15HP EWL 4M L	E-MOTOR 15HP EWL 4M L	E-MOTOR 15HP EWL 4M L	1558.60	
3011138	E-MOTOR 20HP EWL 4M A/M/T	E-MOTOR 20HP EWL 4M A/M/T	E-MOTOR 20HP EWL 4M A/M/T	1782.80	
3011149	E-MOTOR 25HP EWL 4M H/U	E-MOTOR 25HP EWL 4M H/U	E-MOTOR 25HP EWL 4M H/U	1997.40	
3011150	E-MOTOR 30HP EWL 4M I/J	E-MOTOR 30HP EWL 4M I/J	E-MOTOR 30HP EWL 4M I/J	2325.40	
3011161	E-MOT.30/32HP EWL 4M K,4/6MM/T	E-MOT.30/32HP EWL 4M K,4/6MM/T	E-MOT.30/32HP EWL 4M K,4/6MM/T	2530.30	
3011172	E-MOTOR 35/40HP EWL 6M I/J	E-MOTOR 35/40HP EWL 6M I/J	E-MOTOR 35/40HP EWL 6M I/J	2723.90	
3011183	E-MOTOR 35/40HP EWL 6M U	E-MOTOR 35/40HP EWL 6M U	E-MOTOR 35/40HP EWL 6M U	2963.60	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3011194	E-MOTOR 50HP EWL 6M K	E-MOTOR 50HP EWL 6M K	E-MOTOR 50HP EWL 6M K	3408.20	
3011207	E-MOTOR 10HP EWM/D 4M F	E-MOTOR 10HP EWM/D 4M F	E-MOTOR 10HP EWM/D 4M F	1277.40	
3011218	E-MOTOR 15HP EWM/D 4M L	E-MOTOR 15HP EWM/D 4M L	E-MOTOR 15HP EWM/D 4M L	1558.60	
3011229	E-MOTOR 20HP EWM/D 4M A/M/T	E-MOTOR 20HP EWM/D 4M A/M/T	E-MOTOR 20HP EWM/D 4M A/M/T	1782.80	
3011230	KIT SENSOR MODULE	KIT SENSOR MODULE	KIT SENSOR MODULE	213.70	
3011241	KIT CURRENT SENSOR ASSM.	KIT CURRENT SENSOR ASSM.	KIT CURRENT SENSOR ASSM.	40.00	
3011252	KIT BOLTS CAP.CON.&UNL.ST.	KIT BOLTS CAP.CON.&UNL.ST.	KIT BOLTS CAP.CON.&UNL.ST.	4.80	
3011412	FLANGE SO VALVE 1 5/8"	FLANGE SO VALVE 1 5/8"	FLANGE SO VALVE 1 5/8"	35.90	
3011467	KIT SO V.1 3/8" W GSKT,BOLTS	KIT SO V.1 3/8" W GSKT,BOLTS	KIT SO V.1 3/8" W GSKT,BOLTS	109.90	
3011478	KIT SO V.1 1/8" W GSKT,BOLTS	KIT SO V.1 1/8" W GSKT,BOLTS	KIT SO V.1 1/8" W GSKT,BOLTS	104.60	
3011489	KIT PAINT RAL9005 (6X400ML)	KIT PAINT RAL9005 (6X400ML)	KIT PAINT RAL9005 (6X400ML)	286.50	
3011649	CAP VALVE 4 1/8"	CAP VALVE 4 1/8"	CAP VALVE 4 1/8"	23.10	
3011694	MOUNTING KIT FAN 4M	MOUNTING KIT FAN 4M	MOUNTING KIT FAN 4M		85.00
3011707	MOUNTING KIT FAN 4M/DIGITAL	MOUNTING KIT FAN 4M/DIGITAL	MOUNTING KIT FAN 4M/DIGITAL		107.00
3011718	MOUNTING KIT FAN 6M/DIGITAL	MOUNTING KIT FAN 6M/DIGITAL	MOUNTING KIT FAN 6M/DIGITAL		107.00
3011865	TRAFO JBC E1415-2-0040 24V/4VA	TRAFO JBC E1415-2-0040 24V/4VA	TRAFO JBC E1415-2-0040 24V/4VA	34.90	
3011901	KIT TERMINAL BOX WITH COVER-K	KIT TERMINAL BOX WITH COVER-K	KIT TERMINAL BOX WITH COVER-K	39.00	
3011978	KIT TRAXOIL OM3-CCB-DK-DL	KIT TRAXOIL OM3-CCB-DK-DL	KIT TRAXOIL OM3-CCB-DK-DL		610.00
3012200	KIT TRAXOIL OM3-CUA	KIT TRAXOIL OM3-CUA	KIT TRAXOIL OM3-CUA		610.00
3012517	PISTON RING ROD GR.4MTL-12HP	PISTON RING ROD GR.4MTL-12HP	PISTON RING ROD GR.4MTL-12HP	458.30	
3012528	PISTON RING ROD GR.4MTL-15HP	PISTON RING ROD GR.4MTL-15HP	PISTON RING ROD GR.4MTL-15HP	458.30	
3012539	PISTON RING ROD GR.4MTL-30HP	PISTON RING ROD GR.4MTL-30HP	PISTON RING ROD GR.4MTL-30HP	458.30	
3012926	GSKT. HSG. COVER 6M M/I	GSKT. HSG. COVER 6M M/I	GSKT. HSG. COVER 6M M/I	13.90	
3013429	KIT CORESENSE-MODULE & HARNES.	KIT CORESENSE-MODULE & HARNES.	KIT CORESENSE-MODULE & HARNES.	542.60	
3013441	KIT BRACKET CORESENSE 4MTL	KIT BRACKET CORESENSE 4MTL	KIT BRACKET CORESENSE 4MTL	39.50	
3013452	KIT GASKETS 4MTL-12X	KIT GASKETS 4MTL-12X	KIT GASKETS 4MTL-12X	153.20	
3013463	KIT GASKETS 4MTL-15X	KIT GASKETS 4MTL-15X	KIT GASKETS 4MTL-15X	153.20	
3013474	KIT GASKETS 4MTL-30X	KIT GASKETS 4MTL-30X	KIT GASKETS 4MTL-30X	153.20	
3013485	KIT SIGHT GLASS 4MTL	KIT SIGHT GLASS 4MTL	KIT SIGHT GLASS 4MTL	24.60	
3013496	KIT HSG.COVER ASSM.	KIT HSG.COVER ASSM.	KIT HSG.COVER ASSM.	326.70	
3013509	KIT CRANKSHAFT 4MTL/10-15HP	KIT CRANKSHAFT 4MTL/10-15HP	KIT CRANKSHAFT 4MTL/10-15HP	920.20	
3013510	KIT CRANKSHAFT 4MTL/30HP	KIT CRANKSHAFT 4MTL/30HP	KIT CRANKSHAFT 4MTL/30HP	920.20	
3013521	KIT VALVE PLATE ASSM. 12HP-CO2	KIT VALVE PLATE ASSM. 12HP-CO2	KIT VALVE PLATE ASSM. 12HP-CO2	307.40	
3013532	KIT VALVE PLATE ASSM. 15HP-CO2	KIT VALVE PLATE ASSM. 15HP-CO2	KIT VALVE PLATE ASSM. 15HP-CO2	307.40	
3013543	KIT VALVE PLATE ASSM. 30HP-CO2	KIT VALVE PLATE ASSM. 30HP-CO2	KIT VALVE PLATE ASSM. 30HP-CO2	307.40	
3013554	KIT GASKETS VP+CYL 4MTL-12X	KIT GASKETS VP+CYL 4MTL-12X	KIT GASKETS VP+CYL 4MTL-12X	32.30	
3013565	KIT GASKETS VP+CYL 4MTL-15X	KIT GASKETS VP+CYL 4MTL-15X	KIT GASKETS VP+CYL 4MTL-15X	32.30	
3013576	KIT GASKETS VP+CYL 4MTL-30X	KIT GASKETS VP+CYL 4MTL-30X	KIT GASKETS VP+CYL 4MTL-30X	32.30	
3013587	E-MOTOR 4MTL 10HP-AWM/D	E-MOTOR 4MTL 10HP-AWM/D	E-MOTOR 4MTL 10HP-AWM/D	1326.60	
3013595	E-MOTOR 4MTL 15HP-AWM/D	E-MOTOR 4MTL 15HP-AWM/D	E-MOTOR 4MTL 15HP-AWM/D	1690.00	
3013601	E-MOTOR 4MTL 30HP-AWM/D	E-MOTOR 4MTL 30HP-AWM/D	E-MOTOR 4MTL 30HP-AWM/D	2436.10	
3013612	E-MOTOR 4MTL 10HP-EWL	E-MOTOR 4MTL 10HP-EWL	E-MOTOR 4MTL 10HP-EWL	1326.60	
3013623	E-MOTOR 4MTL 15HP-EWL	E-MOTOR 4MTL 15HP-EWL	E-MOTOR 4MTL 15HP-EWL	1690.00	
3013634	E-MOTOR 4MTL 30HP-EWL	E-MOTOR 4MTL 30HP-EWL	E-MOTOR 4MTL 30HP-EWL	2436.10	
3013645	E-MOTOR 4MTL 10HP-AWE/TSE	E-MOTOR 4MTL 10HP-AWE/TSE	E-MOTOR 4MTL 10HP-AWE/TSE	1459.20	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3013656	E-MOTOR 4MTL 15HP-AWE/TSE	E-MOTOR 4MTL 15HP-AWE/TSE	E-MOTOR 4MTL 15HP-AWE/TSE	1858.90	
3013667	E-MOTOR 4MTL 30HP-AWE/TSE	E-MOTOR 4MTL 30HP-AWE/TSE	E-MOTOR 4MTL 30HP-AWE/TSE	2679.80	
3013678	SOV SUCT. GSKT+BOLT	SOV SUCT. GSKT+BOLT	SOV SUCT. GSKT+BOLT	150.30	
3013689	KIT SOV DISCH. GSKT+BOLTS	KIT SOV DISCH. GSKT+BOLTS	KIT SOV DISCH. GSKT+BOLTS	154.00	
3013725	BEARING BODY L LEAD FREE	BEARING BODY L LEAD FREE	BEARING BODY L LEAD FREE	25.00	
3013781	KIT SOUND SHELL 4M+4MD	KIT SOUND SHELL 4M+4MD	KIT SOUND SHELL 4M		1185.00
3013792	KIT SOUND SHELL 6M+6MD	KIT SOUND SHELL 6M+6MD	KIT SOUND SHELL 6M		1211.00
3014091	BOBINE 24VAC DIGITAL	COIL 24VAC DIGITAL	SPULE 24VAC DIGITAL	23.10	
3014104	BOBINE 110VAC DIGITAL	COIL 120VAC DIGITAL	SPULE 110VAC DIGITAL	23.10	
3014115	BOBINE 220VAC DIGITAL	COIL 220-240VAC DIGITAL	SPULE 220VAC DIGITAL	23.10	
3014659	KIT OIL PASSIVE EQ	KIT OIL PASSIVE EQ	KIT OIL PASSIVE EQ		335.00
3014717	KIT T-BOX W COVER EW,TW	KIT T-BOX W COVER EW,TW	KIT T-BOX W COVER EW,TW	81.50	
3014773	OIL SCREEN KIT-2D-3S-3D	OIL SCREEN KIT-2D-3S-3D	OIL SCREEN KIT-2D-3S-3D	30.00	
3054799	BUCHSE LAGERDECKEL DNHM	?BEARING HSG.COVER DNHM	BAGUE CONTRE-PALIER DNHM	51.50	
3055009	LOETSTUTZEN 2 5/8"	FITT.-ADAPT.2"5/8F.510-0146-0	EMBOUIT A BRASER 2 5/8"	172.70	
3058064	6KT.SCHR.1/2"-13UNC X1 1/4"8.8	BOLT HEX.1/2-13UNCX1 1/4"8.8PH	VIS HEX.1/2"-13UNC X1 1/4"8.8	1.20	
3058075	6KT.SCHR.1/2"-13UNC X2 1/4"8.8	BOLT HEX.1/2-13UNCX2 1/4"8.8PH	VIS HEX.1/2"-13UNC X2 1/4"8.8	4.00	
3058086	6KT.SCHR.1/2"-13UNC X3.0"	SCREW HEX.1/2-13UNC X3" 8.8 PH	VIS HEX.1/2"-13UNC X3.0"	4.80	
3063662	SATZ SCHWINGUNGSDÄMPFER-GUMMI	MTG.PARTS RUBBER 6 J/T-8	JEU DE SUSPENSION-CAOUTCHOUC		142.00
3068247	MONTAGEPLATTE 8-AW/EW VST.	TERM.PLATE GRP.8-AW/EW	PLAQUE A BORNES 8-AW/EW CPLT.	++ NA ++	
3086072	EXP.-VENTIL	RELIEF VALVE 4-6-8 EXCEPT 6T	VANNE EXP.	62.90	
3091932	FLACHRING DICHTUNG	GSKT.ADAPTOR SOV 4JTH25,6>10	JOINT CIRCULAIRE	3.10	
3092504	SATZ LAGERDECKEL/OELPUMPE DKXP	KIT HSG.COVER/OILPUMP DKXP	JEU CON.-PAL./POMPE HUILE DKXP	171.70	
3092515	SATZ LAGERDECKEL/OELPUMPE DLXP	KIT HSG.COVER/OILPUMP DLXP	JEU CON.-PAL./POMPE HUILE DLXP	257.90	
3092582	SATZ DICHT.ZYLK.&VENT.PL. DLHA	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. DLHA	ENS.JOINT CUL.&PL.A CLAP. DLHA	13.10	
3092593	SATZ SAUGVENTILZUNGE DLHA	KIT SUCTION REED DLHA	ENS. LANGUETTE D'ASPIR. DLHA	16.80	
3092606	SATZ VENTILPL.&DICHTG. DLHA	KIT VALVE-PL.&GASKET DLHA	ENS. PL.A CLAPETS&JOINT DLHA	212.60	
3092617	SATZ DICHTUNG DLHA VST.	KIT GASKET DLHA	ENS. JOINT DLHA CPLT.	58.40	
3092639	SATZ SAUGVENTILZUNGE 2DL-400	KIT SUCTION-REED 2DL-400	ENS.LANGUETTE D'ASPIR. 2DL-400	41.70	
3092640	SATZ DICHT.ZYL.K.+V-PL.2DL-400	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 2DL-400	ENS.JOINT CUL.+PL.A CL.2DL-400	46.50	
3097996	CAPACITOR 5MFD 400V EBM	CAPACITOR 5MFD 400V EBM	CONDENSATEUR 5 MF	28.50	
3098013	BOLT HEX.1/2-13UNCX3 1/4"8.8ZP	BOLT HEX.1/2-13UNCX3 1/4"8.8ZP	VIS H 1/2-13NC-3"1/4 Q8/8	4.00	
3098024	BOLT HEX.5/8-11UNCX4.130"8.8ZP	BOLT HEX.5/8-11UNCX4.130"8.8ZP	VIS H 5/8-11NC 4"1/8 Q8/8	6.20	
3098784	SATZ LUEFT. D3D 220V-1-50 STD.	KIT FAN D3D 220V-1-50 STD. *	JEU VENTIL. D3D 220V-1-50 STD.		531.00
3098795	SATZ LUEFT. D3D 500V-3-50 STD.	KIT FAN D3D 500V-3-50 STD. *	JEU VENTIL. D3D 500V-3-50 STD.		483.00
3098808	SATZ LUEFT. D3D 220/380V-3 CC	KIT FAN D3D220/380V-3-50/60CC*	JEU VENTIL. D3D 220/380V-3 CC		483.00
3098819	SATZ LUEFT. D3D 220V-1-50 CC	KIT FAN D3D 220V-1-50 C.C. *	JEU VENTIL. D3D 220V-1-50 CC		531.00
3098820	SATZ LUEFT. D3D 500V-3-50 CC	KIT FAN D3D 500V-3-50 C.C. *	JEU VENTIL. D3D 500V-3-50 CC		483.00
3098831	SATZ LUEF.DM/2D/NRA 220/380V-3	KIT FAN DM/2D/NRA 220/380V-3 *	JEU VENT. DM/2D/NRA 220/380V-3		483.00
3098842	SATZ LUEF.DM/2D/NRA 220V-1-50	KIT FAN DM/2D/NRA 220V-1-50 *	JEU VENT. DM/2D/NRA 220V-1-50		531.00
3098853	SATZ LUEF.DM/2D/NRA 500V-3-50	KIT FAN DM/2D/NRA 500V-3-50 *	JEU VENT. DM/2D/NRA 500V-3-50		483.00
3098864	SATZ MONTAGETEILE LUEFTER DLHA	MTG.SET FAN DLHA	JEU PCS.MONTAGE VENTILAT. DLHA	59.80	
3099130	SATZ VENTILPLATTE+DICHTUNG 8SH	KIT VALVE-PLATE+GSKT. 8SH	JEU PL.A CLAPETS+JOINTS 8SH	374.30	
3103806	EXPANSIONSVENTIL 6D/240V-50HZ	KIT EXP.VALVE ASSM6D/240V-50HZ	DETENDEUR THERMO.6D/240V-50HZ	186.00	
3103840	EXPANSIONSVENTIL 4D/240V-50HZ	KIT EXP.VALVE ASSM4D/240V-50HZ	DETENDEUR THERMO.4D/240V-50HZ	186.00	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3103884	EXPANSIONSVENTIL 3D/240V-50HZ	KIT EXP.VALVE ASSM3D/240V-50HZ	DETENDEUR THERMO.3D/240V-50HZ	186.00	
3103953	OIL SUNISO 3GS, 4LT KANISTER	OIL-SUNISO 3GS, 4LT CAN	HUILE SUNISO 3GS, BIDON 4LT	60.30	
3104241	.042"OF -0628-00 GSKT.V.P. SJ	.042"OF -0628-00 GSKT.V.P. SJ	JOINT CYLINDRE D6ST	8.30	
3104796	SATZ VENTILPLATTE VST. 8D*1-LT	KIT VALVE-PLATE 8D*1-LT	JEU PLADUE A CLAPETS 8D*1-LT	658.60	
3104901	SATZ SAUGZUNGE 3D-X (POE)	KIT SUCTION-REED 3D	JEU CLAPET ASPIRATION 3D-X	111.20	
3104912	6KT-SCHR.DIN933 M12X45 8.8 ZP	BOLT HEX.DIN933 M12X45 8.8 ZP	VIS HEX.DIN933 M12X45 8.8 ZP	1.50	
3105324	HALTER OELDRUCKDIF.SCHALTER	KIT BRACKET OIL CONTROL 8CC	SUPPORT PRESSOSTAT D'HUILE 8CC	44.50	
3105335	SATZ OELDRUCKSCHALTER & HALTER	KIT OIL PRES.CONTROL 8CC W.BKT	JEU PRESSOSTAT D'HUILE&SUPPORT		301.00
3105380	HSG.COVER ASSM 8_H/J,8SK	HSG.COVER ASSM 8_H/J,8SK	HSG.COVER ASSM 8_H/J,8SK	393.60	
3105404	SATZ SCHW.DÄMPFER BLAU-SILBER	MTG.PARTS SPRING-BLUE+SILVER	JEU DE SUSPENSION BLEU-ARGENT		108.00
3105642	SATZ FLEX.SCHLAUCH/DRUCKSCHALT	KIT FLEX.HOSE/PRES. SWITCH	JEU RACCORD FLEX./PRESSOSTAT	75.40	
3105653	SATZ HEIZUNG 200W/480V INT.	?KIT HEATER 200W/480V INT.	JEU RESISTANCE 200W/480V INT.		175.00
3105766	SATZ ISOLATION F.6TA/H/J	KIT PIPE-INSULATION 6TA/H/J	JEU MATERIEL D'ISOLATION 6T	347.60	
3106009	BOLT HEX.DIN933 M8X35 8.8 ZP	BOLT HEX.DIN933 M8X35 8.8 ZP	BOLT HEX.DIN933 M8X35 8.8 ZP	0.40	
3106010	BOLT HEX.DIN933 M18X70 8.8 ZP	BOLT HEX.DIN933 M18X70 8.8 ZP	BOLT HEX.DIN933 M18X70 8.8 ZP	7.80	
3106565	CHECK VALVE NRV35S	CHECK VALVE NRV35S	CHECK VALVE NRV35S	441.60	
3106667	SATZ LEISTUNGSREG.4-6-8SAFHLT	KIT CAP.CONTR.4-6-8SAFHLT INAC	JEU RED.PUISSANCE 4-6-8SAFHLT		271.00
3106678	SATZ LEISTUNGSREG.4-6-8SJ	KIT CAP.CONTROL -SJ/K INACT.	JEU RED.PUISSANCE 4-6-8SJ		271.00
3106689	KIT UNL.START 4-6-8SAFHLT INAC	KIT UNL.START 4-6-8SAFHLT INAC	KIT UNL.START 4-6-8SAFHLT INAC		260.00
3106690	SATZ ANLAUFENTLAST.-SJ INAKTIV	KIT UNL.START 468SJ/K1 INACT.	JEU DEMAR.A VIDE -SJ INACTIF		260.00
3106703	SATZ ANLAUFENTL. 4-6D*3LOW	KIT UNL.START 4-6D*4 LOW INACT	JEU DEMAR.A VIDE 4-6D*3LOW		759.00
3106714	SATZ ANLAUFENTL. 4-6D*4HIGH	KIT UNL.START 4-6D*4 HIGH INAC	JEU DEMAR.A VIDE 4-6D*4HIGH		759.00
3106725	SATZ LEIST.REGELUNG 4-6D*3LOW	KIT CAP.CONTR.4-6D*4 LOW INAC.	JEU RED.DE PUISSANCE 4-6D*3LOW		736.00
3106736	SATZ LEISTUNGSREG. 4-6D*4HIGH	KIT CAP.CONTR.4-6D*4 HIGH INAC	JEU RED.DE PUISSANCE4-6D*3HIGH		736.00
3106781	KIT UNL.START 8D*1-LT 240V	KIT UNL.START 8D*1-LT 240V	KIT UNL.START 8D*1-LT 240V		1099.00
3106792	KIT CAP.CONTR.4-8D*1-LT 240V	KIT CAP.CONTR.4-8D*1-LT 240V	KIT CAP.CONTR.4-8D*1-LT 240V		1039.00
3106805	KIT UNL.START 8D*1-HT INACTIVE	KIT UNL.START 8D*1-HT INACTIVE	KIT UNL.START 8D*1-HT INACTIVE		759.00
3106816	KIT UNL.START 8D*1-LT INACTIVE	KIT UNL.START 8D*1-LT INACTIVE	KIT UNL.START 8D*1-LT INACTIVE		759.00
3106827	KIT CAP.CONTR.8D*1-HT INACTIVE	KIT CAP.CONTR.8D*1-HT INACTIVE	KIT CAP.CONTR.8D*1-HT INACTIVE		736.00
3106838	KIT CAP.CONTR 8D*1-LT INACTIVE	KIT CAP.CONTR 8D*1-LT INACTIVE	KIT CAP.CONTR 8D*1-LT INACTIVE		736.00
3106850	KIT VALVE-PLATE CC/US 8D*1-LT	KIT VALVE-PLATE CC/US 8D*1-LT	KIT VALVE-PLATE CC/US 8D*1-LT	658.60	
3106963	Satz Öl-&Gasausgleichsleitung	SET ADAPTER OIL&GAS EQUAL.TUBE	JEU TUYAU D'EGAL.GAS & D'HUILE		51.00
3106974	Satz Öl-&Gasausgleichsleitung	SET ADAPTER OIL&GAS EQUAL.TUBE	JEU TUYAU D'EGAL.GAS & D'HUILE		48.00
3107035	KIT CABLE EXTENS.3,6MT SENTR.+	KIT CABLE EXTENS.3,6MT SENTR.+	KIT CABLE EXTENS.3.6 MT SENTRO	98.80	
3107046	SATZ SENSOR+DICHT. SENTRONIC+	KIT SENSOR+GASKETS SENTRONIC+	JEU SENSOR+JOINTS SENTRONIC+	109.80	
3107104	SATZ VENTILPATTE 8SK	KIT VALVE-PLATE+GASKET 8SK1	JEU PLAQUE A CLAPETS 8SK	576.70	
3107115	SATZ DICHTUNGEN 8SK	KIT GASKET 8SK	JEU JOINTS 8SK	213.60	
3107710	E-MOTOR 35/40HP AWM/D 6_H/J	E-MOTOR 35/40HP AWM/D 6_H/J	E-MOTOR 35/40HP AWM/D 6_H/J	2723.90	
3107765	E-MOTOR 35/40HP EWK 6_H/J	E-MOTOR 35/40HP EWK 6_H/J	E-MOTOR 35/40HP EWK 6_H/J	2996.10	
3107776	E-MOTOR 35/40HP EWL 6_H/J	E-MOTOR 35/40HP EWL 6_H/J	E-MOTOR 35/40HP EWL 6_H/J	++ NA ++	
3107787	E-MOTOR 35/40HP EWM/D 6_H/J	E-MOTOR 35/40HP EWM/D 6_H/J	E-MOTOR 35/40HP EWM/D 6_H/J	++ NA ++	
3107875	SATZ DICHT.ZYL.-KOPF&VENTILPL.	KIT GASKET CYL.HD+V.PLATE 8SK	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	37.20	
3107933	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 8SK 2X	?-KIT PIST./RING&ROD 8SK 2X-	JEU ENS.BIELLE/PISTON 8SK 2X	494.80	
3108776	CRANKSHAFT ASSM.8SK	CRANKSHAFT ASSM.8SK	CRANKSHAFT ASSM.8SK	1449.90	
3109202	GASKET VALVE-PLATE 8SK1 1,2MM	GASKET VALVE-PLATE 8SK1 1,2MM	GASKET VALVE-PLATE 8SK1 1,2MM	27.20	

++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible

> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes

on request auf Anfrage / on request / sur demande

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3110784	EINSCHRAUBTEIL OPS1	SENSOR OPS1+CU-GSKT/SCREW UNIT	RACCORD A VISER OPS1	60.50	
3111129	SATZ DICHT.ZYL.-KOPF&VENTILPL.	KIT GSKT.CYL-HD.&V-PL. 8DH/L*1	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	54.20	
3111130	SATZ DICHT.ZYL.-KOPF&VENTILPL.	KIT GSKT.CYL-HD.&V-PL. 8DJ/T*1	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	54.20	
3111787	PISTON RING 2SK MOLY.	PISTON RING 2SK MOLY.	PISTON RING 2SK MOLY.	>3121584<	
3111958	PLATE COVER 4-6-8;8SK	PLATE COVER 4-6-8;8SK	PLATE COVER 4-6-8;8SK	29.00	
3112268	CAP PLASTIC GREY KAPSTO U22	CAP PLASTIC GREY KAPSTO U22	CAP PLASTIC GREY KAPSTO U22	1.00	
3112348	SATZ PG-ANSCHLUESSE /OPS1	PACK UP PG-CONNECTORS /OPS2	JEU RACCORDES-PG /OPS1	14.00	
3112359	E-MOTOR 6,5HP EWK PLG/LHA1	E-MOTOR 6,5HP EWK PLG/LHA1	E-MOTOR 6,5HP EWK PLG/LHA1	1346.40	
3112360	E-MOTOR 6,5HP EWL PLG/LHA1	E-MOTOR 6,5HP EWL PLG/LHA1	E-MOTOR 6,5HP EWL PLG/LHA1	1224.40	
3112371	E-MOTOR 6,5HP EWM PLG/LHA1	E-MOTOR 6,5HP EWM PLG/LHA1	E-MOTOR 6,5HP EWM PLG/LHA1	1224.40	
3112586	WASHER DIN7603A 20X26X1,5 CU	WASHER DIN7603A 20X26X1,5 CU	WASHER DIN7603A 20X26X1,5 CU	0.90	
3112611	SATZ KOLBEN/PLEUEL DKSLP-2,0	-KIT PIST.,RING&ROD KSLP 2,0 -	ENS. BIELLE/PISTON KSLP-2,0	151.70	
3112622	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE PL. W.GSKT DKSLP-2,0	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	149.90	
3112633	SATZ SAUGZUNGE DKSLP-2,0	KIT SUCTION REED DKSLP-2,0	JEU CLAPET ASPIRATION DKSLP-2	12.40	
3112666	MOTOR 2,0HP EWL DKSLP	MOTOR 2,0HP EWL DKSLP	MOTOR 2,0HP EWL DKSLP	730.30	
3112677	MOTOR 2,0HP EWK DKSLP	MOTOR 2,0HP EWK DKSLP	MOTOR 2,0HP EWK DKSLP	803.30	
3113669	ELECT BOX COVER	ELECT BOX COVER	ELECT BOX COVER	53.50	
3114300	CONTACTOR ABBA16-30-01 (NC)	CONTACTOR ABBA16-30-01 (NC)	CONTACTOR ABBA16-30-01 (NC)	114.20	
3114435	CRANKSHAFT 2SC1/K1	CRANKSHAFT 2SC1/K1	CRANKSHAFT 2SC1/K1	356.40	
3114559	GASKET VALVE PLATE 2SA	GASKET VALVE PLATE 2SA	GASKET VALVE PLATE 2SA	6.50	
3114606	?BEARING BODY 2SA1/C/K	?BEARING BODY 2SA1/C/K	?BEARING BODY 2SA1/C/K	18.70	
3114719	DICHTUNG ZYL.KOPF 3S METALL	GASKET CYL.HEAD 3S	JOINT CULASSE 3S METAL	10.80	
3114731	?HSG.COVER ASSM 2S/LHA2	?HSG.COVER ASSM 2S/LHA2	?HSG.COVER ASSM 2S/LHA2	126.90	
3115201	BOTTOM PLATE K	BOTTOM PLATE K	BOTTOM PLATE K	21.00	
3115416	CRANKSHAFT 2SA1	CRANKSHAFT 2SA1	CRANKSHAFT 2SA1	300.20	
3116055	.036"OF -1199-00 GSKT.V.P. 2SK	.036"OF -1199-00 GSKT.V.P. 2SK	.036"OF -1199-00 GSKT.V.P. 2SK	6.50	
3116077	GASKET VALVE PLATE 2SC	GASKET VALVE PLATE 2SC	GASKET VALVE PLATE 2SC	>3208256<	
3116168	?GASKET VALVE PLATE 2SA	?GASKET VALVE PLATE 2SA	?GASKET VALVE PLATE 2SA	6.50	
3116475	?SIGHT GLASS ASSM 6D-6S-6T	?SIGHT GLASS ASSM 6D-6S-6T	?SIGHT GLASS ASSM 6D-6S-6T	21.80	
3116806	WASHER THRUST 41,3X4MM OD65MM	WASHER THRUST 41,3X4MM OD65MM	WASHER THRUST 41,3X4MM OD65MM	21.40	
3117003	ADAPTER DTC 3S +4S	ADAPTOR DTC VALVE 3S-4S	ADAPTATEUR DTC 3S +4S	22.70	
3117207	SATZ LUEFTER 2S 220V-1PH	KIT FAN 2S 220V-1-50/60	JEU VENTILATEUR 2S 220V-1PH		531.00
3117218	SATZ LUEFTER 2S 220/380V-3	KIT FAN 2S 220/380V-3-50/60	JEU VENTILATEUR 2S 220/380V-3		483.00
3117229	SATZ MONTAGETEILE LUEFTER 2S	KIT MTG.SET FAN 2S	JEU PCS.DE MONTAGE VENTIL.2S		62.00
3117230	SATZ KOLBEN/PLEUEL KLP-20X	-KIT PIST.,RING&ROD KLP20X 2X-	JEU BIELLE/PISTON KLP-20X	151.70	
3117570	MAIN SWITCH 20A MOL.	MAIN SWITCH 20A MOL.	MAIN SWITCH 20A MOL.	157.00	
3117581	FUSE HLDR.WIEL.57-904-5355-0	FUSE HLDR.WIEL.57-904-5355-0	FUSE HLDR.WIEL.57-904-5355-0	23.50	
3117683	PANEL F/GRILL PRESTCOLD	PANEL F/GRILL PRESTCOLD	PANEL F/GRILL PRESTCOLD	243.50	
3117694	PANEL F/GRILL 1250 PRESTCOLD	PANEL F/GRILL 1250 PRESTCOLD	PANEL F/GRILL 1250 PRESTCOLD	315.10	
3117707	HP/LP CONT.MAN.RESET PS2-C7A	HP/LP CONT.MAN.RESET PS2-C7A	HP/LP CONT.MAN.RESET PS2-C7A	123.30	
3117729	OIL SEPARATOR OSH-405 #881599	OIL SEPARATOR OSH-405 #881599	OIL SEPARATOR OSH-405 #881599	177.90	
3118517	CAPACITOR FAN 4æFD 450V	CAPACITOR FAN 4æFD 450V	CAPACITOR FAN 4æFD 450V	14.10	
3120285	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2SC 2X	KIT PIST.,RING & ROD 2SC 2X	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2SC 2X	367.30	
3120296	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 2SK 2X	KIT PIST.,RING & ROD 2SK 2X	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 2SK 2X	367.30	
3120309	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 3SC 3X	KIT PIST.,RING & ROD 3SC 3X	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 3SC 3X	504.70	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3120310	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 3SS 3X	KIT PIST.,RING & ROD 3SS 3X	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 3SS 3X	504.70	
3120321	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PLATTE	KIT GASK.CYL-HD.&V-PLATE 2SA	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	11.00	
3120332	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PLATTE	KIT GASK.CYL-HD.&V-PLATE 2SC	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	11.00	
3120343	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PLATTE	KIT GASK.CYL-HD.&V-PLATE 2SK	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	11.00	
3120354	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PLATTE	KIT GSKT.CYL-HD.&V-PLATE 3SC	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	19.30	
3120365	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PLATTE	KIT GSKT.CYL-HD.&V-PLATE 3SS	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	19.30	
3120376	SATZ SAUGV.ZUNGE 2SA/C	KIT SUCTION REED 2SA/C	JEU CLAPET ASPIR. 2SA/C	18.20	
3120387	SATZ SAUGV.ZUNGE 2SK	KIT SUCTION REED 2SK	JEU CLAPET ASPIR. 2SA/C	18.20	
3120398	SATZ SAUGV.ZUNGE 3SC/K	KIT SUCTION REED 3SC/K	JEU CLAPET ASPIR. 3SC/K	19.70	
3120401	JEU PLAQUE A CLAPET 2SA/C	KIT VALVE PLATE 2SA/C	SATZ VENTILPLATTE VST. 2SA/C	216.00	
3120412	SATZ VENTILPLATTE VST. 2SK	KIT VALVE PLATE 2SK	JEU PLAQUE A CLAPETS 2SK	216.00	
3120434	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT V.PLATE 3SA-7,5/3SS-10/3SC	JEU PLAQUE A CLAPETS	411.50	
3120445	DICHTUNGSSATZ 2S	KIT GASKET 2S	JEU DE JOINTS 2S	60.20	
3120456	DICHTUNGSSATZ 3S	KIT GASKET 3S	JEU DE JOINTS 3S	107.00	
3120467	E-MOTOR 4,5HP EWL 2SA0	E-MOTOR 4,5HP EWL 2SA0	E-MOTOR 4,5HP EWL 2SA0	1039.00	
3120478	E-MOTOR 5,0HP EWL 2SC	E-MOTOR 5,0HP EWL 2SC	E-MOTOR 5,0HP EWL 2SC	1178.80	
3120489	E-MOTOR 6,5HP EWL 2SK/LHA2	E-MOTOR 6,5HP EWL 2SK/LHA2	E-MOTOR 6,5HP EWL 2SK/LHA2	1224.40	
3120490	E-MOTOR 10HP AWM 3SS	E-MOTOR 10HP AWM 3SS	E-MOTOR 10HP AWM 3SS	1277.40	
3120503	E-MOTOR 10HP EWL/N 3SS	E-MOTOR 10HP EWL/N 3SS	E-MOTOR 10HP EWL/N 3SS	1277.40	
3120514	DTC-VENTIL 3S	DTC-VENTIL 3S	DTC-VENTIL 3S	167.60	
3120525	set dtc valve 3s	SET DTC-VALVE 3S	set dtc valve 3s		208.00
3120536	*FILTER DTC VALVE 3S #183015	*FILTER DTC VALVE 3S #183015	*FILTER DTC VALVE 3S #183015	12.80	
3120547	E-MOTOR 4,5HP EWK 2SA0	E-MOTOR 4,5HP EWK 2SA0	E-MOTOR 4,5HP EWK 2SA0	1143.10	
3120558	E-MOTOR 5,0HP EWK 2SC	E-MOTOR 5,0HP EWK 2SC	E-MOTOR 5,0HP EWK 2SC	1297.00	
3120569	E-MOTOR 6,5HP EWK 2SK/LHA2	E-MOTOR 6,5HP EWK 2SK/LHA2	E-MOTOR 6,5HP EWK 2SK/LHA2	1346.40	
3120570	E-MOTOR 10HP EWK 3SS	E-MOTOR 10HP EWK 3SS	E-MOTOR 10HP EWK 3SS	1405.30	
3120912	CONDENSER OCU6 S.P.	CONDENSER OCU6 S.P.	CONDENSER OCU6 S.P.	694.20	
3120934	CONDENSER OCU7 S.P.	CONDENSER OCU7 S.P.	CONDENSER OCU7 S.P.	++ NA ++	
3120956	CONDENSER OCU9 S.P.	CONDENSER OCU9 S.P.	CONDENSER OCU9 S.P.	1534.10	
3121006	?HSG.COVER ASSM 6SK	?HSG.COVER ASSM 6SK	?HSG.COVER ASSM 6SK	304.50	
3121062	SATZ SCHW.DÄMPFER SILBER-BRAUN	MTG.PARTS SPRING-SILVER+BROWN	JEU de SUSPENSION ARGENT-BRUN		100.00
3121368	SATZ SCH.DÄMPFER BRAUN-SCHWARZ	?MTG.PARTS SPRING-BROWN+BLACK	JEU de SUSPENSION BRUN-NOIR		79.00
3121584	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 6SK 2X	-KIT PIST./RING&ROD 6-8SK 2X-	JEU ENS.BIELLE/PISTON 6SK 2X	494.80	
3121595	SATZ VENTILPATTE 6SK	KIT VALVE-PLATE+GSKT 6SK1-8SK2	JEU PLAQUE A CLAPETS 6SK	420.50	
3121608	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&VENTILPL.	KIT GASKET CYL.HD+VALVE PL. SK	JEU JOINT CULASSE&PL.A CLAPETS	20.20	
3121619	SATZ SAUGVENTILZUNGE 6SK/U	KIT SUCTION REED 6SK1/U-8SK2	JEU CLAPET ASPIRATION 6SK/U	>3005559<	
3121620	SATZ ABSP.VENTIL+DICHTG.2 5/8"	SET S.O.VALVE & GASKET 2 5/8"	JEU VANNE & JOINT 2 5/8" 6SK	369.10	
3121642	SATZ DICHTUNGEN 6SK	KIT GASKET 6SK1	JEU JOINTS 6SK	177.50	
3121700	SOLDER SLEEVE 2 5/8 S.O.V. 6SK	SOLDER SLEEVE 2 5/8 S.O.V. 6SK	SOLDER SLEEVE 2 5/8 S.O.V. 6SK	172.70	
3121711	FLANGE F.2 5/8" S.O.VALVE 6SK	FLANGE F.2 5/8" S.O.VALVE 6SK	FLANGE F.2 5/8" S.O.VALVE 6SK	59.20	
3121722	SATZ OELPUMPE+DICHTUNG 4-6-8	KIT OIL-PUMP&GSKT.IOPS 4-6-8	JEU POMPE A HUILE IOPS 4-6-8	252.40	
3123784	CONTROLLER EC2-551 #807737	CONTROLLER EC2-551 #807737	CONTROLLER EC2-551 #807737	478.20	
3124027	LP CONT.,L ALCO PS1-W3A#4368300	LP CONT.,L ALCO PS1-W3A#4368300	LP CONT.,L ALCO PS1-W3A#4368300	60.80	
3124185	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805033	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805033	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805033	416.30	
3124196	OIL SEPARATOR OSH-407 #881600	OIL SEPARATOR OSH-407 #881600	OIL SEPARATOR OSH-407 #881600	193.30	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3124403	TRANSFORMER 60VA/24V OUTPUT	TRANSFORMER 60VA/24V OUTPUT	TRANSFORMER 60VA/24V OUTPUT		41.00
3124470	EXPANSION VALVE ALCO #802464	EXPANSION VALVE ALCO #802464	EXPANSION VALVE ALCO #802464	89.30	
3124641	CAPACITOR FAN 8æFD 450V	CAPACITOR FAN 8æFD 450V	CAPACITOR FAN 8æFD 450V	>3146343<	
3124936	KEY-DOOR O.D.UNITS (9304670)-E	KEY-DOOR O.D.UNITS (9304670)-E	KEY-DOOR O.D.UNITS (9304670)-E	9.10	
3124958	ORIFICE NO.2 ALCO #800535	ORIFICE NO.2 ALCO #800535	ORIFICE NO.2 ALCO #800535	18.10	
3124969	SIGHT GLASS 7/8" ALCO #805717	SIGHT GLASS 7/8" ALCO #805717	SIGHT GLASS 7/8" ALCO #805717	63.40	
3125064	MAIN SWITCH P1-32/12H/SVB/N	MAIN SWITCH P1-32/12H/SVB/N	MAIN SWITCH P1-32/12H/SVB/N	216.40	
3125199	SUCT.ACCU A12-507 #881998	SUCT.ACCU A12-507 #881998	SUCT.ACCU A12-507 #881998	94.90	
3125393	HP CONT PS3 W6S ALCO #0715696	HP CONT PS3 W6S ALCO #0715696	HP CONT PS3 W6S ALCO #0715696	52.60	
3125462	ELEC.BOX & DOOR ASSY SMALL ODU	ELEC.BOX & DOOR ASSY SMALL ODU	ELEC.BOX & DOOR ASSY SMALL ODU	153.00	
3125586	CAPACITOR FAN 2,5æFD	CAPACITOR FAN 2,5æFD	CAPACITOR FAN 2,5æFD	12.40	
3125597	CAPACITOR FAN 3,15æFD	CAPACITOR FAN 3,15æFD	CAPACITOR FAN 3,15æFD	13.50	
3125600	CAPACITOR FAN 6,3æFD	CAPACITOR FAN 6,3æFD	CAPACITOR FAN 6,3æFD	16.10	
3125735	CABLE-PLUG ASY PS3 215 #804587	CABLE-PLUG ASY PS3 215 #804587	CABLE-PLUG ASY PS3 215 #804587	7.40	
3127491	E-MOTOR 5,5HP EWL 2SA1	E-MOTOR 5,5HP EWL 2SA1	E-MOTOR 5,5HP EWL 2SA1	1193.30	
3127504	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST.2SA1 2X	KIT PIST.,RING & ROD 2SA1 2X	JEU BIELLE/PISTON CPLT.2SA1 2X	367.30	
3127515	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. 3SA 3X	KIT PIST.,RING & ROD 3SA 3X	JEU BIELLE/PISTON CPLT. 3SA 3X	504.70	
3127526	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PLATTE	KIT GSKT.CYL-HD.&V-PLATE 3SA	JEU JOINT CULASSE&PLA.CLAPETS	19.30	
3127537	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE PLATE 3SC-10/3SS-15	JEU PLAQUE A CLAPETS	411.50	
3128085	SATZ LUEFTER 71 230V-1PH	KIT FAN TYP 71 230V-1PH	JEU VENTILATION 71 230V-1PH	294.60	
3128096	SATZ LUEFTER 121 230V-1PH	KIT FAN 121 230V-1PH	JEU VENTILATION 121 230V-1PH	352.80	
3128109	SATZ LUEFTER 271 230V-1PH	KIT FAN 271 230V-1PH	JEU VENTILATION 271 230V-1PH	428.50	
3128110	SATZ LUEFTER 611 230V-1PH	KIT FAN 611 230V-1PH	JEU VENTILATION 611 230V-1PH	696.60	
3128392	KIT VALVE-PLATE+GASKET 6SU	KIT VALVE-PLATE+GASKET 6SU	KIT VALVE-PLATE+GASKET 6SU	420.50	
3128416	SATZ PLEUEL/KOLBEN VST. -SU 2X	-KIT PIST.,RING&ROD 6SU 2X-	JEU BIELLE/PISTON CPLT. -SU 2X	494.80	
3128676	FILTER 10MM M-F 9T	FILTER 10MM M-F 9T	FILTER 10MM M-F 9T	102.00	
3128701	SIGHT GLASS ASSM 4D-4S #805881	SIGHT GLASS ASSM 4D-4S #805881	SIGHT GLASS ASSM 4D-4S #805881	22.20	
3129157	TERM.BOX+GASKET K+L+2S	TERM.BOX+GASKET K+L+2S	TERM.BOX+GASKET K+L+2S	19.30	
3130140	SATZ VENTILPLATTE LR/A.ENTL.HT	KIT VALVE-PLATE CC/US HT	JEU PL. A CLAPETS RP/D.VIDE HT	658.60	
3130151	SATZ VENTILPLATTE LR/A.ENTL.LT	KIT VALVE-PLATE CC/US LT	JEU PL.A CLAPETS RP/D.VIDE LT	658.60	
3130162	SATZ VENTILPLATTE VST. HT	KIT VALVE-PLATE 4-6D*5 HT	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT. HT	658.60	
3130173	SATZ VENTILPLATTE VST. LT	KIT VALVE-PLATE 4-6D*5 LT	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT. LT	658.60	
3130184	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL.4-6DA/F	JEU JOINT CULASSE&PLA CLAPETS	54.20	
3130195	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GASK.CYL-HD.&V-PL. 4-6DH/L	JEU JOINT CULASSE&PLA CLAPETS	54.20	
3130208	SATZ DICHT.ZYL-KOPF&V-PL. VST.	KIT GSKT.CYL-HD.&V-PL. 4-6DJ/T	JEU JOINT CULASSE&PLA CLAPETS	54.20	
3130219	SATZ DICHTUNG 6D*5	KIT GASKET 6D*5	JEU JOINT 6D*5	180.50	
3130220	SATZ DICHTUNG D4D*5	KIT GASKET 4D*5	JEU JOINT D4D*5	141.50	
3130231	SATZ LEISTUNGSR. 4-6D*5 HIGH	KIT CAP.CONTR.4-6D*5 HIGH 240V	JEU RED.DE PUISSANCE4-6D*5HIGH		1039.00
3130242	SATZ LEISTUNGSR. 4-6D*5 LOW	KIT CAP.CONTR.4-6D*5 LOW 240V	JEU RED.DE PUISSANCE 4-6D*5LOW		1039.00
3130253	SATZ LEISTUNGSREG. 4-6D*5HIGH	KIT CAP.CONTR.4-6D*5 HIGH INAC	JEU RED.DE PUISSANCE4-6D*5HIGH		736.00
3130264	SATZ LEIST.REGELUNG 4-6D*5LOW	KIT CAP.CONTR.4-6D*5 LOW INAC.	JEU RED.DE PUISSANCE 4-6D*5LOW		736.00
3130275	SATZ ANLAUFENTL.4-6D*5 HT 220V	KIT UNL.START 4-6D*5 HT 220V	JEU DEMAR.A VIDE4-6D*5 HT 220V		1099.00
3130286	SATZ ANLAUFENTL.4-6D*5 LT 220V	KIT UNL.START 4-6D*5 LT 220V	JEU DEMAR.A VIDE 4-6D*5LT 220V		1099.00
3130297	SATZ ANLAUFENTL. 4-6D*5LOW	KIT UNL.START 4-6D*5 LOW INACT	JEU DEMAR.A VIDE 4-6D*5LOW		759.00
3130300	SATZ ANLAUFENTL. 4-6D*5HIGH	KIT UNL.START 4-6D*5 HIGH INAC	JEU DEMAR.A VIDE 4-6D*5HIGH		759.00

++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible

> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes

on request auf Anfrage / on request / sur demande

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3130515	*CONDENSER D8A GREY S.P.	*CONDENSER D8A GREY S.P.	*CONDENSER D8A GREY S.P.	560.80	
3130526	CONDENSER H8A GREY S.P.	CONDENSER H8A GREY S.P.	CONDENSER H8A GREY S.P.	817.20	
3130537	CONDENSER R7A GREY S.P.	CONDENSER R7A GREY S.P.	CONDENSER R7A GREY S.P.	1780.70	
3130548	CONDENSER S9A GREY S.P.	CONDENSER S9A GREY S.P.	CONDENSER S9A GREY S.P.	2875.10	
3130559	CONDENSER V9A GREY S.P.	CONDENSER V9A GREY S.P.	CONDENSER V9A GREY S.P.	3403.90	
3130560	?CONDENSER V6A GREY S.P.	?CONDENSER V6A GREY S.P.	?CONDENSER V6A GREY S.P.	3585.60	
3130571	CONDENSER D8A BLACK S.P.	CONDENSER D8A BLACK S.P.	CONDENSER D8A BLACK S.P.	>3130571<	
3130582	CONDENSER H8A BLACK S.P.	CONDENSER H8A BLACK S.P.	CONDENSER H8A BLACK S.P.	817.20	
3130593	CONDENSER R7A BLACK S.P.	CONDENSER R7A BLACK S.P.	CONDENSER R7A BLACK S.P.	1780.70	
3130606	CONDENSER S9A BLACK S.P.	CONDENSER S9A BLACK S.P.	CONDENSER S9A BLACK S.P.	2875.10	
3130617	CONDENSER V9A BLACK S.P.	CONDENSER V9A BLACK S.P.	CONDENSER V9A BLACK S.P.	3403.90	
3130628	CONDENSER V6A BLACK S.P.	CONDENSER V6A BLACK S.P.	CONDENSER V6A BLACK S.P.	>3130628<	
3130673	FAN SPEED CTR.FSX-41S #0715482	FAN SPEED CTR.FSX-41S #0715482	FAN SPEED CTR.FSX-41S #0715482	158.20	
3130684	FAN SPEED CTR.FSX-42S #0715480	FAN SPEED CTR.FSX-42S #0715480	FAN SPEED CTR.FSX-42S #0715480	158.20	
3130731	E-MOTOR 4,5HP EWK 2SA1	E-MOTOR 4,5HP EWK 2SA1	E-MOTOR 4,5HP EWK 2SA1	1143.10	
3130742	E-MOTOR 4,5HP EWM 2SA1	E-MOTOR 4,5HP EWM 2SA1	E-MOTOR 4,5HP EWM 2SA1	1039.00	
3130753	E-MOTOR 4,5HP EWL 2SA1	E-MOTOR 4,5HP EWL 2SA1	E-MOTOR 4,5HP EWL 2SA1	1039.00	
3130764	JEU PLAQUE A CLAPET 2SA1-450	KIT VALVE PLATE 2SA1-4,5HP	SATZ VENTILPLATTE VST.2SA1-450	216.00	
3131052	SATZ SAUGFILTER +DICHTUNG	KIT SUCTION SCREEN & GASKET	JEU FILTRE ASPIRATION +JOINT	12.30	
3131096	.049"OF -0729-01 GSKT.V.P.3DC	.049"OF -0729-01 GSKT.V.P.3DC	.049"OF -0729-01 GSKT.V.P.3DC	18.20	
3131109	.049"OF -0729-05 GSKT.V.P.3DA	.049"OF -0729-05 GSKT.V.P.3DA	.049"OF -0729-05 GSKT.V.P.3DA	18.20	
3131110	.049"OF -0729-07 GSKT.V.P.3DS	.049"OF -0729-07 GSKT.V.P.3DS	.049"OF -0729-07 GSKT.V.P.3DS	18.20	
3131223	E-MOTOR 6,5HP EWM/D 2SK/LHA2	E-MOTOR 6,5HP EWM/D 2SK/LHA2	E-MOTOR 6,5HP EWM/D 2SK/LHA2	1224.40	
3131234	KIT GASKET LHA2	KIT GASKET LHA2	KIT GASKET LHA2	58.40	
3131416	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805034	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805034	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805034	416.30	
3131427	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805030	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805030	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805030	416.30	
3131438	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805035	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805035	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805035	416.30	
3131449	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805031	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805031	TRAXOIL MGMT.SYSTEM #805031	483.50	
3131450	TRAXOIL CABLE 6M POWER #805152	TRAXOIL CABLE 6M POWER #805152	TRAXOIL CABLE 6M POWER #805152	26.90	
3131461	TRAXOIL CABLE 6M RELAY #805142	TRAXOIL CABLE 6M RELAY #805142	TRAXOIL CABLE 6M RELAY #805142	16.70	
3131472	TRAXOIL DIFFERENTIAL #800366	TRAXOIL DIFFERENTIAL #800366	TRAXOIL DIFFERENTIAL #800366	70.80	
3131483	OELSTANDSKONTROLLSYSTEM ALCO	KIT TRAXOIL OM3-CCA	SYSTEME REG.HUILE OM3-TRAXOIL		495.00
3131494	KIT TRAXOIL OM3-CCB	KIT TRAXOIL OM3-CCB	KIT TRAXOIL OM3-CCB		495.00
3131507	KIT TRAXOIL OM3-CUA	KIT TRAXOIL OM3-CUA	KIT TRAXOIL OM3-CUA		495.00
3131518	KIT TRAXOIL OM3-CCC	KIT TRAXOIL OM3-CCC	KIT TRAXOIL OM3-CCC		495.00
3131529	KIT TRAXOIL OM3-CCD	KIT TRAXOIL OM3-CCD	KIT TRAXOIL OM3-CCD		504.00
3131734	.051"OF -0664-07 GSKT.V.P.DA/F	.051"OF -0664-07 GSKT.V.P.DA/F	.051"OF -0664-07 GSKT.V.P.DA/F	17.20	
3131745	E-MOTOR 10HP AWM/D 4_A/F	E-MOTOR 10HP AWM/D 4_A/F	E-MOTOR 10HP AWM/D 4_A/F	1277.40	
3131790	E-MOTOR 10HP EWK 4_A/F	E-MOTOR 10HP EWK 4_A/F	E-MOTOR 10HP EWK 4_A/F	1405.30	
3131803	E-MOTOR 10HP EWL 4_A/F	E-MOTOR 10HP EWL 4_A/F	E-MOTOR 10HP EWL 4_A/F	1277.40	
3131814	E-MOTOR 10HP EWM/D 4_A/F	E-MOTOR 10HP EWM/D 4_A/F	E-MOTOR 10HP EWM/D 4_A/F	1277.40	
3131905	E-MOTOR 15HP AWM/D 4_H/L	E-MOTOR 15HP AWM/D 4_H/L	E-MOTOR 15HP AWM/D 4_H/L	1558.60	
3131950	E-MOTOR 15HP EWK 4_H/L	E-MOTOR 15HP EWK 4_H/L	E-MOTOR 15HP EWK 4_H/L	1714.50	
3131961	E-MOTOR 15HP EWL 4_H/L	E-MOTOR 15HP EWL 4_H/L	E-MOTOR 15HP EWL 4_H/L	1558.60	
3131972	E-MOTOR 15HP EWM/D 4_H/L	E-MOTOR 15HP EWM/D 4_H/L	E-MOTOR 15HP EWM/D 4_H/L	1558.60	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3131983	E-MOTOR 20HP AWM/D 4_A	E-MOTOR 20HP AWM/D 4_A	E-MOTOR 20HP AWM/D 4_A	1782.80	
3132033	E-MOTOR 20HP EWK 4_A	E-MOTOR 20HP EWK 4_A	E-MOTOR 20HP EWK 4_A	1960.90	
3132044	E-MOTOR 20HP EWL 4_A	E-MOTOR 20HP EWL 4_A	E-MOTOR 20HP EWL 4_A	1782.80	
3132055	E-MOTOR 20HP EWM/D 4_A	E-MOTOR 20HP EWM/D 4_A	E-MOTOR 20HP EWM/D 4_A	1782.80	
3132066	E-MOTOR 20HP AWM/D 6_A/F	E-MOTOR 20HP AWM/D 6_A/F	E-MOTOR 20HP AWM/D 6_A/F	1782.80	
3132113	E-MOTOR 20HP EWK 6_A/F	E-MOTOR 20HP EWK 6_A/F	E-MOTOR 20HP EWK 6_A/F	1960.90	
3132124	E-MOTOR 20HP EWL 6_A/F	E-MOTOR 20HP EWL 6_A/F	E-MOTOR 20HP EWL 6_A/F	1782.80	
3132135	E-MOTOR 20HP EWM/D 6_A/F	E-MOTOR 20HP EWM/D 6_A/F	E-MOTOR 20HP EWM/D 6_A/F	1782.80	
3132146	E-MOTOR 20HP AWM/D 4_J/T	E-MOTOR 20HP AWM/D 4_J/T	E-MOTOR 20HP AWM/D 4_J/T	1782.80	
3132191	E-MOTOR 20HP EWK 4_J/T	E-MOTOR 20HP EWK 4_J/T	E-MOTOR 20HP EWK 4_J/T	1960.90	
3132204	E-MOTOR 20HP EWL 4_J/T	E-MOTOR 20HP EWL 4_J/T	E-MOTOR 20HP EWL 4_J/T	1782.80	
3132215	E-MOTOR 20HP EWM/D 4_J/T	E-MOTOR 20HP EWM/D 4_J/T	E-MOTOR 20HP EWM/D 4_J/T	1782.80	
3132226	E-MOTOR 20HP AWM/D 6_H	E-MOTOR 20HP AWM/D 6_H	E-MOTOR 20HP AWM/D 6_H	1782.80	
3132271	E-MOTOR 20HP EWK 6_H	E-MOTOR 20HP EWK 6_H	E-MOTOR 20HP EWK 6_H	1960.90	
3132282	E-MOTOR 20HP EWL 6_H	E-MOTOR 20HP EWL 6_H	E-MOTOR 20HP EWL 6_H	1782.80	
3132293	E-MOTOR 20HP EWM/D 6_H	E-MOTOR 20HP EWM/D 6_H	E-MOTOR 20HP EWM/D 6_H	1782.80	
3132306	E-MOTOR 30/32HP EWM/D 6_J/T	E-MOTOR 30/32HP EWM/D 6_J/T	E-MOTOR 30/32HP EWM/D 6_J/T	2325.40	
3133398	.031"OF -1139-00 GSKT.V.P.SK/U	.031"OF -1139-00 GSKT.V.P.SK/U	.031"OF -1139-00 GSKT.V.P.SK/U	15.00	
3133638	?MODULE THERM.INT69TM 200-260V	?MODULE THERM.INT69TM 200-260V	?MODULE THERM.INT69TM 200-260V	168.90	
3133730	BOLT HEX.5/8-11UNCX5 1/2"8.8ZP	BOLT HEX.5/8-11UNCX5 1/2"8.8ZP	BOLT HEX.5/8-11UNCX5 1/2"8.8ZP	7.00	
3135543	FLEX LINE ASSY 20" STX2 0.5MTR	FLEX LINE ASSY 20" STX2 0.5MTR	FLEX LINE ASSY 20" STX2 0.5MTR	26.10	
3135554	FLEX LINE ASSY 79" STX2 2MTR	FLEX LINE ASSY 79" STX2 2MTR	FLEX LINE ASSY 79" STX2 2MTR	48.60	
3135565	FLEX LINE ASSY 118" STX2 3MTR	FLEX LINE ASSY 118" STX2 3MTR	FLEX LINE ASSY 118" STX2 3MTR	68.50	
3135598	CABLE ASSY LON 8M ALCO #807852	CABLE ASSY LON 8M ALCO #807852	CABLE ASSY LON 8M ALCO #807852	84.20	
3135601	FAN SP. CTRL.FSM-42S #0715521	FAN SP. CTRL.FSM-42S #0715521	FAN SP. CTRL.FSM-42S #0715521	158.20	
3135612	FAN SP. CTRL.FSM-41S #0715520	FAN SP. CTRL.FSM-41S #0715520	FAN SP. CTRL.FSM-41S #0715520	158.20	
3135703	OIL RESR. HENRY TECH.S-9109-CE	OIL RESR. HENRY TECH.S-9109-CE	OIL RESR. HENRY TECH.S-9109-CE	520.30	
3135714	VENT VALVE HENRY TECH.S-9104H	VENT VALVE HENRY TECH.S-9104H	VENT VALVE HENRY TECH.S-9104H	115.50	
3135725	CHECK VALVE 5/8" HENRY 116005	CHECK VALVE 5/8" HENRY 116005	CHECK VALVE 5/8" HENRY 116005	86.80	
3135736	?OIL FILTER HENRY TECH.S-9105	?OIL FILTER HENRY TECH.S-9105	?OIL FILTER HENRY TECH.S-9105	65.50	
3136046	OIL SEPARATOR OSH-409 #881792	OIL SEPARATOR OSH-409 #881792	OIL SEPARATOR OSH-409 #881792	205.60	
3136557	CHECK VALVE 1/2" HENRY 116004	CHECK VALVE 1/2" HENRY 116004	CHECK VALVE 1/2" HENRY 116004	73.70	
3137287	SATZ DREHZAHLREGLER FSP150	?KIT FAN SPEED CONTR.FSP150	JEU REG.DE VITESSE FSP150		423.00
3137298	SATZ DREHZAHLREGLER FSP150	?KIT FAN SPEED CONTR.FSP150	JEU REG.DE VITESSE FSP150		423.00
3137301	SATZ DREHZAHLREGLER FSP150	KIT FAN SPEED CONTR.FSP150	JEU REG.DE VITESSE FSP150		321.00
3137323	E-MOTOR 25HP AWM/D 4_H	E-MOTOR 25HP AWM/D 4_H	E-MOTOR 25HP AWM/D 4_H	1997.40	
3137378	E-MOTOR 25HP EWK 4_H	E-MOTOR 25HP EWK 4_H	E-MOTOR 25HP EWK 4_H	2197.20	
3137389	E-MOTOR 25HP EWL 4_H	E-MOTOR 25HP EWL 4_H	E-MOTOR 25HP EWL 4_H	1997.40	
3137390	E-MOTOR 25HP EWM/D 4_H	E-MOTOR 25HP EWM/D 4_H	E-MOTOR 25HP EWM/D 4_H	1997.40	
3137403	E-MOTOR 25HP AWM/D 6_L	E-MOTOR 25HP AWM/D 6_L	E-MOTOR 25HP AWM/D 6_L	1997.40	
3137458	E-MOTOR 25HP EWK 6_L	E-MOTOR 25HP EWK 6_L	E-MOTOR 25HP EWK 6_L	2197.20	
3137469	E-MOTOR 25HP EWL 6_L	E-MOTOR 25HP EWL 6_L	E-MOTOR 25HP EWL 6_L	1997.40	
3137470	E-MOTOR 25HP EWM/D 6_L	E-MOTOR 25HP EWM/D 6_L	E-MOTOR 25HP EWM/D 6_L	1997.40	
3137481	E-MOTOR 30HP AWM/D 4_J	E-MOTOR 30HP AWM/D 4_J	E-MOTOR 30HP AWM/D 4_J	2325.40	
3137538	E-MOTOR 30HP EWK 4_J	E-MOTOR 30HP EWK 4_J	E-MOTOR 30HP EWK 4_J	2557.70	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3137549	E-MOTOR 30HP EWL 4_J	E-MOTOR 30HP EWL 4_J	E-MOTOR 30HP EWL 4_J	2325.40	
3137550	E-MOTOR 30HP EWM/D 4_J	E-MOTOR 30HP EWM/D 4_J	E-MOTOR 30HP EWM/D 4_J	2325.40	
3137561	E-MOTOR 30HP AWM/D 6SA	E-MOTOR 30HP AWM/D 6SA	E-MOTOR 30HP AWM/D 6SA	2325.40	
3137618	E-MOTOR 30HP EWK 6SA	E-MOTOR 30HP EWK 6SA	E-MOTOR 30HP EWK 6SA	2557.70	
3137629	E-MOTOR 30HP EWL 6SA	E-MOTOR 30HP EWL 6SA	E-MOTOR 30HP EWL 6SA	2325.40	
3137630	E-MOTOR 30HP EWM/D 6SA	E-MOTOR 30HP EWM/D 6SA	E-MOTOR 30HP EWM/D 6SA	2325.40	
3137641	E-MOTOR 30/32HP AWM/D 6_J/T	E-MOTOR 30/32HP AWM/D 6_J/T	E-MOTOR 30/32HP AWM/D 6_J/T	2325.40	
3137685	E-MOTOR 30/32HP AWY 6_J/T	E-MOTOR 30/32HP AWY 6_J/T	E-MOTOR 30/32HP AWY 6_J/T	2557.70	
3137696	E-MOTOR 30/32HP EWK 6_J/T	E-MOTOR 30/32HP EWK 6_J/T	E-MOTOR 30/32HP EWK 6_J/T	2557.70	
3137709	E-MOTOR 30/32HP EWL 6_J/T	E-MOTOR 30/32HP EWL 6_J/T	E-MOTOR 30/32HP EWL 6_J/T	2325.40	
3137798	E-MOTOR 40HP AWM/D 6SK	E-MOTOR 40HP AWM/D 6SK	E-MOTOR 40HP AWM/D 6SK	2963.60	
3137834	E-MOTOR 40HP AWY 6SK	E-MOTOR 40HP AWY 6SK	E-MOTOR 40HP AWY 6SK	3259.20	
3137845	E-MOTOR 40HP EWK 6SK	E-MOTOR 40HP EWK 6SK	E-MOTOR 40HP EWK 6SK	3259.20	
3137856	E-MOTOR 40HP EWL 6SK	E-MOTOR 40HP EWL 6SK	E-MOTOR 40HP EWL 6SK	2963.60	
3137867	E-MOTOR 40HP EWM/D 6SK	E-MOTOR 40HP EWM/D 6SK	E-MOTOR 40HP EWM/D 6SK	2963.60	
3137878	E-MOTOR 50HP AWM/D 6SK/U	E-MOTOR 50HP AWM/D 6SK/U	E-MOTOR 50HP AWM/D 6SK/U	3408.20	
3139330	OIL-ICI EMKARATE RL32-3MAF 1LT	OIL-ICI EMKARATE RL32-3MAF 1LT	OIL-ICI EMKARATE RL32-3MAF 1LT	37.10	
3139341	OIL-ICI EMKARATE RL32-3MAF 5LT	OIL-ICI EMKARATE RL32-3MAF 5LT	OIL-ICI EMKARATE RL32-3MAF 5LT	162.20	
3139352	OIL-ICI EMKARATE RL32-3MAF 20L	OIL-ICI EMKARATE RL32-3MAF 20L	OIL-ICI EMKARATE RL32-3MAF 20L	608.10	
3139409	E-MOTOR 50HP AWM/D 8_H/J	E-MOTOR 50HP AWM/D 8_H/J	E-MOTOR 50HP AWM/D 8_H/J	3810.50	
3139410	E-MOTOR 50HP EWK 8_H/J	E-MOTOR 50HP EWK 8_H/J	E-MOTOR 50HP EWK 8_H/J	4190.60	
3139421	E-MOTOR 50HP EWL 8_H/J	E-MOTOR 50HP EWL 8_H/J	E-MOTOR 50HP EWL 8_H/J	3810.50	
3139432	E-MOTOR 50HP EWM/D 8_H/J	E-MOTOR 50HP EWM/D 8_H/J	E-MOTOR 50HP EWM/D 8_H/J	3810.50	
3139487	E-MOTOR 60HP AWM/D 8_J	E-MOTOR 60HP AWM/D 8_J	E-MOTOR 60HP AWM/D 8_J	4303.80	
3139501	E-MOTOR 60HP EWK 8_J	E-MOTOR 60HP EWK 8_J	E-MOTOR 60HP EWK 8_J	4732.90	
3139512	E-MOTOR 60HP EWL 8_J	E-MOTOR 60HP EWL 8_J	E-MOTOR 60HP EWL 8_J	4303.80	
3139523	E-MOTOR 60HP EWM/D 8_J	E-MOTOR 60HP EWM/D 8_J	E-MOTOR 60HP EWM/D 8_J	4303.80	
3139578	E-MOTOR 70HP AWM/D 8SK	E-MOTOR 70HP AWM/D 8SK	E-MOTOR 70HP AWM/D 8SK	5137.30	
3139589	E-MOTOR 70HP EWK 8SK	E-MOTOR 70HP EWK 8SK	E-MOTOR 70HP EWK 8SK	5651.10	
3139590	E-MOTOR 70HP EWL 8SK	E-MOTOR 70HP EWL 8SK	E-MOTOR 70HP EWL 8SK	5137.30	
3139603	E-MOTOR 70HP EWM/D 8SK	E-MOTOR 70HP EWM/D 8SK	E-MOTOR 70HP EWM/D 8SK	5137.30	
3139727	KIT GSKT.CYL-HD.&V-PL. 8DH/L*5	KIT GSKT.CYL-HD.&V-PL. 8DH/L*5	KIT GSKT.CYL-HD.&V-PL. 8DH/L*5	54.20	
3139738	KIT GSKT.CYL-HD.&V-PL. 8DJ/T*5	KIT GSKT.CYL-HD.&V-PL. 8DJ/T*5	KIT GSKT.CYL-HD.&V-PL. 8DJ/T*5	54.20	
3139749	KIT VALVE-PLATE 8D*5-HT	KIT VALVE-PLATE 8D*5-HT	KIT VALVE-PLATE 8D*5-HT	658.60	
3139750	KIT VALVE-PLATE 8D*5-LT	KIT VALVE-PLATE 8D*5-LT	KIT VALVE-PLATE 8D*5-LT	658.60	
3139761	KIT VALVE-PLATE CC/US 8D*5-HT	KIT VALVE-PLATE CC/US 8D*5-HT	KIT VALVE-PLATE CC/US 8D*5-HT	658.60	
3139772	KIT VALVE-PLATE CC/US 8D*5-LT	KIT VALVE-PLATE CC/US 8D*5-LT	KIT VALVE-PLATE CC/US 8D*5-LT	658.60	
3139783	KIT UNL.START 8D*5-HT 240V	KIT UNL.START 8D*5-HT 240V	KIT UNL.START 8D*5-HT 240V		1099.00
3139794	KIT UNL.START 8D*5-LT 240V	KIT UNL.START 8D*5-LT 240V	KIT UNL.START 8D*5-LT 240V		1099.00
3139807	KIT UNL.START 8D*5-HT INACTIVE	KIT UNL.START 8D*5-HT INACTIVE	KIT UNL.START 8D*5-HT INACTIVE		759.00
3139818	KIT UNL.START 8D*5-LT INACTIVE	KIT UNL.START 8D*5-LT INACTIVE	KIT UNL.START 8D*5-LT INACTIVE		759.00
3139829	SATZ LEISTUNGSREGELUNG 8D*5 H	KIT CAP.CONTROL 8D*5-HT 230V	JEU REDUCTION PUISSANCE 8D*5 H		1039.00
3139830	KIT CAP.CONTROL 8D*5-LT 230V	KIT CAP.CONTROL 8D*5-LT 230V	KIT CAP.CONTROL 8D*5-LT 230V		1039.00
3139841	KIT CAP.CONTR.8D*5-HT INACTIVE	KIT CAP.CONTR.8D*5-HT INACTIVE	KIT CAP.CONTR.8D*5-HT INACTIVE		736.00
3139852	KIT CAP.CONTR 8D*5-LT INACTIVE	KIT CAP.CONTR 8D*5-LT INACTIVE	KIT CAP.CONTR 8D*5-LT INACTIVE		736.00
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3139896	.045"OF -0757-03 GSKT.V.P.2DL	.045"OF -0757-03 GSKT.V.P.2DL	.045"OF -0757-03 GSKT.V.P.2DL	14.10	
3139909	RETAINER SIGHT GLASS	RETAINER SIGHT GLASS	RETAINER SIGHT GLASS	10.40	
3139932	BOLT HEX.1/2-13UNCX13/4 8.8PH	BOLT HEX.1/2-13UNCX13/4 8.8PH	BOLT HEX.1/2-13UNCX13/4 8.8PH	1.20	
3145884	PANEL-FRONT-1050 UL94 V0-PMMA	PANEL-FRONT-1050 UL94 V0-PMMA	PANEL-FRONT-1050 UL94 V0-PMMA	237.30	
3145895	PANEL-RH-1050 UL94 V0-PMMA	PANEL-RH-1050 UL94 V0-PMMA	PANEL-RH-1050 UL94 V0-PMMA	110.70	
3145908	PANEL-REAR-1050 UL94 V0-PMMA	PANEL-REAR-1050 UL94 V0-PMMA	PANEL-REAR-1050 UL94 V0-PMMA	250.00	
3145919	PANEL-TOP-1050 UL94 V0-PMMA	PANEL-TOP-1050 UL94 V0-PMMA	PANEL-TOP-1050 UL94 V0-PMMA	234.30	
3145920	PANEL-FT.GR.-1050 UL94 V0-PMMA	PANEL-FT.GR.-1050 UL94 V0-PMMA	PANEL-FT.GR.-1050 UL94 V0-PMMA	243.50	
3145931	PANEL-DOOR-FRAME UL94 V0-PMMA	PANEL-DOOR-FRAME UL94 V0-PMMA	PANEL-DOOR-FRAME UL94 V0-PMMA	113.10	
3145964	PANEL-FRONT-1250 UL94 V0-PMMA	PANEL-FRONT-1250 UL94 V0-PMMA	PANEL-FRONT-1250 UL94 V0-PMMA	278.30	
3145975	PANEL-RH-1250 UL94 V0-PMMA	PANEL-RH-1250 UL94 V0-PMMA	PANEL-RH-1250 UL94 V0-PMMA	110.70	
3145986	PANEL-REAR-1250 UL94 V0-PMMA	PANEL-REAR-1250 UL94 V0-PMMA	PANEL-REAR-1250 UL94 V0-PMMA	250.00	
3145997	PANEL-TOP-1250 UL94 V0-PMMA	PANEL-TOP-1250 UL94 V0-PMMA	PANEL-TOP-1250 UL94 V0-PMMA	234.30	
3146003	PANEL-FT.GR.-1250 UL94 V0-PMMA	PANEL-FT.GR.-1250 UL94 V0-PMMA	PANEL-FT.GR.-1250 UL94 V0-PMMA	315.30	
3146014	PANEL-SEP.WALL UL94 V0-PMMA	PANEL-SEP.WALL UL94 V0-PMMA	PANEL-SEP.WALL UL94 V0-PMMA	186.30	
3146025	PANEL-FRONT UL94 V0-PMMA	PANEL-FRONT UL94 V0-PMMA	PANEL-FRONT UL94 V0-PMMA	348.20	
3146036	PANEL-BACK-RH UL94 V0-PMMA	PANEL-BACK-RH UL94 V0-PMMA	PANEL-BACK-RH UL94 V0-PMMA	318.10	
3146047	PANEL-BACK-LH UL94 V0-PMMA	PANEL-BACK-LH UL94 V0-PMMA	PANEL-BACK-LH UL94 V0-PMMA	298.70	
3146058	PANEL-END UL94 V0-PMMA	PANEL-END UL94 V0-PMMA	PANEL-END UL94 V0-PMMA	252.40	
3146069	PANEL-DOOR UL94 V0-PMMA	PANEL-DOOR UL94 V0-PMMA	PANEL-DOOR UL94 V0-PMMA	212.20	
3146070	PANEL-DOOR FRAME UL94 V0-PMMA	PANEL-DOOR FRAME UL94 V0-PMMA	PANEL-DOOR FRAME UL94 V0-PMMA	159.50	
3146081	PANEL-LID-LH UL94 V0-PMMA	PANEL-LID-LH UL94 V0-PMMA	PANEL-LID-LH UL94 V0-PMMA	244.50	
3146092	PANEL-LID-RH UL94 V0-PMMA	PANEL-LID-RH UL94 V0-PMMA	PANEL-LID-RH UL94 V0-PMMA	304.40	
3146105	PANEL-FRONT GRILL UL94 V0-PMMA	PANEL-FRONT GRILL UL94 V0-PMMA	PANEL-FRONT GRILL UL94 V0-PMMA	324.30	
3146343	CONTROLLER EC2-552	CONTROLLER EC2-552	CONTROLLER EC2-552	478.20	
3152568	CONTACTOR 32A MAX. TELEMECAN.	CONTACTOR 32A MAX. TELEMECAN.	CONTACTOR 32A MAX. TELEMECAN.	199.30	
3152580	OVERLOAD 4 TO 6,3A MAX.	OVERLOAD 4 TO 6,3A MAX.	OVERLOAD 4 TO 6,3A MAX.	119.90	
3152591	OVERLOAD 6 TO 10A MAX.	OVERLOAD 6 TO 10A MAX.	OVERLOAD 6 TO 10A MAX.	137.90	
3152604	MOTOR CIRCUIT BRAKER 9-14A	MOTOR CIRCUIT BRAKER 9-14A	MOTOR CIRCUIT BRAKER 9-14A	143.20	
3152615	OVERLOAD 13 TO 18A MAX.	OVERLOAD 13 TO 18A MAX.	OVERLOAD 13 TO 18A MAX.	143.20	
3152626	OVERLOAD 17 TO 23A MAX.	OVERLOAD 17 TO 23A MAX.	OVERLOAD 17 TO 23A MAX.	160.60	
3152637	OVERLOAD 20 TO 25A MAX.	OVERLOAD 20 TO 25A MAX.	OVERLOAD 20 TO 25A MAX.	202.60	
3152648	OVERLOAD 24 TO 32A MAX GV2ME32	OVERLOAD 24 TO 32A MAX GV2ME32	OVERLOAD 24 TO 32A MAX GV2ME32	255.00	
3152659	OVERLOAD 32 TO 40A MAX.	OVERLOAD 32 TO 40A MAX.	OVERLOAD 32 TO 40A MAX.	307.40	
3152820	?HEAT EXCHANG.B10THX20/1P-SC-S	?HEAT EXCHANG.B10THX20/1P-SC-S	?HEAT EXCHANG.B10THX20/1P-SC-S	961.00	
3152831	ADAPT.STR.3/4" NPTF-> 1"1/4UNF	ADAPT.STR.3/4" NPTF-> 1"1/4UNF	ADAPT.STR.3/4" NPTF-> 1"1/4UNF	23.10	
3153378	CABLE ASSY PT4-M15 #804803	CABLE ASSY PT4-M15 #804803	CABLE ASSY PT4-M15 #804803	8.20	
3154337	LIQ.REC.3,9L BLACK CE VERT.2MM	LIQ.REC.3,9L BLACK CE VERT.2MM	LIQ.REC.3,9L BLACK CE VERT.2MM		178.00
3154359	LIQ.REC.7,9L BLACK CE 3MM	LIQ.REC.7,9L BLACK CE 3MM	LIQ.REC.7,9L BLACK CE 3MM		276.00
3154360	?LIQ.REC.7,9L GREY CE 3MM	?LIQ.REC.7,9L GREY CE 3MM	?LIQ.REC.7,9L GREY CE 3MM		276.00
3154371	LIQ.REC.11,7LTR-BLACK CE 3MM	LIQ.REC.11,7LTR-BLACK CE 3MM	LIQ.REC.11,7LTR-BLACK CE 3MM		0.00
3154393	LIQ.REC.15,8LTR-BLACK CE	LIQ.REC.15,8LTR-BLACK CE	LIQ.REC.15,8LTR-BLACK CE		505.00
3154417	LIQ.REC.3,3L BLACK CE 2MM	LIQ.REC.3,3L BLACK CE 2MM	LIQ.REC.3,3L BLACK CE 2MM		178.00
3154451	LIQUID REC.8,1LTR-BLACK	LIQUID REC.8,1LTR-BLACK	LIQUID REC.8,1LTR-BLACK	237.20	
3154473	LIQUID REC.23,5LTR-BLACK	LIQUID REC.23,5LTR-BLACK	LIQUID REC.23,5LTR-BLACK	1237.10	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3154519	LIQ. RECEIVER 13,5LTR-BLACK	LIQ. RECEIVER 13,5LTR-BLACK	LIQ. RECEIVER 13,5LTR-BLACK	604.60	
3154520	LIQ.REC.30,5LTR-BLACK	LIQ.REC.30,5LTR-BLACK	LIQ.REC.30,5LTR-BLACK	854.60	
3154702	LIQUID REC. 17.7LTR-BLACK	LIQUID REC. 17.7LTR-BLACK	LIQUID REC. 17.7LTR-BLACK	553.20	
3155341	E-BOX ASSY HLR SINGLE DIG-E	E-BOX ASSY HLR SINGLE DIG-E	E-BOX ASSY HLR SINGLE DIG-E	1180.40	
3155352	E-BOX ASSY HLR TWIN DIG-E	E-BOX ASSY HLR TWIN DIG-E	E-BOX ASSY HLR TWIN DIG-E	1459.20	
3155943	ELECT BOX TANDEM 18A MAX-E	ELECT BOX TANDEM 18A MAX-E	ELECT BOX TANDEM 18A MAX-E	1558.20	
3155954	ELECT BOX SINGLE 18A MAX-E	ELECT BOX SINGLE 18A MAX-E	ELECT BOX SINGLE 18A MAX-E	1698.30	
3155965	ELECT BOX SINGLE 40A MAX-E	ELECT BOX SINGLE 40A MAX-E	ELECT BOX SINGLE 40A MAX-E	1698.30	
3157938	.033"OF -1235-00 GSKT.V.P.DH/L	.033"OF -1235-00 GSKT.V.P.DH/L	.033"OF -1235-00 GSKT.V.P.DH/L	17.20	
3157983	.038"OF -1235-00 GSKT.V.P.DH/L	.038"OF -1235-00 GSKT.V.P.DH/L	.038"OF -1235-00 GSKT.V.P.DH/L	17.20	
3158000	.040"OF -1235-00 GSKT.V.P.DH/L	.040"OF -1235-00 GSKT.V.P.DH/L	.040"OF -1235-00 GSKT.V.P.DH/L	17.20	
3158077	.033"OF -1235-02 GSKT.V.P.DJ/T	.033"OF -1235-02 GSKT.V.P.DJ/T	.033"OF -1235-02 GSKT.V.P.DJ/T	17.20	
3158124	.038"OF -1235-02 GSKT.V.P.DJ/T	.038"OF -1235-02 GSKT.V.P.DJ/T	.038"OF -1235-02 GSKT.V.P.DJ/T	17.20	
3158146	.040"OF -1235-02 GSKT.V.P.DJ/T	.040"OF -1235-02 GSKT.V.P.DJ/T	.040"OF -1235-02 GSKT.V.P.DJ/T	17.20	
3158226	?034"OF -1235-04 GSKT.V.P.DA/F	?034"OF -1235-04 GSKT.V.P.DA/F	?034"OF -1235-04 GSKT.V.P.DA/F	17.20	
3158260	.038"OF -1235-04 GSKT.V.P.DA/F	.038"OF -1235-04 GSKT.V.P.DA/F	.038"OF -1235-04 GSKT.V.P.DA/F	17.20	
3158282	.040"OF -1235-04 GSKT.V.P.DA/F	.040"OF -1235-04 GSKT.V.P.DA/F	.040"OF -1235-04 GSKT.V.P.DA/F	17.20	
3158453	.040"OF -1263-01 GSKT.V.P.8DHL	.040"OF -1263-01 GSKT.V.P.8DHL	.040"OF -1263-01 GSKT.V.P.8DHL	17.20	
3158599	.040"OF -1263-03 GSKT.V.P.8DJT	.040"OF -1263-03 GSKT.V.P.8DJT	.040"OF -1263-03 GSKT.V.P.8DJT	17.20	
3158759	NUT HEX.1/2-13UNC-2B GR5 ZP	NUT HEX.1/2-13UNC-2B GR5 ZP	NUT HEX.1/2-13UNC-2B GR5 ZP	0.30	
3158782	PLUG 1/4-18NPTF ZINC PLATE	PLUG 1/4-18NPTF ZINC PLATE	PLUG 1/4-18NPTF ZINC PLATE	>3191707<	
3158806	PLUG 1/8-27NPTF ZINC PLATE	PLUG 1/8-27NPTF ZINC PLATE	PLUG 1/8-27NPTF ZINC PLATE	0.90	
3158862	PIN DOWEL6X22ISO8752 #1328123	PIN DOWEL6X22ISO8752 #1328123	PIN DOWEL6X22ISO8752 #1328123	0.40	
3158873	CAPACITOR START 160-200µFD	CAPACITOR START 160-200µFD	CAPACITOR START 160-200µFD	54.20	
3159207	WASHER M6 DIN9021 6,4X18X1,6	WASHER M6 DIN9021 6,4X18X1,6	WASHER M6 DIN9021 6,4X18X1,6	0.10	
3159274	STUD 1/2-13UNC X54MM GR5.8	STUD 1/2-13UNC X54MM GR5.8	STUD 1/2-13UNC X54MM GR5.8	6.50	
3159332	SENSOR SENTRONIC OIL CONTROL	SENSOR SENTRONIC OIL CONTROL	SENSOR SENTRONIC OIL CONTROL	109.00	
3159616	E-MOTOR 15/20HP AWM/D 6TA/H	E-MOTOR 15/20HP AWM/D 6TA/H	E-MOTOR 15/20HP AWM/D 6TA/H	1782.80	
3159638	E-MOTOR 15/20HP AWR 6TA/H	E-MOTOR 15/20HP AWR 6TA/H	E-MOTOR 15/20HP AWR 6TA/H	1782.80	
3159649	E-MOTOR 15/20HP AWX 6TA/H	E-MOTOR 15/20HP AWX 6TA/H	E-MOTOR 15/20HP AWX 6TA/H	1782.80	
3159650	E-MOTOR 15/20HP AWY 6TA/H	E-MOTOR 15/20HP AWY 6TA/H	E-MOTOR 15/20HP AWY 6TA/H	1782.80	
3159661	E-MOTOR 15/20HP EWK 6TA/H	E-MOTOR 15/20HP EWK 6TA/H	E-MOTOR 15/20HP EWK 6TA/H	1960.90	
3159672	E-MOTOR 15/20HP EWL 6TA/H	E-MOTOR 15/20HP EWL 6TA/H	E-MOTOR 15/20HP EWL 6TA/H	1782.80	
3159683	E-MOTOR 15/20HP EWM 6TA/H	E-MOTOR 15/20HP EWM 6TA/H	E-MOTOR 15/20HP EWM 6TA/H	1782.80	
3160121	E-MOTOR 37HP AWM/D 8_H/L	E-MOTOR 37HP AWM/D 8_H/L	E-MOTOR 37HP AWM/D 8_H/L	3428.90	
3160132	E-MOTOR 37HP EWK 8_H/L	E-MOTOR 37HP EWK 8_H/L	E-MOTOR 37HP EWK 8_H/L	3771.70	
3160143	E-MOTOR 37HP EWL 8_H/L	E-MOTOR 37HP EWL 8_H/L	E-MOTOR 37HP EWL 8_H/L	3428.90	
3160154	E-MOTOR 37HP EWM/D 8_H/L	E-MOTOR 37HP EWM/D 8_H/L	E-MOTOR 37HP EWM/D 8_H/L	3428.90	
3160201	E-MOTOR 40HP AWM/D 8_H	E-MOTOR 40HP AWM/D 8_H	E-MOTOR 40HP AWM/D 8_H	3457.70	
3160212	E-MOTOR 40HP EWK 8_H	E-MOTOR 40HP EWK 8_H	E-MOTOR 40HP EWK 8_H	3803.30	
3160223	E-MOTOR 40HP EWL 8_H	E-MOTOR 40HP EWL 8_H	E-MOTOR 40HP EWL 8_H	3457.70	
3160234	E-MOTOR 40HP EWM/D 8_H	E-MOTOR 40HP EWM/D 8_H	E-MOTOR 40HP EWM/D 8_H	3457.70	
3160289	E-MOTOR 45HP AWM/D 8DT	E-MOTOR 45HP AWM/D 8DT	E-MOTOR 45HP AWM/D 8DT	3718.40	
3160290	E-MOTOR 45HP EWK 8DT	E-MOTOR 45HP EWK 8DT	E-MOTOR 45HP EWK 8DT	4090.50	
3160303	E-MOTOR 45HP EWL 8DT	E-MOTOR 45HP EWL 8DT	E-MOTOR 45HP EWL 8DT	3718.40	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3160314	E-MOTOR 45HP EWM/D 8DT	E-MOTOR 45HP EWM/D 8DT	E-MOTOR 45HP EWM/D 8DT	3718.40	
3160450	.045"OF -0853-00 GSKT.V.P.8DHL	.045"OF -0853-00 GSKT.V.P.8DHL	.045"OF -0853-00 GSKT.V.P.8DHL	17.20	
3160461	.045"OF -0853-01 GSKT.V.P.8DJT	.045"OF -0853-01 GSKT.V.P.8DJT	.045"OF -0853-01 GSKT.V.P.8DJT	17.20	
3160494	COIL 24VAC-50/60HZ 12W	COIL 24VAC-50/60HZ 12W	COIL 24VAC-50/60HZ 12W	62.80	
3160507	COIL 120V-50/60HZ 12W	COIL 120V-50/60HZ 12W	COIL 120V-50/60HZ 12W	62.80	
3160518	COIL 208-240V-50/60HZ 12W	COIL 208-240V-50/60HZ 12W	COIL 208-240V-50/60HZ 12W	62.80	
3160814	.045"OF -0757-01 GSKT.V.P.2DB	.045"OF -0757-01 GSKT.V.P.2DB	.045"OF -0757-01 GSKT.V.P.2DB	14.10	
3161077	BOLT HEX.5/8-11UNCX21/4"8.8ZP	BOLT HEX.5/8-11UNCX21/4"8.8ZP	BOLT HEX.5/8-11UNCX21/4"8.8ZP	5.50	
3161191	MODULE THERM.INT69-2 24V DC	MODULE THERM.INT69-2 24V DC	MODULE THERM.INT69-2 24V DC	110.70	
3161204	MODULE THERM.INT69-2 24V AC	MODULE THERM.INT69-2 24V AC	MODULE THERM.INT69-2 24V AC	110.70	
3161248	MODULE THERM.INT69TM/24V DC	MODULE THERM.INT69TM/24V DC	MODULE THERM.INT69TM/24V DC	168.90	
3161259	MODULE THERM.INT69TM/5M.24V AC	MODULE THERM.INT69TM/5M.24V AC	MODULE THERM.INT69TM/5M.24V AC	168.90	
3163755	?CAP BLANKING 1 -14UN-2B	?CAP BLANKING 1 -14UN-2B	?CAP BLANKING 1 -14UN-2B	8.50	
3163777	GSKT.ADAPTOR SOV 4JTH25,6>10	GSKT.ADAPTOR SOV 4JTH25,6>10	GSKT.ADAPTOR SOV 4JTH25,6>10	5.30	
3163788	GSKT.RL-VALVE 3/4" (TEFLON) AE	GSKT.RL-VALVE 3/4" (TEFLON) AE	GSKT.RL-VALVE 3/4" (TEFLON) AE	1.60	
3163799	GSKT.RL-VALVE 1" (TEFLON) AE	GSKT.RL-VALVE 1" (TEFLON) AE	GSKT.RL-VALVE 1" (TEFLON) AE	2.10	
3163802	GSKT.RL-VALVE 2" (TEFLON)	GSKT.RL-VALVE 2" (TEFLON)	GSKT.RL-VALVE 2" (TEFLON)	5.70	
3163813	SCHRADER VALVE 1/8-27NPTF	SCHRADER VALVE 1/8-27NPTF	SCHRADER VALVE 1/8-27NPTF	8.10	
3163993	SET S.O.VALVE & GASKET 2 1/8"	SET S.O.VALVE & GASKET 2 1/8"	SET S.O.VALVE & GASKET 2 1/8"	>8621590<	
3164009	SET S.O.VALVE & GASKET 1 5/8"	SET S.O.VALVE & GASKET 1 5/8"	SET S.O.VALVE & GASKET 1 5/8"	238.70	
3164087	MODULE THERM.INT69V 220V EXT.	MODULE THERM.INT69V 220V EXT.	MODULE THERM.INT69V 220V EXT.	123.30	
3164918	OELDIFF.SCHALTER OPS2 115/230V	SWITCH OPS2 115+230V, 50/60HZ	PRES.D' HUILE OPS2 115/230V		231.00
3164952	FITTING-T 4-6-8F/L/T	FITTING-T 4-6-8F/L/T	FITTING-T 4-6-8F/L/T	47.30	
3165660	E-MOTOR 25HP AWM/D 6TJ	E-MOTOR 25HP AWM/D 6TJ	E-MOTOR 25HP AWM/D 6TJ	1997.40	
3165717	E-MOTOR 25HP EWK 6TJ	E-MOTOR 25HP EWK 6TJ	E-MOTOR 25HP EWK 6TJ	2197.20	
3165728	E-MOTOR 25HP EWL 6TJ	E-MOTOR 25HP EWL 6TJ	E-MOTOR 25HP EWL 6TJ	1997.40	
3165739	E-MOTOR 25HP EWM 6TJ	E-MOTOR 25HP EWM 6TJ	E-MOTOR 25HP EWM 6TJ	1997.40	
3166061	HEATER 58W/240V CRKQ	HEATER 58W/240V CRKQ	HEATER 58W/240V CRKQ		60.00
3166196	PISTON/RING&ROD ASSM. DKJP	PISTON/RING&ROD ASSM. DKJP	PISTON/RING&ROD ASSM. DKJP	75.90	
3166378	PISTON/RING&ROD ASSM. DKJ	PISTON/RING&ROD ASSM. DKJ	PISTON/RING&ROD ASSM. DKJ	75.90	
3166629	PISTON RING 4/6M M/I	PISTON RING 4/6M M/I	PISTON RING 4/6M M/I	6.30	
3166630	PISTON RING 4/6M M/I MOLY	PISTON RING 4/6M M/I MOLY	PISTON RING 4/6M M/I MOLY	12.00	
3167326	?VALVE CAP.CONTR. ORE-3D	?VALVE CAP.CONTR. ORE-3D	?VALVE CAP.CONTR. ORE-3D	175.60	
3167406	.030"OF -1450-02 GSKT.V.P.MM/I	.030"OF -1450-02 GSKT.V.P.MM/I	.030"OF -1450-02 GSKT.V.P.MM/I	17.20	
3167451	.035"OF -1450-02 GSKT.V.P.MM/I	.035"OF -1450-02 GSKT.V.P.MM/I	.035"OF -1450-02 GSKT.V.P.MM/I	17.20	
3167462	.025"OF -1450-03 GSKT.V.P.MT/J	.025"OF -1450-03 GSKT.V.P.MT/J	.025"OF -1450-03 GSKT.V.P.MT/J	17.20	
3167519	.030"OF -1450-03 GSKT.V.P.MT/J	.030"OF -1450-03 GSKT.V.P.MT/J	.030"OF -1450-03 GSKT.V.P.MT/J	17.20	
3167564	.035"OF -1450-03 GSKT.V.P.MT/J	.035"OF -1450-03 GSKT.V.P.MT/J	.035"OF -1450-03 GSKT.V.P.MT/J	17.20	
3167575	.028"OF -1450-04 GSKT.V.P.MU/K	.028"OF -1450-04 GSKT.V.P.MU/K	.028"OF -1450-04 GSKT.V.P.MU/K	>3237950<	
3167622	.033"OF -1450-04 GSKT.V.P.MU/K	.033"OF -1450-04 GSKT.V.P.MU/K	.033"OF -1450-04 GSKT.V.P.MU/K	17.20	
3167677	.038"OF -1450-04 GSKT.V.P.MU/K	.038"OF -1450-04 GSKT.V.P.MU/K	.038"OF -1450-04 GSKT.V.P.MU/K	17.20	
3167779	.030"OF -1450-01 GSKT.V.P.ML/H	.030"OF -1450-01 GSKT.V.P.ML/H	.030"OF -1450-01 GSKT.V.P.ML/H	17.20	
3167826	.035"OF -1450-01 GSKT.V.P.ML/H	.035"OF -1450-01 GSKT.V.P.ML/H	.035"OF -1450-01 GSKT.V.P.ML/H	17.20	
3167973	GSKT.BOTTOM PL. 4/6M NG	GSKT.BOTTOM PL. 4/6M NG	GSKT.BOTTOM PL. 4/6M NG	19.40	
3168001	.025"OF -1450-00 GSKT.V.P.MF/A	.025"OF -1450-00 GSKT.V.P.MF/A	.025"OF -1450-00 GSKT.V.P.MF/A	17.20	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3168056	.030"OF -1450-00 GSKT.V.P.MF/A	.030"OF -1450-00 GSKT.V.P.MF/A	.030"OF -1450-00 GSKT.V.P.MF/A	17.20	
3168103	.035"OF -1450-00 GSKT.V.P.MF/A	.035"OF -1450-00 GSKT.V.P.MF/A	.035"OF -1450-00 GSKT.V.P.MF/A	17.20	
3168114	.025"OF -1450-02 GSKT.V.P.MM/I	.025"OF -1450-02 GSKT.V.P.MM/I	.025"OF -1450-02 GSKT.V.P.MM/I	17.20	
3168261	PISTON RING 4/6M T/J NG	PISTON RING 4/6M T/J NG	PISTON RING 4/6M T/J NG	6.30	
3168272	PISTON RING 4/6M U/K NG	PISTON RING 4/6M U/K NG	PISTON RING 4/6M U/K NG	6.30	
3168283	PISTON RING 4/6M T/J MOLY NG	PISTON RING 4/6M T/J MOLY NG	PISTON RING 4/6M T/J MOLY NG	12.00	
3168294	PISTON RING 4/6M U/K MOLY NG	PISTON RING 4/6M U/K MOLY NG	PISTON RING 4/6M U/K MOLY NG	12.00	
3168307	WASHER THRUST 4/6M NG	WASHER THRUST 4/6M NG	WASHER THRUST 4/6M NG	9.00	
3168318	WASHER THRUST (OPEN) 4/6M NG	WASHER THRUST (OPEN) 4/6M NG	WASHER THRUST (OPEN) 4/6M NG	9.00	
3168329	KIT OIL PRES.SW.OPS2 115/230V	KIT OIL PRES.SW.OPS2 115/230V	KIT OIL PRES.SW.OPS2 115/230V		282.00
3168476	.025"OF -1450-01 GSKT.V.P.ML/H	.025"OF -1450-01 GSKT.V.P.ML/H	.025"OF -1450-01 GSKT.V.P.ML/H	17.20	
3169173	.033"OF-1367-02 GSKT.V.P. 3DA5	.033"OF-1367-02 GSKT.V.P. 3DA5	.033"OF-1367-02 GSKT.V.P. 3DA5	18.20	
3169195	.037"OF-1367-02 GSKT.V.P. 3DA5	.037"OF-1367-02 GSKT.V.P. 3DA5	.037"OF-1367-02 GSKT.V.P. 3DA5	18.20	
3169208	.033"OF-1367-00 GSKT.V.P. 3DC5	.033"OF-1367-00 GSKT.V.P. 3DC5	.033"OF-1367-00 GSKT.V.P. 3DC5	18.20	
3169220	.037"OF-1367-00 GSKT.V.P. 3DC5	.037"OF-1367-00 GSKT.V.P. 3DC5	.037"OF-1367-00 GSKT.V.P. 3DC5	18.20	
3169231	.033"OF-1367-03 GSKT.V.P. 3DS5	.033"OF-1367-03 GSKT.V.P. 3DS5	.033"OF-1367-03 GSKT.V.P. 3DS5	18.20	
3169253	.037"OF-1367-03 GSKT.V.P. 3DS5	.037"OF-1367-03 GSKT.V.P. 3DS5	.037"OF-1367-03 GSKT.V.P. 3DS5	18.20	
3169639	T.DUCER LP.ALCO PT5-07M#802350	T.DUCER LP.ALCO PT5-07M#802350	T.DUCER LP.ALCO PT5-07M#802350	119.20	
3169640	T.DUCER HP.ALCO PT5-30M#802352	T.DUCER HP.ALCO PT5-30M#802352	T.DUCER HP.ALCO PT5-30M#802352	119.20	
3170224	T-ADAPTER	T-ADAPTER	T-ADAPTER	25.00	
3170837	FILTER DRIER ADK 307S #003628	FILTER DRIER ADK 307S #003628	FILTER DRIER ADK 307S #003628	47.20	
3170859	OIL SEPARATOR OSH-411 #881794	OIL SEPARATOR OSH-411 #881794	OIL SEPARATOR OSH-411 #881794	219.90	
3170951	E-BOX ASSY HLR SINGLE-E	E-BOX ASSY HLR SINGLE-E	E-BOX ASSY HLR SINGLE-E	1398.10	
3174884	WASHER M16	WASHER M16	WASHER M16	0.60	
3174895	WASHER DIN620	WASHER DIN620	WASHER DIN620	60.10	
3174908	WASHER 4MTL	WASHER 4MTL	WASHER 4MTL	17.70	
3174964	PISTON RING P1-12HP	PISTON RING P1-12HP	PISTON RING P1-12HP	17.00	
3174975	PISTON RING P1-15HP	PISTON RING P1-15HP	PISTON RING P1-15HP	17.00	
3174986	PISTON RING P1-30HP	PISTON RING P1-30HP	PISTON RING P1-30HP	17.00	
3174997	?PISTON RING DLC 4MTL-12HP/P1	?PISTON RING DLC 4MTL-12HP/P1	?PISTON RING DLC 4MTL-12HP/P1	33.10	
3175003	?PISTON RING DLC 4MTL-15HP/P1	?PISTON RING DLC 4MTL-15HP/P1	?PISTON RING DLC 4MTL-15HP/P1	33.10	
3175014	?PISTON RING DLC 4MLT-30HP/P1	?PISTON RING DLC 4MLT-30HP/P1	?PISTON RING DLC 4MLT-30HP/P1	33.10	
3175183	.044"OF -1501-00 GSKT.V.P.	.044"OF -1501-00 GSKT.V.P.	.044"OF -1501-00 GSKT.V.P.	17.20	
3175218	.037"OF -1500-00 GSKT.V.P	.037"OF -1500-00 GSKT.V.P	.037"OF -1500-00 GSKT.V.P	17.20	
3175456	GSKT.SO VALVE 4MTL	GSKT.SO VALVE 4MTL	GSKT.SO VALVE 4MTL	8.70	
3175467	GASKET-SAFETY VALVE	GASKET-SAFETY VALVE	GASKET-SAFETY VALVE	1.40	
3175478	GSKT.CYL.HEAD 4MTL	GSKT.CYL.HEAD 4MTL	GSKT.CYL.HEAD 4MTL	15.80	
3176380	E-BOX HLR-116/152 ASSM.TRAX-E	E-BOX HLR-116/152 ASSM.TRAX-E	E-BOX HLR-116/152 ASSM.TRAX-E	1459.20	
3177054	LIQUID RECEIVER 18.9L BLACK	LIQUID RECEIVER 18.9L BLACK	LIQUID RECEIVER 18.9L BLACK		585.00
3182210	LIQUID RECEIVER 47.9L BLACK	LIQUID RECEIVER 47.9L BLACK	LIQUID RECEIVER 47.9L BLACK		1267.00
3182812	PLATE-DIVIDER	PLATE-DIVIDER	PLATE-DIVIDER	103.10	
3182823	COVER-TOP	COVER-TOP	COVER-TOP	91.40	
3182834	?COVER-PANEL FRONT/RIGHT	?COVER-PANEL FRONT/RIGHT	?COVER-PANEL FRONT/RIGHT	84.70	
3182856	BASE PLATE	BASE PLATE	BASE PLATE	170.40	
3182867	?GUARD COIL-CONDENSATOR	?GUARD COIL-CONDENSATOR	?GUARD COIL-CONDENSATOR	31.90	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3182878	?GUARD-FAN	?GUARD-FAN	?GUARD-FAN	25.70	
3182889	PLATE-FRONT/LEFT	PLATE-FRONT/LEFT	PLATE-FRONT/LEFT	199.10	
3184078	LIQUID RECIEVER	LIQUID RECIEVER	LIQUID RECIEVER	118.00	
3184216	PLATE SERVICE VALVE ZX	PLATE SERVICE VALVE ZX	PLATE SERVICE VALVE ZX	13.90	
3184396	THERMISTER DISCHARGE ZX	THERMISTER DISCHARGE ZX	THERMISTER DISCHARGE ZX	11.00	
3184409	?SENSOR COIL IN ZX	?SENSOR COIL IN ZX	?SENSOR COIL IN ZX	>3237110<	
3184523	CLAMP FOR DRIER	CLAMP FOR DRIER	CLAMP FOR DRIER	>3237109<	
3184578	FUSE 1A/250V	FUSE 1A/250V	FUSE 1A/250V	1.90	
3184603	FUSE-CONTROL BOARD 3,15A/250V	FUSE-CONTROL BOARD 3,15A/250V	FUSE-CONTROL BOARD 3,15A/250V	>3225840<	
3184749	COVER-FUSE	COVER-FUSE	COVER-FUSE	1.80	
3184909	VALVE COVER KIT-4M-4MD-6M-	VALVE COVER KIT-4M-4MD-6M-	VALVE COVER KIT-4M-4MD-6M-	13.30	
3184921	KIT T-BOX W COVER-4M-4MD-	KIT T-BOX W COVER-4M-4MD-	KIT T-BOX W COVER-4M-4MD-	>3206498<	
3184932	KIT BOLTS CYL.HEAD-4M-4MD-	KIT BOLTS CYL.HEAD-4M-4MD-	KIT BOLTS CYL.HEAD-4M-4MD-	27.60	
3184987	BEARING KIT-4M-4MD-6MID/JD/KD	BEARING KIT-4M-4MD-6MID/JD/KD	BEARING KIT-4M-4MD-6MID/JD/KD	94.70	
3184998	HOUS.COVER KIT-4M-MD-6MJD/KD	HOUS.COVER KIT-4M-MD-6MJD/KD	HOUS.COVER KIT-4M-MD-6MJD/KD	296.50	
3185037	KIT TRAXOIL OM3-CUA	KIT TRAXOIL OM3-CUA	KIT TRAXOIL OM3-CUA		603.00
3185048	KIT FAN W.MTG PARTS 4M/6M	KIT FAN W.MTG PARTS 4M/6M	KIT FAN W.MTG PARTS 4M/6M		720.00
3185059	KIT FAN W MTG PARTS 4/6M DIGI	KIT FAN W MTG PARTS 4/6M DIGI	KIT FAN W MTG PARTS 4/6M DIGI		768.00
3185060	KIT SOV ROTALOCK 6MM/MI/MID	KIT SOV ROTALOCK 6MM/MI/MID	KIT SOV ROTALOCK 6MM/MI/MID	446.40	
3185071	KIT SOV ROTALOCK 6MT/MJ/MJD	KIT SOV ROTALOCK 6MT/MJ/MJD	KIT SOV ROTALOCK 6MT/MJ/MJD	575.40	
3185082	KIT SOV ROTALOCK 6MU/MK/MKD	KIT SOV ROTALOCK 6MU/MK/MKD	KIT SOV ROTALOCK 6MU/MK/MKD	607.90	
3185106	SOV REPAIR KIT 6MT/MJ/MU/MK/	SOV REPAIR KIT 6MT/MJ/MU/MK/	SOV REPAIR KIT 6MT/MJ/MU/MK/	49.60	
3185117	GASKT KIT TERMINAL PLATE 6M/MD	GASKT KIT TERMINAL PLATE 6M/MD	GASKT KIT TERMINAL PLATE 6M/MD	48.10	
3185128	GSKT KIT MOTOR SIDE 6MM/MI/MID	GSKT KIT MOTOR SIDE 6MM/MI/MID	GSKT KIT MOTOR SIDE 6MM/MI/MID	65.20	
3185139	GASKET KIT MOTOR SIDE 6MT/MJ/	GASKET KIT MOTOR SIDE 6MT/MJ/	GASKET KIT MOTOR SIDE 6MT/MJ/	66.20	
3185140	KIT GSKT COMPR SIDE 6MM/MI/MID	KIT GSKT COMPR SIDE 6MM/MI/MID	KIT GSKT COMPR SIDE 6MM/MI/MID	57.70	
3185151	KIT GSKT COMPR SIDE 6MT/MJ/MU	KIT GSKT COMPR SIDE 6MT/MJ/MU	KIT GSKT COMPR SIDE 6MT/MJ/MU	52.60	
3185162	HOUSING COVER KIT 6MM/MI/MID	HOUSING COVER KIT 6MM/MI/MID	HOUSING COVER KIT 6MM/MI/MID	302.60	
3185297	GASKET-COVER HOUSING	GASKET-COVER HOUSING	GASKET-COVER HOUSING	25.20	
3185480	PACK UP GRP.DIGITAL 24 VAC	PACK UP GRP.DIGITAL 24 VAC	PACK UP GRP.DIGITAL 24 VAC		138.00
3185491	PACK UP GRP.DIGITAL 120 VAC	PACK UP GRP.DIGITAL 120 VAC	PACK UP GRP.DIGITAL 120 VAC		138.00
3185504	PACK UP GRP.DIGITAL 230 VAC	PACK UP GRP.DIGITAL 230 VAC	PACK UP GRP.DIGITAL 230 VAC		138.00
3185924	KIT CONVERTER RS485 TO USB	KIT CONVERTER RS485 TO USB	KIT CONVERTER RS485 TO USB		226.00
3186041	KIT MTG.PARTS RUBBER SPACER	KIT MTG.PARTS RUBBER SPACER	KIT MTG.PARTS RUBBER SPACER	2.10	
3186665	?BRACKET MODUL D.C. 2D/3DBLACK	?BRACKET MODUL D.C. 2D/3DBLACK	?BRACKET MODUL D.C. 2D/3DBLACK	13.10	
3187293	KIT EC3-D23 DIGITAL DRIVER	KIT EC3-D23 DIGITAL DRIVER	KIT EC3-D23 DIGITAL DRIVER		542.00
3187306	KIT EC3-D13 W TERMINAL	KIT EC3-D13 W TERMINAL	KIT EC3-D13 W TERMINAL		399.00
3187328	DISPLAY + CABLE KIT	DISPLAY + CABLE KIT	DISPLAY + CABLE KIT		113.00
3188218	CRANKSHAFT KIT 6MM/MI/MT/MJ/	CRANKSHAFT KIT 6MM/MI/MT/MJ/	CRANKSHAFT KIT 6MM/MI/MT/MJ/	889.30	
3188229	CRANKSHAFT KIT 6MU/MK/MKD	CRANKSHAFT KIT 6MU/MK/MKD	CRANKSHAFT KIT 6MU/MK/MKD	937.50	
3188343	GSKT KIT MC-ZB15_ZB45	GSKT KIT MC-ZB15_ZB45	GSKT KIT MC-ZB15_ZB45	6.60	
3188354	GSKT KIT MC_ZR18_ZR81	GSKT KIT MC_ZR18_ZR81	GSKT KIT MC_ZR18_ZR81	7.30	
3188365	GSKT KIT MC-ZB50-ZB114	GSKT KIT MC-ZB50-ZB114	GSKT KIT MC-ZB50-ZB114	7.00	
3188376	KIT CONTRACTOR+OVERLOAD	KIT CONTRACTOR+OVERLOAD	KIT CONTRACTOR+OVERLOAD	265.30	
3188387	KIT CONTRACTOR+OVERLOAD	KIT CONTRACTOR+OVERLOAD	KIT CONTRACTOR+OVERLOAD	270.40	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3188412	KIT SIGHT GLASS+FILTER	KIT SIGHT GLASS+FILTER	KIT SIGHT GLASS+FILTER	71.20	
3188694	KIT FAN L/LHA/NHM 220/380V-3 B	KIT FAN L/LHA/NHM 220/380V-3 B	KIT FAN L/LHA/NHM 220/380V-3 B		483.00
3188707	KIT FAN DL/LHA/NHM 220V-1-50 B	KIT FAN DL/LHA/NHM 220V-1-50 B	KIT FAN DL/LHA/NHM 220V-1-50 B		531.00
3188718	KIT FAN DL/LHA/NHM 500V-3-50 B	KIT FAN DL/LHA/NHM 500V-3-50 B	KIT FAN DL/LHA/NHM 500V-3-50 B		483.00
3188729	KIT FAN D3D 200/380V-3 STD B	KIT FAN D3D 200/380V-3 STD B	KIT FAN D3D 200/380V-3 STD B		483.00
3188730	KIT FAN D3D 220V-1-50 STD B	KIT FAN D3D 220V-1-50 STD B	KIT FAN D3D 220V-1-50 STD B		531.00
3188741	KIT FAN D3D 500V-3-50 STD B	KIT FAN D3D 500V-3-50 STD B	KIT FAN D3D 500V-3-50 STD B		483.00
3188752	KIT FAN D3D 220/380V-3 50/60 B	KIT FAN D3D 220/380V-3 50/60 B	KIT FAN D3D 220/380V-3 50/60 B		483.00
3188763	KIT FAN D3D 220V-1-50 CC B	KIT FAN D3D 220V-1-50 CC B	KIT FAN D3D 220V-1-50 CC B		531.00
3188774	KIT FAN D3D 500V-3-50 CC B	KIT FAN D3D 500V-3-50 CC B	KIT FAN D3D 500V-3-50 CC B		483.00
3188785	KIT FAN DM/2D/NRA/220/380V-3 B	KIT FAN DM/2D/NRA/220/380V-3 B	KIT FAN DM/2D/NRA/220/380V-3 B		483.00
3188796	KIT FAN DM/2D/NRA 220V-1-50 B	KIT FAN DM/2D/NRA 220V-1-50 B	KIT FAN DM/2D/NRA 220V-1-50 B		531.00
3188809	KIT FAN DM/2D/NRA 500V-3-50 B	KIT FAN DM/2D/NRA 500V-3-50 B	KIT FAN DM/2D/NRA 500V-3-50 B		483.00
3188978	BEARING 2D FRONT DU	BEARING 2D FRONT DU	BEARING 2D FRONT DU	31.10	
3188989	BEARING 2D REAR DU	BEARING 2D REAR DU	BEARING 2D REAR DU	26.00	
3188990	BEARING HSG.COVER 2D	BEARING HSG.COVER 2D	BEARING HSG.COVER 2D	50.90	
3189744	MTG.RUBBER 4MTL_S	MTG.RUBBER 4MTL_S	MTG.RUBBER 4MTL_S		125.00
3189846	EXPANSION-VALVE ASSEMBLY	EXPANSION-VALVE ASSEMBLY	EXPANSION-VALVE ASSEMBLY	158.50	
3190168	RING PISTON DLC 4MT/SL 5/3HP	RING PISTON DLC 4MT/SL 5/3HP	RING PISTON DLC 4MT/SL 5/3HP	13.00	
3190204	RING PSTN NITRIDD 4MT/SL 7/4HP	RING PSTN NITRIDD 4MT/SL 7/4HP	RING PSTN NITRIDD 4MT/SL 7/4HP	7.40	
3190215	RING PSTN NITRIDD 4MT/SL 9/6HP	RING PSTN NITRIDD 4MT/SL 9/6HP	RING PSTN NITRIDD 4MT/SL 9/6HP	7.40	
3191138	.024"OF -0958-00GSKT.V.P.KJ/SJ	.024"OF -0958-00GSKT.V.P.KJ/SJ	.024"OF -0958-00GSKT.V.P.KJ/SJ	6.20	
3191183	.024"OF -0958-04GSKT.V.P.KL/SL	.024"OF -0958-04GSKT.V.P.KL/SL	.024"OF -0958-04GSKT.V.P.KL/SL	6.20	
3191354	GASKET COVER STATOR	GASKET COVER STATOR	GASKET COVER STATOR	39.30	
3191376	GSKT. SOV	GSKT. SOV	GSKT. SOV	11.10	
3191387	GSKT. CYL.HEAD	GSKT. CYL.HEAD	GSKT. CYL.HEAD	29.70	
3191854	KIT-CRANKCASE HEAT.100W/115V	KIT-CRANKCASE HEAT.100W/115V	KIT-CRANKCASE HEAT.100W/115V		129.00
3191865	KIT-CRANKCASE HEATER 100W/230V	?KIT-CRANKCASE HEAT.100W/230V	Kurbelgehäuseheizung 100W/230V		129.00
3192039	KIT MTG.SET FAN DM/2D/NRA BLAC	KIT MTG.SET FAN DM/2D/NRA BLAC	KIT MTG.SET FAN DM/2D/NRA BLAC		62.00
3192040	KIT MTG.SET FAN D3D C.C.EBM B	KIT MTG.SET FAN D3D C.C.EBM B	KIT MTG.SET FAN D3D C.C.EBM B		62.00
3192051	KIT MTG.-SET FAN D3D STD.EBM B	KIT MTG.-SET FAN D3D STD.EBM B	KIT MTG.-SET FAN D3D STD.EBM B		62.00
3192062	KIT MTG.SET FAN DL/LHA/NHM BLA	KIT MTG.SET FAN DL/LHA/NHM BLA	KIT MTG.SET FAN DL/LHA/NHM BLA		62.00
3192108	KIT MTG.SET FAN ASSM.K+L BLACK	KIT MTG.SET FAN ASSM.K+L BLACK	KIT MTG.SET FAN ASSM.K+L BLACK	50.50	
3192120	KIT OIL CONTROL SWITCH LHA1 B	KIT OIL CONTROL SWITCH LHA1 B	KIT OIL CONTROL SWITCH LHA1 B		301.00
3192131	KIT BRACKET OIL CONTROL LHA1 B	KIT BRACKET OIL CONTROL LHA1 B	KIT BRACKET OIL CONTROL LHA1 B	48.10	
3192142	KIT SENTRONIC+BRKT 2D+3D+DN B	KIT SENTRONIC+BRKT 2D+3D+DN B	KIT SENTRONIC+BRKT 2D+3D+DN B		421.00
3192153	KIT OIL PR.CNTR.MR+9R+2-3D BL	KIT OIL PR.CNTR.MR+9R+2-3D BL	KIT OIL PR.CNTR.MR+9R+2-3D BL		301.00
3192164	PACK UP BRACKT OIL CNTR.SW. B	PACK UP BRACKT OIL CNTR.SW. B	PACK UP BRACKT OIL CNTR.SW. B	40.00	
3192175	PACK UP BRACKET OPS_BLACK	PACK UP BRACKET OPS_BLACK	PACK UP BRACKET OPS_BLACK	56.00	
3192233	?PSTN RNG ROD GRP 4MT/SL 5/3HP	?PSTN RNG ROD GRP 4MT/SL 5/3HP	?PSTN RNG ROD GRP 4MT/SL 5/3HP	451.90	
3192244	?PSTN RNG ROD GRP 4MT/SL 7/4HP	?PSTN RNG ROD GRP 4MT/SL 7/4HP	?PSTN RNG ROD GRP 4MT/SL 7/4HP	451.90	
3192255	?PSTN RNG ROD GRP 4MT/SL 9/6HP	?PSTN RNG ROD GRP 4MT/SL 9/6HP	?PSTN RNG ROD GRP 4MT/SL 9/6HP	451.90	
3192766	COVER-SOUND JACKET	COVER-SOUND JACKET	COVER-SOUND JACKET	27.30	
3192788	CAPACITOR	CAPACITOR	CAPACITOR	6.40	
3193043	PLATE-DIVIDER	PLATE-DIVIDER	PLATE-DIVIDER	147.90	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Material-Nr. Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3193054	COVER-PANEL	COVER-PANEL	COVER-PANEL	92.60	
3193076	?GUARD COND COIL	?GUARD COND COIL	?GUARD COND COIL	44.50	
3193098	PLATE-FRON LEFT	PLATE-FRON LEFT	PLATE-FRON LEFT	281.90	
3193134	CHECK VALVE	CHECK VALVE	CHECK VALVE	>3223402<	
3193678	CAP-SOUND JACKET	CAP-SOUND JACKET	CAP-SOUND JACKET	>3223446<	
3193747	COVER-SOUND JACKET	COVER-SOUND JACKET	COVER-SOUND JACKET	>3223480<	
3193974	?COVER-RIGHT	?COVER-RIGHT	?COVER-RIGHT	131.40	
3194126	?CONTROL-LOW PRESSURE	?CONTROL-LOW PRESSURE	?CONTROL-LOW PRESSURE	27.30	
3194148	CONTROLLER-FAN SPEED	CONTROLLER-FAN SPEED	CONTROLLER-FAN SPEED	106.30	
3194160	SOLENOID COIL 240V 50/60HZ 12W	SOLENOID COIL 240V 50/60HZ 12W	SOLENOID COIL 240V 50/60HZ 12W	45.60	
3194182	TRANSDUCER-PRESSURE	TRANSDUCER-PRESSURE	TRANSDUCER-PRESSURE	>3237121<	
3194193	TRANSFORMER-CONTROL	TRANSFORMER-CONTROL	TRANSFORMER-CONTROL	20.20	
3195516	HEAT EXCHANG.B10T	HEAT EXCHANG.B10T	HEAT EXCHANG.B10T	961.00	
3195710	COVER-RIGHT	COVER-RIGHT	COVER-RIGHT	>3240450<	
3195721	COVER-RIGHT	COVER-RIGHT	COVER-RIGHT	133.70	
3196360	SOV DISCHARGE GROUP	SOV DISCHARGE GROUP	SOV DISCHARGE GROUP	>3195721<	
3196702	TERM.PLATE GRP.4-.6AW/EW	TERM.PLATE GRP.4-.6AW/EW	TERM.PLATE GRP.4-.6AW/EW	280.00	
3196826	GSKT.SOLENOID VALVE 3D DIGITAL	GSKT.SOLENOID VALVE 3D DIGITAL	GSKT.SOLENOID VALVE 3D DIGITAL	4.40	
3196837	KIT SOL.VALVE+GSKT. 3D DIGITAL	KIT SOL.VALVE+GSKT. 3D DIGITAL	KIT SOL.VALVE+GSKT. 3D DIGITAL	162.10	
3196848	KIT V.PL.ASSM 3DA 5HP DIGITAL	KIT V.PL.ASSM 3DA 5HP DIGITAL	KIT V.PL.ASSM 3DA 5HP DIGITAL	709.40	
3196859	KIT V.PL.ASSM 3DA 7.5HP DIGITA	KIT V.PL.ASSM 3DA 7.5HP DIGITA	KIT V.PL.ASSM 3DA 7.5HP DIGITA	709.40	
3196860	KIT V.PL.ASSM 3DC 7.5HP DIGITA	KIT V.PL.ASSM 3DC 7.5HP DIGITA	KIT V.PL.ASSM 3DC 7.5HP DIGITA	709.40	
3196871	KIT V.PL.ASSM 3DC 10HP DIGITAL	KIT V.PL.ASSM 3DC 10HP DIGITAL	KIT V.PL.ASSM 3DC 10HP DIGITAL	709.40	
3196882	KIT V.PL.ASSM 3DS 10HP DIGITAL	KIT V.PL.ASSM 3DS 10HP DIGITAL	KIT V.PL.ASSM 3DS 10HP DIGITAL	709.40	
3196893	KIT V.PL.ASSM 3DS 15HP DIGITAL	KIT V.PL.ASSM 3DS 15HP DIGITAL	KIT V.PL.ASSM 3DS 15HP DIGITAL	709.40	
3197089	BYPASS UNL.START 2D 240RA	BYPASS UNL.START 2D 240RA	BYPASS UNL.START 2D 240RA	464.50	
3197103	BYPASS UNL.START 9R	BYPASS UNL.START 9R	BYPASS UNL.START 9R	498.40	
3197114	BYPASS UNL.START LH	BYPASS UNL.START LH	BYPASS UNL.START LH	457.60	
3197932	VALVE-SAFETY ASSM.	VALVE-SAFETY ASSM.	VALVE-SAFETY ASSM.	302.20	
3198888	SERVICE KIT SIGHT GLASS	SERVICE KIT SIGHT GLASS	SERVICE KIT SIGHT GLASS	47.40	
3198902	GASKET 26X31 AL DIN7603	GASKET 26X31 AL DIN7603	GASKET 26X31 AL DIN7603	5.90	
3199110	DEMAND COOLING DRIVER(XEV01D)	DEMAND COOLING DRIVER(XEV01D)	DEMAND COOLING DRIVER(XEV01D)	260.10	
3199154	BYPASS UNL. START 3D ALCO	BYPASS UNL. START 3D ALCO	BYPASS UNL. START 3D ALCO	498.40	
3199494	KIT MTG.PARTS RUB.-TWIN.S.COMP	KIT MTG.PARTS RUB.-TWIN.S.COMP	KIT MTG.PARTS RUB.-TWIN.S.COMP		114.00
3199507	KIT MTG.PARTS RUB.TWIN-S.COMP	KIT MTG.PARTS RUB.TWIN-S.COMP	KIT MTG.PARTS RUB.TWIN-S.COMP		65.00
3199698	SOUND COVER JACKET	SOUND COVER JACKET	SOUND COVER JACKET	15.60	
3199701	CAP-SOUND JACKET	CAP-SOUND JACKET	CAP-SOUND JACKET	4.90	
3199949	GSKT. CU MAGN.PLUG 4-6-8	GSKT. CU MAGN.PLUG 4-6-8	GSKT. CU MAGN.PLUG 4-6-8	2.50	
3199972	GSKT.CIRC.F.SERVICE	GSKT.CIRC.F.SERVICE	GSKT.CIRC.F.SERVICE	3.40	
3200661	FIL.-DRIER ADK164S ALCO#003618	FIL.-DRIER ADK164S ALCO#003618	FIL.-DRIER ADK164S ALCO#003618	26.80	
3200672	SIGHT GLASS MIA 012 1/2#805885	SIGHT GLASS MIA 012 1/2#805885	SIGHT GLASS MIA 012 1/2#805885	21.90	
3200718	FUSE DISCONNECTOR 1P #DF101	FUSE DISCONNECTOR 1P #DF101	FUSE DISCONNECTOR 1P #DF101	15.70	
3200729	?FUSE DISCONNECTOR 3P SE#DF103	?FUSE DISCONNECTOR 3P SE#DF103	?FUSE DISCONNECTOR 3P SE#DF103	50.00	
3200752	CONTACTOR 12A	CONTACTOR 12A	CONTACTOR 12A	56.20	
3200763	CONTACTOR 18A	CONTACTOR 18A	CONTACTOR 18A	75.10	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3200809	CYLINDER FUSE 10A 10X38	CYLINDER FUSE 10A 10X38	CYLINDER FUSE 10A 10X38	4.40	
3200810	CYLINDER FUSE 12A 10X38	CYLINDER FUSE 12A 10X38	CYLINDER FUSE 12A 10X38	4.40	
3200821	CYLINDER FUSE 16A 10X38	CYLINDER FUSE 16A 10X38	CYLINDER FUSE 16A 10X38	4.40	
3200832	CYLINDER FUSE 20A 10X38	CYLINDER FUSE 20A 10X38	CYLINDER FUSE 20A 10X38	4.40	
3200843	CYLINDER FUSE 25A 10X38	CYLINDER FUSE 25A 10X38	CYLINDER FUSE 25A 10X38	3.00	
3200945	OIL SEPARATOR OSH-404 #881598	OIL SEPARATOR OSH-404 #881598	OIL SEPARATOR OSH-404 #881598	167.40	
3201119	CONDENSER Z9 BLACK INCH	CONDENSER Z9 BLACK INCH	CONDENSER Z9 BLACK INCH	5116.00	
3201200	DIXELL CONTROLLER XC645-ZXDE	DIXELL CONTROLLER XC645-ZXDE	DIXELL CONTROLLER XC645-ZXDE	406.20	
3201211	TERMINAL BLOCK/EL. PANEL	TERMINAL BLOCK/EL. PANEL	TERMINAL BLOCK/EL. PANEL	242.40	
3201222	TERMINAL BLOCK 1 4 SC C	TERMINAL BLOCK 1 4 SC C	TERMINAL BLOCK 1 4 SC C	27.10	
3201255	?MAIN SWITCH-DISCONN KH20	?MAIN SWITCH-DISCONN KH20	?MAIN SWITCH-DISCONN KH20	86.90	
3201277	SENSOR P 0-30 FW	SENSOR P 0-30 FW	SENSOR P 0-30 FW	154.10	
3201517	RC FILTER	RC FILTER	RC FILTER	20.00	
3201540	KIT DIGITAL CONV.3DA-5HP INACT	KIT DIGITAL CONV.3DA-5HP INACT	KIT DIGITAL CONV.3DA-5HP INACT		2410.00
3201551	KIT DIGIT.CONV.3DA-7,5HP INACT	KIT DIGIT.CONV.3DA-7,5HP INACT	KIT DIGIT.CONV.3DA-7,5HP INACT		2410.00
3201562	KIT DIG. CONV. 3DC-7,5HP INACT	KIT DIG. CONV. 3DC-7,5HP INACT	KIT DIG. CONV. 3DC-7,5HP INACT		2410.00
3201573	KIT DIGIT.CONV. 3DC-10HP INACT	KIT DIGIT.CONV. 3DC-10HP INACT	KIT DIGIT.CONV. 3DC-10HP INACT		2410.00
3201584	KIT DIGIT.CONV. 3DS-10HP INACT	KIT DIGIT.CONV. 3DS-10HP INACT	KIT DIGIT.CONV. 3DS-10HP INACT		2410.00
3201595	KIT DIGIT.CONV. 3DS-15HP INACT	KIT DIGIT.CONV. 3DS-15HP INACT	KIT DIGIT.CONV. 3DS-15HP INACT		2410.00
3202316	?MAIN SWITCH-DISCONNECTOR	?MAIN SWITCH-DISCONNECTOR	?MAIN SWITCH-DISCONNECTOR	99.50	
3202350	TERM.BLOCK-EL.PANEL ZXME/ZXLE	TERM.BLOCK-EL.PANEL ZXME/ZXLE	TERM.BLOCK-EL.PANEL ZXME/ZXLE	87.80	
3202361	SUCTION ACCUMUL.A09-507#882455	SUCTION ACCUMUL.A09-507#882455	SUCTION ACCUMUL.A09-507#882455	91.80	
3203375	TERM.BLOCK-E PANEL ZXME/LE PFJ	TERM.BLOCK-E PANEL ZXME/LE PFJ	TERM.BLOCK-E PANEL ZXME/LE PFJ	67.90	
3204389	CONTACTOR-25A 3X400V,COIL 230V	CONTACTOR-25A 3X400V,COIL 230V	CONTACTOR-25A 3X400V,COIL 230V	102.80	
3204469	CAPACIT.ST. 270-324MFD 110V	CAPACIT.ST. 270-324MFD 110V	CAPACIT.ST. 270-324MFD 110V	41.30	
3205973	POWER CABLE-MOLDED PLUG	POWER CABLE-MOLDED PLUG	POWER CABLE-MOLDED PLUG	30.60	
3206487	SENSOR-COIL FOR SINGLE FAN	SENSOR-COIL FOR SINGLE FAN	SENSOR-COIL FOR SINGLE FAN	11.00	
3206498	SENSOR COIL IN FOR SINGLE FAN	SENSOR COIL IN FOR SINGLE FAN	SENSOR COIL IN FOR SINGLE FAN	11.00	
3206501	SENSOR AMBIENT SINGLE FAN	SENSOR AMBIENT SINGLE FAN	SENSOR AMBIENT SINGLE FAN	11.00	
3207548	SOUND JACKET 63FR	SOUND JACKET 63FR	SOUND JACKET 63FR	17.00	
3207559	SOUND COVER JACKET 63FR	SOUND COVER JACKET 63FR	SOUND COVER JACKET 63FR	18.60	
3207560	SOUND COVER JACKET 63FR	SOUND COVER JACKET 63FR	SOUND COVER JACKET 63FR	19.90	
3207571	SOUND COVER JACKET 70FR	SOUND COVER JACKET 70FR	SOUND COVER JACKET 70FR	21.90	
3207742	SATZ D.C.4M DIXELL DRIV.XEV01D	KIT D.COOL. 4M (DRIVER XEV01D)	KIT D.C.4M DIXELL DRIV. XEV01D		832.00
3207764	JEU DE D.C. 6M U DIXELL XEV01D	KIT D.COOL.6M (DRIVER XEV01D)	SATZ D.C. 6M U DIXELL XEV01D		954.00
3207775	KIT THIN RUBBER PADS/TWIN RPL.	KIT THIN RUBBER PADS/TWIN RPL.	KIT THIN RUBBER PADS/TWIN RPL.		60.00
3207786	SATZ D.C.SENS+PLUG+INSTR 4/6M	KIT DC SENS+PLUG+INST 4/6/2/3	KIT D.C.SENS+PLUG+INSTR 4/6M	103.80	
3207979	GAS CHECK VALVE ASSM.	GAS CHECK VALVE ASSM.	GAS CHECK VALVE ASSM.	18.20	
3207991	TUBE GROUP 6TA/H/J W.SUBCR	TUBE GROUP 6TA/H/J W.SUBCR	TUBE GROUP 6TA/H/J W.SUBCR	1888.90	
3208029	TUBE INTERM.PIPE ASSM 6TA/H/J	TUBE INTERM.PIPE ASSM 6TA/H/J	TUBE INTERM.PIPE ASSM 6TA/H/J	836.90	
3208201	SIGHT GLASS ASSM #805888	SIGHT GLASS ASSM #805888	SIGHT GLASS ASSM #805888	28.10	
3208256	BEARING BODY 2SA1/C/K LEADFREE	BEARING BODY 2SA1/C/K LEADFREE	BEARING BODY 2SA1/C/K LEADFREE	32.60	
3209044	KIT ZXL MAIN CONTROL BOARD	KIT ZXL MAIN CONTROL BOARD	KIT ZXL MAIN CONTROL BOARD	427.00	
3209055	KIT ZXM MAIN CONTROL BOARD	KIT ZXM MAIN CONTROL BOARD	KIT ZXM MAIN CONTROL BOARD	427.00	
3209997	KIT D.C.4M W/O DIXELL W/O WIKA	KIT D.C.4M W/O DIXELL W/O WIKA	KIT D.C.4M W/O DIXELL W/O WIKA	389.20	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3210004	KIT D.C.6M W/O DIXELL W/O WIKA	KIT D.C.6M W/O DIXELL W/O WIKA	KIT D.C.6M W/O DIXELL W/O WIKA	505.60	126.00
3210162	PACK UP HEATER 70W/230V UL/CE	PACK UP HEATER 70W/230V UL/CE	PACK UP HEATER 70W/230V UL/CE		
3210311	?COIL HOLDING	?COIL HOLDING	?COIL HOLDING	45.60	
3210322	GASKET TERMINAL PLATE	GASKET TERMINAL PLATE	GASKET TERMINAL PLATE	on request	
3210833	?GASKET VALVE PLATE 4MTL 5HP	?GASKET VALVE PLATE 4MTL 5HP	?GASKET VALVE PLATE 4MTL 5HP	49.40	
3210844	?GASKET VALVE PLATE 4MTL 7HP	?GASKET VALVE PLATE 4MTL 7HP	?GASKET VALVE PLATE 4MTL 7HP	49.40	
3210855	?GASKET VALVE PLATE 4MTL 9HP	?GASKET VALVE PLATE 4MTL 9HP	?GASKET VALVE PLATE 4MTL 9HP	49.40	
3211109	SLEEVE HEATER	SLEEVE HEATER	SLEEVE HEATER	40.50	
3216455	MODULE TH.INT69-2 115/230V AC	MODULE TH.INT69-2 115/230V AC	MODULE TH.INT69-2 115/230V AC	110.70	
3216466	MODULE TH.INT69TM2 115/230V AC	MODULE TH.INT69TM2 115/230V AC	MODULE TH.INT69TM2 115/230V AC	168.90	
3217630	KIT MOTOR UNIT FWM/D CO2 5HP	KIT MOTOR UNIT FWM/D CO2 5HP	KIT MOTOR UNIT FWM/D CO2 5HP	1245.20	
3217641	KIT MOTOR UNIT FWM/D CO2 7HP	KIT MOTOR UNIT FWM/D CO2 7HP	KIT MOTOR UNIT FWM/D CO2 7HP	1245.20	
3217652	KIT MOTOR UNIT FWM/D CO2 9HP	KIT MOTOR UNIT FWM/D CO2 9HP	KIT MOTOR UNIT FWM/D CO2 9HP	1272.80	
3217663	KIT MOTOR UNIT EWL CO2 5HP	KIT MOTOR UNIT EWL CO2 5HP	KIT MOTOR UNIT EWL CO2 5HP	>3223093<	
3217674	KIT MOTOR UNIT EWL CO2 7HP	KIT MOTOR UNIT EWL CO2 7HP	KIT MOTOR UNIT EWL CO2 7HP	>3223106<	
3217685	KIT MOTOR UNIT EWL CO2 9HP	KIT MOTOR UNIT EWL CO2 9HP	KIT MOTOR UNIT EWL CO2 9HP	>3223117<	
3217696	KIT MOTOR UNIT FWE CO2 5HP	KIT MOTOR UNIT FWE CO2 5HP	KIT MOTOR UNIT FWE CO2 5HP	1369.60	
3217709	KIT MOTOR UNIT FWE CO2 7HP	KIT MOTOR UNIT FWE CO2 7HP	KIT MOTOR UNIT FWE CO2 7HP	1369.60	
3217710	KIT MOTOR UNIT FWE CO2 9HP	KIT MOTOR UNIT FWE CO2 9HP	KIT MOTOR UNIT FWE CO2 9HP	1400.00	
3217721	KIT CRANKSHAFT W/ KEY CO2 P2	KIT CRANKSHAFT W/ KEY CO2 P2	KIT CRANKSHAFT W/ KEY CO2 P2	744.80	
3217732	KIT HOUSING COVER CO2 P2	KIT HOUSING COVER CO2 P2	KIT HOUSING COVER CO2 P2	268.70	
3217743	KIT SO.VALVE/GSKT/BLTS CO2 P2	KIT SO.VALVE/GSKT/BLTS CO2 P2	KIT SO.VALVE/GSKT/BLTS CO2 P2	134.00	
3217754	KIT VLV.PLT.W/ GSKT CO2 5HP	KIT VLV.PLT.W/ GSKT CO2 5HP	KIT VLV.PLT.W/ GSKT CO2 5HP	291.10	
3217765	KIT VLV.PLT. W/ GSKT CO2 7HP	KIT VLV.PLT. W/ GSKT CO2 7HP	KIT VLV.PLT. W/ GSKT CO2 7HP	291.10	
3217776	KIT VLV.PLT. W/ GSKT CO2 9HP	KIT VLV.PLT. W/ GSKT CO2 9HP	KIT VLV.PLT. W/ GSKT CO2 9HP	291.10	
3217787	KIT GSKT.VLV.PL.&CYL.H.CO2 5HP	KIT GSKT.VLV.PL.&CYL.H.CO2 5HP	KIT GSKT.VLV.PL.&CYL.H.CO2 5HP	75.30	
3217798	KIT GSKT.VLV.PL.&CYL.H.CO2 7HP	KIT GSKT.VLV.PL.&CYL.H.CO2 7HP	KIT GSKT.VLV.PL.&CYL.H.CO2 7HP	75.30	
3217801	KIT GSKT.VLV.PL.&CYL.H.CO2 9HP	KIT GSKT.VLV.PL.&CYL.H.CO2 9HP	KIT GSKT.VLV.PL.&CYL.H.CO2 9HP	75.30	
3222603	RELAY 230V 16A 1NC SC RVA9M3C	RELAY 230V 16A 1NC SC RVA9M3C	RELAY 230V 16A 1NC SC RVA9M3C	72.50	
3222625	KIT GASKETS 4MTL-05X/4MSL-03X	KIT GASKETS 4MTL-05X/4MSL-03X	KIT GASKETS 4MTL-05X/4MSL-03X	110.20	
3222636	KIT GASKETS 4MTL-07X/4MSL-04X	KIT GASKETS 4MTL-07X/4MSL-04X	KIT GASKETS 4MTL-07X/4MSL-04X	110.20	
3222647	KIT GASKETS 4MTL-09X/4MSL-06X	KIT GASKETS 4MTL-09X/4MSL-06X	KIT GASKETS 4MTL-09X/4MSL-06X	110.20	
3223935	GASKET CAP.CONTROL-INACTIVE	GASKET CAP.CONTROL-INACTIVE	GASKET CAP.CONTROL-INACTIVE	4.50	
3224143	FITTING-PLUG MAGNETIC	FITTING-PLUG MAGNETIC	FITTING-PLUG MAGNETIC	12.00	
3224223	PACK UP HEATER 70W/480V UL/CE	PACK UP HEATER 70W/480V UL/CE	PACK UP HEATER 70W/480V UL/CE		126.00
3224234	PACK UP HEATER 70W/115V UL/CE	PACK UP HEATER 70W/115V UL/CE	PACK UP HEATER 70W/115V UL/CE		126.00
3225102	SENSOR-VAPOR IN	SENSOR-VAPOR IN	SENSOR-VAPOR IN	12.40	
3225113	SENSOR-VAPOR OUT	SENSOR-VAPOR OUT	SENSOR-VAPOR OUT	12.40	
3225226	CONTROLLER XCM25D	CONTROLLER XCM25D	CONTROLLER XCM25D	485.70	
3225851	RECIEVER V 5,9L	RECIEVER V 5,9L	RECIEVER V 5,9L	203.60	
3226865	SENSOR AMBIENT	SENSOR AMBIENT	SENSOR AMBIENT	9.20	
3226876	THERMISTER DISCHARGE	THERMISTER DISCHARGE	THERMISTER DISCHARGE	13.30	
3226887	SENSOR-VAPOR IN	SENSOR-VAPOR IN	SENSOR-VAPOR IN	9.20	
3226898	SENSOR-VAPOR OUT	SENSOR-VAPOR OUT	SENSOR-VAPOR OUT	9.20	
3227006	SUB EL.PANEL 3 PHASE ZX	SUB EL.PANEL 3 PHASE ZX	SUB EL.PANEL 3 PHASE ZX	1193.90	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3227017	SUB EL PANEL 3 PHASE ZX	SUB EL PANEL 3 PHASE ZX	SUB EL PANEL 3 PHASE ZX	1218.40	
3227051	COVER-DOOR ASSM 1F	COVER-DOOR ASSM 1F	COVER-DOOR ASSM 1F	635.80	
3227062	COVER-DOOR ASSM ZX	COVER-DOOR ASSM ZX	COVER-DOOR ASSM ZX	705.80	
3227186	TRANSFORMER 40VA 230V/24V	TRANSFORMER 40VA 230V/24V	TRANSFORMER 40VA 230V/24V	46.10	
3227313	SENSOR P 0-15 C	SENSOR P 0-15 C	SENSOR P 0-15 C	142.70	
3227324	SENSOR P 0-35 C	SENSOR P 0-35 C	SENSOR P 0-35 C	142.70	
3231952	KIT MTG.-SET FAN 8D*1 * BLACK	KIT MTG.-SET FAN 8D*1 * BLACK	KIT MTG.-SET FAN 8D*1 * BLACK		62.00
3232911	KIT V.PL.ASSM 4/6M K	KIT V.PL.ASSM 4/6M K	KIT V.PL.ASSM 4/6M K	658.60	
3232922	KIT V.PL.ASSM 4/6M U	KIT V.PL.ASSM 4/6M U	KIT V.PL.ASSM 4/6M U	on request	
3232933	KIT V.PL.ASSM 4M A/H,4/6M I/J	KIT V.PL.ASSM 4M A/H,4/6M I/J	KIT V.PL.ASSM 4M A/H,4/6M I/J	on request	
3232944	KIT V.PL.ASSM 4M F/L,4/6M M/T	KIT V.PL.ASSM 4M F/L,4/6M M/T	KIT V.PL.ASSM 4M F/L,4/6M M/T	658.60	
3233276	SUB EL PANEL ZX 1PH	SUB EL PANEL ZX 1PH	SUB EL PANEL ZX 1PH	1122.70	
3233287	SUB EL.PANEL ZX-1PHASE BASE	SUB EL.PANEL ZX-1PHASE BASE	SUB EL.PANEL ZX-1PHASE BASE	1161.50	
3237201	MODULE TH. INT69 200-260V AC	MODULE TH. INT69 200-260V AC	MODULE TH. INT69 200-260V AC	110.70	
3237950	BODY-SOLENOID VALVE ORE-3D	BODY-SOLENOID VALVE ORE-3D	BODY-SOLENOID VALVE ORE-3D	175.60	
3240881	MOUNTING PARTS BLUE+RED	MOUNTING PARTS BLUE+RED	MOUNTING PARTS BLUE+RED		79.00
3250951	CONDENSER H-TF 2 ROWS-L S.P.	CONDENSER H-TF 2 ROWS-L S.P.	CONDENSER H-TF 2 ROWS-L S.P.	2437.30	
3250962	CONDENSER H-TF 2,5 ROWS-L S.P.	CONDENSER H-TF 2,5 ROWS-L S.P.	CONDENSER H-TF 2,5 ROWS-L S.P.	3499.20	
3250984	CONDENSER H-TF 2 ROWS-L S.P.	CONDENSER H-TF 2 ROWS-L S.P.	CONDENSER H-TF 2 ROWS-L S.P.	1600.30	
3250995	CONDENSER H-TF 2,5 ROWS S.P.	CONDENSER H-TF 2,5 ROWS S.P.	CONDENSER H-TF 2,5 ROWS S.P.	2016.00	
3251465	KIT V.PL.ASSM 4M F/L,4/6M M/T	KIT V.PL.ASSM 4M F/L,4/6M M/T	KIT V.PL.ASSM 4M F/L,4/6M M/T	on request	
3251476	KIT V.PL.ASSM 4M A/H,4/6M I/J	KIT V.PL.ASSM 4M A/H,4/6M I/J	KIT V.PL.ASSM 4M A/H,4/6M I/J	on request	
3251487	KIT V.PL.ASSM 4/6M U	KIT V.PL.ASSM 4/6M U	KIT V.PL.ASSM 4/6M U	658.60	
3251498	KIT V.PL.ASSM 4/6M K	KIT V.PL.ASSM 4/6M K	KIT V.PL.ASSM 4/6M K	658.60	
3251512	KIT CONV.DIG. 4MD A/H,4/6M I/J	KIT CONV.DIG. 4MD A/H,4/6M I/J	KIT CONV.DIG. 4MD A/H,4/6M I/J	2260.10	
3805204	SCHMELZSICHERUNG 3/8" BRIGGS	FUSIBLE PLUG 3/8" #27200-0756	FUSIBLE PLUG 3/8" #27200-0756	20.20	
3805793	SATZ VENTILPLATTE VST.	KIT VALVE-PL.+GASKET 6ST	JEU PLAQUE A CLAPETS CPLT.	361.30	
3805806	SATZ VENTILPLATTE SJ,6TJ3 HD	KIT V-PLATE+GSKT.4-8SJ,6TJ3 HP	JEU PL.A CLAPETS SJ,6TJ3 HP	365.40	
3805895	SATZ BL.FLANSCH+DICHTG.SCHAUGL	KIT FLANGE+GASKET SIGHT GLASS	JEU BRIDE BORGNE ET VOYANT	14.20	
3806310	SATZ HEIZ.70W/480V INT.9R,2-3D	KIT HEAT.70W/480V INT.9R,2-3D	JEU RESIS.70W/480V INT.9R,2-3D		126.00
3806514	SCHUTZKORB ZUSATZLUEFTER VST.	FAN GUARD ASSM. AS75	ENS. GRILLE PROTECTR.VENT.ADD.	43.80	
3806672	SATZ VENTIL+DICHTUNG 1/2L	KIT SHUT OFF VALVE 1/2L	JEU VANNE D'ARRET+JOINT 1/2L	39.90	
3806683	SATZ ABSP.VENTIL 5/8"L+DICHTG.	KIT S.O.VALVE 5/8"L+GASKET	JEU VANNE D'ARRET 5/8"L+JOINT	40.90	
3806694	SATZ SAUGFILTER+DICHTUNG 1X	KIT SUCTION SCREEN+GASKET 1X	JEU FILTRE D'ASPIR.+JOINT 1X	8.50	
3806707	SATZ SAUGFILTER+DICHTUNG 1X	KIT SUCTION SCREEN+GASKET 1X	JEU FILTRE D'ASPIR.+JOINT 1X	6.70	
3806718	SATZ SAUGFILTER+DICHTUNG 1X	KIT SUCTION SCREEN+GASKET 1X	JEU FILTRE D'ASPIR.+JOINT 1X	12.40	
3806730	SATZ OELSIEB+DICHTUNG 1X	KIT OIL SCREEN 1X	JEU FILTRE D'HUILE+JOINT 1X	262.30	
3806741	SATZ OELSIEB+DICHTUNG VST. 1X	KIT OIL SCREEN+GASKET 1X	JEU FILTRE D'HUILE+JOINT 1X	++ NA ++	
3806752	SATZ SAUGFILTER+DICHTUNG 1X	KIT SUCTION SCREEN & GASKET	JEU FILTRE ASP.+JOINT 1X	12.30	
3806763	SATZ SAUGFILTER+DICHTUNG VST.	KIT SUCTION SCREEN & GASKET	JEU FILTRE ASP.+JOINT CPLT.	16.50	
3806785	SATZ OELSIEB+DICHTUNG 1X	KIT OIL SCREEN+GASKET 4-8*1 1X	JEU FILTRE D'HUILE+JOINT 1X	42.10	
3806796	SATZ OELSIEB+DICHTUNG 1X	KIT OIL SCREEN+GASKET 4-8*3 1X	JEU FILTRE D'HUILE+JOINT 1X	13.20	
3806809	SATZ OELSIEB+DICHTUNG 1X	KIT OIL SCREEN+GASKET 1X	JEU FILTRE D'HUILE+JOINT 1X	20.30	
3806821	SATZ SAUGFILTER+DICHTUNG 1X	KIT SUCTION SCREEN+GASKET 1X	JEU FILTRE D'ASPIR.+JOINT 1X	17.00	
3806901	SATZ ANLAUFENTL. OHNE VENTIL	KIT UNL.START 4-6-8SAFHLT 220V	JEU DEMAR. A VIDE SANS CLAPET		600.00

++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible

> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes

on request auf Anfrage / on request / sur demande

				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Material-Nr. Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3806912	SATZ ANLAUFENTL. OHNE VENTIL	KIT UNL.START 468SJ/K1 220V	JEU DEMAR. A VIDE SANS CLAPET		600.00
3807164	SATZ VENTILPLATTE 6TH3 ND	KIT V-PLATE+GSKT.6TH3 LP RIGHT	JEU PL.A CLAPETS 6TH3 BP	353.10	
3807175	SATZ VENTILPLATTE 6TH3 ND	KIT V-PLATE+GSKT.6TH3 LP MIDD.	JEU PL.A CLAPETS 6TH3 BP	381.70	
3807186	SATZ VENTILPLATTE 6TH3 HD	KIT V-PLATE+GSKT.6TH3 HP LEFT	JEU PL.A CLAPETS 6TH3 HP	353.10	
3807197	SATZ VENTILPLATTE 6TJ3 ND	KIT V-PLATE+GSKT.6TJ3 LP RIGHT	JEU PL.A CLAPETS 6TJ3 BP	353.10	
3807200	SATZ VENTILPLATTE 6TJ3 ND	KIT V-PLATE+GSKT.6TJ3 LP MIDD.	JEU PL.A CLAPETS 6TJ3 BP	381.70	
3807346	SATZ LEISTUNGSR. NUR R134A VST	KIT CAP.CONTR. 3DS4-100XL	JEU RED. PUISSANCE SEUL R134A		1825.00
3807357	SATZ LEISTUNGSR. NUR R134A VST	KIT CAP.CNTR.3DA4-50XL/C4-75XL	JEU RED. PUISSANCE SEUL R134A		1825.00
3807368	SATZ LEISTUNGSR. NUR R134A VST	KIT CAP.CONTR. 3DA4-500H	JEU RED. PUISSANCE SEUL R134A		1825.00
3807379	SATZ LEISTUNGSR. NUR R134A VST	KIT CAP.CONTR. 3DA4-75XH	JEU RED. PUISSANCE SEUL R134A		1825.00
3807391	SATZ LEISTUNGSR. NUR R134A VST	KIT CAP.CONTR.3DS4-100XH+150XH	JEU RED. PUISSANCE SEUL R134A		1825.00
3807404	SATZ VENTILPLATTE+DICHTUNG VST	KIT VALVE-PLATE 3DS-100XL	JEU PL.A CLAPETS+JOINT CPLT.	1205.70	
3807415	SATZ VENTILPLATTE+DICHTUNG VST	KIT VALVE PL.3DA-50XL;3DC-75XL	JEU PL. A CLAPETS+JOINT CPLT.	1205.70	
3807437	SATZ VENTILPLATTE NUR R134A	KIT VALVE PLATE 3DA-75XH	JEU PL. A CLAPETS SEUL R134A	1205.70	
3807459	SATZ VENTILPLATTE NUR R134A	KIT VALVE-PL. 3DS4-100XH/150XH	JEU PL. A CLAPETS SEUL R134A	1205.70	
3807471	SATZ STARTKONDENSATOR 5MF	KIT CAPAC.RUN FAN 5MF 400-500V	JEU CONDENSATEUR DE MARCHE 5MF	18.10	
3807482	SATZ BETRIEBSKONDENS. 115/120	KIT CAPACITOR RUN TYP115/120	JEU CONDENSAT. MARCHE 115/120	18.70	
3807493	SATZ LUEFTERKONDENSATOR 16MF	KIT CAPAC. FAN 16MF 400-500V	JEU CONDENSATEUR VENTIL. 16MF	22.90	
3807506	SATZ LUEFTERKONDENSATOR 25MF	KIT CAPAC. FAN 25MF 400-450V	JEU CONDENSATEUR VENTIL. 25MF	33.80	
3807608	LUFTKONDENSATOR M8 SCHWARZ	CONDENSER M8 BLACK S.P.	CONDENSEUR M8 NOIR	1768.00	
3807619	LUFTKONDENSATOR M8 GRAU	CONDENSER M8 GREY S.P.	CONDENSEUR M8 GRIS	1768.00	
3807620	LUFTKONDENSATOR M9 SCHWARZ	CONDENSER M9 BLACK S.P.	CONDENSEUR M9 NOIR	1790.50	
3807631	LUFTKONDENSATOR M9 GRAU	?CONDENSER M9 GREY S.P.	CONDENSEUR M9 GRIS	1790.50	
3807788	LUFTKONDENSATOR W9 SCHWARZ	CONDENSER W9 BLACK S.P.	CONDENSEUR W9 NOIR	4306.10	
3807799	LUFTKONDENSATOR W9 GRAU	CONDENSER W9 GREY S.P.	CONDENSEUR W9 GRIS	4306.10	
3807824	LUFTKONDENSATOR B8 SCHWARZ	CONDENSER B8 BLACK S.P.	CONDENSEUR B8 NOIR	441.40	
3807835	LUFTKONDENSATOR B8 GRAU	*CONDENSER B8 GREY S.P.	CONDENSEUR B8 GRIS	399.00	
3807868	LUFTKONDENSATOR D8 SCHWARZ	?CONDENSER D8 BLACK S.P.	CONDENSEUR D8 NOIR	560.80	
3807982	LUFTKONDENSATOR K7/K8 SCHWARZ	*CONDENSER K7/K8 BLACK S.P.*	CONDENSEUR K7/K8 NOIR	786.80	
3807993	LUFTKONDENSATOR K7/K8 GRAU	*CONDENSER K7/K8 GREY S.P.*	CONDENSEUR K7/K8 GRIS	786.80	
3808009	LUFTKONDENSATOR K9 SCHWARZ	CONDENSER K9 BLACK S.P.	CONDENSEUR K9 NOIR	1057.20	
3808010	LUFTKONDENSATOR K9 GRAU	CONDENSER K9 GREY S.P.	CONDENSEUR K9 GRIS	1057.20	
3808043	LUFTKONDENSATOR P8 SCHWARZ	CONDENSER P8 BLACK S.P.	CONDENSEUR P8 NOIR	1445.40	
3808054	LUFTKONDENSATOR P8 GRAU	CONDENSER P8 GREY S.P.	CONDENSEUR P8 GRIS	1445.40	
3808156	SATZ ROTAL.VENTIL1"1/8+DICHTG.	KIT ROTAL.VALVE 1"1/8+GSKT.	JEU VANNE ROTAL.1"1/8+JOINT	65.10	
3808178	LUFTKONDENSATOR Z9 GRAU	CONDENSER Z9 GREY S.P.	CONDENSEUR Z9 GRIS	5116.00	
3808214	KAPILLARROHR 1MT+CU DICHTG.VST	PACK UP CAPILARRY TUBE 1MT	JEU TUBE CAPILLAIRE 1MT	33.80	
3808236	SATZ PLEUEL/KOLBEN 9TH VST.	-KIT PIST.,RING&ROD 9TH 3X-	JEU BIELLE/PISTON 9TH CPLT.	514.80	
3808281	SATZ SAUGZUNGE PLG500-0074/650	KIT SUCT.REED PLG500-0074/650	JEU CLAPET D'ASPIRATION	17.10	
3808292	KIT VALVE-PL.+GASKT PLG-500/74	KIT VALVE-PL.+GASKT PLG-500/74	KIT VALVE-PL.+GASKT PLG-500/74	216.00	
3808452	SATZ 1PH-UMRÜSTUNG 1X75	KIT 1PH-CONVERSION 1X75	JEU 1PH-CHANGEMENT 1X75		>3807620<
3808463	SATZ 1PH-UMRÜSTUNG 1X115/120	KIT 1PH-CONVERSION 1X115/120	JEU 1PH-CHANGEMENT 1X115/120		65.00
3808474	SATZ 1PH-UMRÜSTUNG 1X270	KIT 1PH-CONVERSION 1X270	JEU 1PH-CHANGEMENT 1X270		65.00
3808521	SATZ GESCHW.-REGULIER.LUEFTER	KIT FAN SPEED CONTR. 1XTYP75	JEU REG.VITESSE VENTILATEUR		300.00
3808532	SATZ GESCHW.-REGULIERUNG LUEFT	KIT FAN SPEED CONTR. 1XTYP115/	JEU CONTROLE VITESSE HELICE		>3807824<
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
3808543	SATZ GESCHW.-REGULIER.LUEFTER	KIT FAN SPEED CONTR. 1XTYP270	JEU REG.VITESSE VENTILATEUR		<i>on request</i>
3808554	SATZ GESCHW.-REGULIERUNG LUEFT	KIT FAN SPEED CONTR. 1XTYP610	JEU CONTROLE VITESSE HELICE		339.00
3808714	SATZ DEM.COOL.4D120V/50HZ ALCO	KIT DEM.COOL.4D-120V/50HZ	JEU DEM.COOL.4D-120V/50HZ ALCO		832.00
3808725	SATZ DEM.COOL.4D120V/60HZ ALCO	KIT DEM.COOL.4D-120V/60HZ	JEU DEM.COOL.4D-120V/60HZ ALCO		832.00
3808736	SATZ DEM.COOL.6D120V/50HZ ALCO	KIT DEM.COOL.6D 120V/50HZ	JEU DEM.COOL.6D 120V/50HZ ALCO		954.00
3808747	SATZ DEM.COOL.6D120V/60HZ ALCO	KIT DEM.COOL.6D 120V/60HZ	JEU DEM.COOL.6D 120V/60HZ ALCO		954.00
3808758	KIT UNL.START 220V-50/60HZ _LH	KIT UNL.START 220V-50/60HZ _LH	KIT UNL.START 220V-50/60HZ _LH		808.00
3808769	KIT UNL.START 110V-50/60HZ _LH	KIT UNL.START 110V-50/60HZ _LH	KIT UNL.START 110V-50/60HZ _LH		808.00
3808770	KIT UNL.START 24V-50HZ DLH/PLH	KIT UNL.START 24V-50HZ DLH/PLH	KIT UNL.START 24V-50HZ DLH/PLH		808.00
3808781	KIT UNL.START 24V= DLH/PLH	KIT UNL.START 24V= DLH/PLH	KIT UNL.START 24V= DLH/PLH		808.00
3809024	SATZ 1PH-UMRÜSTUNG 1X610	KIT 1PH-CONVERSION 1X610	JEU 1PH-CHANGEMENT 1X610		100.00
3809626	SATZ KOLBEN/PLEUEL 2S KMP..X	-KIT PIST.,RING&ROD 2S KMP..X-	ENS. BIELLE/PISTON 2S KMP..X	151.70	
3809648	SATZ KOLBEN/PLEUEL 2S KSJP VST	-KIT PIST.,RING&ROD 2S KSJP -	ENS. BIELLE/PISTON 2S KSJP	151.70	
3809659	SATZ KOLBEN/PLEUEL 2S KLP VST.	-KIT PIST.,RING&ROD 2S KLP 2X-	ENS. BIELLE/PISTON 2S KLP	151.70	
3809660	SATZ KOLBEN/PLEUEL 2S KSLP VST	-KIT PIST.,RING&ROD 2S KSLP -	ENS. BIELLE/PISTON 2S KSLP	151.70	
3809671	SATZ KOLBEN/PLEUEL 2S LEP VST.	-KIT PIST.,RING&ROD DLEP -	ENS. BIELLE/PISTON 2S LEP	209.10	
3809682	SATZ KOLBEN/PLEUEL 2S LFP VST.	-KIT PIST.,RING&ROD DLFP 2X-	ENS. BIELLE/PISTON 2S LFP	209.10	
3809693	SATZ KOLBEN/PLEUEL 2S LJP VST.	-KIT PIST.,RING&ROD DLJP 2X-	ENS. BIELLE/PISTON 2S LJP	209.10	
3809706	SATZ KOLBEN/PLEUEL 2S LLP VST.	-KIT PIST.,RING&ROD DLLP, DLL 2X	ENS. BIELLE/PISTON 2S LLP	209.10	
3809717	SATZ KOLBEN/PLEUEL 2S LSGP VST	-KIT PIST.,RING&ROD DLSPG 2X-	ENS. BIELLE/PISTON 2S LSGP	209.10	
4560440	E-MOTOR 10PS EWM	E-MOTOR 10PS EWM	E-MOTOR 10PS EWM	1277.40	
4560451	E-MOTOR 10PS AWM 3DB	E-MOTOR 10HP AWM 3DB	MOTEUR 10CV AWM 3DB	1277.40	
4560462	E.MOTOR 10 PS EWM	E.MOTOR 10 PS EWM	E.MOTOR 10 PS EWM	1277.40	
4560473	E-MOTOR 10HP AWM 3DS	E-MOTOR 10HP AWM 3DS	E-MOTOR 10HP AWM 3DS	1277.40	
4560484	E-MOTOR 15HP EWM 3DS	E-MOTOR 15HP EWM 3DS	E-MOTOR 15HP EWM 3DS	1558.60	
4560495	E-MOTOR 15PS AWM 3DS	E-MOTOR 15HP AWM 3DS	MOTEUR 15CV AWM 3DS	1558.60	
4560655	E-MOTOR 15HP EWL 3DS	E-MOTOR 15HP EWL 3DS	MOTEUR 15CH EWL 3DS	1558.60	
4560666	E-MOTOR 15HP EWK 3DS	E-MOTOR 15HP EWK 3DS	E-MOTOR 15HP EWK 3DS	1714.50	
4560702	E-MOTOR 7,5HP EWL 3DA	E-MOTOR 7,5HP EWL 3DA	E-MOTOR 7,5HP EWL 3DA	1259.60	
4560713	E.MOTOR 7,5PS EWK	E.MOTOR 7,5PS EWK	E.MOTOR 7,5PS EWK	1385.00	
4560826	E-MOTOR 10HP EWL 3DC	E-MOTOR 10HP EWL 3DC	E-MOTOR 10HP EWL 3DC	1277.40	
4560837	E-MOTOR 10HP EWK 3DC	E-MOTOR 10HP EWK 3DC	E-MOTOR 10HP EWK 3DC	1405.30	
4560871	E-MOTOR 10HP EWL	E-MOTOR 10HP EWL	MOTEUR 10CH EWL	1277.40	
4560882	E.MOTOR 10 PS EWK	E.MOTOR 10 PS EWK	E.MOTOR 10 PS EWK	1405.30	
4561192	MOTOR ASSY 7.5 HP EWL/33	MOTOR ASSY 7.5 HP EWL/33	MOTOR ASSY 7.5 HP EWL/33	1259.60	
4561216	MOTOR UNIT DK .75HP EWL	MOTOR UNIT DK .75HP EWL	MOTEUR 0,75CH EWL	580.50	
4561227	E.MOTOR 0,75PS EWK	E.MOTOR 0,75PS EWK	E.MOTOR 0,75PS EWK	638.00	
4561363	E-MOTOR 7,5 HP EWL	E-MOTOR 7,5 HP EWL	MOTEUR 7,5CH EWL D2DL	1259.60	
4561374	E-MOTOR 5 PS EWL	E-MOTOR 5 PS EWL	E-MOTOR 5 PS EWL	1178.80	
4561385	E-MOTOR 5,0HP AWM 2D	E-MOTOR 5,0HP AWM 2D	E-MOTOR 5,0HP AWM 2D	1178.80	
4561409	E-MOTOR 5,0HP EWK 2D	E-MOTOR 5,0HP EWK 2D	E-MOTOR 5,0HP EWK 2D	1297.00	
4561410	E.MOTOR 5 PS EWM	E.MOTOR 5 PS EWM	E.MOTOR 5 PS EWM	1178.80	
4561454	E-MOTOR 7,5 HP AWM	E-MOTOR 7,5 HP AWM	E-MOTOR 7,5 HP AWM	1259.60	
4561476	E-MOTOR 7,5HP EWK 2DB/L	E-MOTOR 7,5HP EWK 2DB/L	E-MOTOR 7,5HP EWK 2DB/L	1385.00	
4561487	E.MOTOR 7,5PS EWM	E.MOTOR 7,5PS EWM	E.MOTOR 7,5PS EWM	1259.60	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Material-Nr. Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
4561841	E-MOTOR 1,0HP EWL	E-MOTOR 1,0HP EWL	MOTEUR 1CH EWL	612.20	
4561852	E.MOTOR 1 PS EWK	E.MOTOR 1 PS EWK	E.MOTOR 1 PS EWK	673.20	
4562413	E-MOTOR 1,5PS EWL	E-MOTOR 1,5 HP EWL	MOTEUR 1,5CV EWL	663.90	
4562424	E-MOTOR 1,5 HP EWK	E-MOTOR 1,5 HP EWK	E-MOTOR 1,5 HP EWK	730.10	
4563041	E.MOTOR 7,5PS EWK	E.MOTOR 7,5PS EWK	E.MOTOR 7,5PS EWK	1385.00	
4563621	E-MOTOR 3PS	E-MOTOR 3,0HP EWM NH	MOTEUR 3CV	908.00	
4564237	E-MOTOR 3,75PS EWL	E-MOTOR 3,75HP EWL DNHM	MOTEUR 3,75CV EWL	1135.30	
4565558	MOTOR UNIT D9R 5HP AWM	MOTOR UNIT D9R 5HP AWM	MOTOR UNIT D9R 5HP AWM	1178.80	
4566380	E-MOTOR 7,5PS AWM	MOTOR 7,5HP 380/420-3-50 AWM	MOTEUR 7,5CV AWM	1259.60	
4567123	MOTOR 10PS AWM	E-MOTOR 10HP AWM 380/420V-3-50	MOTEUR 10CV AWM	1277.40	
4567474	E-MOTOR 15PS AWM/D	MOTOR 15 HP 380/420-3-50/60	MOTEUR 15CV AWM/D	1558.60	
4572005	SATZ DRUCKGASUEBERHITZ.SCHUTZ	KIT DISCH.TEMP.PROTECT.8SH	JEU PROTECT.SURCHAUFFE GAZ HP		575.00
4572016	SATZ DRUCKGASUEBERHITZ.SCHUTZ	KIT DISCH.TEMP.PROTECT.8SJ	JEU PROTECT.SURCHAUFFE GAZ HP		575.00
4577420	SATZ HEIZUNG 65W/240V EXT.L/9R	KIT HEATER 65W/240V EXT. L/9R	JEU RESIST.65W/240V EXT. L/9R		162.00
4577431	SATZ HEIZUNG 65W/120V EXT.L/9R	KIT HEATER 65W/120V EXT. L/9R	JEU RESIST.65W/120V EXT. L/9R		162.00
4577442	SATZ HEIZUNG 65W/480V EXT.L/9R	KIT HEATER 65W/480V EXT. L/9R	JEU RESIST.65W/480V EXT. L/9R		162.00
4582584	BEIPACK HEIZUNG 100W/115V INT.	PACK UP HEATER 100W/115V INT.	JEU RESISTANCE 100W/115V INT.		129.00
4634667	CABLE HARNESS ASSY-ALFA LAVAL	CABLE HARNESS ASSY-ALFA LAVAL	CABLE HARNESS ASSY-ALFA LAVAL	79.50	
4634805	CABLE HARNESS O/D UNIT	CABLE HARNESS O/D UNIT	CABLE HARNESS O/D UNIT	53.00	
4634816	CABLE HARNESS-O/D UNIT ZF09-11	CABLE HARNESS-O/D UNIT ZF09-11	CABLE HARNESS-O/D UNIT ZF09-11	55.90	
5404458	SET D.C.4D 220V/50HZ BLACK	SET D.C.4D 220V/50HZ BLACK	SET D.C.4D 220V/50HZ BLACK		832.00
5404469	SET D.C.4D 220V/60HZ BLACK	SET D.C.4D 220V/60HZ BLACK	SET D.C.4D 220V/60HZ BLACK		832.00
5404470	SET D.C.6D 220V/50HZ BLACK	SET D.C.6D 220V/50HZ BLACK	SET D.C.6D 220V/50HZ BLACK		954.00
5404481	Satz dem.cool.6D 220V/60Hz Sch	SET DEM.COOL.6D 220V/60H BLACK	Set dem.cool.6D 220V/60Hz Blac		954.00
5404492	SET DTC-INJECT.DEVICE 6SL2 B	SET DTC-INJECT.DEVICE 6SL2 B	SET DTC-INJECT.DEVICE 6SL2 blk		556.00
5404505	SET DTC-INJECT DEVICE 6ST2 B	SET DTC-INJECT DEVICE 6ST2 B	SET DTC-INJECT DEVICE 6ST2 B		556.00
5404516	SET DTC-INJECT VALVE 6SU3 B	SET DTC-INJECT VALVE 6SU3 B	SET DTC-INJECT VALVE 6SU3 B		614.00
5404652	SET OPS2 SWITCH 115/230V	SET OPS2 SWITCH 115/230V	SET OPS2 SWITCH 115/230V		231.00
6309512	ROTALOCK+DICHTUNG CRG-M VST.	KIT ROT.VALVES+GSKT.1/2"+7/8"	ENS. ROTALOCK+JOINT CRG-M		82.00
6309523	ROTALOCK+DICHTUNG CRN VST.	KIT ROTAL.VALVES LP/HP CRN	ENS. ROTALOCK+JOINT CRN		82.00
6309534	SATZ ROTAL.VENTIL+DICHTUNG	KIT ROT.V.+GSK.S/D 3/4",1"1/8	JEU VANNE ROTAL.+JOINT		145.00
6309545	SATZ ROTAL.VENTIL+DICHTUNG	KIT ROT.VALVE+GSKT.7/8"+1"3/8	JEU VANNE ROTAL.+JOINT		145.00
6310798	ROTALOCK+DICHTUNG CRA-E VST.	SET ROTAL.VALVES LP/HP CRA-E	ENS. ROTALOCK+JOINT CRA-E		82.00
6602506	DICHTUNG BODENPLATTE	GASKET BOTTOM-PLATE K6-K25	JOINT PLAQUE DE FOND	14.00	
6602517	DICHTUNG LAGERDECKEL DK	GSKT.HSG.COVER DK	JOINT CONTRE-PALIER DK	19.30	
6602528	DICHTUNG ZYLINDERKOPF (ALT)	GSKT.CYL.HEAD L(OLD)	JOINT CULASSE (ANCIEN MODELE)	5.70	
6602539	DICHTUNG VENTILPLATTE 10X	GASKET V-PL. K 1 7/16 0,75MM	JOINT PLAQUE A CLAPETS 10X	5.70	
6602551	DICHTUNG VENTILPLATTE 10X	-GASKET V-PL. K 1 3/16 10X-	JOINT PLAQUE A CLAPETS 10X	5.70	
6602642	DICHTUNG OELPUMPE	GSKT.OILPUMP DLRSG/DLHA/PLG	JOINT POMPE A HUILE	7.30	
6602697	DICHTUNG SAUGKAMMERDECKEL *	GSKT.SUCT.COVER 4-6CC	JOINT COUV. ASPIR. 4/6CC	16.50	
6610909	DICHT.VENTILPL.UNTER ZYL.-KOPF	GSKT.CYL.HEAD 4-6-8S	JOINT PL. A CLAP. SOUS CULASSE	7.70	
6611037	EXPANSIONS-VENTIL #BFV-C-C	EXPANSION-VALVE #BFV-C-C F.6T	DETENDEUR THERMOST. #BFV-C-C	235.40	
6611048	EXPANSIONS-VENTIL #BFVE-C-C	EXPANSION-VALVE #BFVE-C-C F.6T	DETENDEUR THERMOST. #BFVE-C-C	265.50	
6611059	UEBERDRUCKVENTIL NPT 3/4	RELIEF VALVE 6TA/H/J	VANNE NPT 3/4	62.90	
6611231	MISCHLEITUNG VST.	?INTERM.PIPE ASSM 6TA/H/J	ENS. TUBE INTERM.	900.40	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
6611253	UNTERKUEHLER	SUBCOOLER B8X8 F.6TA/H/J	SOUS-REFROIDISSEUR	795.40	
6702906	KLIXON MRA 78068-7102	KLIXON MRA78068-3227	KLIXON MRA 78068-7102	22.20	
6706986	DECKEL ANSCHL.BOX DK/L/N BREIT	COVER TERM.BOX DK/DL/DN LARGE	COUV.BOITE ELECTR.DK/L/N LARGE	12.00	
6707047	EXZENTERWELLE	CRANKSHAFT PLG400/62,500/62,	VILEBREQUIN	299.70	
6707718	DICHTUNG ANSCHL.KASTEN DK-L-N	GSKT.TERM.BOX K+L+2S	JOINT BOITE ELECTRIQUE DK-L-N	7.60	
6707763	BUCHSE KLIXON 31,5D	SPACER KLIXON PK 31,5D	BAGUE KLIXON 31,5D	28.40	
6707774	BUCHSE KLIXON 40D	SPACER KLIXON PL 40D	BAGUE KLIXON 40D	2.80	
6709281	LAGERBUCHSE	BEARING HSG.COVER PLG	BAGUE CONTRE-PALIER	18.70	
6709781	ANSCHLUSSKASTEN (ALU)	TERM.BOX PR (ALU)	BOITE ELECTRIQUE (ALU)	77.80	
6711868	RUECKSCHLAGVENTIL 5/8" LOET	CHECK VALVE 5/8" SOLDER	CLAPET DE RETENUE 5/8" BRAS.	110.70	
6717899	MOTOR 7.5HP AWM/D 9RS/3SC	MOTOR 7.5HP AWM/D 9RS/3SC	MOTOR 7.5HP AWM/D 9RS/3SC	1259.60	
6718450	SATZ THERMISTOR SCHALTBL. 50HZ	KIT THERMISTOR UNIT 50HZ	JEU THERMISTOR 50HZ	124.70	
6720128	SCHW.DAEMPFER SATZ *97120-1214	KIT FLEX.MTG. L/LG 97120-1214	JEU SUSPENSIONS PL 4-6,5		45.00
6720399	SATZ DICHTUNG VST.	KIT GASKET PL/PLG #97120-1293	JEU JOINT CPLT.	64.60	
6720435	SATZ OELPUMPE VST.	KIT OIL-PUMP LG/PLG#97120-0727	JEU POMPE A HUILE CPLT.	215.50	
6721358	SATZ KURBELWELLE VST.	KIT SHAFT LHA1,PLG500/650-74	JEU VILEBREQUIN CPLT.	>3211109<	
6721814	SATZ KLIXON VST.	KIT KLIXON PL	JEU KLIXON CPLT.	114.90	
6721847	SATZ KLIXON VST.	KLIXON PACK (SINGLE) PL	JEU KLIXON CPLT.	114.90	
6722646	BETRIEBSKONDENSATOR 10 MF	CAPACITOR FAN 10µFD 440V	CONDENSATEUR DE MARCHE 10 MF	19.70	
6722657	ANLAUFKONDENSATOR 100-125MF	CAPAC.START 100-125MFD280/350V	CONDENSAT.DE DEMAR. 100-125MF	42.00	
6722840	SATZ DICHTUNG VST.	KIT GASKET DKB-DKF #97120-0010	JEU JOINT CPLT.	70.60	
6722997	ANLAUFKONDENSATOR 60-75MF	CAPAC.START 60-75MFD 280/350V	CONDENSATEUR DE DEMAR. 60-75MF	29.60	
6723003	ANLAUFKONDENSATOR 80MF	CAPAC.START 80-100MFD 280/350V	CONDENSATEUR DE DEMAR. 80MF	35.20	
6723014	RELAIS WECHSELSTROMEINRICHTUNG	RELAIS PK50/75/100 05+07 50HZ	RELAIS EQUIPEMENT MONOPHASE	55.50	
6723036	COVER TERM.BOX PK50/75 05+07	COVER TERM.BOX PK50/75 05+07	COVER TERM.BOX PK50/75 05+07	12.90	
6734529	FILT DRIER ADK164S 1/2S ALCO	FILT DRIER ADK164S 1/2S ALCO	FILT DRIER ADK164S 1/2S ALCO	30.30	
6734530	SIGHT GLASS 5/8S AMI-1 SS5	SIGHT GLASS 5/8S AMI-1 SS5	SIGHT GLASS 5/8S AMI-1 SS5	on request	
6734596	SIGHT GLASS AMI 1SS4 1/2S ALCO	SIGHT GLASS AMI 1SS4 1/2S ALCO	SIGHT GLASS AMI 1SS4 1/2S ALCO	43.30	
6744780	VIBRATION ELIMINATOR 1 1/8"	VIBRATION ELIMINATOR 1 1/8"	VIBRATION ELIMINATOR 1 1/8"	123.30	
6765138	FLEX LINE ASSY 38" STD	FLEX LINE ASSY 38" STD	FLEX LINE ASSY 38" STD	35.90	
6768068	VALVE-BALL ALCO BVA058 #015342	VALVE-BALL ALCO BVA058 #015342	VALVE-BALL ALCO BVA058 #015342	52.90	
6768717	VALVE-S 200RB6T4 12.7ID#801183	VALVE-S 200RB6T4 12.7ID#801183	VALVE-S 200RB6T4 12.7ID#801183	125.40	
6768739	FILTERDRIER ADK-164 1/2SAE	FILTERDRIER ADK-164 1/2SAE	FILTERDRIER ADK-164 1/2SAE	31.60	
6768740	FILT DRIER ADK165 5/8F #003620	FILT DRIER ADK165 5/8F #003620	FILT DRIER ADK165 5/8F #003620	30.30	
6769061	HP SWITCH ASSY PS3-W4S HNS	HP SWITCH ASSY PS3-W4S HNS	HP SWITCH ASSY PS3-W4S HNS	51.90	
6789154	FLEX LINE ASSY 16" STD	FLEX LINE ASSY 16" STD	FLEX LINE ASSY 16" STD	28.50	
7002325	BODENWANNE CC	BOTTOM PLATE M/C 4-6-8CC	CARTER CC	++ NA ++	
7002472	SAUGKAMMER 6CC	?COVER SUCT.M/C 4CC75;6CC68/75	COUVERCLE ASPIRATION 6CC	676.80	
7002494	SAUKAMMER 8CC	COVER SUCT.M/C 8CC	COUVERCLE ASPIRATION 8CC	769.30	
7003544	KUPPLUNGSSCHEIBE KOMPR. 9S.HI	COUPLING COMPR.FLANGE 9S.HI	ACCOUPEMENT COTE COMPR. 9S.HI	965.10	
7003555	KUPPL.SCHEIBE MOTOR 9S.HI 38MM	COUPLING MOT.FLANGE 9S.HI D=38	ACCOUPEM.COTE MOT. 9S.HI 38MM	>2971877<	
7003566	KUPPL.SCHEIBE MOTOR 9S.HI 42MM	COUPLING MOT.FLANGE 9S.HI D=42	ACCOUPEM.COTE MOT. 9S.HI 42MM	566.50	
7003577	KUPPL.SCHEIBE MOTOR 9S.HI 48MM	COUPLING MOT.FLANGE 9S.HI D=48	ACCOUPEM.COTE MOT. 9S.HI 48MM	430.10	
7003599	KUPPLUNGSSCHEIBE KOMPR. 10S.HI	COUPLING COMPR.FLANGE 10S.HI	ACCOUPEMENT COTE COMPR.10S.HI	460.30	
7003602	KUPPL.SCHEIBE MOTOR 10S.HI48MM	COUPLING MOT.FLANGE 10SHI D=48	ACCOUPEM.COTE MOT.10S.HI 48MM	460.30	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
7003624	KUPPL.SCHEIBE MOTOR 10S.HI55MM	COUPLING MOT.FLANGE 10SHI D=55	ACCOUPEM.COTE MOT.10S.HI 55MM	460.30	
7003646	KUPPLUNGSSCHEIBE KOMPR. 11S	COUPLING COMPR.FLANGE 11S	ACCOUPEMENT COTE COMPR. 11S	472.60	
7003657	KUPPL.SCHEIBE MOTOR 11S D=60MM	COUPLING MOT.FLANGE 11S D=60MM	ACCOUPEM.COTE MOT. 11S D=60MM	472.60	
7003668	KUPPL.SCHEIBE 11S D=55MM	COUPLING MOT.FLANGE 11S D=55MM	ACCOUPEM.COTE MOT. 11S D=55MM	472.60	
7007137	PASSFEDER 4CC	KEY CRANKSH.4CC	CLAVETTE 4CC	13.50	
7013523	OELRUECKSCHLAGVENTIL	OIL CHECK VALVE ASSM.4-6-8CC	CLAPET DE RETENUE D'HUILE	16.60	
7013589	EINSCHR.STUTZEN 1/8 -27	FITT.-ELBOW ASSM.4CC,6CC68MM	RACC.COMPL.90 1/8B 1/4SAE	18.60	
7013590	FITTING 90GRAD VST.	FITT.-ELBOW ASSM.4-8CC	FITTING 90DEGR. CPLT.	18.60	
7013625	EINSCHR.STUTZ. 1/4 -18	OIL PLUG ASSM.4-6-8CC	RACC.DROIT 1/4BR.TUBE 3/8	9.70	
7013647	EINSCHR.STUTZEN 1/4 -18	FITT.-T ASSM.4-8CC	RACCORD TE 1/4 B 1/4 SAE	12.30	
7014424	SATZ KUPPLUNG 9S.HI D=40/38MM	SET COUPLING 9S.HI D=40/38MM	JEU ACCOUPLEM. 9S.HI D=40/38MM	1508.30	
7014435	SATZ KUPPLUNG 9S.HI D=40/42MM	SET COUPLING 9S.HI D=40/42MM	JEU ACCOUPLEM. 9S.HI D=40/42MM	1508.30	
7014479	SATZ KUPPLUNG 10S.HI D=40/48MM	SET COUPLING 10S.HI D=40/48MM	JEU ACCOUPLEM.10S.HI D=40/48MM	1224.30	
7014480	SATZ KUPPLUNG 9S.HI D=40/48MM	SET COUPLING 9S.HI D=40/48MM	JEU ACCOUPLEM. 9S.HI D=40/48MM	1508.30	
7014491	SATZ KUPPLUNG 10S.HI D=40/55MM	SET COUPLING 10S.HI D=40/55MM	JEU ACCOUPLEM.10S.HI D=40/55MM	1224.30	
7014515	SATZ KUPPLUNG 11S D=40/60MM	SET COUPLING 11S D=40/60MM	JEU ACCOUPLEM. 11S D=40/60MM	++ NA ++	
7014651	MISCHLEITUNG 6CC68M	MANIFOLD ASSM. 6CC68M	TUYAUTERIE INTER-ETAGE 6CC68M	767.90	
7016157	LAGERDECKEL VST.	?HSG.COVER ASSM 4CC-6CC	ENS. CONTRE-PALIER	312.50	
7016168	LAGERDECKEL VST.	HSG.COVER ASSM 4-6CC OILC.	ENS. CONTRE-PALIER	360.80	
7019963	SATZ DICHTUNG 4CC63/L VST.	KIT GASKET 4CC63/63L	JEU JOINT 4CC63/L CPLT.	86.40	
7020025	SATZ DICHTUNG 4CC68/L VST.	KIT GASKET 4CC68/68L	JEU JOINT 4CC68/L CPLT.	97.80	
7020047	SATZ DICHTUNG 6CC68/L VST.	KIT GASKET 6CC68/68L/68M	JEU JOINT 6CC68/L CPLT.	129.00	
7020069	SATZ DICHTUNG 4CC75/L VST.	KIT GASKET 4CC75/75L	JEU JOINT 4CC75/L CPLT.	97.80	
7020081	SATZ DICHTUNG 6CC75/L VST.	KIT GASKET 6CC75/75L	JEU JOINT 6CC75/L CPLT.	126.60	
7021379	KUPPL.STUECK&METALLRING 9S.HI	TYRE & RING EPM 9S.HI #WOODS	PC.D'ACCOUPLEM.&BAGUE 9S.HI	198.60	
7021380	KUPPL.STUECK&METALLRING 10S.HI	TYRE & RING EPM 10S.HI #WOODS	PC.D'ACCOUPLEM.&BAGUE 10S.HI	258.50	
7021391	KUPPL.STUECK&METALLRING 11S/HI	TYRE & RING EPM 11S.HI #WOODS	PC.D'ACCOUPLEM.&BAGUE 11S/HI	440.90	
7022996	O-RING CC	GSKT. O -RING SUCT.COVER 4-6CC	JOINT FORME-O CC	7.40	
7023002	O-RING CC N40 70HY013	GSKT. O -RING SUCT.COVER 8CC	JOINT FORME-O CC N40 70HY013	16.90	
7035930	SAUGFILTER	SCREEN SUCTION 4CC75, 6CC68/75	FILTRE ASPIR.	82.80	
7035941	SAUGFILTER 8CC	SCREEN SUCTION 8CC	FILTRE ASPIR. 8CC	64.40	
7054860	ROTARY SEAL4-6CC/R404A/SERVICE	ROTARY SEAL4-6CC/R404A/SERVICE	GARN.ROT. R40417 2/4/6 CC SAV	404.60	
7054871	ROTARY SEAL 8CC/R404A/SERVICE	ROTARY SEAL 8CC/R404A/SERVICE	GARN.ROTATIVE 8CC E	404.60	
7055283	WELLENABDICHTUNG	ROTARY SEAL ASSM.4-6CC/SERVICE	JOINT	351.80	
7055294	WELLENABDICHTUNG 8CC VST.	ROTARY SEAL ASSM.8CC/SERVICE	ENS. JOINT ROTATIF 8CC CPLT.	351.80	
7056275	SATZ KUPPLUNG 11S.HI D=40/70MM	SET COUPLING 11S.HI D=40/70MM	JEU ACCOUPLEM.11S.HI D=40/70MM	1585.50	
7056286	KUPPL.SCHEIBE MOTOR11S.HI 70MM	COUPLING MOT.FLANGE 11SHI D=70	ACCOUPEM.COTE MOT.11S.HI 70MM	677.80	
7056639	KUPPLUNGSSCHEIBE KOMPR. 11S.HI	COUPLING COMPR.FLANGE 11S.HI	ACCOUPEMENT COTE COMPR.11S.HI	677.80	
7056640	KUPPL.SCHEIBE MOTOR 11S.HI55MM	COUPLING MOT.FLANGE 11SHI D=55	ACCOUPEM.COTE MOT.11S.HI 55MM	677.80	
7056651	KUPPL.SCHEIBE MOTOR 11S.HI60MM	COUPLING MOT.FLANGE 11SHI D=60	ACCOUPEM.COTE MOT.11S.HI 60MM	1211.50	
7056662	KUPPL.SCHEIBE MOTOR11S.HI 65MM	COUPLING MOT.FLANGE 11SHI D=65	ACCOUPEM.COTE MOT.11S.HI 65MM	++ NA ++	
7057187	SATZ KUPPLUNG 11S.HI D=40/55MM	SET COUPLING 11S.HI D=40/55MM	JEU ACCOUPLEM.11S.HI D=40/55MM	++ NA ++	
7057198	SATZ KUPPLUNG 11S.HI D=40/60MM	SET COUPLING 11S.HI D=40/60MM	JEU ACCOUPLEM.11S.HI D=40/60MM	2397.50	
7057201	SATZ KUPPLUNG 11S.HI D=40/65MM	SET COUPLING 11S.HI 40/65MM	JEU ACCOUPLEM.11S.HI D=40/65MM	1585.50	
7058884	SATZ SCHEIBE	KIT ADJUSTING WASHER 4-6CC	JEU RONDELLE D'AJUST.	281.80	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
7058920	SATZ KURBELWELLE 4CC63 VST.	KIT CRANKSHAFT 4CC63	JEU VILEBREQUIN 4CC63 CPLT.	674.00	
7058931	SATZ KURBELWELLE 4CC68/75 VST.	KIT CRANKSHAFT 4CC68/75	JEU VILEBREQUIN 4CC68/75 CPLT.	674.00	
7058942	SATZ KURBELWELLE 6CC68/75 VST.	KIT CRANKSHAFT 6CC68/75	JEU VILEBREQUIN 6CC68/75 CPLT.	701.70	
7064521	SATZ DICHTUNG 8CC68	KIT GASKET 8CC68/68L	JEU JOINT 8CC68 CPLT.	150.70	
7064532	SATZ DICHTUNG 8CC75/L	KIT GASKET 8CC75/75L	JEU JOINT 8CC75/L	160.70	
7065966	SATZ EINSTELLSCHEIBE 8CC	KIT ADJUSTING WASHER 8CC	JEU RONDELLE D'AJUST. 8CC	159.10	
7067484	LAGERDECKEL VST.*8CC	HSG.COVER ASSM 8CC	C/PALIER COMPLET 8CC	312.50	
7067495	LAGERDECKEL 8CC OELKUEHLER	HSG.COVER ASSM 8CC OILC.	CONTRE PALIER 8CC REFR.D'HUILE	381.10	
8000822	BEIPACK MONTAGETEILE	MTG 4XRUB D35-45 H19 OD41 ID11	JEU PCS. DE MONTAGE		8.00
8007594	DECKEL ANSCHL.KASTEN BRE	COVER TERM.BOX QR/CR-IP54	CAPOT PROTECT BORNE DBRE	7.20	
8007776	ANSCHLUSSBLOCK QR,ZR	*CONNECTOR-BLOCK 13-15HP SPECT	BLOC DE CONNECTION QR,ZR	10.00	
8016503	BEIPACK MONTAGETEILE CRQ/CRN	MTG 4XRUB D30-35 H19 OD41 ID11	JEU DE MONTAGE CRQ/CRN		7.00
8018816	GSKT.TERM.BOX COVER CR-QR IP54	GSKT.TERM.BOX COVER CR-QR IP54	GSKT.TERM.BOX COVER CR-QR IP54	5.80	
8023265	COVER TERM.BOX CRAQ-LQ-PF_	COVER TERM.BOX CRAQ-LQ-PF_	COUV.BOIT.ELECT.CRA...L PF..	5.90	
8023287	GASKET TERM.COVER CR	GASKET TERM.COVER CR	JOINT BOIT.ELECT.CR	0.90	
8023549	WASHER SLOTTED CUP	WASHER SLOTTED CUP	WASHER SLOTTED CUP	0.30	
8024995	KONDENSATOR+RELAIS CRA-PFJ VST	SET CAPACITORS+RELAY CRA-PFJ	ENS.CAPAC.+RELAIS CRA-PFJ		144.00
8025772	SATZ ROTAL.VENTIL+DICHTG. S/D	KIT ROT.VALVE+GSKT.7/8"+5/8"	JEU VANNE ROTAL.+JOINT A/R		81.00
8026844	SIGHT GLASS ZB/ZS/ZF NPTF -G	SIGHT GLASS ZB/ZS/ZF NPTF -G	VOYANT HUILE ZB ZS ZF NPTFG	35.50	
8026935	SATZ ADAPT.GER.+DICHTG.L->R	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B->R		21.00
8026946	SATZ ADAPT.GER.+DICHTG.L->R	KIT ADAP.STR.+GKT.B->R	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B->R		21.00
8026957	SATZ ADAPT.GER.+DICHTG.L->R	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B->R		21.00
8029649	KAPILLAR-SATZ 0.042" X 70	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.042" X 70	JEU CAP.DETENTE 0.042" X 70		70.00
8029650	KAPILLAR-SATZ 0.042" X 50	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.042" X 50	JEU CAP.DETENTE 0.042" X 50		70.00
8029661	KAPILLAR-SATZ 0.042" X 40	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.042" X 40	JEU CAP.DETENTE 0.042" X 40		70.00
8029672	KAPILLAR-SATZ 0.042" X 30	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.042" X 30	JEU CAP.DETENTE 0.042" X 30		70.00
8029683	KAPILLAR-SATZ 0.042" X 20	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.042" X 20	JEU CAP.DETENTE 0.042" X 20		70.00
8030303	SATZ ADAP.GER.+DICHTG.L->R S/D	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R S/D	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B->R A/R		42.00
8030314	SATZ ADAP.GER.+DICHTG.L->R S/D	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R S/D	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B->R A/R		42.00
8030325	KAPILLAR-SATZ 0.042" X 5	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.042" X 5	JEU CAP.DETENTE 0.042" X 5		++ NA ++
8030336	KAPILLAR-SATZ 0.042" X 10	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.042" X 10	JEU CAP.DETENTE 0.042" X 10		++ NA ++
8030450	SATZ MONT.TEIL KOMPR.->SCHIENE	MTG 4XRUB D60-70 H19 OD41 ID11	JEU PCS.MONTAGE COMPR.->RAIL		19.00
8030483	MAGNETVENT.SATZ+SPULE 6MM 120V	KIT SOL.VALVE 6MM+COIL 120V	JEU VANNE SOL.+BOBINE 6MM 120V		76.00
8030494	MAGNETVENT.SATZ+SPULE 6MM24VAC	KIT SOL.VALVE 6MM+COIL 24VAC	JEU VANNE SOL.+BOBINE 6MM24VAC		>8565210<
8031124	SATZ ROTAL.VENT.+DICHTG. S/D	KIT ROT.VALVE+GSKT.3/4"+7/8"	JEU VANNE ROTAL.+JOINT A/R		109.00
8031395	SATZ MONTAGETEILE KOMPR-RAHMEN	MTG 6XRUB D35-45 H25 OD41 ID12	JEU PCS.DE MONTAGE COMPR.-RAIL		31.00
8031408	SATZ ADAPT.GER.+DICHTG.R->L	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B	JEU ADAPT.DROIT+JOINT R->B		27.00
8031419	SATZ ADAPT.GER.+DICHTG.R->L	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B	JEU ADAPT.DROIT+JOINT R->B		34.00
8031420	SATZ ADAPT.GER.+DICHTG.R->L	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B	JEU ADAPT.DROIT+JOINT R->B		34.00
8031431	SATZ ADAPT.GER.+DICHTG.R->L	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B 28MM	JEU ADAPT.DROIT+JOINT R->B28mm		43.00
8031442	SATZ ADPAT.90°+DICHTG.R->L	KIT ADAP.90°+GKT.R->B	JEU ADAPT.90°+JOINT R->B		37.00
8031453	SATZ ADAPT.90°+DICHTG.R->L	KIT ADAP.90°+GKT.R->B	JEU ADAPT.90°+JOINT R->B		50.00
8031464	SATZ ADAPT.90°+DICHTG.R->L	KIT ADAP.90°+GKT.R->B	JEU ADAPT.90°+JOINT R->B		58.00
8031475	SATZ ADAPT.90°+DICHTG.R->L	KIT ADAP.90°+GKT.R->B	JEU ADAPT.90°+JOINT R->B		69.00
8031953	SATZ ADAP.GER.+DICHTG.L->R S/D	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R S/D	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B->R A/R		42.00
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessoires Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
8032014	SATZ ROTAL.VENTIL 1/2"+DICHTG.	KIT ROTAL.VALVE 1/2"+GSKT.	JEU VANNE ROTAL.1/2"+JOINT	42.50	
8032025	SATZ ROTAL.VENTIL 5/8"+DICHTG.	KIT ROTAL.VALVE 5/8"+GSKT.	JEU VANNE ROTAL.5/8"+JOINT	48.90	
8032036	SATZ ROTAL.VENTIL 7/8"+DICHTG.	KIT ROTAL.VALVE+GSKT.7/8"	JEU VANNE ROTAL.7/8"+JOINT	65.10	
8032047	SATZ ROTAL.VENTIL 5/8"+GSKT.	KIT ROTAL.VALVE 5/8"+GSKT.	JEU VANNE ROTAL.5/8"+JOINT	46.80	
8032058	SATZ ROTAL.VENTIL 3/4"+DICHTG.	KIT ROTAL.VALVE 3/4"+GSKT.	JEU VANNE ROTAL.3/4"+JOINT	65.10	
8032069	SATZ ADAP.GERADE+DICHTG.L.->R.	KIT ADAPT.STR.+GSKT. B.->R.	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B.->R.		30.00
8032070	SATZ ADAP.GERADE+DICHTG.L.->R.	KIT ADAPT.STR.+GSKT. B.->R.	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B.->R.		30.00
8032081	SATZ ADAP.GERADE+DICHTG.R.->L.	KIT ADAPT.STR.+GSKT. R.->B.	JEU ADAPT.DROIT+JOINT R.->B.		27.00
8032092	SATZ ADAPT.90°+DICHTG. R.->L.	KIT ADAPT.90°+GSKT. R.->B.	JEU ADAPT.90°+JOINT R.->B.		34.00
8032183	MAGN.VENT.SATZ+SPULE1/4" 24VAC	KIT SOL.VALVE 1/4 +COIL 24VAC	JEU VANNE SOL.+BOB. 1/4" 24VAC		76.00
8032194	MAGNETVENT.SATZ+SPULE 1/4"120V	KIT SOL.VALVE 1/4 +COIL 120V	JEU VANNE SOL.BOBINE 1/4" 120V		76.00
8032207	MAGNETVENT.SATZ+SPULE 1/4"230V	KIT SOL.VALVE 1/4 +COIL 230V	JEU VANNE SOL.+BOBINE 1/4"230V		76.00
8032218	FILTERTROCKNER ADK-PLUS 032S	FILTERDRYER ADK-PLUS 032S 1/4"	CART.SECHAGE ADK-PLUS 032S 1/4		14.00
8032978	SATZ ROT.VENT.+DICHT.1"1/4,3/4	KIT ROT.VALVE+GSKT. 3/4 INCH.	JEU VANNE ROT.+JOINT 1"1/4,3/4	81.20	
8032989	SATZ ROT.VENTIL+DICHT. 7/8"	KIT ROT.VALVE+GSKT.7/8"	JEU VANNE ROT.+JOINT 7/8"	81.20	
8033517	GASKET TERM.COVER CR*6	GASKET TERM.COVER CR*6	GASKET TERM.COVER CR*6	0.70	
8034883	SATZ ROT.VENT.+DICHT.1/2";7/8"	KIT ROT.VALVE+GASKET 1/2";7/8"	JEU VANNE ROT.+JOINT 1/2";7/8"		81.00
8039048	SET SINGLE-PHASE START CR18KQE	SET SINGLE-PHASE START CR18KQE	SET SINGLE-PHASE START CR18KQE		147.00
8039059	SET SINGLE-PHASE START CR24KQE	SET SINGLE-PHASE START CR24KQE	SET SINGLE-PHASE START CR24KQE		146.00
8039060	SET SINGLE-PHASE START CR28KQE	SET SINGLE-PHASE START CR28KQE	SET SINGLE-PHASE START CR28KQE		146.00
8039071	SET SINGLE-PHASE START	SET SINGLE-PHASE START	SET SINGLE-PHASE START		174.00
8039106	SET SINGLE-PHASE START CR47KQE	SET SINGLE-PHASE START CR47KQE	SET SINGLE-PHASE START CR47KQE		180.00
8039399	SATZ MONTAGETEILE KOMPR-RAHMEN	MTG 4XMETAL H19 OD32 ID12 IMP	JEU PCS.DE MONTAGE COMPR.-RAIL		24.00
8039446	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.036" X 60	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.036" X 60	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.036" X 60		70.00
8039866	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B		61.00
8039935	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R S/D	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R S/D	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R S/D		51.00
8039946	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R S/D	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R S/D	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R S/D		51.00
8039957	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R S/D	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R S/D	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R S/D		51.00
8040746	BEIPACK MONTAGETEILE	MTG 4XRUB D60-70 H30 OD55 ID12	JEU PCS. DE MONTAGE		31.00
8040791	ADAPTERSATZ	KIT ADAPT.STR.+GSKT. R.->B.	JEU ADAPTATEUR		43.00
8040804	SATZ ADAPTER 2 1/4" -> 1 5/8"	KIT ADAPT.STR.+GSKT. R.->B.	JEU ADAPTATEUR 2 1/4"-> 1 5/8"		75.00
8040815	ADAPTERSATZ	KIT ADAPT.STR.+GSKT. R.->B.	JEU ADAPTATEUR		118.00
8040860	KIT ADAPT.STR.+GSKT. F.->B.	KIT ADAPT.STR.+GSKT. F.->B.	KIT ADAPT.STR.+GSKT. F.->B.		161.00
8040871	KIT ADAPT.STR.+GSKT. R/F.->B.	KIT ADAPT.STR.+GSKT. R/F.->B.	KIT ADAPT.STR.+GSKT. R/F.->B.		204.00
8040882	SATZ ABSPERRVENTIL 2 1/8"	KIT SUCT.SHUT-OFF VALVE 2"1/8	JEU VANNE D'ARRET 2 1/8"	384.00	
8041045	CLUSTER BLOCK(MODULE)CABLE LCS	CLUSTER BLOCK(MODULE)CABLE LCS	CLUSTER BLOCK(MODULE)CABLE LCS	7.90	
8041067	*KIT SIGHT GLASS LCS	*KIT SIGHT GLASS LCS	*KIT SIGHT GLASS LCS	26.10	
8041089	KIT TERM.BOX LCS	KIT TERM.BOX LCS	KIT TERM.BOX LCS	65.30	
8041090	TANDEMSATZ	KIT TANDEM ZRT500	JEU TANDEM		394.00
8041114	SATZ ROTAL.VENTIL+DICHTG. S/D	KIT ROT.V.+GKT.S/D LCS	JEU VANNE ROTAL.+JOINT A/R		274.00
8041125	SATZ ROTALOCKVENTIL +DICHTUNG	KIT ROT.VALVE +GASKET	JEU VANNE ROTALOCK +JOINT		392.00
8045252	WASHER FLOW. 41/29X2,4MM	WASHER FLOW. 41/29X2,4MM	WASHER FLOW. 41/29X2,4MM		12.00
8046880	SATZ ADAP.GER.+DICHTG.R->L S/D	KIT ADAP.STR.+GKT.B->R S/D	JEU ADAPT.DROIT+JOINT R->B A/R		119.00
8048911	BEIPACK MONTAGETEILE	MTG 4XRUB D40 H19 OD55 ID12	JEU PCS. DE MONTAGE		16.00
8051104	*NUT HEX.M8 X 1,25 6H DIN 934	*NUT HEX.M8 X 1,25 6H DIN 934	*NUT HEX.M8 X 1,25 6H DIN 934	0.20	

++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible

> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes

on request auf Anfrage / on request / sur demande

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
8052094	COVER TERM.BOX PLASTIC LCS	COVER TERM.BOX PLASTIC LCS	COVER TERM.BOX PLASTIC LCS	12.20	
8053042	GASKET T-BOX 45/34 LCS	GASKET T-BOX 45/34 LCS	GASKET T-BOX 45/34 LCS	5.90	
8053053	GASKET T-BOX 60/50 LCS	GASKET T-BOX 60/50 LCS	GASKET T-BOX 60/50 LCS	6.60	
8053064	*O-RING TERMINAL BOX LCS	*O-RING TERMINAL BOX LCS	*O-RING TERMINAL BOX LCS	8.30	
8053075	*WASHER PARKER8,1X17,45X1,6LCS	*WASHER PARKER8,1X17,45X1,6LCS	*WASHER PARKER8,1X17,45X1,6LCS	1.00	
8053326	*TERM.BOX PLASTIC LCS#631-0009	*TERM.BOX PLASTIC LCS#631-0009	*TERM.BOX PLASTIC LCS#631-0009	27.90	
8053611	KIT T-BOX COVER LCS A/C	KIT T-BOX COVER LCS A/C	KIT T-BOX COVER LCS A/C	21.70	
8055593	ADAPT.RSTR.1"5/8M-1"3/8F 26,65	ADAPT.RSTR.1"5/8M-1"3/8F 26,65	ADAPT.RSTR.1"5/8M-1"3/8F 26,65		36.00
8055731	HEIZER 120W/575V	HEATER 120W 575V DIA273	CHAUFFRETTE 120W/575V		92.00
8055775	HEIZER 135W/575V	HEATER 135W 575V DIA334	CHAUFFRETTE 135W/575V		100.00
8056030	WASHER M6 DIN125A ZP	WASHER M6 DIN125A ZP	WASHER M6 DIN125A ZP	0.20	
8056201	ADAPT.RSTR.1"5/8M-1"3/8F 27,50	ADAPT.RSTR.1"5/8M-1"3/8F 27,50	ADAPT.RSTR.1"5/8M-1"3/8F 27,50		36.00
8062346	CONNECTOR-BLOCK LCS	CONNECTOR-BLOCK LCS	CONNECTOR-BLOCK LCS	10.00	
8062608	HEIZER 83W/120V	HEATER 83W 120V DIA272	CHAUFFRETTE 83W/120V		92.00
8062619	HEIZER 83/90W 230/240V	HEATER 83/90W 230/240V DIA272	CHAUFFRETTE 83/90W 230/240V		>8545003<
8062620	HEIZER 83W 400V	HEATER 83W 400V DIA272	CHAUFFRETTE 83 400V		92.00
8062631	HEIZER 83W 480V	HEATER 83W 480V DIA272	CHAUFFRETTE 83W 480V		92.00
8062642	HEIZER 102W 120V	HEATER 102W 120V DIA321	CHAUFFRETTE 102W 120V		100.00
8062653	HEIZER 102/111W 230/240V	HEATER 102/111W 230/240V DI321	CHAUFFRETTE 102/111W 230/240V		63.00
8062664	HEIZER 102W 400V	HEATER 102W 400V DIA321	CHAUFFRETTE 102W 400V		100.00
8062675	HEIZER 102W 480V	HEATER 102W 480V DIA321	CHAUFFRETTE 102W 480V		0.00
8400648	SATZ ADAPT.GER.+DICHTG.L->R	KIT ADAPT.STR.+GSKT. B->R.	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B->R		51.00
8400728	CONNECTOR-BLOCK SUM & 7-12 SPC	CONNECTOR-BLOCK SUM & 7-12 SPC	CONNECTOR-BLOCK SUM & 7-12 SPC	9.90	
8401378	SATZ ROTAL.VENT.+DICHTG. S/D	KIT ROT.V.+GKT.S/D 1"3/4,1"1/4	JEU VANNE ROTAL.+JOINT		145.00
8401436	KIT ADAPT.STR.R.1"1/4->B.3/4"	KIT ADAPT.STR.R.1"1/4->B.3/4"	KIT ADAPT.STR.R.1"1/4->B.3/4"		32.00
8401469	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D		66.00
8402097	SATZ SPULE 24V SUMMIT	KIT COIL 24V SUMMIT	JEU BOBINE 24V SUMMIT		81.00
8402406	DISCH.TEMP.SENS.NTC CLAMP 5/8"	DISCH.TEMP.SENS.NTC CLAMP 5/8"	DISCH.TEMP.SENS.NTC CLAMP 5/8"		19.00
8402417	DISCH.TEMP.SENS.NTC CLAMP 7/8"	DISCH.TEMP.SENS.NTC CLAMP 7/8"	DISCH.TEMP.SENS.NTC CLAMP 7/8"		19.00
8402495	COIL SOL.VALVE 220V AC DIGITAL	COIL SOL.VALVE 220V AC DIGITAL	COIL SOL.VALVE 220V AC DIGITAL	23.10	
8402508	CAPACITOR-RUN 80µFD 440V	CAPACITOR-RUN 80µFD 440V	CAPACITOR-RUN 80µFD 440V		57.00
8402564	DISCH.TEMP.SENS.NTC TOP CAP	DISCH.TEMP.SENS.NTC TOP CAP	DISCH.TEMP.SENS.NTC TOP CAP	41.60	
8403034	KIT DIGITAL BRZ.TUBE/SOL. 220V	KIT DIGITAL BRZ.TUBE/SOL. 220V	KIT DIGITAL BRZ.TUBE/SOL. 220V		0.00
8403045	KIT DIGITAL BRZ.TUBE/SOL.24VAC	KIT DIGITAL BRZ.TUBE/SOL.24VAC	KIT DIGITAL BRZ.TUBE/SOL.24VAC		0.00
8403170	OIL-POE RL68HB ZO-CO2	OIL-POE RL68HB ZO-CO2	OIL-POE RL68HB ZO-CO2	40.60	
8403761	POWER BOARD	POWER BOARD	POWER BOARD	222.10	
8403830	RECEIVER ZXME020/030/040E	RECEIVER ZXME020/030/040E	RECEIVER ZXME020/030/040E	161.50	
8403841	RECEIVER ZXME050/060/075E	RECEIVER ZXME050/060/075E	RECEIVER ZXME050/060/075E	203.60	
8403909	VALVE-HAND M18X1 COP. TUBE 60	VALVE-HAND M18X1 COP. TUBE 60	VALVE-HAND M18X1 COP. TUBE 60	43.10	
8403910	VALVE-SERVICE 1/2"	VALVE-SERVICE 1/2"	VALVE-SERVICE 1/2"	46.90	
8403921	VALVE-SERVICE 3/4"	VALVE-SERVICE 3/4"	VALVE-SERVICE 3/4"	77.30	
8403932	VALVE-SERVICE 7/8"	VALVE-SERVICE 7/8"	VALVE-SERVICE 7/8"	145.70	
8403943	SIGHT GLASS LIQ.LINE MIA012	SIGHT GLASS LIQ.LINE MIA012	SIGHT GLASS LIQ.LINE MIA012	35.60	
8403965	CLAMP DRIER	CLAMP DRIER	CLAMP DRIER	11.20	
8403976	CIRCUIT-BREAKER	CIRCUIT-BREAKER	CIRCUIT-BREAKER	90.70	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
8403987	CIRCUIT-BREAKER	CIRCUIT-BREAKER	CIRCUIT-BREAKER	93.10	
8403998	FAN BLADE	FAN BLADE	FAN BLADE	46.40	
8404004	COIL-EXV FOR ZXME020/030/040E	COIL-EXV FOR ZXME020/030/040E	COIL-EXV FOR ZXME020/030/040E	59.00	
8404015	COIL-EXV FOR ZXME040/060/075E	COIL-EXV FOR ZXME040/060/075E	COIL-EXV FOR ZXME040/060/075E	60.90	
8404026	CTRL.ADJUST.LP-PS1-A3A#4370700	CTRL.ADJUST.LP-PS1-A3A#4370700	CTRL.ADJUST.LP-PS1-A3A#4370700	54.90	
8404048	CAPACITOR	CAPACITOR	CAPACITOR	5.70	
8404060	CONNECTOR-FUSE HOLDER	CONNECTOR-FUSE HOLDER	CONNECTOR-FUSE HOLDER	26.30	
8404071	CONNECTOR-JUMPER	CONNECTOR-JUMPER	CONNECTOR-JUMPER	2.10	
8404082	CONTACTOR (ZX050E/060E/075E)	CONTACTOR (ZX050E/060E/075E)	CONTACTOR (ZX050E/060E/075E)	75.10	
8404093	CONTACTOR (ZX020E/030E/040E)	CONTACTOR (ZX020E/030E/040E)	CONTACTOR (ZX020E/030E/040E)	56.20	
8404117	KIT ELECTRONIC & POWER BOARD	KIT ELECTRONIC & POWER BOARD	KIT ELECTRONIC & POWER BOARD	616.70	
8404128	EXV VALVE BODY	EXV VALVE BODY	EXV VALVE BODY	149.30	
8404139	FAN MOTOR	FAN MOTOR	FAN MOTOR	207.60	
8404151	FIX.SET.HIGH PRESSURE SWITCH	FIX.SET.HIGH PRESSURE SWITCH	FIX.SET.HIGH PRESSURE SWITCH	46.40	
8404162	FIX.SET.LOW PRESSURE SWITCH	FIX.SET.LOW PRESSURE SWITCH	FIX.SET.LOW PRESSURE SWITCH	46.40	
8404184	FUSE 4A/250V	FUSE 4A/250V	FUSE 4A/250V	16.30	
8404208	?THEMISTER-DISCHARGE	?THEMISTER-DISCHARGE	?THEMISTER-DISCHARGE	17.00	
8404219	CAPILLARY TUBE FOR ZXME020E	CAPILLARY TUBE FOR ZXME020E	CAPILLARY TUBE FOR ZXME020E	10.10	
8404935	EC3-D13 DIGIT.COMPR.DRIV807806	EC3-D13 DIGIT.COMPR.DRIV807806	EC3-D13 DIGIT.COMPR.DRIV807806	342.90	
8404957	MODULE DEFROST	MODULE DEFROST	MODULE DEFROST	36.10	
8405132	CAPACITOR-RUN 60µFD 370V	CAPACITOR-RUN 60µFD 370V	CAPACITOR-RUN 60µFD 370V		>3235136<
8405176	TRANSFORM.230V/24V/25VA#804424	TRANSFORM.230V/24V/25VA#804424	TRANSFORM.230V/24V/25VA#804424		>3235147<
8405187	KIT EC3-D13 DIGITAL DRIVER	KIT EC3-D13 DIGITAL DRIVER	KIT EC3-D13 DIGITAL DRIVER		>3235169<
8405201	CABLE-POWER ASSM. LENGTH 120"	CABLE-POWER ASSM. LENGTH 120"	CABLE-POWER ASSM. LENGTH 120"		178.00
8405223	KIT TRAXOIL OM4-CCA	KIT TRAXOIL OM4-CCA	KIT TRAXOIL OM4-CCA		555.00
8405336	COIL 24V AC/DC 12" LENG.	COIL 24V AC/DC 12" LENG.	COIL 24V AC/DC 12" LENG.	23.10	
8405347	KIT SOL.VALVE 24V AC/DC 12"LEN	KIT SOL.VALVE 24V AC/DC 12"LEN	KIT SOL.VALVE 24V AC/DC 12"LEN		180.00
8405450	MODULE DIAGNOSTIC	MODULE DIAGNOSTIC	MODULE DIAGNOSTIC	27.30	
8405665	SPACER CONTROL BOARD FOR ZX	SPACER CONTROL BOARD FOR ZX	SPACER CONTROL BOARD FOR ZX	0.20	
8405712	*RECEIVER (TOTAL LENGTH 734)	*RECEIVER (TOTAL LENGTH 734)	*RECEIVER (TOTAL LENGTH 734)	161.50	
8405734	VALVE HAND	VALVE HAND	VALVE HAND	43.10	
8405756	HEATER 33W 240V LENGTH 430	HEATER 33W 240V LENGTH 430	HEATER 33W 240V LENGTH 430	41.30	
8405767	HEATER 40W 240V LENGTH 512	HEATER 40W 240V LENGTH 512	HEATER 40W 240V LENGTH 512	44.20	
8405778	HEATER 40W 240V LENGTH 572	HEATER 40W 240V LENGTH 572	HEATER 40W 240V LENGTH 572	44.20	
8405789	COIL EXV (REF Q12-CDH-01)	COIL EXV (REF Q12-CDH-01)	COIL EXV (REF Q12-CDH-01)	59.00	
8405790	STRAINER	STRAINER	STRAINER	15.90	
8405803	ELECTRONIC CONTROL BOARD GROUP	ELECTRONIC CONTROL BOARD GROUP	ELECTRONIC CONTROL BOARD GROUP	616.70	
8405858	CONTACTOR 18A	CONTACTOR 18A	CONTACTOR 18A	72.90	
8405869	CONTACTOR 12A	CONTACTOR 12A	CONTACTOR 12A	53.60	
8405870	*MAIN CONTROL BOARD ASSM.	*MAIN CONTROL BOARD ASSM.	*MAIN CONTROL BOARD ASSM.	427.00	
8405972	HEATER CRANKCASE 70W/240V 48"	HEATER CRANKCASE 70W/240V 48"	HEATER CRANKCASE 70W/240V 48"		54.00
8406282	VALVE BODY	VALVE BODY	VALVE BODY	142.30	
8406384	CABLE-POWER ASSM. ZRH&ZBH*KJE	CABLE-POWER ASSM. ZRH&ZBH*KJE	CABLE-POWER ASSM. ZRH&ZBH*KJE		153.00
8406533	MODULE THERM.INT69SU2 24V AC	MODULE THERM.INT69SU2 24V AC	MODULE THERM.INT69SU2 24V AC	156.10	
8406828	POWER CABLE MOLDED PLUG 16/42	POWER CABLE MOLDED PLUG 16/42	POWER CABLE MOLDED PLUG 16/42		46.00
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
8406895	CAP SOUND JACKET F. ZBD19KQB	CAP SOUND JACKET F. ZBD19KQB	CAP SOUND JACKET F. ZBD19KQB	7.10	
8406908	COVER SOUND JACKET F. ZBD19KQB	COVER SOUND JACKET F. ZBD19KQB	COVER SOUND JACKET F. ZBD19KQB	27.20	
8406919	CAP SOUND JACKET F. ZBD24KQB	CAP SOUND JACKET F. ZBD24KQB	CAP SOUND JACKET F. ZBD24KQB	>3206487<	
8406920	COVER SOUND JACKET F. ZBD24KQB	COVER SOUND JACKET F. ZBD24KQB	COVER SOUND JACKET F. ZBD24KQB	>3184396<	
8406953	ELECTRONIC CONTROL BOARD GROUP	ELECTRONIC CONTROL BOARD GROUP	ELECTRONIC CONTROL BOARD GROUP	616.70	
8406964	CAPACITOR-RUN 45µFD 370V	CAPACITOR-RUN 45µFD 370V	CAPACITOR-RUN 45µFD 370V		46.00
8406975	CONNECTOR-JUMPER FOR ZXME-PFJ	CONNECTOR-JUMPER FOR ZXME-PFJ	CONNECTOR-JUMPER FOR ZXME-PFJ	2.10	
8406986	CONTACTOR 25A	CONTACTOR 25A	CONTACTOR 25A	155.00	
8406997	CONTACTOR 38A	CONTACTOR 38A	CONTACTOR 38A	173.60	
8407003	PROTECTOR BREAKER 16A	PROTECTOR BREAKER 16A	PROTECTOR BREAKER 16A	25.50	
8407014	PROTECTOR BREAKER 32A	PROTECTOR BREAKER 32A	PROTECTOR BREAKER 32A	25.50	
8407843	COIL 24V AC	COIL 24V AC	COIL 24V AC	23.10	
8407854	VALVE CHECK F.CONDENSING UNITS	VALVE CHECK F.CONDENSING UNITS	VALVE CHECK F.CONDENSING UNITS	61.70	
8407865	?THERMISTOR DLT	?THERMISTOR DLT	?THERMISTOR DLT	17.00	
8407876	CABLE PRESSURE SENSOR	CABLE PRESSURE SENSOR	CABLE PRESSURE SENSOR	8.10	
8407912	TRANSFORMER CONTROL	TRANSFORMER CONTROL	TRANSFORMER CONTROL	27.80	
8407923	TERMINAL BOX ASSM.SUMMIT TW	TERMINAL BOX ASSM.SUMMIT TW	TERMINAL BOX ASSM.SUMMIT TW	>3225840<	
8408153	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D		61.00
8408164	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D		66.00
8408460	HEATER EXCHANGER (10 PLATES)	HEATER EXCHANGER (10 PLATES)	HEATER EXCHANGER (10 PLATES)	414.10	
8408471	HEATER EXCHANGER (8 PLATES)	HEATER EXCHANGER (8 PLATES)	HEATER EXCHANGER (8 PLATES)	393.40	
8408482	SENSOR-VAPOR IN	SENSOR-VAPOR IN	SENSOR-VAPOR IN	10.00	
8408540	?SENSOR-AMBIENT	?SENSOR-AMBIENT	?SENSOR-AMBIENT	11.00	
8408620	CABLE CONTROL ASSM. (2 WIRES)	CABLE CONTROL ASSM. (2 WIRES)	CABLE CONTROL ASSM. (2 WIRES)	9.20	
8408631	SENSOR-VAPOR OUT	SENSOR-VAPOR OUT	SENSOR-VAPOR OUT	10.00	
8408799	MAIN CONTROL BOARD ZXDE	MAIN CONTROL BOARD ZXDE	MAIN CONTROL BOARD ZXDE	427.00	
8408835	OIL-POE RL68HB ZO-CO2 CAN=5LT	OIL-POE RL68HB ZO-CO2 CAN=5LT	OIL-POE RL68HB ZO-CO2 CAN=5LT	>8414447<	
8408846	OIL-POE RL68HB ZO-CO2 CAN=20LT	OIL-POE RL68HB ZO-CO2 CAN=20LT	OIL-POE RL68HB ZO-CO2 CAN=20LT	663.60	
8409327	COVER TERM.BOX ASSM. SUMMIT TW	COVER TERM.BOX ASSM. SUMMIT TW	COVER TERM.BOX ASSM. SUMMIT TW	16.00	
8409496	KIT DISCH.LINE THERM.130°C-5/8	KIT DISCH.LINE THERM.130°C-5/8	KIT DISCH.LINE THERM.130°C-5/8		21.00
8409601	VALVE SOLENOID 729RC	VALVE SOLENOID 729RC	VALVE SOLENOID 729RC	>8564615<	
8409907	KIT ROT.V.+GKT.B1 1/8" R1 1/4"	KIT ROT.V.+GKT.B1 1/8" R1 1/4"	KIT ROT.V.+GKT.B1 1/8" R1 1/4"	69.70	
8409918	KIT ROT.V.+GKT.S/D	KIT ROT.V.+GKT.S/D	KIT ROT.V.+GKT.S/D		81.00
8410003	*KIT LIQ.INJ.DTC QUEST/QUANTUM	*KIT LIQ.INJ.DTC QUEST/QUANTUM	*KIT LIQ.INJ.DTC QUEST/QUANTUM		230.00
8410036	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D		79.00
8410070	*KIT WET INJ. DTC QUEST	*KIT WET INJ. DTC QUEST	*KIT WET INJ. DTC QUEST		230.00
8410116	SOUND SHELL ASSM QUEST	SOUND SHELL ASSM QUEST	SOUND SHELL ASSM QUEST		351.00
8410127	SOUND SHELL ASSM QUEST	SOUND SHELL ASSM QUEST	SOUND SHELL ASSM QUEST		280.00
8410785	OIL HATCOL4467 (CAN 1L)	OIL HATCOL4467 (CAN 1L)	OIL HATCOL4467 (CAN 1L)	72.70	
8411346	KIT ADAPT.STR RETRO 1 1/4"->22	KIT ADAPT.STR RETRO 1 1/4"->22	KIT ADAPT.STR RETRO 1 1/4"->22		141.00
8411357	KIT ADAPT.90° RETRO 1 1/4"->22	KIT ADAPT.90° RETRO 1 1/4"->22	KIT ADAPT.90° RETRO 1 1/4"->22		165.00
8412634	MOLDED PLUG 14AWGX3,5M (ZS*KA)	MOLDED PLUG 14AWGX3,5M (ZS*KA)	MOLDED PLUG 14AWGX3,5M (ZS*KA)		155.00
8412689	SOUND SHELL ASSM.SUM.TW* 13-15	SOUND SHELL ASSM.SUM.TW* 13-15	SOUND SHELL ASSM.SUM.TW* 13-15		386.00
8412690	SOUND SHELL ASSM.SUM.TW* 13-15	SOUND SHELL ASSM.SUM.TW* 13-15	SOUND SHELL ASSM.SUM.TW* 13-15		303.00
8412929	*COIL 24V-DC SUMMIT DIGITAL	*COIL 24V-DC SUMMIT DIGITAL	*COIL 24V-DC SUMMIT DIGITAL		81.00
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
8413284	SOUND SHELL NGQ WITH BOTTOM	SOUND SHELL NGQ WITH BOTTOM	SOUND SHELL NGQ WITH BOTTOM		355.00
8413295	SOUND SHELL NGQ WITHOUT BOTTOM	SOUND SHELL NGQ WITHOUT BOTTOM	SOUND SHELL NGQ WITHOUT BOTTOM		on request
8413331	KIT COIL 220V SUMMIT	KIT COIL 220V SUMMIT	KIT COIL 220V SUMMIT		81.00
8413411	SOUND SHELL ASSM.ZBD76K5E	SOUND SHELL ASSM.ZBD76K5E	SOUND SHELL ASSM.ZBD76K5E		416.00
8413422	SOUND SHELL ASSM.ZBD76K5E	SOUND SHELL ASSM.ZBD76K5E	SOUND SHELL ASSM.ZBD76K5E		333.00
8413444	SOUND SHELL ASSM.ZBD114K5E	SOUND SHELL ASSM.ZBD114K5E	SOUND SHELL ASSM.ZBD114K5E		333.00
8413591	KIT ROT.VAL+GSKT 7/8"+5/8" CO2	KIT ROT.VAL+GSKT 7/8"+5/8" CO2	KIT ROT.VAL+GSKT 7/8"+5/8" CO2		86.00
8414027	KIT TRAXOIL OM4-CCE	KIT TRAXOIL OM4-CCE	KIT TRAXOIL OM4-CCE		564.00
8414038	KIT TRAXOIL OM4-CBB	KIT TRAXOIL OM4-CBB	KIT TRAXOIL OM4-CBB		555.00
8414049	KIT TRAXOIL OM5-CBB	KIT TRAXOIL OM5-CBB	KIT TRAXOIL OM5-CBB		586.00
8414050	CAPACITOR-RUN 20µFD 370V	CAPACITOR-RUN 20µFD 370V	CAPACITOR-RUN 20µFD 370V		46.00
8414061	KIT TRAXOIL OM3-CCP	KIT TRAXOIL OM3-CCP	KIT TRAXOIL OM3-CCP		523.00
8502282	SATZ ROTAL.VENT.+DICHTG. S/D	KIT ROT.V.+GKT.S/D 3/4",1"3/8	JEU VANNE ROTAL.+JOINT A/R		145.00
8502895	SATZ MONT.TEILE 7.5-15HP WEICH	MTG 4XRUB D60-70 H19 OD38 ID12	JEU DE MONTAGE 7.5-15HP MOU		12.00
8506795	?CAP BLANKING 2 1/4-12UN-2B	?CAP BLANKING 2 1/4-12UN-2B	ECROU ADAPT.2"1/4 12UNF	17.50	
8510641	SATZ ADAP.GER.+DICHTG.R->L S/D	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D	JEU ADAPT.DROIT+JOINT R->B A/R		77.00
8511928	SATZ ROTAL.VENT.+DICHTG. S/D	KIT ROT.V.+GKT.S/D 1"1/8,42MM	JEU VANNE ROTAL.+JOINT A/R		274.00
8514165	SATZ ADAPT.GER.+DICHTG.R->L	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B	JEU ADAPT.DROIT+JOINT R->B		75.00
8514176	SATZ ADAP.GER.+DICHTG.R->L S/D	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D	JEU ADAPT.DROIT+JOINT R->B A/R		118.00
8515146	SATZ ADAPT.GER.+DICHTG.L->R	KIT ADAP.STR.+GKT.B->R	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B->R		30.00
8515157	SATZ ADAP.GER.+DICHTG.L->R S/D	KIT ADAPT.STR.+GSKT.B->R S/D	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B->R A/R		51.00
8515168	SATZ ADAPT.GER.+DICHTG.L->R	KIT ADAP.STR.+GKT.B->R	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B->R		30.00
8515179	SATZ ADAPT.GER.+DICHTG.L->R	KIT ADAP.STR.+GKT.B->R	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B->R		89.00
8515180	SATZ ADAP.GER.+DICHTG.L->R S/D	KIT ADAP.STR.+GKT.B->R S/D	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B->R A/R		119.00
8517357	SATZ ROT.V.+DICHTG.2"1/4,42MM	KIT ROT.V.+GKT.2"1/4,42MM	JEU VANNE ROT.+JOINT2"1/4,42MM	241.20	
8518587	GASKET T-BOX 45/34	GASKET T-BOX 45/34	GASKET T-BOX 45/34	5.90	
8518598	GASKET T-BOX 54/44	GASKET T-BOX 54/44	GASKET T-BOX 54/44	6.60	
8522911	SATZ MONTAGETEILE 'HARD'	MTG 4XMETAL H20 OD30 ID10.5	JEU DE MONTAGE DURE		27.00
8527518	TRANSFORMATOR 230V, ECT-523	TRANSFORMER 230V/24VAC	TRANSFORMATEUR 230V, ECT-523		30.00
8528588	TERM.BOX+COVER AS.PLAST ZR NST	TERM.BOX+COVER AS.PLAST ZR NST	TERM.BOX+COVER AS.PLAST ZR NST	36.60	
8535217	KIT TERM.BOX PLAST/SPECTER NEW	KIT TERM.BOX PLAST/SPECTER NEW	BOITIER ELECT. plast Specter 0	56.00	
8536083	GASKET O-RING F.DTC VALVE	GASKET O-RING F.DTC VALVE	GASKET O-RING F.DTC VALVE	1.90	
8536969	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B S/D		77.00
8537155	SOUND-COVER ASS.QUA-REF&AC SGL	SOUND-COVER ASS.QUA-REF&AC SGL	SOUND-COVER ASS.QUA-REF&AC SGL		253.00
8537199	MTG 8XRUB D65-75 H30 OD38 ID12	MTG 8XRUB D65-75 H30 OD38 ID12	MTG 8XRUB D65-75 H30 OD38 ID12		68.00
8537382	KIT T-BOX COVER SPECTER	KIT T-BOX COVER SPECTER	KIT T-BOX COVER SPECTER	12.40	
8537451	BEIPACK MONTAGETEILE	MTG 6XRUB D65-75 H30 OD38 ID12	PACK UP PCS.MONTAGE		49.00
8538318	ADAPTERSATZ + DICHTUNG	KIT ADAPT.ST 3/4"-14NPTF>B7/8"	JEU ADAPTEUR + JOINT		66.00
8538669	SATZ ADAPTER 90°	KIT ADAPT.90ø3/4"-14NPTF>B7/8	JEU ADAPTATEUR 90°		90.00
8539480	*SCHRADER VALV.ASSM.1/8-27NPTF	*SCHRADER VALV.ASSM.1/8-27NPTF	*SCHRADER VALV.ASSM.1/8-27NPTF	5.40	
8539571	*TERM.BOX PLASTIC ZR90-19 NEW	*TERM.BOX PLASTIC ZR90-19 NEW	*TERM.BOX PLASTIC ZR90-19 NEW	23.00	
8540406	SOUND COVER ASS LCS AC	SOUND COVER ASS LCS AC	SOUND COVER ASS LCS AC		345.00
8540495	SOUND COV.ASS.ZBH/ZSH/ZFH3-6HP	SOUND COV.ASS.ZBH/ZSH/ZFH3-6HP	SOUND COV.ASS.ZBH/ZSH/ZFH3-6HP		287.00
8540508	SOUND-COV.ASS.QUE-REF-AC-SG&TD	SOUND-COV.ASS.QUE-REF-AC-SG&TD	SOUND-COV.ASS.QUE-REF-AC-SG&TD		268.00
8540519	SOUND-COV.ASS.SPE-REF-AC-SG&TD	SOUND-COV.ASS.SPE-REF-AC-SG&TD	SOUND-COV.ASS.SPE-REF-AC-SG&TD		0.00
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
8540575	BETRIEBSKONDENSATOR 35MF/475V	CAPACITOR-RUN 35æFD/475V	CONDENSAT.DE MARCHE 35MF/475V		46.00
8540586	CAPACITOR-RUN 40æFD/475V	CAPACITOR-RUN 40æFD/475V	CAPACITOR-RUN 40æFD/475V		46.00
8540597	CAPACITOR-RUN 45æFD/475V	CAPACITOR-RUN 45æFD/475V	CAPACITOR-RUN 45æFD/475V		>8564897<
8540600	CAPACITOR-RUN 50æFD/475V	CAPACITOR-RUN 50æFD/475V	CAPACITOR-RUN 50æFD/475V		51.00
8540611	CAPACITOR-RUN 55æFD/475V	CAPACITOR-RUN 55æFD/475V	CAPACITOR-RUN 55æFD/475V		52.00
8540622	CAPACITOR-RUN 60æFD/475V	CAPACITOR-RUN 60æFD/475V	CAPACITOR-RUN 60æFD/475V		57.00
8540757	FITT.-ADAPT.2"1/8F.	FITT.-ADAPT.2"1/8F.	FITT.-ADAPT.2"1/8F.	31.30	
8541078	KIT START A/C STAR&QT S.PH.PFJ	KIT START A/C STAR&QT S.PH.PFJ	KIT START A/C STAR&QT S.PH.PFJ		97.00
8541987	KIT ROT.VALVE+GASKET 1/2";3/4"	KIT ROT.VALVE+GASKET 1/2";3/4"	KIT ROT.VALVE+GASKET 1/2";3/4"		81.00
8542526	KIT START ZB42 S.PH.PFJ	KIT START ZB42 S.PH.PFJ	KIT START ZB42 S.PH.PFJ		122.00
8544986	ADAPTERSATZ GERADE+DICHTUNG	KIT ADAPT.STR.R.1"3/4->B.7/8"	JEU ADAPTATEUR DROIT+JOINT		43.00
8545003	KIT OIL SIGHT GLASS	KIT OIL SIGHT GLASS	KIT OIL SIGHT GLASS	25.90	
8545887	BODY SIGHT GLASS SPEC.TANDEM	BODY SIGHT GLASS SPEC.TANDEM	BODY SIGHT GLASS SPEC.TANDEM	17.20	
8546404	KAPILLARSATZ	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.050" X 5	CAPPILLAIRE D'INJECTION		70.00
8546415	KAPILLARSATZ	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.050"X17.5	CAPPILLAIRE D'INJECTION		70.00
8546426	Kit tube assy 0.050" x 10	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.050" X 10	Kit assemblage tube 0.050"x 10		70.00
8546437	KAPILLARSATZ	KIT CAP TUBE ASSM. 0.050" X 30	CAPPILLAIRE D'INJECTION		70.00
8546448	KAPILLARSATZ	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.070" X 30	CAPPILLAIRE D'INJECTION		70.00
8546459	KAPILLARSATZ	KIT CAP.TUBE ASSM. 0.070" X 10	CAPPILLAIRE D'INJECTION		70.00
8546904	SCHEIBE	WASHER FLOW. 41/28X2,4MM	RONDELLE		12.00
8547021	SATZ ROTAL.VENT.+DICHTG. S/D	KIT ROT.V.+GKT.S/D 1"3/4,1"1/4	JEU VANNE ROTAL.+JOINT		145.00
8547918	KIT ROT.VALVE+GSKT.7/8"+1"1/4	KIT ROT.VALVE+GSKT.7/8"+1"1/4	KIT ROT.VALVE+GSKT.7/8"+1"1/4	65.10	
8547929	KIT ROT.VALVE+GSKT.1"3/8+1"3/4	KIT ROT.VALVE+GSKT.1"3/8+1"3/4	KIT ROT.VALVE+GSKT.1"3/8+1"3/4	108.40	
8547930	KIT ADAPT.STR.R.1"1/4->B.7/8"	KIT ADAPT.STR.R.1"1/4->B.7/8"	KIT ADAPT.STR.R.1"1/4->B.7/8"		34.00
8547952	KIT ROT.VALVE+GSKT.1"1/8+1"3/4	KIT ROT.VALVE+GSKT.1"1/8+1"3/4	KIT ROT.VALVE+GSKT.1"1/8+1"3/4	112.90	
8549027	KIT ADAPT.STR.+GSKT. B.->R.	KIT ADAPT.STR.+GSKT. B.->R.	KIT ADAPT.STR.+GSKT. B.->R.		89.00
8556165	BEFESTIGUNGSSCHRAUBE	SCREW 10-32UNF X 1/2" T-BLOCK	VIS DE CONNECTION	0.10	
8556530	ANLAUFKONDENSATOR	CAPAC.START 189-227MFD 330V	CONDENSATEUR DE DEMARAGE		65.00
8556541	ANL.KONDENSATOR 270-324MF 330V	CAPAC.START 270-324MFD 330V	CONDENSAT.DEMAR.270-324MF 330V		65.00
8556552	ANLAUFKONDENSATOR 145-174 MF	CAPAC.START 145-174MFD 330V	CONDENSAT.DE DEMAR. 145-174 MF		46.00
8556563	ANLAUFKONDENSATOR 88-106 MF	CAPAC.START 88-106MFD 220V	CONDENSAT.DE DEMAR. 88-106 MF		43.00
8556610	RELAIS	RELAY START CRA/D/E/G-PFJ	RELAIS		54.00
8556621	RELAY	RELAY	RELAY		58.00
8556643	RELAIS	RELAY	RELAIS		58.00
8556654	RELAY 22X11X6 #841490-4175	RELAY 22X11X6 #841490-4175	RELAY 22X11X6 #841490-4175		57.00
8556665	RELAY QUICK CONNECT	RELAY QUICK CONNECT	RELAY QUICK CONNECT		54.00
8556790	6KT.MUTTER M6 DIN934-8 VERZ.	?NUT HEX.M6 DIN934 GR8 Z-PL.	ECROU HEX. M6 DIN934-8 ZINGUE	0.10	
8556803	6KT.MUTTER M6 DIN985 5.6	NUT HEX.M6 DIN985 GR8 Z-PL.	ECROU HEX. M6 DIN985 5.6	0.10	
8557102	BETRIEBSKONDENSATOR 25MF/370V	CAPACITOR-RUN 25æFD 370V	CONDENSAT.DE MARCHE 25MF/370V		47.00
8557113	BETRIEBSKONDENSATOR 25MF/440V	CAPACITOR-RUN 25æFD 440V	CONDENSAT.DE MARCHE 25MF/440V		47.00
8557124	BETRIEBSKONDENSATOR 35MF/440V	*CAPACITOR-RUN 35æFD 440V	CONDENSAT.DE MARCHE 35MF/440V		46.00
8557135	BETRIEBSKONDENSATOR 40MF/440V	CAPACITOR-RUN 40æFD 440V	CONDENSAT.DE MARCHE 40MF/440V		46.00
8557146	BETRIEBSKONDENSATOR 45MF/440V	CAPACITOR-RUN 45æFD 440V	CONDENSAT.DE MARCHE 45MF/440V		46.00
8557157	BETRIEBSKONDENSATOR 50MF/440V	CAPACITOR-RUN 50æFD 440V	CONDENSAT.DE MARCHE 50MF/440V		51.00
8557179	BETRIEBSKONDENSATOR 60MF/440V	CAPACITOR-RUN 60æFD 440V	CONDENSAT.DE MARCHE 60MF/440V		57.00

++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible

> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes

on request auf Anfrage / on request / sur demande

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
8557180	CAPACITOR-RUN 80µFD 370V	CAPACITOR-RUN 80µFD 370V	CAPACITOR-RUN 80µFD 370V		57.00
8557191	BETRIEBSKONDENSATOR 30MF/370V	CAPACITOR-RUN 30µFD 370V	CONDENSAT.DE MARCHE 30MF/370V		46.00
8557419	T-STAT 105°C TUBE OD 7/8"	T-STAT 105°C TUBE OD 7/8"	T-STAT 105°C TUBE OD 7/8"		42.00
8557602	CAP DTC THERMO BULB GLAC QST	CAP DTC THERMO BULB GLAC QST	CAP DTC THERMO BULB GLAC QST	6.50	
8557613	COIL SOLENOID 24V	COIL SOLENOID 24V	COIL SOLENOID 24V	23.10	
8557624	*COIL SOLENOID 220V DIGITA Q+Q	*COIL SOLENOID 220V DIGITA Q+Q	*COIL SOLENOID 220V DIGITA Q+Q	23.10	
8557635	SCREW-HEX HD C RECESS #0197981	SCREW-HEX HD C RECESS #0197981	SCREW-HEX HD C RECESS #0197981	0.10	
8557704	KIT EC2-552 DIGITAL CONTROL	KIT EC2-552 DIGITAL CONTROL	KIT EC2-552 DIGITAL CONTROL		972.00
8557771	DISPLAY UNIT FOR EC3-600...900	DISPLAY UNIT FOR EC3-600...900	DISPLAY UNIT FOR EC3-600...900		109.00
8557782	CONNECT.CABL.EC3/ECD 1M#807860	CONNECT.CABL.EC3/ECD 1M#807860	CONNECT.CABL.EC3/ECD 1M#807860		4.00
8558514	*MODUL THERM.INT69SC2 120/240V	*MODUL THERM.INT69SC2 120/240V	*MODUL THERM.INT69SC2 120/240V	104.30	
8558536	MODULE THERM.INT69SC2 24V DC	MODULE THERM.INT69SC2 24V DC	MODULE THERM.INT69SC2 24V DC	104.30	
8558558	MODULE THERM.INT69SCY2 24V AC	MODULE THERM.INT69SCY2 24V AC	MODULE THERM.INT69SCY2 24V AC	156.10	
8558569	MODULE THERM.INT69SCY2 24V DC	MODULE THERM.INT69SCY2 24V DC	MODULE THERM.INT69SCY2 24V DC	156.10	
8559040	MTG 4XRUB D60-70 H19 OD41 ID12	MTG 4XRUB D60-70 H19 OD41 ID12	KIT MNTG.PARTS COMP->RAILS.ZRT		19.00
8559062	SOUND SHELL ASSM 15HP SPECTR	SOUND SHELL ASSM 15HP SPECTR	SOUND SHELL ASSM 15HP SPECTR		333.00
8559073	SOUND SHELL ASSM 7-13HP SPECTR	SOUND SHELL ASSM 7-13HP SPECTR	SOUND SHELL ASSM 7-13HP SPECTR		333.00
8559131	OELSTANDSKONTROLLSYSTEM OM3	KIT TRAXOIL OM3-CCE	SYSTEME REG.HUILE OM3-TRAXOIL		504.00
8559379	SCHALLDÄMMHAUBE SPECTER 15PS	SOUND SHELL SPECTER 15HP	COQUE ANTIBRUIT SPECTER 15HP		422.00
8559380	SCHALLDÄMMHAUBE SPECTER 7-13PS	SOUND SHELL SPECTER 7-13HP	COQUE ANTIBRUIT SPECTER 7-13HP		422.00
8559846	MTG 4XRUB D30-35 H19 OD37 ID11	MTG 4XRUB D30-35 H19 OD37 ID11	MTG 4XRUB D30-35 H19 OD37 ID11		8.00
8559868	SATZ ADAPT.GER.+DICHTG.L->R	KIT ADAP.STR.+GKT.B->R	JEU ADAPT.DROIT+JOINT B->R		30.00
8560759	RELAY START	RELAY START	RELAY START		57.00
8560760	KIT START ZB30 & 38 PFJ	KIT START ZB30 & 38 PFJ	KIT START ZB30 & 38 PFJ		122.00
8560931	KIT EC3-652 RACK DIGIT.CONTROL	KIT EC3-652 RACK DIGIT.CONTROL	KIT EC3-652 RACK DIGIT.CONTROL		>8564115<
8561092	HEIZER 70W/480V	HEATER 49/70W 400/480V DIA185	CHAUFFRETTE 70W/480V		49.00
8561105	HEIZER 70W/240V	HEATER 70W 240V DIA185	CHAUFFRETTE 70W/240V		49.00
8561116	HEIZER 70W/120V	HEATER 70W 120V DIA185	CHAUFFRETTE 70W/120V		49.00
8561138	HEIZER 40W/120V	HEATER 40W 120V DIA168	CHAUFFRETTE 40W/120V		49.00
8561149	HEIZER 40W/480V	HEATER 28/40W 400/480V DIA168	CHAUFFRETTE 40W/480V		49.00
8561150	HEIZER 40W/240V	HEATER 40W 240V DIA168	CHAUFFRETTE 40W/240V		49.00
8561161	HEIZER 40W/240V	HEATER 40W 240V DIA139	CHAUFFRETTE 40W/240V		49.00
8561785	KIT SOLENOID 24V TUB.ROTA LOCK	KIT SOLENOID 24V TUB.ROTA LOCK	KIT SOLENOID 24V TUB.ROTA LOCK		211.00
8561796	KIT SOLENOID 220V TUB.ROTA LOCK	KIT SOLENOID 220V TUB.ROTA LOCK	KIT SOLENOID 220V TUB.ROTA LOCK		211.00
8562346	CAPAC.START 88-106MFD 330V	CAPAC.START 88-106MFD 330V	CAPAC.START 88-106MFD 330V		43.00
8562357	CAPAC.START 145-175MFD 250V	CAPAC.START 145-175MFD 250V	CAPAC.START 145-175MFD 250V		46.00
8562368	CAPAC.START 108-130MFD 330V	CAPAC.START 108-130MFD 330V	CAPAC.START 108-130MFD 330V		46.00
8562379	CAPAC.START 130-156MFD 330V	CAPAC.START 130-156MFD 330V	CAPAC.START 130-156MFD 330V		46.00
8562528	SOUND SHELL ASSM QUANTUM	SOUND SHELL ASSM QUANTUM	SOUND SHELL ASSM QUANTUM		340.00
8562539	SOUND SHELL ASSM QUANTUM	SOUND SHELL ASSM QUANTUM	SOUND SHELL ASSM QUANTUM		269.00
8562540	SOUND SHELL ASSM QUANTUM	SOUND SHELL ASSM QUANTUM	SOUND SHELL ASSM QUANTUM		340.00
8562551	SOUND SHELL ASSM QUANTUM	SOUND SHELL ASSM QUANTUM	SOUND SHELL ASSM QUANTUM		269.00
8562562	SOUND SHELL ASSM QUANTUM	SOUND SHELL ASSM QUANTUM	SOUND SHELL ASSM QUANTUM		340.00
8562573	SOUND SHELL ASSM QUANTUM	SOUND SHELL ASSM QUANTUM	SOUND SHELL ASSM QUANTUM		269.00
8562620	KIT SOLENOID 24V TUB.ROTA LOCK	KIT SOLENOID 24V TUB.ROTA LOCK	KIT SOLENOID 24V TUB.ROTA LOCK		211.00

++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible

> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes

on request auf Anfrage / on request / sur demande

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
8562631	KIT SOLENOID 220V TUB.ROTALOCK	KIT SOLENOID 220V TUB.ROTALOCK	KIT SOLENOID 220V TUB.ROTALOCK		211.00
8563327	KIT ADAPT.RETRO R 1"3/4->B 7/8	KIT ADAPT.RETRO R 1"3/4->B 7/8	KIT ADAPT.RETRO R 1"3/4->B 7/8		78.00
8563394	HEIZER 40W/575V	HEATER 40W 575V DIA139	CHAUFFRETTE 40W/575V		49.00
8564115	NUT HEX.M6 DIN934 GR8 STYLE 1	NUT HEX.M6 DIN934 GR8 STYLE 1	NUT HEX.M6 DIN934 GR8 STYLE 1	0.10	
8564320	MODULE THERM.INT69SC2 24V AC	MODULE THERM.INT69SC2 24V AC	MODULE THERM.INT69SC2 24V AC	104.30	
8564331	MODULE THERM.INT69SC2 120/240V	MODULE THERM.INT69SC2 120/240V	MODULE THERM.INT69SC2 120/240V	104.30	
8564342	MODULE THERM.INT69SCY2 115/230	MODULE THERM.INT69SCY2 115/230	MODULE THERM.INT69SCY2 115/230	156.10	
8564604	MODULE THERM.INT69SU2 120/240V	MODULE THERM.INT69SU2 120/240V	MODULE THERM.INT69SU2 120/240V	156.10	
8564615	MODULE THERM.INT69SU2 24V AC	MODULE THERM.INT69SU2 24V AC	MODULE THERM.INT69SU2 24V AC	156.10	
8564900	CAP BLANKING ZN 1 3/4"-12UN-2B	CAP BLANKING ZN 1 3/4"-12UN-2B	CAP BLANKING ZN 1 3/4"-12UN-2B	9.60	
8564922	ADAPT.RSTR.1"5/8M-1"3/8F 21,30	ADAPT.RSTR.1"5/8M-1"3/8F 21,30	ADAPT.RSTR.1"5/8M-1"3/8F 21,30		36.00
8564944	ADAPT.RSTR.1"5/8M-1"3/8F 27,50	ADAPT.RSTR.1"5/8M-1"3/8F 27,50	ADAPT.RSTR.1"5/8M-1"3/8F 27,50		36.00
8565209	CAPACITOR-RUN 35æFD 370V	CAPACITOR-RUN 35æFD 370V	CAPACITOR-RUN 35æFD 370V		46.00
8600799	COVER T-BOX	COVER T-BOX	COVER T-BOX	8.80	
8602933	BEIPACK MONTAGETEILE	MTG 4XMETAL H19 OD32 ID12 METR	JEU PCS. DE MONTAGE		27.00
8602955	adaptersatz+dichtung	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B	JEU ADAPTEUR+JOINT		45.00
8602977	KIT SIGHT GLASS 1 1/4" UNF 2PC	KIT SIGHT GLASS 1 1/4" UNF 2PC	KIT SIGHT GLASS 1 1/4" UNF 2PC	28.20	
8606355	*KIT SIGHT GLASS SPECTER	*KIT SIGHT GLASS SPECTER	*KIT SIGHT GLASS SPECTER	13.10	
8607621	BEIPACK MONTAGETEILE GROSSER S	MTG 4XRUB D55-65 H33 OD41 ID11	PACK UP PCS.MONTAGE GRAND SUM		8.00
8608497	SATZ ADAPT.GER.+DICHTG	KIT ADAPT.STR.1"1/4 +GSKT.	JEU ADAPT.DROIT+JOINT		48.00
8608511	SATZ MONT.TEILE LCS+13/15HPSUM	KIT MTG ZRU/ZPU(LCS+13/15 SUM)	JEU DE MONTAGE LCS+13/15HP SUM		0.00
8608646	WASHER FLOW.34,9/21,30 X 2,4MM	WASHER FLOW.34,9/21,30 X 2,4MM	WASHER FLOW.34,9/21,30 X 2,4MM		13.00
8608748	WASHER FLOW.34,9/28,35 X 2,4MM	WASHER FLOW.34,9/28,35 X 2,4MM	WASHER FLOW.34,9/28,35 X 2,4MM		13.00
8608759	WASHER FLOW.34,9/26,65 X 2,4MM	WASHER FLOW.34,9/26,65 X 2,4MM	WASHER FLOW.34,9/26,65 X 2,4MM		13.00
8608895	SOUND SHELL ASSM 7-8HP SUMMIT	SOUND SHELL ASSM 7-8HP SUMMIT	SOUND SHELL ASSM 7-8HP SUMMIT		303.00
8608908	SOUND SHELL ASSM 9-12HP SUMMIT	SOUND SHELL ASSM 9-12HP SUMMIT	SOUND SHELL ASSM 9-12HP SUMMIT		303.00
8608919	SOUND SHELL ASSM 13-15HP SUMIT	SOUND SHELL ASSM 13-15HP SUMIT	SOUND SHELL ASSM 13-15HP SUMIT		303.00
8609149	SCHALLDÄMMHAUBE SUMMIT 7-8PS	SOUND SHELL SUMMIT 7-8HP	COQUE ANTIBRUIT SUMMIT 7-8CV		386.00
8609150	SCHALLDÄMMHAUBE SUMMIT 9-12PS	SOUND SHELL SUMMIT 9-12HP	COQUE ANTIBRUIT SUMMIT 9-12CV		386.00
8609161	SCHALLDÄMMHAUBE SUMMIT 13-15PS	SOUND SHELL SUMMIT 13-15HP	COQUE ANTIBRUIT SUMMIT 13-15CV		386.00
8609252	GASKET T-BOX GROUP SUMMIT	GASKET T-BOX GROUP SUMMIT	GASKET T-BOX GROUP SUMMIT	4.00	
8609592	Montage Teile ZB Summit	MTG 4XMETAL H33 OD32 ID12 LW	kit Montage ZB Summit		27.00
8610530	CABLE MOLDED PLUG 4MMx4M SUM.	CABLE MOLDED PLUG 4MMx4M SUM.	CABLE MOLDED PLUG 4MMx4M SUM.		180.00
8610541	CABLE MOLDED PLUG 6MMx4M SUM.	CABLE MOLDED PLUG 6MMx4M SUM.	CABLE MOLDED PLUG 6MMx4M SUM.		217.00
8610552	CABLE MOLDED PLUG 6MMx6M SUM.	CABLE MOLDED PLUG 6MMx6M SUM.	CABLE MOLDED PLUG 6MMx6M SUM.		265.00
8611442	CABLE MOLDED PLUG 4MMx2M SUM.	CABLE MOLDED PLUG 4MMx2M SUM.	CABLE MOLDED PLUG 4MMx2M SUM.		130.00
8611453	CABLE MOLDED PLUG 4MMx6M SUM.	CABLE MOLDED PLUG 4MMx6M SUM.	CABLE MOLDED PLUG 4MMx6M SUM.		0.00
8611464	CABLE MOLDED PLUG 4MMx8M SUM.	CABLE MOLDED PLUG 4MMx8M SUM.	CABLE MOLDED PLUG 4MMx8M SUM.		0.00
8611475	CABLE MOLDED PLUG 6MMx2M SUM.	CABLE MOLDED PLUG 6MMx2M SUM.	CABLE MOLDED PLUG 6MMx2M SUM.		158.00
8611624	SOUND SHELL ASSM 7-8HP DIGITAL	SOUND SHELL ASSM 7-8HP DIGITAL	SOUND SHELL ASSM 7-8HP DIGITAL		354.00
8611635	SOUND SHELL ASSM 9-12 DIGITAL	SOUND SHELL ASSM 9-12 DIGITAL	SOUND SHELL ASSM 9-12 DIGITAL		354.00
8611646	SCHALLDÄMMHAUBE SUMMIT 7-8PS	SOUND SHELL SUMMIT 7-8HP DIG.	COQUE ANTIBRUIT SUMMIT 7-8CV		437.00
8611657	SCHALLDÄMMHAUBE SUMMIT 9-12PS	SOUND SHELL SUMMIT 9-12HP DIG.	COQUE ANTIBRUIT SUMMIT 9-12CV		437.00
8612605	CABLE MOLDED PLUG 2,5MMx6M	CABLE MOLDED PLUG 2,5MMx6M	CABLE MOLDED PLUG 2,5MMx6M		0.00
8612616	CABLE MOLDED PLUG 2,5MMx8M	CABLE MOLDED PLUG 2,5MMx8M	CABLE MOLDED PLUG 2,5MMx8M		217.00
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
8612638	CABLE MOLDED PLUG 2,5MMx2M	CABLE MOLDED PLUG 2,5MMx2M	CABLE MOLDED PLUG 2,5MMx2M		115.00
8612683	VALVE OIL ADJUSTMENT #CD10954	VALVE OIL ADJUSTMENT #CD10954	VALVE OIL ADJUSTMENT #CD10954	12.90	
8612694	SATZ ROTAL.VENT.+DICHTG.S/D	KIT ROT.V.+GKT.S/D 1"3/4,1"1/4	JEU VANNE ROTAL.+JOINT ZB114		156.00
8615262	DRUCKGASTHERMOSTAT	KIT DISCH.LINE THERM.130°C-7/8	THERMOSTAT DE REFOULEMENT		37.00
8615308	BEIPACK MONTAGETEILE	MTG 4XMIX METAL&RUB H33+3 OD32	PACK UP PCS.MONTAGE		25.00
8615433	SOUND SHELL ASSM.NGRS 10-12HP	SOUND SHELL ASSM.NGRS 10-12HP	SOUND SHELL ASSM.NGRS 10-12HP		386.00
8615444	SOUND SHELL ASSM.NGRS 10-12HP	SOUND SHELL ASSM.NGRS 10-12HP	SOUND SHELL ASSM.NGRS 10-12HP		303.00
8615455	SOUND SHELL ASSM.NGRS 15-17HP	SOUND SHELL ASSM.NGRS 15-17HP	SOUND SHELL ASSM.NGRS 15-17HP		386.00
8615466	SOUND SHELL ASSM.NGRS 15-17HP	SOUND SHELL ASSM.NGRS 15-17HP	SOUND SHELL ASSM.NGRS 15-17HP		303.00
8616016	*SCREW W/LW #10-32 X 7/16	*SCREW W/LW #10-32 X 7/16	*SCREW W/LW #10-32 X 7/16	>2834052<	
8618067	SATZ VENTIL DTC 120°C	*KIT DTC VALVE 121°C	JEU DE VANNE DTC 120°C		207.00
8618103	KIT DISCH.PIPE T-STAT SUMMIT	KIT DISCH.PIPE T-STAT SUMMIT	KIT DISCH.PIPE T-STAT SUMMIT		37.00
8618965	HEATER 93W 575V DIA232	HEATER 93W 575V DIA232	HEATER 93W 575V DIA232		54.00
8619344	TERMINAL BOX ASSM. SUMMIT REF	TERMINAL BOX ASSM. SUMMIT REF	TERMINAL BOX ASSM. SUMMIT REF	54.80	
8619355	TERMINAL BOX ASSM. REF IP54	TERMINAL BOX ASSM. REF IP54	TERMINAL BOX ASSM. REF IP54	23.40	
8619366	TERMINAL BOX COVER ASSM REF	TERMINAL BOX COVER ASSM REF	TERMINAL BOX COVER ASSM REF	23.60	
8619708	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B SUCTION	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B SUCTION	KIT ADAP.STR.+GKT.R->B SUCTION		43.00
8619764	SOUND SHELL ZHI27/32	SOUND SHELL ZHI27/32	SOUND SHELL ZHI27/32		386.00
8619775	SOUND SHELL ZHI27/32	SOUND SHELL ZHI27/32	SOUND SHELL ZHI27/32		303.00
8619786	SOUND SHELL ZHI35/40	SOUND SHELL ZHI35/40	SOUND SHELL ZHI35/40		386.00
8619797	SOUND SHELL ZHI35/40	SOUND SHELL ZHI35/40	SOUND SHELL ZHI35/40		303.00
8620768	*KIT WET INJ.DTC SMT/STR.QUEST	*KIT WET INJ.DTC SMT/STR.QUEST	*KIT WET INJ.DTC SMT/STR.QUEST		267.00
8621603	CAP BLANKING 1 1/4"-12UN-2B	CAP BLANKING 1 1/4"-12UN-2B	CAP BLANKING 1 1/4"-12UN-2B	8.70	
8622720	HEATER 67W 120V DIA231	HEATER 67W 120V DIA231	HEATER 67W 120V DIA231		54.00
8622731	HEATER 67/73W 230/240V DIA231	HEATER 67/73W 230/240V DIA231	HEATER 67/73W 230/240V DIA231		54.00
8622742	HEATER 67W 400V DIA231	HEATER 67W 400V DIA231	HEATER 67W 400V DIA231		54.00
8622753	HEATER 67W 480V DIA231	HEATER 67W 480V DIA231	HEATER 67W 480V DIA231		54.00
8801821	TERMINAL_GROUP=EARTH_SCREW+W/	TERMINAL_GROUP=EARTH_SCREW+W/	TERMINAL_GROUP=EARTH_SCREW+W/	0.50	
8811275	GASKET T-BOX ZR QTM	GASKET T-BOX ZR QTM	GASKET T-BOX ZR QTM	0.90	
8811322	GASKET TERM CVR QUEST	GASKET TERM CVR QUEST	GASKET TERM CVR QUEST	1.20	
8812665	GASKET / WASHER SEAL RETAINER	GASKET / WASHER SEAL RETAINER	GASKET / WASHER SEAL RETAINER	2.40	
8813986	DTC SPRING COIL	DTC SPRING COIL	DTC SPRING COIL	8.70	
8813997	DTC T-CAP PLUG ZF MODELS	DTC T-CAP PLUG ZF MODELS	DTC T-CAP PLUG ZF MODELS	1.60	
8819188	? GASKET CIRC-T-BOX	? GASKET CIRC-T-BOX	? GASKET CIRC-T-BOX	0.70	
8822837	? CON BLOCK TFD QST	? CON BLOCK TFD QST	? CON BLOCK TFD QST	6.30	
8822848	? CONN BLOCK TF5+PFJ QST	? CONN BLOCK TF5+PFJ QST	? CONN BLOCK TF5+PFJ QST	6.30	
8828040	SIGHT GLASS (NO DRI-LOC)	SIGHT GLASS (NO DRI-LOC)	SIGHT GLASS (NO DRI-LOC)	23.70	
8831084	ZO_KIT_(RED-DOT-636)	ZO_KIT_(RED-DOT-636)	ZO_KIT_(RED-DOT-636)		37.00
8835291	? DOMED COVER ZH18K-650	? DOMED COVER ZH18K-650	? DOMED COVER ZH18K-650	3.80	
8837877	*SCREW-QUEST-T-BLOCK-ROHS	*SCREW-QUEST-T-BLOCK-ROHS	*SCREW-QUEST-T-BLOCK-ROHS	0.10	
8838563	T-BOX COVER QTM	T-BOX COVER QTM	T-BOX COVER QTM	5.80	
8838574	T-BOX COVER QST	T-BOX COVER QST	T-BOX COVER QST	5.80	
8844415	MTG KIT 3FT 53FR SOFT	MTG KIT 3FT 53FR SOFT	MTG KIT 3FT 53FR SOFT		8.00
8848428	MTG 4XRUB D35-45 H19 OD41 ZP91	MTG 4XRUB D35-45 H19 OD41 ZP91	MTG 4XRUB D35-45 H19 OD41 ZP91		12.00
8851097	OBS_ZO-VLV-450PSI-MUCLR	OBS_ZO-VLV-450PSI-MUCLR	OBS_ZO-VLV-450PSI-MUCLR	245.20	
++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible					
> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes					
on request auf Anfrage / on request / sur demande					

Material-Nr.				Ersatzteile Spare Parts Pièces Détachées	Zubehör Accessories Accessoires
Part-No. Codes	Bezeichnung	Description	Désignation	€uro	€uro
8854416	KIT DISCH.LINE THERM.120øC-1/2	KIT DISCH.LINE THERM.120øC-1/2	KIT DISCH.LINE THERM.120øC-1/2		37.00
8855419	MTG-KIT-ZH15-D30-35-4FT-SOFT	MTG-KIT-ZH15-D30-35-4FT-SOFT	MTG-KIT-ZH15-D30-35-4FT-SOFT		8.00
8858327	OBS CON-BLOCK-QST-TFD-THICK	OBS CON-BLOCK-QST-TFD-THICK	OBS CON-BLOCK-QST-TFD-THICK	4.70	
8859944	TERM BOX COVER NGQ ZP100+	TERM BOX COVER NGQ ZP100+	TERM BOX COVER NGQ ZP100+	19.00	
8860244	CON-BLOCK-TFD-QUEST&NGR SUMMIT	CON-BLOCK-TFD-QUEST&NGR SUMMIT	CON-BLOCK-TFD-QUEST&NGR SUMMIT	6.30	
<p>++ NA ++ nicht mehr verfügbar / no longer available / n'est plus disponible</p> <p>> Part-No. < siehe Material-Nr. / use Part-No. / voir Codes</p> <p>on request auf Anfrage / on request / sur demande</p>					

Motor Codes

Semi-Hermetic

Motor Codes	Voltage	Connection	Motor Codes	Voltage	Connection
Standard Motor Version					
CAG	220-230/1/50	-			
EWL (DK, DL, D2S)	220-240/3/50	Δ	EWN (K, L, 2S)	250-280/3/60	Δ
EWL (DK, DL, D2S)	380-420/3/50	Y	EWN (K, L, 2S)	440-480/3/60	Y
AWM	380-420/3/50	YY/Y	AWD	440-480/3/60	YY/Y
Special Motor Version					
EWM	380-420/3/50	Δ/Y-Start	EWD	440-480/3/60	Δ/Y-Start
AWR	220-240/3/50	YY/Y	EWK (not D8)	220-240/3/60	Δ
AWY	500-550/3/50	YY/Y	EWK (not D8)	380-420/3/60	Y
			AWC	208-230/3/60	YY/Y
			AWX	380/3/60	YY/Y
AWE	460-500/3/50	YY/Y	AWE	550-600/3/60	YY/Y
FWM	380-420/3/50	YY/Y	FWD	440-480/3/60	YY/Y
FWE	460-500/3/50	YY/Y	FWE	550-600/3/60	YY/Y
			FWC	208-230/3/60	YY/Y

Hermetic & Scroll

Motor Codes	Voltage	Connection	Motor Codes	Voltage	Connection
Standard Motor version					
PFJ	220-240/1/50	-	PFJ	265/1/60	-
PFT	220-240/1/50	-			Y
PFZ	220-240/1/50	-			
TFD	380-420/3/50	Y	TFD	460/3/60	
TFM	380-420/3/50	Y			Y
TWD	380-420/3/50	Y	TWD	460/3/60	
FWD	380-420/3/50	Δ/Δ			
FWM	380-420/3/50	Δ/Δ			
TWM	380-420/3/50	Y			
Special Motor version					
TF5	200-220/3/50	Y	TF5	200-230/3/60	Y
TWR	220-240/3/50	Y	TW7	380/3/60	Y
TWC	200/3/50	Y	TWC	208-230/3/60	Y
TFE	500/3/50	Y	TFE	575/3/60	Y
TWE	500/3/50	Y	TWE	575/3/60	Y
			TF7	380/3/60	Y
TW5	200-220/3/50	Y	TW5	220-230/3/60	Y

Variable Speed Motor version

*E9 BPM Motor -

YY/Y = part-winding-start
Δ/Δ = part-winding-start

1. DEFINITIONS:

In these Terms and Conditions of Sale, "Seller" means one of the three Emerson companies mentioned in the title; "Buyer" means the person, firm, company or corporation by whom the order is given; "Goods" means the goods (including any Software and Documentation, as defined in Clause 9) described in Seller's Acknowledgement of Order form; "Services" means the services described in Seller's Acknowledgement of Order Form; "Contract" means the written agreement (including these Terms and Conditions) made between Buyer and Seller for the supply of the Goods and/or provision of Services; "Contract Price" means the price payable to Seller by Buyer for the Goods and/or Services and "Seller Affiliate" means an Emerson Group company which is an affiliate within the meaning of Section 15 AktG (German Stock Corporation Act).

2. THE CONTRACT:

2.1 All orders must be in writing and are accepted subject to these Terms and Conditions of Sale. No terms or conditions put forward by Buyer and no representations, warranties, guarantees or other statements not contained in Seller's quotation or Acknowledgement of Order nor otherwise expressly agreed in writing by Seller shall be binding on Seller.

2.2 The Contract shall become effective only upon the date of acceptance of Buyer's order on Seller's Acknowledgement of Order form. If the details of the Goods or Services described in Seller's quotation differ from those set out in the Acknowledgement of Order Form the latter shall apply.

2.3 No alteration or variation to the Contract shall apply unless agreed in writing by both parties. However, Seller reserves the right to effect minor modifications and/or improvements to the Goods before delivery provided that the performance of the Goods is not adversely affected and that neither the Contract Price nor the delivery date is affected.

3. VALIDITY OF QUOTATION AND PRICES:

3.1 Unless previously withdrawn, Seller's quotation is open for acceptance within the period stated therein or, when no period is so stated, within thirty days after its date.

3.2 Prices are firm for delivery within the period stated in Seller's quotation and are exclusive of (a) Value Added Tax and (b) any similar and other taxes, duties, levies or other like charges arising outside Germany in connection with the performance of the Contract.

3.3 Prices (a) are for Goods delivered EXW (Ex works) Seller's shipping point, exclusive of freight, insurance and handling and (b) unless otherwise stated in the Seller's quotation, are exclusive of packing. If the Goods are to be packed, packing materials are non-returnable.

4. PAYMENT:

4.1 Payment shall be made: (a) in full without set-off, counterclaim or withholding of any kind (save where and to the extent that this cannot by law be excluded); and (b) in the currency of Seller's quotation within thirty days of receipt of invoice unless otherwise specified by Seller's Finance Department. Goods will be invoiced at any time after their readiness for despatch has been notified to Buyer. Services will be invoiced monthly in arrears or, if earlier, upon completion. Without prejudice to Seller's other rights, Seller reserves the right to: (i) charge interest on any overdue sums at 8% above the base lending rate of Section 247 BGB (German Civil Code) during the period of delay; (ii) suspend performance of the Contract (including withholding shipment) in the event that Buyer fails or in Seller's reasonable opinion it appears that Buyer is likely to fail to make payment when due under the Contract or any other contract; and (iii) under the same conditions require reasonable security for payment.

4.2 Customer may set off counterclaims only if recognised or non-appealable. A right of retention may be exercised by Customer only if it concerns the same contractual relationship.

5. DELIVERY PERIOD:

5.1 Unless otherwise stated in Seller's quotation, all periods stated for delivery or completion run from the Effective Date and are to be treated as estimates only not involving any contractual obligations.

5.2 If Seller is delayed in or prevented from performing any of its obligations under the Contract due to the acts or omissions of Buyer or its agents (including but not limited to failure to provide specifications and/or fully dimensioned working drawings and/or such other information as Seller reasonably requires to proceed expeditiously with its obligations under the Contract), the delivery/completion period and the Contract Price shall both be adjusted accordingly.

5.3 If delivery is delayed due to any act or omission of Buyer, or if having been notified that the Goods are ready for despatch, Buyer fails to take delivery or provide adequate shipping instructions, Seller shall be entitled to place the Goods into a suitable store at Buyer's expense. Upon placing the Goods into the store, delivery shall be deemed to be complete, risk in the Goods shall pass to Buyer and Buyer shall pay Seller accordingly.

6. FORCE MAJEURE:

6.1 The Contract (other than Buyer's obligation to pay all sums due to Seller in accordance with the Contract) shall be suspended, without liability, in the event and to the extent that its performance is prevented or delayed due to any circumstances beyond the reasonable control of the party affected, including but not limited to: Act of God, war, armed conflict or terrorist attack, riot, fire, explosion, accident, flood, sabotage; governmental decisions or actions (including but not limited to prohibition of exports or re-exports or the failure to grant or the revocation of applicable export licenses), or labour trouble, strike, lockout or injunction. Seller shall have no obligation to supply hardware, software or technology or to provide services in the absence of government permits or fulfillment of statutory conditions of exemption from such permits within the framework of import and export control (in particular, according to the regulations applicable in the United States, the European Union and the jurisdiction in which Seller has its registered office or from which components of the Goods are supplied) and the underlying circumstances could not be foreseen by Seller and are outside of Seller's sphere of influence. In the event of revocation of issued government permits or in the event of a change in the applicable statutory import and export control regulations such that Seller is prevented from fulfilling the contract, Seller is discharged from the contractual obligation without any liability of Seller.

6.2 If either party is delayed or prevented from performance of its obligations by reason of this Clause for more than 180 consecutive calendar days, either party may terminate the then unperformed portion of the Contract by notice in writing given to the other party, without liability provided that Buyer shall be obliged to pay the reasonable cost and expense of any work in progress and to pay for all Goods delivered and Services performed as at the date of termination.

7. INSPECTION, TESTING, AND CALIBRATION:

7.1 Goods will be inspected by Seller or manufacturer and, where practicable, submitted to Seller's or manufacturer's standard tests before despatch. Any additional tests or inspection (including inspection by Buyer or its representative, or tests in the presence of Buyer or its representative and/or calibration) or the supply of test certificates and/or detailed test results shall be subject to Seller's prior written agreement and Seller reserves the right to charge therefor. If Buyer or its representative fails to attend such tests, inspection and/or calibration after seven days' notice that the Goods are ready therefor, the tests, inspection and/or calibration will proceed and shall be deemed to have been made in the presence of Buyer or its representative and the Seller's statement that the Goods have passed such testing and/or inspection and/or compliance with Buyer's inspection and complaint obligations set forth in Section 377 of the German Commercial Code (HGB).

7.2 Buyer's warranty rights are subject to Buyer's proper compliance with Buyer's inspection and complaint obligations set forth in Section 377 of the German Commercial Code (HGB).

8. DELIVERY, RISK & TITLE:

8.1 Unless otherwise expressly stated in the Contract, the Goods will be delivered Carriage Paid To (CPT) the destination named in the Contract; freight, packing and handling will be charged at Seller's standard rates. Risk of loss of or damage to the Goods shall pass to Buyer upon delivery as aforesaid and Buyer shall be responsible for insurance of the Goods after risk has so passed. Alternatively, if it is expressly stated in the Contract that Seller is responsible for the insurance of the Goods after their delivery to the carrier, such insurance will be charged at Seller's standard rates. "Ex-works", "FCA", "CPT" and any other delivery terms used in the Contract shall be defined in accordance with the latest version of Incoterms.

9. DOCUMENTATION AND SOFTWARE:

9.1 Title to and ownership of the copyrights in software and/or firmware incorporated into or provided for use with the Goods ("Software") and documentation supplied with the Goods ("Documentation") shall remain with the relevant Seller Affiliate (or such other party as may have supplied the Software and/or Documentation to Seller) and is not transferred hereby to Buyer.

9.2 Except as otherwise provided herein, Buyer is hereby granted a non-exclusive, royalty-free licence to use the Software and Documentation in conjunction with the Goods, provided that and for so long as the Software and Documentation are not copied (unless expressly authorised by applicable law) and Buyer holds the Software and Documentation in strict confidence and does not disclose them to others, or permit others to have access to them (other than Seller's standard operating and maintenance manuals). Buyer may transfer the foregoing licence to another party which purchases, rents or leases the Goods, provided the other party accepts and agrees in writing to be bound by the conditions of this Clause 9.

9.3 Notwithstanding Sub-clause 9.2, Buyer's use of certain Software, (as specified by Seller and including but not limited to control system and AMS Software) shall be governed exclusively by the applicable Seller Affiliate or third party licence agreement.

9.4 Seller and Seller Affiliates shall retain ownership of all inventions, designs and processes made or evolved by them and save as set out in this Clause 9 no rights in intellectual property are hereby granted.

10. LIABILITY FOR DEFECTS OF QUALITY

10.1 Seller warrants that upon passing of the risk the Goods and Services will have the quality agreed upon. Unless otherwise agreed, the quality agreed upon shall meet Seller's specifications as valid and published at the time of the order confirmation.

10.2 If, upon passing of the risk, the Goods or Services do not have the quality agreed upon, Seller warrants to provide subsequent performance by either, at its option, repairing or replacing the concerned parts (subsequent rectification) or by replacing the Goods or Services by such Goods or Services which are free from defects (subsequent delivery).

10.3 Seller may rectify any defect several times and may decide at its discretion to change from rectification to subsequent delivery. Seller shall be responsible for all costs incurred in connection with its subsequent performance, especially the transport, shipping, labour and material cost, unless such costs are incurred as a result of the Goods being taken to a place other than the place of performance.

10.4 Buyer may set a reasonable period of at least four (4) weeks to Seller for him to provide subsequent performance and, if subsequent performance fails during such period, may demand reduction of the Contract Price after expiry of that period or, unless the defect is insignificant, may rescind the Contract. Damages may only be claimed in line with Clause 14.

10.5 Any claims and rights based on defects will become time-barred, except in the case of intent, after expiry of twelve (12) months since taking into operation of the Goods, however no later than eighteen (18) months since delivery. Claims to damages based on defects will become time-barred after expiry of the statutory period if they result from a violation of another's life, health or body, or from Seller's gross negligence.

10.6 Seller assumes no warranty for normal wear and tear, material provided by Buyer, processing of the Goods made by Buyer, damage due to improper storage, installation or operation or due to inadequate maintenance, or damage resulting from any modification or repair not approved beforehand by Seller in writing. Seller will not be liable where any non-authorised software or non-authorised spare or replacement parts are used. Any costs incurred by Seller for examining and removing such defects will be borne by Buyer upon demand. Buyer will always be responsible alone for the completeness and correctness of any information provided by it.

10.7 Regarding products or Services sourced by Seller from a third party (other than a Seller Affiliate) for resale to Buyer, Seller assigns to Buyer all warranty rights against such third party. In addition, Seller remains obliged to assume the guarantee set forth in the preceding clauses towards Buyer, however, only under the restriction that Buyer has beforehand unsuccessfully tried to execute the assigned warranty rights against the third party.

11. LIABILITY FOR PROPRIETARY RIGHTS INFRINGEMENTS

11.1 Seller warrants that upon passing of the risk no patents or other proprietary rights of third parties exist which may be claimed with respect to the Goods or Services if these are used as intended. Clauses 10.2 to 10.5 and 10.7 shall apply correspondingly.

11.2 Seller's liability shall be excluded where a third party patent or proprietary right is infringed because Seller has adhered to a design provided by Buyer or has complied with an instruction given by Buyer, or because the Goods are used in a manner, for a purpose, in a country, or in connection with other goods or services, without this having been communicated to Seller before execution of the Contract.

11.3 During the period of Seller's warranty, Buyer has the obligation to inform Seller in writing as promptly as possible in the event that a third party claims any patent or other proprietary right or asserts any claims in or out of court with respect to the Goods or Services. Before recognising any claim advanced by a third party in or out of court, Buyer shall give Seller the opportunity to comment. At its request, Seller shall be given the authority to handle the negotiations or legal dispute with such third party at its own cost and responsibility. Buyer shall be liable to Seller for any damage sustained by it as a result of a culpable violation of said obligations.

11.4 Buyer warrants that the use of a design provided by it or compliance with an instruction given by it will not lead to Seller infringing any patents or other proprietary rights when performing its contractual obligations. Buyer agrees to indemnify and hold Seller harmless against any reasonable cost and damages incurred by Seller as a result of Buyer's breach of this warranty.

12. DAMAGES

12.1 Seller shall be liable to Buyer only for damage caused with intent or gross negligence. In the event of breach of material contractual obligations, Seller shall, however, be liable for each fault of its personnel (statutory representatives, executive employees and other persons employed in the performance of its obligations) causing damage.

12.2 Except in case of intentional causation of damage by personnel of Seller or causation of damage with gross negligence by statutory representatives or executive employees of Seller, Seller shall not be liable for compensation for indirect damage and, in particular, Seller shall not be liable for compensation for loss of profit, unless such damage is covered by the protective purpose of a warranty explicitly assumed.

12.3 Except in case of intentional causation of damage by personnel of Seller or causation of damage with gross negligence by statutory representatives or executive employees of Seller, the liability of Seller shall, in each case, be limited in terms of amount to the damage which is typically foreseeable in the time of conclusion of the contract.

12.4 Claims to damages which result from the violation of another's life, body or health, from the violation of a guaranty given by Seller expressly in writing as well as damage claims under the Product Liability Act shall remain unaffected.

13. STATUTORY AND OTHER REGULATIONS:

13.1 If Seller's obligations under the Contract shall be increased or reduced by reason of the making or amendment after the date of Seller's quotation of any law or any order, regulation or bye-law having the force of law that shall affect the performance of Seller's obligations under the Contract, the Contract Price and delivery period shall be adjusted accordingly and/or performance of the Contract suspended or terminated, as appropriate. A price adjustment shall not be implemented if the delivery is to be carried out within 4 months after the closing of the Contract.

13.2 Except to the extent otherwise required by applicable law, Seller shall have no responsibility for the collection, treatment, recovery or disposal of (i) the Goods or any part thereof when they are deemed by law to be 'waste' or (ii) any items for which the Goods or any part thereof are replacements. If Seller is required by applicable law, including waste electrical and electronic equipment legislation, European Directive 2002/96/EC (WEEE) and related legislation in EU Member States, to dispose of 'waste' Goods or any part thereof, Buyer shall, unless prohibited by applicable law, pay Seller, in addition to the Contract Price, either (i) Seller's standard charge for disposing of such Goods or (ii) if Seller does not have such a standard charge, Seller's costs (including all handling, transportation and disposal costs and a reasonable mark-up for overhead) incurred in disposing of such Goods.

13.3 Buyer's personnel shall, whilst on Seller's premises, comply with Seller's applicable site regulations and Seller's reasonable instructions, including but not limited to those relating to safety, security and electrostatic discharge.

14. COMPLIANCE WITH LAWS

Buyer agrees that all applicable import, export control and sanctions laws, regulations, orders and requirements, as they may be amended from time to time, including without limitation those of the United States, the European Union and the jurisdictions in which Seller and Buyer are established or from which items may be supplied, and the requirements of any licenses, authorisations, general licences or licence exceptions relating thereto will apply to its receipt and use of hardware, software, services and technology. In no event shall Buyer use, transfer, release, export or re-export any such hardware, software or technology in violation of such applicable laws, regulations, orders or requirements or the requirements of any licences, authorisations or licence exceptions relating thereto. Buyer agrees furthermore that it shall not engage in any activity that would expose the Seller or any of its affiliates to a risk of penalties under laws and regulations of any relevant jurisdiction prohibiting improper payments, including but not limited to bribes, to officials of any government or of any agency, instrumentality or political subdivision thereof, to political parties or political party officials or candidates for public office, or to any employee of any customer or supplier. Buyer agrees to comply with all appropriate legal, ethical and compliance requirements.

15. DEFAULT, INSOLVENCY AND CANCELLATION:

Seller shall be entitled, without prejudice to any other rights it may have, to cancel the Contract forthwith, wholly or partly, by notice in writing to Buyer, if Buyer is in default of any of its obligations under the Contract and fails, within 30 (thirty) days of the date of Seller's notification in writing of the existence of the default, either to rectify such default if it is reasonably capable of being rectified within such period or, if the default is not reasonably capable of being rectified within such period, to take action to remedy the default.

16. SUPPLEMENTARY TERMS AND CONDITIONS:

If the Goods comprise or include a control system, Seller's Supplementary Terms and Conditions Applicable to the Supply of Control Systems and Related Services shall apply to the control system and related services only. Such Supplementary Terms and Conditions shall take precedence over these Standard Terms and Conditions of Sale; copies are available from Seller upon request.

17. MISCELLANEOUS:

17.1 No waiver by either party with respect to any breach or default or of any right or remedy and no course of dealing, shall be deemed to constitute a continuing waiver of any other breach or default or of any other right or remedy, unless such waiver be expressed in writing and signed by the party to be bound.

17.2 If any clause, sub-clause or other provision of the Contract is invalid or unenforceable, this shall not affect the validity of the remainder of the Contract. Should one of the clauses be invalid or unenforceable, the parties obligate themselves to replace the invalid or unenforceable clause by such a clause which comes closest to the intended economic purpose of the invalid clause.

17.3 Buyer shall not be entitled to assign its rights or obligations hereunder without the prior written consent of Seller.

17.4 Seller enters into the Contract as principal. Buyer agrees to look only to Seller for due performance of the Contract.

17.5 GOODS AND SERVICES PROVIDED HEREUNDER ARE NOT SOLD OR INTENDED FOR USE IN ANY NUCLEAR OR NUCLEAR RELATED APPLICATIONS. Buyer (i) accepts Goods and Services in accordance with the foregoing restriction, (ii) agrees to communicate such restriction in writing to any and all subsequent purchasers or users and (iii) agrees to defend, indemnify and hold harmless Seller and Seller's Affiliates from any and all claims, losses, liabilities, suits, judgements and damages, including incidental and consequential damages, arising from use of Goods and Services in any nuclear or nuclear related applications, whether the cause of action be based in tort, contract or otherwise, including allegations that the Seller's liability is based on negligence or strict liability.

17.6 The Contract shall in all respects be construed in accordance with the laws of the Federal Republic of Germany excluding, however, any effect on such laws of the 1980 Vienna Convention on Contracts for the International Sale of Goods, and to the fullest extent permitted by law, shall be without regard to any conflict of laws or rules which might apply the laws of any other jurisdiction. All disputes arising out of the Contract shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Berlin courts. However, Seller is entitled to sue Buyer in the court of Buyer's residence as well.

17.7 The headings to the Clauses and paragraphs of the Contract are for guidance only and shall not affect the interpretation thereof.

17.8 All notices and claims in connection with the Contract must be in writing.

1. DEFINITIONEN

Im Sinne dieser Geschäftsbedingungen bedeutet „Lieferant“ eine der drei im Titel genannten Emerson-Firmen, „Besteller“ bedeutet die Person, Firma, Gesellschaft oder Körperschaft, die den Auftrag erteilt, „Produkte“ bedeutet die Produkte (einschließlich jeglicher Software und Dokumentation gemäß Definition in Ziffer 9), wie sie in der Auftragsbestätigung des Lieferanten beschrieben sind; „Leistungen“ bedeutet die in der Auftragsbestätigung des Lieferanten beschriebenen Leistungen. „Vertrag“ bedeutet die schriftliche Vereinbarung (einschließlich dieser Geschäftsbedingungen) über die Lieferung von Produkten und/oder die Erbringung von Leistungen zwischen dem Besteller und dem Lieferanten; „Vertragspreis“ bedeutet den vom Besteller an den Lieferanten für die Produkte und/oder die Leistungen zu bezahlenden Preis und „verbundene Unternehmen des Lieferanten“ bedeutet eine Gesellschaft der Emerson Gruppe, die ein verbundenes Unternehmen im Sinne des § 15 AktG darstellt.

2. DER VERTRAG

2.1 Aufträge sind schriftlich zu erteilen. Sie werden nach Maßgabe dieser Geschäftsbedingungen angenommen. Bedingungen des Bestellers und Zusicherungen, Gewährleistungen, Garantien oder sonstige Erklärungen, die nicht im Angebot oder in der Auftragsbestätigung des Lieferanten enthalten sind oder denen der Lieferant nicht anderweitig ausdrücklich schriftlich zustimmt, sind für den Lieferanten nicht bindend.

2.2 Der Vertrag wird erst am Tag der Annahme des Auftrags des Bestellers durch die schriftliche Auftragsbestätigung des Lieferanten wirksam. Bei Abweichungen zwischen den Produkten und Leistungen gemäß Beschreibung im Angebot des Lieferanten und den Produkten und Leistungen gemäß Beschreibung in der Auftragsbestätigung ist die Auftragsbestätigung maßgebend.

2.3 Vertragsänderungen bedürfen der schriftlichen Vereinbarung zwischen den Parteien. Der Lieferant behält sich jedoch das Recht vor, vor Lieferung kleinere Änderungen und/oder Verbesserungen der Produkte vorzunehmen, sofern dadurch die Funktion der Produkte nicht beeinträchtigt wird und weder der Vertragspreis noch der Lieferzeitpunkt berührt werden.

3. GELTUNG DES ANGEBOTS UND PREISE

3.1 Das Angebot des Lieferanten gilt während des im Angebot genannten Zeitraums oder, falls kein derartiger Zeitraum genannt ist, dreißig Tage ab dem Datum des Angebots, falls es nicht vorher zurückgenommen wird.

3.2 Die Preise sind Festpreise für Lieferung innerhalb des im Angebot des Lieferanten angegebenen Zeitraums. Sie verstehen sich (a) ohne Mehrwertsteuer und (b) ohne ähnliche und sonstige Steuern, Abgaben, Gebühren oder ähnliche Belastungen, die im Zusammenhang mit der Durchführung des Vertrages außerhalb Deutschlands anfallen.

3.3 Die Preise für die Produkte gelten für Lieferung ab Werk. Versandedelle des Lieferanten, ohne Fracht, Versicherung und Bearbeitung und, soweit im Angebot des Lieferanten nichts anderes angegeben ist, ohne Verpackung. Bei verlängerter Verpackung der Produkte kann das Verpackungsmaterial nicht zurückgesandt werden.

4. ZAHLUNG

4.1 Sämtliche Zahlungen sind ohne jegliche Aufrechnung, Gegenforderung und ohne jeglichen Einbehalt (ausgenommen soweit gesetzlich vorgeschrieben) innerhalb von dreißig Tagen nach Erhalt der Rechnung in voller Höhe in der im Angebot des Lieferanten angegebenen Währung zu leisten, sofern von der Finanzabteilung des Lieferanten nichts anderes bestimmt wird. Die Fakturierung der Produkte erfolgt jederzeit nach Anzeige der Versandbereitschaft der Produkte an den Besteller. Die Fakturierung der Leistungen erfolgt monatlich im Nachhinein oder zu einem früheren Fertigstellungszeitpunkt. Der Lieferant behält sich unbeschadet seiner sonstigen Rechte vor, (i) Verzugszinsen in Höhe von 8% über dem Basiszinssatz gemäß § 247 BGB für den Verzugszeitraum zu verlangen, (ii) die Erfüllung des Vertrages auszusetzen (einschließlich der Zurückbehaltung von Lieferungen), wenn der Besteller im Rahmen des Vertrages oder sonstiger Vereinbarungen fällige Zahlungen nicht leistet oder nach angemessener Beurteilung des Lieferanten voraussichtlich nicht leisten wird, und (iii) unter den gleichen Bedingungen eine angemessene Sicherheit für die Zahlung zu verlangen.

4.2 Eine Aufrechnung durch den Besteller ist nur mit anerkannten oder rechtskräftig festgestellten Forderungen zulässig. Ein Zurückbehaltungsrecht kann der Besteller nur ausüben, wenn es auf demselben Vertragsverhältnis beruht.

5. LIEFERZEIT

5.1 Soweit im Angebot des Lieferanten nichts anderes bestimmt ist, laufen alle Liefer- oder Fertigstellungsfristen ab dem Vertragsschluss und gelten als voraussichtliche Fristen ohne Übernahme irgendeiner vertraglichen Verpflichtung.

5.2 Im Falle der Verzögerung oder der Verhinderung der Erfüllung vertraglicher Verpflichtungen des Lieferanten aufgrund von Handlungen oder Unterlassungen des Bestellers oder seiner Beauftragten (einschließlich unter anderem Nichtvorlage von Spezifikationen und/oder Konstruktionszeichnungen mit vollständigen Maßangaben und/oder anderer Informationen, die der Lieferant in angemessener Weise verlangt, um seine vertraglichen Verpflichtungen zügig zu erfüllen), sind sowohl die Lieferzeit/Fertigstellungszeit als auch der Vertragspreis entsprechend anzupassen.

5.3 Wird die Lieferung aufgrund einer Handlung oder Unterlassung des Bestellers verzögert oder falls der Besteller die Lieferung nicht abnimmt oder keine angemessenen Versandanweisungen erteilt, nachdem ihm die Versandbereitschaft der Produkte angezeigt wurde, kann der Lieferant die Produkte auf Kosten des Bestellers in geeigneter Weise einlagern. Mit Einlagerung der Produkte gilt die Lieferung als erfolgt und die Gefahr für die Produkte geht auf den Besteller über und der Besteller wird die entsprechende Zahlung an den Lieferanten leisten.

6. HÖHERE GEWALT

6.1 Der Vertrag (ausgenommen die Verpflichtung des Bestellers zur Zahlung aller geschuldeten Beträge an den Lieferanten nach Maßgabe des Vertrages) wird ohne eine Haftung ausgesetzt im Falle der Verzögerung oder Verhinderung der Erfüllung des Vertrages aufgrund von Umständen außerhalb der angemessenen Verfügungsgewalt der jeweils betroffenen Partei, insbesondere höhere Gewalt, Krieg, bewaffneter Konflikt oder terroristische Attacke, Aufruhr, Brand, Explosion, Unfall, Überschwemmung, Sabotage, staatliche Entscheidungen oder Maßnahmen (insbesondere Export- oder Reexportverbote oder Nichterteilung oder Widerruf von erforderlichen Ausfuhrgenehmigungen) und Arbeitsunruhen, Streik, Aussperrung oder gerichtliche Anordnung. Der Lieferant ist nicht zur Lieferung von Hardware, Software oder Technologie oder zur Erbringung von Leistungen verpflichtet, wenn im Rahmen der Import- und Exportkontrolle staatliche Genehmigungen nicht erteilt oder gesetzliche Voraussetzungen für die Freistellung von der Genehmigungspflicht nicht erfüllt wurden (insbesondere, nach den Regelungen, die in den Vereinigten Staaten, der Europäischen Union und in der Jurisdiktion gelten, in der sich der eingetragene Sitz des Lieferanten befindet oder von der aus Komponenten der Produkte geliefert werden) und die jeweiligen Umstände für den Lieferanten nicht vorhersehbar waren und sich außerhalb des Einflussbereichs des Lieferanten befinden. Im Falle des Widerrufs erteilter staatlicher Genehmigungen oder im Falle einer Änderung der geltenden Import- und Exportkontrollbestimmungen dergestalt, dass der Lieferant an der Erfüllung des Vertrages gehindert wird, ist der Lieferant ohne jegliche Haftung des Lieferanten von den vertraglichen Verpflichtungen befreit.

6.2 Im Falle der Verzögerung oder Verhinderung der Erfüllung der Verpflichtungen einer Partei aufgrund dieser Ziffer 6 während eines Zeitraums von mehr als 180 aufeinander folgenden Kalendertagen, kann jede Partei den zum jeweiligen Zeitpunkt unerfüllten Teil des Vertrages durch schriftliche Mitteilung gegenüber der anderen Partei ohne Haftung kündigen, mit der Maßgabe, dass der Besteller verpflichtet ist, die angemessenen Kosten und Aufwendungen für begonnene Arbeiten zu ersetzen und alle bis zum Zeitpunkt der Kündigung gelieferten Produkte und erbrachten Leistungen zu bezahlen.

7. PRÜFUNG, TESTS UND KALIBRIERUNG

7.1 Die Produkte werden vor Versand vom Lieferanten oder vom Hersteller geprüft und soweit durchführbar den Standards des Lieferanten oder des Herstellers unterzogen. Zusätzliche Tests oder Prüfungen (einschließlich Prüfungen durch den Besteller oder seinen Vertreter oder Tests in Gegenwart des Bestellers oder seines Vertreters und/oder Kalibrierung) oder die Erteilung von Prüfbescheinigungen und/oder die Mitteilung detaillierter Testergebnisse bedürfen der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Lieferanten, wobei sich der Lieferant das Recht vorbehält, diese in Rechnung zu stellen. Findet sich der Besteller oder sein Vertreter zu solchen Tests, Prüfungen und/oder Kalibrierungen nicht ein, nachdem die Bereitschaft der Produkte für diese Tests, Prüfungen und/oder Kalibrierungen mit einer Frist von sieben Tagen angekündigt worden war, werden diese vorgenommen und gelten als in Gegenwart des Bestellers oder seines Vertreters durchgeführt. Die Erklärung des Lieferanten, dass die Tests und/oder Prüfungen der Produkte bestanden bzw. die Kalibrierungen der Produkte ordnungsgemäß durchgeführt wurden, ist bindend.

7.2 Voraussetzung für die Gewährleistungsansprüche des Bestellers ist die ordnungsgemäße Erfüllung der Untersuchungs- und Rückgepficht gemäß § 377 HGB durch den Besteller.

8. LIEFERUNG, GEFAHR UND EIGENTUM

8.1 Die Produkte werden, soweit im Vertrag nicht ausdrücklich etwas anderes bestimmt ist, „Carriage Paid To“ (CPT – frachtfrei bis) vertraglicher Bestimmungsort geliefert. Fracht, Verpackung und Bearbeitung werden nach den üblichen Preisen des Lieferanten in Rechnung gestellt. Die Gefahr des Verlustes oder der Beschädigung der Produkte geht mit vorstehend genannter Lieferung auf den Besteller über. Dem Besteller obliegt die Versicherung der Produkte nach Gefahrübergang. Soweit im Vertrag ausdrücklich bestimmt ist, dass der Lieferant für die Versicherung der Produkte nach ihrer Ablieferung an den Frachtführer verantwortlich ist, wird die Versicherung zu den üblichen Preisen des Lieferanten in Rechnung gestellt. Die Begriffe „ab Werk“, „ex works“, „frei Frachtführer“, „FCA“, „frachtfrei“, „CPT“ und andere im Vertrag verwendete Lieferbegriffe werden jeweils im Sinne der letzten Version der Incoterms definiert.

9. DOKUMENTATION UND SOFTWARE

9.1 Die Inhaberschaft der Urheberrechte an Software und/oder Firmware, die in die Produkte aufgenommen oder zur Benutzung mit den Produkten zur Verfügung gestellt wurde („Software“) sowie an der mit den Produkten gelieferten Dokumentation („Dokumentation“) bleibt beim jeweiligen verbundenen Unternehmen des Lieferanten (oder einer anderen Partei, die die Software und/oder Dokumentation an den Lieferanten geliefert hat) und wird hiermit nicht auf den Besteller übertragen.

9.2 Soweit in diesen Bedingungen nichts anderes bestimmt ist, erhält der Besteller hiermit das nicht ausschließliche, gebührenfreie Recht zur Nutzung der Software und der Dokumentation in Verbindung mit den Produkten, sofern und solange die Software und die Dokumentation nicht vervielfältigt werden (ausgenommen soweit dies nach geltendem Recht ausdrücklich zulässig ist) und der Besteller die Software und die Dokumentation streng vertraulich behandelt und sie anderen nicht bekannt gibt und anderen keinen Zugang hierzu gewährt (ausgenommen die üblichen Betriebs- und Wartungshandbüchern des Lieferanten). Der Besteller kann die vorstehend genannte Lizenz auf eine andere Partei übertragen, die die Produkte kauft, mietet oder pachtet, sofern diese andere Partei die Bedingungen dieser Ziffer 9 schriftlich bestätigt und als für sie verbindlich anerkennt.

9.3 Unbeschadet von Ziffer 9.2 gelten für die Nutzung bestimmter Software (wie vom Lieferanten bestimmt, einschließlich unter anderem Leitsystemsoftware und AMS Software) durch den Besteller ausschließlich die jeweiligen Lizenzbedingungen des verbundenen Unternehmens des Lieferanten oder eines Dritten.

9.4 Der Lieferant und die verbundenen Unternehmen des Lieferanten bleiben Eigentümer aller von ihnen gemachten oder entwickelten Erfindungen, Konstruktionen und Verfahren und es werden hiermit, abgesehen von den Bestimmungen in Ziffer 9, keine gewerblichen oder nichtgewerblichen Schutzrechte gewährt.

10. HAFTUNG FÜR SACHMÄNGEL

10.1 Der Lieferant leistet Gewähr dafür, dass die Produkte und die Leistungen bei Gefahrübergang die vereinbarte Beschaffenheit haben. Sofern nichts anderes vereinbart ist, entspricht die vereinbarte Beschaffenheit den bei Auftragsbestätigung geltenden und bekannt gegebenen Spezifikationen des Lieferanten.

10.2 Haben die Produkte oder die Leistungen bei Gefahrübergang nicht die vereinbarte Beschaffenheit, leistet der Lieferant durch Nacherfüllung in der Weise Gewähr, dass er nach seiner Wahl entweder die betreffenden Teile instand setzt oder ersetzt (Nachbesserung) oder die Produkte oder Leistungen durch mangelfreie Produkte oder Leistung ersetzt (Nachlieferung).

10.3 Der Lieferant kann wegen eines Mangels mehrfach nachbessern und nach seinem Ermessen von der Nachbesserung zur Nachlieferung übergehen. Er trägt alle durch die Nacherfüllung anfallenden Kosten, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten, soweit diese nicht dadurch entstehen, dass die Produkte an einen anderen Ort als den Erfüllungsort gebracht wurden.

10.4 Der Besteller kann dem Lieferanten zur Bewirkung der Nacherfüllung eine angemessene Nachfrist von mindestens vier Wochen setzen und, im Falle des Fehlschlagens der Nacherfüllung während der Frist, nach Ablauf der Frist Minderung verlangen oder, wenn der Mangel nicht unerheblich ist, vom Vertrag zurücktreten. Schadenersatz kann nur nach Maßgabe der Ziffer 12 verlangt werden.

10.5 Ansprüche und Rechte wegen Mängeln verjähren, außer im Fall von Vorsatz, zwölf Monate nach Inbetriebnahme der Produkte, spätestens jedoch achtzehn Monate nach Ablieferung. Schadenersatzansprüche wegen Mängeln verjähren, wenn sie auf einer Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder auf grober Fahrlässigkeit des Lieferanten beruhen, nach Ablauf der gesetzlichen Frist.

10.6 Der Lieferant haftet nicht für gewöhnliche Abnutzung, vom Besteller gestelltes Material oder Verarbeitung der Produkte seitens des Bestellers, Schäden aufgrund unsachgemäßer Lagerung oder unsachgemäßer Einbau oder Betrieb oder aufgrund mangelnder ordnungsgemäßer Wartung sowie Schäden aufgrund einer vom Lieferanten nicht vorher schriftlich genehmigten Änderung oder Reparatur. Der Lieferant haftet des weiteren nicht für die Verwendung nicht autorisierter Software oder nicht autorisierter Ersatz- oder Austauschteile. Die dem Lieferanten für die Untersuchung und Behebung solcher Mängel entstehenden Kosten werden auf Verlangen vom Besteller bezahlt. Der Besteller ist stets allein verantwortlich für die Vollständigkeit und Richtigkeit aller von ihm erteilten Informationen.

10.7 Für Produkte oder Leistungen, die der Lieferant von einem Dritten (jedoch nicht von verbundenen Unternehmen des Lieferanten) für Zwecke des Weiterverkaufs an den Besteller bezieht, tritt der Lieferant alle Gewährleistungsrechte gegen diesen Dritten an den Besteller ab. Der Lieferant bleibt des weiteren verpflichtet, die in den vorgenannten Ziffern aufgeführte Gewährleistung für den Besteller zu übernehmen, vorausgesetzt jedoch, dass der Besteller vorher vergeblich versucht hat, die abgetretenen Gewährleistungsrechte gegen den Dritten durchzusetzen.

11. HAFTUNG FÜR SCHUTZRECHTSVERLETZUNGEN

11.1 Der Lieferant leistet Gewähr, dass bei Gefahrübergang keine Patente oder sonstigen Schutzrechte Dritter bestehen, die in Bezug auf die Produkte oder die Leistungen im Rahmen des bestimmungsgemäßen Gebrauchs geltend gemacht werden können. Die vorgenannten Ziffern 10.2 bis 10.5 und 10.7 gelten sinngemäß.

11.2 Die Haftung des Lieferanten ist ausgeschlossen, wenn ein Patent oder Schutzrecht eines Dritten deshalb verletzt wird, weil der Lieferant ein vom Besteller zur Verfügung gestelltes Design oder eine vom Besteller erteilte Anweisung befolgt hat, oder weil die Produkte in einer Weise, zu einem Zweck, in einem Land oder in Verbindung mit anderen Produkten oder anderer Software verwendet werden, soweit dies dem Lieferanten vor Vertragsabschluss nicht bekannt gegeben wurde.

11.3 Der Besteller ist verpflichtet, den Lieferanten, während der Dauer seiner Gewährleistung, zum frühest möglichen Zeitpunkt schriftlich zu informieren, wenn ein Dritter im Hinblick auf die Produkte oder die Leistungen ein Patent oder sonstiges Schutzrecht behauptet oder Ansprüche gerichtlich oder außergerichtlich geltend macht. Der Besteller wird dem Lieferanten vor Anerkennung eines von einem Dritten gerichtlich oder außergerichtlich geltend gemachten Anspruchs Gelegenheit zur Stellungnahme geben. Dem Lieferanten ist auf Verlangen die Befugnis zu erteilen, die Verhandlungen oder den Rechtsstreit mit dem Dritten auf eigene Rechnung und in eigener Verantwortung zu führen. Der Besteller haftet dem Lieferanten für jeden Schaden, der ihm aus der schuldhaften Verletzung vorgenannter Pflichten entsteht.

11.4 Der Besteller gewährleistet, dass die Verwendung eines von ihm zur Verfügung gestellten Designs oder die Einhaltung von ihm erteilter Anweisungen nicht dazu führt, dass der Lieferant seinerseits bei der Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtungen Patente oder sonstige Schutzrechte verletzt. Der Besteller wird den Lieferanten schadlos halten gegen alle angemessenen Kosten und Schäden, die dem Lieferanten aufgrund der Nichteinhaltung dieser Gewährleistung des Bestellers entstehen.

12. SCHADENERSATZ

12.1 Der Lieferant haftet dem Besteller nur für Schäden, die durch grobe Fahrlässigkeit oder durch Vorsatz verursacht sind. Im Fall der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten haftet der Lieferant jedoch für jedes schadensursächliche schuldhaft Verhalten seiner Mitarbeiter (gesetzliche Vertreter, leitende Angestellte und andere Erfüllungsgehilfen).

12.2 Außer bei vorsätzlicher Schadensverursachung durch Mitarbeiter des Lieferanten oder grob fahrlässiger Schadensverursachung durch gesetzliche Vertreter oder leitende Angestellte des Lieferanten besteht keine Haftung des Lieferanten für den Ersatz mittelbarer Schäden, insbesondere nicht für den Ersatz entgangenen Gewinns, es sei denn, dass diese Schäden vom Schutzzweck einer ausdrücklich übernommenen Gewährleistung erfasst sind.

12.3 Außer bei vorsätzlicher Schadensverursachung durch Mitarbeiter des Lieferanten oder grob fahrlässiger Schadensverursachung durch gesetzliche Vertreter oder leitende Angestellte des Lieferanten beschränkt sich die Haftung des Lieferanten in allen Fällen der Höhe nach auf den bei Vertragsschluss typischerweise vorhersehbareren Schaden.

12.4 Schadenersatzansprüche wegen Verletzung des Lebens, des Körpers und der Gesundheit, der Verletzung einer vom Lieferanten ausdrücklich und schriftlich erteilten Gewährleistung sowie solche nach dem Produkthaftungsgesetz bleiben unberührt.

13. GESETZLICHE UND ANDERE BESTIMMUNGEN

13.1 Im Falle der Erweiterung oder Einschränkung der vertraglichen Verpflichtungen des Lieferanten aufgrund der Verschiedung oder Änderung eines Gesetzes oder einer Verordnung, Regelung oder einer Satzung mit Gesetzeskraft nach dem Datum des Angebots des Lieferanten, welche sich auf die Erfüllung der Verpflichtungen des Lieferanten aus dem Vertrag auswirken, werden der Vertragspreis und die Lieferzeit entsprechend angepasst und/oder wird die Erfüllung des Vertrages ausgesetzt oder gegebenenfalls beendet. Eine Preisanpassung erfolgt dann nicht, wenn die Lieferung innerhalb von vier Monaten nach Abschluss des Vertrages durchgeführt werden soll.

13.2 Soweit dies nicht nach geltendem Recht erforderlich ist, ist der Lieferant nicht verantwortlich für die Einsammlung, Behandlung, Rückgewinnung oder Entsorgung (i) der Produkte oder irgendeines Teils der Produkte, sofern diese nach dem Gesetz als „Abfall“ gelten oder (ii) irgendwelcher Gegenstände, für welche die Produkte oder irgendein Teil der Produkte Ersatzteile darstellen. Ist der Lieferant nach geltendem Recht (einschließlich Abfallrecht hinsichtlich elektrischer und elektronischer Geräte, EU-Richtlinie 2002/96/EC (WEEE) sowie entsprechender Gesetze in den EU-Mitgliedsstaaten) verpflichtet, Produkte oder irgendwelche Teile der Produkte als „Abfall“ zu entsorgen, wird der Besteller – sofern er hieran nicht nach geltendem Recht gehindert ist – dem Lieferanten zusätzlich zum Vertragspreis entweder (i) die reguläre Gebühr des Lieferanten für die Entsorgung dieser Produkte oder (ii) falls es eine solche reguläre Gebühr beim Lieferanten nicht gibt, die Kosten des Lieferanten (einschließlich sämtlicher Bearbeitungs-, Transport- und Verwertungskosten sowie einen angemessenen Gemeinkostenzuschlag) für die Entsorgung dieser Produkte zahlen.

13.3 Die Mitarbeiter des Bestellers werden, solange sie sich auf dem Gelände des Lieferanten befinden, den geltenden Betriebsregelungen des Lieferanten und den angemessenen Weisungen des Lieferanten entsprechen, insbesondere den Regelungen und Anweisungen betreffend Sicherheit und elektrostatischer Entladung.

14. EINHALTUNG DER GESETZE

Der Besteller bestätigt, dass der Empfang und die Verwendung von Hardware, Software, Leistungen und Technologie durch ihn allen jeweils geltenden Gesetzen, Regelungen, Verordnungen und Vorschriften in Bezug auf Import, Exportkontrolle und Sanktionen, in deren jeweils geltenden Fassungen – einschließlich, jedoch ohne Beschränkung, dieser Gesetze, Regelungen, Verordnungen und Vorschriften in den Vereinigten Staaten, der Europäischen Union und in den Jurisdiktionen, in denen der Lieferant und der Besteller ihren Sitz haben oder aus denen gegebenenfalls Lieferungen erfolgen – sowie den Bedingungen aus allen damit verbundenen Erlaubnissen, Genehmigungen, allgemeinen Lizenzen oder Lizenzfreistellungen unterliegt. Der Besteller wird die Hardware, Software oder Technologie keinesfalls in Verletzung dieser geltenden Gesetze, Regelungen, Verordnungen oder Vorschriften oder der Bedingungen damit verbundener Lizenzen, Genehmigungen oder Lizenzfreistellungen verwenden, übertragen, freigeben, exportieren oder reexportieren. Der Besteller verpflichtet sich des weiteren, keine Tätigkeiten auszuüben, wodurch der Lieferant oder eines seiner verbundenen Unternehmen der Gefahr einer Strafe nach den Gesetzen bzw. Vorschriften einer entsprechenden Jurisdiktion ausgesetzt würde, wonach ungehörige Zahlungen, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf, Schmiegelder an Mitarbeiter einer Regierung, Behörde, Einrichtung oder entsprechender Unterabteilungen, an politische Parteien oder Funktionäre politischer Parteien oder Kandidaten für öffentliche Ämter, oder an Mitarbeiter von Kunden oder Lieferanten verboten sind. Der Besteller verpflichtet sich zur Einhaltung aller geltenden rechtlichen, ethischen und sonstigen Vorschriften.

15. VERZUG, INSOLVENZ UND KÜNDIGUNG

Der Lieferant ist unbeschadet anderer ihm zustehenden Rechte berechtigt, den Vertrag ganz oder teilweise dem Besteller gegenüber fristlos schriftlich zu kündigen, wenn der Besteller mit der Erfüllung einer seiner Vertragspflichten in Verzug ist und nicht innerhalb von dreißig Tagen nach schriftlicher Verzugsanzeige durch den Lieferanten entweder Abhilfe hierfür schafft, sofern eine solche Abhilfe innerhalb der genannten Frist in angemessener Weise möglich ist, oder sofern eine Abhilfe innerhalb der Frist nicht möglich ist, Maßnahmen zur Abhilfe des Verzugs ergreift.

16. ERGÄNZENDE BEDINGUNGEN

Soweit die Produkte ein Leitsystem umfassen, gelten für das Leitsystem und die damit verbundenen Leistungen ausschließlich die Zusätzlichen Bedingungen des Lieferanten für die Lieferung von Leitsystemen und damit verbundenen Leistungen. Diese Zusätzlichen Bedingungen haben Vorrang vor diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen; Kopien können bei Bedarf beim Lieferanten angefordert werden.

17. VERSCHIEDENES

17.1 Ein Verzicht durch eine Partei im Hinblick auf eine Verletzung oder Nichterfüllung oder auf ein Recht oder einen Rechtsbehelf sowie eine regelmäßige Verhaltensweise stellt keinen fortgesetzten Verzicht im Hinblick auf eine andere Verletzung oder Nichterfüllung oder ein anderes Recht oder einen anderen Rechtsbehelf dar, sofern ein solcher Verzicht nicht in einem von der zu bindenden Partei unterzeichneten Schriftstück festgehalten wird.

17.2 Im Falle der Unwirksamkeit oder Undurchführbarkeit einer Ziffer, eines Absatzes oder einer anderen Bestimmung des Vertrages wird die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen des Vertrages hiervon nicht berührt. Die Parteien verpflichten sich im Falle der Unwirksamkeit oder Undurchführbarkeit einer Bestimmung, diese durch eine Bestimmung zu ersetzen, die dem mit der unwirksamen oder undurchführbaren Bestimmung beabsichtigten wirtschaftlichen Zweck am nächsten kommt.

17.3 Der Besteller kann seine Rechte und Pflichten aus diesem Vertrag nicht ohne die vorherige schriftliche Zustimmung des Lieferanten abtreten.

17.4 Der Lieferant schließt den Vertrag als Hauptvertragspartner ab. Der Besteller bestätigt, sich im Hinblick auf die ordnungsgemäße Vertragserfüllung nur an den Lieferanten zu wenden.

17.5 DIE NACH DIESEM VERTRAG GELIEFERTEN PRODUKTE UND ERBRACHTEN LEISTUNGEN WERDEN NICHT ZUR NUTZUNG IN IRGENDWELCHEN NUKLEAREN ODER DAMIT VERBUNDENEN ANWENDUNGEN VERKAUFT BZW. SIND NICHT FÜR DIESE NUTZUNG BESTIMMT. Der Besteller (i) nimmt die Produkte und Leistungen mit der vorstehenden Einschränkung an, (ii) verpflichtet sich, diese Einschränkung schriftlich an alle späteren Käufer bzw. Nutzer weiterzugeben und (iii) verpflichtet sich, den Lieferanten und die verbundenen Unternehmen des Lieferanten von sämtlichen Ansprüchen, Verlusten, Verbindlichkeiten, Prozesse, Urteilen und Schadenersatzforderungen – einschließlich des Ersatzes von beiläufig entstandenen Schäden und Folgeschäden – infolge der Nutzung der Produkte oder der Leistungen in irgendwelchen nuklearen oder damit verbundenen Anwendungen freizustellen, zu verteidigen und schadlos zu halten, unabhängig davon, ob der jeweilige Anspruch auf unerlaubter Handlung, Vertrag oder einer sonstigen Grundlage basiert, einschließlich Behauptungen, dass die Haftung des Lieferanten auf Fahrlässigkeit oder Gefährdungshaftung beruht.

17.6 Der Vertrag unterliegt in jeder Hinsicht dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des Wiener UN-Kaufrechtsübereinkommens von 1980. Ausschließlicher Gerichtsstand für sämtliche Auseinandersetzungen aus dem Vertrag ist Berlin. Der Lieferant kann den Besteller jedoch auch am Sitz des Bestellers verklagen.

17.7 Die Überschriften über den Ziffern und Absätzen des Vertrages dienen nur der Erleichterung und bleiben bei der Auslegung unberücksichtigt.

17.8 Sämtliche Mitteilungen und Ansprüche im Zusammenhang mit dem Vertrag bedürfen der Schriftform.

BENELUX

Josephinastraat 19
NL-6462 EL Kerkrade
Tel: +31 45 535 06 73
Fax: +31 45 535 06 71
benelux.sales@emerson.com

GERMANY, AUSTRIA & SWITZERLAND

Senefelder Str. 3
DE-63477 Maintal
Tel: +49 6109 605 90
Fax: +49 6109 60 59 40
ECTGermany.sales@emerson.com

FRANCE, GREECE & MAGHREB

8, Allée du Moulin Berger
FR-69134 Ecully Cédex, Technoparc - CS 90220
Tel: +33 4 78 66 85 70
Fax: +33 4 78 66 85 71
mediterranean.sales@emerson.com

ITALY

Via Ramazzotti, 26
IT-21047 Saronno (VA)
Tel: +39 02 96 17 81
Fax: +39 02 96 17 88 88
italy.sales@emerson.com

SPAIN & PORTUGAL

C/ Pujades, 51-55 Box 53
ES-08005 Barcelona
Tel: +34 93 412 37 52
Fax: +34 93 412 42 15
iberica.sales@emerson.com

CZECH REPUBLIC

Hajkova 22
CZ - 133 00 Prague
Tel: +420 733 161 651
Fax: +420 271 035 655
Pavel.Sudek@emerson.com

ROMANIA

Tel. +40 374 13 23 50
Fax +40 374 13 28 11
Blanka.Erdo@Emerson.com

ASIA PACIFIC

Suite 2503-8, 25/F., Exchange Tower
33 Wang Chiu Road, Kowloon Bay
Kowloon, Hong Kong
Tel: +852 2866 3108
Fax: +852 2520 6227

UK & IRELAND

Unit 17, Theale Lakes Business Park
Reading, Berkshire RG7 4GB
Tel: +44 1189 83 80 00
Fax: +44 1189 83 80 01
uk.sales@emerson.com

SWEDEN, DENMARK, NORWAY & FINLAND

Pascalstr. 65
DE-52076 Aachen
Tel: +49 2408 929 0
Fax: +49 2408 929 525
nordic.sales@emerson.com

EASTERN EUROPE & TURKEY

Pascalstr. 65
DE-52076 Aachen
Tel: +49 2408 929 0
Fax: +49 2408 929 525
easterneurope.sales@emerson.com

POLAND

Szturmowa 2
PL-02678 Warsaw
Tel. +48 22 458 92 05
Fax +48 22 458 92 55
poland.sales@emerson.com

RUSSIA & CIS

Dubininskaya 53, bld. 5
RU-115054, Moscow
Tel: +7 - 495 - 995 95 59
Fax: +7 - 495 - 424 88 50
ECT.Holod@emerson.com

BALKAN

Selska cesta 93
HR-10 000 Zagreb
Tel: +385 1 560 38 75
Fax: +385 1 560 38 79
balkan.sales@emerson.com

MIDDLE EAST & AFRICA

PO Box 26382
Jebel Ali Free Zone - South, Dubai - UAE
Tel: +971 4 811 81 00
Fax: +971 4 886 54 65
mea.sales@emerson.com

For more details, see www.emersonclimate.eu

Connect with us: [facebook.com/EmersonCommercialResidentialSolutions](https://www.facebook.com/EmersonCommercialResidentialSolutions)



Emerson Commercial & Residential Solutions

Emerson Climate Technologies GmbH - Pascalstrasse 65 - 52076 Aachen, Germany
Tel. +49 (0) 2408 929 0 - Fax: +49 (0) 2408 929 570 - Internet: www.emersonclimate.eu

The Emerson logo is a trademark and service mark of Emerson Electric Co. Emerson Climate Technologies Inc. is a subsidiary of Emerson Electric Co. Copeland is a registered trademark and Copeland Scroll is a trademark of Emerson Climate Technologies Inc.. All other trademarks are property of their respective owners. Emerson Climate Technologies GmbH shall not be liable for errors in the stated capacities, dimensions, etc., as well as typographic errors. Products, specifications, designs and technical data contained in this document are subject to modification by us without prior notice. Illustrations are not binding.
© 2018 Emerson Climate Technologies, Inc.

